BELGISCH STAATSBLAD

MONITEUR BELGE

Publicatie overeenkomstig artikelen 472 tot 478 van de programmawet van 24 december 2002, gewijzigd door de artikelen 4 tot en met 8 van de wet houdende diverse bepalingen van 20 juli 2005.

Dit *Belgisch Staatsblad* kan geconsulteerd worden op :
www.staatsblad.be

Bestuur van het Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel - Adviseur-generaal : A. Van Damme

Gratis tel. nummer : 0800-98 809

Publication conforme aux articles 472 à 478 de la loi-programme du 24 décembre 2002, modifiés par les articles 4 à 8 de la loi portant des dispositions diverses du 20 juillet 2005.

Le *Moniteur belge* peut être consulté à l'adresse :
www.moniteur.be

Direction du Moniteur belge, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles - Conseiller général : A. Van Damme

Numéro tél. gratuit : 0800-98 809

184e JAARGANG — **N. 166** — 184e ANNEE

DINSDAG 10 JUNI 2014 — MARDI 10 JUIN 2014

INHOUD

Wetten, decreten, ordonnanties en verordeningen

Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid, Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken en Federale Overheidsdienst Werkgelegenheid, Arbeid en Sociaal Overleg

12 MEI 2014. — Wet tot oprichting van de Dienst voor de bijzondere socialezekerheidsstelsels, bl. 43810.

Federale Overheidsdienst Justitie

10 APRIL 2014. — Wet tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op het invoeren van een nieuwe geldelijke loopbaan voor het gerechtspersoneel en van een mandatensysteem voor de hoofdgriffiers en de hoofdsecretarissen, bl. 43824.

10 APRIL 2014. — Wet tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie, tot wijziging van de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vredestijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd en tot wijziging van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding, bl. 43848.

25 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 november 2006 betreffende het statuut, de loopbaan en de bezoldigingsregeling van het gerechtspersoneel, bl. 43856.

27 MEI 2014. — Koninklijk besluit betreffende de evaluatie van de personeelsleden van de Rechterlijke Orde, bl. 43862.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

24 APRIL 2014. — Wet betreffende de organisatie van de vertegenwoordiging van de zelfstandigen en de kmo's, bl. 43869.

2 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 januari 2007 betreffende de etherpolitie met betrekking tot frequentiemodulatie in de band 87.5 MHz - 108 MHz, bl. 43874.

SOMMAIRE

Lois, décrets, ordonnances et règlements

Service public fédéral Sécurité sociale, Service public fédéral Intérieur et Service public fédéral Emploi, Travail et Concertation sociale

12 MAI 2014. — Loi portant création de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale, p. 43810.

Service public fédéral Justice

10 AVRIL 2014. — Loi modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue d'instaurer une nouvelle carrière pécuniaire pour le personnel judiciaire ainsi qu'un système de mandats pour les greffiers en chef et les secrétaires en chef, p. 43824.

10 AVRIL 2014. — Loi modifiant le Code judiciaire, la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire, modifiant la loi du 10 avril 2003 réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre et modifiant la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire, p. 43848.

25 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 novembre 2006 portant statut, carrière et statut pécuniaire du personnel judiciaire, p. 43856.

27 MAI 2014. — Arrêté royal relatif à l'évaluation des membres du personnel de l'Ordre judiciaire, p. 43862.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

24 AVRIL 2014. — Loi relative à l'organisation de la représentation des indépendants et des PME, p. 43869.

2 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 26 janvier 2007 relatif à la police des ondes en modulation de fréquence dans la bande 87.5 MHz - 108 MHz, p. 43874.

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de herintegratievergoedingen voorzien in artikel 16 van het koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, bl. 43877.

Federale Overheidsdienst Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende instemming met het vierde beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk Belgische Technische Coöperatie, bl. 43879.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

4 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de Belgische financiële bijdrage voor 2014 aan het permanent secretariaat van de conventie inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer (CITES), bl. 43893.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie en Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot regeling van sommige verzekeringsovereenkomsten tot waarborg van de terugbetaling van het kapitaal van een hypothecair krediet, bl. 43894.

Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen

17 MAART 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 november 2005 tot vaststelling van het formulier voor aangifte van gegevens voor de heffingen bepaald bij artikel 4 van de wet van 9 december 2004 betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. Erratum, bl. 43909.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

11 APRIL 2014. — Decreet tot aanpassing van de financiering van de instellingen voor hoger onderwijs aan de nieuwe organisatie van de studies, bl. 43912.

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Zonale reaffectatiecommissie voor de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra van zone 2 : Provincie Henegouwen, bl. 43917.

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Zonale reaffectatiecommissie voor de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra van zone 1 : Provincie Waals Brabant en Brussels Hoofdstedelijk Gewest, bl. 43919.

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Zonale reaffectatiecommissie voor de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra van zone 3 : Provincie Luik, bl. 43921.

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Zonale reaffectatiecommissie voor de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra van zone 4 : Provincies Namen en Luxemburg, bl. 43924.

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal fixant les indemnités de réintégration prévues à l'article 16 de l'arrêté royal du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, p. 43877.

Service public fédéral Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant assentiment au quatrième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération Technique Belge », p. 43879.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

4 AVRIL 2014. — Arrêté royal déterminant la contribution financière de la Belgique pour 2014 au secrétariat permanent de la convention relative à la protection des espèces de faune et de flore sauvage par le contrôle de leur commerce (CITES), p. 43893.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie et Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal réglementant certains contrats d'assurance visant à garantir le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire, p. 43894.

Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire

17 MARS 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 novembre 2005 établissant le formulaire de déclaration de données pour les contributions visées à l'article 4 de la loi du 9 décembre 2004 relative au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire. Erratum, p. 43909.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté française

Ministère de la Communauté française

11 AVRIL 2014. — Décret adaptant le financement des établissements d'enseignement supérieur à la nouvelle organisation des études, p. 43910.

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 2 : Province de Hainaut, p. 43915.

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 1 : Province du Brabant wallon et Région de Bruxelles-Capitale, p. 43917.

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 3 : Province de Liège, p. 43920.

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 4 : Provinces de Namur et du Luxembourg, p. 43922.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

24 APRIL 2014. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en het Waalse Gewest betreffende de oprichting van een Commissie voor Beroepsregels en Ethiek, bl. 43926.

24 APRIL 2014. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en het Waalse Gewest betreffende de oprichting van een Commissie voor Beroepsregels en Ethiek voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet, bl. 43927.

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de dienstkleding en de kentekens voor de personeelsleden van de waterwegen, de personeelsleden gebonden aan de exploitatie van de luchthavens en de personeelsleden gebonden aan het vervoer van personen bij de uitoefening van hun ambt, bl. 43941.

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het domaniale natuurreservaat "Le Rond Tienne" te Agimont (Hastière), bl. 43952.

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van het domaniale natuurreservaat "La Carrière de Restaumont" te Ecaussinnes, bl. 43959.

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het domaniaal natuurreservaat "Rempache" te Schaltin (Hamois), bl. 43966.

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het domaniaal natuurreservaat "L'Etang de Courby" te Willerzie en Bourseigne-Neuve (Gedinne), bl. 43971.

13 MAART 2014. — Samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en het Waalse Gewest houdende oprichting van een Commissie voor Beroepsregels en Ethiek, bl. 43978.

Région wallonne

Service public de Wallonie

24 AVRIL 2014. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté française, la Commission communautaire française et la Région wallonne relatif à la création d'une Commission de déontologie et d'éthique, p. 43924.

24 AVRIL 2014. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté française, la Commission communautaire française et la Région wallonne relatif à la création d'une Commission de déontologie et d'éthique pour les matières 138 de la Constitution, p. 43926.

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant la tenue de service et les signes distinctifs pour les agents des voies hydrauliques, les agents liés à l'exploitation aéroportuaire et les agents liés au transport de personnes dans l'exercice de leur fonction, p. 43928.

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale « Le Rond Tienne » à Agimont (Hastière), p. 43948.

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale de « La Carrière de Restaumont » à Ecaussinnes, p. 43953.

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale de « Rempache » à Schaltin (Hamois), p. 43962.

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale de « L'Etang de Coubry » à Willerzie et Bourseigne-Neuve (Gedinne), p. 43967.

13 MARS 2014. — Accord de coopération entre la Communauté française, la Commission communautaire française et la Région wallonne portant création d'une Commission de déontologie et d'éthique, p. 43973.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region
Öffentlicher Dienst der Wallonie

24. APRIL 2014 — Dekret zur Zustimmung zu dem zwischen der Französischen Gemeinschaft, der Französischen Gemeinschaftskommission und der Wallonischen Region abgeschlossenen Zusammenarbeitsabkommen zur Gründung einer Kommission für Deontologie und Ethik, S. 43925.

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bestimmung der Dienstkleidung und der Erkennungszeichen für Bedienstete der Wasserstraßen und für Bedienstete im Bereich der Flughäfenverwaltung bzw. im Bereich der Personenbeförderung bei der Ausübung ihres Amts, S. 43934.

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Le Rond Tienne" in Agimont (Hastière), S. 43951.

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "La Carrière de Restaumont" in Ecaussinnes, S. 43957.

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Rempache" in Schaltin (Hamois), S. 43965.

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "L'Etang de Coubry" in Willerzie und Bourseigne-Neuve (Gedinne), S. 43970.

13. MÄRZ 2014 — Zusammenarbeitsabkommen zwischen der Französischen Gemeinschaft, der Französischen Gemeinschaftskommission und der Wallonischen Region zur Gründung einer Kommission für Deontologie und Ethik, S. 43975.

Andere besluiten

Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister

5 JUNI 2014. — Koninklijk besluit. Regering. Ontslag, bl. 43981.

Personeel. Benoemingen, bl. 43981.

Autres arrêtés

Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre

5 JUIN 2014. — Arrêté royal. Gouvernement. Démission, p. 43981.

Personnel. Nominations, p. 43981.

Federale Overheidsdienst Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu

Personeel. Pensioneringen, bl. 43982.

Federale Overheidsdienst Justitie

Rechterlijke Orde, bl. 43982. — Notariaat, bl. 43983. — Rechterlijke Orde, bl. 43983. — Rechterlijke Orde. Gerechtsdeurwaarders, bl. 43984. — Rechterlijke Orde. Nationale Orden, bl. 43984.

Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie

24 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende benoeming van vertegenwoordigers bij het Opvolgingsbureau voor de tarifering bedoeld in artikel 217 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, bl. 43984.

25 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende de benoeming van een rechtskundige bijzitter bij de provinciale Raad van de Orde van Architecten van de provincie Namen, bl. 43985.

Personeel en Organisatie. Aanstelling van een titularis van een managementfunctie N-1, bl. 43986. — Personeel en Organisatie. Aanstelling van een titularis van een managementfunctie N-1, bl. 43986.

Belgisch Interventie- en Restitutiebureau

Benoeming van een directeur-generaal, bl. 43986. — Benoeming van een adjunct-directeur-generaal, bl. 43987.

Gemeenschaps- en Gewestregeringen

Vlaamse Gemeenschap

Vlaamse overheid

4 APRIL 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vastlegging van de lijst van de bachelor- en masteropleidingen die per instelling worden aangeboden in het hoger onderwijs in Vlaanderen, bl. 43987.

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

1 APRIL 2014. — Besluit (nr. 1137) betreffende de accreditatie van de Bachelor in het zorgmanagement (bachelor na bachelor) van de Erasmushogeschool Brussel, bl. 44074.

15 APRIL 2014. — Besluit (nr. 1138) betreffende de accreditatie van de Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van Katholieke Hogeschool Vives Noord, bl. 44075.

15 APRIL 2014. — Besluit (nr. 1139) betreffende de accreditatie van de Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van de Hogeschool Gent, bl. 44075.

1 MEI 2014. — Besluit (nr. 1140) betreffende de accreditatie van de Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van Katholieke Hogeschool Vives Zuid, bl. 44075.

1 MEI 2014. — Besluit (nr. 1141) betreffende de accreditatie van de Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van Thomas More Kempen, bl. 44076.

19 MEI 2014. — Besluit (nr. 1142) betreffende de accreditatie van de Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van HUB-KAHO, bl. 44076.

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

27 MAART 2014. — Provincie West-Vlaanderen. Gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen te Oostrozebeke, bl. 44076.

Service public fédéral Santé publique, Sécurité de la Chaîne alimentaire et Environnement

Personnel. Mises à la retraite, p. 43982.

Service public fédéral Justice

Ordre judiciaire, p. 43982. — Notariat, p. 43983. — Ordre judiciaire, p. 43983. — Ordre judiciaire. Huissier de justice, p. 43984. — Ordre judiciaire. Ordres nationaux, p. 43984.

Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie

24 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant nomination des représentants auprès du Bureau du suivi de la tarification visé à l'article 217 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, p. 43984.

25 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant nomination d'un assesseur juridique pour le Conseil provincial de l'Ordre des architectes de la province de Namur, p. 43985.

Personnel et Organisation. Désignation d'un titulaire de fonction de management N-1, p. 43986. — Personnel et Organisation. Désignation d'un titulaire de fonction de management N-1, p. 43986.

Bureau d'Intervention et de Restitution belge

Nomination d'un directeur général, p. 43986. — Nomination d'un directeur général adjoint, p. 43987.

Gouvernements de Communauté et de Région

Communauté flamande

Autorité flamande

4 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand établissant la liste des formations de bachelor et de master dispensées par institution d'enseignement supérieur en Flandre, p. 44074.

Franse Gemeenschap

Ministerie van de Franse Gemeenschap

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot verlening van de vergunning aan de lokale televisie Antenne Centre, bl. 44077.

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot verlening van de vergunning aan de lokale televisie Canal C, bl. 44078.

31 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 september 2008 tot aanstelling van de leden van de Centrale Commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het gewoon en gespecialiseerd vrij gesubsidieerd voorschools en lager onderwijs, bl. 44079.

31 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 september 2008 tot aanstelling van de leden van de Centrale Commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het vrij gesubsidieerd gewoon en gespecialiseerd secundair onderwijs, kunstsecundair onderwijs met beperkt leerplan, kunstsecundair onderwijs en secundair onderwijs voor sociale promotie, bl. 44080.

3 APRIL 2014. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de Zoneraden voor de Psycho-medisch-sociale Centra, bl. 44083.

Beroepsbekendheid. Erkenning, bl. 44085.

Waals Gewest

Waalse Overheidsdienst

Ruimtelijke ordening. Gewestplan, bl. 44086.

Communauté française

Ministère de la Communauté française

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant la télévision locale Antenne Centre, p. 44077.

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant la télévision locale Canal C, p. 44078.

31 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 septembre 2008 portant désignation des membres de la Commission centrale de gestion des emplois pour l'enseignement préscolaire et primaire libre subventionné, ordinaire et spécialisé, p. 44079.

31 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 septembre 2008 portant désignation des membres de la Commission centrale de gestion des emplois pour les enseignements secondaire ordinaire et spécialisé, secondaire artistique à horaire réduit, artistique et de promotion sociale libres subventionnés, p. 44080.

3 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel portant désignation des membres des Conseils zonaux des Centres psycho-médico-sociaux, p. 44081.

Notoriété professionnelle. Reconnaissance, p. 44085.

Région wallonne

Service public de Wallonie

Aménagement du territoire. Plan de secteur, p. 44086. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Enregistrement n° 2014/13/179/3/4 délivré à l'intercommunale de soins spécialisés de Liège, p. 44086. — Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. Office wallon des déchets. Direction de la Politique des déchets. Enregistrement n° 2014/13/182/3/4 délivré à la SA Sita Remediation, p. 44092.

Gemeinschafts- und Regionalregierungen

Wallonische Region
Öffentlicher Dienst der Wallonie

Raumordnung. Sektorenplan, S. 44086.

De Wettelijke Bekendmakingen en Verschillende Berichten worden niet opgenomen in deze inhoudsopgave en bevinden zich van bl. 44098 tot bl. 44148.

Les Publications légales et Avis divers ne sont pas repris dans ce sommaire mais figurent aux pages 44098 à 44148.

WETTEN, DECRETEN, ORDONNANTIES EN VERORDENINGEN
LOIS, DECRETS, ORDONNANCES ET REGLEMENTS

FEDERALE OVERHEIDSDIENST SOCIALE ZEKERHEID, FEDERALE OVERHEIDSDIENST BINNENLANDSE ZAKEN EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST WERKGELEGENHEID, ARBEID EN SOCIAAL OVERLEG

[2014/203606]

12 MEI 2014. — Wet tot oprichting van de Dienst voor de bijzondere socialezekerheidsstelsels

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Definities*

Art. 2

Voor de toepassing van onderhavige wet wordt verstaan onder :

1°) "de Dienst" : de openbare instelling van sociale zekerheid bedoeld in artikel 3;

2°) "Beheerscomité" : een beheerscomité zoals bedoeld in artikel 2, eerste lid, 2°, van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg;

3°) "provinciale en plaatselijke besturen" :

— de provincies;

— de openbare instellingen die van de provincies afhangen;

— de gemeenten;

— de openbare instellingen die afhangen van de gemeenten;

— de verenigingen van gemeenten;

— de O.C.M.W.'s;

— de verenigingen van O.C.M.W.'s;

— de openbare instellingen die afhangen van de O.C.M.W.'s;

— de agglomeraties en federaties van gemeenten;

— de openbare instellingen die afhangen van de agglomeraties en van de federaties van gemeenten;

— de lokale politiezones, opgericht op basis van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus;

— de prezones en de hulpverleningszones opgericht op basis van de wet van 15 mei 2007 houdende civiele veiligheid;

— de Franse Gemeenschapscommissie en de Vlaamse Gemeenschapscommissie;

— de gewestelijke economische instellingen bedoeld in de hoofdstukken II en III van de kaderwet van 15 juli 1970 houdende organisatie van de planning en economische decentralisatie, gewijzigd bij het decreet van 25 mei 1983 van de Waalse Gewestraad, de ordonnantie van 20 mei 1999 van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest en het decreet van de Vlaamse Raad van 27 juni 1985;

— "Net Brussel, Gewestelijk Agentschap voor Netheid";

— de "Brusselse Hoofdstedelijke Dienst voor Brandbestrijding en Dringende Medische Hulp";

— de verenigingen van meerdere hierboven vermelde instellingen;

— de VZW "Vlaamse Operastichting" voor de personeelsleden die vast benoemd waren bij de Intercommunale "Opera voor Vlaanderen" en met behoud van hun statuut zijn overgenomen.

De Koning kan andere instellingen toevoegen aan de in het eerste lid, 3°) vervatte lijst van besturen. Hij kan deze lijst wijzigen teneinde rekening te houden met de wetsbepalingen die voor de in het eerste lid, 3°) genoemde instellingen van toepassing zijn.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SECURITE SOCIALE, SERVICE PUBLIC FEDERAL INTERIEUR ET SERVICE PUBLIC FEDERAL EMPLOI, TRAVAIL ET CONCERTATION SOCIALE

[2014/203606]

12 MAI 2014. — Loi portant création de l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Les chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1er. — *Disposition générale*

Article 1er

La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Définitions*

Art. 2

Pour l'application de la présente loi, il y a lieu d'entendre par :

1°) "l'Office" : l'institution publique de sécurité sociale visée à l'article 3;

2°) "Comité de gestion" : un comité de gestion visé à l'article 2, alinéa 1er, 2°, de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale;

3°) "administrations provinciales et locales" :

— les provinces;

— les établissements publics qui dépendent des provinces;

— les communes;

— les établissements publics qui dépendent des communes;

— les associations de communes;

— les C.P.A.S.;

— les associations de C.P.A.S.;

— les établissements publics qui dépendent des C.P.A.S.;

— les agglomérations et fédérations de communes;

— les établissements publics qui dépendent des agglomérations et fédérations de communes;

— les zones de police locales instituées sur la base de la loi du 7 décembre 1998 portant organisation d'un service de police intégrée, structuré à deux niveaux;

— les prézones et les zones de secours instituées sur la base de la loi du 15 mai 2007 relative à la sécurité civile;

— la Commission Communautaire française et la Commission Communautaire flamande;

— les organismes économiques régionaux visés aux chapitres II et III de la loi cadre du 15 juillet 1970 portant organisation de la planification et de la décentralisation économique modifiée par le décret du 25 mai 1983 du Conseil régional wallon, l'ordonnance du 20 mai 1999 de la Région de Bruxelles-Capitale et le décret du Conseil flamand du 27 juin 1985;

— "Bruxelles-Propreté, Agence régionale pour la Propreté";

— le "Service d'Incendie et d'Aide médicale urgente de la Région de Bruxelles-Capitale";

— les associations de plusieurs organismes susmentionnés;

— l'ASBL "Vlaamse Operastichting" pour les membres du personnel qui étaient nommés à titre définitif à l'Intercommunale "Opera voor Vlaanderen" et qui sont repris avec maintien de leur statut.

Le Roi peut ajouter d'autres organismes à la liste des administrations, contenue dans l'alinéa 1er, 3°). Il peut modifier cette liste pour tenir compte des modifications législatives applicables aux organismes cités à l'alinéa 1er, 3°).

HOOFDSTUK 3. — *Oprichting van de Dienst*

Art. 3

Er wordt onder de benaming "Dienst voor de bijzondere socialezekerheidsstelsels" (DIBISS) een openbare instelling met rechtspersoonlijkheid opgericht.

De Dienst is een openbare instelling van sociale zekerheid in de zin van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

De Dienst heeft zijn zetel in een van de gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest. Met het akkoord van de minister tot wiens bevoegdheid Sociale Zaken behoort, kan hij regionale kantoren oprichten in andere gemeenten.

HOOFDSTUK 4. —*Beheer van de Dienst*

Afdeling 1. — Paritair beheer

Art. 4

De Dienst wordt in functie van de betreffende opdracht door één van de volgende beheerscomités beheerd :

1) Het "Beheerscomité van de sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke besturen" is bevoegd voor de aangelegenheden bedoeld in de artikelen 10 tot 23 en 27.

Dit beheerscomité is samengesteld uit een voorzitter en veertien leden die alleen stemgerechtigd zijn.

De voorzitter wordt benoemd op voordracht van de minister tot wiens bevoegdheid Sociale Zaken behoort.

Zes leden vertegenwoordigen de plaatselijke besturen. Drie ervan worden benoemd op voordracht van de Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten (VVSG), twee op voordracht van de "*Union des Villes et Communes de Wallonie*" en één op voordracht van de Vereniging van de Stad en de Gemeenten van het Brussels Hoofdstedelijk Gewest.

Één lid vertegenwoordigt de provincies. Hij wordt opeenvolgend benoemd op voordracht van de Vereniging van de Vlaamse Provincies en op voordracht van de "*Association des Provinces wallonnes*".

Zeven leden vertegenwoordigen de werknemers van de provinciale en de plaatselijke sector en worden benoemd op voordracht van de representatieve werknemersorganisaties die in Comité C zitting hebben.

2) Het "Beheerscomité van de Overzeese Sociale Zekerheid" is bevoegd voor de aangelegenheden bedoeld in artikel 28.

Dit beheerscomité is samengesteld uit een voorzitter en twaalf leden.

De voorzitter wordt benoemd op voordracht van de minister tot wiens bevoegdheid Sociale Zaken behoort.

Twee leden worden benoemd op voordracht van de minister tot wiens bevoegdheid Ontwikkelingssamenwerking behoort.

Vijf leden worden benoemd op voordracht van de representatieve werkgeversorganisaties.

Vijf leden worden benoemd op voordracht van de representatieve werknemersorganisaties.

Enkel deze tien laatste leden zijn stemgerechtigd.

3) Het "Algemeen Beheerscomité van de Dienst" is bevoegd voor de materies bedoeld in de artikelen 29, 38 en 48, en in het algemeen voor alles wat betrekking heeft op de personeelsleden en de ondersteuningsdiensten van de Dienst.

In dit comité hebben de stemgerechtigde leden van de beheerscomités bedoeld onder 1) en 2) zitting.

Het comité wordt voorgezeten door de voorzitter van het Beheerscomité bedoeld onder 1).

De voorzitter van het Beheerscomité bedoeld onder 2) woont de vergaderingen van het comité bij als niet-stemgerechtigd lid.

4) Het Beheerscomité "Maribel" bedoeld in artikel 35, § 5, C, 2º, tweede lid van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers is bevoegd voor de aangelegenheden bedoeld in de artikelen 24 en 25.

Dit beheerscomité is samengesteld uit een voorzitter en effectieve leden, zoals bepaald in artikel 35 van voormelde wet van 29 juni 1981, die alleen stemgerechtigd zijn.

5) Het "Beheerscomité van de Gemeenschappelijke sociale dienst" is bevoegd voor de aangelegenheden bedoeld in de artikelen 30 tot 37.

Dit beheerscomité is samengesteld uit een voorzitter en zes leden die alleen stemgerechtigd zijn.

CHAPITRE 3. — *Création de l'Office*

Art. 3

Il est créé, sous la dénomination de "Office des régimes particuliers de sécurité sociale" (ORPSS), une institution publique dotée de la personnalité juridique.

L'Office est une institution publique de sécurité sociale au sens de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

L'Office a son siège dans une des communes de la Région de Bruxelles-Capitale. Il peut, avec l'accord du ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions, établir des bureaux régionaux dans d'autres communes.

CHAPITRE 4. — *Gestion de l'Office*

Section 1re. — Gestion paritaire

Art. 4

Selon la mission concernée, l'Office est géré par un des comités de gestion suivants :

1) Le "Comité de gestion de la sécurité sociale des administrations provinciales et locales" est compétent pour les matières visées aux articles 10 à 23 et 27.

Ce comité de gestion est composé d'un président et de quatorze membres qui ont seuls voix délibérative.

Le président est nommé sur la proposition du ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions.

Six membres représentent les administrations locales. Trois sont nommés sur la proposition de la "Vereniging van Vlaamse Steden en Gemeenten" (VVSG), deux sur la proposition de l'Union des Villes et Communes de Wallonie et un sur la proposition de l'Association de la Ville et des Communes de la Région de Bruxelles-Capitale.

Un membre représente les provinces. Il est successivement nommé sur la proposition de "Vereniging van de Vlaamse provincies" et sur la proposition de l'Association des Provinces wallonnes.

Sept membres représentent les travailleurs du secteur provincial et local et sont nommés sur la proposition des organisations représentatives des travailleurs siégeant au Comité C.

2) Le "Comité de gestion de la Sécurité Sociale d'Outre-mer" est compétent pour les matières visées à l'article 28.

Ce comité de gestion est composé d'un président et de douze membres.

Le président est nommé sur la proposition du ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions.

Deux membres sont nommés sur la proposition du ministre qui a la Coopération au Développement dans ses attributions.

Cinq membres sont nommés sur la proposition des organisations représentatives des employeurs.

Cinq membres sont nommés sur la proposition des organisations représentatives des travailleurs.

Seuls ces dix derniers membres ont voix délibérative.

3) Le "Comité général de gestion de l'Office" est compétent pour les matières visées aux articles 29, 38 à 48 et, d'une façon générale, pour tout ce qui concerne les membres du personnel et les services de support de l'Office.

Ce comité réunit les membres qui ont voix délibérative des comités de gestion visés sous 1) et sous 2).

Le comité est présidé par le président du Comité de gestion visé sous 1).

Le président du Comité de gestion visé sous 2) assiste aux réunions du comité comme membre n'ayant pas voix délibérative.

4) Le Comité de gestion "Maribel", visé à l'article 35, § 5, C, 2º, alinéa 2 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, est compétent pour les matières visées aux articles 24 et 25.

Ce comité de gestion est composé d'un président et des membres effectifs prévus à l'article 35 de la loi du 29 juin 1981 précitée, qui ont seuls voix délibérative.

5) Le "Comité de gestion du Service social collectif" est compétent pour les matières visées aux articles 30 à 37.

Ce comité de gestion est composé d'un président et de six membres ayant seuls voix délibérative.

De voorzitter is de voorzitter van het "Beheerscomité van de sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke besturen" of zijn vertegenwoordiger.

Drie leden vertegenwoordigen de representatieve werkgeversorganisaties die in het Beheerscomité van de sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke besturen zitting hebben.

Drie leden vertegenwoordigen de representatieve werknemersorganisaties die in het Beheerscomité van de sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke besturen zitting hebben.

Alle leden moeten behoren tot representatieve organisaties die besturen vertegenwoordigen die bij de Gemeenschappelijke sociale dienst aangesloten zijn.

Art. 5

§ 1. De voorzitter en de leden van de beheerscomités bedoeld in artikel 4, 1), 2), 3) en 5 worden door de Koning benoemd voor een duur van zes jaar. Hun mandaat is hernieuwbaar.

De voorzitter en de leden van het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 4) worden benoemd door de voogdijministers voor een duur van vier jaar. Hun mandaat is hernieuwbaar.

In geval van overlijden, ontslag of afzetting van een lid bedoeld in het eerste of tweede lid zal het nieuwe lid het mandaat vervolledigen van degene die hij opvolgt.

§ 2. Voor ieder beheerscomité bedoeld in artikel 4, 1), 2) en 4) wordt op gezamenlijke voordracht van de betrokken voogdijministers een regeringscommissaris benoemd door de Koning.

Voor de beheerscomités bedoeld in artikel 4, 3) en 5) is de regeringscommissaris die de voogdijministers vertegenwoordigt, de regeringscommissaris die voor het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 1) is benoemd.

§ 3. Voor ieder beheerscomité bedoeld in artikel 4, 1) en 2) wordt op voordracht van de minister tot wiens bevoegdheid de Begroting behoort, een regeringscommissaris van Begroting benoemd door de Koning.

Voor de beheerscomités bedoeld in artikel 4, 3), 4) en 5) is de regeringscommissaris van Begroting, de regeringscommissaris die voor het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 1) is benoemd.

§ 4. De regeringscommissarissen van het beheerscomité bedoeld in artikel 4, 3) zijn bevoegd voor het opmaken en het opvolgen van de begroting en de bestuursovereenkomst. Ze overleggen met de regeringscommissarissen van de andere beheercomités over de problemen die deze comités betreffen.

Art. 6

Op advies van het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 1) of 2) kan de Koning binnen de Dienst één of meerdere technische comités oprichten zoals bedoeld in artikel 7 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg. Deze technische comités zijn ermee belast om dit beheerscomité in te lichten bij het vervullen van zijn opdracht.

Art. 7

De Koning bepaalt, bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad, de samenstelling van de technische comités bedoeld in artikel 6, de nadere regels met betrekking tot de aanduiding van hun leden en hun plaatsvervangers, en de werking van deze comités.

Art. 8

§ 1. Voor elk beheerscomité bedoeld in artikel 4 bepaalt een huishoudelijk reglement dat wordt opgesteld door het beheerscomité en goedgekeurd door de voogdijministers de werkwijze van het beheerscomité, de bevoegdheden van de administrateur-generaal en de voorwaarden waaronder het beheerscomité bepaalde van zijn bevoegdheden kan overdragen aan technische comités die het binnen de Dienst opricht of aan ambtenaren van de Dienst.

§ 2. De Koning bepaalt het bedrag van de vergoedingen en het presentiegeld toegekend aan de voorzitters en de leden van de beheerscomités bedoeld in artikel 4.

Tot de publicatie in het *Belgisch Staatsblad* van het koninklijk besluit bedoeld in het eerste lid zijn de bepalingen van het koninklijk besluit van 16 januari 2003 tot vaststelling van de vergoedingen en het presentiegeld toegekend aan de voorzitters en leden van de beheersorganen van de openbare instellingen van sociale zekerheid en van de instellingen van openbaar nut die onder de Federale Overheidsdienst Sociale Zekerheid ressorteren, en tegelijk onder de Federale Overheidsdienst Binnenlandse Zaken voor wat betreft de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, van toepassing.

Le président est le président du "Comité de gestion de la sécurité sociale des administrations provinciales et locales" ou son représentant.

Trois membres représentent les organisations représentatives des employeurs siégeant au Comité de gestion de la sécurité sociale des administrations provinciales et locales.

Trois membres représentent les organisations représentatives des travailleurs siégeant au Comité de gestion de la sécurité sociale des administrations provinciales et locales.

Tous les membres doivent faire partie d'organisations représentant des administrations affiliées au Service social collectif.

Art. 5

§ 1er. Le président et les membres des comités de gestion visés à l'article 4, 1), 2), 3) et 5 sont nommés par le Roi, pour une durée de six ans. Leur mandat est renouvelable.

Le président et les membres du Comité de gestion visé à l'article 4, 4) sont nommés par les ministres de tutelle pour une durée de quatre ans. Leur mandat est renouvelable.

En cas de décès, de démission ou de révocation d'un membre visé à l'alinéa 1er ou 2, le nouveau membre achève le mandat de celui auquel il succède.

§ 2. Pour chaque comité de gestion visé à l'article 4, 1), 2) et 4) un commissaire du gouvernement est nommé par le Roi sur la proposition conjointe des ministres de tutelle concernés.

Pour les comités de gestion visés à l'article 4, 3) et 5) le commissaire du gouvernement représentant les ministres de tutelle est celui nommé pour le Comité de gestion visé à l'article 4, 1).

§ 3. Pour chaque comité de gestion visé à l'article 4, 1) et 2) un commissaire du gouvernement du Budget est nommé par le Roi sur la proposition du ministre qui a le Budget dans ses attributions.

Pour les comités de gestion visés à l'article 4, 3), 4) et 5) le commissaire du gouvernement du Budget est celui nommé pour le Comité de gestion visé à l'article 4, 1).

§ 4. Les Commissaires du gouvernement du Comité de gestion visé à l'article 4, 3) sont compétents pour l'élaboration et le suivi du budget et du contrat d'administration. Ils se concertent avec les commissaires du gouvernement des autres comités de gestion pour les problèmes qui concernent ces comités.

Art. 6

Sur l'avis du Comité de gestion visé à l'article 4, 1) ou 2), le Roi peut créer, au sein de l'Office, un ou plusieurs comités techniques visés à l'article 7 de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale. Ces comités techniques sont chargés d'éclairer ce comité de gestion dans sa mission.

Art. 7

Le Roi fixe, par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, la composition des comités techniques visés à l'article 6, les modalités de désignation de leurs membres et de leurs suppléants et les modalités de leur fonctionnement.

Art. 8

§ 1er. Pour chaque comité de gestion visé à l'article 4, un règlement d'ordre intérieur établi par le comité de gestion et approuvé par les ministres de tutelle détermine le mode de fonctionnement du comité de gestion, les attributions de l'administrateur général et les conditions dans lesquelles le comité de gestion peut déléguer certaines de ses attributions à des comités techniques qu'il crée au sein de l'Office ou à des fonctionnaires de l'Office.

§ 2. Le Roi fixe le montant des indemnités et du jeton de présence attribués aux présidents et membres des comités de gestion visés à l'article 4.

Jusqu'à la publication au *Moniteur belge* de l'arrêté royal visé à l'alinéa 1er, les dispositions de l'arrêté royal du 16 janvier 2003 fixant le montant des indemnités et jetons de présence attribués aux présidents et membres des organes de gestion des institutions publiques de sécurité sociale et des organismes d'intérêt public relevant du Service public fédéral Sécurité sociale et conjointement du Service public fédéral Intérieur en ce qui concerne l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales, sont d'application.

§ 3. De beheerscomités bedoeld in artikel 4 vergaderen op de zetel van de Dienst. In uitzonderlijke gevallen kunnen zij op een andere plaats worden samengeroepen.

§ 4. Het secretariaat van de beheerscomités bedoeld in artikel 4 en van de technische comités bedoeld in artikel 6 wordt waargenomen door een personeelslid van de Dienst.

Afdeling 2. — Dagelijks beheer

Art. 9

§ 1. Het dagelijks beheer van de Dienst staat onder de leiding van de houder van een managementfunctie "administrateur-generaal".

De houder van een managementfunctie "administrateur-generaal" wordt bijgestaan door de houder van een managementfunctie "adjunct-administrateur-generaal".

De administrateur-generaal en de adjunct-administrateur-generaal behoren niet tot dezelfde taalrol.

De administrateur-generaal en de adjunct-administrateur-generaal nemen met raadgevende stem deel aan de vergaderingen van de verschillende beheerscomités bedoeld in artikel 4. Zij kunnen daarnaast ook met raadgevende stem deelnemen aan de vergaderingen van de technische comités bedoeld in artikel 6.

De administrateur-generaal wordt belast met de uitvoering van de beslissingen van de beheerscomités. Hij vertegenwoordigt de Dienst in de gerechtelijke en buitengerechtelijke handelingen.

HOOFDSTUK 5. — *Opdrachten van de Dienst*

Afdeling 1. — Kinderbijslag

Art. 10

§ 1. De Dienst is belast met de taken vastgelegd in de artikelen 32 tot 32*quater* van de algemene kinderbijslagwet en de uitvoeringsbesluiten.

§ 2. In uitvoering van het protocol dat werd afgesloten met toepassing van artikel 32*quinquies* van de algemene kinderbijslagwet, tussen de Dienst en de federale politie, kent de Dienst de gezinsbijslagen toe aan de personeelsleden van het operationeel kader en van het administratief en logistiek kader van de politiediensten, in de zin van artikel 106 van de wet van 7 december 1998 tot organisatie van een geïntegreerde politiedienst, gestructureerd op twee niveaus, evenals aan de leden van het personeel van de algemene inspectie van de federale politie en van de lokale politie, met uitzondering evenwel van de militairen bedoeld bij artikel 4, § 2, van de wet van 27 december 2000 houdende diverse bepalingen met betrekking tot de rechtspositie van het personeel van de politiediensten.

Het protocol bedoeld in het eerste lid stelt de nadere regels vast waaronder de met toepassing van het eerste lid verleende gezinsbijslag, evenals de beheerskosten aan deze Dienst worden terugbetaald.

Art. 11

De Dienst is gemachtigd om een protocol over de toekenning en de betaling van gezinsbijslagen af te sluiten met een deelstaat.

Afdeling 2. — Sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten

Art. 12

§ 1. De Dienst is wettelijk belast met de inning en de invordering van de volgende werkgevers- en werknemersbijdragen die de provinciale en de plaatselijke besturen voor hun personeel en voor hun mandatarissen verschuldigd zijn :

1° de socialezekerheidsbijdragen verschuldigd in uitvoering van de wet van 27 juni 1969 tot herziening van de besluitwet van 28 december 1944 betreffende de maatschappelijke zekerheid der arbeiders, alsmede van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers, en hun uitvoeringsbesluiten;

2° de bijdrage voor de beroepsziekten verschuldigd in uitvoering van artikel 56, 3°, van de wetten betreffende de schadeloosstelling voor beroepsziekten, gecoördineerd op 3 juni 1970;

3° de inhouding verschuldigd in uitvoering van artikel 191, 7°, van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994;

4° de solidariteitsinhouding op pensioenen in uitvoering van artikel 68 van de wet van 30 maart 1994 houdende sociale bepalingen;

5° de bijdrage bedoeld in artikel 4 van de wet van 1 september 1980 betreffende de toekenning en de uitbetaling van een vakbondspremie aan sommige personeelsleden van de overheidssector, verschuldigd door zijn aangeslotenen;

§ 3. Les comités de gestion visés à l'article 4 se réunissent au siège de l'Office. Dans des cas exceptionnels, ils peuvent être convoqués à un autre endroit.

§ 4. Le secrétariat des comités de gestion visés à l'article 4 et des comités techniques visés à l'article 6 est assuré par un membre du personnel de l'Office.

Section 2. — Gestion journalière

Art. 9

§ 1er. La gestion journalière de l'Office est assurée sous la direction du titulaire d'une fonction de management "administrateur général".

Le titulaire de la fonction de management "administrateur général" est assisté par le titulaire d'une fonction de management "administrateur général adjoint".

L'administrateur général et l'administrateur général adjoint n'appartiennent pas au même rôle linguistique.

L'administrateur général et l'administrateur général adjoint siègent avec voix consultative aux réunions des différents Comités de gestion prévus à l'article 4. Ils peuvent également siéger avec voix consultative aux réunions des comités techniques visés à l'article 6.

L'administrateur général est chargé de l'exécution des décisions des Comités de gestion. Il représente l'Office dans les actes judiciaires et extrajudiciaires.

CHAPITRE 5. — *Missions de l'Office*

Section 1re. — Allocations familiales

Art. 10

§ 1er. L'Office est chargé des tâches prévues aux articles 32 à 32*quater* de la loi générale relative aux allocations familiales et ses arrêtés d'exécution.

§ 2. En exécution du protocole conclu en application de l'article 32*quinquies* de la loi générale relative aux allocations familiales, entre l'Office et la police fédérale, l'Office octroie les prestations familiales aux membres du personnel du cadre opérationnel et du cadre administratif et logistique des services de police, au sens de l'article 106 de la loi du 7 décembre 1998 organisant un service de police intégré, structuré à deux niveaux, ainsi qu'aux membres du personnel de l'inspection générale de la police fédérale et de la police locale, à l'exception toutefois des militaires visés à l'article 4, § 2, de la loi du 27 décembre 2000 portant diverses dispositions relatives à la position juridique du personnel des services de police.

Le protocole visé à l'alinéa 1er fixe les modalités suivant lesquelles les prestations familiales octroyées en application de l'alinéa 1er et les frais de gestion sont remboursés à l'Office.

Art. 11

L'Office est habilité à conclure avec une entité fédérée un protocole portant sur l'octroi et le paiement des prestations familiales.

Section 2. — Sécurité sociale des administrations provinciales et locales

Art. 12

§ 1er. L'Office est légalement chargé de la perception et du recouvrement des cotisations suivantes des employeurs et des travailleurs dues par les administrations provinciales et locales pour leur personnel et pour leurs mandataires :

1° les cotisations de sécurité sociale dues en exécution de la loi du 27 juin 1969 révisant l'arrêté-loi du 28 décembre 1944 concernant la sécurité sociale des travailleurs salariés, ainsi que de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés, et de leurs arrêtés d'exécution;

2° la cotisation pour les maladies professionnelles due en exécution de l'article 56, 3°, des lois relatives à la réparation des dommages résultant des maladies professionnelles, coordonnées le 3 juin 1970;

3° la retenue due en exécution de l'article 191, 7°, de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités coordonnée le 14 juillet 1994;

4° la retenue de solidarité sur les pensions en exécution de l'article 68 la loi du 30 mars 1994 portant des dispositions sociales;

5° la cotisation visée à l'article 4 de la loi du 1er septembre 1980 relative à l'octroi et au paiement d'une prime syndicale à certains membres du personnel du secteur public, dues par ses affiliés;

6° de bijdragen verschuldigd in uitvoering van de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones, tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen.

§ 2. Bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad kan de Koning onder de door Hem te bepalen voorwaarden de innings- en invorderingstaken van de Dienst uitbreiden naar andere sociale bijdragen en met sociale bijdragen gelijkgestelde inhoudingen.

§ 3. De Dienst kan bij overeenkomst de inning van bijdragen die niet bedoeld zijn in §§ 1 en 2 op zich nemen.

Art. 13

De Koning bepaalt :

1° de nadere regels van de elektronische aangifte ter verantwoording van het bedrag van de verschuldigde bijdragen, de termijn binnen dewelke zij moet worden ingediend, de sancties die van toepassing zijn bij niet-naleving van de voorschriften genomen in uitvoering van deze bepaling;

2° de wijze van betaling en de termijn binnen dewelke een deel of het geheel van de bijdragen moeten worden gestort, het bedrag en de toepassingsvoorwaarden van de verhogingen en de verwijlinteresten bij niet-naleving van deze termijnen, alsmede de voorwaarden waaronder vrijstelling of vermindering van de verhogingen en van de verwijlinteresten mag worden verleend;

3° de voorwaarden waaronder de Dienst aan dienstverleners het kwaliteitslabel "*Full service*" kan toekennen.

Art. 14

Bij gebrek aan betaling binnen de vastgestelde termijn kunnen de bijdragen bedoeld in artikel 12, de bijdrageverhogingen, de verwijlinteresten, de forfaitaire vergoedingen en de bijdragen ingevolge regularisatie, die verschuldigd zijn aan de Dienst, volgens de door de Koning bepaalde nadere regels ambtshalve worden afgehouden van de rekening van de aangeslotenen bij de hierna volgende instellingen : BELFIUS, BNP PARIBAS FORTIS, bpost en de Nationale Bank van België, achtereenvolgens in de voornoemde volgorde.

Het koninklijk besluit nr. 286 van 31 maart 1984 houdende maatregelen om een betere inning te verzekeren van de sociale zekerheidsbijdragen en solidariteitsbijdragen is eveneens van toepassing met betrekking tot de aan de Dienst verschuldigde bedragen.

Art. 15

Volgens de door de Koning te bepalen nadere regels worden de bijdragen, na inhouding van de bestuurskosten, via maandelijkse voorschotten gestort aan de verdelings- en uitbetalingsinstellingen voor wiens rekening zij werden geïnd.

Art. 16

De Koning bepaalt de wijze waarop de bestuurskosten bedoeld in artikel 15 worden vastgesteld.

Afdeling 3. — Financiering van de pensioenen van benoemde personeelsleden van de provinciale en de plaatselijke besturen die bij het Gesolidariseerde Pensioenfonds van de Dienst zijn aangesloten

Art. 17

De Dienst is belast met de toepassing van de bepalingen van de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones, tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen. Na inhouding van de bestuurskosten waarvan de wijze van vaststelling door de Koning wordt bepaald, stelt de Dienst deze middelen in functie van hun behoeften ter beschikking van de instellingen die de pensioenen beheren ten laste van het Gesolidariseerde Pensioenfonds.

Afdeling 4. — Tegemoetkomingen betaald door de Dienst

Art. 18

De Dienst wordt belast met de betaling van de premies bedoeld in artikel 2 van het koninklijk besluit nr. 474 van 28 oktober 1986 tot opzetting van een stelsel van door de Staat gesubsidieerde contractuelen bij sommige plaatselijke besturen volgens de door de Koning te bepalen nadere regels.

6° les cotisations dues en exécution de la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives.

§ 2. Par un arrêté délibéré en Conseil des ministres, le Roi peut, aux conditions qu'Il fixe, étendre les tâches de perception et de récupération de l'Office à d'autres cotisations sociales et retenues assimilées aux cotisations sociales.

§ 3. L'Office peut conventionnellement prendre à sa charge la perception de cotisations non visées aux §§ 1er et 2.

Art. 13

Le Roi fixe :

1° les modalités de la déclaration électronique justificative du montant des cotisations dues, le délai d'introduction de celle-ci, les sanctions qui s'appliquent en cas de non-observance des directives prises en exécution de la présente disposition;

2° le mode de paiement et le délai dans lequel une partie ou l'ensemble des cotisations doivent être versées, le montant et les conditions d'application des majorations et des intérêts de retard en cas de non-respect de ces délais ainsi que les conditions auxquelles l'exonération ou la diminution des majorations et des intérêts de retard peut être accordée;

3° les conditions auxquelles l'Office peut accorder aux prestataires de services le label de qualité "Full service".

Art. 14

A défaut de paiement dans le délai fixé, les cotisations visées par l'article 12, les majorations de cotisations, les intérêts de retard, les indemnités forfaitaires et les cotisations à la suite de régularisation, dues à l'Office, peuvent être prélevés d'office selon les modalités fixées par le Roi, du compte des affiliés auprès des institutions suivantes : BELFIUS, BNP PARIBAS FORTIS, bpost et la Banque Nationale de Belgique, successivement dans l'ordre précité.

L'arrêté royal n° 286 du 31 mars 1984 portant des mesures en vue d'améliorer la perception des cotisations de sécurité sociale et de solidarité est également d'application en ce qui concerne les montants dus à l'Office.

Art. 15

Selon les règles spécifiques à déterminer par le Roi, les cotisations sont, après prélèvement des frais d'administration versées par avances mensuelles aux organismes de répartition et aux organismes payeurs pour le compte desquels elles ont été perçues.

Art. 16

Le Roi détermine le mode de fixation des frais d'administration visés à l'article 15.

Section 3. — Financement des pensions des agents nommés des administrations provinciales et locales affiliées au Fonds de pension solidarisé de l'Office

Art. 17

L'Office est chargé de l'application des dispositions de la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives. Après prélèvement des frais d'administration dont le mode de fixation est déterminé par le Roi, l'Office, met selon leurs besoins ces moyens à la disposition des organismes qui gèrent les pensions à charge du Fonds de pension solidarisé.

Section 4. — Interventions payées par l'Office

Art. 18

L'Office est chargé de la liquidation des primes visées à l'article 2 de l'arrêté royal n° 474 du 28 octobre 1986 portant création d'un régime d'agents contractuels subventionnés par l'État auprès de certains pouvoirs locaux, selon les modalités à déterminer par le Roi.

De Dienst vordert onrechtmatig verkregen premies terug. Bij gebrek aan betaling binnen een door de Koning vastgestelde termijn, zijn de wettelijke verwijlinteresten verschuldigd. De Dienst kan eveneens de onrechtmatig uitgekeerde premies invorderen bij wijze van inhouding op de later aan het plaatselijke bestuur verschuldigde premies.

Art. 19

Artikel 18 blijft van toepassing zolang de bevoegde gewestelijke overheid geen andersluidende bepaling heeft aangenomen door de taak beschreven in artikel 18 aan een andere instelling toe te vertrouwen.

Art. 20

De Dienst wordt belast met de betaling van de tussenkomsten bedoeld in afdeling 5 van Hoofdstuk II van het koninklijk besluit nr. 25 van 24 maart 1982 tot opzetting van een programma ter bevordering van de werkgelegenheid in de niet-commerciële sector.

De door de Dienst uitgekeerde tegemoetkomingen worden terugbetaald door de minister van Tewerkstelling en Arbeid, met gelden van het Interdepartementaal Begrotingsfonds ter bevordering van de werkgelegenheid, opgericht door artikel 5 van het voormelde koninklijk besluit nr. 25.

De Koning kan aan de Dienst voorschotten toekennen ten laste van de RSZ-Globaal Beheer.

De Dienst vordert onrechtmatig ontvangen tussenkomsten terug. Bij gebrek aan betaling binnen een termijn van 60 dagen na ontvangst van de invorderingsbrief, zijn de wettelijke verwijlinteresten verschuldigd. De Dienst kan eveneens de onrechtmatig uitgekeerde tegemoetkomingen terugvorderen via inhoudingen op de later verschuldigde tegemoetkomingen.

De Koning bepaalt de nadere regels inzake regularisatie van de voorschotten die door de RSZ-Globaal Beheer aan de Dienst worden toegekend.

Art. 21

De Dienst wordt belast met het uitkeren van een jaarlijkse toelage aan de door de minister van Binnenlandse Zaken aangeduide plaatselijke besturen, voor de verwezenlijking van een programma betreffende de maatschappelijke problemen inzake veiligheid, voor de verwezenlijking van initiatieven inzake criminaliteitspreventie, voor de werving en de opleiding van de gemeentelijke politieagenten en voor het uitwerken van maatregelen tot coördinatie van de politietaken.

Wanneer de toelage dient om de opleiding van politieagenten te financieren, kan zij eveneens worden toegekend aan de erkende trainings- en opleidingscentra.

Deze toelage wordt ten laste van een specifiek begrotingsartikel ingeschreven in de begroting van de Dienst en wordt gedekt door fiscale ontvangsten ten belope van een bedrag van 40.902.000,00 euro per jaar met ingang van 1 januari 1999 dat in maandelijkse schijven aan de Dienst wordt gestort. Het eventuele saldo van het lopende begrotingsjaar op het betreffende begrotingsartikel wordt het volgende begrotingsjaar naar datzelfde begrotingsartikel overgedragen en met de lopende ontvangsten samengevoegd.

De Koning bepaalt de bevoegdheden van de Dienst met betrekking tot het bestaan van de voorwaarden tot toekenning van de toelage en de controle op de aanwending ervan.

Art. 22

De Koning bepaalt de wijze waarop de bestuurskosten worden vastgesteld die kunnen worden toegekend aan de Dienst voor de uitbetaling aan de begunstigden van de tegemoetkomingen bedoeld in onderhavige afdeling.

Afdeling 5. — Verjaring

Art. 23

§ 1. De schuldvorderingen van de Dienst met betrekking tot de bijdragen bedoeld in artikel 12, § 1, 1°, 2°, 5°, en 6°, § 2 en § 3 verjaren na drie jaar te rekenen vanaf de datum van hun opeisbaarheid.

In afwijking van het eerste lid wordt de verjaringstermijn verlengd tot zeven jaar, wanneer de vorderingen van de Dienst het gevolg zijn van ambtshalve regularisaties na de vaststelling van bedrieglijke handelingen of valse of opzettelijk onvolledige verklaringen door de werkgever. De tegen de Dienst ingestelde vorderingen tot terugvordering van de voormelde niet-verschuldigde bijdragen verjaren na drie jaar te rekenen vanaf de dag van de betaling.

In geval van bedrieglijke onderwerping aan de sociale zekerheid van het personeel van de provinciale en plaatselijke besturen, beschikt de Dienst over een termijn van zeven jaar vanaf de eerste dag van het kwartaal dat volgt op het kwartaal waarin de inbreuk zich heeft voorgedaan, om over te gaan tot de nietigverklaring van deze

L'Office récupère les primes indues. A défaut de paiement dans un délai fixé par le Roi, les intérêts de retard légaux sont dus. L'Office peut également récupérer les primes indues par retenue sur les primes qui seront dues ultérieurement au pouvoir local.

Art. 19

L'article 18 reste d'application aussi longtemps que l'autorité compétente de la région n'a pas adopté de disposition contraire en confiant l'exécution de la tâche décrite à l'article 18 à une autre administration.

Art. 20

L'Office est chargé du paiement des interventions visées par la section 5 du Chapitre II de l'arrêté royal n° 25 du 24 mars 1982 créant un programme de promotion de l'emploi dans le secteur non-marchand.

Les interventions accordées par l'Office sont remboursées par le ministre de l'Emploi et du Travail à charge du Fonds budgétaire interdépartemental de promotion de l'Emploi constitué par l'article 5 de l'arrêté royal n° 25 précité.

Le Roi peut accorder à l'Office des avances à charge de l'ONSS-Gestion globale.

L'Office récupère les interventions indues. À défaut de paiement dans les 60 jours suivant la réception de la lettre de recouvrement, les intérêts légaux de retard sont dus. L'Office peut également récupérer les interventions indues par retenues sur les interventions dues ultérieurement.

Le Roi détermine les modalités de régularisation des avances octroyées par l'ONSS-Gestion globale à l'Office.

Art. 21

L'Office est chargé du paiement d'une allocation annuelle aux autorités locales désignées par le ministre de l'Intérieur, pour la réalisation d'un programme relatif aux problèmes de société en matière de sécurité, pour la réalisation d'initiatives relatives à la prévention de la criminalité, pour le recrutement et la formation des policiers communaux et pour la mise en place de mesures de coordination des tâches policières.

Lorsqu'elle est destinée à financer la formation des policiers, l'allocation peut également être octroyée aux centres d'entraînement et d'instruction agréés.

Cette allocation est à charge d'un article budgétaire spécifique inscrit au budget de l'Office et couvert par des recettes fiscales s'élevant à un montant de 40.902.000,00 euros par an à partir du 1er janvier 1999 versé à l'Office par tranches mensuelles. Le solde éventuel de l'année budgétaire en cours à l'article budgétaire concerné sera transféré, l'année budgétaire suivante, au même article budgétaire et regroupé avec les recettes courantes.

Le Roi détermine les compétences de l'Office relatives à l'existence des conditions d'octroi de l'allocation et au contrôle de l'utilisation de celle-ci.

Art. 22

Le Roi détermine le mode de fixation des frais d'administration qui peuvent être attribués à l'Office pour le paiement aux bénéficiaires des interventions visées par la présente section.

Section 5. — Prescription

Art. 23

§ 1er. Les créances de l'Office qui se rapportent aux cotisations visées à l'article 12, § 1er, 1°, 2°, 5° et 6°, § 2 et § 3 se prescrivent par trois ans prenant cours le jour de leur exigibilité.

Par dérogation à l'alinéa 1er, le délai de prescription est porté à sept ans, si les créances de l'Office font suite à des régularisations d'office à la suite de la constatation, dans le chef de l'employeur, de manœuvres frauduleuses ou de déclarations fausses ou sciemment incomplètes. Les actions contre l'Office en vue du recouvrement des cotisations précitées indues se prescrivent par trois ans prenant cours le jour du paiement.

En cas d'assujettissement frauduleux à la sécurité sociale du personnel des administrations provinciales et locales, l'Office dispose d'un délai de sept ans à compter du premier jour du trimestre qui suit celui au cours duquel l'infraction a eu lieu, pour procéder à l'annulation de ces assujettissements frauduleux ou à l'assujettissement d'office auprès

bedrieglijke onderwerpingen of tot de ambtshalve onderwerping bij de werkelijke werkgever. Overeenkomstig het tweede lid heeft de eventuele terugbetaling van bijdragen betrekking op een periode van ten hoogste drie jaar.

§ 2. De schuldvorderingen van de Dienst met betrekking tot de inhoudingen bedoeld in artikel 12, § 1, 3º en 4º verjaren na drie jaar te rekenen vanaf de datum van de betaling van het pensioen of het aanvullend voordeel.

De tegen de Dienst ingestelde vorderingen tot terugvordering van voormelde niet-verschuldigde inhoudingen verjaren na drie jaar te rekenen vanaf de datum waarop de inhouding werd overgemaakt.

§ 3. De schuldvorderingen van de Dienst met betrekking tot de onrechtmatig uitgekeerde premies, tegemoetkomingen en toelagen bedoeld in artikelen 18 tot 21 verjaren na vijf jaar te rekenen vanaf de dag van de betaling. De tegen de Dienst ingestelde vorderingen tot betaling van bovenvermelde verschuldigde premies, tegemoetkomingen en toelagen verjaren na vijf jaar te rekenen vanaf de dag dat zij opeisbaar zijn.

§ 4. De vorderingen van de instellingen die socialezekerheidsbijdragen innen ten laste van de werkgevers die, voor de berekening van het loon van hun werknemers en/of voor de indiening van hun socialezekerheidsaangiften een beroep doen op de Centrale Dienst voor vaste uitgaven, ingesteld bij het koninklijk besluit van 13 maart 1952 tot inrichting van de Centrale Dienst der vaste uitgaven en tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 december 1868 houdende algemeen reglement op de Rijkscomptabiliteit, verjaren na 7 jaar.

§ 5. De verjaring van de schuldvorderingen bedoeld in paragrafen 1 tot 4 wordt gestuit :

1º door een aangetekende brief van de Dienst aan de werkgever en door een aangetekende brief van de werkgever aan de Dienst;

2º door een dagvaarding voor het gerecht;

3º op de wijze bepaald in artikel 2248 van het Burgerlijk Wetboek.

De verjaringstermijn loopt opnieuw vanaf elke stuiting.

Afdeling 6. — Uitvoering van de Sociale en de Fiscale Maribel

Art. 24

De Dienst wordt belast met de uitvoering van de financiering en de controle van de bijkomende tewerkstelling in het kader van de Sociale Maribel en de Fiscale Maribel die onder de bevoegdheid vallen van het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 4).

Afdeling 7. — Uitvoering van sociale akkoorden

Art. 25

De Dienst wordt belast met de uitvoering van bepaalde maatregelen van de sociale akkoorden voor de federale gezondheidssectoren en van het Generatiepact die onder de bevoegdheid vallen van het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 4).

Het betreft :

— de financiering en de controle van de bijkomende tewerkstelling in het kader van de maatregel met betrekking tot bijkomend verlof;

— de controle van de bijkomende tewerkstelling in het kader van het sociaal akkoord 2011;

— de financiële tegemoetkoming toegekend aan ziekenhuizen in het kader van de maatregel met betrekking tot statutarisering;

— de financiering en de controle van de tewerkstelling van laaggeschoolde jongeren in het kader van het Generatiepact.

Art. 26

De Dienst kan door de Koning worden belast met de uitvoering van maatregelen die werden vastgesteld in andere sociale akkoorden dan deze bedoeld in artikel 25.

Afdeling 8. — Controle

Art. 27

De inspecteurs en adjunct-inspecteurs van de Dienst houden toezicht op de uitvoering van de bepalingen van de afdelingen 1 tot 7 van onderhavig hoofdstuk en van de uitvoeringsbesluiten van deze wet.

Deze ambtenaren oefenen dit toezicht uit overeenkomstig de bepalingen van het Sociaal Strafwetboek.

de l'employeur réel. Conformément à l'alinéa 2, la restitution éventuelle de cotisations porte au maximum sur une période de trois ans.

§ 2. Les créances de l'Office se rapportant aux retenues visées à l'article 12, § 1er, 3º et 4º se prescrivent par trois ans prenant cours à la date du paiement de la pension ou de l'avantage complémentaire.

Les actions contre l'Office en vue du recouvrement des retenues indues précitées se prescrivent par trois ans suivant la date à laquelle la retenue a été transférée.

§ 3. Les créances de l'Office concernant les primes, interventions et allocations visées aux articles 18 à 21 versées indûment, se prescrivent par cinq ans prenant cours le jour du paiement. Les actions contre l'Office en vue du paiement des primes, interventions et allocations dues précitées se prescrivent par cinq ans prenant cours le jour de leur exigibilité.

§ 4. Les créances des organismes percepteurs des cotisations de sécurité sociale à charge des employeurs qui, pour le calcul de la rémunération de leurs travailleurs et/ou l'introduction de leurs déclarations de sécurité sociale, ont recours au service central des dépenses fixes, institué par l'arrêté royal du 13 mars 1952 organisant le service central des dépenses fixes et modifiant l'arrêté royal du 10 décembre 1868 portant règlement général sur la comptabilité de l'État, se prescrivent par 7 ans.

§ 5. La prescription des créances, visée aux paragraphes 1er à 4, est interrompue :

1º par une lettre recommandée adressée par l'Office à l'employeur ou par une lettre recommandée adressée par l'employeur à l'Office;

2º par une citation en justice;

3º de la manière prévue par l'article 2248 du Code civil.

Le délai de prescription court à nouveau à partir de chaque interruption.

Section 6. — Exécution du Maribel social et fiscal

Art. 24

L'Office est chargé de l'exécution du financement et du contrôle des emplois supplémentaires dans le cadre du Maribel social et du Maribel fiscal qui relèvent de la compétence du Comité de gestion visé à l'article 4, 4).

Section 7. — Exécution d'accords sociaux

Art. 25

L'Office est chargé de l'exécution de certaines mesures des accords sociaux pour les secteurs fédéraux de la santé et du Pacte des générations qui relèvent de la compétence du Comité de gestion visé à l'article 4, 4).

Il s'agit :

— du financement et du contrôle des emplois supplémentaires dans le cadre de la mesure de congé supplémentaire;

— du contrôle des emplois supplémentaires dans le cadre de l'accord social 2011;

— de l'intervention financière accordée aux hôpitaux dans le cadre de la mesure de statutarisation;

— du financement et du contrôle de l'emploi de jeunes peu qualifiés dans le cadre du Pacte des générations.

Art. 26

L'Office peut être chargé par le Roi de l'exécution des mesures prévues par d'autres accords sociaux que ceux visés à l'article 25.

Section 8. — Contrôle

Art. 27

Les inspecteurs et les inspecteurs adjoints de l'Office contrôlent l'exécution des dispositions des sections 1re à 7 du présent chapitre et des arrêtés d'exécution de la présente loi.

Ces fonctionnaires exercent cette surveillance conformément aux dispositions du Code pénal social.

Afdeling 9. — Overzeese Sociale Zekerheid

Art. 28

De Dienst wordt belast met de uitvoering van de bepalingen :

1° van de wet van 16 juni 1960 die de organismen belast met het beheer van de sociale zekerheid van de werknemers van Belgisch-Congo en Ruanda-Urundi onder de controle en de waarborg van de Belgische Staat plaatst, en die waarborg draagt door de Belgische Staat van de verzekerde maatschappelijke prestaties ten gunste van deze werknemers;

2° van de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid;

3° van de uitvoeringsbesluiten van de wetten bedoeld in 1° en 2°.

Afdeling 10. — Informatie en communicatie

Art. 29

§ 1. De Dienst informeert op eigen initiatief of op aanvraag het publiek en de geïnteresseerde academische, wetenschappelijke, socio-economische en professionele middens :

1°) over de inhoud van de wetgeving en de reglementering in de verschillende aangelegenheden bedoeld in de afdelingen 1 tot 9 van dit hoofdstuk;

2°) in voorkomend geval in samenwerking met andere instellingen, over cijfermatige, statistische en actuariële gegevens die voortkomen uit zijn gegevensbanken, en dit met respect voor de wetgeving betreffende de bescherming van de persoonlijke gegevens of betreffende de ondernemingen.

Het Beheerscomité bedoeld in artikel 4,3) bepaalt :

— de gevallen waarin de terbeschikkingstelling van deze gegevens kosteloos gebeurt;

— de gevallen waarin de terbeschikkingstelling van deze gegevens tegen kostprijs gebeurt.

Het Beheerscomité bedoeld in artikel 4,3) bepaalt hetzij het toepasselijke tarief, hetzij de elementen die de vaststelling van de kostprijs van de terbeschikkingstelling van de aangevraagde gegevens mogelijk maken;

— de gevallen waarin een vermindering van de kostprijs kan worden toegestaan.

§ 2. De Dienst stelt ieder jaar op zijn website een jaarverslag ter beschikking waarin de grote lijnen worden beschreven van de uitvoering van zijn opdrachten en van de wijze waarop deze werden verwezenlijkt.

Afdeling 11. — Gemeenschappelijke sociale dienst

Art. 30

§ 1. De provinciale en de plaatselijke besturen kunnen zich vrijwillig bij de Gemeenschappelijke sociale dienst van de Dienst aansluiten.

De nadere regels voor de indiening van een aanvraag, die enkel via elektronische weg kan gebeuren, worden vastgesteld door het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 5). De aanvraag moet vergezeld zijn van een beraadslaging van de bevoegde overheden die door de toezichthoudende overheid goedgekeurd werd.

De aansluiting vat aan op de eerste dag van het kwartaal volgend op de maand waarin de aanvraag tot aansluiting werd ingediend.

Op het einde van ieder jaar kunnen de aangesloten besturen een einde stellen aan hun vrijwillige aansluiting. De aanvraag tot de beëindiging van de aansluiting, die enkel via elektronische weg kan worden ingediend, heeft uitwerking met ingang van 31 december van het kalenderjaar op voorwaarde dat deze uiterlijk op 30 september werd ingediend. Indien dit niet het geval is, dan heeft de beëindiging van de aansluiting pas uitwerking met ingang van 31 december van het volgende jaar.

§ 2. Het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 5) kan toestemming verlenen aan bepaalde publieke werkgevers die niet de hoedanigheid van provinciaal of plaatselijk bestuur hebben, om zich bij de Gemeenschappelijke sociale dienst aan te sluiten.

De nadere regels van de aansluiting en van de beëindiging ervan door de besturen bedoeld in het eerste lid, evenals de wijze waarop de verschuldigde bijdrage dient te worden gestort, worden vastgesteld door het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 5).

§ 3. De besturen die op 31 december 2014 bij de Gemeenschappelijke sociale dienst van de RSZPPO zijn aangesloten, zijn van rechtswege vanaf 1 januari 2015 bij de Gemeenschappelijke sociale dienst van de Dienst aangesloten. Hetzelfde geldt voor de besturen die een aanvraag tot aansluiting hadden ingediend met het oog op een aansluiting bij de Gemeenschappelijke sociale dienst van de RSZPPO op 1 januari 2015.

Section 9. — Sécurité Sociale d'Outre-mer

Art. 28

L'Office est chargé de l'exécution des dispositions :

1° de la loi du 16 juin 1960 plaçant sous la garantie de l'Etat belge les organismes gérant la sécurité sociale des employés du Congo belge et du Ruanda-Urundi, et portant garantie par l'État belge des prestations sociales assurées en faveur de ceux-ci;

2° de la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer;

3° des arrêtés d'exécution des lois visées sous 1° et 2°.

Section 10. — Information et communication

Art. 29

§ 1er. L'Office informe d'initiative ou sur demande le public et les milieux académiques, scientifiques, socio-économiques et professionnels intéressés :

1°) sur le contenu de la législation et de la réglementation dans les différentes matières visées aux sections 1 à 9 du présent chapitre;

2°) le cas échéant en collaboration avec d'autres institutions, sur des données chiffrées, statistiques et actuarielles issues du traitement de ses bases de données et ce, dans le respect de la législation concernant la protection des données à caractère personnel ou relatives aux entreprises.

Le Comité de gestion visé à l'article 4, 3) décide :

— les cas dans lesquels la mise à disposition de ces données a lieu à titre gratuit;

— les cas dans lesquels la mise à disposition de ces données a lieu à prix coûtant.

Le Comité de gestion visé à l'article 4, 3) fixe soit le tarif applicable soit les éléments permettant de déterminer le prix coûtant de la mise à disposition des données sollicitées;

— les cas dans lesquels une réduction du prix coûtant peut être accordée.

§ 2. L'Office met chaque année, à disposition sur son site, un rapport annuel retraçant les grandes lignes de l'exécution de ses missions et du mode d'accomplissement de celles-ci.

Section 11. — Service social collectif

Art. 30

§ 1er. Les administrations provinciales et locales peuvent s'affilier volontairement au Service social collectif de l'Office.

Les modalités d'introduction de la demande, qui ne peut être introduite que par voie électronique, sont fixées par le Comité de gestion visé à l'article 4, 5). La demande doit être accompagnée d'une délibération des instances compétentes approuvée par l'autorité de tutelle.

L'affiliation prend cours le 1er jour du trimestre qui suit le mois au cours duquel la demande d'affiliation a été introduite.

A la fin de chaque année, les administrations affiliés peuvent mettre fin à leur affiliation volontaire. La demande de désaffiliation, qui ne peut être introduite que par voie électronique, produit ses effets le 31 décembre de l'année civile à condition qu'elle ait été introduite au plus tard le 30 septembre. Si tel n'est pas le cas, la désaffiliation ne produit ses effets que le 31 décembre de l'année suivante.

§ 2. Le Comité de gestion visé à l'article 4, 5) peut autoriser certains employeurs publics n'ayant pas la qualité d'administration provinciale ou locale à s'affilier au Service social collectif.

Les modalités d'affiliation et de désaffiliation des administrations visées à l'alinéa 1er ainsi que le mode de versement de la cotisation due par celles-ci sont fixées par le Comité de gestion visé à l'article 4, 5).

§ 3. Les administrations qui au 31 décembre 2014 sont affiliées au Service social collectif de l'ONSSAPL sont, de plein droit, affiliées au Service social collectif de l'Office à partir du 1er janvier 2015. Il en va de même des administrations qui avaient introduit une demande en vue de s'affilier au Service social collectif de l'ONSSAPL au 1er janvier 2015.

Art. 31

§ 1. Ingevolge de aansluiting bedoeld in artikel 30 worden de personen die in aanmerking komen om tegemoetkomingen van de Gemeenschappelijke sociale dienst te genieten, onderverdeeld in rechtstreekse en onrechtstreekse begunstigden.

§ 2. De rechtstreekse begunstigden zijn :

1) de vastbenoemde personeelsleden en de stagiairs evenals de contractuele personeelsleden voor dewelke het aangesloten bestuur de werkgeversbijdrage bedoeld in artikel 34 betaalt;

2) de personeelsleden bedoeld onder 1) na hun oppensioenstelling;

3) de contractuele personeelsleden bedoeld onder 1) na hun oppensioenstelling.

§ 3. De onrechtstreekse begunstigden zijn :

1) de echtgenoot, de partner, de kinderen en de andere gezinsleden van een rechtstreekse begunstigde bedoeld in § 2 die onder hetzelfde dak wonen als deze laatste en die worden beschouwd als personen ten laste volgens de voorwaarden vastgesteld door het beheerscomité bedoeld in artikel 4, 5);

2) de niet-hertrouwde overlevende echtgenoot van een persoon die op het moment van zijn overlijden een rechtstreekse begunstigde was op voorwaarde dat zijn inkomen niet hoger is dan een bedrag vastgesteld door het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 5);

3) de wezen van een persoon die op het moment van zijn overlijden een rechtstreekse begunstigde was, zolang zij kinderbijslag ontvangen;

4) de ascendenten van een persoon die op het moment van zijn overlijden een rechtstreekse begunstigde was en die beantwoordt aan de voorwaarden vastgesteld door het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 5);

5) Indien de aanvraag tot aansluiting dit vermeldt, kan de hoedanigheid van begunstigde, op voorwaarde van een met redenen omkleed akkoord van het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 5), onder bepaalde voorwaarden worden toegekend aan personeelsleden van een bestuur waarvan sprake is in artikel 29 die reeds gepensioneerd zijn op de datum waarop dit bestuur zich aansluit.

§ 4. De rechtstreekse begunstigden bedoeld in § 2, 2) en 3) en alle onrechtstreekse begunstigden bedoeld in § 3 die zich in het buitenland vestigen, verliezen het voordeel van de tegemoetkomingen van de Gemeenschappelijke sociale dienst.

Bij hun definitieve terugkeer naar België kunnen de begunstigden die het voordeel van de tegemoetkomingen van de Gemeenschappelijke sociale dienst verloren waren met toepassing van het eerste lid, opnieuw aanspraak maken op deze tegemoetkomingen.

Art. 32

De gemeenschappelijke diensten die door de Gemeenschappelijke sociale dienst worden aangeboden, zijn de volgende :

1) algemene of gepersonaliseerde informatie inzake diverse sociale aangelegenheden die ter beschikking wordt gesteld van de aangesloten besturen en de begunstigden;

2) advies aan of begeleiding van de begunstigden bij bepaalde stappen in hun professionele of hun privéleven;

3) bepaalde premies ter gelegenheid van gebeurtenissen in het professionele of het privéleven;

4) bepaalde tegemoetkomingen en voordelen voor de begunstigden in geval van ziekte, tegenspoed, familiale tegenslag of andere uitzonderlijke en onvoorziene omstandigheden;

5) toegang tot de collectieve hospitalisatieverzekeringsovereenkomst van de Dienst;

6) toegang tot vakantieverblijven.

Art. 33

Het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 5) bepaalt de premies, tegemoetkomingen en voordelen die aan de begunstigden kunnen worden toegekend krachtens artikel 32, 3) en 4), evenals de nadere regels voor de indiening van aanvragen.

Het legt de regels vast waarvan de toekenning van de premies, tegemoetkomingen en voordelen afhankelijk is. Het reglement dat deze regels bevat wordt goedgekeurd door de minister bevoegd voor Sociale Zaken en gepubliceerd op de website van de Dienst.

Het kan de toekenning van tegemoetkomingen en voordelen afhankelijk maken van een voorafgaand sociaal onderzoek of van een inkomensvoorwaarde.

Het kan de duur van de toekenning van de tegemoetkoming of het voordeel beperken in de tijd.

Art. 31

§ 1er. Suite à l'affiliation visée à l'article 30, les personnes susceptibles de bénéficier des interventions du Service social collectif se répartissent en bénéficiaires directs et bénéficiaires indirects.

§ 2. Les bénéficiaires directs sont :

1) les agents nommés et stagiaires ainsi que les membres du personnel contractuel pour lesquels l'affilié paie la cotisation patronale prévue à l'article 34;

2) les agents visés sous 1) après leur mise à la retraite;

3) les membres du personnel contractuel visés sous 1) après leur mise à la retraite.

§ 3. Les bénéficiaires indirects sont :

1) le conjoint, le partenaire, les enfants et les autres membres de la famille d'un bénéficiaire direct visé au § 2 habitant sous le même toit que lui et qui sont considérés comme étant des personnes à charge selon les conditions fixées par le Comité de gestion visé à l'article 4, 5);

2) le conjoint survivant non remarié d'une personne qui au moment de son décès était bénéficiaire direct et pour autant que ses ressources ne dépassent pas un montant déterminé par le Comité de gestion visé à l'article 4, 5);

3) les orphelins d'une personne qui au moment de son décès était bénéficiaire direct, aussi longtemps qu'ils bénéficient d'allocations familiales;

4) les ascendants d'une personne qui au moment de son décès était bénéficiaire direct et répond aux conditions fixées par le Comité de gestion visé à l'article 4, 5);

5) Si la demande d'affiliation en fait mention, la qualité de bénéficiaire peut, moyennant l'accord motivé du Comité de gestion visé à l'article 4, 5), sous certaines conditions, être reconnue aux membres du personnel d'une administration dont question à l'article 29 qui sont déjà pensionnés à la date à laquelle cette administration s'affilie.

§ 4. Les bénéficiaires directs visés au § 2, 2) et 3) et tous les bénéficiaires indirects visés au § 3 qui s'établissent à l'étranger perdent le bénéfice des interventions du service social collectif.

En cas de retour définitif en Belgique, les bénéficiaires qui avaient perdu le bénéfice des interventions du service social en application de l'alinéa 1er peuvent à nouveau prétendre à celles-ci.

Art. 32

Les services collectifs offerts par le Service social collectif consistent dans :

1) des informations générales ou personnalisées mises à la disposition des administrations affiliées et des bénéficiaires en diverses matières sociales;

2) des conseils ou un accompagnement pour les bénéficiaires dans l'accomplissement de démarches tant dans leur vie professionnelle que dans leur vie privée;

3) certaines primes à l'occasion d'événements de la vie professionnelle ou de la vie privée;

4) certaines interventions et avantages au profit des bénéficiaires en cas de maladie, de revers, de malheur familial ou d'autres circonstances exceptionnelles et imprévues;

5) l'accès au contrat d'assurance collective hospitalisation de l'Office;

6) l'accès à des séjours de vacances.

Art. 33

Le Comité de gestion visé à l'article 4, 5) détermine les primes, interventions et avantages qui peuvent être accordés aux bénéficiaires en vertu de l'article 32, 3) et 4) ainsi que les modalités d'introduction de la demande.

Il fixe les règles auxquelles est subordonné l'octroi des primes, interventions et avantages. Le règlement contenant ces règles est approuvé par le ministre qui a les Affaires sociales dans ses attributions et publié sur le site web de l'Office.

Il peut subordonner l'octroi des interventions et avantages à une enquête sociale préalable ou à une condition de ressources.

Il peut limiter la durée d'octroi de l'intervention ou de l'avantage dans le temps.

Het kan de categorieën van begunstigden uitbreiden.

De steun van de Gemeenschappelijke sociale dienst mag niet de steun vervangen die onder de wettelijke bevoegdheid van andere instellingen valt. De steun van deze dienst is steeds aanvullend en suppletoir.

Art. 34

§ 1. De werkgevers die zich bij de Gemeenschappelijke sociale dienst aansluiten, dienen een werkgeversbijdrage te betalen voor alle vastbenoemde personeelsleden en stagiairs, alsook voor de personeelsleden die zijn aangeworven in het kader van een arbeidsovereenkomst met uitzondering van studentenovereenkomsten, die een activiteitswedde of wachtvergoeding ten laste van de aangesloten werkgever genieten, met uitzondering van het onderwijzend personeel met een weddetoelage.

De werkgeversbijdrage is verschuldigd vanaf de dag waarop de aansluiting bij de Gemeenschappelijke sociale dienst een aanvang neemt tot de dag waarop het eventuele ontslag uitwerking heeft.

§ 2. De Koning bepaalt de nadere regels voor de vaststelling van de werkgeversbijdrage bedoeld in § 1, eerste lid. Deze bijdrage stemt overeen met een percentage van het loon dat als basis dient voor de berekening van de socialezekerheidsbijdragen.

Voor de nadere regels inzake inning en terugvordering wordt de werkgeversbijdrage bedoeld in § 1, eerste lid gelijkgesteld aan een socialezekerheidsbijdrage.

Art. 35

§ 1. Het speciaal reservefonds bedoeld in artikel 45, 6) wordt gestijfd door middel van :

1) het eventuele overschot van de werkgeversbijdragen;

2) de bijdrageverhogingen en de verwijlinteresten die eventueel op deze bijdragen worden toegepast;

3) de interesten opgebracht door dit reservefonds en door de werkgeversbijdragen.

§ 2. Het speciaal reservefonds van de Gemeenschappelijke sociale dienst van de Dienst wordt aangewend voor de uitkering van tegemoetkomingen :

1) bij wijze van voorschot, in afwachting dat de bijdragen worden geïnd;

2) wanneer het bedrag van de bij de afsluiting van het boekjaar ontvangen werkgeversbijdragen ontoereikend is.

Art. 36

Het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 5) kan op met redenen omkleed voorstel beslissen om een beroep te doen op het speciaal reservefonds om uitzonderlijke noden van de Gemeenschappelijke sociale dienst te financieren.

Art. 37

Elk kwartaal wordt een verslag betreffende het dagelijks beheer van de Gemeenschappelijke sociale dienst aan het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 5) voorgelegd. Dit verslag wordt opgesteld door de persoon die belast is met het dagelijks beheer van de Dienst, zijn adjunct of zijn vertegenwoordiger.

HOOFDSTUK 6. — *Human resources en materiële middelen*

Art. 38

Alle statutaire personeelsleden van de Dienst, behalve de administrateur-generaal en de adjunct-administrateur-generaal, worden benoemd, bevorderd en afgezet door het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 3) overeenkomstig de reglementaire bepalingen houdende vaststelling van het statuut van het personeel van de openbare instellingen van sociale zekerheid.

Art. 39

§ 1. Alle statutaire personeelsleden die op 1 januari 2015 hun werkzaamheden uitoefenen binnen de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten worden bij koninklijk besluit ambtshalve overgedragen naar de Dienst.

Alle statutaire personeelsleden die op 1 januari 2015 hun werkzaamheden uitoefenen binnen de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid, worden bij koninklijk besluit ambtshalve overgedragen naar de Dienst.

§ 2. De personeelsleden die, op 1 januari 2015, via een arbeidsovereenkomst zijn aangeworven bij de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, genieten door louter de ondertekening van een aanhangsel bij hun arbeidsovereenkomst dezelfde arbeidsovereenkomst bij de Dienst.

Il peut étendre les catégories de bénéficiaires.

L'action du Service social collectif ne peut se substituer à celle qui est légalement dévolue à d'autres organismes. Son action est toujours complémentaire et supplétive.

Art. 34

§ 1er. Les employeurs affiliés au Service social collectif sont tenus de payer une cotisation patronale pour chaque agent nommé à titre définitif ou stagiaire ainsi que pour chaque membre du personnel engagé dans le cadre d'un contrat de travail, à l'exclusion des contrats d'étudiants, qui bénéficie d'un traitement d'activité ou d'un traitement d'attente à charge de l'employeur affilié, à l'exception du personnel de l'enseignement admis aux subventions-traitements.

La cotisation patronale est due à partir du jour où l'adhésion au service social collectif prend cours jusqu'au jour où la démission éventuelle produit ses effets.

§ 2. Le Roi détermine les modalités de fixation de la cotisation patronale visée au § 1er, alinéa 1er. Elle correspond à un pourcentage de la rémunération servant de base au calcul des cotisations de sécurité sociale.

Pour les modalités de perception et de recouvrement, la cotisation patronale visée au § 1er, l'alinéa 1er est assimilée à une cotisation de sécurité sociale.

Art. 35

§ 1er. Le fonds de réserve spécial visé à l'article 45, 6) est alimenté par :

1) l'excédent éventuel des cotisations patronales;

2) les majorations de cotisations et les intérêts de retard éventuellement appliqués à ces cotisations;

3) les intérêts produits par ce fonds de réserve et par les cotisations patronales.

§ 2. Le fonds de réserve spécial du Service social collectif de l'Office est utilisé pour l'octroi des interventions :

1) à titre d'avance, en attendant que les cotisations soient perçues;

2) quand le montant des cotisations patronales perçues à la clôture d'un exercice est insuffisant.

Art. 36

Le Comité de gestion visé à l'article 4, 5) peut, sur proposition motivée, décider de recourir au fonds de réserve spécial pour financer des besoins exceptionnels du Service social collectif.

Art. 37

Un rapport concernant la gestion journalière du Service social collectif est communiqué chaque trimestre au Comité de gestion visé à l'article 4, 5). Ce rapport est établi par la personne chargée de la gestion journalière de l'Office, son adjoint ou son représentant.

CHAPITRE 6. — *Ressources humaines et moyens matériels*

Art. 38

Tous les membres du personnel statutaire de l'Office autres que l'administrateur général et l'administrateur général adjoint sont nommés, promus et révoqués par le Comité de gestion visé à l'article 4, 3) conformément aux dispositions réglementaires fixant le statut du personnel des institutions publiques de sécurité sociale.

Art. 39

§ 1er. Tous les membres du personnel statutaire qui, au 1er janvier 2015, exercent leurs activités au sein de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales sont transférés d'office à l'Office par arrêté royal.

Tous les membres du personnel statutaire qui, au 1er janvier 2015, exercent leurs activités au sein de l'Office de Sécurité Sociale d'Outremer sont transférés d'office à l'Office par arrêté royal.

§ 2. Les membres du personnel engagés, au 1er janvier 2015, par contrat de travail à de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales, bénéficient, par simple signature d'un avenant à leur contrat de travail, du même contrat auprès de l'Office.

De personeelsleden die, op 1 januari 2015, via een arbeidsovereenkomst zijn aangeworven bij de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid, genieten door louter de ondertekening van een aanhangsel bij hun arbeidsovereenkomst, dezelfde arbeidsovereenkomst bij de Dienst.

Art. 40

De Dienst is aangesloten bij het pensioenstelsel ingesteld bij de wet van 28 april 1958 betreffende het pensioen van het personeel van zekere organismen van openbaar nut alsmede van hun rechthebbenden.

Art. 41

Alle goederen, rechten en wettelijke en contractuele plichten van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid worden overgedragen naar de Dienst.

HOOFDSTUK 7. — *Financiële middelen*

Art. 42

De begroting van de Dienst bestaat uit twee aparte delen :

1° de opdrachtenbegroting die de ontvangsten en uitgaven omvat die betrekking hebben op de verschillende opdrachten van de Dienst;

2° de beheersbegroting die de ontvangsten en uitgaven omvat die betrekking hebben op het beheer van de Dienst.

Art. 43

Elk van de beheerscomités bedoeld in artikel 4, 1), 2), 4) en 5) stelt een begrotingsvoorstel op met betrekking tot de opdrachten die betrekking hebben op de aangelegenheden die onder zijn bevoegdheid vallen.

Wanneer de wetgeving, de reglementering of een overeenkomst in de vaststelling van een bijdragevoet voorziet, dan is het het beheerscomité dat bevoegd is voor de betreffende opdracht, dat, naargelang het geval, een percentage voorstelt of bepaalt in de aangelegenheden die onder zijn bevoegdheid vallen.

Het doet eveneens een voorstel wat betreft het percentage van de bestuurskosten dat kan worden ingehouden op de wettelijke of conventionele bijdragen of de betaalde voordelen.

Deze begroting wordt voor goedkeuring in het kader van de begroting van de Dienst meegedeeld aan het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 3).

Het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 4) is gemachtigd om maximaal 1,20 % van de bedragen die voortkomen uit het fonds Sociale Maribel te bestemmen voor de dekking van de administratie- en de personeelskosten.

Art. 44

De beheersbegroting van de Dienst valt onder de exclusieve bevoegdheid van het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 3).

Art. 45

De hierna vermelde fondsen worden omgezet in fondsen van de Dienst en behouden hun bestemming. Hun actief op 31 december 2014 wordt overgedragen aan de Dienst :

1) het fonds Sociale Maribel bedoeld in artikel 35, § 5, C), 2 van de wet van 29 juni 1981 houdende de algemene beginselen van de sociale zekerheid voor werknemers;

2) het reservefonds bedoeld in artikel 6 van het koninklijk besluit van 1 september 1969 tot inrichting van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;

3) het reservefonds van het gemeenschappelijk pensioenstelsel van de plaatselijke besturen bedoeld in artikel 4, § 2 van de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones, tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen;

4) het Fonds voor de amortisatie van de verhoging van de pensioenbijdragevoeten bedoeld in artikel 4, § 3 van de voormelde wet van 24 oktober 2011;

5) de fondsen bedoeld in artikel 5 van de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid;

6) het speciaal reservefonds bedoeld in artikel 4*bis* van het koninklijk besluit van 25 mei 1972 tot oprichting van een gemeenschappelijke sociale dienst ten behoeve van het personeel van de provinciale en de plaatselijke overheidsdiensten.

Les membres du personnel engagés, au 1er janvier 2015, par contrat de travail à de l'Office de Sécurité Sociale d'Outre-mer bénéficient, par simple signature d'un avenant à leur contrat de travail, du même contrat auprès de l'Office.

Art. 40

L'Office est affilié au régime de pension institué par la loi du 28 avril 1958 relative à la pension du personnel de certains organismes d'intérêt public et leurs ayants droit.

Art. 41

Tous les biens, droits et obligations légales et contractuelles de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales et de l'Office de Sécurité Sociale d'Outre-mer sont transférés à l'Office.

CHAPITRE 7. — *Moyens financiers*

Art. 42

Le budget de l'Office comporte deux parties distinctes :

1° le budget des missions comprenant les recettes et les dépenses relatives aux différentes missions de l'Office;

2° le budget de gestion comprenant les recettes et les dépenses relatives à la gestion de l'Office.

Art. 43

Chacun des comités de gestion visés à l'article 4, 1), 2), 4) et 5) fait une proposition de budget des missions se rapportant aux matières relevant de sa compétence.

Lorsque la législation, la réglementation ou une convention prévoit la fixation d'un taux de cotisation, c'est le comité de gestion compétent pour la mission concernée qui, selon le cas, fait une proposition taux ou fixe le taux dans les matières qui relèvent de sa compétence.

Il fait également une proposition quant au pourcentage de frais d'administration qui peut être prélevé sur les cotisations légales ou conventionnelles ou les avantages payés.

Ce budget est communiqué pour approbation dans le cadre du budget de l'Office au Comité de gestion visé à l'article 4, 3).

Le Comité de gestion visé à l'article 4, 4) est autorisé à affecter 1,20 % au maximum des montants revenant au fonds Maribel social à la couverture des frais d'administration et de personnel.

Art. 44

Le budget de gestion de l'Office relève de la compétence exclusive du Comité de gestion visé à l'article 4, 3).

Art. 45

Les fonds cités ci-après sont transformés en fonds de l'Office et conservent leur destination. Leur actif au 31 décembre 2014 est transféré à l'Office :

1) le fonds Maribel social visé à l'article 35 § 5, C), 2 de la loi du 29 juin 1981 établissant les principes généraux de la sécurité sociale des travailleurs salariés;

2) le fonds de réserves visé à l'article 6 de l'arrêté royal du 1er septembre 1969 organisant l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales;

3) le fonds de réserve du régime commun de pension des pouvoirs locaux visé à l'article 4, § 2 de la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives;

4) le fonds d'amortissement de l'augmentation des taux de cotisations de pension visé à l'article 4, § 3 de la loi du 24 octobre 2011 précitée;

5) les fonds visés à l'article 5 de la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer;

6) le fonds de réserve spécial visé à l'article 4*bis* de l'arrêté royal du 25 mai 1972 portant création d'un service social collectif en faveur du personnel des administrations provinciales et locales.

Art. 46

De Dienst ontvangt jaarlijks de volgende subsidies :

1) de subsidies bedoeld in de artikelen 10 tot 14 van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het Fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid;

2) de subsidie bedoeld in artikel 154, § 2, van de wet van 22 februari 1998 houdende sociale bepalingen;

3) de tenlasteneming bepaald in artikel 58 van de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid.

Art. 47

De andere middelen van de Dienst bestaan uit alle andere ontvangsten die verband houden met zijn opdrachten en zijn beheer.

HOOFDSTUK 8. — *Diverse bepalingen*

Art. 48

De Dienst wordt gelijkgesteld met de Staat voor de toepassing van de wetten en de reglementering betreffende de directe belastingen die geheven worden. Hij is vrijgesteld van alle belastingen of taksen ten voordele van de provincies en de gemeenten.

Art. 49

De Koning kan de bestaande wetgevende bepalingen opheffen, wijzigen, aanvullen of vervangen om ze in overeenstemming te brengen met de bepalingen van deze wet.

Art. 50

Telkens wanneer een wettelijke of reglementaire bepaling de Dienst voor de overzeese sociale zekerheid of de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten vermeldt of bedoelt, moet deze worden gelezen alsof zij de Dienst voor de bijzondere socialezekerheidsstelsels vermeldt of bedoelt.

HOOFDSTUK 9. — *Wijzigingsbepalingen*

Art. 51

In artikel 1 van de wet van 25 april 1963 betreffende het beheer van de instellingen van openbaar nut voor sociale zekerheid en sociale voorzorg wordt de vermelding ″Dienst voor de overzeese sociale zekerheid″ vervangen door de vermelding ″Dienst voor de bijzondere socialezekerheidsstelsels″.

Art. 52

In artikel 1, 3°, van de wet van 22 juli 1993 houdende bepaalde maatregelen inzake ambtenarenzaken worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1°) de vermelding ″- de Dienst voor de overzeese sociale zekerheid;″ wordt geschrapt;

2°) de vermelding ″de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten;″ wordt geschrapt;

3°) het artikel wordt aangevuld met de vermelding ″- de Dienst voor de bijzondere socialezekerheidsstelsels″.

Art. 53

Aan artikel 2 van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1°) 1°) wordt geschrapt;

2°) in 13°) wordt de vermelding ″Rijksdienst voor Sociale Zekerheid van de Provinciale en Plaatselijke Overheidsdiensten″ vervangen door de vermelding ″Dienst voor de bijzondere socialezekerheidsstelsels″.

Art. 54

In de wet van 24 oktober 2011 tot vrijwaring van een duurzame financiering van de pensioenen van de vastbenoemde personeelsleden van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten en van de lokale politiezones, tot wijziging van de wet van 6 mei 2002 tot oprichting van het fonds voor de pensioenen van de geïntegreerde politie en houdende bijzondere bepalingen inzake sociale zekerheid en houdende diverse wijzigingsbepalingen dienen de woorden ″het gesolidariseerde pensioenfonds van de RSZPPO″ telkens te worden vervangen door de woorden ″het Gesolidariseerde pensioenfonds van de provinciale en plaatselijke besturen″.

Art. 46

L'Office reçoit annuellement les subventions suivantes :

1) les subventions visées aux articles 10 à 14 de la loi du 6 mai 2002 portant création du Fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale;

2) la subvention visée à l'article 154, § 2, de la loi du 22 février 1998 portant des dispositions sociales;

3) la prise en charge prévue par l'article 58 de la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer.

Art. 47

Les autres ressources de l'Office sont constituées par toutes les autres recettes liées à ses missions et à sa gestion.

CHAPITRE 8. — *Dispositions diverses*

Art. 48

L'Office est assimilé à l'État pour l'application des lois et de la réglementation relatives aux impôts directs perçus. Il est exempt de tous impôts ou taxes au profit des provinces et des communes.

Art. 49

Le Roi peut abroger, modifier, compléter ou remplacer les dispositions législatives existantes afin de les mettre en concordance avec les dispositions de la présente loi.

Art. 50

Chaque fois qu'une disposition légale ou réglementaire mentionne ou vise l'Office de Sécurité Sociale d'Outre-mer ou l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales, il y a lieu de la lire comme mentionnant ou visant l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale.

CHAPITRE 9. — *Dispositions modificatives*

Art. 51

Dans l'article 1er de la loi du 25 avril 1963 sur la gestion des organismes d'intérêt public de sécurité sociale et de prévoyance sociale, la mention ″l'Office de sécurité sociale d'outre-mer″ est remplacée par la mention ″l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale″.

Art. 52

A l'article 1er, 3°, de la loi du 22 juillet 1993 portant certaines mesures en matière de fonction publique, les modifications suivantes sont apportées :

1°) la mention ″- l'Office de sécurité sociale d'Outre-mer;″ est supprimée;

2° la mention ″- l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales;″ est supprimée;

3°) l'article est complété par la mention ″- l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale″.

Art. 53

A l'article 2 de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions, les modifications suivantes sont apportées :

1°) le 1°) est supprimé;

2°) dans le 13°), la mention ″l'Office National de Sécurité Sociale des Administrations Provinciales et Locales″ est remplacée par la mention ″l'Office des régimes particuliers de sécurité sociale″.

Art. 54

Dans la loi du 24 octobre 2011 assurant un financement pérenne des pensions des membres du personnel nommé à titre définitif des administrations provinciales et locales et des zones de police locale et modifiant la loi du 6 mai 2002 portant création du fonds des pensions de la police intégrée et portant des dispositions particulières en matière de sécurité sociale et contenant diverses dispositions modificatives, les mots ″le fonds de pension solidarisé de l'ONSSAPL″ sont chaque fois remplacés par les mots ″le Fonds de pension solidarisé des administrations provinciales et locales″.

HOOFDSTUK 10. — *Opheffingsbepalingen*

Art. 55

De volgende bepalingen worden opgeheven :

1) de artikelen 1 tot 3 en 8 tot 9*bis* van de wet van 17 juli 1963 betreffende de overzeese sociale zekerheid;

2) de artikelen 1 tot 11 van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen;

3) artikel 8, § 5, tweede lid, van het koninklijk besluit van 3 april 1997 houdende maatregelen met het oog op de responsabilisering van de openbare instellingen van sociale zekerheid, met toepassing van artikel 47 van de wet van 26 juli 1996 tot modernisering van de sociale zekerheid en tot vrijwaring van de leefbaarheid van de wettelijke pensioenstelsels.

HOOFDSTUK 11. — *Overgangsbepalingen en inwerkingtreding*

Art. 56

De personen die op 31 december 2014 aangesteld zijn voor het uitoefenen van de functies van administrateur-generaal en van adjunct-administrateur-generaal van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten worden ambtshalve aangesteld, vanaf 1 januari 2015 tot het verstrijken van hun lopende mandaat, voor de uitoefening van de functies van administrateur-generaal en van adjunct-administrateur-generaal van de Dienst.

Art. 57

§ 1. De Koning kan, vanaf 1 januari 2015 en tot het verstrijken van hun lopende mandaat, de personen die op 31 december 2014 reeds benoemd waren als voorzitter en leden van het Beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten, benoemen als voorzitter en leden van het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 1).

Tot de aanstelling van de nieuwe regeringscommissarissen met toepassing van artikel 5, §§ 2 en 3, worden de regeringscommissarissen die op 31 december 2014 reeds in het beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten benoemd waren, geacht benoemd te zijn in het Beheerscomité bedoeld in het eerste lid, en blijven zij hun functies uitoefenen.

§ 2. De Koning kan, vanaf 1 januari 2015 en tot het verstrijken van hun lopende mandaat, de personen die op 31 december 2014 reeds benoemd waren als effectieve leden van het beheerscomité van de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid, benoemen als leden van het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 2). De Koning kan, tot het verstrijken van zijn lopende mandaat, de door Hem met toepassing van paragraaf 1 reeds benoemde voorzitter van het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 1), benoemen tot voorzitter van het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 2).

Tot de aanstelling van de nieuwe regeringscommissarissen met toepassing van artikel 5, §§ 2 en 3, worden de regeringscommissarissen die op 31 december 2014 reeds in het Beheerscomité van de Dienst voor de Overzeese Sociale Zekerheid benoemd waren, geacht benoemd te zijn in het in het eerste lid bedoelde Beheerscomité, en blijven zij hun functies uitoefenen.

§ 3. De Koning kan, vanaf 1 januari 2015 en tot het verstrijken van hun lopende mandaat, de door Hem met toepassing van de paragrafen 1 en 2 benoemde leden, benoemen als leden van het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 3). Hij kan tevens de in paragraaf 1 bedoelde voorzitter benoemen tot voorzitter van het in dit lid bedoelde Beheerscomité.

Tot de aanstelling van de nieuwe regeringscommissarissen met toepassing van artikel 5, §§ 2 en 3, worden de regeringscommissarissen die op 31 december 2014 reeds in het Beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten benoemd waren, geacht benoemd te zijn in het in het eerste lid bedoelde Beheerscomité en blijven zij hun functies uitoefenen.

CHAPITRE 10. — *Dispositions abrogatoires*

Art. 55

Les dispositions suivantes sont abrogé :

1) les articles 1 à 3 et 8 à 9bis de la loi du 17 juillet 1963 relative à la sécurité sociale d'outre-mer;

2) les articles 1 à 11 de la loi du 1er août 1985 portant des dispositions sociales;

3) l'article 8, § 5, alinéa 2, de l'arrêté royal du 3 avril 1997 portant des mesures en vue de la responsabilisation des institutions publiques de sécurité sociale, en application de l'article 47 de la loi du 26 juillet 1996 portant modernisation de la sécurité sociale et assurant la viabilité des régimes légaux des pensions.

CHAPITRE 11. — *Dispositions transitoires et entrée en vigueur*

Art. 56

Les personnes qui, au 31 décembre 2014, sont désignées pour exercer les fonctions d'administrateur général et d'administrateur général adjoint de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales sont désignées d'office, à partir du 1er janvier 2015 jusqu'à l'expiration de leur mandat en cours, pour l'exercice des fonctions d'administrateur général et d'administrateur général adjoint de l'Office.

Art. 57

§ 1er. Le Roi peut nommer, à partir du 1er janvier 2015 et jusqu'à l'expiration de leur mandat en cours, comme président et membres du Comité de gestion visé à l'article 4, 1), les personnes qui étaient nommées au 31 décembre 2014 comme président et membres du Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales.

Jusqu'à la désignation de nouveaux commissaires du gouvernement en application de l'article 5, §§ 2 et 3, les commissaires du gouvernement qui, au 31 décembre 2014, étaient nommés au Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales sont considérés avoir été nommés au Comité de gestion visé à l'alinéa 1er et continuent à exercer leurs fonctions.

§ 2. Le Roi peut nommer, à partir du 1er janvier 2015 et jusqu'à l'expiration de leur mandat en cours, comme membres du Comité de gestion visé à l'article 4, 2), les personnes qui, au 31 décembre 2014, étaient nommées comme membres effectifs du Comité de gestion de l'Office de Sécurité Sociale d'Outre-mer. Le Roi peut, jusqu'à l'expiration de son mandat en cours, nommer comme président du Comité de gestion visé à l'article 4, 2), le président nommé par Lui comme Président du Comité de gestion visé à l'article 4, 1) en application du paragraphe 1er.

Jusqu'à la désignation de nouveaux commissaires du Gouvernement en application de l'article 5, §§ 2 et 3, les commissaires du gouvernement qui, au 31 décembre 2014, étaient nommés au Comité de gestion de l'Office de Sécurité Sociale d'Outre-mer sont réputés avoir été nommés au Comité de gestion visé à l'alinéa 1er et continuent à exercer leurs fonctions.

§ 3. Le Roi peut nommer, à partir du 1er janvier 2015 et jusqu'à l'expiration de leur mandat en cours, comme membres du Comité de gestion visé à l'article 4, 3), les membres nommés par Lui en application des paragraphes 1er et 2. Il peut également nommer le président visé au paragraphe 1er comme président du Comité de gestion visé au présent alinéa.

Jusqu'à la désignation de nouveaux commissaires du gouvernement en application de l'article 5, §§ 2 et 3, les commissaires du gouvernement qui, au 31 décembre 2014, étaient nommés au Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales sont réputés avoir été nommés au Comité de gestion visé à l'alinéa 1er et continuent à exercer leurs fonctions.

§ 4. De voogdijministers kunnen, vanaf 1 januari 2015 en tot het verstrijken van hun lopende mandaat, de personen die op 31 december 2014 reeds benoemd waren als voorzitter en leden van het Beheerscomité Maribel, benoemen als voorzitter en leden van het Beheerscomité bedoeld in artikel 4, 4).

Tot de aanstelling van de nieuwe regeringscommissarissen met toepassing van artikel 5, §§ 2 en 3, worden de regeringscommissarissen die op 31 december 2014 reeds in het Beheerscomité Maribel benoemd waren, geacht benoemd te zijn in het in het eerste lid bedoelde Beheerscomité, en blijven zij hun functies uitoefenen.

§ 5. De Koning kan, vanaf 1 januari 2015 en tot het verstrijken van hun lopende mandaat, de personen die op 31 december 2014 reeds door het Beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten benoemd waren als leden van het beperkt comité van de Gemeenschappelijke sociale dienst, benoemen als leden van de in dit artikel bedoelde Beheerscomité. Hij kan tevens de in paragraaf 1 bedoelde voorzitter benoemen tot voorzitter van het in dit lid bedoelde Beheerscomité.

Tot de aanstelling van de nieuwe regeringscommissarissen met toepassing van artikel 5, §§ 2 en 3, worden de regeringscommissarissen die op 31 december 2014 reeds in het Beheerscomité van de Rijksdienst voor sociale zekerheid van de provinciale en plaatselijke overheidsdiensten benoemd waren, geacht benoemd te zijn in het Beheerscomité bedoeld in het eerste lid.

Art. 58

Tot de inwerkingtreding van het in artikel 13 bedoelde koninklijk besluit zijn de artikelen 10 tot 16 van het koninklijk besluit van 25 oktober 1985 houdende uitvoering van Hoofdstuk 1, sectie 1, van de wet van 1 augustus 1985 houdende sociale bepalingen van toepassing op de werkgeversbijdrage bedoeld in artikel 34.

Art. 59

Tot de inwerkingtreding van het in artikel 34, § 2, eerste lid, bedoelde koninklijk besluit blijft artikel 3 van het koninklijk besluit van 25 mei 1972 tot oprichting van een gemeenschappelijke sociale dienst ten behoeve van het personeel van de provinciale en plaatselijke besturen van toepassing.

Art. 60

Deze wet treedt in werking op 1 januari 2015.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgische Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 12 mei 2014,

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Sociale Zaken,
Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Binnenlandse Zaken,
Mevr. J. MILQUET

De Minister van Werk,
Mevr. M. DE CONINCK

De Minister van Pensioenen
M. A. DE CROO

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) Zie :

Kamer van volksvertegenwoordigers (www.dekamer.be) :

Stukken : 53-3400 - (2013/2014) : 001 : Ontwerp van wet. 002 : Verslag. 003 : Tekst verbeterd door de commissie voor de sociale zaken. 004 : Tekst aangenomen in plenaire vergadering en overgezonden aan de Senaat. Integraal Verslag : 19 en 20 maart 2014.

Senaat (www.senaat.be) 5 - 2772 -2013/2014 : Nr. 1 : Ontwerp geëvoceerd door de Senaat Nr. 2 : Verslag. Nr. 3 : Beslissing om niet te amenderen. Handelingen van de Senaat : 3 april 2014.

§ 4. Les ministres de tutelle peuvent nommer, à partir du 1er janvier 2015 et jusqu'à l'expiration de leur mandat en cours, comme président et membres du Comité de gestion visé à l'article 4, 4), les personnes qui, au 31 décembre 2014, étaient nommées comme président et membres du Comité de gestion Maribel.

Jusqu'à la désignation de nouveaux commissaires du gouvernement en application de l'article 5, §§ 2 et 3, les commissaires du gouvernement qui, au 31 décembre 2014, étaient nommés au Comité de gestion Maribel sont considérés avoir été nommés au Comité de gestion visé à l'alinéa 1er et continuent à exercer leurs fonctions.

§ 5. Le Roi peut nommer, à partir du 1er janvier 2015 et jusqu'à l'expiration de leur mandat en cours, comme membres du Comité de gestion visé à l'article 4, 5), les personnes qui, au 31 décembre 2014, étaient nommées comme membres du comité restreint du Service social collectif par le Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales. Il peut également nommer le président visé au paragraphe 1er comme président du Comité de gestion visé au présent alinéa.

Jusqu'à la désignation de nouveaux commissaires du gouvernement en application de l'article 5, §§ 2 et 3, les commissaires du gouvernement qui, au 31 décembre 2014, étaient nommés au Comité de gestion de l'Office national de sécurité sociale des administrations provinciales et locales sont considérés avoir été nommés au Comité de gestion visé à l'alinéa 1er.

Art. 58

Jusqu'à l'entrée en vigueur de l'arrêté royal visé à l'article 13, les articles 10 à 16 de l'arrêté royal du 25 octobre 1985 portant exécution du Chapitre 1er, section 1re, de la loi du 1er août 1985 portant des dispositions sociales, sont applicables à la cotisation patronale visée à l'article 34.

Art. 59

Jusqu'à l'entrée en vigueur de l'arrêté royal visé à l'article 34, § 2, alinéa 1er, l'article 3 de l'arrêté royal du 25 mai 1972 portant création d'un service social collectif en faveur du personnel des administrations provinciales et locales reste d'application.

Art. 60

La présente loi entre en vigueur le 1er janvier 2015.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revetue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 12 mai 2014,

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales,
Mme L. ONKELINKX

La Ministre de l'Intérieur,
Mme J. MILQUET

La Ministre de l'Emploi,
Mme M. DE CONINCK

La Ministre des Pensions,
A. DE CROO

Scellé du sceau de l'Etat :

Le Ministre de la Justice,
Mme A.TURTELBOOM

Note

(1) Voir :

Chambre des représentants (www.lachambre.be) :

Documents : 53-3400-(2013/2014) : 001 : Projet de loi. 002 : Rapport. 003 : Texte corrigé par la commission affaires sociales. 004 : Texte adopté en séance plénière et transmis au Sénat. Compte rendu intégral : 19 et 20 mars 2014.

Sénat (www.senat.be) 5-2772 - 2013/2014 : N° 1 : Projet évoqué par le Sénat. N° 2 : Rapport. N° 3 : Décision de ne pas amender. Annales du Sénat : 3 avril 2014.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C − 2014/09225]

10 APRIL 2014. — Wet tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op het invoeren van een nieuwe geldelijke loopbaan voor het gerechtspersoneel en van een mandatensysteem voor de hoofdgriffiers en de hoofdsecretarissen (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek*

Art. 2. In artikel 160, § 8, van het Gerechtelijk Wetboek, vervangen bij de wet 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° het tweede lid wordt aangevuld met de woorden "of aangewezen";

2° de paragraaf wordt aangevuld met drie leden, luidende :

"De hoofdgriffier en de hoofdsecretaris die een griffie of een parketsecretariaat leiden waarvan de personeelsformatie meer dan honderd personeelsleden telt, worden aangewezen voor een hernieuwbaar mandaat van vijf jaar. De aanwijzing tot deze functie leidt van rechtswege tot de vacature van het ambt uitgeoefend op het tijdstip van de aanwijzing.

De mandaathouder kan vragen dat een einde wordt gesteld aan zijn aanwijzing, mits een opzeggingstermijn van zes maanden. Indien de korpschef bedoeld in artikel 58*bis*, 2°, akkoord gaat, kan deze termijn worden ingekort.

Op het einde van de periode van aanwijzing wordt de mandaathouder ter beschikking gesteld van zijn gerecht, parket of dienst van oorsprong, in voorkomend geval in overtal. Hij krijgt overeenkomstig artikel 372*quinquies* de bezoldiging terug die verbonden is aan de laatste functie waarin hij werd benoemd. Indien hij als hoofdgriffier of hoofdsecretaris was benoemd, is hij gemachtigd ten persoonlijken titel de titel verbonden aan die functie te dragen, en dit tot de dag van zijn inrustestelling, zijn ontslag, zijn afzetting of, in voorkomend geval, zijn benoeming in een ander ambt of functie.".

Art. 3. In artikel 161 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden het derde en het vierde lid opgeheven.

Art. 4. In artikel 163 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden "of aangewezen" ingevoegd tussen de woorden "worden benoemd" en de woorden "in twee niveaus";

2° in het tweede lid worden de woorden "of aangewezen" ingevoegd tussen de woorden "die benoemd" en de woorden "worden in niveau A".

Art. 5. In artikel 172 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden "of aangewezen" ingevoegd tussen de woorden "worden benoemd" en de woorden "in twee niveaus";

2° in het tweede lid worden de woorden "of aangewezen" ingevoegd tussen de woorden "die benoemd" en de woorden "in niveau A".

Art. 6. Artikel 262 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wetten van 29 december 2010 en 1 december 2013, wordt aangevuld met een § 3, luidende :

"§ 3. Om overeenkomstig artikel 160, § 8, derde lid, aangewezen te worden in een klasse van niveau A met de titel van hoofdgriffier, moet de kandidaat :

1° vast benoemd zijn in het niveau A als lid van het gerechtspersoneel;

2° beschikken over een niveau-anciënniteit van ten minste 6 jaar;

3° en geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt die wordt georganiseerd door Selor - het Selectiebureau van de federale overheid.

De vergelijkende selectie bestaat uit een onderhoud op grond van een praktijkgeval dat verband houdt met de gerechtelijke context van de functie.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C − 2014/09225]

10 AVRIL 2014. — Loi modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue d'instaurer une nouvelle carrière pécuniaire pour le personnel judiciaire ainsi qu'un système de mandats pour les greffiers en chef et les secrétaires en chef (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1er. — *Disposition générale*

Article 1er. . La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Modifications du Code judiciaire*

Art. 2. A l'article 160, § 8, du Code judiciaire, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 2, les mots "ou désigné" sont insérés entre les mots "est nommé" et les mots "par le Roi";

2° le paragraphe est complété par trois alinéas rédigés comme suit :

"Le greffier en chef et le secrétaire en chef, dirigeant un greffe ou un secrétariat de parquet comptant plus de cent membres du personnel au cadre, sont désignés pour un mandat de cinq ans renouvelable. La désignation à cette fonction entraîne de droit la vacance de la fonction exercée au moment de la désignation.

Le titulaire du mandat peut demander qu'il soit mis fin à sa désignation, moyennant un préavis de six mois. Ce délai peut être réduit moyennant l'accord du chef de corps visé à l'article 58*bis*, 2°.

A la fin de la période de désignation, le titulaire du mandat est remis à la disposition de sa juridiction, de son parquet ou de son service d'origine, le cas échéant en surnombre. Il recouvre la rémunération attachée à la dernière fonction à laquelle il a été nommé, conformément à l'article 372*quinquies*. S'il était nommé en qualité de greffier en chef ou de secrétaire en chef, il est autorisé, à titre personnel, à porter le titre lié à ces fonctions jusqu'au jour de sa mise à la retraite, de sa démission, de sa destitution ou, le cas échéant, de sa nomination à d'autres fonctions.".

Art. 3. Dans l'article 161 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les alinéas 3 et 4 sont abrogés.

Art. 4. A l'article 163 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, les mots "ou désignés" sont insérés entre les mots "être nommés" et les mots "dans deux niveaux";

2° dans l'alinéa 2, les mots "ou désignés" sont insérés entre les mots "du greffe nommés" et les mots "dans le niveau A".

Art. 5. A l'article 172 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, les mots "ou désignés" sont insérés entre les mots "être nommés" et les mots "dans deux niveaux";

2° dans l'alinéa 2, les mots "ou désignés" sont insérés entre les mots "de parquet nommés" et les mots "dans le niveau A".

Art. 6. L'article 262 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par les lois des 29 décembre 2010 et 1er décembre 2013, est complété par le paragraphe 3 rédigé comme suit :

"§ 3. Pour pouvoir être désigné dans une classe de niveau A, avec le titre de greffier en chef, conformément à l'article 160, § 8, alinéa 3, le candidat doit :

1° être nommé à titre définitif dans le niveau A en qualité de membre du personnel judiciaire;

2° compter une ancienneté de niveau de 6 ans au moins;

3° et être lauréat d'une sélection comparative pour la fonction concernée, organisée par Selor - le Bureau de sélection de l'Administration fédérale.

La sélection comparative consiste en un entretien basé sur un cas pratique lié au contexte judiciaire de la fonction.

De werkelijk gepresteerde diensten in de hoedanigheid van contractueel personeelslid worden in aanmerking genomen voor de berekening van de vereiste niveau-anciënniteit.".

Art. 7. Artikel 265 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt aangevuld met een § 3, luidende :

"§ 3. Om overeenkomstig artikel 160, § 8, derde lid, aangewezen te worden in een klasse van niveau A, met de titel van hoofdsecretaris, moet de kandidaat :

1° vast benoemd zijn in het niveau A als lid van het gerechtspersoneel;

2° beschikken over een niveau-anciënniteit van ten minste 6 jaar;

3° en geslaagd zijn voor een vergelijkende selectie voor het desbetreffende ambt die wordt georganiseerd door Selor — het Selectiebureau van de federale overheid.

De vergelijkende selectie bestaat uit een onderhoud op grond van een praktijkgeval dat verband houdt met de gerechtelijke context van de functie.

De werkelijk gepresteerde diensten in de hoedanigheid van contractueel personeelslid worden in aanmerking genomen voor de berekening van de vereiste niveau-anciënniteit.".

Art. 8. In artikel 274 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, tweede lid, worden de woorden "of, in voorkomend geval, de aanwijzing" ingevoegd tussen de woorden "de benoeming" en de woorden "tot hoofdgriffier";

2° in § 5 worden de woorden "of, in voorkomend geval, wijst aan" ingevoegd tussen de woorden "De Koning benoemt" en de woorden "uit de kandidaten".

Art. 9. In artikel 276 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 waarvan de bestaande tekst het enige lid zal vormen wordt het 2° vervangen als volgt :

"2° wat de geldelijke loopbaan betreft, is de bevordering de toekenning aan het personeelslid in zijn graad of in zijn klasse van de weddeschaal die hoger is dan die welke hij genoot; ze wordt "bevordering in weddeschaal" genoemd;"

2° paragraaf 2 wordt opgeheven.

Art. 10. In artikel 277 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt :

"§ 1. Om tot de klasse A2 te worden bevorderd moet het personeelslid ten minste twee jaar anciënniteit in de klasse A1 hebben.

Om tot de klasse A3 te worden bevorderd moet het personeelslid ten minste vier jaar anciënniteit in de klasse A2 hebben of ten minste zes jaar anciënniteit in de klasse A1 of ten minste zes jaar anciënniteit in de klassen A1 en A2 samen.

Om tot de klasse A4 te worden bevorderd moet het personeelslid met de klasse A3 bekleed zijn.

Om tot de klasse A5 te worden bevorderd moet het personeelslid ten minste twee jaar anciënniteit in de klasse A4 hebben.";

2° paragrafen 3 en 4 worden opgeheven.

Art. 11. In deel II, boek I, titel IV, hoofdstuk VI, afdeling III van hetzelfde Wetboek, wordt onderafdeling II, die de artikelen 279 tot 287*bis* bevat, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wetten van 30 december 2009 en 31 december 2012, opgeheven.

Art. 12. In deel II, boek I, titel IV, hoofdstuk VI, afdeling IV van hetzelfde Wetboek, wordt een artikel 287*ter*/1 ingevoegd, luidende :

"Art. 287*ter*/1. § 1. In afwijking van artikel 287*ter*, wordt elke houder van een functie van hoofdgriffier of hoofdsecretaris, bedoeld in artikel 160, § 8, derde lid, tijdens zijn mandaat jaarlijks geëvalueerd door de korpschef, bedoeld in artikel 58*bis*, 2°. De eerste vier cycli worden met een tussentijdse evaluatie afgesloten. De laatste cyclus eindigt zes maanden voor het verstrijken van het mandaat en wordt met een eindevaluatie afgesloten.

Les services effectifs prestés à titre contractuel sont admissibles pour le calcul de l'ancienneté de niveau requise.".

Art. 7. L'article 265 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 29 décembre 2010, est complété par le § 3 rédigé comme suit :

"§ 3. Pour pouvoir être désigné dans une classe de niveau A, avec le titre de secrétaire en chef, conformément à l'article 160, § 8, alinéa 3, le candidat doit :

1° être nommé à titre définitif dans le niveau A en qualité de membre du personnel judiciaire;

2° compter une ancienneté de niveau de 6 ans au moins;

3° et être lauréat d'une sélection comparative pour la fonction concernée, organisée par Selor - le Bureau de sélection de l'Administration fédérale.

La sélection comparative consiste en un entretien basé sur un cas pratique lié au contexte judiciaire de la fonction.

Les services effectifs prestés à titre contractuel sont admissibles pour le calcul de l'ancienneté de niveau requise.".

Art. 8. A l'article 274 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1er décembre 2013, les modification suivantes sont apportées :

1° dans le § 2, alinéa 2, les mots "ou, le cas échéant, la désignation" sont insérés entre les mots "la nomination" et les mots "à la fonction";

2° dans le § 5, les mots "ou, le cas échéant, désigne" sont insérés entre les mots "Le Roi nomme" et les mots "parmi les candidats".

Art. 9. A l'article 276 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1er, dont le texte existant formera l'alinéa unique, le 2° est remplacé par ce qui suit :

"2° pour ce qui concerne la carrière pécuniaire, la promotion est l'attribution au membre du personnel, dans son grade ou dans sa classe, de l'échelle de traitement supérieure à celle dont il bénéficiait; elle est dénommée "promotion barémique";"

2° le § 2 est abrogé.

Art. 10. A l'article 277 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° le § 1er est remplacé par ce qui suit :

"§ 1er. Pour être promu à la classe A2, le membre du personnel doit compter au moins deux années d'ancienneté dans la classe A1.

Pour être promu à la classe A3, le membre du personnel doit compter au moins quatre années d'ancienneté dans la classe A2, ou au moins six années d'ancienneté dans la classe A1, ou au moins six années d'ancienneté dans les classes A1 et A2 ensemble.

Pour être promu à la classe A4, le membre du personnel doit être revêtu de la classe A3.

Pour être promu à la classe A5, le membre du personnel doit compter au moins deux années d'ancienneté dans la classe A4.";

2° les §§ 3 et 4 sont abrogés.

Art. 11. Dans la deuxième partie, livre Ier, titre IV, chapitre VI, section III du même Code, la sous-section II, comportant les articles 279 à 287*bis*, insérée par la loi du 25 avril 2007 et modifiée par les lois des 30 décembre 2009 et 31 décembre 2012, est abrogée.

Art. 12. Dans la deuxième partie, livre Ier, titre IV, chapitre VI, section IV du même Code, il est inséré un article 287*ter*/1 rédigé comme suit :

"Art. 287*ter*/1. § 1er. Par dérogation à l'article 287*ter*, chaque titulaire d'une fonction de greffier en chef ou de secrétaire en chef visée à l'article 160, § 8, alinéa 3, est évalué annuellement pendant la durée de son mandat par le chef de corps visé à l'article 58*bis*, 2°. Les quatre premiers cycles sont sanctionnés par une évaluation intermédiaire. Le dernier cycle se clôture avant la fin du mandat et se conclut par une évaluation finale.

§ 2. De mandaathouder wordt geëvalueerd op de wijze waarop de dienst die hij leidt heeft bijgedragen tot de verwezenlijking van de doelstellingen bepaald in het beheersplan, bedoeld in artikel 185/6, rekening houdend met de resultaatgebieden die in zijn functieprofiel nader worden bepaald.

Hij wordt bovendien geëvalueerd op de wijze waarop hij zijn taak van evaluator heeft vervuld. De controle op deze taak wordt uitgevoerd volgens de regels die van toepassing zijn op de hoofdgriffiers en hoofdsecretarissen die geen mandaathouder zijn.

In voorkomend geval wordt geen rekening gehouden met de doelstellingen waarvan het niet bereiken geenszins aan de geëvalueerde kan worden toegeschreven. In ieder geval houdt de evaluatie van de eigen bijdrage van de geëvalueerde rekening met wat redelijkerwijze van hem kan worden verwacht.

§ 3. Op het einde van elke evaluatiecyclus nodigt de korpschef bedoeld in artikel 58*bis*, 2°, de mandaathouder uit voor een evaluatiegesprek.

Een personeelslid belast met personeelsaangelegenheden kan dit gesprek als secretaris bijwonen.

In ieder geval heeft de korpschef bedoeld in artikel 58*bis*, 2°, een functioneringsgesprek met de te evalueren mandaathouder met het oog op zijn evaluatie.

§ 4. Na het evaluatiegesprek werkt de korpschef bedoeld in artikel 58*bis*, 2°, het evaluatieverslag af dat binnen twintig kalenderdagen na het evaluatiegesprek tegen ontvangstbewijs aan de geëvalueerde wordt bezorgd.

Het model van het evaluatieverslag wordt door de Koning bepaald.

De houder van een mandaat van hoofdgriffier of hoofdsecretaris wiens tussentijdse evaluatie resulteert in de vermelding "onvoldoende" of wiens eindevaluatie niet resulteert in de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" of de vermelding "uitzonderlijk", kan, per aangetekende zending, beroep instellen bij de beroepscommissie bedoeld in artikel 287*quater*, binnen vijftien kalenderdagen na de betekening van het evaluatieverslag.

Het beroep is opschortend. In voorkomend geval wordt het mandaat verlengd tot het einde van de beroepsprocedure bedoeld in artikel 287*quater*.

§ 5. Elke evaluatie wordt afgesloten met een van de volgende vermeldingen : "uitzonderlijk", "voldoet aan de verwachtingen", "te verbeteren", of "onvoldoende".

De evaluatie van de mandaathouder wordt afgesloten met de vermelding "onvoldoende" als eruit blijkt dat de doelstellingen voor de dienst die hij leidt, omschreven in het beheersplan bedoeld in artikel 185/6, en in het bijzonder in de resultaatgebieden die in het functieprofiel van de functiehouder nader worden bepaald, klaarblijkelijk niet zijn verwezenlijkt tijdens de geëvalueerde periode.

De vermelding "onvoldoende" wordt bovendien toegekend als minder dan 70 % van de evaluaties waarmee hij belast is, uitgevoerd zijn binnen de vastgestelde termijnen en overeenkomstig artikel 287*ter*.

De evaluatie van de mandaathouder wordt afgesloten met de vermelding "te verbeteren" als eruit blijkt dat de doelstellingen voor de dienst die hij leidt, omschreven in het beheersplan bedoeld in artikel 185/6, en in het bijzonder in de resultaatgebieden die in het functieprofiel van de functiehouder nader worden bepaald, slechts gedeeltelijk zijn verwezenlijkt tijdens de geëvalueerde periode.

Behalve als de vermelding "onvoldoende" zich opdringt, wordt de vermelding "te verbeteren" bovendien ambtshalve toegekend als minder dan 90 % van de evaluaties waarmee hij belast is uitgevoerd zijn, of als de evaluaties buiten de vastgestelde termijnen of niet overeenkomstig artikel 287*ter* uitgevoerd zijn.

De evaluatie van de mandaathouder wordt afgesloten met de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" als eruit blijkt dat de meerderheid van de doelstellingen voor de dienst die hij leidt, omschreven in het beheersplan bedoeld in artikel 185/6, en in het bijzonder in de resultaatgebieden die in het functieprofiel van de functiehouder nader worden bepaald, werden verwezenlijkt tijdens de geëvalueerde periode.

De vermelding "voldoet aan de verwachtingen" wordt bovendien pas toegekend als ten minste 90 % van alle evaluaties waarmee hij belast is, uitgevoerd zijn binnen de vastgestelde termijnen en overeenkomstig artikel 287*ter*.

§ 2. Le titulaire du mandat est évalué sur la façon dont le service qu'il dirige a contribué à la réalisation des objectifs prévus dans le plan de gestion, visé à l'article 185/6, en tenant compte des domaines de résultats précisés dans son profil de fonction.

Il est en outre évalué sur la façon dont il s'est acquitté de sa tâche d'évaluateur. Le contrôle sur cette tâche est effectué selon les modalités applicables aux greffiers en chef et secrétaires en chef qui ne sont pas titulaires d'un mandat.

Le cas échéant, il n'est pas tenu compte des objectifs dont la non réalisation n'a dépendu en rien de la responsabilité de l'évalué. Dans tous les cas, l'évaluation de sa contribution personnelle tient compte de ce qui peut raisonnablement être attendu de l'évalué.

§ 3. A la fin de chaque cycle d'évaluation, le chef de corps visé à l'article 58*bis*, 2°, invite le titulaire du mandat à un entretien d'évaluation.

Un membre du personnel chargé des ressources humaines peut assister à cet entretien en qualité de secrétaire.

Dans tous les cas, le chef de corps visé à l'article 58*bis*, 2,° a un entretien de fonctionnement avec le titulaire du mandat à évaluer en vue de son évaluation.

§ 4. Après l'entretien d'évaluation, le chef de corps visé à l'article 58*bis*, 2°, finalise le rapport d'évaluation et le transmet, contre récépissé, à l'évalué dans les vingt jours calendrier qui suivent l'entretien d'évaluation.

Le modèle du rapport d'évaluation est déterminé par le Roi.

Le titulaire du mandat de greffier en chef ou de secrétaire en chef dont une évaluation intermédiaire donne lieu à la mention "insuffisant" ou dont l'évaluation finale ne donne pas lieu à la mention "répond aux attentes" ou à la mention "exceptionnel" peut introduire, par un envoi recommandé, un recours auprès de la commission de recours visée à l'article 287*quater* dans les quinze jours civils qui suivent la notification du rapport d'évaluation.

Le recours est suspensif. Le cas échéant, le mandat est prolongé jusqu'au terme de la procédure de recours visée à l'article 287*quater*.

§ 5. Chaque évaluation se clôture par une des mentions suivantes : "exceptionnel", "répond aux attentes", "à améliorer" ou "insuffisant".

L'évaluation du titulaire du mandat donne lieu à la mention "insuffisant" lorsqu'il en ressort que les objectifs prévus pour le service qu'il dirige, définis dans le plan de gestion visé à l'article 185/6, et particulièrement dans les domaines de résultats précisés dans le profil de fonction du titulaire de la fonction, n'ont manifestement pas été réalisés pendant la période évaluée.

En outre, la mention "insuffisant" est attribuée si moins de 70 % des évaluations dont il est chargé ont été réalisées dans les délais impartis et conformément à l'article 287*ter*.

L'évaluation du titulaire du mandat donne lieu à la mention "à améliorer" lorsqu'il en ressort que les objectifs prévus pour le service qu'il dirige, définis dans le plan de gestion visé à l'article 185/6, et particulièrement dans les domaines de résultats précisés dans le profil de fonction du titulaire de la fonction, ne sont que partiellement atteints pendant la période évaluée.

En outre, sauf si la mention "insuffisant" s'impose, la mention "à améliorer" est d'office attribuée si moins de 90 % des évaluations ont été réalisées ou si les évaluations ont été réalisées hors des délais impartis ou de manière non conforme à l'article 287*ter*.

L'évaluation du titulaire du mandat donne lieu à la mention "répond aux attentes" lorsqu'il en ressort que la plupart des objectifs prévus pour le service qu'il dirige, définis dans le plan de gestion visé à l'article 185/6, et particulièrement dans les domaines de résultats précisés dans le profil de fonction du titulaire de la fonction, ont été atteints pendant la période évaluée.

En outre, la mention "répond aux attentes" n'est attribuée que si 90 % au moins des évaluations dont il est chargé ont été réalisées, dans les délais impartis et conformément à l'article 287*ter*.

De evaluatie van de mandaathouder wordt afgesloten met de vermelding "uitzonderlijk" als eruit blijkt dat de meerderheid van de doelstellingen voor de dienst die hij leidt, omschreven in het beheersplan bedoeld in artikel 185/6, en in het bijzonder in de resultaatgebieden die in het functieprofiel van de functiehouder nader worden bepaald, werden verwezenlijkt tijdens de geëvalueerde periode en dat sommige overtroffen werden.

De toekenning van de vermelding "uitzonderlijk" vereist bovendien dat alle evaluaties waarmee hij belast is, uitgevoerd zijn binnen de vastgestelde termijnen en overeenkomstig artikel 287*ter*, en dat de mandaathouder een echte leader van zijn team is gebleken, die het team ertoe kan brengen zijn doelstellingen te overtreffen.

§ 6. De eindevaluatie van de houder van een mandaat van hoofdgriffier of hoofdsecretaris bedoeld in artikel 160, § 8, derde lid, wordt gestaafd met de evaluatieverslagen betreffende de verstreken periodes voor de tussentijdse evaluaties en de totale periode van het mandaat.

§ 7. Indien een tussentijdse of de eindevaluatie van een houder van een mandaat van hoofdgriffier of hoofdsecretaris bedoeld in artikel 160, § 8, derde lid, leiden tot een vermelding "onvoldoende", komt aan zijn aanwijzing een einde op de eerste dag van de maand die volgt op de definitieve toekenning van de vermelding.

De betrokkene wordt ter beschikking van zijn dienst van oorsprong gesteld.

§ 8. Indien de eindevaluatie van een houder van een mandaat van hoofdgriffier of hoofdsecretaris bedoeld in artikel 160, § 8, derde lid, leidt tot een vermelding "voldoet aan de verwachtingen" of "uitzonderlijk", wordt het mandaat van rechtswege verlengd met een nieuwe periode van vijf jaar.

Indien de eindevaluatie leidt tot een vermelding "te verbeteren", komt aan zijn aanwijzing een einde op de eerste dag van de maand die volgt op de definitieve toekenning van de vermelding.

De betrokkene wordt ter beschikking van zijn dienst van oorsprong gesteld.".

Art. 13. In artikel 366 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 worden de woorden "artikelen 362, 363 en 365, § 1," vervangen door de woorden "artikelen 363 en 365, § 1,";

2° een § 1*bis* wordt ingevoegd, luidende :

"§ 1*bis*. De geldelijke anciënniteit bestaat uit twee componenten :

1° deze die is erkend als verworven bij de indiensttreding en die wordt berekend overeenkomstig §§ 2, 3 en 4;

2° deze die wordt verworven als personeelslid na de indiensttreding en die wordt berekend overeenkomstig §§ 2, 5 en 6.

Elke nieuwe indiensttreding als personeelslid brengt een nieuwe berekening van de eerste component mee. Dit lid is ook van toepassing op het personeelslid dat op grond van een arbeidsovereenkomst is aangeworven en een nieuwe arbeidsovereenkomst krijgt.";

3° in § 2, wordt de inleidende zin van 6° vervangen als volgt :

"Onverminderd de toepassing van de bepalingen van § 1, worden ook in aanmerking genomen voor de berekening van de geldelijke anciënniteit de diensten bedoeld in artikel 12, eerste tot vijfde lid, en zevende lid, van het koninklijk besluit van 25 oktober 2013 betreffende de geldelijke loopbaan van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt. Voor de toepassing van dit artikel, worden de woorden "leidend ambtenaar of zijn afgevaardigde" vervangen door de woorden "voorzitter van het directiecomité van de Federale Overheidsdienst Justitie of zijn afgevaardigde.".

4° het artikel wordt aangevuld met de §§ 3, 4, 5 en 6, luidende :

"§ 3. De berekening van diensten die overeenkomstig § 2 in aanmerking worden genomen, gebeurt overeenkomstig artikel 11, §§ 2 tot 7 van het koninklijk besluit van 25 oktober 2013 betreffende de geldelijke loopbaan van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.

L'évaluation du titulaire du mandat donne lieu à la mention "exceptionnel" lorsqu'il en ressort que la majorité des objectifs prévus pour le service qu'il dirige, définis dans le plan de gestion visé à l'article 185/6, et particulièrement dans les domaines de résultats précisés dans le profil de fonction du titulaire de la fonction, ont été atteints pendant la période évaluée et que certains ont été dépassés.

En outre, l'attribution de la mention "exceptionnel" exige que la totalité des évaluations ait été réalisée, dans les délais impartis et conformément à l'article 287*ter*, et que le titulaire du mandat se soit révélé un vrai leader de son équipe, entraînant celle-ci à dépasser ses objectifs.

§ 6. L'évaluation finale du titulaire d'un mandat de greffier en chef ou de secrétaire en chef visé à l'article 160, § 8, alinéa 3, est étayée par les rapports d'évaluation relatifs aux périodes écoulées pour les évaluations intermédiaires et à la période totale du mandat.

§ 7. Si une évaluation intermédiaire ou l'évaluation finale d'un titulaire d'un mandat de greffier en chef ou de secrétaire en chef visé à l'article 160, § 8, alinéa 3, conduisent à une mention "insuffisant", sa désignation prend fin le premier jour du mois qui suit celui de l'attribution définitive de la mention.

L'intéressé est remis à la disposition de son service d'origine.

§ 8. Si l'évaluation finale d'un titulaire d'un mandat de greffier en chef ou de secrétaire en chef visé à l'article 160, § 8, alinéa 3, conduit à une mention "répond aux attentes" ou " exceptionnel", son mandat est renouvelé de droit pour une nouvelle période de cinq ans.

Si l'évaluation finale conduit à une mention "à améliorer", la désignation prend fin le premier jour du mois qui suit celui de l'attribution définitive de la mention.

L'intéressé est remis à la disposition de son service d'origine.".

Art. 13. Dans l'article 366 du même Code, remplacé par la loi 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1er, les mots "articles 362, 363 et 365, § 1er," sont remplacés par les mots "363 et 365, § 1er,";

2° il est inséré un § 1er*bis*, rédigé comme suit :

"§ 1er*bis*. L'ancienneté pécuniaire est constituée de deux composantes :

1° celle qui est reconnue comme acquise lors de l'entrée en service et qui est calculée conformément aux §§ 2, 3 et 4;

2° celle qui est acquise en tant que membre du personnel après l'entrée en service et qui est calculée conformément aux §§ 2, 5 et 6.

Toute nouvelle entrée en service comme membre du personnel entraîne un nouveau calcul de la première composante. Cet alinéa s'applique aussi au membre du personnel engagé dans les liens d'un contrat de travail qui obtient un nouveau contrat de travail.";

3° dans le § 2, la phrase liminaire du 6° est remplacée par ce qui suit :

"Sans préjudice de l'application des dispositions du § 1er, entrent également en ligne de compte pour le calcul de l'ancienneté pécuniaire les services visés à l'article 12, alinéas 1 à 5, et 7, de l'arrêté royal du 25 octobre 2013 relatif à la carrière pécuniaire des membres du personnel de la fonction publique fédérale. Pour l'application de cet article, les mots "fonctionnaire dirigeant ou son délégué" sont remplacés par les mots "président du comité de direction du Service Public Fédéral Justice ou son délégué.".

4° l'article est complété par les §§ 3, 4, 5 et 6 rédigés comme suit :

"§ 3. Le calcul des services valorisés conformément au § 2 s'effectue selon l'article 11, §§ 2 à 7 de l'arrêté royal du 25 octobre 2013 relatif à la carrière pécuniaire des membres du personnel de la fonction publique fédérale.

§ 4. Voor de berekening van de anciënniteit van het contractuele personeelslid komen de diensten bedoeld in § 2 in aanmerking. Ze worden berekend overeenkomstig § 3.

§ 5. Indien het personeelslid, zelfs bij verminderde prestaties voor persoonlijke aangelegenheden, in dienstactiviteit of in disponibiliteit is, evolueert de geldelijke anciënniteit per volledige maand.

De geldelijke anciënniteit verworven na de indiensttreding evolueert per volledige maand. De onvolledige maanden worden niet in aanmerking genomen.

De geldelijke anciënniteit wordt met een derde verminderd wanneer het personeelslid van niveau B of C tot het niveau A wordt bevorderd. Het resultaat wordt uitgedrukt in maanden en wordt naar boven afgerond naar het hoger geheel getal. In voorkomend geval wordt de geldelijke anciënniteit gecorrigeerd om het effect van een eerdere toepassing van de leeftijdsklassen die gelijk is aan die bepaald in het geldelijke statuut van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt op te heffen.

De vermindering wordt evenwel tot twee jaar beperkt voor de diensten gepresteerd in een functie van niveau B en tot 5 jaar voor de diensten gepresteerd in een functie van de niveaus C en D. Deze regel kan niet ertoe leiden dat een totale vermindering van meer dan vijf jaar opgelegd wordt.

De vermindering wordt bovendien beperkt zodat de bevordering tot niveau A een jaarlijkse weddeverhoging waarborgt van ten minste 1.094 euro.

§ 6. Voor het contractuele personeelslid evolueert de geldelijke anciënniteit per volledige maand indien hij daadwerkelijk zijn arbeidsovereenkomst uitvoert.

De geldelijke anciënniteit verworven na de indiensttreding evolueert per volledige maand. De onvolledige maanden worden niet in aanmerking genomen.

In afwijking van het eerste lid evolueert de geldelijke anciënniteit, zelfs in geval van schorsing van de arbeidsovereenkomst :

1° indien het contractuele personeelslid bezoldigd blijft door de Federale Overheidsdienst Justitie;

2° indien het contractuele personeelslid geniet van moederschapsverlof of loopbaanonderbreking, bedoeld in artikelen 42 en 43 van de arbeidswet van 16 maart 1971 of artikel 18, tweede lid, van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector;

3° indien het contractuele personeelslid onbetaald ouderschapsverlof, toegekend door het koninklijk besluit van 16 maart 2001 betreffende de verloven en de afwezigheden toegestaan aan sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan, alsook onbetaald ouderschapsverlof, toegekend in het kader van de loopbaanonderbreking, geniet;

4° indien het contractuele personeelslid in georganiseerde werkonderbreking is;

5° indien het contractuele personeelslid het verlof om dwingende reden geniet dat is ingesteld door het koninklijk besluit van 11 oktober 1991 tot vaststelling van de nadere regelen voor de uitoefening van het recht op een verlof om dwingende reden.".

Art. 14. In deel II, boek II, titel III, hoofdstuk II, afdeling I, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, die de artikelen 366 tot 367*bis* bevat, wordt een artikel 366*bis* ingevoegd, luidende :

"Art. 366*bis*. De schaalanciënniteit is de geldelijke anciënniteit die volgens de nadere bepalingen van artikel 366, §§ 5 en 6, als personeelslid in een bepaalde weddeschaal is verworven. Ze wordt berekend vanaf de eerste dag van de volledige maand waarin het personeelslid deze weddeschaal geniet.

Het personeelslid dat de laatste trap van zijn weddeschaal geniet, blijft zijn schaalanciënniteit opbouwen.

Dit artikel is van toepassing op het contractuele personeelslid.".

Art. 15. In dezelfde afdeling wordt een artikel 366*ter* ingevoegd, luidende :

"Art. 366*ter*. Het contractuele personeelslid dat voorlopig benoemd wordt in dezelfde graad of dezelfde klasse of een nieuwe arbeidsovereenkomst krijgt, behoudt zijn weddeschaal en zijn schaalanciënniteit.

Dit artikel is niet van toepassing wanneer de arbeidsovereenkomst sinds meer dan twaalf maanden is beëindigd.".

§ 4. Entrent en ligne de compte pour le calcul de l'ancienneté du membre du personnel contractuel les services visés au § 2. Ils sont calculés conformément au § 3.

§ 5. Pour le membre du personnel, l'ancienneté pécuniaire évolue par mois entier, s'il est en activité de service, même à prestations réduites pour convenances personnelles, ou en disponibilité.

L'ancienneté pécuniaire acquise après l'entrée en service évolue par mois entier. Les mois incomplets ne sont pas pris en compte.

L'ancienneté pécuniaire est réduite d'un tiers lorsque le membre du personnel de niveau B ou C est promu au niveau A. Le résultat est exprimé en mois et arrondi au nombre entier supérieur. Le cas échéant, l'ancienneté pécuniaire est rectifiée pour neutraliser l'effet d'une application antérieure des classes d'âge semblables à celles définies dans le statut pécuniaire des membres du personnel de la fonction publique fédérale.

Toutefois, la réduction est limitée à deux ans, pour les services prestés dans une fonction du niveau B et à 5 ans pour ceux prestés dans une fonction des niveaux C et D. Cette règle ne peut pas avoir pour effet d'imposer une réduction totale de plus de cinq ans.

La réduction est en outre limitée de manière à ce que la promotion au niveau A garantisse une augmentation de traitement annuelle d'au moins 1.094 euros.

§ 6. Pour le membre du personnel contractuel, l'ancienneté pécuniaire évolue, par mois entier, s'ils exécutent effectivement leur contrat de travail.

L'ancienneté pécuniaire acquise après l'entrée en service évolue par mois entier. Les mois incomplets ne sont pas pris en compte.

Par dérogation à l'alinéa 1er, l'ancienneté pécuniaire évolue même dans les cas de suspension du contrat de travail :

1° si le membre du personnel contractuel reste rémunéré par le Service public fédéral Justice;

2° si le membre du personnel contractuel bénéficie du congé de maternité ou de l'interruption de travail visés aux articles 42 et 43 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail ou de l'article 18, alinéa 2, de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail;

3° si le membre du personnel contractuel bénéficie du congé parental non rémunéré octroyé par l'arrêté royal du 16 mars 2001 relatif aux congés et aux absences accordés à certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire, de même que celui octroyé dans le cadre de l'interruption de carrière;

4° si le membre du personnel contractuel est en cessation concertée de travail;

5° si le membre du personnel contractuel bénéficie du congé pour raisons impérieuses créé par l'arrêté royal du 11 octobre 1991 déterminant les modalités de l'exercice du droit à un congé pour raisons impérieuses.".

Art. 14. Dans la deuxième partie, livre II, Titre III, chapitre II, section première, du même Code, insérée par la loi du 25 avril 2007, comprenant les articles 366 à 367*bis*, il est inséré un article 366*bis* rédigé comme suit :

"Art. 366*bis*. L'ancienneté d'échelle est l'ancienneté pécuniaire acquise, selon les modalités de l'article 366, §§ 5 et 6, en tant que membre du personnel dans une échelle de traitement donnée. Elle se calcule à partir du premier jour du mois complet où le membre du personnel bénéficie de cette échelle de traitement.

Le membre du personnel qui bénéficie du dernier échelon de son échelle de traitement continue à accroître son ancienneté d'échelle.

Le présent article s'applique au membre du personnel contractuel.".

Art. 15. Dans la même section première, il est inséré un article 366*ter*, rédigé comme suit :

"Art. 366*ter*. Le membre du personnel contractuel qui est nommé à titre provisoire dans le même grade ou la même classe, ou qui obtient un nouveau contrat de travail, conserve son échelle de traitement et son ancienneté d'échelle.

Le présent article ne s'applique pas lorsque le contrat de travail a pris fin depuis plus de douze mois.".

Art. 16. Artikel 367*bis* van hetzelfde Wetboek, hersteld bij de wet van 25 april 2007, waarvan de bestaande tekst wordt ingevoegd in dezelfde afdeling I, wordt vervangen als volgt :

"Art. 367*bis*. Aan elke graad en elke klasse worden één of meer weddeschalen verbonden.

Bij ontstentenis van bepalingen die hem een andere weddeschaal toekennen krijgt het personeelslid de eerste weddeschaal van zijn graad of zijn klasse.

Elke weddeschaal bevat dertig trappen.

In zijn weddeschaal krijgt het personeelslid de trap die overeenstemt met zijn geldelijke anciënniteit.

Dit artikel is van toepassing op het contractuele personeelslid.".

Art. 17. In deel II, boek II, titel III, hoofdstuk II, afdeling I, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 25 april 2007, wordt artikel 367*ter*, opgeheven bij de wet van 25 april 2007, ingevoegd in dezelfde afdeling I en hersteld als volgt :

"Art. 367*ter*. Het personeelslid krijgt elke maand één twaalfde van de jaarwedde.

Voor deze wedde geldt de indexeringsregeling. Ze is gekoppeld aan de spilindex 138,01. Bij de berekening ervan wordt geen rekening gehouden met de derde decimaal in het eindresultaat.

Dit artikel is van toepassing op het contractuele personeelslid.".

Art. 18. In dezelfde afdeling I, wordt een artikel 367*quater* ingevoegd, luidende :

"Art. 367*quater*. Het personeelslid dat deeltijds werkt wordt pro rata betaald.

Het voltijds of deeltijds werkende personeelslid dat slechts tijdens een gedeelte van de maand heeft gewerkt, wordt op evenredige wijze bezoldigd.

Dit deel wordt uitgedrukt in een breuk waarvan de teller het aantal daadwerkelijk gewerkte dagen is en de noemer het aantal arbeidsdagen. Indien het aantal uren varieert naargelang van de dagen, zijn de teller en de noemer de overeenstemmende uuraantallen.

Dit artikel is van toepassing op het contractuele personeelslid.".

Art. 19. In dezelfde afdeling I, wordt een artikel 367*quinquies* ingevoegd, luidende :

"Art. 367*quinquies*. Wanneer de bevordering in weddeschaal, de bevordering naar een hoger niveau of naar een hogere klasse niet toegekend wordt op de eerste dag van de maand, heeft ze slechts uitwerking op de eerste dag van de volgende maand.

De wedde wordt na vervallen termijn betaald.".

Art. 20. Artikel 368 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

"Art. 368. De klasse A1 omvat de weddeschalen NA11, NA12, NA13, NA14, NA15 en NA16.

De klasse A2 omvat de weddeschalen NA21, NA22, NA23, NA24 en NA25.

De klasse A3 omvat de weddeschalen NA31, NA32, NA33, NA34 en NA35.

De klasse A4 omvat de weddeschalen NA41, NA42, NA43 en NA44.

De klasse A5 omvat de weddeschalen NA51, NA52, NA53 en NA54."

Art. 21. Artikel 369 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

"Art. 369. Gedurende de duur van de aanwijzing als hoofdgriffier of hoofdsecretaris, krijgt de mandaathouder bedoeld in artikel 160, § 8, derde lid, de laatste weddeschaal verbonden aan de klasse waarin de functie waartoe hij aangewezen wordt, wordt ingedeeld."

Art. 16. L'article 367*bis* du même Code, rétabli par la loi du 25 avril 2007 dont le texte existant est inséré dans la même section première, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 367*bis*. A chaque grade et à chaque classe sont affectées une ou plusieurs échelles de traitement.

A défaut de dispositions lui attribuant une autre échelle de traitement, le membre du personnel obtient la première échelle de traitement de son grade ou de sa classe.

Chaque échelle de traitement comprend trente échelons.

Dans son échelle de traitement, le membre du personnel occupe l'échelon qui correspond à son ancienneté pécuniaire.

Le présent article s'applique au membre du personnel contractuel.".

Art. 17. Dans la deuxième partie, livre II, titre III, chapitre II, section première, du même Code, insérée par la loi du 25 avril 2007, l'article 367*ter*, abrogé par la loi du 25 avril 2007, est inséré dans la même section première et est rétabli dans la rédaction suivante :

"Art. 367*ter*. Le membre du personnel obtient chaque mois un douzième du traitement annuel.

Ce traitement bénéficie du régime d'indexation et est rattaché à l'indice-pivot 138,01. Son calcul est réalisé en négligeant la troisième décimale dans le résultat final.

Le présent article s'applique au membre du personnel contractuel.".

Art. 18. Dans la même section première, il est inséré un article 367*quater*, rédigé comme suit :

"Art. 367*quater*. Le membre du personnel qui preste à temps partiel est payé au prorata.

Le membre du personnel, qu'il preste à temps plein ou à temps partiel, qui n'a fourni des services que pendant une partie du mois est rémunéré à due concurrence.

Cette partie s'exprime dans une fraction dont le numérateur est le nombre de jours réellement prestés et le dénominateur le nombre de jours ouvrés. Si le nombre d'heures varie selon les jours, le numérateur et le dénominateur sont les nombres d'heures correspondants.

Le présent article s'applique au membre du personnel contractuel.".

Art. 19. Dans la même section première, il est inséré un article 367*quinquies*, rédigé comme suit :

"Art. 367*quinquies*. Lorsque la promotion barémique, la promotion à un niveau supérieur ou à une classe supérieure n'est pas octroyée le premier jour du mois, elle ne produit ses effets que le premier jour du mois qui suit.

Le traitement est payé à terme échu.".

Art. 20. L'article 368 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 368. La classe A1 comprend les échelles de traitement NA11, NA12, NA13, NA14, NA15 et NA16.

La classe A2 comprend les échelles de traitement NA21, NA22, NA23, NA24 et NA25.

La classe A3 comprend les échelles de traitement NA31, NA32, NA33, NA34 et NA35.

La classe A4 comprend les échelles de traitement NA41, NA42, NA43 et NA44.

La classe A5 comprend les échelles de traitement NA51, NA52, NA53 et NA54."

Art. 21. L'article 369 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 369. Pendant la durée de la désignation comme greffier en chef ou secrétaire en chef, le titulaire du mandat visé à l'article 160, § 8, alinéa 3, bénéficie de la dernière échelle de traitement attachée à la classe dans laquelle la fonction à laquelle il est désigné, est rangée."

Art. 22. Artikel 370 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

"Art 370. § 1. In de klasse A1, worden de weddeschalen als volgt vastgesteld (in euro) :

Art. 22. L'article 370 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

"Art 370. § 1er. Dans la classe A1, les échelles de traitement sont fixées comme suit (en euros) :

	NA11	NA12	NA13	NA14	NA15	NA16
0	21.880	24.880	27.880	30.880	33.880	36.880
1	22.138	25.138	28.138	31.138	34.138	37.138
2	22.396	25.396	28.396	31.396	34.396	37.396
3	22.654	25.654	28.654	31.654	34.654	37.654
4	22.912	25.912	28.912	31.912	34.912	37.912
5	23.170	26.170	29.170	32.170	35.170	38.170
6	23.428	26.428	29.428	32.428	35.428	38.428
7	23.686	26.686	29.686	32.686	35.686	38.686
8	23.943	26.943	29.943	32.943	35.943	38.943
9	24.201	27.201	30.201	33.201	36.201	39.201
10	24.459	27.459	30.459	33.459	36.459	39.459
11	24.717	27.717	30.717	33.717	36.717	39.717
12	24.975	27.975	30.975	33.975	36.975	39.975
13	25.233	28.233	31.233	34.233	37.233	40.233
14	25.491	28.491	31.491	34.491	37.491	40.491
15	25.749	28.749	31.749	34.749	37.749	40.749
16	26.007	29.007	32.007	35.007	38.007	41.007
17	26.265	29.265	32.265	35.265	38.265	41.265
18	26.523	29.523	32.523	35.523	38.523	41.523
19	26.781	29.781	32.781	35.781	38.781	41.781
20	27.039	30.039	33.039	36.039	39.039	42.039
21	27.297	30.297	33.297	36.297	39.297	42.297
22	27.554	30.554	33.554	36.554	39.554	42.554
23	27.812	30.812	33.812	36.812	39.812	42.812
24	28.070	31.070	34.070	37.070	40.070	43.070
25	28.328	31.328	34.328	37.328	40.328	43.328
26	28.586	31.586	34.586	37.586	40.586	43.586
27	28.844	31.844	34.844	37.844	40.844	43.844
28	29.102	32.102	35.102	38.102	41.102	44.102
29	29.360	32.360	35.360	38.360	41.360	44.360

§ 2. In de klasse A2, worden de weddeschalen als volgt vastgesteld (in euro) :

§ 2. Dans la classe A2, les échelles de traitement sont fixées comme suit (en euros) :

	NA21	NA22	NA23	NA24	NA25
0	25.880	29.680	32.680	35.680	38.680
1	26.076	29.876	32.876	35.876	38.876
2	26.272	30.072	33.072	36.072	39.072
3	26.468	30.268	33.268	36.268	39.268
4	26.663	30.463	33.463	36.463	39.463
5	26.859	30.659	33.659	36.659	39.659
6	27.055	30.855	33.855	36.855	39.855
7	27.251	31.051	34.051	37.051	40.051
8	27.447	31.247	34.247	37.247	40.247
9	27.643	31.443	34.443	37.443	40.443
10	27.839	31.639	34.639	37.639	40.639
11	28.034	31.834	34.834	37.834	40.834
12	28.230	32.030	35.030	38.030	41.030
13	28.426	32.226	35.226	38.226	41.226
14	28.622	32.422	35.422	38.422	41.422
15	28.818	32.618	35.618	38.618	41.618
16	29.014	32.814	35.814	38.814	41.814
17	29.210	33.010	36.010	39.010	42.010
18	29.406	33.206	36.206	39.206	42.206
19	29.601	33.401	36.401	39.401	42.401
20	29.797	33.597	36.597	39.597	42.597
21	29.993	33.793	36.793	39.793	42.793
22	30.189	33.989	36.989	39.989	42.989
23	30.385	34.185	37.185	40.185	43.185
24	30.581	34.381	37.381	40.381	43.381
25	30.777	34.577	37.577	40.577	43.577
26	30.972	34.772	37.772	40.772	43.772
27	31.168	34.968	37.968	40.968	43.968
28	31.364	35.164	38.164	41.164	44.164
29	31.560	35.360	38.360	41.360	44.360

§ 3. In de klasse A3, worden de weddeschalen als volgt vastgesteld (in euro) :

§ 3. Dans la classe A3, les échelles de traitement sont fixées comme suit (en euros) :

	NA31	NA32	NA33	NA34	NA35
0	32.380	36.380	39.380	42.380	45.380
1	32.586	36.586	39.586	42.586	45.586
2	32.792	36.792	39.792	42.792	45.792
3	32.999	36.999	39.999	42.999	45.999
4	33.205	37.205	40.205	43.205	46.205
5	33.411	37.411	40.411	43.411	46.411
6	33.617	37.617	40.617	43.617	46.617
7	33.823	37.823	40.823	43.823	46.823
8	34.030	38.030	41.030	44.030	47.030
9	34.236	38.236	41.236	44.236	47.236
10	34.442	38.442	41.442	44.442	47.442
11	34.648	38.648	41.648	44.648	47.648
12	34.854	38.854	41.854	44.854	47.854
13	35.061	39.061	42.061	45.061	48.061
14	35.267	39.267	42.267	45.267	48.267
15	35.473	39.473	42.473	45.473	48.473
16	35.679	39.679	42.679	45.679	48.679
17	35.886	39.886	42.886	45.886	48.886
18	36.092	40.092	43.092	46.092	49.092
19	36.298	40.298	43.298	46.298	49.298
20	36.504	40.504	43.504	46.504	49.504
21	36.710	40.710	43.710	46.710	49.710
22	36.917	40.917	43.917	46.917	49.917
23	37.123	41.123	44.123	47.123	50.123
24	37.329	41.329	44.329	47.329	50.329
25	37.535	41.535	44.535	47.535	50.535
26	37.741	41.741	44.741	47.741	50.741
27	37.948	41.948	44.948	47.948	50.948
28	38.154	42.154	45.154	48.154	51.154
29	38.360	42.360	45.360	48.360	51.360

§ 4. In de klasse A4, worden de weddeschalen als volgt vastgesteld (in euro) :

§ 4. Dans la classe A4, les échelles de traitement sont fixées comme suit (en euros) :

	NA41	NA42	NA43	NA44
0	39.570	43.570	47.570	51.570
1	39.826	43.826	47.826	51.826
2	40.082	44.082	48.082	52.082
3	40.338	44.338	48.338	52.338
4	40.593	44.593	48.593	52.593
5	40.849	44.849	48.849	52.849
6	41.105	45.105	49.105	53.105
7	41.361	45.361	49.361	53.361
8	41.617	45.617	49.617	53.617
9	41.873	45.873	49.873	53.873
10	42.129	46.129	50.129	54.129
11	42.384	46.384	50.384	54.384
12	42.640	46.640	50.640	54.640
13	42.896	46.896	50.896	54.896

	NA41	NA42	NA43	NA44
14	43.152	47.152	51.152	55.152
15	43.408	47.408	51.408	55.408
16	43.664	47.664	51.664	55.664
17	43.920	47.920	51.920	55.920
18	44.176	48.176	52.176	56.176
19	44.431	48.431	52.431	56.431
20	44.687	48.687	52.687	56.687
21	44.943	48.943	52.943	56.943
22	45.199	49.199	53.199	57.199
23	45.455	49.455	53.455	57.455
24	45.711	49.711	53.711	57.711
25	45.967	49.967	53.967	57.967
26	46.222	50.222	54.222	58.222
27	46.478	50.478	54.478	58.478
28	46.734	50.734	54.734	58.734
29	46.990	50.990	54.990	58.990

§ 5. In de klasse A5, worden de weddeschalen als volgt vastgesteld (in euro) :

§ 5. Dans la classe A5, les échelles de traitement sont fixées comme suit (en euros) :

	NA51	NA52	NA53	NA54
0	47.360	51.360	55.360	59.360
1	47.616	51.616	55.616	59.616
2	47.872	51.872	55.872	59.872
3	48.128	52.128	56.128	60.128
4	48.383	52.383	56.383	60.383
5	48.639	52.639	56.639	60.639
6	48.895	52.895	56.895	60.895
7	49.151	53.151	57.151	61.151
8	49.407	53.407	57.407	61.407
9	49.663	53.663	57.663	61.663
10	49.919	53.919	57.919	61.919
11	50.174	54.174	58.174	62.174
12	50.430	54.430	58.430	62.430
13	50.686	54.686	58.686	62.686
14	50.942	54.942	58.942	62.942
15	51.198	55.198	59.198	63.198
16	51.454	55.454	59.454	63.454
17	51.710	55.710	59.710	63.710
18	51.966	55.966	59.966	63.966
19	52.221	56.221	60.221	64.221
20	52.477	56.477	60.477	64.477
21	52.733	56.733	60.733	64.733
22	52.989	56.989	60.989	64.989
23	53.245	57.245	61.245	65.245
24	53.501	57.501	61.501	65.501
25	53.757	57.757	61.757	65.757
26	54.012	58.012	62.012	66.012
27	54.268	58.268	62.268	66.268
28	54.524	58.524	62.524	66.524
29	54.780	58.780	62.780	66.780

Art. 23. Artikel 371 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

"Art. 371. De graad van griffier en secretaris omvat de weddeschalen NBJ1, NBJ2, NBJ3, NBJ4 en NBJ5."

Art. 24. Artikel 372 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

"Art. 372. De weddeschalen van de griffiers en de secretarissen worden als volgt vastgesteld (in euro) :

Art. 23. L'article 371 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 371. Le grade de greffier et de secrétaire comprend les échelles de traitement NBJ1, NBJ2, NBJ3, NBJ4 et NBJ5."

Art. 24. L'article 372 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 372. Les échelles de traitement des greffiers et des secrétaires sont fixées comme suit (en euros) :

	NBJ1	NBJ2	NBJ3	NBJ4	NBJ5
0	17.274	20.274	22.774	25.274	27.774
1	17.530	20.530	23.030	25.530	28.030
2	17.786	20.786	23.286	25.786	28.286
3	18.042	21.042	23.542	26.042	28.542
4	18.298	21.298	23.798	26.298	28.798
5	18.554	21.554	24.054	26.554	29.054
6	18.810	21.810	24.310	26.810	29.310
7	19.066	22.066	24.566	27.066	29.566
8	19.321	22.321	24.821	27.321	29.821
9	19.577	22.577	25.077	27.577	30.077
10	19.833	22.833	25.333	27.833	30.333
11	20.089	23.089	25.589	28.089	30.589
12	20.345	23.345	25.845	28.345	30.845
13	20.601	23.601	26.101	28.601	31.101
14	20.857	23.857	26.357	28.857	31.357
15	21.113	24.113	26.613	29.113	31.613
16	21.369	24.369	26.869	29.369	31.869
17	21.625	24.625	27.125	29.625	32.125
18	21.881	24.881	27.381	29.881	32.381
19	22.137	25.137	27.637	30.137	32.637
20	22.393	25.393	27.893	30.393	32.893
21	22.649	25.649	28.149	30.649	33.149
22	22.904	25.904	28.404	30.904	33.404
23	23.160	26.160	28.660	31.160	33.660
24	23.416	26.416	28.916	31.416	33.916
25	23.672	26.672	29.172	31.672	34.172
26	23.928	26.928	29.428	31.928	34.428
27	24.184	27.184	29.684	32.184	34.684
28	24.440	27.440	29.940	32.440	34.940
29	24.696	27.696	30.196	32.696	35.196

Art. 25. In deel II, boek II, titel III, hoofdstuk II, afdeling II, van hetzelfde Wetboek, wordt een onderafdeling III ingevoegd, luidende "Bevordering in weddeschaal".

Art. 26. In onderafdeling III, ingevoegd bij artikel 25, wordt een artikel 372*bis* ingevoegd, luidende :

"Art. 372*bis*. Het personeelslid wordt van de eerste naar de tweede weddeschaal van zijn graad of van zijn klasse bevorderd op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij de twee volgende voorwaarden vervult :

1° ten minste drie jaar schaalanciënniteit tellen;

2° in zijn weddeschaal drie keer de vermelding "uitzonderlijk" of de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" hebben behaald.

In afwijking van het eerste lid wordt het personeelslid van de eerste naar de tweede weddeschaal van zijn graad of van zijn klasse bevorderd op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij de drie volgende voorwaarden vervult :

1° ten minste twee jaar schaalanciënniteit tellen;

Art. 25. Dans la deuxième partie, livre II, titre III, chapitre II, section II, du même Code, il est inséré une sous-section III intitulée "De la promotion barémique".

Art. 26. Dans la sous-section III insérée par l'article 25, il est inséré un article 372*bis*, rédigé comme suit :

"Art. 372*bis*. Le membre du personnel est promu de la première à la deuxième échelle de traitement de son grade ou de sa classe le premier jour du mois qui suit celui où il remplit les deux conditions suivantes :

1° compter au moins trois ans d'ancienneté d'échelle;

2° avoir obtenu, dans son échelle de traitement, trois fois, l'une des mentions suivantes : "exceptionnel" ou "répond aux attentes".

Par dérogation à l'alinéa 1er, le membre du personnel est promu de la première à la deuxième échelle de traitement de son grade ou de sa classe le premier jour du mois qui suit celui où il remplit les trois conditions suivantes :

1° compter au moins deux ans d'ancienneté d'échelle;

2° in zijn weddeschaal twee keer de vermelding "uitzonderlijk" hebben behaald;

3° de vermelding "te verbeteren" noch de vermelding "onvoldoende" in zijn weddeschaal hebben gekregen.".

Art. 27. In dezelfde onderafdeling III wordt een artikel 372*ter* ingevoegd, luidende :

"Art. 372*ter*. In niveau B wordt het personeelslid bevorderd naar de hogere weddeschaal die niet de tweede weddeschaal van zijn graad is op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij de twee volgende voorwaarden vervult :

1° ten minste zes jaar schaalanciënniteit tellen;

2° in zijn weddeschaal zes keer een van de volgende vermeldingen hebben behaald : "uitzonderlijk" of "voldoet aan de verwachtingen".

In afwijking van het eerste lid wordt het personeelslid bevorderd naar de hogere weddeschaal die niet de tweede weddeschaal van zijn graad is op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij de drie volgende voorwaarden vervult :

1° ten minste vier jaar schaalanciënniteit tellen;

2° in zijn weddeschaal vier keer de vermelding "uitzonderlijk" hebben behaald;

3° in zijn weddeschaal de vermelding "te verbeteren" noch de vermelding "onvoldoende" hebben behaald.".

Art. 28. In dezelfde onderafdeling III wordt een artikel 372*quater* ingevoegd, luidende :

"Art. 372*quater*. In niveau A, wordt het personeelslid bevorderd naar de hogere weddeschaal die niet de tweede weddeschaal van zijn klasse is op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij de twee volgende voorwaarden vervult :

1° ten minste vijf jaar schaalanciënniteit tellen;

2° in zijn weddeschaal vijf keer ofwel de vermelding "uitzonderlijk" ofwel "voldoet aan de verwachtingen".

In afwijking van het eerste lid wordt het personeelslid bevorderd naar de hogere weddeschaal die niet de tweede weddeschaal van zijn klasse is op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij de drie volgende voorwaarden vervult :

1° ten minste vier jaar schaalanciënniteit tellen;

2° in zijn weddeschaal vier keer de vermelding "uitzonderlijk" hebben behaald;

3° in zijn weddeschaal de vermelding "te verbeteren" noch de vermelding "onvoldoende" hebben behaald.

In afwijking van het eerste en het tweede lid, gebeurt de bevordering naar de weddeschaal NA16 overeenkomstig artikel 372*bis*.".

Art. 29. In dezelfde onderafdeling III wordt een artikel 372*quinquies* ingevoegd, luidende :

"Art. 372*quinquies*. De functiehouder van hoofdgriffier of van hoofdsecretaris bedoeld in artikel 160, § 8, derde lid, wordt bevorderd naar de hogere weddeschaal of geniet schaalbonificaties in de klasse waarin hij is benoemd alsof hij jaarlijks de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" heeft behaald."

Art. 30. In dezelfde onderafdeling III wordt een artikel 372*sexies* ingevoegd, luidende :

"Art. 372*sexies*. Het contractuele personeelslid geniet de bevorderingen in weddeschaal bedoeld in de artikelen 372*bis* tot 372*quater*.

In afwijking van deze artikelen kan het contractuele personeelslid niet naar een schaal worden bevorderd die hoger is dan de derde schaal van zijn graad of klasse.".

Art. 31. In deel II, boek II, titel III, hoofdstuk II, afdeling II, van hetzelfde Wetboek, wordt een onderafdeling IV ingevoegd, luidende "Weddeschaal in het kader van de bevordering door overgang naar het hogere niveau, de bevordering naar de hogere klasse of de verandering van graad" .

2° avoir obtenu, dans son échelle de traitement, deux fois, la mention "exceptionnel";

3° n'avoir pas obtenu, dans son échelle de traitement, la mention "à améliorer", ni la mention "insuffisant.".

Art. 27. Dans la même sous-section III, il est inséré un article 372*ter* rédigé comme suit :

"Art. 372*ter*. Dans le niveau B, le membre du personnel est promu à l'échelle de traitement supérieure qui n'est pas la deuxième échelle de traitement de son grade le premier jour du mois qui suit celui où il remplit les deux conditions suivantes :

1° compter au moins six ans d'ancienneté d'échelle;

2° avoir obtenu, dans son échelle de traitement, six fois, l'une des mentions suivantes : "exceptionnel" ou "répond aux attentes".

Par dérogation à l'alinéa 1er, le membre du personnel est promu à l'échelle de traitement supérieure qui n'est pas la deuxième échelle de traitement de son grade le premier jour du mois qui suit celui où il remplit les trois conditions suivantes :

1° compter au moins quatre ans d'ancienneté d'échelle;

2° avoir obtenu, dans son échelle de traitement, quatre fois, la mention "exceptionnel";

3° n'avoir pas obtenu, dans son échelle de traitement, la mention "à améliorer", ni la mention "insuffisant".".

Art. 28. Dans la même sous-section III, il est inséré un article 372*quater* rédigé comme suit :

"Art. 372*quater*. Au niveau A, le membre du personnel est promu à l'échelle de traitement supérieure qui n'est pas la deuxième échelle de traitement de sa classe le premier jour du mois qui suit celui où il remplit les deux conditions suivantes :

1° compter au moins cinq ans d'ancienneté d'échelle;

2° avoir obtenu, dans son échelle de traitement, cinq fois soit la mention "exceptionnel", soit la mention "répond aux attentes".

Par dérogation à l'alinéa 1er, le membre du personnel est promu à l'échelle de traitement supérieure qui n'est pas la deuxième échelle de traitement de sa classe le premier jour du mois qui suit celui où il remplit les trois conditions suivantes :

1° compter au moins quatre ans d'ancienneté d'échelle;

2° avoir obtenu, dans son échelle de traitement, quatre fois, la mention "exceptionnel";

3° n'avoir pas obtenu, dans son échelle de traitement, la mention "à améliorer", ni la mention "insuffisant".

Par dérogation aux alinéas 1er et 2, la promotion barémique vers l'échelle de traitement NA16 se fait conformément à l'article 372*bis*.".

Art. 29. Dans la même sous-section III, il est inséré un article 372*quinquies* rédigé comme suit :

"Art. 372*quinquies*. Le titulaire des fonctions de greffier en chef ou de secrétaire en chef visé à l'article 160, § 8, alinéa 3, est promu à l'échelle de traitement supérieure ou bénéficie des bonifications d'échelle dans la classe où il est nommé comme s'il y avait obtenu annuellement la mention "répond aux attentes"."

Art. 30. Dans la même sous-section III, il est inséré un article 372*sexies* rédigé comme suit :

"Art. 372*sexies*. Le membre du personnel contractuel bénéficie des promotions barémiques visées aux articles 372*bis* à 372*quater*.

Par dérogation à ces articles, un membre du personnel contractuel ne peut être promu à une échelle de traitement qui est supérieure à la troisième échelle de son grade ou de sa classe.".

Art. 31. Dans la deuxième partie, livre II, titre III, chapitre II, section II, du même code, il est inséré une sous-section IV intitulée "De l'échelle de traitement dans le cadre de la promotion par accession au niveau supérieur, de la promotion à la classe supérieure ou du changement de grade".

Art. 32. In onderafdeling IV, ingevoegd bij artikel 31, wordt een artikel 372*septies* ingevoegd, luidende :

"Art. 372*septies*. Het personeelslid dat naar het hogere niveau of klasse is bevorderd, krijgt de eerste weddeschaal van zijn graad of klasse.

In afwijking van het eerste lid krijgt het personeelslid dat is bevorderd naar het hogere niveau of hogere klasse en bezoldigd in de weddeschaal bedoeld in de eerste kolom van de onderstaande tabel de weddeschaal van zijn graad of klasse vermeld in de tweede kolom :

Kolom 1	Kolom 2
C3	NBJ2
C4	NBJ2
C5	NBJ3
B3	NA12
B4	NA12
B5	NA13
NBI3 / NBJ3	NA12
NBI4 / NBJ4	NA13/NA22
NBI5 / NBJ5	NA14 / NA23
NA12	NA22
NA13	NA23
NA14	NA24
NA15	NA25
NA16	NA25
NA23	NA32
NA24	NA33
NA25	NA34
NA34	NA42
NA35	NA43
NA43	NA52
NA44	NA53 ».

Art. 33. In dezelfde onderafdeling IV wordt een artikel 372*octies* ingevoegd, luidende :

"Art. 372*octies*. Het personeelslid dat een verandering van graad krijgt naar de graad van griffier of secretaris, geniet de eerste, tweede, derde, vierde of vijfde weddeschaal van zijn nieuwe graad, naargelang hij de eerste, tweede, derde, vierde of vijfde weddeschaal van zijn vroegere graad genoot. Hij neemt zijn schaalanciënniteit mee alsook de vermeldingen die hij in deze weddeschaal heeft behaald.".

Art. 34. In hetzelfde Wetboek worden de artikelen 373*bis*, hersteld bij de wet van 25 april 2007, en 373*ter*, vervangen bij de wet van 25 april 2007, opgeheven.

Art. 35. In artikel 374 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de woorden "in de artikelen 373, 373*bis* en 373*ter*", vervangen door de woorden "in artikel 373".

Art. 36. In artikel 375 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° § 1, tweede lid, 1°, wordt aangevuld met de woorden "en de schaalbonificaties verleend krachtens de artikelen 56 tot 58 van de wet van 10 april 2014 tot wijziging van sommige bepalingen van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op het invoeren van een nieuwe geldelijke loopbaan voor het gerechtspersoneel en van een mandatensysteem voor de hoofdgriffiers en de hoofdsecretarissen";

2° het artikel wordt aangevuld met een § 5, luidende :

"§ 5. Het personeelslid wordt bevorderd naar de hogere weddeschaal of geniet schaalbonificaties in de graad of de klasse waarin hij is benoemd alsof hij jaarlijks de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" heeft behaald.".

Art. 37. Artikel 377, § 1, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 3 mei 2003, wordt aangevuld met een lid, luidende :

"De wedde van de maand waarin een ambtenaar overlijdt, is integraal verschuldigd.".

Art. 32. Dans la sous-section IV insérée par l'article 31, il est inséré un article 372*septies*, rédigé comme suit :

"Art. 372*septies*. Le membre du personnel qui est promu au niveau supérieur ou à la classe supérieure obtient la première échelle de traitement de son grade ou de sa classe.

Par dérogation à l'alinéa 1er, le membre du personnel promu au niveau supérieur ou à la classe supérieure et rémunéré dans l'échelle de traitement visée dans la première colonne du tableau ci-dessous obtient l'échelle de traitement de son grade ou de sa classe indiquée dans la deuxième colonne :

Colonne 1	Colonne 2
C3	NBJ2
C4	NBJ2
C5	NBJ3
B3	NA12
B4	NA12
B5	NA13
NBI3 / NBJ3	NA12
NBI4 / NBJ4	NA13/NA22
NBI5 / NBJ5	NA14 / NA23
NA12	NA22
NA13	NA23
NA14	NA24
NA15	NA25
NA16	NA25
NA23	NA32
NA24	NA33
NA25	NA34
NA34	NA42
NA35	NA43
NA43	NA52
NA44	NA53".

Art. 33. Dans la même sous-section IV, il est inséré un article 372*octies* rédigé comme suit :

"Art. 372*octies*. Le membre du personnel qui obtient un changement de grade vers le grade de greffier ou de secrétaire bénéficie de la première, deuxième, troisième, quatrième ou cinquième échelle de traitement de son nouveau grade selon qu'il bénéficiait de la première, deuxième, troisième, quatrième ou cinquième échelle de traitement de son ancien grade. Il y emporte son ancienneté d'échelle ainsi que les mentions qu'il a reçues dans cette échelle de traitement.".

Art. 34. Dans le même Code, les articles 373*bis*, rétabli par la loi du 25 avril 2007 et 373*ter*, remplacé par la loi du 25 avril 2007, sont abrogés.

Art. 35. Dans l'article 374 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les mots "aux articles 373, 373*bis* et 373*ter*" sont remplacés par les mots "à l'article 373".

Art. 36. Dans l'article 375 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, sont apportées les modifications suivantes :

1° le § 1er, alinéa 2, 1°, est complété par les mots "et les bonifications d'échelle octroyées en vertu des articles 56 à 58 de la loi du 10 avril 2014 modifiant certaines dispositions du Code judiciaire en vue d'instaurer une nouvelle carrière pécuniaire pour le personnel judiciaire ainsi qu'un système de mandats pour les greffiers en chef et les secrétaires en chef";

2° l'article est complété par le § 5, rédigé comme suit :

"§ 5. Le membre du personnel est promu à l'échelle de traitement supérieure ou bénéficie des bonifications d'échelle dans le grade ou la classe où il est nommé comme s'il y avait obtenu annuellement la mention "répond aux attentes".".

Art. 37. L'article 377, § 1er, du même Code, remplacé par la loi du 3 mai 2003, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Le traitement du mois du décès est intégralement dû.".

HOOFDSTUK 3. — *Wijzigingen van de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie*

Art. 38. In de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie, worden de volgende artikelen opgeheven :

1° de artikelen 170 en 171;

2° artikel 172, gewijzigd bij de wet van 31 december 2012;

3° de artikelen 173 tot 177.

HOOFDSTUK 4. — *Wijzigingen van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde*

Art. 39. Artikel 158 van de wet van 1 december 2013 tot hervorming van de gerechtelijke arrondissementen en tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek met het oog op een grotere mobiliteit van de leden van de rechterlijke orde wordt aangevuld met een lid, luidende :

"Ingeval er voor de functie geen weging, bedoeld in artikel 160 van het Gerechtelijk Wetboek, werd uitgevoerd, wordt het personeelslid dat wordt benoemd als hoofdgriffier van de vredegerechten en de politierechtbank van het arrondissement, benoemd in de klasse A3 met weddeschaal A32."

Art. 40. Artikel 164 van dezelfde wet wordt aangevuld met de volgende zin :

"Artikel 158, derde lid, treedt buiten werking op 30 juni 2014."

HOOFDSTUK 5. — *Overgangsbepalingen*

Art. 41. § 1. De personeelsleden die op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet vast benoemd zijn tot een functie van hoofdgriffier die ingedeeld is in de klasse A3 overeenkomstig artikel 72, worden geacht te beantwoorden aan de voorwaarden opgenomen in artikel 262, § 3, eerste lid, en in artikel 265, § 3, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek.

De personeelsleden die op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet vast benoemd zijn tot een functie van hoofdsecretaris die ingedeeld is in de klasse A3 overeenkomstig artikel 72, worden geacht te beantwoorden aan de voorwaarden opgenomen in artikel 262, § 3, eerste lid, en in artikel 265, § 3, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek.

§ 2. De hoofdgriffiers en de hoofdsecretarissen die een griffie of een parketsecretariaat leiden waarvan de personeelsformatie meer dan honderd personeelsleden telt en die vast zijn benoemd op het tijdstip van de inwerkingtreding van artikel 160, § 8, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek blijven hun functie vervullen tot de aanwijzing, naargelang het geval, van een hoofdgriffier of een hoofdsecretaris onder mandaat.

De hoofdgriffiers en de hoofdsecretaris bedoeld in het eerste lid kunnen deelnemen aan de selectie met het oog op de aanwijzing, naar gelang het geval, van een hoofgriffier of hoofdsecretaris onder mandaat. Indien zij in die functie niet aangewezen worden, behouden zij hun wedde en zijn zij gemachtigd, ten persoonlijken titel, de titel verbonden aan die functie te dragen, en dit tot de dag van hun inrustestelling, hun ontslag, hun afzetting of, in voorkomend geval, hun benoeming in een ander ambt of in een andere functie.

Art. 42. Ingeval er voor de functie geen weging bedoeld in artikel 160 van het Gerechtelijk Wetboek, werd uitgevoerd, krijgt het personeelslid dat aangewezen wordt als hoofdgriffier overeenkomstig hetzelfde artikel 160, § 8, derde lid, de laatste weddeschaal verbonden aan de klasse A3 tijdens de duur van zijn mandaat.

Art. 43. Het personeelslid dat vóór 4 februari 2013 voor een gecertificeerde opleiding is ingeschreven en na de inwerkingtreding van deze wet voor die opleiding slaagt, wordt, voor de toepassing van dit hoofdstuk, beschouwd als geslaagd vóór de inwerkingtreding ervan.

Het personeelslid dat op 1 juli 2014 overeenkomstig de bepalingen die van toepassing waren voor de inwerkingtreding ervan, de bevordering naar de oude weddeschaal zou hebben gekregen, wordt beschouwd als bevorderd op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet.

Art. 44. § 1. Het personeelslid dat een premie voor competentieontwikkeling of een competentietoelage geniet op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet of het genot ervan krijgt na de

CHAPITRE 3. — *Modifications de la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire*

Art. 38. Dans la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire, sont abrogés :

1° les articles 170 et 171;

2° l'article 172, modifié par la loi du 31 décembre 2012;

3° les articles 173 à 177.

CHAPITRE 4. — *Modifications de la loi du 1er décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire*

Art. 39. L'article 158 de la loi du 1er décembre 2013 portant réforme des arrondissements judiciaires et modifiant le Code judiciaire en vue de renforcer la mobilité des membres de l'ordre judiciaire est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Au cas où la fonction n'aurait pas fait l'objet d'une pondération, visée à l'article 160 du Code judiciaire, le membre du personnel qui est nommé en qualité de greffier en chef des justices de paix et du tribunal de police de l'arrondissement, est nommé dans la classe A3 et bénéficie de l'échelle de traitement A32."

Art. 40. L'article 164 de la même loi est complété par la phrase suivante :

"L'article 158, alinéa 3, cesse d'être en vigueur le 30 juin 2014."

CHAPITRE 5. — *Dispositions transitoires*

Art. 41. § 1er. Les membres du personnel qui au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi sont nommés à titre définitif dans une fonction de greffier en chef rangée dans la classe A3 conformément à l'article 72, sont réputés remplir les conditions visées à l'article 262, § 3, alinéa 1er, et à l'article 265, § 3, alinéa 1er, du Code judiciaire.

Les membres du personnel qui au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi sont nommés à titre définitif dans une fonction de secrétaire en chef rangée dans la classe A3 conformément à l'article 72, sont réputés remplir les conditions visées à l'article 262, § 3, alinéa 1er, et à l'article 265, § 3, alinéa 1er, du Code judiciaire.

§ 2. Les greffiers en chef et les secrétaires en chef dirigeant un greffe ou un secrétariat de parquet comptant plus de cent membres du personnel au cadre, et qui sont nommés à titre définitif au moment de l'entrée en vigueur de l'article 160, § 8, alinéa 3 du Code judiciaire continuent à exercer leurs fonctions jusqu'à la désignation, selon le cas, d'une greffier en chef ou d'une secrétaire en chef sous mandat.

Les greffiers en chef et secrétaires en chef visés à l'alinéa 1er peuvent participer à la sélection en vue de la désignation, selon le cas, d'un greffier en chef ou d'une secrétaire en chef sous mandat. Au cas où ils ne seraient pas désignés à ces fonctions, ils conservent leur traitement et sont autorisés, à titre personnel, à porter le titre lié à ces fonctions jusqu'au jour de leur mise à la retraite, de leur démission, de leur destitution ou, le cas échéant, de leur nomination à d'autres fonctions.

Art. 42. Au cas où la fonction n'aurait pas fait l'objet d'une pondération, visée à l'article 160 du Code judiciaire, le membre du personnel désigné aux fonctions de greffier en chef ou de secrétaire en chef, conformément au même article 160, § 8, alinéa 3, bénéficie de la dernière échelle de traitement attachée à la classe A3 pendant la durée de son mandat.

Art. 43. Le membre du personnel inscrit à une formation certifiée avant le 4 février 2013 et qui réussit cette formation après l'entrée en vigueur de la présente loi, est considéré, pour l'application du présent chapitre, comme l'ayant réussie avant son entrée en vigueur.

Le membre du personnel qui aurait obtenu le 1er juillet 2014 la promotion à l'ancienne échelle de traitement supérieure conformément aux dispositions qui étaient en vigueur avant son entrée en vigueur, est considéré comme promu au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 44. § 1er. Le membre du personnel qui bénéficie d'une prime de développement de compétences ou d'une allocation de compétences au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi ou qui en obtient le

inwerkingtreding ervan overeenkomstig artikel 43 behoudt deze tot het verstrijken van de geldigheidsduur van de gecertificeerde opleiding waaruit deze premie voortvloeit.

De geldigheidsduur verloopt en verstrijkt volgens de bepalingen die van kracht waren voor de inwerkingtreding van deze wet.

De premie wordt berekend en uitbetaald op de wijze die van kracht was voor de inwerkingtreding van deze wet.

§ 2. In afwijking van artikel 47 krijgt het in § 1 bedoelde personeelslid dat, volgens de bepalingen van kracht voor de inwerkingtreding van deze wet, op het einde van de geldigheidsduur van de gecertificeerde opleiding naar de oude, hogere weddeschaal bevorderd zou zijn geweest, deze bevordering in weddeschaal in de oude weddeschaal op het einde van deze geldigheidsduur.

In afwijking van artikel 47 krijgt het personeelslid dat op het ogenblik van de inwerkingtreding van deze wet bezoldigd is in de oude weddeschaal A41 of A42 en dat geslaagd is voor een gecertificeerde opleiding in deze oude weddeschaal, de vooruitgang in de hogere weddeschaal volgens de bepalingen die van kracht waren voor de inwerkingtreding van deze wet. Deze oude weddeschaal is herberekend overeenkomstig artikel 56, op basis van de geldelijke anciënniteit die hij op 1 januari 2017 zal hebben bereikt.

§ 3. Het in § 1 bedoelde personeelslid van wie de geldigheidsduur van de gecertificeerde opleiding verstrijkt tussen de datum van inwerkingtreding van deze wet en 31 december 2016, zonder dat hij de in § 2 bedoelde vooruitgang in weddeschaal geniet behoudt het voordeel van zijn premie voor competentieontwikkeling of van zijn competentietoelage tot 31 december 2016 indien het aan de twee volgende voorwaarden voldoet :

1° niet in de voorwaarden zijn geweest om zich voor een nieuwe gecertificeerde opleiding in te schrijven;

a) tussen 1 januari 2013 en 9 januari 2013 voor de personeelsleden van niveau A en voor de personeelsleden met de graad van griffier en secretaris;

b) tussen 1 januari 2013 en 3 februari 2013 voor de andere personeelsleden;

2° geen bevordering door overgang naar een hoger niveau noch bevordering naar de hogere klasse krijgen tussen de datum van inwerkingtreding van deze wet en 31 december 2016.

De premie wordt berekend en uitbetaald volgens de nadere regels die van kracht waren voor de inwerkingtreding van deze wet.

Art. 45. In dit hoofdstuk verwijzen de woorden "oude weddeschaal" naar de weddeschalen bepaald :

1° in de artikelen 370 en 372 van het Gerechtelijk Wetboek zoals ze van toepassing waren voor de inwerkingtreding van deze wet.

2° in bijlage III van het koninklijk besluit van 10 november 2006 betreffende het statuut, de loopbaan en de bezoldigingsregeling van het gerechtspersoneel, zoals ze van toepassing was voor de inwerkingtreding van deze wet.

De oude weddeschalen worden bepaald in bijlage 1.

In deze bijlage vermeldt de eerste kolom de benaming van de weddeschaal indien die bestaat, kolom 2 herneemt de minima en maxima en kolom 3 de evolutie.

Art. 46. § 1. In dit hoofdstuk verwijzen de woorden "oude specifieke weddeschaal" naar een specifieke weddenschaal die sommige personeelsleden genieten bij de inwerkingtreding van deze wet, in voorkomend geval onder voorbehoud dat zij voordeliger is dan de oude weddeschalen bedoeld in artikel 45.

§ 2. De oude specifieke weddeschalen worden bepaald :

1° in de artikelen 171, 174 tot 178 van de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie;

2° in de bijlagen IV, VI et VII van het koninklijk besluit van 10 november 2006 betreffende het statuut, de loopbaan en de bezoldigingsregeling van het gerechtspersoneel;

3° in de bijlage III van het koninklijk besluit van 19 maart 1996 houdende vereenvoudiging van de loopbaan en vaststelling van de bezoldigingsregeling van sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht bijstaan.

De oude specifieke weddeschalen worden bepaald in bijlage 2.

In deze bijlage vermeldt de eerste kolom de benaming van de weddeschaal indien deze bestaat, kolom 2 herneemt de minima en maxima en kolom 3 de evolutie.

bénéfice après son entrée en vigueur conformément à l'article 43 la conserve jusqu'à l'expiration de la durée de validité de la formation certifiée dont cette prime résulte.

La durée de validité s'écoule et expire selon les dispositions qui étaient en vigueur avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

La prime est calculée et versée selon les modalités qui étaient en vigueur avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 2. Par dérogation à l'article 47 le membre du personnel visé au § 1er qui, selon les dispositions applicables avant l'entrée en vigueur de la présente loi, aurait été promu à l'ancienne échelle de traitement supérieure à la fin de la durée de validité de la formation certifiée obtient cette promotion barémique dans l'ancienne échelle de traitement à la fin de cette durée de validité.

Par dérogation à l'article 47, le membre du personnel rémunéré dans l'ancienne échelle de traitement A41 ou A42, au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi et qui a réussi une formation certifiée dans cette échelle de traitement obtient selon les dispositions qui étaient en vigueur avant l'entrée en vigueur de la présente loi, la promotion à l'ancienne échelle de traitement supérieure. Cette ancienne échelle de traitement est recalculée conformément à l'article 56 en fonction de l'ancienneté pécuniaire qu'il aura atteinte le 1er janvier 2017.

§ 3. Le membre du personnel visé au § 1er dont la durée de validité de la formation certifiée expire entre la date d'entrée en vigueur de la présente loi et le 31 décembre 2016 sans qu'il bénéficie de la promotion barémique visée au § 2, conserve le bénéfice de sa prime de développement des compétences ou de son allocation de compétences jusqu'au 31 décembre 2016, s'il répond aux deux conditions suivantes :

1° ne pas avoir été dans les conditions pour s'inscrire à une nouvelle formation certifiée entre :

a) le 1er janvier 2013 et le 9 janvier 2013 pour les membres du personnel de niveau A et pour les membres du personnel revêtus du grade de greffier et de secrétaire;

b) entre le 1er janvier 2013 et le 3 février 2013 pour les autres membres du personnel;

2° ne pas bénéficier d'une promotion par accession au niveau supérieur, ni d'une promotion à la classe supérieure entre la date d'entrée en vigueur de la présente loi et le 31 décembre 2016.

La prime est calculée et versée selon les modalités qui étaient en vigueur avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 45. Dans le présent chapitre, les mots "anciennes échelles de traitement" renvoient aux échelles de traitement définies :

1° aux articles 370 et 372 du Code judiciaire tels qu'applicables avant l'entrée en vigueur de la présente loi;

2° à l'annexe III de l'arrêté royal du 10 novembre 2006 portant statut, carrière et statut pécuniaire du personnel judiciaire, telle que cette annexe était d'application avant l'entrée en vigueur de la présente loi.

Les anciennes échelles de traitement sont définies dans l'annexe 1re.

Dans cette annexe, la première colonne reprend la dénomination de l'échelle de traitement si elle existe, la colonne 2 en rappelle les minimum et maximum et la colonne 3, le développement.

Art. 46. § 1er. Dans le présent chapitre, les mots "ancienne échelle de traitement spécifique" renvoient à une échelle de traitement spécifique dont certains membres du personnel bénéficient à l'entrée en vigueur de la présente loi, le cas échéant sous réserve qu'elle soit plus favorable qu'une échelle de traitement visée à l'article 45.

§ 2. Les anciennes échelles de traitement spécifique sont définies :

1° aux articles 171, 174 à 178 de la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire;

2° dans les annexes IV, VI et VII de l'arrêté royal du 10 novembre 2006 portant statut, carrière, et statut pécuniaire du personnel judiciaire;

3° dans l'annexe III de l'arrêté royal du 19 mars 1996 portant simplification de la carrière et fixation du statut pécuniaire de certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire.

Les anciennes échelles de traitement spécifiques sont définies dans l'annexe 2.

Dans cette annexe, la première colonne reprend la dénomination de l'échelle de traitement si elle existe, la colonne 2 en rappelle les minimum et maximum et la colonne 3, le développement.

§ 3. Indien de oude weddeschaal, verhoogd met een schaalbonificatie met toepassing van de artikelen 58 en 59, oude weddeschaal waarop ze eveneens recht hebben, hen een voordeliger wedde waarborgt, worden de in de § 1 bedoelde personeelsleden bezoldigd in deze oude weddeschaal, zoals bepaald in bijlage 1.

Art. 47. In afwijking van de artikelen 370 en 372 van het Gerechtelijk Wetboek en van hoofdstuk I van titel IV van het koninklijk besluit van 10 november 2006 betreffende het statuut, de loopbaan en de bezoldigingsregeling van het gerechtspersoneel, en onverminderd de toepassing van artikel 56, behouden de personeelsleden hun oude weddeschaal waarin ze werden bezoldigd op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet.

In afwijking van het eerste lid, krijgt het personeelslid dat op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet in de oude weddeschaal A11 wordt bezoldigd, de oude weddeschaal A12 die overeenkomstig artikel 56 op basis van de geldelijke anciënniteit die hij op 1 januari 2017 zal hebben bereikt, wordt herberekend. Hij krijgt deze oude weddeschaal op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij zes jaar dienstanciënniteit telt die in de oude weddeschaal A11 verworven is.

In afwijking van het eerste lid, krijgt het personeelslid dat op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet in de oude weddeschaal A51 of A52 wordt bezoldigd, respectievelijk de oude weddeschaal A52 of A53 die, overeenkomstig artikel 56 op basis van de geldelijke anciënniteit die hij op 1 januari 2017 zal hebben bereikt, wordt herberekend. Hij krijgt deze oude weddeschaal op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij zes jaar dienstanciënniteit telt die respectievelijk in de oude weddeschaal A51 of A52 verworven is.

Art. 48. In afwijking van de artikelen 370 en 372 van het Gerechtelijk Wetboek, zoals gewijzigd bij deze wet, en van hoofdstuk I van titel IV van het koninklijke besluit van 10 november 2006 betreffende het statuut, de loopbaan en de bezoldigingsregeling van het gerechtspersoneel, en onverminderd de toepassing van artikel 56, behouden de personeelsleden hun oude specifieke weddeschaal waarin ze werden bezoldigd op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet.

In voorkomend geval behouden ze ook de weddebijslag gekoppeld aan de oude weddeschaal of aan de oude specifieke weddeschaal.

Art. 49. De geldelijke anciënniteit van de personeelsleden, bedoeld in de artikelen 47 en 48, die hun oude weddeschaal, of hun oude specifieke weddeschaal behouden, wordt niet herberekend op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet.

Art. 50. Het personeelslid dat onder de toepassing van artikel 47 valt, krijgt op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij twee en een half jaar geldelijke anciënniteit telt die verworven is sinds 1 juli 2014 een bonificatie die "eerste schaalbonificatie" genoemd wordt.

Om het voordeel van het eerste lid te krijgen, moet het personeelslid drie keer de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" of de vermelding "uitzonderlijk" hebben behaald.

Art. 51. In afwijking van artikel 50 krijgt het personeelslid dat onder de toepassing van artikel 47 valt, de eerste schaalbonificatie na anderhalf jaar geldelijke anciënniteit indien het twee keer de vermelding "uitzonderlijk" heeft behaald en geen enkele keer de vermelding "te verbeteren" noch de vermelding "onvoldoende".

Art. 52. In afwijking van de artikelen 50 en 51 wordt de eerste schaalbonificatie verminderd met het bedrag van de premie voor competentieontwikkeling of van de in artikel 44, §§ 1 en 3, bedoelde competentietoelage. Ze is nooit negatief.

Art. 53. § 1. Het in de artikelen 50 en 51 bedoelde personeelslid krijgt een bonificatie die "schaalbonificatie" genoemd wordt op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin het zes jaar geldelijke anciënniteit telt vanaf de maand waarin het een eerste schaalbonificatie of de voorgaande schaalbonificatie heeft gekregen.

Om het voordeel van dit artikel te krijgen moet het personeelslid zes keer de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" of de vermelding "uitzonderlijk" hebben behaald sinds de maand waarin het een eerste schaalbonificatie of de voorgaande schaalbonificatie bekwam.

§ 3. Si l'ancienne échelle de traitement, augmentée d'une bonification d'échelle par application des articles 58 et 59, ancienne échelle de traitement à laquelle ils ont également droit, leur assure un traitement plus favorable, les membres du personnel visés au § 1er sont rémunérés dans cette ancienne échelle de traitement, telle que définie à l'annexe 1re.

Art. 47. Par dérogation aux articles 370 et 372 du Code judiciaire ainsi qu'au chapitre premier du titre IV de l'arrêté royal du 10 novembre 2006 portant statut, carrière et statut pécuniaire du personnel judiciaire, et sans préjudice de l'application de l'article 56, les membres du personnel conservent leur ancienne échelle de traitement dans laquelle ils étaient rémunérés au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Par dérogation à l'alinéa 1er, le membre du personnel rémunéré dans l'ancienne échelle de traitement A11 au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi obtient l'ancienne échelle de traitement A12, recalculée conformément à l'article 56 en fonction de l'ancienneté pécuniaire qu'il aura atteinte le 1er janvier 2017. Il obtient cette ancienne échelle de traitement le premier jour du mois qui suit celui où il compte six ans d'ancienneté de service acquise dans l'ancienne échelle de traitement A11.

Par dérogation à l'alinéa 1er, le membre du personnel rémunéré dans l'ancienne échelle de traitement A51 ou A52 au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi obtient respectivement l'ancienne échelle de traitement A52 ou A53, recalculée conformément à l'article 56 en fonction de l'ancienneté pécuniaire qu'il aura atteinte le 1er janvier 2017. Il obtient cette ancienne échelle de traitement le premier jour du mois qui suit celui où il compte six ans d'ancienneté de service acquise respectivement dans l'ancienne échelle de traitement A51 ou A52.

Art. 48. Par dérogation aux articles 370 et 372 du Code judiciaire, tels que modifiés par la présente loi, ainsi qu'au chapitre premier du titre IV de l'arrêté royal du 10 novembre 2006 portant statut, carrière et statut pécuniaire du personnel judiciaire, et sans préjudice de l'application de l'article 56, les membres du personnel conservent leur ancienne échelle de traitement spécifique dans laquelle ils étaient rémunérés au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Ils conservent également, le cas échéant, le supplément de traitement lié à l'ancienne échelle de traitement ou à l'ancienne échelle de traitement spécifique .

Art. 49. L'ancienneté pécuniaire des membres du personnel, visés aux articles 47 et 48, qui conservent leur ancienne échelle de traitement, ou leur ancienne échelle de traitement spécifique, n'est pas recalculée au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 50. Le membre du personnel qui entre dans le champ d'application de l'article 47 obtient le premier jour du mois qui suit celui où il compte deux ans et demi d'ancienneté pécuniaire acquise depuis le 1er juillet 2014 une bonification appelée "première bonification d'échelle".

Pour obtenir le bénéfice de l'alinéa 1er, le membre du personnel doit avoir obtenu trois fois la mention "répond aux attentes" ou la mention "exceptionnel".

Art. 51. Par dérogation à l'article 50, le membre du personnel qui entre dans le champ d'application de l'article 47 obtient la première bonification d'échelle après un an et demi d'ancienneté pécuniaire s'il a obtenu deux fois la mention "exceptionnel" et aucune fois la mention "à améliorer" ou la mention "insuffisant".

Art. 52. Par dérogation aux articles 50 et 51, la première bonification d'échelle est diminuée du montant de la prime de développement des compétences ou de l'allocation des compétences visée à l'article 44, §§ 1er et 3. Elle n'est jamais négative.

Art. 53. § 1er. Le membre du personnel visé aux articles 50 et 51 obtient une bonification appelée "bonification d'échelle" le premier du mois qui suit celui où il compte six ans d'ancienneté pécuniaire, à partir du mois où il a obtenu une première bonification d'échelle ou la bonification d'échelle précédente.

Pour obtenir le bénéfice du présent article, le membre du personnel doit avoir obtenu six fois la mention "répond aux attentes" ou la mention "exceptionnel" depuis le mois où il a obtenu une première bonification d'échelle ou la bonification d'échelle précédente.

§ 2. In afwijking van § 1, krijgt het in de artikelen 50 en 51 bedoelde personeelslid van niveau A een bonificatie die "schaalbonificatie" genoemd wordt op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin het vijf jaar geldelijke anciënniteit telt vanaf de maand waarin het een eerste schaalbonificatie of de voorgaande schaalbonificatie heeft gekregen.

Om het voordeel van dit artikel te krijgen moet het personeelslid vijf keer de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" of de vermelding "uitzonderlijk" hebben behaald sinds de maand waarin het een eerste schaalbonificatie of de voorgaande schaalbonificatie kreeg.

Art. 54. In afwijking van artikel 53 krijgt het personeelslid een schaalbonificatie na vier jaar geldelijke anciënniteit indien het vier keer de vermelding "uitzonderlijk" heeft behaald en geen enkele keer de vermelding "te verbeteren" of de vermelding "onvoldoende" sinds de maand waarin het een eerste schaalbonificatie of de voorgaande schaalbonificatie kreeg.

Art. 55. In afwijking van de artikelen 50, 51, 53 en 54 is de som van de wedde verschuldigd overeenkomstig de weddeschaal, berekend rekening houdend met artikel 56, van de eerste schaalbonificatie en van de verschillende schaalbonificaties beperkt tot het maximumbedrag van de hoogste schaal van de graad of de beschouwde klasse, zoals bepaald in de artikelen 370 en 372 van het Gerechtelijk Wetboek, of in bijlage III bij het koninklijk besluit van 10 november 2006 betreffende het statuut, de loopbaan en de bezoldigingsregeling van het gerechtspersoneel.

Het maximumbedrag wordt voor de personeelsleden die op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet een oude weddeschaal of een oude specifieke weddeschaal genieten evenwel opgetrokken tot het bedrag van de laatste trap van deze oude weddeschaal of van deze oude specifieke weddeschaal wanneer hun hoogste trap bij de inwerkingtreding van deze wet hoger ligt dan het in het eerste lid bedoelde maximumbedrag.

Art. 56. Vanaf 1 januari 2017 wordt de verhoging gekoppeld aan de vooruitgang naar de hogere trap van de oude weddeschalen bepaald in bijlage 1 en van de oude specifieke weddeschalen bepaald in bijlage 2 vastgesteld op :

1° 27 euro voor de weddeschalen van niveau D1;

2° 122 euro voor de andere weddeschalen van de niveaus D, 3 en 4;

3° 200 euro voor de weddeschalen van de niveaus C en 2;

4° 256 euro voor de weddeschalen BJ1, BJ2, BJ3, BI1, BI2 en BI3;

5° 270 euro voor de andere weddeschalen van de niveaus B en 2+;

6° 258 euro voor de weddeschalen van de klasse A1;

7° 196 euro voor de weddeschalen van de klasse A2;

8° 206 euro voor de weddeschalen van de klasse A3;

9° 256 euro voor de weddeschalen van de klassen A4 et A5;

10° 200 euro voor de weddeschalen van het niveau 1;

11° 200 euro voor de andere weddeschalen.

Wat de toepassing van het eerste lid betreft gebeurt de vooruitgang een keer per jaar en wordt de oude weddeschaal of de oude specifieke weddeschaal beschouwd als een weddeschaal die een onbeperkt aantal trappen omvat.

Dit artikel is van toepassing op elke verhoging gekoppeld aan de anciënniteit die wordt uitgevoerd vanaf 1 januari 2017.

Art. 57. De eerste schaalbonificaties en de schaalbonificaties maken deel uit van de jaarwedde.

De bedragen van de eerste schaalbonificaties en de schaalbonificaties worden bepaald in bijlage 3 die de tabellen 1 en 2 omvat.

Art. 58. § 1. De bedragen van de eerste schaalbonificaties zijn deze die zijn bepaald in tabel 2 van bijlage 3 voor :

1° het personeelslid dat in de laatste weddeschaal van zijn graad of van zijn klasse is bezoldigd op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet;

2° het personeelslid dat geen premie voor competentieontwikkeling of competentietoelage geniet op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet, onverminderd artikel 43;

§ 2. Par dérogation au § 1er, le membre du personnel du niveau A visé aux articles 50 et 51 obtient une bonification appelée "bonification d'échelle" le premier du mois qui suit celui où il compte cinq ans d'ancienneté pécuniaire à partir du mois où il a obtenu une première bonification d'échelle ou la bonification d'échelle précédente.

Pour obtenir le bénéfice du présent article, le membre du personnel doit avoir obtenu cinq fois la mention "répond aux attentes" ou la mention "exceptionnel" depuis le mois où il a obtenu une première bonification d'échelle ou la bonification d'échelle précédente.

Art. 54. Par dérogation à l'article 53, le membre du personnel obtient une bonification d'échelle après quatre ans d'ancienneté pécuniaire s'il a obtenu quatre fois la mention "exceptionnel" et aucune fois la mention "à améliorer" ou la mention "insuffisant" depuis le mois où il a obtenu une première bonification d'échelle ou la bonification d'échelle précédente.

Art. 55. Par dérogation aux articles 50, 51, 53 et 54, la somme du traitement dû conformément à l'échelle de traitement, calculé en tenant compte de l'article 56, de la première bonification d'échelle et des diverses bonifications d'échelle est limitée au montant maximum de la plus haute échelle du grade ou de la classe considérée, telle que définie aux articles 370 et 372 du Code judiciaire ou dans l'annexe III de l'arrêté royal du 10 novembre 2006 portant statut, carrière et statut pécuniaire du personnel judiciaire.

Toutefois, le montant maximum est porté, pour les membres du personnel qui bénéficient au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi d'une ancienne échelle de traitement ou d'une ancienne échelle de traitement spécifique, au montant du dernier échelon de cette ancienne échelle de traitement ou de cette ancienne échelle de traitement spécifique lorsque leur échelon le plus élevé est, à l'entrée en vigueur de la présente loi, supérieur au montant maximum visé à l'alinéa 1er.

Art. 56. A partir du 1er janvier 2017, l'augmentation liée à l'avancement à l'échelon supérieur des anciennes échelles de traitement définies à l'annexe 1re et des anciennes échelles de traitement spécifiques définies à l'annexe 2 est fixée à :

1° 27 euros pour les échelles de traitement de niveau D1;

2° 122 euros pour les autres échelles de traitement des niveaux D, 3 et 4;

3° 200 euros pour les échelles de traitement des niveaux C et 2;

4° 256 euros pour les échelles de traitement BJ1, BJ2 et BJ3, BI1, BI2 et BI3;

5° 270 euros pour les autres échelles de traitement des niveaux B et 2+;

6° 258 euros pour les échelles de traitement de la classe A1;

7° 196 euros pour les échelles de traitement de la classe A2;

8° 206 euros pour les échelles de traitement de la classe A3;

9° 256 euros pour les échelles de traitement des classes A4 et A5;

10° 200 euros pour les échelles de traitement du niveau 1;

11° 200 euros pour les autres échelles de traitement.

Pour l'application de l'alinéa 1er, la progression se fait par annale et l'ancienne échelle de traitement ou l'ancienne échelle de traitement spécifique est considérée comme comprenant un nombre d'échelons illimité.

Le présent article s'applique à toute augmentation liée à l'ancienneté qui est effectuée à partir du 1er janvier 2017.

Art. 57. Les premières bonifications d'échelle et les bonifications d'échelle font partie du traitement annuel.

Les montants des premières bonifications d'échelle et des bonifications d'échelle sont définis dans l'annexe 3 qui comprend le tableau 1 et le tableau 2.

Art. 58. § 1er Les montants des premières bonifications d'échelle sont ceux définis dans le tableau 2 de l'annexe 3 pour :

1° le membre du personnel rémunéré dans la dernière échelle de traitement de son grade ou de sa classe au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi;

2° le membre du personnel qui ne bénéficie pas d'une prime de développement des compétences ou d'une allocation des compétences au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, sans préjudice de l'article 43;

3° het personeelslid dat overeenkomstig artikel 44, § 2, een bevordering in weddeschaal naar de oude hogere weddeschaal krijgt bij het verstrijken van de geldigheidsduur van zijn gecertificeerde opleiding indien deze oude hogere weddeschaal de laatste weddeschaal van zijn graad of van zijn klasse was;

§ 2. De bedragen zijn bepaald in tabel 1 van bijlage 3 voor de andere personeelsleden.

§ 3. In afwijking van § 1, 1°, krijgt het personeelslid dat bezoldigd is in de oude weddeschaal A12 het in tabel 1 van bijlage 3 bepaalde bedrag indien het een premie voor competentieontwikkeling of een competentietoelage geniet op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet.

§ 4. In afwijking van § 1, 2°, krijgen de personeelsleden die op 3 februari 2013 geen jaar niveauanciënniteit hadden het in tabel 1 van bijlage 3 bepaalde bedrag.

Deze paragraaf is niet van toepassing op het personeelslid dat zich volgens de bepalingen van kracht op 3 februari 2013 onmiddellijk voor een gecertificeerde opleiding had kunnen inschrijven.

§ 5. In afwijking van § 1, 2° krijgt het personeelslid dat op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet bezoldigd is in de oude weddeschaal A41 of A42 en dat geslaagd is voor een gecertificeerde opleiding in zijn weddeschaal het in tabel 1 van bijlage 3 bepaalde bedrag.

Art. 59. De bedragen van de schaalbonificaties zijn deze die zijn bepaald in tabel 2 van bijlage 3 voor :

1° het personeelslid dat in de laatste of de voorlaatste weddeschaal van zijn graad of klasse is bezoldigd;

2° het personeelslid dat reeds één schaalbonificatie heeft genoten na de eerste schaalbonificatie, met uitzondering van de personeelsleden die op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet in de schaal A12 zijn bezoldigd.

De bedragen zijn bepaald in tabel 1 van bijlage 3 voor de andere personeelsleden.

Art. 60. De artikelen 43, 44, § 1, 3°, 45, 46, 47, eerste lid, 48 tot 57, 58, §§ 1, 2 en 5, en 59 zijn van toepassing op het contractuele personeelslid.

Contractuele personeelsleden kunnen, na de eerste bonificatie evenwel slechts één bonificatie genieten.

Het tweede lid is niet van toepassing op de medewerker keuken/schoonmaak.

Art. 61. In afwijking van artikel 58, § 1, 1°, krijgt het contractuele personeelslid dat bezoldigd is in de oude weddeschaal D1 het in tabel 1 bepaalde bedrag indien het een premie voor competentieontwikkeling of een competentietoelage geniet op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet.

Art. 62. In afwijking van artikel 58, § 1, 2°, krijgt het contractuele personeelslid dat op 3 februari 2013 niet sedert een jaar op een bepaald niveau in dienst was, het in tabel 1 bepaalde bedrag.

Dit artikel is niet van toepassing op het contractuele personeelslid dat zich volgens de bepalingen van kracht op 3 februari 2013 onmiddellijk voor een gecertificeerde opleiding had kunnen inschrijven.

Art. 63. In afwijking van de artikelen 366*ter* en 367*bis*, tweede en vijfde lid, van het Gerechtelijk Wetboek en van de artikelen 47 en 63 van het koninklijk besluit van 10 november 2006 betreffende het statuut, de loopbaan en de bezoldigingsregeling van het gerechtspersoneel, geniet het personeelslid dat contractueel is op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet en dat later voorlopig wordt benoemd, de tweede schaal van zijn graad of zijn klasse indien hij de eerste schaalbonificatie van zijn graad of van zijn klasse heeft genoten.

Hij geniet de derde weddeschaal van zijn graad of zijn klasse, indien hij een schaalbonificatie heeft gekregen na zijn eerste schaalbonificatie.

De geldelijke anciënniteit die hij heeft gekregen sinds de maand waarin hij zijn laatste schaalbonificatie heeft genoten, wordt gevaloriseerd als schaalanciënniteit.

3° le membre du personnel qui bénéficie, conformément à l'article 44, § 2, d'une promotion barémique à l'ancienne échelle de traitement supérieure à la fin de la durée de validité de sa formation certifiée lorsque cette ancienne échelle de traitement était la dernière échelle de traitement de son grade ou de sa classe;

§ 2. Les montants sont déterminés dans le tableau 1 de l'annexe 3 pour les autres membres du personnel.

§ 3. Par dérogation au § 1er, 1°, le membre du personnel rémunéré dans l'ancienne échelle de traitement A12 obtient le montant défini au tableau 1 de l'annexe 3 s'il bénéficie d'une prime de développement des compétences ou d'une allocation de compétences au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

§ 4. Par dérogation au § 1er, alinéa 1er, 2°, le membre du personnel qui n'avait pas un an d'ancienneté de niveau le 3 février 2013 obtient le montant défini au tableau 1 de l'annexe 3.

Le présent paragraphe ne s'applique pas au membre du personnel qui selon les dispositions en vigueur le 3 février 2013 aurait pu s'inscrire sans délai à une formation certifiée.

§ 5. Par dérogation au § 1er, alinéa 1er, 2°, le membre du personnel rémunéré dans l'ancienne échelle de traitement A41 ou A42 au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi et qui a réussi une formation certifiée dans son échelle de traitement obtient le montant défini au tableau 1 de l'annexe 3.

Art. 59. Les montants des bonifications d'échelle sont ceux définis dans le tableau 2 de l'annexe 3 pour :

1° le membre du personnel rémunéré dans la dernière et l'avant-dernière échelle de traitement de son grade ou de sa classe;

2° le membre du personnel qui a déjà bénéficié d'une bonification d'échelle après la première bonification d'échelle à l'exception des membres du personnel rémunérés dans l'échelle de traitement A12 au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Les montants sont déterminés dans le tableau 1 de l'annexe 3 pour les autres membres du personnel.

Art. 60. Les articles 43, 44, § 1er, 3°, 45, 46, 47, alinéa 1er, 48 à 57, 58, §§ 1er, 2 et 5, et 59 sont applicables au membre du personnel contractuel.

Toutefois, les membres du personnel contractuels ne peuvent bénéficier que d'une bonification après la première bonification.

L'alinéa 2 ne s'applique pas au collaborateur cuisine/nettoyage.

Art. 61. Par dérogation à l'article 58, § 1er, 1°, le membre du personnel contractuel rémunéré dans l'ancienne échelle de traitement D1 obtient le montant défini au tableau 1 s'il bénéficie d'une prime de développement des compétences ou d'une allocation de compétences au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi.

Art. 62. Par dérogation à l'article 58, § 1er, 2°, le membre du personnel contractuel qui n'était pas en service dans un niveau déterminé depuis un an à la date du 3 février 2013 obtient le montant défini au tableau 1.

Le présent article ne s'applique pas au membre du personnel contractuel qui selon les dispositions en vigueur le 3 février 2013 aurait pu s'inscrire sans délai à une formation certifiée.

Art. 63. Par dérogation à l'article 366*ter* et 367*bis*, alinéas 2 et 5, du Code judiciaire ainsi qu'aux articles 47 et 63 de l'arrêté royal du 10 novembre 2006 portant statut, carrière et statut pécuniaire du personnel judiciaire, le membre du personnel contractuel au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi et qui est nommé ultérieurement à titre provisoire bénéficie de la deuxième échelle de son grade ou de sa classe s'il a bénéficié de la première bonification d'échelle de son grade ou de sa classe.

Il bénéficie de la troisième échelle de traitement de son grade ou de sa classe s'il a obtenu une bonification d'échelle après sa première bonification d'échelle.

L'ancienneté pécuniaire qu'il a obtenue depuis le mois où il a bénéficié de sa dernière bonification d'échelle est valorisée comme ancienneté d'échelle.

Dit artikel is ook van toepassing op het personeelslid dat een nieuwe arbeidsovereenkomst krijgt binnen een termijn van twaalf maanden sinds het einde van zijn vorige arbeidsovereenkomst.

Art. 64. Voor de berekening van de toelage voor het uitoefenen van een hoger ambt van de personeelsleden die voor een hoger ambt zijn aangewezen op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet, is de refertebezoldiging van dit hoger ambt de bezoldiging die toegekend is aan de personeelsleden die bij de inwerkingtreding van deze wet bezoldigd zijn in de eerste oude weddeschaal van de graad of de klasse waartoe dit ambt behoort. Zolang ze dit hoger ambt zonder onderbreking uitoefenen, genieten ze dezelfde schaalbonificaties als deze personeelsleden en op dezelfde wijze.

Ze vallen onder de toepassing van artikel 375, § 5, van het Gerechtelijk Wetboek.

Art. 65. De personeelsleden in dienst op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet die een bevordering door overgang naar niveau C krijgen vanaf de inwerkingtreding van deze wet, genieten de eerste weddeschaal van hun graad die hen in de trap die overeenstemt met de geldelijke anciënniteit die ze in deze graad genieten een verhoging waarborgt van ten minste 500 euro ten opzichte van de jaarwedde waarin ze worden bezoldigd.

Art. 66. De personeelsleden in dienst op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet die een bevordering door overgang naar niveau B krijgen na de inwerkingtreding van deze wet genieten de eerste weddeschaal van hun graad die hen in de trap die overeenstemt met de geldelijke anciënniteit die ze in deze graad genieten een verhoging waarborgt van ten minste 750 euro ten opzichte van de jaarwedde waarin ze worden bezoldigd.

Art. 67. De personeelsleden in dienst op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet die een bevordering door overgang naar niveau A krijgen na de inwerkingtreding van deze wet, genieten de eerste weddeschaal van hun klasse die hen in de trap die overeenstemt met de geldelijke anciënniteit die ze op niveau A genieten een verhoging waarborgt van ten minste 1.500 euro ten opzichte van de jaarwedde waarin ze bezoldigd worden. In dit geval is artikel 366, § 5, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek niet van toepassing.

Art. 68. De personeelsleden in dienst op het tijdstip van de inwerkingtreding van deze wet die een bevordering naar de klassen A2, A3, A4 of A5, krijgen na de inwerkingtreding van deze wet, genieten de eerste weddeschaal van hun klasse die hen in de trap die overeenstemt met de geldelijke anciënniteit die ze in deze klasse genieten een verhoging van ten minste 3.000 euro waarborgt ten opzichte van de jaarwedde waarin ze bezoldigd worden. Indien geen enkele weddeschaal hen deze verhoging waarborgt, genieten ze de laatste weddeschaal van de klasse.

Dit artikel is niet van toepassing op de bevordering in weddeschaal naar de oude weddeschaal A21 bedoeld in artikel 44, § 2.

Art. 69. De personeelsleden die een verandering van graad krijgen, worden bezoldigd in de eerste weddeschaal van deze graad die hen in de trap die met hun geldelijke anciënniteit overeenstemt een jaarwedde waarborgt die ten minste gelijk is aan de jaarwedde waarin ze bezoldigd worden. Indien geen enkele weddeschaal hen deze gelijkheid waarborgt, genieten ze de laatste weddeschaal van deze graad.

Ingeval artikel 44, § 2, wordt toegepast na de verandering van graad, is het eerste lid opnieuw van toepassing.

Art. 70. Voor de toepassing van de artikelen 65 tot 69, is de jaarwedde de som van de wedde verbonden aan de oude weddeschaal, berekend overeenkomstig artikel 56, en de genoten schaalbonificaties. Er wordt geen rekening gehouden met weddesupplementen, noch met premies of toelagen.

Art. 71. De personeelsleden die tussen 1 december 2006 en de inwerkingtreding van deze wet naar een hoger niveau zijn overgegaan, behouden het voordeel van artikel 27, § 2, van het koninklijk besluit van 29 juni 1973 houdende bezoldigingsregeling van het personeel van de federale overheidsdiensten, zoals het bestond op het tijdstip van zijn opheffing bij het koninklijk besluit van 25 oktober 2013 betreffende de geldelijke loopbaan van de personeelsleden van het federaal openbaar ambt.

Art. 72. Ingeval een functie nog niet het voorwerp heeft uitgemaakt van een weging zoals bedoeld in artikel 160 van het Gerechtelijk Wetboek, wordt het personeelslid dat is benoemd in niveau A in een gerecht of een parket dat hierna in kolom 1 is opgenomen en dat de titel draagt die voorkomt in kolom 2, benoemd in de klasse die in kolom 3 is opgenomen en het verkrijgt de daaraan verbonden weddeschalen, overeenkomstig artikel 367*bis* van het Gerechtelijk Wetboek.

Le présent article s'applique également au membre du personnel contractuel qui obtient un nouveau contrat de travail dans un délai de douze mois à dater de la fin de son contrat précédent.

Art. 64. Pour le calcul de l'allocation pour l'exercice d'une fonction supérieure des membres du personnel qui sont désignés à une fonction supérieure au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi, la rémunération de référence de cette fonction supérieure est celle attribuée aux membres du personnel rémunérés à l'entrée en vigueur de la présente loi dans la première ancienne échelle de traitement du grade ou de la classe auxquels appartient la fonction qu'ils exercent. Aussi longtemps qu'ils exercent cette fonction supérieure sans interruption, ils bénéficient des mêmes bonifications d'échelle que ces membres du personnel et selon les mêmes modalités.

Ils entrent dans le champ d'application de l'article 375, § 5, du Code judiciaire.

Art. 65. Les membres du personnel en service au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi qui bénéficient d'une promotion par accession au niveau C après l'entrée en vigueur de la présente loi bénéficient de la première échelle de traitement de leur grade qui leur assure, dans l'échelon correspondant à l'ancienneté pécuniaire dont ils bénéficient dans ce grade, une augmentation d'au moins 500 euros par rapport au traitement annuel dans lequel ils sont rémunérés.

Art. 66. Les membres du personnel en service au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi qui bénéficient d'une promotion par accession au niveau B après l'entrée en vigueur de la présente loi, bénéficient de la première échelle de traitement de leur grade qui leur assure, dans l'échelon correspondant à l'ancienneté pécuniaire dont ils bénéficient dans ce grade, une augmentation d'au moins 750 euros par rapport au traitement annuel dans lequel ils sont rémunérés.

Art. 67. Les membres du personnel en service au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi qui bénéficient d'une promotion par accession au niveau A après l'entrée en vigueur de la présente loi, bénéficient de la première échelle de traitement de leur classe qui leur assure, dans l'échelon correspondant à l'ancienneté pécuniaire dont ils bénéficient au niveau A, une augmentation d'au moins 1.500 euros par rapport au traitement annuel dans lequel ils sont rémunérés. Dans ce cas, l'article 366, § 5, alinéa 3, du Code judiciaire ne s'applique pas.

Art. 68. Les membres du personnel en service au moment de l'entrée en vigueur de la présente loi qui bénéficient d'une promotion aux classes A2, A3, A4 ou A5 après l'entrée en vigueur de la présente loi, bénéficient de la première échelle de traitement de leur classe qui leur assure, dans l'échelon correspondant à l'ancienneté pécuniaire dont ils bénéficient dans cette classe, une augmentation d'au moins 3.000 euros par rapport au traitement annuel dans lequel ils sont rémunérés. Si aucune échelle ne leur assure cette augmentation, ils bénéficient de la dernière échelle de traitement de la classe.

Le présent article ne s'applique pas à la promotion barémique vers l'ancienne échelle de traitement A21 visée à l'article 44, § 2.

Art. 69. Les membres du personnel qui obtiennent un changement de grade sont rémunérés dans la première échelle de traitement de ce grade qui leur assure, dans l'échelon correspondant à leur ancienneté pécuniaire, un traitement annuel au moins égal au traitement annuel dans lequel ils sont rémunérés. Si aucune échelle de traitement ne leur assure cette égalité, ils bénéficient de la dernière échelle de traitement de ce grade.

En cas d'application de l'article 44, § 2, après le changement de grade, l'alinéa 1er est de nouveau d'application.

Art. 70. En ce qui concerne l'application des articles 65 à 69, le traitement annuel est la somme du traitement lié à l'ancienne échelle de traitement, calculée conformément à l'article 56, et des bonifications d'échelle dont le membre du personnel a bénéficié. Il n'est tenu aucun compte de supplément de traitement, ni d'aucune prime ou allocation.

Art. 71. Les membres du personnel qui ont bénéficié d'une accession de niveau entre le 1er décembre 2006 et l'entrée en vigueur de la présente loi conservent, le bénéfice de l'article 27, § 2, de l'arrêté royal 29 juin 1973 portant statut pécuniaire du personnel des services publics fédéraux tel qu'il existait au moment de son abrogation par l'arrêté royal du 25 octobre 2013 relatif à la carrière pécuniaire des membres du personnel de la fonction publique fédérale.

Art. 72. Au cas où une fonction n'aurait pas fait l'objet d'une pondération, visée à l'article 160 du Code judiciaire, le membre du personnel nommé dans le niveau A dans une juridiction ou un parquet figurant dans la colonne 1 et portant le titre mentionné dans la colonne 2, est nommé dans la classe indiquée dans la colonne 3 et bénéficie des échelles de traitement y attachée, conformément à l'article 367*bis* du Code judiciaire.

1	2	3	1	2	3
Hof van Cassatie, hoven van beroep, arbeidshoven, rechtbanken van eerste aanleg, arbeidsrechtbanken, rechtbanken van koophandel, vredegerechten en politierechtbank van het arrondissement	Hoofdgriffier	A3	Cour de cassation, cours d'appel, cours du travail, tribunaux de première instance, tribunaux du travail, tribunaux de commerce, justices de paix et tribunaux de police de l'arrondissement	Greffier en chef	A3
Parket van het Hof van Cassatie, parket van het hof van beroep, parketten van het arbeidshof, federaal parket, parket van de procureur des Konings en parket van de arbeidsauditeur	Hoofdsecretaris	A3	Parquet de la Cour de cassation, parquet de la cour d'appel, parquet de la cour du travail, parquet fédéral, parquet du procureur du Roi et parquet de l'auditeur du travail	Secrétaire en chef	A3
Politierechtbanken en vredegerechten	Hoofdgriffier	A2	Tribunaux de police et justices de paix	Greffier en chef	A2
Hof van Cassatie, hoven van beroep, arbeidshoven, rechtbanken van eerste aanleg, arbeidsrechtbanken, rechtbanken van koophandel, vredegerechten en politierechtbank van het arrondissement	Griffier-hoofd van dienst	A2	Cour de cassation, cours d'appel, cours du travail, tribunaux de première instance, tribunaux du travail, tribunaux de commerce, justices de paix et tribunaux de police de l'arrondissement	Greffier-chef de service	A2
Parket van het Hof van Cassatie, parket van het hof van beroep, parketten van het arbeidshof, federaal parket, parket van de procureur des Konings en parket van de arbeidsauditeur	Secretaris-hoofd van dienst	A2	Parquet de la Cour de cassation, parquet de la cour d'appel, parquet de la cour du travail, parquet fédéral, parquet du procureur du Roi et parquet de l'auditeur du travail	Secrétaire-chef de service	A2
Politierechtbanken	Griffier-hoofd van dienst	A1	Tribunaux de police	Greffier-chef de service	A1
Hoven en rechtbanken	Referendaris	A1	Cours et tribunaux	Référendaire	A1
Parketten bij de hoven en rechtbanken	Parketjurist	A1	Parquets près les cours et tribunaux	Juriste de parquet	A1

Art. 73. Tot de inwerkingtreding van artikel 24 van de wet van 18 februari 2014 betreffende de invoering van een verzelfstandigd beheer voor de rechterlijke organisatie, wordt het in artikel 185/6 van het Gerechtelijk Wetboek bedoelde beheersplan voor de toepassing van artikel 287*ter*/1, § 5, van hetzelfde Wetboek vervangen door het in artikel 259*quater*, § 2, lid 3, van hetzelfde Wetboek bedoelde beleidsplan van de korpschef.

HOOFDSTUK 6. — *Inwerkingtreding*

Art. 74. Deze wet treedt in werking op 1 juli 2014, met uitzondering van de artikelen 39 en 40 die in werking treden op 1 april 2014.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1) Kamer van volksvertegenwoordigers
(www.dekamer.be) :
Stukken : 53-3404
Integraal verslag : 20 maart 2014
Senaat (www.senaat.be) :
Stukken : 5-2770
Handelingen van de Senaat : 3 april 2014.

Art. 73. Jusqu'à l'entrée en vigueur de l'article 24 la loi du 18 février 2014. relative à l'introduction d'une gestion autonome pour l'organisation judiciaire, le plan de gestion visé à l'article 185/6 du Code judiciaire est remplacé par le plan de gestion du chef de corps visé à l'article 259*quater*, § 2, alinéa 3, d, du même Code pour l'application de l'article 287*ter*/1, § 5, du même Code.

CHAPITRE 6. — *Entrée en vigueur*

Art. 74. La présente loi entre en vigueur le 1er juillet 2014, à l'exception des articles 39 et 40 qui entrent en vigueur le 1er avril 2014.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1) Chambre des représentants
(www.lachambre.be) :
Documents : 53-3404
Compte rendu intégral : 20 mars 2014
Sénat (www.senat.be) :
Documents : 5-2770
Annales du Sénat : 3 avril 2014.

Bijlage 1 | Annexe 1re

Oude weddeschalen		
Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3
D1	12.950,94-14.131,82	3/1 x 110,90 10/2 x 59,34 2/2 x 127,39
D2	12.951,56-16.938,06	3/1 x 140,09 5/2 x 194,67 8/2 x 324,11
D3	13.895,94-18.176,11	3/1 x 140,09 5/2 x 213,5 8/2 x 349,05
D4	14.400,00-19.582,48	3/1 x 218,66 4/2 x 259 10/2 x 349,05
D5	15.400,00-20.582,48	3/1 x 218,66 4/2 x 259 10/2 x 349,05
C1	14.273,70-22.648,02	3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 11/2 x 623,61
C2	15.905,00-24.457,38	3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 2/2 x 712,64 9/2 x 623,61
C3	17.990,45-27.166,44	3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 2/2 x 712,64 10/2 x 623,61
B1	16.804,00-25.218,00	3/1 x 253 1/2 x 293 1/2 x 391 2/2 x 673 9/2 x 625
B2	18.663,00-30.884,00	3/1 x 620 7/2 x 793 3/2 x 918 4/2 x 514
B3	20.903,00-33.124,00	3/1 x 620 7/2 x 793 3/2 x 918 4/2 x 514
BA1	16.804,00-25.218,00	3/1 x 253 1/2 x 293 1/2 x 391 2/2 x 673 9/2 x 625
BA2	18.663,00-30.884,00	3/1 x 620 7/2 x 793 3/2 x 918 4/2 x 514
BA3	20.903,00-33.124,00	3/1 x 620 7/2 x 793 3/2 x 918 4/2 x 514
BI1	17.274,00-25.688,00	3/1 x 253 1/2 x 293 1/2 x 391 2/2 x 673 9/2 x 625

Anciennes échelles de traitement		
Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
D1	12.950,94-14.131,82	3/1 x 110,90 10/2 x 59,34 2/2 x 127,39
D2	12.951,56-16.938,06	3/1 x 140,09 5/2 x 194,67 8/2 x 324,11
D3	13.895,94-18.176,11	3/1 x 140,09 5/2 x 213,5 8/2 x 349,05
D4	14.400,00-19.582,48	3/1 x 218,66 4/2 x 259 10/2 x 349,05
D5	15.400,00-20.582,48	3/1 x 218,66 4/2 x 259 10/2 x 349,05
C1	14.273,70-22.648,02	3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 11/2 x 623,61
C2	15.905,00-24.457,38	3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 2/2 x 712,64 9/2 x 623,61
C3	17.990,45-27.166,44	3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 2/2 x 712,64 10/2 x 623,61
B1	16.804,00-25.218,00	3/1 x 253 1/2 x 293 1/2 x 391 2/2 x 673 9/2 x 625
B2	18.663,00-30.884,00	3/1 x 620 7/2 x 793 3/2 x 918 4/2 x 514
B3	20.903,00-33.124,00	3/1 x 620 7/2 x 793 3/2 x 918 4/2 x 514
BA1	16.804,00-25.218,00	3/1 x 253 1/2 x 293 1/2 x 391 2/2 x 673 9/2 x 625
BA2	18.663,00-30.884,00	3/1 x 620 7/2 x 793 3/2 x 918 4/2 x 514
BA3	20.903,00-33.124,00	3/1 x 620 7/2 x 793 3/2 x 918 4/2 x 514
BI1	17.274,00-25.688,00	3/1 x 253 1/2 x 293 1/2 x 391 2/2 x 673 9/2 x 625

Oude weddeschalen		
Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3
BI2	21.731,00-32.396,00	3/1 x 372 2/2 x 293 3/2 x 673 1/2 x 992 8/2 x 744
BI3	24.531,00-35.196,00	3/1 x 372 2/2 x 293 3/2 x 673 1/2 x 992 8/2 x 744
BJ1	17.274,00-25.688,00	3/1 x 253 1/2 x 293 1/2 x 391 2/2 x 673 9/2 x 625
BJ2	21.731,00-32.396,00	3/1 x 372 2/2 x 293 3/2 x 673 1/2 x 992 8/2 x 744
BJ3	24.531,00-35.196,00	3/1 x 372 2/2 x 293 3/2 x 673 1/2 x 992 8/2 x 744
A11	21.880,00-33.895,00	27/1 x 445
A12	23.880,00-35.895,00	27/1 x 445
A21	25.880,00-38.360,00	26/1 x 480
A22	28.880,00-41.360,00	26/1 x 480
A23	31.880,00-44.360,00	26/1 x 480
A31	32.380,00-44.860,00	24/1 x 520
A32	35.880,00-48.360,00	24/1 x 520
A33	38.880,00-51.360,00	24/1 x 520
A41	39.570,00-52.990,00	22/1 x 610
A42	42.570,00-55.990,00	22/1 x 610
A43	45.570,00-58.990,00	22/1 x 610
A51	47.360,00-60.780,00	22/1 x 610
A52	50.360,00-63.780,00	22/1 x 610
A53	53.360,00-66.780,00	22/1 x 610

Anciennes échelles de traitement		
Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
BI2	21.731,00-32.396,00	3/1 x 372 2/2 x 293 3/2 x 673 1/2 x 992 8/2 x 744
BI3	24.531,00-35.196,00	3/1 x 372 2/2 x 293 3/2 x 673 1/2 x 992 8/2 x 744
BJ1	17.274,00-25.688,00	3/1 x 253 1/2 x 293 1/2 x 391 2/2 x 673 9/2 x 625
BJ2	21.731,00-32.396,00	3/1 x 372 2/2 x 293 3/2 x 673 1/2 x 992 8/2 x 744
BJ3	24.531,00-35.196,00	3/1 x 372 2/2 x 293 3/2 x 673 1/2 x 992 8/2 x 744
A11	21.880,00-33.895,00	27/1 x 445
A12	23.880,00-35.895,00	27/1 x 445
A21	25.880,00-38.360,00	26/1 x 480
A22	28.880,00-41.360,00	26/1 x 480
A23	31.880,00-44.360,00	26/1 x 480
A31	32.380,00-44.860,00	24/1 x 520
A32	35.880,00-48.360,00	24/1 x 520
A33	38.880,00-51.360,00	24/1 x 520
A41	39.570,00-52.990,00	22/1 x 610
A42	42.570,00-55.990,00	22/1 x 610
A43	45.570,00-58.990,00	22/1 x 610
A51	47.360,00-60.780,00	22/1 x 610
A52	50.360,00-63.780,00	22/1 x 610
A53	53.360,00-66.780,00	22/1 x 610

Bijlage 2 | Annexe 2

Oude specifieke weddeschalen		
Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3
40A	12.246,70-13.404,34	3/1 x 108,72 10/2 x 58,17 2/2 x 124,89
40B	12.334,26-14.025,66	3/1 x 108,72 2/2 x 58,17 10/2 x 124,89
42B	12.495,17-14.551,57	3/1 x 108,72 2/2 x 108,72 10/2 x 151,28
42C	13.004,89-15.249,61	3/1 x 108,72 2/2 x 151,28 10/2 x 161,60
42E	14.277,92-16.522,64	3/1 x 108,72 2/2 x 151,28 10/2 x 161,60
44/1	13.661,98-15.906,70	3/1 x 108,72 2/2 x 151,28 10/2 x 161,60
30D	13.004,89-17.190,91	3/1 x 140,09 5/2 x 194,67 8/2 x 349,05
30E	13.190,84-17.509,86	3/1 x 140,09 5/2 x 221,27 8/2 x 349,05
20C	14.558,01-22.932,33	3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 11/2 x 623,61
23/2	16.984,83-25.537,21	3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 2/2 x 712,64 9/2 x 623,61
26H	17.728,11-26.802,64	3/1 x 252,18 1/2 x 292,59 1/2 x 390,04 3/2 x 672,31 9/2 x 624,27
28G	21.078,61-30.176,92	3/1 x 292,59 2/2 x 292,59 3/2 x 672,31 9/2 x 624,27
10A	20.705,34-32.165,25	3/1 x 624,27 10/2 x 958,71
10B	22.497,86-34.916,48	3/1 x 624,27 11/2 x 958,71
10C	25.507,15-37.925,77	3/1 x 624,27 11/2 x 958,71
13A	27.923,80-42.638,83	11/2 x 1.337,73
13B	30.715,07-49.443,29	11/2 x 1.337,73
15A	39.122,44-53.984,76	11/2 x 1.351,12
1922	37.694,74-50.327,91	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
1923	27.513,62-40.146,79	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
1924	35.465,30-48.098,47	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
1925	25.358,51-37.991,68	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
1926	33.681,72-46.314,89	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69

Anciennes échelles de traitement spécifiques		
Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
40A	12.246,70-13.404,34	3/1 x 108,72 10/2 x 58,17 2/2 x 124,89
40B	12.334,26-14.025,66	3/1 x 108,72 2/2 x 58,17 10/2 x 124,89
42B	12.495,17-14.551,57	3/1 x 108,72 2/2 x 108,72 10/2 x 151,28
42C	13.004,89-15.249,61	3/1 x 108,72 2/2 x 151,28 10/2 x 161,60
42E	14.277,92-16.522,64	3/1 x 108,72 2/2 x 151,28 10/2 x 161,60
44/1	13.661,98-15.906,70	3/1 x 108,72 2/2 x 151,28 10/2 x 161,60
30D	13.004,89-17.190,91	3/1 x 140,09 5/2 x 194,67 8/2 x 349,05
30E	13.190,84-17.509,86	3/1 x 140,09 5/2 x 221,27 8/2 x 349,05
20C	14.558,01-22.932,33	3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 11/2 x 623,61
23/2	16.984,83-25.537,21	3/1 x 267,31 2/2 x 356,34 2/2 x 712,64 9/2 x 623,61
26H	17.728,11-26.802,64	3/1 x 252,18 1/2 x 292,59 1/2 x 390,04 3/2 x 672,31 9/2 x 624,27
28G	21.078,61-30.176,92	3/1 x 292,59 2/2 x 292,59 3/2 x 672,31 9/2 x 624,27
10A	20.705,34-32.165,25	3/1 x 624,27 10/2 x 958,71
10B	22.497,86-34.916,48	3/1 x 624,27 11/2 x 958,71
10C	25.507,15-37.925,77	3/1 x 624,27 11/2 x 958,71
13A	27.923,80-42.638,83	11/2 x 1.337,73
13B	30.715,07-49.443,29	11/2 x 1.337,73
15A	39.122,44-53.984,76	11/2 x 1.351,12
1922	37.694,74-50.327,91	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
1923	27.513,62-40.146,79	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
1924	35.465,30-48.098,47	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
1925	25.358,51-37.991,68	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
1926	33.681,72-46.314,89	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69

Oude specifieke weddeschalen		
Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3
1927	29.371,48-42.004,65	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
1928	20.453,72-33.086,89	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
2914	17.927,00-30.560,17	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
2915	17.258,24-29.891,41	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69

Anciennes échelles de traitement spécifiques		
Colonne 1	Colonne 2	Colonne 3
1927	29.371,48-42.004,65	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
1928	20.453,72-33.086,89	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
2914	17.927,00-30.560,17	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69
2915	17.258,24-29.891,41	5/3 x 1.857,82 3/3 x 1.114,69

Bijlage 3

Annexe 3

Tabel 1		
GRAAD of KLASSE	Eerste schaal-bonificatie	Schaal-bonificatie
medewerker	1000	1000
medewerker keuken/ schoon-maak	800	200
assistent	1700	1700
ICT-deskundige	2500	2500
administratief deskundige	2000	2000
deskundige	2000	2000
griffier	2000	2000
secretaris	2000	2000
klasse A1	3000	3000
klasse A2	3000	3000
klasse A3	3000	3000
klasse A4	2000	3000
klasse A5	2000	3000

Tableau 1		
GRADE ou CLASSE	Première bonification d'échelle	Bonification d'échelle
collaborateur	1000	1000
collaborateur cuisine/ nettoyage	800	200
assistant	1700	1700
expert ICT	2500	2500
expert administratif	2000	2000
expert	2000	2000
greffier	2000	2000
secrétaire	2000	2000
classe A1	3000	3000
classe A2	3000	3000
classe A3	3000	3000
classe A4	2000	3000
classe A5	2000	3000

Tabel 2		
GRAAD of KLASSE	Eerste schaal-bonificatie	Schaal-bonificatie
medewerker	400	800
medewerker keuken/ schoon-maak	200	200
assistent	500	1000
ICT-deskundige	500	1000
administratief deskundige	500	1000
deskundige	500	1000
griffier	500	1000
secretaris	500	1000
klasse A1	800	3000
klasse A2	800	1800
klasse A3	800	1800
klasse A4	800	1000
klasse A5	800	1000

Tableau 2		
GRADE ou CLASSE	Première bonification d'échelle	Bonification d'échelle
collaborateur	400	800
collaborateur cuisine/ nettoyage	200	200
assistant	500	1000
expert ICT	500	1000
expert administratif	500	1000
expert	500	1000
greffier	500	1000
secrétaire	500	1000
classe A1	800	3000
classe A2	800	1800
classe A3	800	1800
classe A4	800	1000
classe A5	800	1000

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C − 2014/09233]

10 APRIL 2014. — Wet tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie, tot wijziging van de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vredestijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd en tot wijziging van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 77 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Wijzigingen van het Gerechtelijk Wetboek*

Art. 2. In artikel 78, vierde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de woorden "in het kader van de in artikel 259*bis*-9, § 2, bedoelde vorming van magistraten" vervangen door de woorden "door het Instituut voor gerechtelijke opleiding".

Art. 3. In artikel 80*bis*, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 17 mei 2006 en gewijzigd bij wet van 27 december 2006, worden de woorden "die een voortgezette gespecialiseerde opleiding heeft gevolgd in strafuitvoeringszaken georganiseerd in het kader van de opleiding van magistraten bedoeld in artikel 259*bis*-9, § 2," vervangen door de woorden "en die een opleiding gevolgd heeft waarin voorzien wordt in artikel 259*sexies*, § 1, 4°, vierde lid,".

Art. 4. In artikel 143*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 4 maart 1997 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, eerste lid, 1°, worden de woorden "artikel 143*ter*" vervangen door de woorden "artikel 143*quater*";

2° in § 5, tweede lid, worden de woorden "artikel 143*ter*" vervangen door de woorden "artikel 143*quater*".

Art. 5. In artikel 146*bis*, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 12 april 2004, worden de woorden "artikel 143*ter*" vervangen door de woorden "artikel 143*quater*".

Art. 6. In artikel 160 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 15 juli 1970, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt het vierde lid opgeheven;

2° in § 1 wordt het vijfde lid vervangen als volgt :

"De Koning classificeert de functies van niveau A op basis van hun weging.";

3° paragraaf 2 wordt opgeheven;

4° in § 3, eerste lid, wordt het woord "type-functie" vervangen door het woord "functies";

5° in § 3, tweede lid, worden de woorden "en met de medewerking van een uitgebreid wegingscomité opgericht door en bij dezelfde minister" opgeheven;

6° in § 3, wordt het derde lid opgeheven;

7° paragraaf 5 wordt vervangen als volgt :

"Gedurende het gehele wegingsproces worden de representatieve vakorganisaties van elke taalrol ingelicht over het gehanteerde wegingssysteem en wordt de transparantie bij de classificatie van de functies gewaarborgd.";

8° paragraaf 6 wordt vervangen als volgt :

"Er wordt een raadgevende commissie voor de weging opgericht, paritair samengesteld uit een vertegenwoordiger per representatieve vakorganisatie in de zin van artikel 7 van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, en een gelijk aantal leden van het wegingscomité aangewezen door de voorzitter.

Elk effectief lid mag vergezeld zijn van een plaatsvervanger. Deze heeft enkel in afwezigheid van het effectief lid raadgevende stem.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C − 2014/09233]

10 AVRIL 2014. — Loi modifiant le Code judiciaire, la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire, modifiant la loi du 10 avril 2003 réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre et modifiant la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1er. — *Disposition générale*

Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 77 de la Constitution.

CHAPITRE 2 . — *Modifications du Code judiciaire*

Art. 2. Dans l'article 78, alinéa 4, du Code judiciaire, modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les mots "dans le cadre de la formation des magistrats visée à l'article 259*bis*-9, § 2" sont remplacés par les mots "par l'Institut de formation judiciaire".

Art. 3. Dans l'article 80*bis*, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 17 mai 2006 et modifié par la loi du 27 décembre 2006, les mots ", qui a suivi une formation continue spécialisée en application des peines organisée dans le cadre de la formation des magistrats, visée à l'article 259*bis*-9, § 2," sont remplacés par les mots "et qui a suivi la formation prévue à l'article 259*sexies*, § 1er, 4°, alinéa 4 ,".

Art. 4. A l'article 143*bis* du même Code, inséré par la loi du 4 mars 1997 et modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 2, alinéa 1er, 1°, les mots "article 143*ter*" sont remplacés par les mots "article 143*quater*";

2° dans le § 5, alinéa 2, les mots "article 143*ter*" sont remplacés par les mots "article 143*quater*".

Art. 5. Dans l'article 146*bis*, alinéa 2, du même Code, inséré par la loi du 12 avril 2004, les mots "article 143*ter*" sont remplacés par les mots "article 143*quater*".

Art. 6. A l'article 160 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 15 juillet 1970, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1er, l'alinéa 4 est abrogé;

2° dans le § 1er, l'alinéa 5 est remplacé par ce qui suit :

"le Roi classifie les fonctions de niveau A sur base de leur pondération.";

3° le § 2 est abrogé;

4° dans le § 3, alinéa 1er, le mot "fonctions- types" est remplacé par le mot "fonctions";

5° dans le § 3, alinéa 2, les mots "et avec le concours d'un comité de pondération élargi, créé par et auprès du même ministre" sont abrogés;

6° dans le § 3, l'alinéa 3 est abrogé;

7° le § 5 est remplacé par ce qui suit :

"Tout au long du processus de pondération, les organisations syndicales représentatives de chaque rôle linguistique sont informées du système de pondération appliqué et la transparence de la classification des fonctions est garantie.";

8° le § 6 est remplacé par ce qui suit :

"Il est créé une commission consultative de la pondération composée paritairement d'un représentant par organisation syndicale représentative au sens de l'article 7 de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités et d'un nombre égal de membres du comité de pondération désignés par le président.

Chaque membre effectif peut être accompagné d'un suppléant. Celui-ci n'a voix délibérative qu'en l'absence du membre effectif.

Het voorzitterschap van de raadgevende commissie voor de weging wordt uitgeoefend door de voorzitter van het wegingscomité.

Deskundigen kunnen op vraag van een lid uitgenodigd worden door de voorzitter.

De raadgevende commissie voor de weging wordt op de hoogte gehouden en brengt aan de minister van Justitie adviezen uit, hetzij eenparig, hetzij afwijkend, over elke vraag die betrekking heeft op de weging van de functies en de classificatie van alle functies alsook op de organisatie van de weging en de classificatie.";

9° in § 7 wordt het woord "vakklassematrix" telkens vervangen door het woord "classificatiematrix";

10° in § 8 wordt het woord "vakklasse" telkens vervangen door het woord "klasse".

Art. 7. In artikel 162, § 3, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de woorden "in artikel 186, vierde lid" vervangen door de woorden "in artikel 186, § 1, tiende lid".

Art. 8. In artikel 177, § 1, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt het woord "vakklasse" vervangen door het woord "klasse".

Art. 9. In artikel 188 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 18 juli 1991 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 21 februari 2010, worden de woorden "of een ambt van referendaris of parketjurist bij de hoven van beroep en bij de rechtbanken van eerste aanleg" vervangen door de woorden "of een ambt van referendaris of parketjurist bij de hoven en rechtbanken".

Art. 10. In artikel 203, tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 22 december 1998, worden de woorden "artikel 287, eerste lid" vervangen door de woorden "artikel 287*sexies*".

Art. 11. In het artikel 259*quater*, §§ 5 en 6, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 19 juli 2012, worden de woorden "artikel 287" telkens vervangen door de woorden "artikel 287*sexies*".

Art. 12. In artikel 259*sexies*, § 1, eerste lid, 4° en 5°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 17 mei 2006 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de woorden "in het kader van de opleiding van magistraten bedoeld in artikel 259*bis*-9, § 2" vervangen door de woorden "door het Instituut voor gerechtelijke opleiding".

Art. 13. In artikel 260, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt het woord "vakklasse" vervangen door het woord "klasse".

Art. 14. In artikel 261, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt het woord "vakklasse" vervangen door het woord "klasse".

Art. 15. In artikel 262 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt het woord "vakklasse" telkens vervangen door het woord "klasse".

Art. 16. In artikel 263 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt het woord "vakklasse" telkens vervangen door het woord "klasse".

Art. 17. In artikel 265 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt het woord "vakklasse" telkens vervangen door het woord "klasse".

Art. 18. In artikel 266 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 29 december 2010, wordt het woord "vakklasse" telkens vervangen door het woord "klasse".

Art. 19. In artikel 268 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt het woord "vakklasse" telkens vervangen door het woord "klasse".

Art. 20. In artikel 269 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de woorden "262 tot 268" vervangen door de woorden "261 tot 268".

Art. 21. In artikel 270, § 1, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt het woord "Koning" vervangen door de woorden "minister tot wiens bevoegdheid Justitie behoort".

La présidence de la commission consultative de la pondération est assurée par le président du comité de pondération.

Des experts peuvent être invités par le président à la demande d´un membre.

La commission consultative de la pondération est tenue informée et remet des avis au ministre de la Justice soit unanimes, soit différenciés, sur toute question ayant trait à la pondération des fonctions et à la classification de toutes les fonctions ainsi qu'à l'organisation de la pondération et de la classification.";

9° dans le § 7, les mots "une matrice de classe de métiers" sont chaque fois remplacés par les mots "une matrice de classification";

10° dans le § 8, les mots "une classe de métiers" sont chaque fois remplacés par les mots "une classe".

Art. 7. Dans l'article 162, § 3, alinéa 2, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les mots "à l'article 186, alinéa 4" sont remplacés par les mots "à l'article 186, § 1er, alinéa 10".

Art. 8. Dans l'article 177, § 1er, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 1er décembre 2103, les mots "classe de métiers" sont remplacés par les mots "classe".

Art. 9. Dans l'article 188 du même Code, remplacé par la loi du 18 juillet 1991 et modifié en dernier lieu par la loi du 21 février 2010, les mots "ou des fonctions de référendaire ou de juriste de parquet près les cours d'appel, et près des tribunaux de première instance" sont remplacés par les mots "ou des fonctions de référendaire ou de juriste de parquet près les cours et tribunaux".

Art. 10. Dans l'article 203, alinéa 2, du même Code, modifié par la loi du 22 décembre 1998, les mots "article 287, alinéa 1er" sont remplacés par les mots "article 287*sexies*".

Art. 11. Dans l'article 259*quater*, §§ 5 et 6, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 19 juillet 2012, les mots "article 287" sont chaque fois remplacés par les mots "article 287*sexies*".

Art. 12. Dans l'article 259*sexies*, § 1er, alinéa 1er, 4° et 5°, du même Code, inséré par la loi du 17 mai 2006 et modifié en dernier lieu par la loi du 1 décembre 2013, les mots "dans le cadre de la formation des magistrats, visée à l'article 259*bis*-9, § 2" sont remplacés par les mots "par l'Institut de formation judiciaire".

Art. 13. Dans l'article 260, alinéa 1er, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les mots "classe de métiers" sont remplacés par le mot "classe".

Art. 14. Dans l'article 261, alinéa 1er, du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007, les mots "classe de métiers" sont remplacés par le mot "classe".

Art. 15. Dans l'article 262 du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié en dernier lieu par la loi du 1er décembre 2013, les mots "classe de métiers" sont chaque fois remplacés par le mot "classe".

Art. 16. Dans l'article 263 du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié, en dernier lieu par la loi du 1er décembre 2013, les mots "classe de métiers" sont chaque fois remplacés par le mot "classe".

Art. 17. Dans l'article 265 du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 29 décembre 2010, les mots "classe de métiers" sont chaque fois remplacés par le mot "classe".

Art. 18. Dans l'article 266 du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 29 décembre 2010, les mots "classe de métiers" sont chaque fois remplacés par le mot "classe".

Art. 19. Dans l'article 268 du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1er décembre 2013, les mots "classe de métiers" sont chaque fois remplacés par le mot "classe".

Art. 20. Dans l'article 269 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les mots "262 à 268" sont remplacés par les mots "261 à 268".

Art. 21. Dans l'article 270, § 1er, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1er décembre 2013, le mot "Roi" est remplacé par les mots "ministre qui a la Justice dans ses attributions".

Art. 22. In artikel 271, § 1, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid wordt 2° hernummerd tot 1° en wordt 3° hernummerd tot 2°;

2° tussen het eerste en het tweede lid wordt een lid ingevoegd, luidende :

"De benoeming van een assistent wordt slechts vast na verloop van een periode van voorlopige benoeming die de mogelijkheid moet bieden de geschiktheid van de kandidaat voor het ambt te beoordelen.";

3° in het huidige tweede lid, dat het derde lid wordt, wordt het woord "Koning" vervangen door de woorden "minister tot wiens bevoegdheid Justitie behoort".

Art. 23. In artikel 272, derde lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt het woord "Koning" vervangen door de woorden "minister tot wiens bevoegdheid Justitie behoort".

Art. 24. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 272*bis* ingevoegd, luidende :

"Art. 272*bis*. Afwijking van de in de artikelen 262 tot 268, 270 en 271 bedoelde diplomavoorwaarden wordt toegestaan aan de kandidaten die houder zijn van een attest dat getuigt van generieke competenties die buiten diploma zijn verworven en toegang geeft tot het niveau waarin zich de graad of de klasse bevindt waartoe de functie waarvoor de selectie is georganiseerd, behoort. Dit getuigschrift wordt uitgereikt door het Selectiebureau van de Federale Overheid en de geldigheidsduur ervan wordt bepaald op vijf jaar te rekenen vanaf de datum van aflevering. De beslissing tot het organiseren van een selectie wordt genomen op voorstel van de directeur-generaal van de rechterlijke organisatie na goedkeuring door de onderhandelingsorganen bedoeld in de wet van 25 april 2007 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van de griffiers van de Rechterlijke Orde, de referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken en de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel".

Art. 25. In artikel 274 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 2, eerste en tweede lid, worden de woorden "of door verandering van vakklasse" telkens opgeheven;

2° in § 4, tweede lid, 2°, worden de woorden "twee leden", vervangen door de woorden "minstens twee leden".

Art. 26. In artikel 277, § 2, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt het woord "vakklasse" vervangen door het woord "klasse".

Art. 27. In artikel 278 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1 wordt het tweede lid opgeheven;

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt :

"§ 2. Bevordering en verandering van graad zijn alleen mogelijk wanneer een vaste betrekking vacant is.

De benoemingen door verandering van graad worden door de Koning gedaan, of door de minister wat de deskundigen betreft.".

Art. 28. Artikel 287*ter* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 17 februari 1997 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, wordt vervangen als volgt :

"Art. 287*ter*. § 1. Alle vastbenoemde personeelsleden en alle contractuele personeelsleden van niveau A, B, C en D zijn onderworpen aan een evaluatiecyclus.

Wat de hoofdgriffiers en de hoofdsecretarissen betreft, is de korpschef bedoeld in artikel 58*bis*, 2°, de evaluator. Wat de andere personeelsleden betreft, is de evaluator de hiërarchische meerdere van het personeelslid of de functionele chef aan wie de hiërarchische meerdere de evaluatietaak heeft gedelegeerd.

De hiërarchische meerdere is het vastbenoemd personeelslid dat de verantwoordelijkheid over een dienst of over een team heeft en dat dientengevolge rechtstreeks gezag uitoefent over de personeelsleden van die dienst of van dat team. De functionele chef is het vastbenoemd of contractueel personeelslid dat, onder de verantwoordelijkheid van de hiërarchische meerdere van een personeelslid, een rechtstreekse gezagsrelatie heeft ten aanzien van laatstgenoemde bij het dagelijks uitoefenen van zijn ambt.

Art. 22. À l'article 271, § 1er , du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1er december 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er , le 2° devient le 1° et le 3° devient 2°;

2° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 1er et 2 :

"La nomination d'un assistant ne devient définitive qu'à l'expiration d'une période de nomination provisoire qui doit permettre de déterminer si le candidat est apte à exercer la fonction.";

3° dans l'actuel alinéa 2, qui devient l'alinéa 3, le mot "Roi" est remplacé par les mots "ministre qui a la Justice dans ses attributions".

Art. 23. Dans l'article 272, alinéa 3, du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1er décembre 2013, le mot "Roi" est remplacé par les mots "ministre qui a la Justice dans ses attributions".

Art. 24. Dans le même Code, il est inséré un article 272*bis*, rédigé comme suit :

"Art. 272*bis*. Dérogation aux conditions de diplôme visées aux articles 262 à 268, 270 et 271 est accordée aux candidats porteurs d'un certificat de compétences génériques acquises hors diplôme donnant accès au niveau où se situe le grade ou la classe à laquelle appartient la fonction pour laquelle la sélection est organisée. Ce certificat est délivré par le bureau de sélection de l'Administration fédérale et sa durée de validité est fixée à cinq ans à dater de sa délivrance. La décision d'organiser une sélection se fait sur proposition du directeur général de l'organisation judiciaire après approbation par les organes de négociations visés par la loi du 25 avril 2007 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales des greffiers de l'Ordre judiciaire, les référendaires près la Cour de cassation, et les référendaires et juristes de parquet près les cours et tribunaux et la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats relevant de ces autorités.".

Art. 25. A l'article 274 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1er décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 2, alinéas 1er et 2, les mots "ou par changement de classe de métiers" sont chaque fois abrogés;

2° dans le § 4, alinéa 2, 2°, les mots "deux membres" sont remplacés par les mots "deux membres au moins".

Art. 26. Dans l'article 277, § 2, du même Code, remplacé par la loi de 25 avril 2007, les mots "classe de métiers" sont remplacés par le mot "classe".

Art. 27. A l'article 278 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1er, l'alinéa 2, est abrogé;

2° le § 2 est remplacé par ce qui suit :

"§ 2. La promotion et le changement de grade ne sont possibles que lorsqu'un emploi statutaire est vacant.

Les nominations par changement de grade sont faites par le Roi, ou par le ministre pour ce qui concerne les experts.".

Art. 28. L'article 287*ter* du même Code, inséré par la loi du 17 février 1997 et modifié en dernier lieu par la loi du 1er décembre 2013, est remplacé par ce qui suit :

"Art. 287*ter*. § 1er. Tous les membres du personnel nommés à titre définitif et tous les membres du personnel contractuels de niveau A, B, C et D sont soumis à un cycle d'évaluation.

En ce qui concerne les greffiers en chef et les secrétaires en chef, l'évaluateur est le chef de corps visé à l'article 58*bis*, 2°. En ce qui concerne les autres membres du personnel l'évaluateur est le supérieur hiérarchique du membre du personnel ou le chef fonctionnel auquel le supérieur hiérarchique a délégué la tâche d'évaluation.

Le supérieur hiérarchique est le membre du personnel nommé à titre définitif qui a la responsabilité d'un service ou d'une équipe et qui exerce de ce fait l'autorité directe sur les membres du personnel de ce service ou de cette équipe. Le chef fonctionnel est le membre du personnel statutaire ou contractuel qui, sous la responsabilité du supérieur hiérarchique d'un membre du personnel, a un lien d'autorité directe sur ce dernier dans l'exercice quotidien de ses fonctions.

§ 2. De evaluatieperiode duurt een jaar behoudens uitzonderingen bepaald door de Koning, en vangt aan met een functiegesprek wanneer het personeelslid vastbenoemd wordt, in dienst genomen wordt of van functie verandert. Er wordt ook een functiegesprek gehouden wanneer de functie belangrijke veranderingen ondergaat.

Bij het begin van de nieuwe evaluatieperiode, in voorkomend geval onmiddellijk na het functiegesprek, vindt een planningsgesprek plaats. Tijdens dit planningsgesprek worden de evaluator en het personeelslid het eens over de prestatiedoelstellingen en eventueel over de persoonlijke ontwikkelingsdoelstellingen.

Tijdens de evaluatieperiode wordt, telkens dat nodig is, een functioneringsgesprek gehouden tussen de evaluator en het personeelslid.

Op het einde van de evaluatieperiode nodigt de evaluator het personeelslid uit voor een evaluatiegesprek.

§ 3. De evaluatie is hoofdzakelijk gebaseerd op de volgende elementen :

1° het bereiken van de prestatiedoelstellingen vastgelegd tijdens het planningsgesprek en eventueel aangepast tijdens de functioneringsgesprekken;

2°de ontwikkeling van de competenties van het personeelslid die nuttig zijn voor zijn functie;

3° in voorkomend geval, de kwaliteit van de evaluaties die het personeelslid heeft uitgevoerd, als hij daarmee belast is.

De evaluatie berust eveneens op de volgende elementen :

— de bijdrage van het personeelslid aan de prestaties van het team waarin hij werkt;

— de beschikbaarheid van het personeelslid voor de gebruikers van de dienst, zowel interne als externe gebruikers.

Het evaluatieverslag wordt afgesloten met één van de volgende vermeldingen : uitzonderlijk, voldoet aan de verwachtingen, te verbeteren en onvoldoende.

Het heeft uitwerking op het einde van de evaluatieperiode.

§ 4. Ingeval gedurende de drie jaar na de toekenning van de eerste vermelding "onvoldoende" een tweede vermelding "onvoldoende" wordt gegeven, zelfs indien deze niet volgt op de eerste vermelding "onvoldoende", leidt dit tot ontslag wegens beroepsongeschiktheid van het personeelslid.

Aan het wegens beroepsongeschiktheid ontslagen vastbenoemd personeelslid wordt een ontslagvergoeding toegekend. Deze vergoeding is gelijk aan twaalfmaal de laatste maandbezoldiging indien het personeelslid ten minste twintig jaar dienst heeft, aan achtmaal of zesmaal deze bezoldiging naargelang hij tien jaar dienst of minder dan tien jaar dienst heeft.

§ 5. De Koning stelt de nadere regels vast voor de toepassing van deze bepalingen met betrekking tot de evaluatieprocedure, de duurtijd ervan en de bedoelde personen.".

Art. 29. Artikel 287*quater* van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, wordt vervangen als volgt :

"Art. 287*quater*. § 1. Er wordt een beroepscommissie opgericht die bevoegd is voor de beroepen tegen het evaluatieverslag en de toegekende eindvermelding bij de evaluatie.

De zetel van de beroepscommissie is gevestigd te Brussel.

De beroepscommissie omvat een voorzitter, een ondervoorzitter en tien leden. De voorzitter en de ondervoorzitter evenals vier leden worden aangewezen door de minister van Justitie. Zes leden worden aangewezen door de representatieve vakorganisaties naar rato van twee per organisatie.

Naast tien effectieve leden worden ook tien plaatsvervangende leden aangewezen.

De voorzitter en de ondervoorzitter zijn magistraten. De vier effectieve leden en de vier plaatsvervangende leden van de beroepscommissie worden aangewezen uit het gerechtspersoneel van niveau A en B.

De helft wordt aangewezen op voorstel van het College van procureurs-generaal, de helft op voorstel van de eerste voorzitters van de hoven van beroep en de arbeidshoven.

§ 2. La période d'évaluation a une durée d'un an sauf exceptions prévues par le Roi et débute par un entretien de fonction lorsque le membre du personnel est nommé à titre définitif, est engagé, ou change de fonction Un entretien de fonction est aussi tenu lorsque la fonction connaît des changements significatifs.

Un entretien de planification a lieu dès le début de la nouvelle période d'évaluation, le cas échéant immédiatement après l'entretien de fonction. Au cours de cet entretien de planification, l'évaluateur et le membre du personnel conviennent des objectifs de prestations et, éventuellement, de développement personnel.

Pendant la période d'évaluation, chaque fois que c'est nécessaire, un entretien de fonctionnement est tenu entre l'évaluateur et le membre du personnel.

A la fin de la période d'évaluation, l'évaluateur invite le membre du personnel à un entretien d'évaluation.

§ 3. L'évaluation se fonde principalement sur les éléments suivants :

1° la réalisation des objectifs de prestation fixés lors l'entretien de planification et éventuellement adaptés lors des entretiens de fonctionnement;

2° le développement des compétences du membre du personnel utiles à sa fonction;

3° le cas échéant, la qualité des évaluations réalisées par le membre du personnel, si celui-ci en est chargé.

L'évaluation se fonde également sur les éléments suivants :

— la contribution du membre du personnel aux prestations de l'équipe dans laquelle il fonctionne;

— la disponibilité du membre du personnel à l'égard des usagers du service, qu'ils soient internes ou externes.

Le rapport d'évaluation se conclut par une des mentions suivantes : exceptionnel, répond aux attentes, à améliorer, insuffisant.

Il produit ses effets à la fin de la période d'évaluation.

§ 4. Si dans les trois ans qui suivent l'attribution de la première mention "insuffisant" une seconde mention "insuffisant" est donnée, même si elle n'est pas consécutive à la première mention "insuffisant", elle conduit au licenciement pour inaptitude professionnelle du membre du personnel.

Une indemnité de départ est accordée au membre du personnel licencié pour inaptitude professionnelle. Cette indemnité est équivalente à douze fois la dernière rémunération mensuelle si le membre du personnel compte au moins vingt ans d'ancienneté, à huit fois ou six fois cette rémunération selon qu'il compte dix ans ou moins de dix ans de service.

§ 5. Le Roi détermine les modalités d'application de ces dispositions concernant la procédure d'évaluation, sa durée et les personnes visées.".

Art. 29. L'article 287*quater* du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, est remplacé par ce qui suit :

"Art.287*quater*. § 1er. Il est créé une commission de recours compétente pour les recours contre les rapports d'évaluation et les attributions de mentions définitives lors des évaluations.

Le siège de cette commission de recours est situé à Bruxelles.

La commission de recours se compose d'un président, d'un vice-président et de dix membres. Le président et le vice-président ainsi que quatre membres sont désignés par le ministre de la Justice. Six membres sont désignés par les organisations syndicales à raison de deux par organisation .

Outre dix membres effectifs, sont aussi désignés dix membres suppléants.

Le président et le vice-président sont magistrats. Les quatre membres effectifs et les quatre membres suppléants de la commission de recours sont désignés parmi les membres du personnel de niveau A et B.

La moitié d'entre eux est désignée sur proposition du collège des procureurs-généraux, la moitié sur proposition des premiers présidents des cours d'appel et des cours du travail.

De voorzitter en de ondervoorzitter behoren niet tot dezelfde taalrol. De leden zijn in gelijke mate verdeeld over de taalrollen.

Het beroep is opschortend.

§ 2. Het advies van de beroepscommissie bestaat hetzij uit een voorstel van een andere vermelding, hetzij uit een voorstel van behoud van de toegekende vermelding.

Indien de beroepscommissie heeft voorgesteld de vermelding te behouden, wordt deze definitief.

Indien de beroepscommissie heeft voorgesteld de vermelding te wijzigen, neemt de minister van Justitie of zijn afgevaardigde de beslissing om hetzij de vermelding te wijzigen overeenkomstig het advies van de beroepscommissie, hetzij de oorspronkelijke vermelding te bevestigen, hetzij een andere vermelding toe te kennen. Zij deelt haar beslissing mee binnen twintig werkdagen te rekenen vanaf de ontvangst van het advies.

§ 3. De Koning stelt de nadere regels vast voor de organisatie en de werking van de beroepscommissie inzake evaluatie.".

Art. 30. In artikel 291, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de woorden "de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven van beroep en bij de rechtbanken van eerste aanleg" vervangen door de woorden "de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en rechtbanken".

Art. 31. In het tweede deel, boek II, titel I, van hetzelfde Wetboek wordt een hoofdstuk VIII ingevoegd, luidende "Gerechtspersoneel gemachtigd om een internationale opdracht uit te oefenen.".

Art. 32. In hoofdstuk VIII, ingevoegd bij artikel 31, wordt een artikel 309*septies* ingevoegd, luidende :

"Art. 309*septies*. § 1. De leden van het gerechtspersoneel kunnen door de Koning, op advies van de bevoegde korpschef, hoofdgriffier of hoofdsecretaris gemachtigd worden om een internationale opdracht uit te oefenen die wordt toevertrouwd door een beslissing van de Ministerraad binnen het raam van de ontwikkelingssamenwerking, vredesopdrachten, de wetenschappelijke vorsing of de humanitaire hulp.

§ 2. De Koning kan bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad een postvergoeding en de voorwaarden waarbinnen deze internationale opdrachten kunnen uitgeoefend worden, vaststellen.".

Art. 33. In artikel 326*bis*, tweede en derde lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 27 december 2006, worden de woorden "die een voortgezette gespecialiseerde opleiding heeft gevolgd in strafuitvoeringszaken georganiseerd in het kader van de opleiding van magistraten bedoeld in artikel 259*bis*-9, § 2" telkens vervangen door de woorden "de opleiding waarin voorzien wordt in artikel 259*sexies*, § 1, 5°, vierde lid, heeft gevolgd" .

Art. 34. In artikel 330, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 24 april 2007, worden de woorden ", beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring" ingevoegd tussen de woorden "federale overheidsdiensten" en de woorden "in regeringscommissies".

Art. 35. In artikel 330*bis*, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de woorden ", beleidsorganen en secretariaten, in ministeriële kabinetten of bij het Centraal Orgaan voor de Inbeslagneming en de Verbeurdverklaring" ingevoegd tussen de woorden "federale overheidsdiensten" en de woorden "in regeringscommissies".

Art. 36. In artikel 330*quater* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 10 juni 2006, vervangen bij de wet van 25 april 2007 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in § 1, eerste lid, wordt het woord "vakklasse" vervangen door het woord "klasse";

2° in § 1, tweede lid, wordt het cijfer "287*septies*" vervangt door het cijfer "287*sexies*";

3° in § 2, eerste lid, worden de woorden "in een gelijke graad" vervangen door de woorden "in een gelijke graad of klasse".

Art. 37. In artikel 331 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 21 april 2007 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) in het 5° worden de woorden "en de arbeidshoven" opgeheven;

Le président et le vice-président n'appartiennent pas au même rôle linguistique. Les membres sont répartis en nombre égal par rôle linguistique.

Le recours est suspensif.

§ 2. L'avis de la commission de recours consiste soit en une proposition d'une autre mention, soit en une proposition de maintien de la mention attribuée.

Lorsque la commission de recours a proposé le maintien de la mention, celle-ci devient définitive.

Lorsque la commission de recours a proposé de modifier la mention, le ministre de la Justice ou son délégué prend la décision soit de modifier la mention conformément à l'avis de la commission de recours, soit de confirmer la mention initiale, soit d'attribuer une autre mention. Il communique sa décision dans les vingt jours ouvrables qui suivent la réception de l'avis.

§ 3. Le Roi détermine les modalités d'organisation et de fonctionnement de la commission de recours en matière d'évaluation.".

Art. 30. Dans l'article 291, alinéa 1er, du même Code, modifié en dernier lieu par la loi du 1er décembre 2013, les mots "des référendaires et des juristes de parquet près les cours d'appel et près les tribunaux de premières instance" sont remplacés par les mots "des référendaires et des juristes de parquet près les cours et tribunaux".

Art. 31. Dans la deuxième partie, livre II, titre premier, du même Code, il est inséré un chapitre VIII intitulé "Du personnel judiciaire autorisé à accomplir une mission internationale".

Art. 32. Dans le chapitre VIII, inséré par l'article 31, il est inséré un article 309*septies* rédigé comme suit :

"Art. 309*septies*. § 1er. Les membres du personnel judiciaire peuvent être autorisés par le Roi, sur l'avis du chef de corps, greffier en chef ou secrétaire en chef compétent, à accomplir une mission internationale confiée par décision du conseil des ministres dans le cadre de la coopération au développement, des missions de paix, de la recherche scientifique ou de l'aide humanitaire.

§ 2. Le Roi peut, par arrêté délibéré en Conseil de ministres, fixer une indemnité de poste ainsi que les conditions dans lesquelles les missions internationales peuvent être exercées.".

Art. 33. Dans l'article 326*bis*, alinéas 2 et 3, du même Code, inséré par la loi du 27 décembre 2006, les mots "une formation continue spécialisée en application des peines organisée dans le cadre de la formation des magistrats visée à l'article 259*bis*-9, § 2" sont chaque fois remplacés par les mots "la formation prévue à l'article 259*sexies*, § 1er, 5°, alinéa 4".

Art. 34. Dans l'article 330, alinéa 1er, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les mots ", organes stratégiques et secrétariats, dans des cabinets ministériels ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation" sont insérés entre les mots "services publics fédéraux" et les mots "ou dans des commissions".

Art. 35. Dans l'article 330*bis*, alinéa 1er, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1er décembre 2013 les mots ", organes stratégiques et secrétariats, dans des cabinets ministériels ou auprès de l'Organe central pour la Saisie et la Confiscation" sont insérés entre les mots "des services publics fédéraux" et les mots "des commissions".

Art. 36. A l'article 330*quater*, du même Code, inséré par la loi du 10 juin 2006 et remplacé par la loi de 25 avril 2007 et modifié par la loi du 1er décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le § 1er, alinéa 1er, les mots "classe de métier" sont remplacés par le mot "classe";

2° dans le § 1er, alinéa 2, le chiffre "287*septies*" est remplacé par le chiffre "287*sexies*";

3° dans le § 2, alinéa 1er, les mots "dans un grade équivalent" sont remplacés par les mots "dans un grade équivalent ou une classe équivalente" .

Art. 37. À l'article 331 du même Code remplacé par la loi du 21 avril 2007 et modifié en dernier lieu par la loi du 1er décembre 2013, les modifications suivantes sont apportées :

a) dans le 5°, les mots "et les cours du travail" sont supprimés;

b) in het 6° worden de woorden "de referendarissen bij de arbeidshoven," ingevoegd tussen de woorden de "leden van de arbeidshoven," en de woorden "de raadsheren in sociale zaken";

c) in het 7° worden de woorden "en de parketjuristen bij het hof van beroep en het arbeidshof," ingevoegd tussen het woord "arbeidsauditeurs," en de woorden "zonder vergunning van de procureur-generaal bij het hof van beroep";

d) in het 8° worden de woorden "de referendarissen bij de rechtbanken van eerste aanleg" vervangen door de woorden "de referendarissen bij de rechtbanken van eerste aanleg en de rechtbanken van koophandel";

e) in het 10° worden de woorden ",de referendarissen" ingevoegd tussen de woorden "toegevoegde rechters in de arbeidsrechtbanken" en de woorden "en de rechters in sociale zaken";

f) in het 12° worden de woorden "en de parketjuristen" ingevoegd tussen de woorden "de federale magistraten" en de woorden ",zonder vergunning";

g) in het 13° worden de woorden "en de parketjuristen" ingevoegd tussen de woorden "de substituten-arbeidsauditeur" en de woorden ", zonder vergunning";

h) er wordt een 14°*bis* ingevoegd, luidende :

"14°*bis*. de referendarissen bij de politierechtbanken, zonder vergunning van hetzij de voorzitter van de vrederechters en rechters in de politierechtbank, hetzij van de voorzitter van de rechtbank van eerste aanleg in de gerechtelijke arrondissementen Brussel en Eupen.".

Art. 38. In artikel 332*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 3 mei 2003, worden de woorden "de Administratieve gezondheidsdienst die deel uitmaakt van" opgeheven.

Art. 39. Artikel 353*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 6 mei 1997, hernummerd bij de wet van 12 april 1999 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 25 april 2007, wordt aangevuld met een lid, luidende :

"De Koning regelt de rechtshulp aan de referendarissen en de parketjuristen bij de hoven en rechtbanken en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade, overeenkomstig de bepalingen die op het rijkspersoneel van toepassing zijn.".

Art. 40. In artikel 354 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid worden de woorden "alsmede van de hoofdsecretarissen en de secretarissen" vervangen door de woorden "alsmede van de hoofdgriffiers, de griffiers-hoofden van dienst, de griffiers, de hoofdsecretarissen, de secretarissen-hoofden van dienst en de secretarissen";

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende :

"De Koning regelt de rechtshulp aan de griffiers, de secretarissen, het personeel van de griffies, van de parketsecretariaten en van de steundiensten, alsmede aan de attachés in de dienst voor documentatie en overeenstemming der teksten bij het Hof van Cassatie en de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade, overeenkomstig de bepalingen die op het rijkspersoneel van toepassing zijn.".

Art. 41. In artikel 360*bis* van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 20 juli 1991, vervangen bij de wet van 27 december 2002 en gewijzigd bij de wet van 1 december 2013, worden in de onderverdeling "Vierentwintig jaren :" de woorden "Advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie" vervangen door de woorden "Afdelingsvoorzitter en advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie".

Art. 42. Artikel 363 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij wet van 10 februari 1998 en gewijzigd bij de wetten van 21 juni 2001 en 1 december 2013, wordt aangevuld met een lid, luidende :

"De Koning regelt de rechtshulp aan de magistraten van de rechterlijke orde, de rechters in sociale zaken, de rechters in handelszaken en de raadsheren in sociale zaken alsook de schadeloosstelling van de door hen opgelopen zaakschade.".

Art. 43. In artikel 357, § 1, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 29 april 1999 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 17 mei 2006, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het 3° wordt aangevuld met de woorden "zonder dat het totale loon lager mag zijn dan datgene dat de titularis van het ambt genoot in zijn vorige anciënniteitstrap";

b) het 6° wordt aangevuld met de woorden "zonder dat het totale loon lager mag zijn dan datgene dat de titularis van het ambt genoot in zijn vorige anciënniteitstrap";

b) dans le 6°, les mots "référendaires près les cours du travail," sont insérés entre les mots "les membres des cours du travail," et les mots "les conseillers sociaux";

c) dans le 7° , les mots "et les juristes de parquet près la cour d'appel et la cour du travail," sont insérés entre les mots "auditeurs du travail," et les mots "sans autorisation du procureur général près la Cour d'appel";

d) dans le 8°, les mots "les référendaires près les tribunaux de première instance" sont remplacés par les mots "les référendaires près les tribunaux de première instance et les tribunaux de commerce";

e) dans le 10°, le mot ",référendaires" est inséré entre les mots "juges aux tribunaux du travail" et les mots "et les juges sociaux";

f) dans le 12°, les mots "et les juristes de parquet" sont insérés entre les mots "les magistrats fédéraux" et les mots ", sans autorisation";

g) dans le 13°, les mots "et les juristes de parquet" sont insérés entre les mots "de l'auditeur de travail" et les mots ", sans autorisation";

h) il est inséré un 14°*bis* rédigé comme suit :

"14°*bis*. les référendaires près les tribunaux de police sans autorisation soit du président des juges de paix et des juges au tribunal de police, soit du président du tribunal de première instance dans les arrondissements judiciaires de Bruxelles et d'Eupen.".

Art. 38. Dans l'article 332*bis* du même Code, inséré par la loi du 3 mai 2003, les mots "le Service de santé administratif qui fait partie de" sont abrogés.

Art. 39. L'article 353*bis* du même Code, inséré par la loi du 6 mai 1997, renuméroté par la loi du 12 avril 1999 et modifié en dernier lieu par la loi du 25 avril 2007, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Le Roi détermine l'assistance en justice des référendaires et des juristes de parquet près les cours et près les tribunaux et l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux, conformément aux dispositions en vigueur pour les agents de l'Etat.".

Art. 40. A l'article 354 du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivante sont apportées :

1° dans l'alinéa 1er, les mots "ainsi que des secrétaires en chef et des secrétaires" sont remplacés par les mots "ainsi que des greffiers en chef, des greffiers-chef de service, des greffiers, des secrétaires en chef, des secrétaires-chefs de service et des secrétaires";

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Le Roi détermine l'assistance en justice des greffiers, des secrétaires, du personnel des greffes, des secrétariats de parquet et des services d'appui, ainsi que des attachés au service de la documentation et de la concordance des textes auprès de la Cour de cassation, et l'indemnisation des dommages aux biens, encourus par eux, conformément aux dispositions en vigueur pour les agents de l'Etat.".

Art. 41. Dans l'article 360*bis* du même Code, inséré par la loi du 20 juillet 1991, remplacé par la loi du 27 décembre 2002 et modifié par la loi du 1er décembre 2013, les mots "Avocat général près la Cour de cassation" sont remplacés par les mots "Président de section et avocat général près la Cour de cassation" sous la subdivision "Vingt-quatre années".

Art. 42. L'article 363 du même Code, inséré par la loi du 10 février 1998 et modifié par les lois des 21 juin 2001 et 1er décembre 2013, est complété par un alinéa rédigé comme suit :

"Le Roi détermine l'assistance en justice des magistrats de l'ordre judiciaire, des juges sociaux, des juges consulaires et des conseillers sociaux ainsi que l'indemnisation des dommages aux biens encourus par eux.".

Art. 43. A l'article 357, § 1er, alinéa 1er, du même Code, remplacé par la loi du 29 avril 1999 et modifié en dernier lieu par la loi du 17 mai 2006, les modifications suivantes sont apportées :

a) le 3° est complété par les mots "sans que la rémunération totale puisse être inférieure à celle dont le titulaire de la fonction bénéficiait dans son précédent degré d'ancienneté";

b) le 6° est complété par les mots "sans que la rémunération totale puisse être inférieure à celle dont le titulaire de la fonction bénéficiait dans son précédent degré d'ancienneté";

c) het 7° wordt aangevuld met de woorden "zonder dat het totale loon lager mag zijn dan datgene dat de titularis van het ambt genoot in zijn vorige anciënniteitstrap".

Art. 44. In hetzelfde Wetboek wordt een artikel 363*bis* ingevoegd, luidende :

"Art.363*bis*. De Koning kan bij een besluit vastgesteld na overleg in de Ministerraad een postvergoeding en de nadere regels van de opdrachten bedoeld in de artikelen 308, 309*bis*, 323*bis* en 327 vaststellen.".

Art. 45. In artikel 366, § 2, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het 1° worden de woorden "vanaf de leeftijd van 21 jaar" opgeheven;

2° in het 6° worden de woorden "personeel der ministeries" vervangen door de woorden "personeel van de federale overheidsdiensten en het personeel van het ministerie van defensie".

Art. 46. In artikel 373 van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 27 december 1994 en laatstelijk gewijzigd bij de wet van 30 juli 2013, worden de volgende wijzigingen aangebracht :

a) het eerste lid, 3°, wordt aangevuld met de woorden "of zij tewerkgesteld zijn bij een federale overheidsdienst, commissie, instelling of dienst waarvan het ambtsgebied het ganse land bestrijkt";

b) het eerste lid, 4° wordt aangevuld met de woorden "of zij tewerkgesteld zijn bij een federale overheidsdienst, commissie, instelling of dienst waarvan het ambtsgebied het ganse land bestrijkt";

c) het eerste lid wordt aangevuld met een 5°, luidende :

"5° een jaarlijkse directiepremie van 1 000 euro aan de leden van de griffie en het parketsecretariaat, overeenkomstig de voorwaarden bepaald voor de toekenning ervan aan de personeelsleden van niveau B, bedoeld in artikel 177, § 2,";

d) het tweede lid wordt aangevuld als volgt :

"In geval van onderbreking van de ambtsuitoefening is de toelage alleen verschuldigd als die onderbreking niet langer duurt dan dertig dagen.

In volgende gevallen is het eerste lid niet van toepassing :

1° afwezigheid wegens ziekte;

2° afwezigheid wegens een ongeval voorgekomen op het werk of op weg naar en van het werk of wegens een beroepsziekte;

3° afwezigheid gewettigd door het bekomen van verlof of werkonderbreking bedoeld in de artikelen 39, 42 en 43 van de arbeidswet van 16 maart 1971, in artikel 18 van de wet van 14 december 2000 tot vaststelling van sommige aspecten van de organisatie van de arbeidstijd in de openbare sector en in de artikelen 21 tot 25*bis*, 28, 30 tot 34 en 65, § 1, van het koninklijk besluit van 16 maart 2011 betreffende de verloven en de afwezigheden toegestaan aan sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht terzijde staan.".

Art. 47. In artikel 375, § 4, van hetzelfde Wetboek, vervangen bij de wet van 25 april 2007, worden de woorden "bedoeld in artikel 179" vervangen door de woorden "bedoeld in artikel 177".

Art. 48. In artikel 398 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 4 maart 1997 en 19 juli 2012, wordt het cijfer "143*ter*" vervangen door het cijfer "143*quater*".

Art. 49. In artikel 399, eerste en tweede lid, van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 4 maart 1997 en 19 juli 2012, wordt het cijfer "143*ter*" telkens vervangen door het cijfer "143*quater*".

Art. 50. In artikel 400 van hetzelfde Wetboek, gewijzigd bij de wet van 4 maart 1997, wordt het cijfer "143*ter*" vervangen door het cijfer "143*quater*".

Art. 51. In artikel 428*bis*, eerste lid, 1°, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij koninklijk besluit van 2 mei 1996, worden de woorden "bedoeld in artikel 1, *a)*, van de Europese Richtlijn van 21 december 1988 betreffende een algemeen stelsel van erkenning van hogeronderwijsdiploma's waarmee beroepsopleidingen van ten minste drie jaar worden afgesloten" vervangen door de woorden "bedoeld in de Richtlijn 2005/36/EG van het Europees Parlement en de Raad van 7 september 2005 betreffende de erkenning van beroepskwalificaties".

c) le 7° est complété par les mots "sans que la rémunération totale puisse être inférieure à celle dont le titulaire de la fonction bénéficiait dans son précédent degré d'ancienneté".

Art. 44. Dans le même Code, il est inséré un article 363*bis* rédigé comme suit :

"Art.363*bis*. Le Roi peut fixer une indemnité de poste ainsi que les modalités des missions visées aux articles 308, 309*bis*, 323*bis* et 327 par arrêté délibéré en Conseil des ministres.".

Art. 45. A l'article 366, § 2, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les modifications suivantes sont apportées :

1° dans le 1°, les mots "à partir de l'âge de 21 ans" sont abrogés,

2° dans le 6°, les mots "personnel des ministères" sont remplacés par les mots "personnel des services publics fédéraux et personnel du ministère de la défense".

Art. 46. A l'article 373 du même Code, remplacé par la loi du 27 décembre 1994 et modifié en dernier lieu par la loi du 30 juillet 2013, les modifications suivantes sont apportées :

a) l'alinéa 1er, 3°, est complété par les mots "ou aux membres du personnel qui travaillent dans un service public fédéral, une commission fédérale, un organisme ou un service fédéral dont le ressort s'étend à tout le pays";

b) l'alinéa 1er, 4 °, est complété par les mots "ou aux membres du personnel qui travaillent dans un service public fédéral, une commission fédérale, un organisme ou un service fédéral dont le ressort s'étend à tout le pays";

c) l'alinéa 1er est complété par un 5° rédigé come suit :

5° une prime de direction annuelle de 1 000 euros aux membres du greffe et du secrétariat de parquet, aux conditions établies pour l'octroi de cette prime aux membres du personnel de niveau B, visés à l'article 177, § 2,";

d) l'alinéa 2 est complété par ce qui suit :

"En cas d'interruption de l'exercice de la fonction, l'allocation est uniquement due si l'interruption ne dure pas plus de trente jours.

L'alinéa 1er n'est pas d'application dans les cas suivants :

1° absence pour cause de maladie;

2° absence pour cause d'accident survenu au travail ou sur le chemin du travail ou de maladie professionnelle;

3° absence justifiée par l'obtention d'un congé ou d'une interruption de travail visés aux articles 39, 42 et 43 de la loi du 16 mars 1971 sur le travail, à l'article 18 de la loi du 14 décembre 2000 fixant certains aspects de l'aménagement du temps de travail dans le secteur public et aux articles 21 à 25*bis*, 28, 30 à 34 et 65, § 1er, de l'arrêté royal du 16 mars 2011 relatif aux congés et aux absences accordés à certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire.".

Art. 47. Dans l'article 375, § 4, du même Code, remplacé par la loi du 25 avril 2007, les mots "visé à l'article 179" sont remplacés par les mots "visé à l'article 177".

Art. 48. Dans l'article 398 du même Code, modifié par les lois des 4 mars 1997 et 19 juillet 2012, le chiffre "143*ter*" est remplacé par le chiffre "143*quater*".

Art. 49. Dans l'article 399, alinéas 1er et 2, du même Code, modifié par les lois des 4 mars 1997 et 19 juillet 2012, le chiffre "143*ter*" est chaque fois remplacé par le chiffre "143*quater*".

Art. 50. Dans l'article 400, du même Code, modifié par la loi du 4 mars 1997, le chiffre "143*ter*" est remplacé par le chiffre "143*quater*".

Art. 51. Dans l'article 428*bis*, alinéa 1er, 1° , du même Code, inséré par arrêté royal du 2 mai 1996, les mots "visé par l'article 1er, *a)*, de la Directive européenne du 21 décembre 1988 relative à un système général de reconnaissance des diplômes d'enseignement supérieur qui sanctionnent des formations professionnelles d'une durée minimale de trois ans" sont remplacés par les mots "visé dans la Directive 2005/36/CE du Parlement européen et du Conseil du 7 septembre 2005 relative à la reconnaissance des qualifications professionnelles".

HOOFDSTUK 3. — *Wijziging van de wet van 17 juli 1984 houdende bepaalde maatregelen van aard tot vermindering van de gerechtelijke achterstand*

Art. 52. Artikel 14 van de wet van 17 juli 1984 houdende bepaalde maatregelen van aard tot vermindering van de gerechtelijke achterstand wordt aangevuld met twee leden, luidende :

"Het in activiteit blijven boven de leeftijd van 65 jaar kan worden toegelaten door de minister, op aanvraag van het personeelslid. De periode van in activiteit blijven wordt bepaald voor de maximumduur van één jaar, die kan worden verlengd.

De Koning bepaalt de procedure.".

HOOFDSTUK 4. — *Wijziging van de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vredestijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd*

Art. 53. In artikel 121 van de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vredestijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd, worden de woorden "artikelen 262, 273, 287 en 287*bis* van het Gerechtelijk Wetboek" vervangen door de woorden "en artikel 287*sexies* van het Gerechtelijk Wetboek".

HOOFDSTUK 5. — *Wijziging van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding*

Art. 54. In artikel 2, 10°, van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding worden de woorden "personeelsleden die een bijzondere graad bekleden ingesteld door de Koning overeenkomstig artikel 180, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek" vervangen door de woorden "personeelsleden van niveau A die de titel dragen van attaché, adviseur of adviseur-generaal".

HOOFDSTUK 6. — *Wijziging van de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie*

Art. 55. In kolom 4 die voorkomt in artikel 170, § 1, van de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie worden voor de hoofgriffier en de hoofdsecretaris de cijfers "32 226,25" en "44 859,42" vermeld inzake de Rechtbanken van eerste aanleg, de arbeidsrechtbanken en rechtbanken van koophandel/Parket van de procureur des Konings en parket van de arbeidsauditeur, waarvan het rechtsgebied minder dan 250 000 inwoners telt, vervangen door respectievelijk de cijfers "32 380,00" en "44 860,00".

HOOFDSTUK 7. — *Inwerkingtreding*

Art. 56. Deze wet treedt in werking de dag waarop ze in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt, behalve artikel 42 dat uitwerking heeft met ingang van 1 oktober 2002, de artikelen 2, 3, 12 en 33 die uitwerking hebben met ingang van 2 februari 2008, en de artikelen 28 en 29 die in werking treden op een door de Koning te bepalen datum.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 10 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Met 's Lands zegel gezegeld :
De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

Kamer van volkvertegenwoordigers (www.dekamer.be) :
Stukken : 53-3405
Integraal verslag : 20 maart 2014
Senaat (www.senaat.be) :
Stukken : 5- 2771
Handelingen van de Senaat : 3 april 2014

CHAPITRE 3. — *Modification de la loi du 17 juillet 1984 portant certaines mesures de nature à réduire l'arriéré judiciaire*

Art. 52. L'article 14 de la loi du 17 juillet 1984 portant certaines mesures de nature à réduire l'arriéré judiciaire est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

"Le maintien en activité au-delà de l'âge de 65 ans peut être autorisé par le ministre sur demande du membre du personnel. La période du maintien en activité est fixée pour une durée maximale d'une année. Elle est renouvelable.

Le Roi fixe la procédure.".

CHAPITRE 4. — *Modification de la loi du 10 avril 2003 réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre*

Art. 53. Dans l'article 121 de la loi du 10 avril 2003 réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre, les mots "des articles 262, 273, 287 et 287*bis* du Code judiciaire" sont remplacés par les mots "de l'article 287*sexies* du Code judiciaire".

CHAPITRE 5. — *Modification de la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire*

Art. 54. Dans l'article 2, 10°, de la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portent création de l'Institut de formation judiciaire, les mots "membres du personnel revêtus d'un grade de qualification particulière crée par le Roi conformément à l'article 180, alinéa 1er, du Code judiciaire" sont remplacés par les mots "membres du personnel de niveau A portant le titre d'attaché, de conseiller et de conseiller général".

CHAPITRE 6. — *Modification de la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code Judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire*

Art. 55. Dans la colonne 4 qui figure dans l'article 170, § 1er, de la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code Judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire, pour le greffier en chef et le secrétaire en chef les chiffres "32 226,25" et "44 859,42", mentionnés en regard des tribunaux de première instance, tribunaux du travail et tribunaux de commerce/Parquet du procureur du Roi et parquet de l'auditeur du travail dont le ressort compte moins de 250 000 habitants sont remplacés respectivement par les chiffres "32 380,00" et "44 860,00".

CHAPITRE 7. — *Entrée en vigueur*

Art. 56. La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge* à l'exception de l'article 42 qui produit ses effets à dater du 1er octobre 2002, des articles 2, 3, 12 et 33 qui produisent leurs effets le 2 février 2008, et des articles 28 et 29 qui entrent en vigueur à une date déterminée par le Roi.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Scellé du sceau de l'Etat :
La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

Chambre des représentants (www.la chambre.be) :
Documents : 53-3405
Compte-rendu intégral : 20 mars 2014
Sénat (www.senat.be) :
Documents : 5-2771
Annales du Sénat : 3 avril 2014

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C − 2014/09288]

25 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 november 2006 betreffende het statuut, de loopbaan en de bezoldigingsregeling van het gerechtspersoneel

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, de artikelen 177, § 2, vijfde lid,178 en 330*quater*, § 1, tweede lid, vervangen bij de wet van 25 april 2007;

Gelet op het koninklijk besluit van 19 maart 1996 houdende vereenvoudiging van de loopbaan en vaststelling van de bezoldigingsregeling van sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht bijstaan;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 november 2006 betreffende het statuut, de loopbaan en de bezoldigingsregeling van het gerechtspersoneel;

Gelet op de adviezen van de inspecteur van Financiën, gegeven op 4 november 2013 en 11 december 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de minister van Begroting, d.d. 12 december 2013;

Gelet op de akkoordbevinding van de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken, d.d. 13 december 2013;

Gelet op het protocol nr. 404 houdende de besluiten van de onderhandelingen van Sectorcomité III- Justitie, gesloten op 19 december 2013;

Gelet op het protocol nr. 22 houdende de besluiten van de onderhandeling in het onderhandelingscomité voor de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke orde, gesloten op 19 december 2013;

Gelet op advies 55.032/3 van de Raad van State, gegeven op 6 februari 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Justitie, van de Minister belast met Ambtenarenzaken en van de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 2, eerste lid, van het koninklijk besluit van 10 november 2006 betreffende het statuut, de loopbaan en de bezoldigingsregeling van het gerechtspersoneel, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 2009, wordt de bepaling onder 6° opgeheven.

Art. 2. Artikel 8 van hetzelfde besluit , wordt vervangen als volgt :

"Art. 8. § 1. De reserve van geslaagden die is samengesteld door de afgevaardigd bestuurder van SELOR na een vergelijkende selectie, wordt overgezonden aan de Minister van Justitie, en heeft een geldigheidsduur van maximum drie jaar, te rekenen vanaf de datum van het proces-verbaal.

De Minister van Justitie kan deze termijn bij gemotiveerde beslissing telkens met een jaar verlengen.

§ 2. De afgevaardigd bestuurder van SELOR kan geldende wervingsreserves waarvan het competentieprofiel overeenstemt met de te begeven functie voorstellen aan de Minister van Justitie.".

Art. 3. Artikel 12 van hetzelfde besluit, waarvan de bestaande tekst paragraaf 1 zal vormen, wordt aangevuld met een paragraaf 2, luidende :

"§ 2. De afgevaardigd bestuur van SELOR is belast met het voorzitterschap van de selectiecommissie van elke selectie die hij organiseert.

Hij kan die bevoegdheid voor alle verrichtingen van een vergelijkende selectie of voor een deel ervan evenwel toevertrouwen aan de personeelsleden van wie hij de competentie inzake selectie heeft gecertificeerd."

Art. 4. Artikel 34 van hetzelfde besluit wordt aangevuld met twee leden, luidende :

"De bevordering gebeurt in de eerste weddeschaal van de graad van een hoger niveau.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C − 2014/09288]

25 AVRIL 2014. — Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 10 novembre 2006 portant statut, carrière et statut pécuniaire du personnel judiciaire

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu le Code judiciaire, les articles 177, § 2, alinéa 5, 178 et 330*quater*, § 1er, alinéa 2, remplacés par la loi du 25 avril 2007;

Vu l'arrêté royal du 19 mars 1996 portant simplification de la carrière et fixation du statut pécuniaire de certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire;

Vu l'arrêté royal du 10 novembre 2006 portant statut, carrière et statut pécuniaire du personnel judiciaire;

Vu les avis de l'Inspecteur des Finances, donnés les 4 novembre 2013 et 11 décembre 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 décembre 2013;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat, à la Fonction publique donné le 13 décembre 2013;

Vu le protocole n° 404 consignant les conclusions de la négociation au sein du comité de secteur III-Justice, en date du 19 décembre 2013;

Vu le protocole n° 22 relatif aux conclusions de la négociation au sein du comité de négociation pour les greffiers, référendaires et juristes de parquet de l'ordre judiciaire du 19 décembre 2013;

Vu l'avis 55.032/3 du Conseil d'Etat donné le 6 février 2014 en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Justice, du Ministre chargé de la Fonction publique et du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 2, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 10 novembre 2006 portant statut, carrière et statut pécuniaire du personnel judiciaire, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 2009, le 6° est abrogé.

Art. 2. L'article 8 du même arrêté est remplacé par ce qui suit :

« Art. 8. § 1er. La réserve des lauréats établie par l'administrateur délégué du SELOR à l'issue de la sélection comparative est communiquée au Ministre de la Justice et a une durée de validité de trois ans maximum à compter de la date du procès-verbal.

Le Ministre de la Justice peut prolonger ce délai, à chaque fois pour une durée d'un an, par décision motivée.

§ 2. L'administrateur délégué du SELOR peut proposer au Ministre de la Justice des réserves valables de lauréats dont le profil de compétence correspond à la fonction à conférer. ».

Art. 3. L'article 12 du même arrêté, dont le texte actuel formera le paragraphe 1er, est complété par un paragraphe 2 rédigé comme suit :

« § 2. L'administrateur délégué de SELOR est chargé de la présidence de la commission de sélection de toute sélection qu'il organise.

Toutefois, il peut, pour tout ou partie des opérations d'une sélection comparative, confier cette charge aux membres du personnel dont il a certifié les compétences en matière de sélection. ».

Art. 4. L'article 34 du même arrêté est complété par deux alinéas rédigés comme suit :

« La promotion a lieu dans la première échelle de traitement du grade d'un niveau supérieur.

In afwijking van het vorige lid krijgt het personeelslid dat wordt bevorderd naar een graad van een hoger niveau en wordt bezoldigd in de weddeschaal bedoeld in de eerste kolom van de onderstaande tabel de weddeschaal van de graad vermeld in de tweede kolom :

Kolom 1	Kolom 2
C3	B2/NBI2
C4	B2/NBI2
C5	B3/NBI3
NDA4	C2
NDA5	C2"

Par dérogation à l'alinéa précédent, le membre du personnel promu au grade d'un niveau supérieur et rémunéré dans l'échelle de traitement visée dans la première colonne du tableau ci-dessous obtient l'échelle de traitement du grade indiqué dans la deuxième colonne :

Colonne 1	Colonne 2
C3	B2/NBI2
C4	B2/NBI2
C5	B3/NBI3
NDA4	C2
NDA5	C2 »

Art. 5. In artikel 35 van hetzelfde besluit, wordt het tweede lid vervangen als volgt :

"Ze wordt "bevordering in weddeschaal" genoemd.".

Art. 6. In het zelfde besluit, worden opgeheven :

1° artikel 37;

2° artikel 38, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 2009;

3° artikel 40;

4° artikel 41, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 2009;

5° artikel 43, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 9 december 2009 en 21 januari 2013.

Art. 7. Artikel 43*bis* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 9 december 2009, wordt vervangen als volgt :

"Art. 43*bis*. Ingeval van verandering van graad, geniet het personeelslid de eerste, tweede, derde, vierde of vijfde weddeschaal van zijn nieuwe graad, naargelang hij de eerste, tweede, derde, vierde of vijfde weddeschaal van zijn vroegere graad genoot. Hij neemt zijn schaalanciënniteit mee, alsook de vermeldingen die hij in deze weddeschaal heeft behaald.".

Art. 8. Artikel 43*ter* van hetzelfde besluit, ingevoegd bij koninklijk besluit van 9 december 2009, wordt opgeheven.

Art. 9. In artikel 44, § 1, van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° in het eerste lid, worden de woorden "De aanvraag wordt gedaan bij, ter post aangetekende brief, door middel van een formulier waarvan het model wordt bepaald door de Minister van Justitie" vervangen door de woorden "De aanvraag wordt gedaan op de wijze bepaald door de Minister van Justitie";

2° in het vierde lid, worden de woorden "twee jaar" vervangen door de woorden "drie jaar";

3° in het vijfde lid, worden de woorden "twee jaar" vervangen door de woorden "drie jaar".

Art. 10. In titel IV van dit besluit, worden hoofdstuk I, dat de artikelen 47 en 48 bevat, hoofdstuk II, dat de artikelen 49 tot 55 bevat, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 2009, hoofdstuk III, dat de artikelen 56 tot 58 bevat, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 9 december 2009 en hoofdstuk IV, dat de artikelen 59 tot 69 bevat, gewijzigd bij de koninklijken besluiten van 9 december 2009 en 21 januari 2013, vervangen als volgt :

"Hoofdstuk I. — Weddeschalen

Art. 47. Het personeelslid krijgt één van de weddeschalen die zijn verbonden aan zijn graad.

Bij ontstentenis van bepalingen die hem een andere weddeschaal toekennen krijgt het personeelslid de eerste weddeschaal van zijn graad.

Art. 48. Elke weddeschaal bevat dertig trappen.

In zijn weddeschaal krijgt het personeelslid de trap die overeenstemt met zijn geldelijke anciënniteit.

Art. 49. De graad van medewerker keuken/ schoonmaak bevat de weddeschalen DC1, DC2, DC3 en DC4.

Art. 50. De graad van medewerker omvat de weddeschalen NDA1, NDA2, NDA3, NDA4 en NDA5.

Art. 51. De graad van assistent omvat de weddeschalen C1, C2, C3, C4 en C5.

Art. 52. De graad van deskundige omvat de weddeschalen B1, B2, B3, B4 en B5.

Art. 5. Dans l'article 35 du même arrêté, l'alinéa 2 est remplacé par ce qui suit :

« Elle est dénommée « promotion barémique ». ».

Art. 6. Dans le même arrêté, sont abrogés :

1° l'articles 37;

2° l'article 38, modifié par l'arrêté du 9 décembre 2009;

3° l'article 40;

4° l'article 41, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 2009;

5° l'article 43, modifié par les arrêtés royaux des 9 décembre 2009 et 21 janvier 2013.

Art. 7. L'article 43*bis* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 9 décembre 2009, est remplacé par ce qui suit :

« Art. 43*bis*. En cas de changement de grade, le membre du personnel bénéficie de la première, deuxième, troisième, quatrième ou cinquième échelle de traitement de son nouveau grade, selon qu'il bénéficiait de la première, deuxième, troisième, quatrième ou cinquième échelle de traitement de son ancien grade. Il y emporte son ancienneté d'échelle ainsi que les mentions qu'il a reçues dans cette échelle de traitement. ».

Art. 8. L'article 43*ter* du même arrêté, inséré par l'arrêté royal du 9 décembre 2009, est abrogé.

Art. 9. A l'article 44, § 1er, du même arrêté, les modifications suivantes sont apportées :

1° à l'alinéa 1er, les mots « La demande est faite par lettre recommandée à la poste, au moyen d'un formulaire dont le modèle est déterminé par le Ministre de la Justice » sont remplacés par les mots « La demande est faite selon les modalités déterminées par le Ministre de la Justice. »;

2° à l'alinéa 4, les mots « deux ans » sont remplacés par les mots « trois ans »;

3° à l'alinéa 5, les mots « deux ans » sont remplacés par les mots « trois ans ».

Art. 10. Dans le titre IV du même arrêté, le chapitre Ier, comportant les articles 47 et 48, le chapitre II, comportant les articles 49 à 55, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 2009, le chapitre III, comportant les articles 56 à 58, modifié par l'arrêté royal du 9 décembre 2009, et le chapitre IV, comportant les articles 59 à 69, modifié par les arrêtés royaux des 9 décembre 2009 et 21 janvier 2013, sont remplacés par ce qui suit :

« Chapitre Ier. — Des échelles de traitement.

Art. 47. Le membre du personnel obtient une des échelles de traitement affectées à son grade.

A défaut de dispositions lui attribuant une autre échelle de traitement, le membre du personnel obtient la première échelle de traitement de son grade.

Art. 48. Chaque échelle de traitement comprend trente échelons.

Dans son échelle de traitement, le membre du personnel obtient l'échelon correspondant à son ancienneté pécuniaire.

Art. 49. Le grade de collaborateur cuisine/nettoyage comprend les échelles de traitement DC1, DC2, DC3 et DC4.

Art. 50. Le grade de collaborateur comprend les échelles de traitement NDA1, NDA2, NDA3, NDA4 et NDA5.

Art. 51. Le grade d'assistant comprend les échelles de traitement C1, C2, C3, C4 et C5.

Art. 52. Le grade d'expert comprend les échelles de traitement B1, B2, B3, B4 et B5.

Art. 53. De graad van administratief deskundige omvat de weddeschalen B1, B2, B3, B4 en B5.

Art. 54. De graad van ICT-deskundige omvat de weddeschalen NBI1, NBI2, NBI3, NBI4 en NBI5.

Art. 55. De in de artikelen 49 tot 54 bedoelde weddeschalen zijn bepaald in bijlage III.

Art. 56. De artikelen 47 tot 55 van dit hoofdstuk zijn van toepassing op de contractuele personeelsleden.

Hoofdstuk II. — Geldelijk anciënniteit

Art. 57. § 1. De geldelijke anciënniteit bestaat uit twee componenten :

1° deze erkend als verworven bij de indiensttreding;

2° deze verworven als personeelslid na de indiensttreding.

De eerste component wordt bepaald en berekend overeenkomstig artikel 366, §§ 3 en 4, van het Gerechtelijk Wetboek.

De tweede component wordt bepaald en berekend overeenkomstig artikel 366, §§ 5 en 6, van het Gerechtelijk Wetboek.

De bepalingen van deze paragraaf zijn van toepassing op de contractuele personeelsleden.

§ 2. Elke nieuwe indiensttreding als personeelslid brengt een nieuwe berekening van de eerste component mee. Dit lid is ook van toepassing op het personeelslid dat op grond van een arbeidsovereenkomst aangeworven is en een nieuwe arbeidsovereenkomst krijgt.

Hoofdstuk III. — Wedde

Art. 58. Het personeelslid krijgt elke maand één twaalfde van de jaarwedde.

Voor deze wedde geldt de indexeringsregeling en ze is gekoppeld aan de spilindex 138,01. Bij de berekening ervan wordt geen rekening gehouden met de derde decimaal in het eindresultaat.

Dit artikel is van toepassing op het contractuele personeelslid.

Art. 59. Het personeelslid dat deeltijds werkt wordt pro rata betaald.

Het voltijds of deeltijds werkende personeelslid dat slechts tijdens een gedeelte van de maand heeft gewerkt, wordt op evenredige wijze bezoldigd.

Dit deel wordt uitgedrukt in een breuk waarvan de teller het aantal daadwerkelijk gewerkte dagen is en de noemer het aantal arbeidsdagen. Indien het aantal uren schommelt naargelang van de dagen, zijn de teller en de noemer de overeenstemmende uuraantallen.

Dit artikel is van toepassing op het contractuele personeelslid.

Art. 60. Wanneer de bevordering in weddeschaal of de bevordering naar een hoger niveau niet toegekend wordt op de eerste dag van de maand, heeft ze slechts uitwerking op de eerste dag van de volgende maand.

De wedde wordt na vervallen termijn betaald.

Art. 61. Het personeelslid aan wie een nieuwe weddeschaal toegekend wordt behoudt zijn vroegere wedde zolang deze gunstiger is.

Hoofdstuk IV. — Schaalanciënniteit

Art. 62. De schaalanciënniteit is de geldelijke anciënniteit die het personeelslid, volgens de bepalingen van artikel 366, §§ 5 en 6, van het Gerechtelijk Wetboek, in een bepaalde weddeschaal verworven heeft. Ze wordt berekend vanaf de eerste dag van de volledige maand waarop het personeelslid deze weddeschaal geniet.

Het personeelslid dat de laatste trap van zijn weddeschaal geniet, blijft zijn schaalanciënniteit opbouwen.

Dit artikel is van toepassing op het contractuele personeelslid.

Art. 63. Het contractuele personeelslid dat voorlopig benoemd wordt in dezelfde graad of een nieuwe arbeidsovereenkomst krijgt, behoudt zijn weddeschaal en zijn schaalanciënniteit.

Dit artikel is niet van toepassing wanneer de arbeidsovereenkomst sinds meer dan 12 maanden beëindigd is.".

Art. 11. In titel IV van dit besluit, wordt hoofdstuk V, opgeheven bij het koninklijk besluit van 9 december 2009, hersteld als volgt :

"Hoofdstuk V. — Bevordering in weddeschaal

Art. 64. Het personeelslid wordt van de eerste naar de tweede weddeschaal van zijn graad bevorderd op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij de twee volgende voorwaarden vervult :

1° ten minste drie jaar schaalanciënniteit tellen;

Art. 53. Le grade d'expert administratif comprend les échelles de traitement B1, B2, B3, B4 et B5.

Art. 54. Le grade d'expert ICT comprend les échelles de traitement NBI1, NBI2, NBI3, NBI4 et NBI5.

Art. 55. Les échelles de traitement visées aux articles 49 à 54 sont définies dans l'annexe III.

Art. 56. Les articles 47 à 55 du présent chapitre s'appliquent aux membres du personnel contractuel.

Chapitre II. — De l'ancienneté pécuniaire

Art. 57. § 1er. L'ancienneté pécuniaire est constituée de deux composantes :

1° celle qui est reconnue comme acquise lors de l'entrée en service;

2° celle qui est acquise en tant que membre du personnel après l'entrée en service.

La première composante est définie et calculée conformément à l'article 366, §§ 3 et 4, du Code judiciaire.

La seconde composante est définie et calculée conformément à l'article 366, §§ 5 et 6, du Code judiciaire.

Les dispositions du présent paragraphe s'appliquent aux membres du personnel contractuel.

§ 2. Toute nouvelle entrée en service comme membre du personnel entraîne un nouveau calcul de la première composante. Cet alinéa s'applique aussi au membre du personnel engagé dans les liens d'un contrat de travail qui obtient un nouveau contrat de travail.

Chapitre III. — Du traitement

Art. 58. Le membre du personnel obtient chaque mois un douzième du traitement annuel.

Ce traitement bénéficie du régime d'indexation et est rattaché à l'indice-pivot 138,01. Son calcul est réalisé en négligeant la troisième décimale dans le résultat final.

Cet article s'applique au membre du personnel contractuel.

Art. 59. Le membre du personnel qui preste à temps partiel est payé au prorata.

Le membre du personnel, qu'il preste à temps plein ou à temps partiel, qui n'a fourni des services que pendant une partie du mois est rémunéré à due concurrence.

Cette partie s'exprime dans une fraction dont le numérateur est le nombre de jours réellement prestés et le dénominateur le nombre de jours ouvrés. Si le nombre d'heures varie selon les jours, le numérateur et le dénominateur sont les nombres d'heures correspondants.

Cet article s'applique au membre du personnel contractuel.

Art. 60. Lorsque la promotion barémique ou la promotion à un niveau supérieur n'est pas octroyée le premier jour du mois, elle ne produit ses effets que le premier jour du mois qui suit.

Le traitement est payé à terme échu.

Art. 61. Le membre du personnel auquel une nouvelle échelle de traitement est attribuée, conserve son traitement antérieur aussi longtemps que celui-ci est plus favorable.

Chapitre IV. — De l'ancienneté d'échelle

Art. 62. L'ancienneté d'échelle est l'ancienneté pécuniaire acquise, selon les modalités de l'article 366, §§ 5 et 6, du Code judiciaire, en tant que membre du personnel, dans une échelle de traitement donnée. Elle se calcule à partir du premier jour du mois complet où le membre du personnel bénéficie de cette échelle de traitement.

Le membre du personnel qui bénéficie du dernier échelon de son échelle de traitement continue à accroître son ancienneté d'échelle.

Cet article s'applique au membre du personnel contractuel.

Art. 63. Le membre du personnel contractuel qui est nommé à titre provisoire dans le même grade, ou qui obtient un nouveau contrat de travail, conserve son échelle de traitement et son ancienneté d'échelle.

Cet article ne s'applique pas lorsque le contrat de travail a pris fin depuis plus de douze mois. ».

Art. 11. Dans le titre IV du même arrêté, le chapitre V, abrogé par l'arrêté royal du 9 décembre 2009, est rétabli dans la rédaction suivante :

« Chapitre V. — De la promotion barémique

Art. 64. Le membre du personnel est promu de la première à la deuxième échelle de traitement de son grade le premier jour du mois qui suit celui où il remplit les deux conditions suivante :

1° compter au moins trois ans d'ancienneté d'échelle;

2° in zijn weddeschaal drie keer de vermelding "uitzonderlijk" of de vermelding "voldoet aan de verwachting" hebben behaald.

In afwijking van het eerste lid wordt het personeelslid van de eerste naar de tweede weddeschaal van zijn graad bevorderd op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij de drie volgende voorwaarden vervult :

1° ten minste twee jaar schaalanciënniteit tellen;

2° in zijn weddeschaal twee keer de vermelding "uitzonderlijk" hebben behaald;

3° in zijn weddeschaal de vermelding "te verbeteren" noch de vermelding "onvoldoende" hebben behaald.

Art. 65. In de niveaus B, C en D, wordt het personeelslid bevorderd naar de hogere weddeschaal die niet de tweede weddeschaal van zijn graad is op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij de twee volgende voorwaarden vervult :

1° ten minste zes jaar schaalanciënniteit tellen;

2° in zijn weddeschaal zes keer een van de volgende vermeldingen hebben behaald : "uitzonderlijk" of "voldoet aan de verwachting".

In afwijking van het eerste lid wordt het personeelslid bevorderd naar de hogere weddeschaal die niet de tweede weddeschaal van zijn graad is op de eerste dag van de maand die volgt op de maand waarin hij de drie volgende voorwaarden vervult :

1° ten minste vier jaar schaalanciënniteit tellen;

2° in zijn weddeschaal vier keer de vermelding "uitzonderlijk" hebben behaald;

3° in zijn weddeschaal de vermelding "te verbeteren noch de vermelding "onvoldoende" hebben behaald.

Art. 66. Het contractuele personeelslid geniet van de bevorderingen in weddeschaal bedoeld in de artikelen 64 en 65.

In afwijking van deze artikelen kan het contractuele personeelslid niet naar een schaal worden bevorderd die hoger is dan de derde schaal van zijn graad of klasse.

Het tweede lid is niet van toepassing op de graad van contractuele medewerker keuken/schoonmaak.".

Art. 12. In titel IV, van hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk Vbis ingevoegd dat artikel 67 bevat, luidende :

"Hoofdstuk V*bis*. — Toelagen en vergoedingen

Art. 67. Behoudens andersluidende regeling worden de toelagen en vergoedingen die aan het personeel van de federale overheidsdiensten worden verleend, ook aan vernoemde personeelsleden in dezelfde mate en onder dezelfde voorwaarden toegekend.

Indien het bedrag van de toelage of van de vergoeding, of de toekenningsvoorwaarden ervan worden vastgesteld op grond van het niveau van de personeelsleden van de federale overheidsdiensten, wordt het niveau van de betrokken personen bepaald door de indicie van hun weddeschaal.".

Art. 13. In titel IV van hetzelfde besluit wordt een hoofdstuk Vter ingevoegd dat de artikelen 68 en 69 bevat, luidende :

"Hoofdstuk V*ter*.— Directiepremie

Art. 68. Het personeelslid ontvangt een directiepremie indien hij aan een van de twee volgende voorwaarden voldoet :

1° rechtstreeks een team van minstens tien personeelsleden leiden;

2° door de directeur-generaal van de Rechterlijke Organisatie van de Federale Overheidsdienst Justitie, op voordracht van de hiërarchische meerdere, voor deze dagelijkse leiding aangewezen zijn.

§ 2. De directiepremie wordt jaarlijks vastgesteld op :

1° 500 euro voor de personeelsleden van niveau D;

2° 1.000 euro voor de personeelsleden van de niveaus B en C.

Art. 69. De directiepremie is niet verschuldigd wanneer de wedde niet verschuldigd is. Ze is pro rata verschuldigd wanneer de wedde zelf naar rato betaald wordt.

Ze is niet verschuldigd wanneer het personeelslid zijn functie niet daadwerkelijk uitoefent gedurende een doorlopende periode van dertig werkdagen en dit vanaf de eerste dag van deze periode.

Het bedrag van de premie is gekoppeld aan de spilindex 138,01.".

Art. 14. In artikel 77 van hetzelfde besluit, worden de woorden "370, § 1," vervangen door de woorden "375, § 1,".

2° avoir obtenu, dans son échelle de traitement, trois fois, l'une des mentions suivantes : « exceptionnel » ou « répond aux attentes ».

Par dérogation à l'alinéa 1er, le membre du personnel est promu de la première à la deuxième échelle de traitement de son grade le premier jour du mois qui suit celui où il remplit les trois conditions suivantes :

1° compter au moins deux ans d'ancienneté d'échelle;

2° avoir obtenu, dans son échelle de traitement, deux fois, la mention «exceptionnel»;

3° n'avoir pas obtenu, dans son échelle de traitement, la mention « à améliorer », ni la mention « insuffisant ».

Art. 65. Dans les niveaux B, C et D, le membre du personnel est promu à l'échelle de traitement supérieure qui n'est pas la deuxième échelle de traitement de son grade le premier jour du mois qui suit celui où il remplit les deux conditions suivantes :

1° compter au moins six ans d'ancienneté d'échelle;

2° avoir obtenu, dans son échelle de traitement, six fois, l'une des mentions suivantes : « exceptionnel » ou « répond aux attentes ».

Par dérogation à l'alinéa 1er, le membre du personnel est promu à l'échelle de traitement supérieure qui n'est pas la deuxième échelle de traitement de son grade le premier jour du mois qui suit celui où il remplit les trois conditions suivantes :

1° compter au moins quatre ans d'ancienneté d'échelle;

2° avoir obtenu, dans son échelle de traitement, quatre fois, la mention « exceptionnel »;

3° n'avoir pas obtenu, dans son échelle de traitement, la mention « à améliorer », ni la mention « insuffisant ».

Art. 66. Le membre du personnel contractuel bénéficie des promotions barémiques visées aux articles 64 et 65.

Par dérogation à ces articles, un membre du personnel contractuel ne peut être promu à une échelle de traitement qui est supérieure à la troisième échelle de son grade.

L'alinéa 2 ne s'applique pas au grade de collaborateur cuisine/nettoyage contractuel. ».

Art. 12. Dans le titre IV, du même arrêté, il est inséré un chapitre V*bis*, comportant l'article 67, rédigé comme suit :

« Chapitre V*bis*. — Allocations et indemnités

Art. 67. Sauf disposition contraire, les allocations et indemnités attribuées au personnel des services publics fédéraux leur sont accordées dans la même mesure et aux mêmes conditions.

Lorsque le taux de l'allocation ou de l'indemnité ou leurs conditions d'octroi sont fixés par rapport aux niveaux des membres du personnel des services publics fédéraux, le niveau des intéressés est déterminé par l'indice de leur échelle de traitement. ».

Art. 13. Dans le titre IV du même arrêté, il est inséré un chapitre V*ter*, comportant les articles 68 et 69, rédigé comme suit :

« Chapitre V*ter*. — Prime de direction

Art. 68. Le membre du personnel reçoit une prime de direction s'il remplit une des deux conditions suivantes :

1° gérer de manière directe une équipe d'au moins dix membres du personnel;

2° avoir été désigné à cette direction journalière par le directeur général de l'Organisation judiciaire du Service public fédéral Justice, sur proposition du supérieur hiérarchique.

§ 2. La prime de direction est fixée annuellement à :

1° 500 euros pour les membres du personnel du niveau D;

2° 1.000 euros pour les membres du personnel des niveaux B et C.

Art. 69. La prime de direction n'est pas due lorsque le traitement n'est pas dû. Elle est due au prorata lorsque le traitement est lui-même payé au prorata.

Elle n'est pas due lorsque le membre du personnel n'exerce pas effectivement sa fonction pendant une période continue de trente jours ouvrables, et ce dès le premier jour de cette période.

Le montant de la prime est lié à l'indice pivot 138,01. ».

Art. 14. Dans l'article 77 du même arrêté, les mots "370, § 1er," sont remplacés par les mots "375, § 1er,".

Art. 15. In titel IV, hoofdstuk VII, van hetzelfde besluit, wordt een artikel 78*bis* ingevoegd, luidende :

"Art. 78*bis*. Het personeelslid wordt bevorderd naar de hogere weddeschaal of geniet schaalbonificaties in de graad waarin hij is benoemd alsof hij jaarlijks de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" heeft behaald.".

Art. 16. Titel V van hetzelfde besluit, die de artikelen 79 tot 93 bevat, wordt opgeheven.

Art. 17. In hetzelfde besluit, wordt de bijlage I opgeheven.

Art. 18. In hetzelfde besluit wordt de bijlage III vervangen door de bijlage gevoegd bij dit besluit.

Art. 19. Het koninklijk besluit van 19 maart 1996 houdende vereenvoudiging van de loopbaan en vaststelling van de bezoldigingsregeling van sommige personeelsleden van de diensten die de rechterlijke macht bijstaan, laatst gewijzigd bij het koninklijk besluit van 10 november 2006, wordt opgeheven.

Art. 20. Dit besluit treedt in werking op 1 juli 2014.

Art. 21. De minister bevoegd voor Justitie en de minister bevoegd voor Ambtenarenzaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

De Minister belast met Ambtenarenzaken,
K. GEENS

De Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken,
H. BOGAERT

Art. 15. Dans le Titre IV, chapitre VII, du même arrêté, il est inséré un article 78*bis*, rédigé comme suit :

« Art. 78*bis*. Le membre du personnel est promu à l'échelle de traitement supérieure ou bénéficie des bonifications d'échelle dans le grade où il est nommé comme s'il y avait obtenu annuellement la mention « répond aux attentes. ».

Art. 16. Le titre V du même arrêté, comportant les articles 79 à 93, est abrogé.

Art. 17. Dans le même arrêté, l'annexe I^re^ est abrogée.

Art. 18. Dans le même arrêté, l'annexe III est remplacée par l'annexe jointe au présent arrêté.

Art. 19. L'arrêté royal du 19 mars 1996 portant simplification de la carrière et fixation du statut pécuniaire de certains membres du personnel des services qui assistent le pouvoir judiciaire, modifié en dernier lieu par l'arrêté royal du 10 novembre 2006, est abrogé.

Art. 20. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er juillet 2014.

Art. 21. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions et le ministre qui a la Fonction publique dans ses attributions sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Le Ministre chargé de la Fonction publique,
K. GEENS

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,
H. BOGAERT

Bijlage — Annexe

Bijlage III — Weddeschalen/Annexe III — Echelles de traitements

Niveau D

	DC1	DC2	DC3	DC4	NDA1	NDA2	NDA3	NDA4	NDA5
-	12.951	13.751	13.951	14.151	12.952	14.052	15.052	16.052	17.052
1	12.978	13.778	13.978	14.178	13.074	14.174	15.174	16.174	17.174
2	13.005	13.805	14.005	14.205	13.195	14.295	15.295	16.295	17.295
3	13.032	13.832	14.032	14.232	13.317	14.417	15.417	16.417	17.417
4	13.059	13.859	14.059	14.259	13.439	14.539	15.539	16.539	17.539
5	13.086	13.886	14.086	14.286	13.561	14.661	15.661	16.661	17.661
6	13.113	13.913	14.113	14.313	13.682	14.782	15.782	16.782	17.782
7	13.140	13.940	14.140	14.340	13.804	14.904	15.904	16.904	17.904
8	13.166	13.966	14.166	14.366	13.926	15.026	16.026	17.026	18.026
9	13.193	13.993	14.193	14.393	14.048	15.148	16.148	17.148	18.148
10	13.220	14.020	14.220	14.420	14.169	15.269	16.269	17.269	18.269
11	13.247	14.047	14.247	14.447	14.291	15.391	16.391	17.391	18.391
12	13.274	14.074	14.274	14.474	14.413	15.513	16.513	17.513	18.513
13	13.301	14.101	14.301	14.501	14.534	15.634	16.634	17.634	18.634
14	13.328	14.128	14.328	14.528	14.656	15.756	16.756	17.756	18.756
15	13.355	14.155	14.355	14.555	14.778	15.878	16.878	17.878	18.878
16	13.382	14.182	14.382	14.582	14.900	16.000	17.000	18.000	19.000
17	13.409	14.209	14.409	14.609	15.021	16.121	17.121	18.121	19.121
18	13.436	14.236	14.436	14.636	15.143	16.243	17.243	18.243	19.243
19	13.463	14.263	14.463	14.663	15.265	16.365	17.365	18.365	19.365
20	13.490	14.290	14.490	14.690	15.386	16.486	17.486	18.486	19.486
21	13.517	14.317	14.517	14.717	15.508	16.608	17.608	18.608	19.608

	DC1	DC2	DC3	DC4	NDA1	NDA2	NDA3	NDA4	NDA5
22	13.543	14.343	14.543	14.743	15.630	16.730	17.730	18.730	19.730
23	13.570	14.370	14.570	14.770	15.752	16.852	17.852	18.852	19.852
24	13.597	14.397	14.597	14.797	15.873	16.973	17.973	18.973	19.973
25	13.624	14.424	14.624	14.824	15.995	17.095	18.095	19.095	20.095
26	13.651	14.451	14.651	14.851	16.117	17.217	18.217	19.217	20.217
27	13.678	14.478	14.678	14.878	16.239	17.339	18.339	19.339	20.339
28	13.705	14.505	14.705	14.905	16.360	17.460	18.460	19.460	20.460
29	13.732	14.532	14.732	14.932	16.482	17.582	18.582	19.582	20.582

Niveau C

	C1	C2	C3	C4	C5
-	14.274	16.274	17.974	19.674	21.374
1	14.474	16.474	18.174	19.874	21.574
2	14.674	16.674	18.374	20.074	21.774
3	14.873	16.873	18.573	20.273	21.973
4	15.073	17.073	18.773	20.473	22.173
5	15.273	17.273	18.973	20.673	22.373
6	15.473	17.473	19.173	20.873	22.573
7	15.672	17.672	19.372	21.072	22.772
8	15.872	17.872	19.572	21.272	22.972
9	16.072	18.072	19.772	21.472	23.172
10	16.272	18.272	19.972	21.672	23.372
11	16.471	18.471	20.171	21.871	23.571
12	16.671	18.671	20.371	22.071	23.771
13	16.871	18.871	20.571	22.271	23.971
14	17.071	19.071	20.771	22.471	24.171
15	17.270	19.270	20.970	22.670	24.370
16	17.470	19.470	21.170	22.870	24.570
17	17.670	19.670	21.370	23.070	24.770
18	17.870	19.870	21.570	23.270	24.970
19	18.069	20.069	21.769	23.469	25.169
20	18.269	20.269	21.969	23.669	25.369
21	18.469	20.469	22.169	23.869	25.569
22	18.669	20.669	22.369	24.069	25.769
23	18.868	20.868	22.568	24.268	25.968
24	19.068	21.068	22.768	24.468	26.168
25	19.268	21.268	22.968	24.668	26.368
26	19.468	21.468	23.168	24.868	26.568
27	19.667	21.667	23.367	25.067	26.767
28	19.867	21.867	23.567	25.267	26.967
29	20.067	22.067	23.767	25.467	27.167

Niveau B

	B1	B2	B3	B4	B5	NBI1	NBI2	NBI3	NBI4	NBI5
-	16.804	19.304	21.304	23.304	25.304	17.274	20.274	22.774	25.274	27.774
1	17.074	19.574	21.574	23.574	25.574	17.530	20.530	23.030	25.530	28.030
2	17.343	19.843	21.843	23.843	25.843	17.786	20.786	23.286	25.786	28.286
3	17.613	20.113	22.113	24.113	26.113	18.042	21.042	23.542	26.042	28.542
4	17.883	20.383	22.383	24.383	26.383	18.298	21.298	23.798	26.298	28.798
5	18.152	20.652	22.652	24.652	26.652	18.554	21.554	24.054	26.554	29.054
6	18.422	20.922	22.922	24.922	26.922	18.810	21.810	24.310	26.810	29.310

	B1	B2	B3	B4	B5	NBI1	NBI2	NBI3	NBI4	NBI5
7	18.692	21.192	23.192	25.192	27.192	19.066	22.066	24.566	27.066	29.566
8	18.961	21.461	23.461	25.461	27.461	19.321	22.321	24.821	27.321	29.821
9	19.231	21.731	23.731	25.731	27.731	19.577	22.577	25.077	27.577	30.077
10	19.501	22.001	24.001	26.001	28.001	19.833	22.833	25.333	27.833	30.333
11	19.770	22.270	24.270	26.270	28.270	20.089	23.089	25.589	28.089	30.589
12	20.040	22.540	24.540	26.540	28.540	20.345	23.345	25.845	28.345	30.845
13	20.310	22.810	24.810	26.810	28.810	20.601	23.601	26.101	28.601	31.101
14	20.579	23.079	25.079	27.079	29.079	20.857	23.857	26.357	28.857	31.357
15	20.849	23.349	25.349	27.349	29.349	21.113	24.113	26.613	29.113	31.613
16	21.118	23.618	25.618	27.618	29.618	21.369	24.369	26.869	29.369	31.869
17	21.388	23.888	25.888	27.888	29.888	21.625	24.625	27.125	29.625	32.125
18	21.658	24.158	26.158	28.158	30.158	21.881	24.881	27.381	29.881	32.381
19	21.927	24.427	26.427	28.427	30.427	22.137	25.137	27.637	30.137	32.637
20	22.197	24.697	26.697	28.697	30.697	22.393	25.393	27.893	30.393	32.893
21	22.467	24.967	26.967	28.967	30.967	22.649	25.649	28.149	30.649	33.149
22	22.736	25.236	27.236	29.236	31.236	22.904	25.904	28.404	30.904	33.404
23	23.006	25.506	27.506	29.506	31.506	23.160	26.160	28.660	31.160	33.660
24	23.276	25.776	27.776	29.776	31.776	23.416	26.416	28.916	31.416	33.916
25	23.545	26.045	28.045	30.045	32.045	23.672	26.672	29.172	31.672	34.172
26	23.815	26.315	28.315	30.315	32.315	23.928	26.928	29.428	31.928	34.428
27	24.085	26.585	28.585	30.585	32.585	24.184	27.184	29.684	32.184	34.684
28	24.354	26.854	28.854	30.854	32.854	24.440	27.440	29.940	32.440	34.940
29	24.624	27.124	29.124	31.124	33.124	24.696	27.696	30.196	32.696	35.196

Gezien om gevoegd te worden bij ons besluit van 25 april 2014 tot wijziging van het koninklijk besluit van 10 november 2006 betreffende het statuut, de loopbaan en de bezoldigingsregeling van het gerechtspersoneel.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

De Minister belast met Ambtenarenzaken,
K. GEENS

De Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken,
H. BOGAERT

Vu pour être annexé à notre arrêté du 25 avril 2014 modifiant l'arrêté royal du 10 novembre 2006 portant statut, carrière et statut pécuniaire du personnel judiciaire.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Le Ministre chargé de la Fonction publique,
K. GEENS

Le Secrétaire d'Etat à la Fonction publique,
H. BOGAERT

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[C − 2014/09203]

27 MEI 2014. — Koninklijk besluit betreffende de evaluatie van de personeelsleden van de Rechterlijke Orde

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op het Gerechtelijk Wetboek, de artikelen 177, § 2, vijfde lid, 287*ter*, §§ 2, eerste lid, 3 en 5, en 287*quater*, § 3, vervangen bij de wet van10 april 2014;

Gelet op de wet van 10 april 2014 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie, tot wijziging van de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vredestijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd en tot wijziging van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding, artikel 56;

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[C − 2014/09203]

27 MAI 2014. — Arrêté royal relatif à l'évaluation des membres du personnel de l'Ordre judiciaire

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu le Code judiciaire, les articles 177, § 2, alinéa 5, 287*ter*, §§ 2, alinéa 1er, 3 et 5, et 287*quater*, § 3, remplacés par la loi du 10 avril 2014;

Vu la loi du 10 avril 2014 modifiant le Code judiciaire, la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code judiciaire, notamment les dispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire, modifiant la loi du 10 avril 2003 réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre et modifiant la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire, l'article 56;

Gelet op het koninklijk besluit van 28 februari 1999 betreffende de beoordeling van het personeel van de griffies en de parketten van de hoven en rechtbanken en de raden van beroep;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 13 november 2013;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, d.d. 12 december 2013;

Gelet op het akkoord van de Staatssecretaris voor Ambtenarenzaken, d.d. 13 december 2013;

Gelet op het protocol nr. 402 houdende de besluiten van de onderhandelingen van Sectorcomité III-Justitie van 19 december 2013;

Gelet op protocol nr. 20 houdende de besluiten van de onderhandeling van het onderhandelingscomité voor de griffiers, referendarissen en parketjuristen van de rechterlijke orde van 19 december 2013;

Gelet op het advies 56.012/3 van de Raad van State, gegeven op 8 mei 2014 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1. — *Toepassingsgebied*

Artikel 1. Dit besluit is van toepassing op de personeelsleden van de rechterlijke orde bedoeld in artikelen 162 tot 178 van het Gerechtelijk Wetboek.

Dit besluit is niet van toepassing op de houders van de mandaten van hoofdgriffier en hoofdsecretaris, bedoeld in artikel 160, § 8, derde lid, van het Gerechtelijk Wetboek, in de mate dat het hun eigen evaluatie betreft.

HOOFDSTUK 2. — *Evaluatieperiode en duur ervan*

Art. 2. De evaluatieperiode bedraagt één jaar, vanaf 1 januari tot 31 december.

De evaluatieperiode begint echter :

1° bij de benoeming van het personeelslid na afloop van de periode van voorlopige benoeming;

2° op de eerste dag van de uitvoering van de overeenkomst voor een personeelslid dat bij arbeidsovereenkomst is in dienst genomen;

3° op de dag zelf waarop het personeelslid van functie verandert.

Als de evaluatieperiode vóór 1 juli begint, eindigt ze op 31 december.

Als de evaluatieperiode na 30 juni begint, eindigt ze zes maanden later. De volgende periode begint de dag daarna en eindigt op 31 december.

Wanneer de behoeften van de dienst een verandering van functie tijdens een evaluatieperiode voorschrijven, vangt er een nieuwe evaluatieperiode aan.

Art. 3. Indien het personeelslid meer dan zes maanden afwezig is gedurende een evaluatieperiode, bekomt hij geen evaluatie.

Het personeelslid echter dat de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" of de vermelding "uitzonderlijk" bij zijn laatste evaluatie had bekomen, bekomt voor deze evaluatieperiode de vermelding "voldoet aan de verwachtingen".

Het tweede lid is enkel van toepassing voor de maanden waarin het personeelslid geldelijke anciënniteit verwerft. Het feit dat het personeelslid de laatste trap van zijn weddeschaal heeft bereikt, verhindert echter zijn vooruitgang binnen de schaalanciënniteit niet.

Art. 4. Tijdens het functiegesprek worden de evaluator en het personeelslid het eens over de functiebeschrijving. Indien er geen consensus kan worden bereikt, wijst de minister bevoegd voor Justitie of zijn afgevaardigde een personeelslid van het niveau A aan als bemiddelaar. De bemiddelaar kan enkel deelnemen aan de bemiddeling indien hij op geen enkele wijze betrokken is bij de toekenning van de vermelding. Als de bemiddeling mislukt, legt de magistraatkorpschef de functiebeschrijving bij een met redenen omklede beslissing vast.

Tijdens het planningsgesprek stellen de evaluator en het personeelslid zowel kwalitatieve als kwantitatieve prestatiedoelstellingen en, eventueel, persoonlijke ontwikkelingsdoelstellingen vast. Indien er geen consensus kan worden bereikt, wijst de minister bevoegd voor Justitie of zijn afgevaardigde een personeelslid van het niveau A aan als bemiddelaar. De bemiddelaar kan enkel deelnemen aan de bemiddeling indien hij op geen enkele wijze betrokken is bij de toekenning van de vermelding.

Vu l'arrêté royal du 28 février 1999 relatif à l'évaluation du personnel des greffes et des parquets des cours et tribunaux et aux chambres de recours;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 13 novembre 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 décembre 2013;

Vu l'accord du Secrétaire d'Etat à la Fonction publique, donné le 13 décembre 2013;

Vu le protocole n° 402 consignant les conclusions de la négociation au sein du comité de secteur III-Justice, en date du 19 décembre 2013;

Vu le protocole n° 20 relatif aux conclusions de la négociation au sein du comité de négociation pour les greffiers, référendaires et juristes de parquet de l'ordre judiciaire du 19 décembre 2013;

Vu l'avis 56.012/3 du Conseil d'Etat donné le 8 mai 2014 en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition de la Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1er. — *Champ d'application*

Article 1er. Le présent arrêté s'applique aux membres du personnel de l'ordre judiciaire visés aux articles 162 à 178 du Code judiciaire.

Le présent arrêté ne s'applique pas aux titulaires des mandats de greffier en chef et de secrétaire en chef, visés à l'article 160, § 8, alinéa 3, du Code judiciaire, dans la mesure où il s'agit de leur propre évaluation.

CHAPITRE 2. — *De la période d'évaluation et de sa durée*

Art. 2. La période d'évaluation est d'un an, du 1er janvier au 31 décembre.

Toutefois, la période d'évaluation commence :

1° à la nomination du membre du personnel à l'issue de la période de nomination provisoire;

2° le premier jour de l'exécution du contrat pour un membre du personnel engagé par contrat de travail;

3° le premier jour du changement de fonction.

Lorsque la période d'évaluation commence avant le 1er juillet, elle se termine le 31 décembre.

Lorsque la période d'évaluation commence après le 30 juin, elle se termine six mois plus tard. La période suivante commence le jour qui suit et se termine le 31 décembre.

Lorsque les nécessités du service imposent un changement de fonction pendant une période d'évaluation, une nouvelle période d'évaluation commence.

Art. 3. Si le membre du personnel est absent plus de six mois pendant une période d'évaluation, il ne bénéficie pas d'une évaluation.

Toutefois, le membre du personnel qui avait obtenu à sa dernière évaluation la mention « répond aux attentes » ou la mention « exceptionnel » obtient pour cette période d'évaluation la mention « répond aux attentes ».

L'alinéa 2 ne s'applique que pour les mois pendant lesquels le membre du personnel acquiert de l'ancienneté pécuniaire. Toutefois, le fait que le membre du personnel ait atteint le dernier échelon de son échelle de traitement, n'empêche pas sa progression dans l'ancienneté d'échelle.

Art. 4. Lors de l'entretien de fonction, l'évaluateur et le membre du personnel conviennent de la description de fonction. Si le consensus ne peut être atteint, le ministre qui a la Justice dans ses attributions ou son délégué désigne un membre du personnel de niveau A comme médiateur. Le médiateur peut uniquement prendre part à la médiation s'il n'est impliqué d'aucune manière dans l'attribution de la mention. Si la médiation échoue, le magistrat chef de corps détermine la description de fonction par décision motivée.

Au cours de l'entretien de planification, l'évaluateur et le membre du personnel conviennent des objectifs de prestations tant qualitatifs que quantitatifs et, éventuellement, de développement personnel. Si le consensus ne peut pas être atteint, le ministre qui a la Justice dans ses attributions, ou son délégué, désigne un membre du personnel de niveau A comme médiateur. Le médiateur peut uniquement prendre part à la médiation s'il n'est impliqué d'aucune manière dans l'attribution de la mention

Als de bemiddeling mislukt, legt de magistraat-korpschef de prestatie- en ontwikkelingsdoelstellingen bij een met redenen omklede beslissing vast.

Indien de prestatiedoelstellingen voor het geheel van alle personeelsleden van een dienst of team zijn bepaald, zijn de in het tweede lid bepaalde prestatiedoelstellingen conform die doelstellingen.

Art. 5. Tijdens het functioneringsgesprek kunnen onder meer aan bod komen :

1° oplossingen voor knelpunten in verband met het functioneren van het personeelslid;

2° oplossingen voor knelpunten die het bereiken van de afgesproken doelstellingen bemoeilijken; deze kunnen zowel betrekking hebben op de organisatie en de werking van de dienst, de begeleiding door de evaluator als op externe factoren;

3° de ontwikkeling van het personeelslid binnen de huidige functie;

4° de loopbaanperspectieven en -verwachtingen van het personeelslid en de ontwikkeling van competenties die hiervoor wenselijk zijn.

De prestatie- en ontwikkelingsdoelstellingen kunnen in onderling akkoord worden aangepast tijdens het functioneringsgesprek.

De prestatie- en ontwikkelingsdoelstellingen worden aangepast in geval van wijziging van de arbeidsregeling.

In voorkomend geval moeten de prestatiedoelstellingen verenigbaar zijn met de syndicale voorrechten.

Het personeelslid kan een functioneringsgesprek vragen. De evaluator doet hem hiervan een ontvangstmelding.

Indien een personeelslid gedurende meer dan vijftig werkdagen ononderbroken afwezig is, nodigt de evaluator hem uit voor een functioneringsgesprek bij zijn werkhervatting.

Art. 6. Het evaluatiegesprek vindt plaats in de laatste maand van de evaluatieperiode of in de maand die volgt op het einde van de evaluatieperiode.

Als de evaluatie een personeelslid betreft dat evaluator is, wordt de in het eerste lid bedoelde termijn met een maand verlengd.

Als het personeelslid op het tijdstip van het gesprek afwezig is, wordt het gesprek verschoven naar de maand die volgt op de werkhervatting.

Art. 7. In geval van mutatie, van verandering van functieinhoud of nieuwe affectatie in een andere afdeling van het rechtscollege voor een duurtijd van langer dan zes maanden, wordt de periode afgesloten met een evaluatie indien deze ten minste zes maanden heeft geduurd.

Art. 8. Na afloop van het functiegesprek, het planningsgesprek, de functioneringsgesprekken en het evaluatiegesprek stelt de evaluator een verslag op.

Onverminderd zijn recht op beroep, heeft het personeelslid het recht om zijn aanmerkingen en opmerkingen te laten opnemen in elk verslag. De evaluator doet hem hiervan een ontvangstmelding.

HOOFDSTUK 3. — *Toekenning van vermeldingen*

Art. 9. § 1. De vermelding "voldoet aan de verwachtingen" wordt toegekend aan het personeelslid dat aan de volgende vier criteria voldoet :

1° het overgrote gedeelte van zijn prestatiedoelstellingen hebben gerealiseerd;

2° over de competenties beschikken die noodzakelijk zijn om zijn functie op een bevredigende wijze uit te oefenen of die competenties hebben ontwikkeld als een dergelijke doelstelling tijdens het planningsgesprek was vastgesteld;

3° beschikbaar zijn geweest voor de gebruikers van de dienst;

4° op een behoorlijke manier hebben bijgedragen tot de teamprestaties.

Als het personeelslid aan de eerste drie criteria voldoet, heeft het recht op de vermelding "voldoet aan de verwachtingen", behalve als het niet-nakomen van het laatste criterium van dien aard is dat het de goede werking of het imago van de dienst ernstig schaadt zonder het voorwerp van een tuchtprocedure uit te maken.

§ 2. Als het een personeelslid betreft dat belast is met de evaluatie van andere personeelsleden wordt de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" pas toegekend als bovendien ten minste 90 % van alle evaluaties zijn uitgevoerd binnen de vastgestelde termijnen en overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk.

Si la médiation échoue, le magistrat chef de corps détermine les objectifs de prestation et de développement par décision motivée.

Dans tous les cas où des objectifs de prestation sont définis pour l'ensemble des membres du personnel d'un service ou d'une équipe, les objectifs de prestation définis à l'alinéa 2 y sont conformes.

Art. 5. Durant l'entretien de fonctionnement peuvent notamment être abordés :

1° des solutions aux problèmes qui concernent le fonctionnement du membre du personnel;

2° des solutions aux problèmes qui entravent la réalisation des objectifs convenus; ceuxci peuvent concerner aussi bien l'organisation et le fonctionnement du service, l'accompagnement par l'évaluateur que des facteurs externes;

3° le développement du membre du personnel au sein de sa fonction actuelle;

4° les perspectives et aspirations de carrière du membre du personnel et le développement de compétences qui sont souhaitables à cette fin.

Les objectifs de prestation et de développement peuvent être adaptés de commun accord durant l'entretien de fonctionnement.

Les objectifs de prestation et de développement sont adaptés en cas de modification du régime de travail.

Le cas échéant, les objectifs de prestation doivent être compatibles avec l'exercice des prérogatives syndicales.

Le membre du personnel peut demander un entretien de fonctionnement. L'évaluateur lui accuse réception de sa demande.

Si un membre du personnel est absent pendant plus de cinquante jours ouvrables sans interruption, l'évaluateur l'invite à un entretien de fonctionnement lors de sa reprise de travail.

Art. 6. L'entretien d'évaluation a lieu dans le dernier mois de la période d'évaluation ou dans le mois qui suit la fin de la période d'évaluation.

Lorsque l'évaluation concerne un membre du personnel qui est évaluateur, le délai visé à l'alinéa 1er est prolongé d'un mois.

Lorsque le membre du personnel est absent au moment de l'entretien, cet entretien est reporté au mois qui suit la reprise du travail.

Art. 7. En cas de mutation, de changement du contenu de la fonction ou nouvelle affectation dans une autre division de la juridiction pour une durée de plus de six mois, la période se clôture par une évaluation si elle a duré au moins six mois.

Art. 8. A l'issue des entretiens de fonction, de planification, de fonctionnement et d'évaluation, l'évaluateur rédige un rapport.

Sans préjudice de son droit de recours, le membre du personnel a le droit de faire enregistrer ses observations et remarques dans chaque rapport. L'évaluateur lui en accuse réception.

CHAPITRE 3. — *De l'attribution des mentions*

Art. 9. § 1er. La mention « répond aux attentes » est attribuée au membre du personnel qui répond aux quatre critères suivants :

1° avoir réalisé la grande majorité de ses objectifs de prestation;

2° disposer des compétences nécessaires à exercer sa fonction de manière satisfaisante ou avoir développé ces compétences si un tel objectif avait été fixé lors de l'entretien de planification;

3° avoir été disponible à l'égard des usagers du service;

4° avoir contribué correctement aux prestations de l'équipe.

Lorsque le membre du personnel répond aux trois premiers critères, il a droit à la mention « répond aux attentes » sauf si les manquements au dernier critère sont de telle nature qu'ils nuisent gravement au bon fonctionnement ou à l'image du service sans faire l'objet d'une procédure disciplinaire.

§ 2. S'il s'agit d'un membre du personnel chargé de l'évaluation d'autres membres du personnel, la mention « répond aux attentes » n'est attribuée que si en outre 90 % au moins des évaluations ont été réalisées, dans les délais impartis et conformément aux dispositions du présent chapitre.

Art. 10. § 1. De vermelding "te verbeteren" wordt toegekend aan het personeelslid dat :

1° ofwel maar tussen de 50 en 70 % van zijn prestatiedoelstellingen heeft gerealiseerd;

2° ofwel de competenties die noodzakelijk zijn om zijn functie op een bevredigende wijze te kunnen blijven uitoefenen niet heeft ontwikkeld terwijl het die doelstelling kreeg toegewezen tijdens het planningsgesprek;

3° ofwel weinig beschikbaar was voor de gebruikers van de dienst.

De bijdrage tot de teamprestaties wordt beoordeeld als een verzwarend of verzachtend element. Ze kan echter op zich de vermelding "te verbeteren" rechtvaardigen als het niet-nakomen van dat criterium van dien aard is dat het de goede werking of het imago van de dienst ernstig schaadt. Als het personeelslid echter het voorwerp is van een tuchtprocedure voor feiten die dat domein betreffen, mag hier met die feiten geen rekening worden gehouden.

§ 2. Als het een personeelslid betreft dat belast is met de evaluatie van andere personeelsleden wordt, behalve als de vermelding "onvoldoende" zich opdringt, de vermelding "te verbeteren" ambtshalve toegekend als minder dan 90 % van de evaluaties zijn uitgevoerd, of als de evaluaties buiten de vastgestelde termijnen of niet overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk zijn uitgevoerd.

Art. 11. § 1. De vermelding "onvoldoende" wordt toegekend aan het personeelslid dat :

1° ofwel minder dan 50 % van zijn prestatiedoelstellingen heeft gerealiseerd;

2° ofwel niet de competenties heeft ontwikkeld die noodzakelijk zijn om zijn functie uit te oefenen en die niet meer op een bevredigende wijze kan uitoefenen, terwijl het die ontwikkelingsdoelstelling kreeg toegewezen tijdens het planningsgesprek;

3° ofwel niet beschikbaar was voor de gebruikers van de dienst, ondanks de vermaningen die het gedurende de hele periode kreeg en onder voorbehoud dat die feiten geen voorwerp van een tuchtprocedure uitmaken.

De bijdrage tot de teamprestaties wordt beoordeeld als een verzwarend of verzachtend element. Als het personeelslid echter het voorwerp is van een tuchtprocedure voor feiten die dat domein betreffen, mag hier met die feiten geen rekening worden gehouden.

§ 2. Als het een personeelslid betreft dat belast is met de evaluatie van andere personeelsleden wordt de vermelding "onvoldoende" toegekend als minder dan 70 % van de evaluaties zijn uitgevoerd binnen de vastgestelde termijnen en overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk.

Art. 12. § 1. De vermelding "uitzonderlijk" wordt toegekend aan het personeelslid dat aan de volgende vier criteria voldoet :

1° niet alleen al zijn prestatiedoelstellingen heeft gerealiseerd maar die in meerdere domeinen ook heeft overtroffen;

2° zijn competenties heeft ontwikkeld ver boven de gewone eisen die noodzakelijk zijn om zijn functie op een bevredigende wijze uit te oefenen;

3° meer dan gemiddeld heeft bijgedragen tot de teamprestaties;

4° uitermate beschikbaar was voor de gebruikers van de dienst.

§ 2. Als het een personeelslid betreft dat belast is met de evaluatie van andere personeelsleden eist de toekenning van de vermelding "uitzonderlijk" bovendien dat alle evaluaties wel degelijk zijn uitgevoerd binnen de vastgestelde termijnen en overeenkomstig de bepalingen van dit hoofdstuk, en dat de personeelslid een echte leader van zijn team is gebleken, die het team ertoe kan brengen zijn doelstellingen te overtreffen.

Art. 13. Tijdens de evaluatieperiode brengt de functionele chef de hiërarchische meerdere van het personeelslid onmiddellijk op de hoogte als hij vreest dat de evaluatie met de vermelding "te verbeteren" of de vermelding "onvoldoende" moet worden afgesloten.

De functionele chef die, na afloop van het evaluatiegesprek, het nodig acht om een personeelslid de vermelding "onvoldoende", "te verbeteren" of "uitzonderlijk" te geven, brengt de hiërarchische meerdere van het personeelslid daarvan op de hoogte. De hiërarchische meerdere neemt zelf de evaluatie van het personeelslid over, met wie hij verplicht het evaluatiegesprek heeft. De delegatie van de evaluatietaak aan de functionele chef wordt ambtshalve ingetrokken op de datum van de kennisgeving van de informatie aan de hiërarchische meerdere. Die brengt het personeelslid daarvan op de hoogte.

Art. 10. § 1er. La mention « à améliorer» est attribuée au membre du personnel qui :

1° soit n'a réalisé qu'entre 50 et 70 % de ses objectifs de prestation;

2° soit n'a pas développé les compétences nécessaires à pouvoir continuer à exercer sa fonction de manière satisfaisante alors que cet objectif lui avait été assigné lors de l'entretien de planification;

3° soit a été peu disponible à l'égard des usagers du service.

La contribution aux prestations de l'équipe est appréciée comme un élément aggravant ou atténuant. Elle peut toutefois à elle seule justifier la mention « à améliorer » si les manquements à ce critère sont de telle nature qu'ils nuisent gravement au bon fonctionnement ou à l'image du service. Toutefois, si le membre du personnel fait l'objet d'une procédure disciplinaire pour des faits relevant de ce domaine, ces faits ne peuvent pas être pris en compte ici.

§ 2. S'il s'agit d'un membre du personnel chargé de l'évaluation d'autres membres du personnel, sauf si la mention « insuffisant » s'impose, la mention « à améliorer » est d'office attribuée si moins de 90 % des évaluations ont été réalisées ou si les évaluations ont été réalisées hors des délais impartis ou de manière non conforme aux dispositions du présent chapitre.

Art. 11. § 1er. La mention « insuffisant» est attribuée au membre du personnel qui :

1° soit a réalisé moins de 50 % de ses objectifs de prestation;

2° soit n'a pas développé les compétences nécessaires à exercer sa fonction et ne peut plus exercer celle-ci de manière satisfaisante alors que cet objectif de développement lui avait été assigné lors de l'entretien de planification;

3° soit n'a pas été disponible à l'égard des usagers du service malgré les rappels qui lui ont été adressés tout au long de la période et sous réserve que ces faits ne fassent pas l'objet d'une procédure disciplinaire.

La contribution aux prestations de l'équipe est appréciée comme un élément aggravant ou atténuant. Toutefois, si le membre du personnel fait l'objet d'une procédure disciplinaire pour des faits relevant de ce domaine, ces faits ne peuvent pas être pris en compte ici.

§ 2. S'il s'agit d'un membre du personnel chargé de l'évaluation d'autres membres du personnel, la mention « insuffisant » est attribuée si moins de 70 % des évaluations ont été réalisées dans les délais impartis et conformément aux dispositions du présent chapitre.

Art. 12. § 1er. La mention « exceptionnel» est attribuée au membre du personnel qui répond aux quatre critères suivants :

1° non seulement a réalisé tous ses objectifs de prestation mais les a dépassés dans plusieurs domaines;

2° a développé ses compétences significativement au-delà des simples exigences nécessaires à exercer sa fonction de manière satisfaisante;

3° a contribué bien davantage que la moyenne aux prestations de l'équipe;

4° a été particulièrement disponible à l'égard des usagers du service.

§ 2. S'il s'agit d'un membre du personnel chargé de l'évaluation d'autres membres du personnel, l'attribution de la mention « exceptionnel » exige en outre que la totalité des évaluations ait bien été réalisée, dans les délais impartis et conformément aux dispositions du présent chapitre, et que le membre du personnel se soit révélé un vrai leader de son équipe, entraînant celle-ci à dépasser ses objectifs.

Art. 13. Pendant la période d'évaluation, le chef fonctionnel informe immédiatement le supérieur hiérarchique du membre du personnel lorsqu'il craint que l'évaluation ne doive se conclure par la mention « à améliorer » ou la mention « insuffisant ».

Le chef fonctionnel qui, à l'issue de l'entretien d'évaluation, estime nécessaire d'attribuer une mention « insuffisant », « à améliorer» ou « exceptionnel » à un membre du personnel en informe le supérieur hiérarchique du membre du personnel. Le supérieur hiérarchique reprend lui-même l'évaluation du membre du personnel, avec lequel il a obligatoirement l'entretien d'évaluation. La délégation au chef fonctionnel de la tâche d'évaluer est retirée d'office à la date de la communication de l'information au supérieur hiérarchique. Celui-ci en informe le membre du personnel.

Art. 14. De hiërarchische meerdere die een vermelding "onvoldoende", "te verbeteren" of "uitzonderlijk" wilt toekennen, brengt de magistraat-korpschef daarvan op de hoogte.

Geen enkele van die drie vermeldingen kan worden toegekend zonder het akkoord en de medeondertekening van de magistraat-korpschef, behalve als de hiërarchische meerdere rechtstreeks onder de magistraat-korpschef ressorteert.

Bij gebrek aan een akkoord tussen de evaluator en de magistraat-korpschef wordt de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" ambtshalve toegekend. Dat feit betekent niet dat de evaluator de verplichting om alle evaluaties uit te voeren niet is nagekomen.

Art. 15. Het evaluatieverslag wordt door de evaluator aan het personeelslid bezorgd binnen de twintig werkdagen na het evaluatiegesprek. De eindvermelding wordt aan de directeur-generaal van het directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie van de Federale Overheidsdienst Justitie.

Art. 16. De magistraat-korpschef gaat na of elk personeelslid zijn evaluatie krijgt binnen de termijnen. Als hij een gebrek vaststelt, verwittigt hij de evaluator en de hiërarchische meerdere van het personeelslid.

Wanneer de magistraat-korpschef zelf evaluator is, komt het aan het college van het openbaar ministerie of aan het college van hoven en rechtbanken of aan een vertegenwoordiger aangeduid door hen toe om over te gaan tot de in het eerste lid bedoelde vaststellingen.

De hiërarchische meerdere, als die niet de evaluator is, maant de functionele chef aan om de evaluatie uit te voeren of trekt, bij gebrek daaraan, de delegatie met betrekking tot die taak in.

De magistraat-korpschef maant in een interne nota, brief of e-mail de evaluator aan om de evaluatie uit te voeren binnen de termijn die hij bepaalt. Bij gebrek aan evaluatie binnen deze termijn, voert hij ze zelf uit of kent hij de rol van hiërarchische meerdere van het betrokken personeelslid aan een ander personeelslid toe.

De eindvermelding van de evaluatie die overeenkomstig het tweede en derde lid is opgesteld, wordt aan de directeur-generaal van het directoraat-generaal Rechterlijke Organisatie van de Federale Overheidsdienst Justitie bezorgd.

De evaluatie die overeenkomstig het tweede en derde lid is opgesteld, geldt met terugwerkende kracht op het einde van de betrokken evaluatieperiode.

Als er een termijn van zes maanden is verstreken, te rekenen vanaf het einde van de evaluatieperiode, kent de magistraat-korpschef ambtshalve de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" toe aan het personeelslid. Die vermelding geldt met terugwerkende kracht op het einde van de betrokken evaluatieperiode.

HOOFDSTUK 4. — *Evaluatiedossier*

Art. 17. Het individueel evaluatiedossier omvat :

1° een identificatiefiche met identiteitsgegevens, graad, klasse en aanwijzing;

2° de functiebeschrijving en het verslag van het functiegesprek, en desgevallend het proces-verbaal van de bemiddeling;

3° de overeengekomen prestatie- en ontwikkelingsdoelstellingen, alsook het verslag van het planningsgesprek en desgevallend het proces-verbaal van de bemiddeling;

4° de verslagen van de eventuele functioneringsgesprekken;

5° eventuele verzoeken voor een functioneringsgesprek die niet zijn uitgemond in een gesprek;

6° de door het personeelslid op zijn verzoek toegevoegde documenten;

7° in voorkomend geval, de opmerkingen van het personeelslid;

8° de evaluatieverslagen;

9° in voorkomend geval, de beroepsdossiers bestaande uit de beroepen, de adviezen van de beroepscommissie en de beslissingen van de minister bevoegd voor Justitie.

Art. 18. Het individueel evaluatiedossier is ter beschikking van het personeelslid, van zijn evaluator, van de hiërarchische lijn tot en met de magistraat-korpschef en van het directoraat-generaal van de Rechterlijke Organisatie.

In geval van mutatie of nieuwe affectatie in een andere afdeling van de rechtsmacht voor een duurtijd van langer dan zes maanden, wordt het evaluatiedossier aan de nieuwe dienst bezorgd.

Art. 14. Le supérieur hiérarchique qui envisage d'attribuer une mention « insuffisant », « à améliorer» ou « exceptionnel » en informe le magistrat chef de corps.

Aucune de ces trois mentions ne peut être attribuée sans l'accord et le contreseing du magistrat chef de corps, sauf si le supérieur hiérarchique relève directement du magistrat chef de corps.

A défaut d'accord entre l'évaluateur et le magistrat chef de corps, la mention « répond aux attentes » est attribuée d'office. Ce fait ne constitue pas dans le chef de l'évaluateur un manquement à l'obligation de réaliser toutes les évaluations.

Art. 15. . Le rapport d'évaluation est transmis par l'évaluateur au membre du personnel dans les vingt jours ouvrables qui suivent l'entretien d'évaluation. La mention finale est communiquée au directeur général de la direction générale de l'Organisation judiciaire du Service public fédéral Justice.

Art. 16. Le magistrat chef de corps vérifie que chaque membre du personnel obtient son évaluation dans les délais. Lorsqu'il constate un manquement, il en avertit l'évaluateur et le supérieur hiérarchique du membre du personnel.

Lorsque le magistrat chef de corps est lui-même l'évaluateur, il appartient au collège du ministère public ou au collège des cours et tribunaux ou à un représentant désigné par eux de procéder aux vérifications mentionnées à l'alinéa 1er.

Le supérieur hiérarchique, s'il n'est pas l'évaluateur, enjoint au chef fonctionnel de réaliser l'évaluation ou, à défaut, retire la délégation relative à cette tâche.

Le magistrat chef de corps enjoint, par note interne, courrier ou courriel, à l'évaluateur de réaliser l'évaluation dans le délai qu'il détermine. A défaut d'évaluation dans ce délai, il la réalise lui-même ou attribue le rôle de supérieur hiérarchique du membre du personnel concerné à un autre membre du personnel.

La mention finale de l'évaluation établie conformément aux alinéas 2 et 3 est communiquée au directeur général de la direction générale de l'Organisation judiciaire du Service public fédéral Justice.

L'évaluation établie conformément aux alinéas 2 et 3 rétroagit à la fin de la période d'évaluation concernée.

Passé un délai de six mois à compter de la fin de la période d'évaluation, le magistrat chef de corps attribue d'office la mention « répond aux attentes » au membre du personnel. Cette mention rétroagit à la fin de la période d'évaluation concernée.

CHAPITRE 4. — *Du dossier d'évaluation*

Art. 17. Le dossier d'évaluation individuel comprend :

1° une fiche d'identification avec données d'identité, grade, classe et désignation;

la description de fonction, le rapport de l'entretien 2° de fonction et le cas échéant le procès-verbal de la médiation;

3° les objectifs de prestation et de développement convenus ainsi que le rapport de l'entretien de planification et le cas échéant le procès-verbal de la médiation;

4° les rapports des éventuels entretiens de fonctionnement;

5° les demandes éventuelles d'entretien de fonctionnement n'ayant pas débouché sur un entretien;

6° les documents dont le membre du personnel a demandé l'insertion;

7° le cas échéant, les observations du membre du personnel;

8° les rapports d'évaluation;

9° le cas échéant, les dossiers de recours comprenant les recours, les avis de la commission de recours et les décisions du ministre qui a la Justice dans ses attributions.

Art. 18. Le dossier d'évaluation individuel est à la disposition du membre du personnel, de son évaluateur, de la ligne hiérarchique jusqu'au magistrat chef de corps inclus et de la direction générale de l'organisation judiciaire.

En cas de mutation ou nouvelle affectation dans une autre division de la juridiction pour une durée de plus de six mois, le dossier d'évaluation est transmis au nouveau service.

HOOFDSTUK 5. — *Beroep van een personeelslid tegen een evaluatieverslag en een eindvermelding*

Art. 19. Binnen de twintig werkdagen na de kennisgeving van het verslag kan het personeelslid een schriftelijk beroep instellen tegen dit verslag en de vermelding die hem toegekend is.

Het beroep wordt ingesteld bij de magistraat-korpschef die onmiddellijk een ontvangstbericht stuurt en het samen met een afschrift van het individuele evaluatiedossier onverwijld doorgeeft aan de bevoegde beroepscommissie.

Het beroep is opschortend. In voorkomend geval vangt de in artikel 24 bepaalde periode van zes maanden slechts aan op de dag na die waarop de magistraat-korpschef het personeelslid het advies van de bevoegde commissie meedeelde, samen met de beslissing die in voorkomend geval genomen is.

Art. 20. De beroepscommissie beraadslaagt geldig wanneer ten minste de helft van haar leden aanwezig is en ten minste vier van hen behoren tot dezelfde taalrol als het personeelslid, waarbij de voorzitter en de ondervoorzitter tot de leden gerekend worden.

Wanneer de voorzitter en de ondervoorzitter beiden afwezig of verhinderd zijn, wijzen de door de overheid aangewezen leden onderling een van hen als voorzitter van de zitting aan.

Wanneer, op het moment van de stemming, het aantal door de minister bevoegd voor Justitie aangewezen leden en het aantal door de representatieve vakorganisaties aangewezen leden niet gelijk is, wordt de pariteit hersteld door loting. De loting wordt eerst gedaan binnen de leden die niet tot dezelfde taalrol behoren als deze van de ambtenaar. De voorzitter, of de ondervoorzitter wanneer de voorzitter afwezig is, neemt niet deel aan de loting.

Wanneer het quorum niet bereikt werd, beraadslaagt de beroepscommissie op de volgende zitting over hetzelfde dossier, ongeacht het aantal aanwezigen. De voorzitter, of diegene die de voorzitter vervangt, kan echter beslissen de beslissing uit te stellen tot een derde en laatste zitting van de beroepscommissie.

Art. 21. Een beroepscommissielid kan enkel zetelen indien het op geen enkele wijze heeft deelgenomen aan de toekenning van de vermelding.

Het personeelslid in beroep en de evaluator worden ambtshalve opgeroepen om gehoord te worden.

De stemming is geheim. Bij staking van stemmen bepaalt de voorzitter, of diegene die de voorzitter vervangt, de strekking van het advies.

Art. 22. § 1. Het personeelslid dat beroep heeft ingesteld verschijnt in eigen persoon; hij kan zich laten bijstaan door de persoon van zijn keuze; hij mag zich niet laten vertegenwoordigen.

De verdediger mag op geen enkele manier deel uitmaken van de beroepscommissie.

§ 2. De beroepscommissie beraadslaagt zonder het personeelslid dat beroep heeft ingesteld te horen, op basis van alleen het beroepsdossier, wanneer het personeelslid niet geantwoord heeft op de eerste en de tweede oproeping.

§ 3. De afwezigheid van de evaluator belet de beroepscommissie niet te beraadslagen.

Art. 23. De voorzitter van de beroepscommissie deelt het advies mee aan de minister bevoegd voor Justitie, aan de magistraat-korpschef en aan het personeelslid in beroep binnen de vijftien werkdagen.

HOOFDSTUK 6. — *Gevolgen voor de loopbaan van de personeelsleden*

Art. 24. De evaluatieperiode die onmiddellijk volgt op de toekenning van de vermelding "onvoldoende" aan een personeelslid bedraagt zes maanden. Deze periode wordt verlengd pro rata van de dagen verlof of afwezigheid die om welke reden dan ook zijn toegekend. Ze wordt eveneens pro rata verlengd wanneer het personeelslid deeltijds werkt.

Art. 25. De periode van drie jaar, bedoeld in artikel 287*ter*, § 4, eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek, wordt verlengd met de som van de verlofdagen of afwezigheidsdagen die het personeelslid tijdens die periode heeft genoten, als die meer dan 90 dagen bedragen.

Art. 26. Artikel 287*ter*, § 4 , eerste lid, van het Gerechtelijk Wetboek en de artikelen 24 en 25 van dit besluit zijn niet van toepassing wanneer de vermelding "onvoldoende" wordt toegekend in het kader van de uitoefening van een hogere functie.

CHAPITRE 5. — *Du recours d'un membre du personnel contre un rapport d'évaluation et une mention finale*

Art. 19. Dans les vingt jours ouvrables qui suivent la notification du rapport, le membre du personnel peut introduire un recours écrit contre ce rapport et la mention qui lui a été attribuée.

Le recours est introduit auprès du magistrat chef de corps, qui en accuse immédiatement réception et le transmet, avec copie du dossier d'évaluation individuel, sans délai à la commission de recours compétente.

Le recours est suspensif. Le cas échéant, la période de six mois prévue à l'article 24 ne commence que le lendemain du jour où le magistrat chef de corps a communiqué à l'agent l'avis de la commission compétente en même temps que la décision qui a éventuellement été prise.

Art. 20. La commission de recours délibère valablement lorsque la moitié au moins de ses membres sont présents et qu'au moins quatre d'entre eux appartiennent au même rôle linguistique que le membre du personnel, le président et le vice-président étant comptés parmi les membres.

Lorsque le président et le vice-président sont tous les deux absents ou empêchés, les membres désignés par l'autorité désignent entre eux un président de séance.

Lorsqu'au moment du vote, le nombre de membres désignés par le ministre qui a la Justice dans ses attributions et le nombre de membres désignés par les organisations syndicales représentatives n'est pas égal, la parité est rétablie par tirage au sort. Le tirage au sort se fait d'abord parmi les membres qui n'appartiennent pas au rôle linguistique de l'agent. Le président, ou le vice-président en l'absence du président, ne prend pas part au tirage au sort.

Lorsque le quorum n'a pas été atteint, la commission de recours délibère sur le même dossier à la séance suivante, quel que soit le nombre de présents. Toutefois, le président, ou la personne qui le remplace, peut décider de reporter la décision à une troisième et dernière séance de la commission de recours.

Art. 21. Un membre de la commission de recours ne peut siéger que s'il n'a pris part, en aucune façon, à l'attribution de la mention.

Le membre du personnel en recours et l'évaluateur sont invités d'office à être entendus.

Le vote a lieu au scrutin secret. En cas de partage des voix, le président, ou la personne qui le remplace, détermine la portée de l'avis.

Art. 22. § 1er. Le membre du personnel qui a introduit un recours comparaît en personne; il peut se faire assister par la personne de son choix; il ne peut pas se faire représenter.

Le défenseur ne peut faire partie, à aucun titre, de la commission de recours.

§ 2. La commission de recours délibère sans entendre le membre du personnel qui a introduit un recours, sur la base du seul dossier de recours, lorsque le membre du personnel n'a pas répondu à la première ni à la deuxième convocation.

§ 3. L'absence de l'évaluateur n'empêche pas la commission de recours de délibérer.

Art. 23. Le président de la commission de recours communique l'avis au ministre qui a la Justice dans ses attributions, au magistrat chef de corps et au membre du personnel en recours dans les quinze jours ouvrables.

CHAPITRE 6. — *Des conséquences pour la carrière des membres du personnel*

Art. 24. La période d'évaluation qui suit immédiatement l'attribution de la mention « insuffisant » à un membre du personnel est de six mois. Cette période est prolongée à concurrence des jours de congé ou d'absence accordés pour quelque motif que ce soit. Elle est également prolongée au prorata lorsque le membre du personnel travaille à temps partiel.

Art. 25. La période de trois ans visée à l'article 287*ter*, § 4, alinéa 1er du Code judiciaire est prolongée de la somme des jours de congé ou d'absence dont le membre du personnel a bénéficié pendant cette période si ceux-ci excèdent 90 jours.

Art. 26. L'article 287*ter*, § 4, alinéa 1er du Code judiciaire et les articles 24 et 25 du présent arrêté ne sont pas d'application lorsque la mention « insuffisant » est attribuée dans le cadre de l'exercice d'une fonction supérieure.

Deze vermelding en de vermelding "te verbeteren" stellen ambtshalve een einde aan de aanwijzing in een hogere functie. In geval van beroep is dit opschortend.

Voor de beschouwde evaluatieperiode bekomt het personeelslid ambtshalve de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" voor de functie, de klasse of het niveau waarin hij is benoemd.

Art. 27. Voor de toepassing van artikel 287*ter*, § 4, van het Gerechtelijk Wetboek, moet onder "bezoldiging" worden verstaan elke wedde, elk loon of elke vergoeding in de plaats van wedde of loon, rekening houdend met de verhogingen of verminderingen die te wijten zijn aan de schommelingen van de index der kleinhandelsprijzen. De in aanmerking te nemen bezoldiging is die welke verschuldigd is voor volledige prestaties, eventueel met inbegrip van de haard of standplaatstoelage, rekening houdend met de verhogingen of verminderingen die te wijten zijn aan de schommelingen van de index der kleinhandelsprijzen.".

HOOFDSTUK 7. — *Gelijkstelling van de afsluiting van een voorlopige benoeming met een evaluatievermelding*

Art. 28. Wanneer een voorlopige benoeming wordt afgesloten met de definitieve benoeming van het personeelslid, wordt de voorlopige benoeming beschouwd als afgesloten met de vermelding "voldoet aan de verwachtingen".

De hiërarchische meerdere kan de vermelding "uitzonderlijk" toekennen als de in artikel 12 bedoelde voorwaarden zijn vervuld. Artikel 14 is van toepassing.

HOOFDSTUK 8. — *Ambtshalve toekenning van de vermelding "voldoet aan de verwachtingen"*

Art. 29. In afwijking van artikel 3, krijgt het personeelslid dat langer dan zes maanden afwezig is gedurende een evaluatieperiode, ambtshalve de vermelding "voldoet aan de verwachtingen" als zijn afwezigheid te wijten is aan een arbeidsongeval of een ongeval op de weg naar en van het werk, aan een beroepsziekte of aan een of meer van de volgende verloven :

1° een verlof wegens moederschapsbescherming;

2° een voltijds ouderschapsverlof;

3° het verlof bedoeld in artikel 77 van het koninklijk besluit van 28 september 1984 tot uitvoering van de wet van 19 december 1974 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakbonden van haar personeel, en in artikel 14 van de wet van 25 april 2007 tot regeling van de betrekkingen tussen de overheid en de vakorganisaties van de griffiers van de Rechterlijke Orde, de referendarissen bij het Hof van Cassatie en de referendarissen en parketjuristen bij de hoven en rechtbanken;

4° het verlof bedoeld in het koninklijk besluit van 12 augustus 1993 betreffende het verlof toegekend aan bepaalde, ter beschikking van de Koning of de Prinsen en Prinsessen van België gestelde personeelsleden van de Rijksdiensten;

5° het politiek verlof.

Dit artikel is niet van toepassing wanneer artikel 24 van toepassing is.

HOOFDSTUK 9. — *Opleiding van de evaluator*

Art. 30. De evaluator is verplicht om een opleiding te volgen binnen een periode van vijf jaar te rekenen vanaf de inwerkingtreding van dit besluit. Bij ontstentenis van deze opleiding kan hij niet optreden als evaluator. Het Instituut voor gerechtelijke opleiding verzekert de opleiding van de evaluatoren en levert hiervoor een certificaat af. Het biedt ook opleidingen voor de geëvalueerden aan, in de vorm van on line-modules.

HOOFDSTUK 10. — *Opheffings- en slotbepalingen*

Art. 31. Het koninklijk besluit van 28 februari 1999 betreffende de beoordeling van het personeel van de griffies en de parketten van de hoven en rechtbanken en de raden van beroep, wordt opgeheven.

Art. 32. Treden in werking op 1 juli 2014 :

1° de artikelen 28 en 29 van de wet van 10 april 2014 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek, de wet van 25 april 2007 tot wijziging van het Gerechtelijk Wetboek inzonderheid met betrekking tot bepalingen inzake het gerechtspersoneel van het niveau A, de griffiers en de secretarissen en inzake de rechterlijke organisatie, tot wijziging van de wet van 10 april 2003 tot regeling van de afschaffing van de militaire rechtscolleges in vredestijd alsmede van het behoud ervan in oorlogstijd en tot wijziging van de wet van 31 januari 2007 inzake de gerechtelijke opleiding en tot oprichting van het Instituut voor gerechtelijke opleiding;

Cette mention, de même que la mention « à améliorer » met fin d'office à la désignation à une fonction supérieure. En cas de recours celui-ci est suspensif.

Pour la période d'évaluation considérée, l'agent obtient d'office la mention « répond aux attentes » dans la fonction, la classe ou le niveau où il est nommé.

Art. 27. Pour l'application de l'article 287*ter*, § 4, du Code judiciaire, il faut entendre par « rémunération », tout traitement, salaire ou indemnité tenant lieu de traitement ou de salaire, compte tenu des augmentations ou des diminutions dues aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation. La rémunération à prendre en considération est celle qui est due pour des prestations complètes, en ce compris éventuellement l'allocation de foyer ou de résidence, compte tenu des augmentations ou des diminutions dues aux fluctuations de l'indice des prix à la consommation.".

CHAPITRE 7. — *De l'équivalence entre la conclusion d'une nomination provisoire et une mention d'évaluation*

Art. 28. Lorsque une nomination provisoire se conclut par la nomination à titre définitif du membre du personnel, la période de nomination provisoire est considérée comme se concluant par la mention « répond aux attentes ».

Le supérieur hiérarchique peut attribuer la mention « exceptionnel » si les conditions visées à l'article 12 sont remplies. L'article 14 est d'application.

CHAPITRE 8. — *De l'attribution d'office de la mention « répond aux attentes »*

Art. 29. Par dérogation à l'article 3, le membre du personnel qui est absent plus de six mois pendant une période d'évaluation obtient d'office la mention « répond aux attentes » si son absence est due à un accident du travail ou sur le chemin de travail ou une maladie professionnelle ou à un ou plusieurs des congés suivants :

1° un congé de protection de la maternité;

2° un congé parental à temps plein;

3° le congé visé à l'article 77 de l'arrêté royal du 28 septembre 1984 portant exécution de la loi du 19 décembre 1974 organisant les relations entre les autorités publiques et les syndicats des agents relevant de ces autorités et à l'article 14 de la loi du 25 avril 2007 organisant les relations entre les autorités publiques et les organisations syndicales de greffiers de l'ordre judiciaire, les référendaires près de la cour de cassation et les référendaires et juristes de parquet près des tribunaux;

4° le congé visé à l'arrêté royal du 12 août 1993 relatif au congé accordé à certains agents des services de l'Etat mis à la disposition du Roi ou des Princes et Princesses de Belgique;

5° le congé politique.

Cet article n'est pas d'application lorsque l'article 24 est d'application.

CHAPITRE 9. — *De la formation de l'évaluateur*

Art. 30. . L'évaluateur a l'obligation de suivre une formation endéans une période de cinq ans à dater de l'entrée en vigueur du présent arrêté. A défaut de cette formation il ne pourra excercer la fonction d'évaluateur. L'institut de formation judiciaire assure la formation des évaluateurs, en en délivre un certificat. Il met également des formations à la disposition des évalués, notamment sous la forme de modules en ligne.

CHAPITRE 10. — *Dispositions abrogatoires et finales*

Art. 31. L'arrêté royal du 28 février 1999 relatif à l'évaluation du personnel des greffes et des parquets des cours et tribunaux et aux chambres de recours est abrogé.

Art. 32. Entrent en vigueur le 1er juillet 2014 :

1° les articles 28 et 29 de la loi du 10 avril 2014 modifiant le Code judiciaire, la loi du 25 avril 2007 modifiant le Code judiciaire, notamment les ispositions relatives au personnel judiciaire de niveau A, aux greffiers et aux secrétaires ainsi que les dispositions relatives à l'organisation judiciaire, modifiant la loi du 10 avril 2003 réglant la suppression des juridictions militaires en temps de paix ainsi que leur maintien en temps de guerre et modifiant la loi du 31 janvier 2007 sur la formation judiciaire et portant création de l'Institut de formation judiciaire;

2° dit besluit.

Art. 33. De minister bevoegd voor Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 27 mei 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

2° le présent arrêté.

Art. 33. Le ministre qui a la Justice dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 27 mai 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C − 2014/11363]

24 APRIL 2014. — Wet betreffende de organisatie van de vertegenwoordiging van de zelfstandigen en de kmo's (1)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtingen hetgeen volgt :

HOOFDSTUK 1. — *Algemene bepaling*

Artikel 1. Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 78 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2. — *Definities*

Art. 2. Voor de toepassing van deze wet en de uitvoeringsbesluiten ervan wordt verstaan onder :

1° minister : de minister bevoegd voor zelfstandigen en kleine en middelgrote ondernemingen;

2° erkende organisatie : een beroeps- of interprofessionele organisatie erkend overeenkomstig de artikelen 3 en 4;

3° Hoge Raad : de Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen;

4° K.M.O. : kleine en middelgrote onderneming die voldoet aan de voorwaarden opgenomen in artikel 15 van het Wetboek van vennootschappen;

5° zelfstandige : persoon die valt onder het toepassingsgebied van het koninklijk besluit nr. 38 van 27 juli 1967 houdende inrichting van het sociaal statuut der zelfstandigen.

HOOFDSTUK 3. — *De erkenning van de beroeps- en interprofessionele organisaties*

Afdeling 1. — De erkenningscriteria

Art. 3. Om erkend te worden, beantwoordt een beroepsorganisatie aan volgende erkenningscriteria :

1° uitsluitend als doel hebben de vertegenwoordiging, de bestudering, de bescherming en de bevordering van de professionele, economische, sociale en morele belangen van de zelfstandigen, de kmo's en het ambachtswezen in het kader van de uitoefening van een beroep of een groep van beroepen;

2° een ledenbestand hebben dat hoofdzakelijk bestaat uit zelfstandigen en kmo's uit het beroep of de beroepen vertegenwoordigd door de beroepsorganisatie;

3° rechtspersoonlijkheid genieten;

4° een vrij opgerichte en van de overheid onafhankelijke organisatie zijn;

5° voldoen aan de door de Koning bepaalde criteria inzake de representativiteit van de organisatie.

De Koning kan een minimumpercentage bepalen met als doel het criterium bedoeld in 2° nader te bepalen.

Het percentage bedoeld in het vorige lid is hoger dan 50 %.

Art. 4. Om erkend te worden, beantwoordt een interprofessionele organisatie aan volgende erkenningscriteria :

1° uitsluitend als doel hebben de vertegenwoordiging, de bestudering, de bescherming en de bevordering van de professionele, economische, sociale en morele belangen van de zelfstandigen, KMO's en het ambachtswezen zonder onderscheid van beroep behalve desgevallend een onderscheid tussen de vrije en intellectuele beroepen enerzijds en de andere beroepen anderzijds;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C − 2014/11363]

24 AVRIL 2014. — Loi relative à l'organisation de la représentation des indépendants et des PME (1)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

CHAPITRE 1er. — *Disposition générale*

Article 1er. La présente loi règle une matière visée à l'article 78 de la Constitution.

CHAPITRE 2. — *Définitions*

Art. 2. Pour l'application de la présente loi et de ses arrêtés d'exécution, l'on entend par :

1° ministre : le ministre qui a les indépendants et les petites et moyennes entreprises dans ses attributions;

2° organisation agréée : une organisation professionnelle ou interprofessionnelle agréée conformément aux articles 3 et 4;

3° Conseil Supérieur : le Conseil Supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises;

4° P.M.E. : petite et moyenne entreprise qui satisfait aux exigences reprises sous l'article 15 du Code des sociétés;

5° indépendant : personne qui tombe sous le champ d'application de l'arrêté royal n°38 du 27 juillet 1967 organisant le statut social des travailleurs indépendants.

CHAPITRE 3. — *L'agréation des organisations professionnelles et interprofessionnelles*

Section 1re. — Les critères d'agréation

Art. 3. Pour être agréée, une organisation professionnelle répond aux critères d'agréation suivants :

1° avoir exclusivement pour objectif la représentation, l'étude, la protection et le développement des intérêts professionnels, économiques, sociaux et moraux des indépendants, des PME et des artisans dans le cadre de l'exercice d'une profession ou d'un groupe de professions;

2° que l'effectif de ses membres soit principalement composé d'indépendants et de PME de la profession ou des professions représentées par l'organisation professionnelle;

3° jouir de la personnalité juridique;

4° être une organisation librement constituée et indépendante des autorités publiques;

5° satisfaire aux critères déterminés par le Roi en ce qui concerne la représentativité de l'organisation.

Le Roi peut déterminer un pourcentage minimum afin de préciser le critère visé au 2°.

Le pourcentage visé à l'alinéa précédent est supérieur à 50 %.

Art. 4. Pour être agréée, une organisation interprofessionnelle répond aux critères d'agréation suivants :

1° avoir exclusivement pour objectif la représentation, l'étude, la protection et le développement des intérêts professionnels, économiques, sociaux et moraux des indépendants, des PME et des artisans sans distinction de profession sauf, le cas échéant, en ce qui concerne une distinction entre, d'une part, les professions libérales et intellectuelles et, d'autre part, les autres professions;

2° een ledenbestand hebben dat hoofdzakelijk bestaat uit zelfstandigen en kmo's uit de beroepen vertegenwoordigd door de interprofessionele organisatie;

3° rechtspersoonlijkheid genieten;

4° een vrij opgerichte en van de overheid onafhankelijke organisatie zijn;

5° ten minste vijfduizend zelfstandigen en kmo's vertegenwoordigen, ofwel ten minste duizend zelfstandigen en kmo's uit de vrije en intellectuele beroepen indien de organisatie enkel deze beroepen vertegenwoordigt;

6° daadwerkelijk actief zijn en leden hebben in ten minste vijf zones. In dit artikel moet onder zone verstaan worden, een van de tien provincies of het Brusselse Hoofdstedelijke Gewest;

7° voldoen aan de door de Koning bepaalde criteria inzake de representativiteit van de organisatie.

De Koning kan een minimumpercentage bepalen met als doel het criterium bedoeld in 2° nader te bepalen.

Het percentage bedoeld in het vorige lid is hoger dan 50 %.

Art. 5. De Koning bepaalt welke bewijsmiddelen de beroepsorganisaties en interprofessionele organisaties voorleggen om aan te tonen dat zij beantwoorden aan de erkenningscriteria.

De Koning kan bepalen welke bijkomende bewijsmiddelen de beroepsorganisaties en interprofessionele organisaties in bepaalde, door de Koning omschreven omstandigheden voorleggen om aan te tonen dat zij beantwoorden aan de erkenningscriteria.

De Koning bepaalt de nadere regels voor de controle die op basis van de bewijsmiddelen bedoeld in het eerste en tweede lid plaatsvindt om na te gaan of de organisaties voldoen aan de erkenningscriteria.

Afdeling 2. — De erkenningsprocedure

Art. 6. De Koning bepaalt de nadere regels voor de erkenningsprocedure.

Art. 7. § 1. Beroepsorganisaties kunnen op elk moment een aanvraag tot erkenning indienen, behalve tijdens het jaar waarin de vernieuwing optreedt.

Tijdens het jaar waarin de vernieuwing optreedt kan die aanvraag enkel ingediend worden tijdens de inschrijvingsperiode.

§ 2. Interprofessionele organisaties kunnen enkel tijdens de inschrijvingsperiode een aanvraag tot erkenning indienen.

§ 3. Het jaar waarin de vernieuwing optreedt is het jaar voorafgaand aan de zesjaarlijkse zittingsperiode van de Hoge Raad.

De inschrijvingsperiode is de periode waarin men een aanvraag tot erkenning kan indienen tijdens het jaar waarin de vernieuwing optreedt.

§ 4. De minister beslist over een aanvraag tot erkenning op basis van de erkenningscriteria bedoeld in de artikelen 3 en 4.

Art. 8. De erkenning vervalt op het einde van de zittingsperiode van de Hoge Raad.

De tijdens het jaar waarin de vernieuwing optreedt toegekende erkenning vervalt op het einde van de volgende zittingsperiode van de Hoge Raad.

Afdeling 3. — Het statuut van erkende organisatie

Art. 9. Door de erkenning toegekend in het kader van deze wet verkrijgt de organisatie het statuut van erkende organisatie wat een waarborg van haar representativiteit inhoudt.

HOOFDSTUK 4. — *De Hoge Raad voor de Zelfstandigen en de Kleine en Middelgrote Ondernemingen*

Afdeling 1. — Opdrachten en algemene bepalingen

Art. 10. De Hoge Raad vertegenwoordigt de belangen van de zelfstandigen en de kmo's.

Als federale adviesraad geeft de Hoge Raad advies op vraag van een lid van de federale regering of op vraag van een van de voorzitters van de wetgevende Kamers.

De Hoge Raad kan advies geven op eigen initiatief of op vraag van andere personen dan deze bedoeld in het tweede lid.

In het geval dat de adviesvraag niet uitgaat van de minister wordt hem een kopie van het advies bezorgd door de Hoge Raad.

De Hoge Raad verzekert de vertegenwoordiging van de zelfstandigen en de kmo's bij andere advies- en beheersorganen.

2° que l'effectif de ses membres soit principalement composé d'indépendants et de PME des professions représentées par l'organisation interprofessionnelle;

3° jouir de la personnalité juridique;

4° être une organisation librement constituée et indépendante des autorités publiques;

5° représenter au moins cinq mille indépendants et PME ou, si l'organisation représente uniquement les professions libérales et intellectuelles, au moins mille indépendants et PME de ces professions;

6° être effectivement active et avoir des membres dans au moins cinq zones. Dans le présent article, on entend par zone une des dix provinces ou la région de Bruxelles-Capitale;

7° satisfaire aux critères déterminés par le Roi en ce qui concerne la représentativité de l'organisation.

Le Roi peut déterminer un pourcentage minimum afin de préciser le critère visé au 2°.

Le pourcentage visé à l'alinéa précédent est supérieur à 50 %.

Art. 5. Le Roi détermine quels moyens de preuve les organisations professionnelles et interprofessionnelles présentent pour démontrer qu'elles satisfont aux critères d'agréation.

Le Roi peut déterminer quels moyens de preuve complémentaires les organisations professionnelles et interprofessionnelles présentent, dans certaines circonstances décrites par le Roi, pour démontrer qu'elles satisfont aux critères d'agréation.

Le Roi détermine les modalités du contrôle exercé sur base des moyens de preuve visés aux alinéas 1er et 2 pour vérifier si les organisations satisfont aux critères d'agréation.

Section 2. — La procédure d'agréation

Art. 6. Le Roi fixe les modalités de la procédure d'agréation.

Art. 7. § 1er. Les organisations professionnelles peuvent introduire une demande d'agréation à tout moment, hormis lors de l'année de renouvellement.

Lors de l'année de renouvellement, cette demande ne peut avoir lieu que pendant la période d'inscription.

§ 2. Les organisations interprofessionnelles peuvent introduire une demande d'agréation uniquement pendant la période d'inscription.

§ 3. L'année de renouvellement est l'année précédant la session sexennale du Conseil Supérieur.

La période d'inscription est la période pendant laquelle une demande d'agréation peut être introduite pendant l'année de renouvellement.

§ 4. Le ministre statue sur une demande d'agréation sur base des critères d'agréation visés aux articles 3 et 4.

Art. 8. L'agréation expire à l'issue de la session du Conseil Supérieur.

L'agréation octroyée pendant l'année de renouvellement expire à l'issue de la session suivante du Conseil Supérieur.

Section 3. — Le statut d'organisation agréée

Art. 9. Par l'agréation octroyée dans le cadre de la présente loi, l'organisation acquiert le statut d'organisation agréée qui est assorti de garanties de représentativité.

CHAPITRE 4. — *Le Conseil Supérieur des Indépendants et des Petites et Moyennes Entreprises*

Section 1re. — Mission et dispositions générales

Art. 10. Le Conseil Supérieur représente les intérêts des indépendants et des PME.

En tant qu'organe consultatif fédéral, le Conseil Supérieur émet des avis sur demande d'un membre du gouvernement fédéral ou de l'un des présidents des Chambres législatives.

Le Conseil Supérieur peut émettre des avis d'initiative ou sur demande d'autres personnes que celles visées à l'alinéa 2.

Dans le cas où la demande d'avis n'émane pas du ministre, une copie de l'avis lui est communiquée par le Conseil Supérieur.

Le Conseil Supérieur assure la représentation des indépendants et des PME au sein d'autres conseils ou organes de gestion.

De Hoge Raad vormt een overlegplatform voor de zelfstandigen en de kmo's.

Art. 11. De Hoge Raad geniet rechtspersoonlijkheid.

Art. 12. Elke zittingsperiode van de Hoge Raad duurt zes jaar.

Het lidmaatschap van de Hoge Raad alsook de aan de leden toegekende functies binnen de organen en commissies van de Hoge Raad vervallen bij het einde van de zittingsperiode. Alle lidmaatschappen en functies zijn hernieuwbaar.

Afdeling 2. — De organen

Art. 13. § 1. De Hoge Raad is samengesteld uit :

1° de volgende organen :

a) een algemene vergadering;

b) een bureau;

2° de volgende commissies :

a) sectorcommissies;

b) vaste commissies.

De Hoge Raad kan in zijn midden andere commissies instellen.

§ 2. De Koning bepaalt het aantal sectorcommissies en de benaming ervan.

De Hoge Raad bepaalt het aantal vaste commissies en de benaming ervan.

Art. 14. § 1. De algemene vergadering is het hoogste besluitvormingsorgaan.

§ 2. Het bureau is belast met het dagelijks bestuur.

§ 3. De sectorcommissies en vaste commissies onderzoeken respectievelijk onderwerpen met betrekking tot één of verschillende beroepen en beleidsdomeingebonden onderwerpen. Ze bezorgen voorstellen aan de algemene vergadering en het bureau zonder de bevoegdheid te hebben zelf adviezen te geven.

Afdeling 3. — De samenstelling

Art. 15. § 1. De leden van de Hoge Raad zijn vertegenwoordigers van de erkende organisaties.

De erkende organisaties wijzen zelf hun vertegenwoordigers aan, met uitzondering van de twee voorzitters bedoeld in artikel 21, § 1. De Koning bepaalt de nadere regels voor de aanduiding van de vertegenwoordigers door de erkende organisaties.

Tijdens het jaar waarin de vernieuwing optreedt, worden de vertegenwoordigers voor de nieuwe zittingsperiode aangewezen door de tijdens dat jaar erkende organisaties. Deze vertegenwoordigers treden in functie bij het begin van de nieuwe zittingsperiode, behalve wat hun taken betreft voor de samenstelling van de organen en commissies voor die nieuwe zittingsperiode.

§ 2. De Koning bepaalt de voorwaarden om lid te kunnen zijn van de Hoge Raad.

Art. 16. § 1. Een minimale vertegenwoordiging van de vrije en intellectuele beroepen in de Hoge Raad wordt verzekerd.

§ 2. De Koning bepaalt de nadere regels voor deze minimale vertegenwoordiging. Ten minste 20 % van de leden van de algemene vergadering moeten vertegenwoordigers zijn van de beroepsorganisaties of interprofessionele organisaties die uitsluitend vrije en intellectuele beroepen vertegenwoordigen. De Koning kan dat minimumpercentage aanpassen rekening houdend met het aandeel van de beoefenaars van de vrije en intellectuele beroepen in de totale groep van zelfstandigen en kmo's vertegenwoordigd bij de Hoge Raad.

Art. 17. § 1. De algemene vergadering is samengesteld uit twee voorzitters en uit een professionele en een interprofessionele afdeling die elk evenveel leden tellen. De Koning bepaalt het aantal leden.

§ 2. De leden van de professionele afdeling worden door elke sectorcommissie uit haar leden verkozen.

De leden van de sectorcommissies worden aangewezen door de erkende beroepsorganisaties.

§ 3. De leden van de interprofessionele afdeling worden aangewezen door de erkende interprofessionele organisaties.

Art. 18. § 1. Voor de samenstelling van de interprofessionele afdeling wordt het aantal leden, dat elke erkende interprofessionele organisatie mag aanwijzen, vastgesteld in verhouding tot de ledenaantallen van deze organisaties.

Le Conseil Supérieur forme une plateforme de concertation pour les indépendants et les PME.

Art. 11. Le Conseil Supérieur jouit de la personnalité juridique.

Art. 12. Chaque session du Conseil Supérieur a une durée de six ans.

La qualité de membre du Conseil Supérieur ainsi que les fonctions conférées aux membres au sein des organes et commissions du Conseil Supérieur prennent fin à l'issue de la session en cours. Tous les mandats et fonctions sont renouvelables.

Section 2. — Les organes

Art. 13. § 1er. Le Conseil Supérieur est composé :

1° des organes suivants :

a) une assemblée plénière;

b) un bureau;

2° des commissions suivantes :

a) des commissions sectorielles;

b) des commissions permanentes.

Le Conseil Supérieur peut instituer en son sein d'autres commissions.

§ 2. Le Roi fixe le nombre et la dénomination des commissions sectorielles.

Le Conseil Supérieur fixe le nombre et la dénomination des commissions permanentes.

Art. 14. § 1er. L'assemblée plénière est l'organe décisionnel du plus haut niveau.

§ 2. Le bureau est chargé de la gestion journalière.

§ 3. Les commissions sectorielles et les commissions permanentes examinent respectivement les matières relatives à une ou plusieurs professions ou à certaines politiques. Elles transmettent des propositions à l'assemblée plénière et au bureau, sans avoir la compétence d'émettre elles-mêmes des avis.

Section 3. — La composition

Art. 15. § 1er. Les membres du Conseil Supérieur sont des représentants des organisations agréées.

Les organisations agréées désignent elles-mêmes leurs représentants, à l'exception des deux présidents visés à l'article 21, § 1er. Le Roi détermine les modalités de désignation des représentants par les organisations agréées.

Pendant l'année de renouvellement, les représentants pour la nouvelle session sont désignés par les organisations agréées pendant cette année. Ces représentants entrent en fonction au début de la nouvelle session, hormis en ce qui concerne leurs tâches relatives à la composition des organes et commissions de la nouvelle session.

§ 2. Le Roi fixe les conditions à remplir pour pouvoir être membre du Conseil Supérieur.

Art. 16. § 1er. Une représentation minimale des professions libérales et intellectuelles au sein du Conseil Supérieur est garantie.

§ 2. Le Roi fixe les modalités de cette représentation minimale. Au moins 20 % des membres de l'assemblée plénière doivent être des représentants des organisations professionnelles ou interprofessionnelles qui représentent exclusivement les professions libérales et intellectuelles. Le Roi peut adapter ce pourcentage minimum en tenant compte de l'évolution du segment des titulaires des professions libérales et intellectuelles par rapport à la totalité du groupe des indépendants et des PME représentés au Conseil Supérieur.

Art. 17. § 1er. L'assemblée plénière est composée de deux présidents et de sections professionnelle et interprofessionnelle comportant chacune un nombre égal de membres. Le Roi fixe le nombre de membres.

§ 2. Les membres de la section professionnelle sont élus par chaque commission sectorielle parmi ses membres.

Les membres des commissions sectorielles sont désignés par les organisations professionnelles agréées.

§ 3. Les membres de la section interprofessionnelle sont désignés par les organisations interprofessionnelles agréées.

Art. 18. § 1er. Pour la constitution de la section interprofessionnelle, le nombre de membres à désigner par chaque organisation interprofessionnelle agréée est fixé proportionnellement au nombre de membres de ces organisations.

De Koning bepaalt de nadere regels voor de vaststelling van de ledenaantallen en voor de zetelverdeling bedoeld in het eerste lid.

§ 2. Als een erkende interprofessionele organisatie op basis van de in paragraaf 1 bedoelde zetelverdeling geen vertegenwoordiging verkrijgt, mag die organisatie een waarnemer naar de algemene vergadering en de vaste commissies sturen.

Art. 19. Het bureau bestaat buiten de twee voorzitters uit acht andere leden, onder wie twee ondervoorzitters, die worden verkozen uit en door de algemene vergadering.

Art. 20. De Koning bepaalt de nadere regels voor de samenstelling van de organen en commissies bedoeld in artikel 13, § 1, eerste lid, alsook desgevallend de verkiezingsprocedures.

Afdeling 4. — Het voorzitterschap van de Hoge Raad

Art. 21. § 1. De Hoge Raad heeft twee voorzitters van een verschillende taalrol die bij jaarlijkse toerbeurt het voorzitterschap van zowel de algemene vergadering als het bureau waarnemen.

In het jaar dat zij het voorzitterschap niet waarnemen, blijven de voorzitters lid van de algemene vergadering en het bureau.

§ 2. De voorzitters worden benoemd door de Koning op voordracht van de minister en na advies van de Hoge Raad.

De voorzitters vertegenwoordigen elk een erkende organisatie en behoren niet tot de Administratie of de wetgevende vergaderingen.

§ 3. De functie van de voorzitters eindigt bij het einde van de zittingsperiode van de Hoge Raad of wanneer zij de voorwaarden bedoeld in paragraaf 2, tweede lid, niet meer vervullen. De functie is hernieuwbaar overeenkomstig de procedure in paragraaf 2.

Afdeling 5. — De werking

Art. 22. De Koning bepaalt de nadere regels voor de werking van de organen en commissies bedoeld in artikel 13, § 1, eerste lid, alsook de stemprocedures.

Art. 23. De algemene vergadering stelt het huishoudelijk reglement op van de Hoge Raad dat aan de minister ter goedkeuring wordt voorgelegd.

Art. 24. De Koning bepaalt onder welke voorwaarden de voorzitters en de leden van de Hoge Raad vergoedingen ontvangen alsook de nadere regels.

Art. 25. § 1. De Hoge Raad vervult zijn opdrachten onverminderd de aan de beroepsorden, beroepsinstituten en andere soortgelijke beroepsorganismen toegekende bevoegdheden.

§ 2. De beroepsorden, beroepsinstituten of andere gelijkaardige beroepsorganismen kunnen op uitnodiging van de voorzitter van een orgaan of een commissie van de Hoge Raad gehoord of geraadpleegd worden.

Afdeling 6. — De externe vertegenwoordiging

Art. 26. § 1. Indien de vertegenwoordiging van de zelfstandigen en de kmo's in andere federale organen wordt vastgelegd, worden deze vertegenwoordigers door de Hoge Raad voorgedragen wanneer er geen specifieke bepalingen inzake die aanwijzing of voordracht bij wet of koninklijk besluit genomen zijn.

§ 2. De Hoge Raad maakt een dubbele lijst op van de kandidaten onder wie de gewone en plaatsvervangende leden worden aangewezen die tot taak hebben in de Centrale Raad voor het Bedrijfsleven alsmede in de Nationale Arbeidsraad de activiteitssectoren te vertegenwoordigen welke in zijn midden en bij die raden zijn vertegenwoordigd.

Afdeling 7. — Het beheer en het toezicht

Art. 27. § 1. De Hoge Raad wordt bij het vervullen van zijn opdrachten bijgestaan door een secretariaat.

§ 2. Dit secretariaat staat onder het gezag van het bureau en wordt geleid door een secretaris-generaal, bijgestaan door een adjunct-secretaris-generaal van een andere taalrol.

§ 3. De voorzitter en, bij zijn afwezigheid, de secretaris-generaal vertegenwoordigen de Hoge Raad in alle gerechtelijke en buitengerechtelijke akten.

In alle rechtsvorderingen waarin hij als eiser of als verweerder optreedt, wordt de Hoge Raad vertegenwoordigd door de voorzitter en, bij zijn afwezigheid, door de secretaris-generaal.

Art. 28. De Koning stelt het kader en het statuut vast van het personeel van de Hoge Raad op voordracht van de minister.

Le Roi fixe les modalités de la détermination du nombre de membres et de la répartition des mandats visés à l'alinéa 1er.

§ 2. Si, sur base de la répartition visée au paragraphe 1er, une organisation interprofessionnelle agréée n'obtient pas de représentation, cette organisation peut envoyer un observateur à l'assemblée plénière et aux commissions permanentes.

Art. 19. Outre les deux présidents, le bureau est composé de huit membres, dont deux vice-présidents, qui sont choisis par et parmi l'assemblée plénière.

Art. 20. Le Roi fixe les modalités de la composition des organes et commissions visés à l'article 13, § 1er, alinéa 1er et, le cas échéant, les procédures d'élection.

Section 4. — La Présidence du Conseil Supérieur

Art. 21. § 1er. Le Conseil Supérieur a à sa tête deux présidents d'un rôle linguistique différent qui assurent en alternance annuelle la présidence tant de l'assemblée plénière que du bureau.

L'année où ils n'assument pas la présidence, les présidents restent membres de l'assemblée plénière et du bureau.

§ 2. Les présidents sont nommés par le Roi, sur proposition du ministre et après avis du Conseil Supérieur.

Chaque président représente une organisation agréée et ne fait pas partie de l'Administration ou des assemblées législatives.

§ 3. La fonction des présidents prend fin à l'issue de la session du Conseil Supérieur ou lorsqu'ils ne remplissent plus les conditions visées au paragraphe 2, alinéa 2. La fonction est renouvelable conformément à la procédure prévue au paragraphe 2.

Section 5. — Le fonctionnement

Art. 22. Le Roi détermine les modalités du fonctionnement des organes et commissions visés à l'article 13, § 1er, alinéa 1er, ainsi que les procédures de vote.

Art. 23. L'assemblée plénière élabore le règlement d'ordre intérieur du Conseil Supérieur qui est soumis au ministre pour approbation.

Art. 24. Le Roi détermine les conditions d'octroi d'indemnités aux Présidents et aux membres du Conseil Supérieur ainsi que les modalités.

Art. 25. § 1er. Le Conseil Supérieur exerce sa mission sans préjudice des compétences attribuées aux ordres professionnels, aux instituts professionnels et aux autres organismes professionnels similaires.

§ 2. Sur invitation du président d'un organe ou d'une commission du Conseil Supérieur, les ordres, instituts et autres organismes professionnels similaires peuvent être entendus ou consultés.

Section 6. — La représentation externe

Art. 26. § 1er. Dans le cas où la représentation des indépendants et des PME est prévue dans d'autres organes fédéraux, le Conseil Supérieur présente ces représentants lorsqu'aucune loi ou aucun arrêté royal ne prescrit de disposition spécifique en matière de désignation ou de présentation.

§ 2. Le Conseil Supérieur établit une liste double de candidats parmi lesquels sont désignés les membres effectifs et suppléants chargés de représenter au Conseil central de l'Economie et au Conseil national du Travail, les secteurs d'activité représentés en son sein et auprès de ces conseils.

Section 7. — La gestion et le contrôle

Art. 27. § 1er. Le Conseil Supérieur est assisté, dans l'exécution de sa mission, par un secrétariat.

§ 2. Ce secrétariat est placé sous l'autorité du bureau et est dirigé par un secrétaire général, assisté d'un secrétaire général adjoint d'un autre rôle linguistique.

§ 3. Le président et, en son absence, le secrétaire général représentent le Conseil Supérieur dans tous les actes judiciaires et extra-judiciaires.

Les actions judiciaires, tant en demandant qu'en défendant, sont soutenues au nom du Conseil Supérieur par le président et, en son absence, par le secrétaire général.

Art. 28. Le Roi fixe le cadre et le statut du personnel du Conseil Supérieur sur proposition du ministre.

Art. 29. § 1. De secretaris-generaal en de adjunct-secretaris-generaal worden benoemd, geschorst en afgezet door de Koning, op voordracht van de minister en na advies van de Hoge Raad.

§ 2. Het bureau benoemt, schorst en spreekt de afzetting uit van de andere leden van het personeel.

Art. 30. § 1. Het bureau stelt jaarlijks een werkingsbegroting op en legt deze ter goedkeuring voor aan de minister, die de nodige kredieten op de begroting van zijn departement uittrekt.

§ 2. De Koning bepaalt de nadere regels voor de uitoefening van het administratief en financieel toezicht op de Hoge Raad.

HOOFDSTUK 5. — *Strafbepalingen*

Art. 31. Met een geldboete van tweehonderd euro tot duizend euro wordt gestraft hij die wederrechtelijk in het openbaar de titel aanneemt toebehorend aan personen die een mandaat of functie uitoefenen in één van de organen of commissies bedoeld in artikel 13, § 1, eerste lid.

Art. 32. Met een geldboete van tweehonderd euro tot duizend euro wordt gestraft hij die wederrechtelijk in het openbaar het statuut aanneemt van erkende organisatie in de zin van artikel 9.

Art. 33. Onverminderd de bevoegdheid van de officieren van gerechtelijke politie worden de ambtenaren en agenten die hiertoe door de Koning zijn aangesteld op voorstel van de minister, belast met het opsporen en vaststellen in processen-verbaal van de inbreuken op deze wet.

De processen-verbaal worden onverwijld toegezonden aan de bevoegde ambtenaren van het openbaar ministerie; een afschrift ervan wordt gezonden aan de inbreukmaker alsook aan de minister.

HOOFDSTUK 6. — *Slotbepalingen*

Art. 34. De wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979, gewijzigd bij de wetten van 6 juli 1987, 6 april 1995, 10 februari 1998, 27 mei 1999, 16 januari 2003 en 9 juli 2004 worden opgeheven.

Art. 35. De reglementaire bepalingen genomen in uitvoering van de wetten betreffende de organisatie van de Middenstand, gecoördineerd op 28 mei 1979, blijven van kracht totdat ze worden opgeheven of vervangen door besluiten ter uitvoering van deze wet.

Art. 36. Deze wet treedt in werking op 1 januari 2016.

De Koning kan een datum van inwerkingtreding bepalen voorafgaand aan de datum vermeld in het eerste lid.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 24 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand, K.M.O.'s,
Zelfstandigen en Landbouw,
Mevr. S. LARUELLE

Met 's Lands zegel gezegeld :

De Minister van Justitie,
Mevr. A. TURTELBOOM

Nota

(1)
Nota
Kamer van volksvertegenwoordigers
(www.dekamer.be)
Stukken : 53-189 – 3323
Integraal verslag : 13 maart 2014
Senaat
(www.senate.be)
Stukken : 5-2736
Handelingen van de Senaat: 27 maart 2014

Art. 29. § 1er. Le secrétaire général et le secrétaire général adjoint sont nommés, suspendus et révoqués par le Roi, sur la proposition du ministre et après avis du Conseil Supérieur.

§ 2. Le bureau nomme, suspend et révoque les autres membres du personnel.

Art. 30. § 1er. Le bureau établit annuellement le budget de fonctionnement et soumet ce budget à l'approbation du ministre, qui inscrit les crédits nécessaires au budget de son département.

§ 2. Le Roi détermine les modalités de l'exercice du contrôle administratif et financier du Conseil Supérieur.

CHAPITRE 5. — *Dispositions pénales*

Art. 31. Sera puni d'une amende de deux cents euros à mille euros, quiconque, sans droit, se sera publiquement attribué le titre appartenant à des personnes exerçant un mandat ou une fonction au sein de l'un des organes ou commissions visés à l'article 13, § 1er, alinéa 1er.

Art. 32. Sera puni d'une amende de deux cents euros à mille euros, quiconque, sans droit, se sera publiquement attribué le statut d'organisation agréée au sens de l'article 9.

Art. 33. Sans préjudice des devoirs incombant aux officiers de police judiciaire, les fonctionnaires et agents désignés à cet effet par le Roi sur la proposition du ministre, sont chargés de rechercher et de constater par des procès-verbaux les infractions à la présente loi.

Les procès-verbaux sont transmis sans délai aux officiers compétents du Ministère public; une copie en est adressée à l'auteur de l'infraction, ainsi qu'au ministre.

CHAPITRE 6. — *Dispositions finales*

Art. 34. Les lois relatives à l'organisation des Classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979, modifiées par les lois des 6 juillet 1987, 6 avril 1995, 10 février 1998, 27 mai 1999, 16 janvier 2003 et 9 juillet 2004, sont abrogées.

Art. 35. Les dispositions réglementaires prises en exécution des lois relatives à l'organisation des Classes moyennes, coordonnées le 28 mai 1979, demeurent en vigueur jusqu'à leur abrogation ou leur remplacement par des arrêtés pris en exécution de la présente loi.

Art. 36. La présente loi entre en vigueur le 1er janvier 2016.

Le Roi peut fixer une date d'entrée en vigueur antérieure à celle mentionnée à l'alinéa 1er.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes, des P.M.E.,
des Indépendants et de l'Agriculture,
Mme S. LARUELLE

Scellé du sceau de l'Etat :

La Ministre de la Justice,
Mme A. TURTELBOOM

Note

(1)
Note
Chambre des représentants
(www.lachambre.be)
Documents : 53-189 – 3323
Compte rendu intégral : 13 mars 2014.
Sénat
(www.senate.be)
Documents : 5-2736
Annales du Sénat : 27 mars 2014.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C − 2014/11258]

2 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 januari 2007 betreffende de etherpolitie met betrekking tot frequentiemodulatie in de band 87.5 MHz - 108 MHz

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Bij de aanneming van het koninklijk besluit van 26 januari 2007 betreffende de etherpolitie met betrekking tot frequentiemodulatie in de band 87,5 MHz - 108 MHz werd met hoogdringendheid het advies gevraagd van de afdeling wetgeving van de Raad van State volgens artikel 84, § 1, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973.

De Raad van State heeft bijgevolg zijn advies gegeven binnen een termijn van vijf werkdagen, evenwel met als opmerking dat de hoogdringendheid niet was aangetoond voor de paragrafen 1 en 2 van artikel 4.

Deze twee paragrafen zouden dus kunnen worden getroffen door een procedurefout, met name het niet vervullen van een verplichte voorafgaande formaliteit, waardoor hun geldigheid in het gedrang kan komen en bijgevolg de geldigheid van handelingen gebaseerd op deze bepalingen bij de bevoegde rechtbanken.

Om elk risico te vermijden en de rechtszekerheid en de doeltreffendheid van de opdrachten toevertrouwd aan de officieren van gerechtelijke politie die personeelslid zijn van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie te garanderen, dienen deze twee paragrafen dus op exact dezelfde wijze te worden vervangen.

Dit zijn, Sire, de voornaamste bepalingen van het besluit dat aan Uwe Majesteit ter goedkeuring wordt voorgelegd.

Het advies 55.316/4 van de Raad van State, gegeven op 20 maart 2014, werd integraal gevolgd.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

ADVIES 55.316/4 VAN 20 MAART 2014 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT 'TOT WIJZIGING VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 26 JANUARI 2007 BETREFFENDE DE ETHERPOLITIE MET BETREKKING TOT FREQUENTIEMODULATIE IN DE BAND 87.5 MHZ - 108 MHZ'

Op 7 februari 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen verlengd tot 24 maart 2014 (*) een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 januari 2007 betreffende de etherpolitie met betrekking tot frequentiemodulatie in de band 87.5 MHZ - 108 MHZ'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 20 maart 2014.

De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Jacques Jaumotte en Bernard Blero, staatsraden, en Anne-Catherine Van Geersdaele, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Anne Vagman, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Liénardy.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 20 maart 2014.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C − 2014/11258]

2 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 26 janvier 2007 relatif à la police des ondes en modulation de fréquence dans la bande 87.5 MHz - 108 MHz

RAPPORT AU ROI

Sire,

Lors de l'adoption de l'arrêté royal du 26 janvier 2007 relatif à la police des ondes en modulation de fréquence dans la bande 87.5 MHz - 108 MHz, l'avis de la section législation du Conseil d'Etat a été demandé suivant l'article 84, § 1er, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973, en invoquant l'urgence.

Le Conseil d'Etat a dès lors rendu son avis dans un délai de cinq jours ouvrables, mentionnant toutefois que l'urgence n'était pas démontrée pour les paragraphes 1er et 2 de l'article 4.

Ces deux paragraphes pourraient donc être affectés d'un vice procédural, à savoir l'inaccomplissement d'une formalité préalable obligatoire, de nature à affecter leur validité et partant la validité d'actes basés sur ces dispositions devant les juridictions compétentes.

Il convient dès lors, afin de prévenir tout risque et d'assurer la sécurité juridique et l'effectivité des missions dévolues aux officiers de police judiciaire membres du personnel de l'Institut belge pour les services postaux et les télécommunications de remplacer à l'identique ces deux paragraphes.

Telles sont, Sire, les principales dispositions de l'arrêté soumis à l'approbation de Votre Majesté.

L'avis 55.316/4 du Conseil d'Etat, donné le 20 mars 2014, a été intégralement suivi.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

AVIS 55.316/4 DU 20 MARS 2014 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRÊTE ROYAL 'PORTANT MODIFICATION DE L'ARRETE ROYAL DU 26 JANVIER 2007 RELATIF A LA POLICE DES ONDES EN MODULATION DE FREQUENCE DANS LA BANDE [87.5] MHZ - 108 MHZ'

Le 7 février 2014 , le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, prorogé jusqu'au 24 mars 2014 (*), sur un projet d'arrêté royal 'portant modification de l'arrêté royal du 26 janvier 2007 relatif à la police des ondes en modulation de fréquence dans la bande [87.5] MHz - 108 MHz'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 20 mars 2014.

La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Jacques Jaumotte et Bernard Blero, conseillers d'Etat, et Anne-Catherine Van Geersdaele, greffier.

Le rapport a été présenté par Anne Vagman, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Liénardy.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 20 mars 2014.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2° , des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet , à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

1. Uit de wet van 15 december 2013 'houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging', die in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt op 31 december 2013 en die met betrekking tot de regelgevingsimpactanalyse in werking getreden is op 1 januari 2014 (1), vloeit voort dat voor elk ontwerp van koninklijk besluit waarover overleg moet worden gepleegd in de Ministerraad, in principe een impactanalyse moet worden uitgevoerd betreffende de verschillende punten die vermeld worden in artikel 5 van die wet (2). De enige gevallen waarin die verplichting niet geldt, zijn die welke opgesomd worden in artikel 8 van de wet van 15 december 2013.

Het voorliggende ontwerpbesluit valt onder die verplichting. Het behoort niet tot een van de gevallen die worden vrijgesteld of uitgezonderd van de impactanalyse die vastgelegd zijn in artikel 8 van de wet van 15 december 2013.

Er behoort derhalve op toegezien te worden dat dit vormvereiste naar behoren wordt vervuld (3) en de aanhef moet dienovereenkomstig worden aangepast.

2. De Franse tekst van het opschrift behoort gesteld te worden naar het voorbeeld van de Nederlandse tekst.

3. In de aanhef ontbreekt de vermelding van het koninklijk besluit waarvan het ontwerp de wijziging beoogt (4).

De griffier, De voorzitter,

A.-C. Van Geersdaele. P. Liénardy.

Nota's

(*) Bij e-mail van 10 februari 2014.

(1) Zie artikel 12 van die wet.

(2) Zie artikel 6, § 1, van de wet van 15 december 2013. Zie, wat de procedure voor de impactanalyse betreft, de artikelen 2 en 3 van het koninklijk besluit van 21 december 2013 'houdende uitvoering van titel 2, hoofdstuk 2 van de wet van 15 december 2013'.

(3) Zie in die zin advies 54.734/2, op 6 januari 2014 gegeven over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van artikel 37*bis* van de wet betreffende de verplichte verzekering voor geneeskundige verzorging en uitkeringen, gecoördineerd op 14 juli 1994'.

(4) *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbevelingen 29 en 30.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

1. Il résulte de la loi du 15 décembre 2013 'portant des dispositions diverses concernant la simplification administrative', publiée au *Moniteur belge* le 31 décembre 2013 et entrée en vigueur sur ce point le 1er janvier 2014 (1), que tout projet d'arrêté royal pour lequel une délibération en Conseil des ministres est requise doit en principe faire l'objet d'une analyse d'impact portant sur les divers points qu'indique l'article 5 de cette loi (2). Les seuls cas dans lesquels cette obligation n'est pas applicable sont ceux qu'énumère l'article 8 de la loi du 15 décembre 2013.

Le présent projet d'arrêté entre dans le champ d'application de cette obligation. Il ne relève d'aucune des hypothèses de dispense et d'exception d'analyse d'impact que fixe l'article 8 de la loi du 15 décembre 2013.

Il conviendra donc de veiller à l'accomplissement de cette formalité (3) et de compléter le préambule en conséquence.

2. Le texte français de l'intitulé sera rédigé à l'instar du texte néerlandais.

3. Au préambule, la mention de l'arrêté royal que le projet entend modifier fait défaut (4).

Le greffier, Le président,

A.-C. Van Geersdaele. P. Liénardy.

Notes

(*) Par courriel du 10 février 2014.

(1) Voir l'article 12 de cette loi.

(2) Voir l'article 6, § 1er, de la loi du 15 décembre 2013. Sur la procédure d'analyse d'impact, voir les articles 2 et 3 de l'arrêté royal du 21 décembre 2013 'portant exécution du titre 2, chapitre 2, de la loi du 15 décembre 2013'.

(3) Voir en ce sens l'avis 54.734/2 donné le 6 janvier 2014 sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'article 37*bis* de la loi relative à l'assurance obligatoire soins de santé et indemnités, coordonnée le 14 juillet 1994'.

(4) *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandations nos 29 et 30.

2 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 26 januari 2007 betreffende de etherpolitie met betrekking tot frequentiemodulatie in de band 87.5 MHz - 108 MHz

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 13 juni 2005 betreffende de elektronische communicatie, artikel 16;

Gelet op de koninklijk besluit van 26 januari 2007 betreffende de etherpolitie met betrekking tot frequentiemodulatie in de band 87.5 MHz – 108 MHz;

Gelet op het advies van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, gegeven op 21 november 2013;

Gelet op het advies van de inspecteur van financiën, gegeven op 27 november 2013;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 10 december 2013;

Gezien de impactanalyse van de regelgeving, uitgevoerd overeenkomstig de artikelen 6 en 7 van de wet van 15 december 2013 houdende diverse bepalingen inzake administratieve vereenvoudiging;

Gelet op de raadpleging vanaf 19 december 2013 tot en met 10 januari 2014 van het Interministerieel Comité voor Telecommunicatie en Radio-omroep en Televisie;

2 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant modification de l'arrêté royal du 26 janvier 2007 relatif à la police des ondes en modulation de fréquence dans la bande 87.5 MHz - 108 MHz

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 13 juin 2005 relative aux communications électroniques, l'article 16;

Vu l'arrêté royal du 26 janvier 2007 relatif à la police des ondes en modulation de fréquence dans la bande 87.5 MHz – 108 MHz;

Vu l'avis de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, donné le 21 novembre 2013;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 novembre 2013;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 10 décembre 2013;

Vu l'analyse d'impact de la réglementation réalisée conformément aux articles 6 et 7 de la loi du 15 décembre 2013 portant des dispositions diverses en matière de simplification administrative;

Vu la consultation du 19 décembre 2013 au 10 janvier 2014 du Comité interministériel des Télécommunications et de la Radiodiffusion et la Télévision;

Gelet op de akkoordbevinding van het Overlegcomité, gegeven op 5 februari 2014;

Gelet op het advies 55.316/4 van de Raad van State, gegeven op 20 maart 2014 in toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Economie en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. In artikel 4 van het koninklijk besluit van 26 januari 2007 betreffende de etherpolitie met betrekking tot frequentiemodulatie in de band 87,5 MHz - 108 MHz worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1° paragraaf 1 wordt vervangen als volgt :

"Als uit een controle blijkt dat een klankradio-omroepstation niet over een geldige vergunning beschikt die werd toegekend op basis van een frequentieplan, dat nog steeds van toepassing is, niet het voorwerp uitmaakt van een beroepsprocedure, evenmin werd vernietigd noch geschorst, gaan de officieren van gerechtelijke politie vermeld in artikel 24 van de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector, over tot het buiten dienst stellen van de zender. Zij kunnen alle maatregelen nemen teneinde zich ervan te vergewissen dat het station niet opnieuw in dienst zal worden gesteld en kunnen overgaan tot de inbeslagname van de zender en van ieder ander onderdeel dat noodzakelijk is voor de uitzending.

Het Instituut licht de bevoegde Gemeenschap hierover in binnen de vijf werkdagen volgend op de genomen maatregel.";

2° paragraaf 2 wordt vervangen als volgt :

"Als uit een controle blijkt dat een klankradio-omroepstation zich niet houdt aan de bepalingen en de kenmerken van zijn vergunning meldt het Instituut dit aan de bevoegde Gemeenschap.

Na de vaststellingen nemen de officieren van gerechtelijke politie vermeld in paragraaf 1, de nodige maatregelen opdat het klankradio-omroepstation conform de voorwaarden van zijn vergunning werkt.

Als niet onmiddellijk overgegaan kan worden tot de nodige maatregelen, beschikt het klankradio-omroepstation over een termijn van 15 dagen om zich aan te passen aan de verplichtingen die door het Instituut worden opgelegd. Bij verzuim of in geval van herhaling gaan de officieren van gerechtelijke politie vermeld in paragraaf 1, over tot het buiten dienst stellen van de zender. Zij kunnen alle maatregelen nemen teneinde zich ervan te vergewissen dat het station niet opnieuw in dienst zal worden gesteld en kunnen overgaan tot de inbeslagname van de zender en van ieder ander onderdeel dat noodzakelijk is voor de uitzending.

Het Instituut licht de bevoegde Gemeenschap hierover in binnen de vijf werkdagen volgend op de genomen maatregelen.

Als dit klankradio-omroepstation storingen veroorzaakt die schadelijk zijn voor andere radioverbindingen dan radio-omroep zijn de maatregelen vermeld in vorig lid onmiddellijk van toepassing of kunnen de officieren van gerechtelijke politie vermeld in paragraaf 1, de termijn van 15 dagen inkorten.

In dat geval meldt het Instituut dit aan de bevoegde Gemeenschap binnen de vijf werkdagen volgend op de genomen maatregelen.".

Art. 2. De minister bevoegd voor Telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 2 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

Vu l'accord du Comité de Concertation, donné le 5 février 2014;

Vu l'avis 55.316/4 du Conseil d'Etat, donné le 20 mars 2014, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie, et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Dans l'article 4 de l'arrêté royal du 26 janvier 2007 relatif à la police des ondes en modulation de fréquence dans la bande 87.5 MHz - 108 MHz, les modifications suivantes sont apportées :

1° le paragraphe 1er, est remplacé par ce qui suit :

« S'il s'avère lors d'un contrôle qu'une station de radiodiffusion sonore ne dispose pas d'une autorisation valable délivrée sur la base d'un plan de fréquences, qui est encore d'application, ne faisant pas l'objet d'une procédure en appel, n'ayant été ni suspendu ni annulé, les officiers de police judiciaire cités à l'article 24 de la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications, procèdent à la mise hors service de l'émetteur. Ils peuvent prendre toutes les mesures afin de s'assurer que la station ne sera pas remise en service et peuvent procéder à la saisie de l'émetteur et de tout autre élément nécessaire à l'émission.

L'Institut en informe la Communauté compétente dans les cinq jours ouvrables qui suivent la mesure prise. »;

2° le paragraphe 2, est remplacé par ce qui suit :

« S'il s'avère lors d'un contrôle qu'une station de radiodiffusion sonore ne respecte pas les conditions et les caractéristiques de son autorisation, l'Institut en informe la Communauté compétente.

Après constatation, les officiers de police judiciaire cités au paragraphe 1er, prennent les mesures nécessaires pour que la station de radiodiffusion sonore soit en conformité avec les termes de son autorisation.

Lorsqu'il n'est pas possible de procéder immédiatement aux réglages nécessaires, la station de radiodiffusion sonore dispose d'un délai de 15 jours pour se conformer aux obligations imposées par l'Institut. A défaut ou en cas de récidive, les officiers de police judiciaire cités au paragraphe 1er, procèdent à la mise hors service de l'émetteur. Ils peuvent prendre toutes les mesures afin de s'assurer que la station ne sera pas remise en service et peuvent procéder à la saisie de l'émetteur et de tout autre élément nécessaire à l'émission.

L'Institut en informe la Communauté compétente dans les cinq jours ouvrables qui suivent les mesures prises.

Lorsque cette station de radiodiffusion sonore provoque des brouillages préjudiciables à des radiocommunications autres que la radiodiffusion sonore, les mesures mentionnées à l'alinéa précédent sont immédiatement d'application ou les officiers de police judiciaire cités au paragraphe 1er peuvent réduire le délai de 15 jours.

Dans ce cas, l'Institut en informe la Communauté compétente dans les cinq jours ouvrables qui suivent les mesures prises. ».

Art. 2. Le ministre qui a les Télécommunications dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 2 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C − 2014/11292]

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de herintegratievergoedingen voorzien in artikel 16 van het koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie

ADVIES 55.797/4 VAN 3 APRIL 2014 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT 'TOT VASTSTELLING VAN DE HERINTEGRATIEVERGOEDINGEN VOORZIEN IN ARTIKEL 16 VAN HET KONINKLIJK BESLUIT VAN 11 MEI 2003 TOT VASTSTELLING VAN HET STATUUT, DE BEZOLDIGING EN DE PLICHTEN VAN DE VOORZITTER EN DE LEDEN VAN DE RAAD VAN HET BELGISCH INSTITUUT VOOR POSTDIENSTEN EN TELECOMMUNICATIE'

Op 18 maart 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Vice-Eerste Minister en Minister van Economie verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot vaststelling van de herintegratievergoedingen voorzien in artikel 16 van het koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 3 april 2014.

De kamer was samengesteld uit Pierre Liénardy, kamervoorzitter, Jacques Jaumotte en Bernard Blero, staatsraden, en Colette Gigot, griffier.

Het verslag is uitgebracht door Yves Delval, auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Pierre Liénardy.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 3 april 2014.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voormelde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat deze drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

Onderzoek van het ontwerp

Aanhef

1. In het eerste lid dient als rechtsgrond niet te worden verwezen naar artikel 26 van de wet van 17 januari 2003 'met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesector', maar naar artikel 17, § 4, naar het voorbeeld van het koninklijk besluit van 11 mei 2003 'tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie'. Artikel 26 betreft immers de personeelsleden van het Instituut, terwijl het ontwerp betrekking heeft op de leden van de Raad ervan.

2. Het lid met betrekking tot het advies van de Raad van State moet als volgt worden geredigeerd :

"Gelet op advies 55.797/4 van de Raad van State, gegeven op 3 april 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;" (1).

Dispositief

Artikelen 1 en 2

1. In paragraaf 1 (lees : eerste lid), tweede zin, moet duidelijker worden weergegeven dat de begunstigden maandelijks een verklaring op erewoord moeten indienen om te bewijzen dat ze voldoen aan de voorwaarden voor toekenning van de herintegratievergoeding.

Voorts heeft de afdeling Wetgeving bedenkingen bij de relevantie van het criterium van de voltijdse functie. Dergelijk criterium maakt het immers mogelijk om de herintegratievergoeding te combineren met de inkomsten van een niet-voltijdse functie of met andere beroepsinkomsten, terwijl dit niet het geval is in andere vergelijkbare regelingen (2).

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C − 2014/11292]

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal fixant les indemnités de réintégration prévues à l'article 16 de l'arrêté royal du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications

AVIS 55.797/4 DU 3 AVRIL 2014 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SUR UN PROJET D'ARRETE ROYAL 'FIXANT LES INDEMNITES DE REINTEGRATION PREVUES À L'ARTICLE 16 DE L'ARRÊTE ROYAL DU 11 MAI 2003 FIXANT LE STATUT, LA REMUNERATION ET LES DEVOIRS DU PRESIDENT ET DES MEMBRES DU CONSEIL DE L'INSTITUT BELGE DES SERVICES POSTAUX ET DES TELECOMMUNICATIONS'

Le 18 mars 2014, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Vice-Premier Ministre et Ministre de l'Economie, à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'fixant les indemnités de réintégration prévues à l'article 16 de l'arrêté royal du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 3 avril 2014.

La chambre était composée de Pierre Liénardy, président de chambre, Jacques Jaumotte et Bernard Blero, conseillers d'Etat, et Colette Gigot, greffier.

Le rapport a été présenté par Yves Delval, auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Pierre Liénardy.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 3 avril 2014.

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2° , des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

Examen du projet

Préambule

1. Il n'y a pas lieu de viser à l'alinéa 1er, à titre de fondement juridique, l'article 26 de la loi 17 janvier 2003 'relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges', mais l'article 17, § 4, à l'instar de l'arrêté royal du 11 mai 2003 'fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications'. En effet, l'article 26 concerne les membres du personnel de l'Institut alors que le projet concerne les membres de son Conseil.

2. L'alinéa relatif à l'avis du Conseil d'Etat doit être rédigé comme suit :

« Vu l'avis 55.797/4 du Conseil d'Etat, donné le 3 avril 2014, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973; » (1).

Dispositif

Articles 1er et 2

1. Au paragraphe 1er (lire : alinéa 1er), dans la seconde phrase, il y a lieu de mieux faire apparaitre que les bénéficiaires doivent introduire mensuellement une déclaration sur l'honneur par laquelle ils attestent remplir les conditions d'octroi de la prime de réintégration.

La section de législation s'interroge par ailleurs sur la pertinence du critère de l'emploi à plein temps. En effet, un tel critère permet de cumuler l'indemnité de réintégration avec les revenus d'un emploi qui ne serait pas à temps plein ou avec d'autres revenus professionnels alors que tel n'est pas le cas dans d'autres systèmes comparables (2).

2. In paragraaf 2 (lees : tweede lid), wekken de woorden "zolang deze geen voltijdse functie uitoefent" de indruk dat de vergoeding op basis van tijdsevenredigheid (*prorata temporis*) moet worden uitgekeerd. De bepaling dient op dat punt nauwkeuriger te zijn (3).

De griffier, De voorzitter,
C. Gigot. P. Liénardy.

Nota

(1) *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab "Wetgevingstechniek", aanbeveling 36.1 en formule F 3-5-2, bij analogie.

(2) Zie artikel 21, § 3, vierde lid, van het koninklijk besluit van 29 oktober 2001 'betreffende de aanduiding en de uitoefening van de managementfuncties in de federale overheidsdiensten en de programmatorische federale overheidsdiensten'.

(3) De herintegratievergoeding wordt maandelijks uitgekeerd, in voorkomend geval in dertigsten.

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de herintegratievergoedingen voorzien in artikel 16 van het koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 17 januari 2003 met betrekking tot het statuut van de regulator van de Belgische post- en telecommunicatiesectoren, artikel 17, § 4;

Gelet op het koninklijk besluit van 11 mei 2003 tot vaststelling van het statuut, de bezoldiging en de plichten van de voorzitter en de leden van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie, artikel 16;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 3 februari 2014;

Gelet op het onderhandelingsprotocol van 21 februari 2014 van sectorcomité VIII;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting, gegeven op 12 maart 2014;

Gelet op het advies nr. 55.797/4 van de Raad van State, gegeven op 3 april 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Economie en op het advies van de in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. § 1. De herintegratievergoeding van de voorzitter van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie wordt vastgesteld op een bedrag dat gelijk is aan zijn brutosalaris voor een periode van zes maanden, maandelijks gestort na de vervallen termijn, desgevallend in dertigste delen, aan de begunstigde zolang deze geen voltijdse functie uitoefent. De belanghebbende dient elke maand eerst een verklaring op erewoord in als bewijs.

§ 2. De herintegratievergoeding van elk gewoon lid van de Raad van het Belgisch Instituut voor postdiensten en telecommunicatie wordt vastgesteld op een bedrag dat gelijk is aan zijn brutosalaris voor een periode van zes maanden, maandelijks gestort na de vervallen termijn, desgevallend in dertigste delen, aan de begunstigde zolang deze geen voltijdse functie uitoefent. De belanghebbende dient elke maand eerst een verklaring op erewoord in als bewijs.

Art. 2. De minister bevoegd voor Telecommunicatie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

2. Au paragraphe 2 (lire : alinéa 2), les mots « tant que celui-ci n'exerce pas un emploi à temps plein » laissent entendre que l'indemnité doit être liquidée à due proportion (*prorata temporis*); la disposition gagnerait à le préciser (3).

Le greffier, Le président,
C. Gigot. P. Liénardy.

Note

(1) *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 36.1 et formule F 3-5-2, par analogie.

(2) Voir l'article 21, § 3, alinéa 4, de l'arrêté royal du 29 octobre 2001 'relatif à la désignation et à l'exercice des fonctions de management dans les services publics fédéraux et les services publics fédéraux de programmation'.

(3) L'indemnité de réintégration est liquidée mensuellement, le cas échéant en trentièmes.

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal fixant les indemnités de réintégration prévues à l'article 16 de l'arrêté royal du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 17 janvier 2003 relative au statut du régulateur des secteurs des postes et des télécommunications belges, l'article 17, § 4;

Vu l'arrêté royal du 11 mai 2003 fixant le statut, la rémunération et les devoirs du président et des membres du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications, l'article 16;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 3 février 2014;

Vu le protocole de négociation du 21 février 2014 du Comité de secteur VIII;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 12 mars 2014;

Vu l'avis n° 55.797/4 du Conseil d'Etat, donné le 3 avril 2014, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. § 1er. L'indemnité de réintégration du président du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications est fixée à un montant équivalent à sa rémunération brute pour une période de six mois, versé par termes mensuels échus, le cas échéant en trentièmes, à son bénéficiaire tant que celui-ci n'exerce pas un emploi à plein temps. Chaque mois, l'intéressé introduit préalablement une déclaration sur l'honneur en attestant.

§ 2. L'indemnité de réintégration de chaque membre du Conseil de l'Institut belge des services postaux et des télécommunications est fixée à un montant équivalent à sa rémunération brute pour une période de six mois, versé par termes mensuels échus, le cas échéant en trentièmes, à son bénéficiaire tant que celui-ci n'exerce pas un emploi à plein temps. Chaque mois, l'intéressé introduit préalablement une déclaration sur l'honneur en attestant.

Art. 2. Le ministre qui a les Telecommunications dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST BUITENLANDSE ZAKEN, BUITENLANDSE HANDEL EN ONTWIKKELINGSSAMENWERKING

[C − 2014/15106]

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende instemming met het vierde beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk Belgische Technische Coöperatie

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Dit vierde beheerscontract kwam tot stand na uitgebreid overleg en in consensus tussen de administratie en de BTC en werd goedgekeurd door de Raad van Bestuur van BTC in haar vergadering van 31 maart 2014.

De belangrijkste wijzigingen in het 4e beheerscontract betreffen de aanpassing aan een aantal evoluties in de ontwikkelingssamenwerking, zoals die ook al vastgelegd werden in de wet van 19 maart 2013 houdende de Belgische ontwikkelingssamenwerking en de wet van 20 januari 2014 tot wijziging van de wet tot oprichting van de BTC, evoluties die een weerslag hebben op de wijze waarop BTC haar taken dient uit te voeren en op de relatie tussen de BTC en de Belgische Staat. Verder beoogt het 4de beheerscontract een duidelijker taakafbakening tussen BTC en de Belgische staat.

Daarmee wordt tegemoet gekomen aan de oorspronkelijke bedoeling van de wetgever bij de creatie van de BTC, nl. een duidelijker verdeling van de verantwoordelijkheden tussen enerzijds beleidsvoorbereiding en evaluatie (de Staat) en anderzijds uitvoering, met inbegrip van de voorbereiding daarvan (de BTC).

Art. 1 tot en met 4 geven het beleidskader, de opdracht en waarden van de BTC, de bepaling van de samenwerkingsprogramma's en de toewijzingsprocedure, zoals bedoeld in art. 15 van de Wet tot oprichting van de BTC. Deze elementen werden aangepast aan de huidige stand van zaken, m.i.v. de nieuwe wet op de Belgische ontwikkelingssamenwerking en de wijziging van de wet tot oprichting van de BTC.

Art. 5 is een kernartikel, daar het de volledige projectcyclus omschrijft en de rol van BTC enerzijds en de Belgische staat anderzijds in de verschillende fasen van deze cyclus. De belangrijkste wijzigingen betreffen meer duidelijkheid over de ondersteunende rol van BTC in de voorbereidingsfase, de leidende rol de Belgische Staat in de beleidsdialoog met het partnerland, de samenstelling van een sectoraal programma, de duur van de programma's, ...

Art. 6 en 7 bepalen enerzijds de rol en plaats van de verschillende soorten technische assistentie en anderzijds de rol van de Belgische staat en van BTC in de verschillende overlegorganen. Dit is een verduidelijking van de praktijk zoals die momenteel al op het terrein gehanteerd wordt.

Art. 8 verduidelijkt de rol van BTC in het geval van gedelegeerde samenwerking – een instrument dat geïntroduceerd werd in de Wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische ontwikkelingssamenwerking.

Art. 9 bevestigt wat al in het 3e Beheerscontract werd bepaald in verband met opdrachten buiten art 5 van de Wet houdende oprichting van de BTC.

Art. 10 tot en met 16 betreffen specifieke aspecten waartoe de BTC zich voor de duur van dit beheerscontract verbindt, m.n. op het vlak van resultaatsgericht beheer, kwaliteitscontrole, performantie, risicobeheer, interne audit en evaluaties en uitwisseling van informatie en rapportering.

Art. 17 betreft de financiering van BTC. De volgende wijzigingen t.a.v. het 3e beheerscontract werden ingevoerd :

— de invoering, vanaf 2017, van een percentage beheerskosten in plaats van forfaitaire bedragen;

— de afschaffing van de mogelijkheid om een winstpercentage aan te rekenen;

— de mogelijkheid voor de Algemene Vergadering om, in afwijking van de gangbare regeling, eventuele niet gebruikte beheerskosten aan te wenden om een financiële reserve op te bouwen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL AFFAIRES ETRANGERES, COMMERCE EXTERIEUR ET COOPERATION AU DEVELOPPEMENT

[C − 2014/15106]

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant assentiment au quatrième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération Technique Belge »

RAPPORT AU ROI

Sire,

Ce quatrième contrat de gestion a été élaboré après une large consultation et le consensus entre l'administration et la CTB et a été approuvé par le Conseil d'Administration de la CTB lors de sa réunion du 31 mars 2014.

Les principaux changements dans le 4ième contrat de gestion se rapportent à l'adaptation d'un certain nombre d'évolutions en matière de coopération au développement, comme ils ont été déterminés dans la loi du 19 mars 2013 relative à la coopération belge au développement et dans la loi du 20 janvier 2014 modifiant la loi du portant création de la CTB, des évolutions qui ont un impact sur la manière dont la CTB doit exécuter ses fonctions et sur la relation entre la CTB et l'État belge. En outre, le 4e contrat de gestion vise une répartition plus claire des tâches entre la CTB et l'Etat belge.

Ceci va à la rencontre de l'intention initiale du législateur lors de la création de la CTB, à savoir une répartition plus claire des responsabilités entre, d'une part, la préparation de la politique et l'évaluation (l'État) et, d'autre part, la mise en œuvre des interventions de la coopération gouvernementale, y compris la préparation de celle-ci (CTB).

L'Art. 1er à 4 fixent le cadre politique, la mission et les valeurs de la CTB et la détermination des programmes de coopération telle que visée à l'art. 15 de la Loi portant création de la CTB. Ces éléments ont été adaptés à l'état actuel des choses, y compris la nouvelle loi relative à la Coopération belge au Développement et la modification de la loi portant création de la CTB.

L'Art. 5 est un article essentiel, étant donné qu'il décrit le cycle du projet et le rôle de la CTB d'une part et de l'Etat belge d'autre part dans les différentes phases de ce cycle. Les principales modifications concernent plus de clarté sur le rôle d'appui de la CTB dans la phase de préparation, le rôle dirigeant de l'État belge dans le dialogue politique avec le pays partenaire, la composition d'un programme sectoriel, la durée des programmes, ...

L'Art. 6 et 7 définissent d'une part le rôle et la position des différents types d'assistance technique et, d'autre part, le rôle de l'Etat belge et de la CTB dans les différents organes de concertation. C'est une fixation de la pratique telle qu'elle existe déjà sur le terrain.

L'Art. 8 clarifie le rôle de la CTB dans le cas de la coopération déléguée - un outil qui a été introduit dans la Loi du 19 mars 2013 relative à la coopération au développement belge.

L'Art. 9 confirme ce qui a déjà été déterminé dans le 3e Contrat de Gestion dans le cadre d'interventions en dehors de celles visées à l'article 5 de la Loi portant création de la CTB.

L'Art. 10 à 16 se rapportent à des aspects spécifiques auxquels la CTB s'engage pour la durée de ce contrat de gestion, en particulier dans le domaine de la gestion axée sur les résultats, le contrôle de la qualité, la performance, la gestion des risques, l'audit interne et les évaluations et l'échange d'informations et le rapportage.

L'Art. 17 concerne le financement de la CTB. Les changements suivants ont été introduits par rapport au 3e contrat de gestion :

— l'introduction, à partir de 2017, d'un pourcentage de frais de gestion au lieu de montants forfaitaires;

— la suppression de la possibilité de comptabiliser un pourcentage des bénéfices;

— la possibilité pour l'Assemblée Générale de, contrairement au principe courant, utiliser les moyens non-utilisés des frais de gestion pour se construire une propre réserve.

Art. 18 tot en met 27 betreffen slotbepalingen, vergelijkbaar met deze uit het 3e beheerscontract. De bepalingen bij eventuele heroriëntatie of stopzetting van initiatieven omwille van politieke of veiligheidsredenen worden uitgebreider omschreven.

Ik heb de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaar,

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
J.-P. LABILLE

---

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende instemming met het vierde beheerscontract tussen de Belgische Staat en de naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk Belgische Technische Coöperatie

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de « Belgische Technische Coöperatie » in de vorm van een vennootschap van publiek recht, inzonderheid op artikel 16;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 28 februari 2014;

Gelet op het akkoord van de Minister van Begroting, gegeven op 1 april 2014;

Op de voordracht van de Minister van Ontwikkelingssamenwerking en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Het bij dit besluit gevoegde vierde beheerscontract tussen de Belgische Staat en de Naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk « Belgische Technische Coöperatie » wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit en het bij dit besluit gevoegde contract treden inwerking op 15 september 2014, met uitzondering van art. 17 dat in werking treedt op 1 januari 2015.

Art. 3. De minister bevoegd voor Ontwikkelingssamenwerking is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
J.-P. LABILLE

Beheerscontract tussen de Belgische Staat en BTC

Ondertekenende partijen

Tussen :

De Belgische Staat, vertegenwoordigd door de Minister van Ontwikkelingssamenwerking, de heer Jean-Pascal Labille, hierna "de Minister" genoemd, enerzijds;

En :

De Belgische Technische Coöperatie, naamloze vennootschap van publiek recht met sociaal oogmerk, bedoeld in artikel 3 van de wet van 21 december 1998 tot oprichting van de "Belgische Technische Coöperatie" in de vorm van een naamloze vennootschap van publiek recht, hierna "de wet tot oprichting van BTC" genoemd, met maatschappelijke zetel Hoogstraat 147, 1000 Brussel, vertegenwoordigd door Mevrouw Martine Van Dooren in haar hoedanigheid van voorzitster van de Raad van Bestuur, en door de heer Patrick Develtere in zijn hoedanigheid van bestuurder, hierna "BTC" genoemd, anderzijds;

In overeenstemming met de bepalingen van de wet tot oprichting van BTC :

Wordt het volgende beheerscontract afgesloten,

L'Art. 18 à 27 concernent les dispositions finales, semblables à celles du 3e contrat de gestion. Les dispositions relatives à une réorientation ou cessation éventuelle des initiatives pour des motifs politiques ou de sécurité sont décrites plus en détail.

J'ai l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
le très respectueux
et très fidèle serviteur,

Le Ministre de la Coopération au Développement,
J.-P. LABILLE

---

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant assentiment au quatrième contrat de gestion entre l'Etat belge et la société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération Technique Belge »

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération technique belge» sous la forme d'une société de droit public, notamment l'article 16;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 28 février 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 1er avril 2014;

Sur la proposition du Ministre de la Coopération au Développement et de l'avis des Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Le quatrième contrat de gestion entre l'Etat belge et la Société anonyme de droit public à finalité sociale « Coopération technique belge », annexé au présent arrêté, est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté et le contrat annexé au présent arrêté entrent en vigueur le 15 septembre 2014, à l'exception de l'art. 17 qui entre en vigueur le 1erjanvier 2015.

Art. 3. Le ministre qui a la Coopération au Développement dans ses compétences est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de la Coopération au Développement,
J.-P. LABILLE

Contrat de gestion entre l'Etat belge et la CTB

Parties signataires

Entre :

L'Etat belge, représenté par le Ministre de la Coopération au Développement, M. Jean Pascal Labille, ci-après dénommé « Le Ministre », d'une part;

Et :

La Coopération Technique Belge, société anonyme de droit public à finalité sociale, visée à l'article 3 de la loi du 21 décembre 1998 portant création de la « Coopération Technique Belge » sous la forme d'une société anonyme de droit public, ci-dessous dénommée « la loi portant création de la CTB », ayant son siège social rue haute 147, 1000 Bruxelles, représentée par Madame Martine Van Dooren en sa qualité de Présidente du Conseil d'Administration, et par M. Patrick Develtere, en sa qualité d'administrateur, ci-après dénommée « la CTB », d'autre part :

Conformément aux dispositions de la loi portant création de la CTB :

Est conclu le contrat de gestion suivant,

TITEL 1. — Bijzondere regels en voorwaarden waaronder BTC de taken van openbare dienst vervult die haar worden toevertrouwd krachtens artikelen 5, 6 en 9*bis* van de wet tot oprichting van BTC

Artikel 1 – Beleidskader

Dit beheerscontract sluit aan bij de doelstellingen en de beginselen van de Belgische ontwikkelingssamenwerking zoals vastgelegd door de wetgeving, het reglementaire kader, de strategienota's en de internationale verbintenissen die door de Belgische Staat inzake de ontwikkelingssamenwerking worden aangegaan.

Artikel 2 – Opdracht en waarden van BTC bedoeld in art. 15, § 2, 1° van de wet tot oprichting van BTC.

De opdracht van BTC vertolkt haar bestaansreden en haar sociaal oogmerk. In opdracht van de Belgische Staat en van andere opdrachtgevers, voert BTC ontwikkelingssamenwerkingsprogramma's uit, ondersteunt en omkadert ze. Zij werkt samen met haar partners en ondersteunt hen door hen expertise, personeel en financiële middelen ter beschikking te stellen. Transparantie en integriteit zijn de basisprincipes van haar activiteiten. Zij past strikte regels en methoden toe die het mogelijk maken fraude en corruptie te bestrijden.

De waarden van BTC zijn engagement, respect, verantwoordelijkheidszin en integriteit.

Artikel 3 – Bepaling van de samenwerkingsprogramma's, met aanduiding van de regels, voorwaarden en modaliteiten bedoeld in art. 15, § 1 en § 2, 2° van de wet tot oprichting van BTC.

1° De Belgische Staat bepaalt en sluit samenwerkingsprogramma's af met zijn partnerlanden, bepaald in de wijze voorzien in artikel 16, § 1 van de Wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking.

2° In de programmatie van haar werk, budget en personeelsbestand houdt BTC rekening met de mogelijkheid dat de samenwerkingsprogramma's tijdens hun levensduur kunnen worden aangepast op het vlak van de duur, de enveloppe en de sectorale en thematische keuzes, op basis van evaluatiegegevens en voorstellen van het partnercomité. Dergelijke aanpassing treedt in werking nadat ze door de Minister is goedgekeurd.

Artikel 4 – Bepaling van de interventies en toewijzingsprocedures aan BTC, zoals bedoeld in art. 15, § 2, 2° en 3° van de wet tot oprichting van BTC.

§ 1. Voor de voorbereidingsfase wordt, in voorkomend geval,een voorbereidingsovereenkomst afgesloten tussen de Staat en BTC die de ondersteuning door BTC in de voorbereidingsfase bepaalt, ondermeer via de inzet van technische samenwerkingsdeskundigen.

§ 2. Voor de uitvoering wordt een uitvoeringsovereenkomst tussen de Belgische Staat en BTC, zoals bedoeld in artikel 15, § 2, 2° van de wet tot oprichting van BTC, getekend door de Minister en de voorzit(st)er van de Raad van Bestuur van BTC of hun gemachtigden.

De uitvoeringsovereenkomst bestaat uit :

(i) de bijzondere overeenkomst gesloten tussen de Belgische Staat en het partnerland;

(ii) een Technisch en Financieel Dossier dat de taken vermeldt die BTC moet uitvoeren tot uitvoering van de bijzondere overeenkomst;

(iii) een delegatieakkoord in het geval van een actieve gedelegeerde samenwerking, met inbegrip van de taken van BTC tot uitvoering van het akkoord;

(iv) in voorkomend geval het akkoord over de referentietermen en de prijsofferte voor de steun aan de sectorale beleidsdialoog.

§ 3. Indien het Technisch en Financieel Dossier voorziet dat BTC een overeenkomst tekent met de betrokken instellingen in het partnerland, zoals bedoeld in art. 8 van de wet tot oprichting van BTC, wordt een kopie naar de Minister gestuurd.

Artikel 5 – Beheerscyclus met aanduiding van de bijzondere regels en voorwaarden bedoeld in art. 15, § 1 en de modaliteiten voor de taken van openbare dienst alsook de toekenningsprocedure bedoeld in art. 15, § 2, 2° van de wet tot oprichting van BTC.

1° De Belgische Staat en BTC decentraliseren zo veel als mogelijk de besluitvorming in de belangrijkste stappen van het samenwerkingsprogramma.

TITRE 1er. — Règles et conditions spéciales selon lesquelles CTB exerce les tâches de service public qui lui sont confiées en vertu des articles 5, 6 et 9*bis* de la loi portant création de la CTB.

Article 1 – Cadre politique

Ce contrat de gestion s'inscrit dans les objectifs et les principes de la coopération belge au développement, tels que déterminés dans la législation, le cadre réglementaire, les notes stratégiques et les engagements internationaux pris par l'Etat belge en matière de coopération au développement.

Article 2 – Mission et valeurs de la CTB visées à l'art. 15, § 2, 1°, de la loi portant création de la CTB.

La mission de la CTB traduit sa raison d'être et sa finalité sociale. La CTB exécute, appuie et encadre des programmes de coopération au développement, pour le compte de l'Etat belge et d'autres donneurs d'ordre. Elle collabore avec ses partenaires et les appuie en mettant à leur disposition expertise, personnel et moyens financiers. La transparence et l'intégrité sont les principes de base de ses activités. Elle applique des règles et des méthodes strictes qui permettent de lutter contre la fraude et la corruption.

Les valeurs de la CTB sont engagement, respect, sens des responsabilités et intégrité.

Article 3 – Détermination des programmes de coopération, précisant les règles, conditions et modalités visées à l'art. 15, § 1er et § 2, 2°, de la loi portant création de la CTB.

1° L'Etat belge détermine et conclut des programmes de coopération avec ses pays partenaires, défini de la manière prévue à l'article 16, § 1 de la loi du 19 mars 2013 relative à la Coopération belge au Développement.

2° Dans la programmation de son travail, son budget et ses effectifs en personnel, la CTB tient compte de la possibilité que les programmes de coopération puissent, pendant leur durée de vie, être adaptés sur le plan de leur durée, de leur enveloppe financière, des choix sectoriels et thématiques, sur base des recommandations d'évaluations et de propositions du Comité des Partenaires. Une telle adaptation entre en vigueur après approbation par le Ministre.

Article 4 – Détermination des interventions et procédures d'attribution à la CTB, telles que visées à l'art. 15, § 2, 2° et 3° de la loi portant création de la CTB.

§ 1er. Pour la phase de préparation, une Convention de Préparation est conclue, le cas échéant, entre l'Etat et la CTB qui définit l'appui de la CTB dans la phase de préparation, entre autres via l'affectation d'experts de la coopération technique.

§ 2. Pour l'exécution, une convention de mise en œuvre est signée entre l'Etat belge et la CTB, comme définie à l'article 15, § 2, 2° de la loi portant création de la CTB, par le Ministre et le (la) Président(e) du Conseil d'Administration de la CTB, ou par leurs mandataires.

La convention de mise en œuvre consiste en :

(i) la convention spécifique conclue entre l'Etat Belge et le pays partenaire;

(ii) un Dossier technique et financier qui mentionne les tâches à accomplir par la CTB en vue de la mise en œuvre de la convention spécifique;

(iii) un accord de délégation dans le cas d'une coopération déléguée active reprenant les tâches à accomplir par la CTB en vue de la mise en œuvre de l'accord;

(iv) le cas échéant, l'accord sur les termes de référence et l'offre de prix de l'appui au dialogue politique sectoriel.

§ 3. Si, comme prévu à l'art. 8 de la loi portant création de la CTB, le Dossier Technique et Financier prévoit que la CTB signe une convention avec les institutions concernées dans le pays partenaire, une copie en est envoyée au Ministre.

Article 5 – Cycle de gestion précisant les règles et conditions spéciales visées à l'art. 15, § 1er et les modalités des tâches de service public de même que la procédure d'attribution visées à l'art. 15, § 2, 2° de la loi portant création de la CTB.

1° A chaque étape clé du programme de coopération, l'Etat belge et la CTB décentralisent au maximum la prise de décision.

2° De beheerscyclus van het samenwerkingsprogramma bestaat uit vier fasen :

(i) de voorbereiding, bestaande uit de beleidsdialoog, die tijdens een Gemengde Commissie tot een inhoudelijk akkoord over het Samenwerkingsprogramma leidt (maar die later moet worden verder gezet tot het einde van het Samenwerkingsprogramma), en de identificatie van de interventies, voor Belgische zijde onder de verantwoordelijkheid van de Belgische Staat, in het partnerland vertegenwoordigd door de Ambassade van België,

(ii) de uitvoering, inclusief de formulering van de voorgestelde interventies, voor Belgische zijde onder de verantwoordelijkheid van BTC,

(iii) de monitoring en evaluatie, onder de verantwoordelijkheid van de Belgische Staat wat het Samenwerkingsprogramma betreft en van BTC wat de verschillende interventies betreft,

(iv) de afsluiting, en in voorkomend geval de exit-fase, onder de verantwoordelijkheid van de Belgische Staat wat het Samenwerkingsprogramma betreft en van BTC wat de verschillende interventies betreft.

3° De Belgische Staat is verantwoordelijk voor de voorbereidingsfase, in beleidsdialoog met het partnerland. Indien de Belgische Staat het nodig acht, bepaalt hij via de Voorbereidingsovereenkomst, bij het begin van deze fase de referentietermen voor de bijdrage van BTC aan die fase. Deze bijdrage wordt gefinancierd via het Voorbereidingsfonds zoals bepaald in artikel 17, § 2, 1°.

4° De voorbereidingsfase telt de volgende stappen :

(i) BTC levert de Directie-Generaal Ontwikkelingssamenwerking en Humanitaire Hulp van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel et Ontwikkelingssamenwerking, hierna genoemd de DGD, een appreciatienota over het lopende samenwerkingsprogramma, evenals een analyse van de technische criteria voor de bepaling van de uitvoeringsmodaliteiten van het toekomstige samenwerkingsprogramma.

(ii) De DGD werkt de basisnota uit, die de strategie evenals de te behalen resultaten van het samenwerkingsprogramma bepaalt, en legt deze ter goedkeuring voor aan de Minister. De basisnota geeft reeds aan in welke mate het samenwerkingsprogramma sectorale programma's en/of punctuele ontwikkelingsinterventies omvat, evenals de voorgestelde uitvoeringsmodaliteiten.

(iii) De DGD werkt de opvolgingsmatrix uit met de beoogde resultaten van het samenwerkingsprogramma. Als algemene regel geldt dat de resultaten die weerhouden worden in een sectoraal programma, overeenstemmen met de algemene doelstellingen van de interventies die vervolgens binnen dit sectoraal programma worden geïdentificeerd. In uitzonderlijke gevallen kunnen specifieke doelstellingen worden weerhouden in de identificatie van een programma. Het resultatenkader van het sectorale programma moet dit expliciet uiteenzetten.

(iv) Zoals in voorkomend geval beschreven in de Voorbereidingsovereenkomst volgens art. 4 § 1, ondersteunt BTC het partnerland bij de identificatie van de interventies. Op basis van een model opgesteld door DGD en BTC, omvat de identificatie de definitie van :

— de algemene doelstelling waaraan de interventie bijdraagt,

— de specifieke doelstellingen die de interventie wil bereiken,

— het maximale budget,

— de geraamde duur.

Het vereiste budget en de duur worden tijdens de formulering gedefinieerd.

(v) BTC bepaalt de nodige technische samenwerkingsdeskundigen ter ondersteuning van de voorbereiding en van de uitvoering van de interventie en, in voorkomend geval, de referentietermen van de experten ter ondersteuning van de sectorale beleidsdialoog.

(vi) Op vraag van de Belgische staat kan BTC eventuele bijkomende analyses leveren.

(vii) De DGD legt het samenwerkingsprogramma ter goedkeuring voor aan de Minister. Dit programma omvat :

— De strategie van het samenwerkingsprogramma

— De opvolgingsmatrix

— De identificatie van de sectorale programma's en/of punctuele interventies

— De overeenkomst met betrekking tot de technische samenwerkingsdeskundigen

— In voorkomend geval, de referentietermen voor de technische samenwerkingsdeskundigen ter ondersteuning van de beleidsdialoog

2° Le cycle de gestion du programme de coopération comprend quatre phases :

(i) la préparation, comportant le dialogue politique, qui conduit à un accord de substance sur le Programme de Coopération pendant une Commission Mixte (mais qui doit ensuite être poursuivi jusqu'à la fin du Programme de Coopération), et l'identification des interventions, dont la responsabilité du côté belge appartient à l'Etat belge, représenté dans le pays partenaire par l'Ambassade de Belgique,

(ii) la mise en œuvre; en ce compris la formulation des interventions proposées, dont la responsabilité côté belge appartient à la CTB

(iii) le suivi et l'évaluation, sous la responsabilité de l'Etat belge en ce qui concerne le Programme de Coopération et de la CTB en ce qui concerne les différentes interventions,

(iv) la phase de clôture et, le cas échéant, la phase de sortie, sous la responsabilité de l'Etat belge en ce qui concerne le Programme de Coopération et de la CTB en ce qui concerne les différentes interventions.

3° En dialogue politique avec le pays partenaire, l'Etat belge est responsable de la phase de préparation. Si l'Etat le juge nécessaire, il détermine via la Convention de Préparation, dès le début de cette phase, les termes de référence de la contribution de la CTB à cette phase. Cette contribution est alors financée sur le « Fonds de Préparation » tel que précisé dans l'article 17, § 2, 1°.

4° La phase de préparation comporte les étapes suivantes :

(i) La CTB fournit à la Direction Générale de la Coopération au Développement et de l'Aide Humanitaire du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, ci-après dénommée la DGD,une note d'appréciation du programme de coopération en cours, ainsi qu'une analyse des critères techniques en vue de la fixation des modalités de mise en œuvre du futur programme de coopération.

(ii) La DGD produit la note de base qui détermine la stratégie et les résultats à atteindre du programme de coopération, et présente celle-ci au Ministre pour approbation. La note de base indique déjà la mesure dans laquelle le programme de coopération comprend des programmes sectoriels et/ou des interventions ponctuelles de coopération et les modalités d'exécution.

(iii) La DGD élabore la matrice de suivi des résultats du programme de coopération. En règle générale, les résultats retenus dans un programme sectoriel correspondent aux objectifs généraux des interventions qui sont ensuite identifiées au sein de ce programme sectoriel. Dans des cas exceptionnels, des objectifs spécifiques peuvent être retenus dans l'identification d'un programme. Le cadre de résultats du programme sectoriel doit alors l'exposer explicitement.

(iv) Comme décrit le cas échéant dans la Convention de Préparation, selon l'art. 4 § 1, la CTB appuie le pays partenaire pour l'identification des interventions. Sur base d'un modèle établi par la DGD et la CTB, l'identification énonce :

— l'objectif général auquel l'intervention contribue,

— les objectifs spécifiques que l'intervention veut atteindre,

— son budget maximum,

— sa durée estimée.

Le budget et la durée de l'intervention sont définis pendant la formulation.

(v) La CTB définit les experts en coopération technique nécessaires à l'appui de la préparation et de la mise en œuvre de l'intervention et, le cas échéant, les termes de référence des experts nécessaires pour appuyer le dialogue sur les politiques sectorielles.

(vi) A la demande de l'Etat belge, la CTB peut effectuer d'éventuelles analyses complémentaires.

(vii) La DGD présente le programme de coopération au Ministre pour approbation. Ce programme comprend :

— La stratégie du programme de coopération

— Sa matrice de suivi

— L'identification des programmes sectoriels et/ou les interventions ponctuelles

— La convention concernant les experts en coopération technique

— Le cas échéant, les termes de référence des experts en coopération technique, et des experts en appui au dialogue sur les politiques sectorielles

(viii) Het samenwerkingsprogramma wordt goedgekeurd tijdens de Gemengde Commissie

(ix) Na ondertekening van het samenwerkingsprogramma wordt de uitvoeringsovereenkomst met betrekking tot de technische samenwerkingsdeskundigen getekend met BTC. Op deze basis kan BTC de deskundigen aanwerven.

5° BTC is verantwoordelijk voor de uitvoeringsfase, in nauwe samenspraak met het partnerland.

Deze uitvoeringsfase omvat de volgende stappen :

(i) Deze fase start met de formulering van de Technische en Financiële Dossiers en eventueel de realisatie van de eerste uitgaven voor de interventie, die kunnen gebeuren op het Voorbereidingsfonds zolang de bijzondere overeenkomst niet getekend is.

Tijdens de formulering onderhandelt BTC met het partnerland over alle aspecten van de interventie, met name het gebruik van het beschikbare budget (werken, leveringen, diensten, steun aan de werking, subsidies, het aantal technische assistenten en technische samenwerkingsdeskundigen ter directe ondersteuning van de interventies), om te garanderen dat de specifieke doelstellingen van de interventies worden bereikt.

(ii) De Technische en Financiële Dossiers worden lokaal goedgekeurd in de Stuurgroep (Gemengde Lokale Overlegstructuur), bestaande uit de vertegenwoordigers van het partnerland en van BTC en, tot de ondertekening van de Bijzondere Overeenkomst, de vertegenwoordigers van de Ambassade van België.Indien op dit niveau geen overeenstemming bereikt wordt tussen de vertegenwoordigers van DGD en BTC wordt het dossier aan het Comité voor Kwaliteitscontrole in Brussel voorgelegd.

(iii) De bijzondere overeenkomsten voor de interventies worden aan de Minister voorgelegd ter definitieve goedkeuring vóór ondertekening.

(iv) De bijzondere overeenkomst tussen de Staat en het partnerland en de uitvoeringsovereenkomst van een sectoraal programma tussen de Staat en BTC worden getekend na de formulering van de eerste interventie uit dit programma. De Bijzondere Overeenkomst vermeldt enkel de vastlegging door de Belgische Staat van de eerste interventie. De vastlegging van de kredieten voor de volgende projecten binnen het sectoraal programma zullen bij uitwisseling van brieven na formulering van elk project worden meegedeeld; de uitvoeringsovereenkomst tussen de Staat en BTC wordt aangevuld met de nodige addenda.

(v) De bijzondere overeenkomsten van de sectorale programma's hebben een maximale duur van acht jaar. De interventies hebben een maximale duur van zes jaar en mogen de einddatum van de bijzondere overeenkomst van het sectorale programma niet overschrijden. Geen enkele verlenging van interventies wordt toegelaten. Eventuele budgetsaldo's worden op het einde van de interventie door de Belgische Staat gerecupereerd. Deze bepaling wordt opgenomen in elke bijzondere overeenkomst die wordt afgesloten na de inwerkingtreding van het beheerscontract.

(vi) BTC voert het programma uit met respect voor de principes van partnerschap, wederzijdse verantwoordelijkheid en resultaatgericht beheer. De uitvoering omvat de opvolging en monitoring op het niveau van de interventies.

(vii) Met uitzondering van wijzigingen in verband met de duur van de bijzondere overeenkomst, het bedrag of de specifieke doelstelling, beslist BTC, in samenspraak met het partnerland, over de aanpassingen aan het Technisch en Financieel Dossier zoals die zijn bijgevoegd bij de voormelde overeenkomst. BTC stelt de Staat hiervan in kennis.

6° De Belgische Staat is verantwoordelijk voor de monitoringfase op het niveau van het samenwerkingsprogramma. Hij zet de beleidsdialoog met het partnerland over het nationale en sectorale beleid verder en brengt BTC ervan op de hoogte.

7° Ter voorbereiding van het jaarlijks speciaal partnercomité levert BTC aan de DGD een rapport over de opvolging van de lopende interventies binnen het programma.

8° In het geval van een exit uit een sector of een partnerland, legt BTC aan de Minister een actieplan voor de exit voor, waarvan de duur niet langer dan vier jaar mag bedragen.

Artikel 6 – Rol en plaats van de technische samenwerkingsdeskundigen en de technische assistenten, zoals bedoeld in art. 15, § 2, 6° en 7° van de wet tot oprichting van BTC.

(viii) Le programme de coopération est approuvé pendant la Commission mixte.

(ix) La convention de mise en œuvre concernant les experts en coopération technique est signée entre l'Etat et la CTB après signature du programme de coopération. Sur cette base, la CTB peut recruter les experts.

5° En étroite concertation avec le pays partenaire, la CTB est responsable de la mise en œuvre de l'intervention.

La phase de mise en œuvre comprend les étapes suivantes :

(i) Cette phase débute par la formulation des Dossiers techniques et financiers, et la réalisation d'éventuelles premières dépenses, qui peuvent être portées en charge du « Fonds de Préparation », pour autant que la convention spécifique n'ait pas encore été signée.

Afin de garantir l'atteinte des objectifs spécifiques de l'intervention, la CTB négocie avec le pays partenaire tous les aspects relatifs à l'intervention pendant la phase de formulation, notamment l'emploi du budget disponible (travaux, fournitures, services, aide au fonctionnement, subsides, le nombre d'assistants techniques et d'experts en coopération technique en appui direct aux interventions).

(ii) Les Dossiers techniques et financiers sont approuvés localement par le Comité de pilotage (Structure mixte de Concertation locale), constitué des représentants du pays partenaire et de la CTB et, jusqu'à la signature de la Convention Spécifique, de représentants de l'Ambassade de Belgique. Si, à ce niveau, aucun accord n'intervient entre les représentants de la DGD et de la CTB, le dossier est alors soumis au Comité de Contrôle de Qualité à Bruxelles.

(iii) Les conventions spécifiques applicables aux interventions sont présentées au Ministre pour approbation définitive avant signature.

(iv) La convention spécifique entre l'Etat et le pays partenaire et la convention de mise en œuvre d'un programme sectoriel entre l'Etat et la CTB sont signées après la formulation de la première intervention de ce programme. La Convention Spécifique ne mentionne que l'engagement par l'Etat belge portant sur le budget de la première intervention. L'engagement des crédits pour les interventions suivantes du programme sectoriel seront communiqués par échange de lettres après la formulation de chaque intervention; la convention de mise en œuvre entre l'Etat et la CTB est complétée par les avenants nécessaires.

(v) Les conventions spécifiques des programmes sectoriels ont une durée maximale de huit ans et les interventions une durée maximale de six ans, sans pouvoir dépasser la date de la fin de la convention spécifique du programme sectoriel. Aucune prolongation d'intervention n'est autorisée. Les soldes budgétaires éventuels sont récupérés par l'Etat belge en fin d'intervention. Cette disposition est reprise dans chaque convention spécifique signée à partir de l'entrée en vigueur du présent contrat de gestion.

(vi) La CTB exécute le programme en respectant les principes du partenariat, de la responsabilité mutuelle et de la gestion axée sur les résultats. L'exécution comprend le suivi et l'évaluation des interventions.

(vii) A l'exception de modifications relatives à la durée de la convention spécifique, de son montant ou de son objectif spécifique, les adaptations au dossier technique et financier annexé à ladite convention sont décidées par la CTB de commun accord avec le pays partenaire. La CTB en informe l'Etat.

6° L'Etat belge est responsable du suivi du programme de coopération. Il poursuit le dialogue politique avec le pays partenaire sur ses politiques nationales et sectorielles et en informe la CTB.

7° En préparation au Comité Spécial des Partenaires (annuel), la CTB fournit un rapport à la DGD sur le suivi des interventions en cours au sein du programme.

8° En cas de sortie d'un secteur ou d'un pays partenaire, la CTB soumet au Ministre un plan d'action de sortie, dont la durée n'excède pas quatre ans.

Article 6 – Rôle et position des experts en coopération technique et des assistants techniques, visé à l'art. 15, § 2, 6° et 7° de la loi portant création de la CTB.

§ 1. De technische samenwerkingsdeskundigen worden aangeduid met inachtname van onderstaande beginselen :

1° In de sectoren waar het samenwerkingsprogramma een bijdrage aan de sectorale beleidsdialoog omvat, kunnen technische samenwerkingsdeskundigen worden belast met de ondersteuning van de Belgische Staat, op diens verzoek, bij het voeren van de beleidsdialoog door de ambassade. De Belgische Staat definieert de behoefte aan technische samenwerkingsdeskundigen en hun mandaat in de voorbereidings- en uitvoeringsfase van het samenwerkingsprogramma.

De terbeschikkingstelling van de technische samenwerkingsdeskundigen door BTC aan de Belgische Staat vormt het voorwerp van een uitvoeringsovereenkomst die door de Belgische Staat en BTC wordt ondertekend.

2° BTC stelt technische samenwerkingsdeskundigen tewerk, belast met de uitvoering van de verbintenissen van BTC tegenover de partnerlanden en tegenover de Belgische Staat. Deze verbintenissen vloeien voort uit de keuzes die tijdens de voorbereiding en de uitvoering van het samenwerkingsprogramma worden gemaakt. Deze deskundigen zorgen voor de voorbereiding en een directe ondersteuning van de interventies, meer bepaald op het gebied van het risicobeheer en de levering van de producten die in het kader van de interventies worden verwacht. Deze ondersteuning kadert altijd in de capaciteitsversterking van het partnerland.

De Belgische Staat en BTC onderhandelen in de voorbereidingsfase van het samenwerkingsprogramma over de behoefte aan deskundigen ter directe ondersteuning van de interventies. Het mandaat van deze deskundigen vormt het voorwerp van een dialoog met het partnerland, tijdens de uitvoeringsfase van het samenwerkingsprogramma.

De financiering van de technische samenwerkingsdeskundigen ter ondersteuning van de interventies wordt opgenomen in de enveloppe van het samenwerkingsprogramma.

In het kader van de middelen die BTC via het Voorbereidingsfonds of via een Uitvoeringsovereenkomst ontvangt, verbindt BTC zich ertoe om binnen de vereiste termijnen over een toereikende expertise te beschikken om de ondersteuning te leveren die in de voorbereidende fase van de samenwerkingsprogramma's of in de uitvoering van de interventies van de Belgische samenwerking van haar wordt verwacht, BTC kan deze middelen gebruiken om technische samenwerkingdeskundigen te financieren die snel in de partnerlanden inzetbaar zijn om de sectorale beleidsdialoog te steunen waaraan België via haar interventies deelneemt.

3° Deze twee soorten technische samenwerkingsdeskundigen zijn werknemers van BTC en leggen rekenschap af aan BTC. Zij maken deel uit van het personeel van de vertegenwoordiging van BTC en worden gedekt door het statuut van BTC in het partnerland.

§ 2. De technische assistenten worden aangeduid met inachtname van onderstaande beginselen :

1° De technische assistenten zijn deskundigen die BTC ter beschikking stelt van het partnerland. De technische assistentie is over het algemeen gespecialiseerd, beperkt in de tijd en gekoppeld aan welbepaalde activiteiten in het kader van een interventie of van de steun aan het partnerland in zijn sectorale beleidsdialoog.

2° Het verzoek om technische assistentie in het kader van een interventie moet uitgaan van het partnerland.

3° Indien de technische assistent beheersverantwoordelijkheden op zich neemt in het kader van een interventie of van de ondersteuning van de beleidsdialoog, doet hij dat in naam, voor rekening en onder de verantwoordelijkheid van het partnerland.

4° De technische assistentie kan worden verstrekt via een dienstencontract na de gunning van een overheidsopdracht of via een arbeidsovereenkomst, in het kader van multidonor- of bilaterale verbintenissen.

5° De technische assistent is verantwoording verschuldigd aan de overheid van het partnerland.

Artikel 7 – Regels, voorwaarden en modaliteiten bedoeld in art. 15, § 1 en § 2, 2° en 7° van de wet tot oprichting van BTC voor de deelname van BTC aan de verschillende overlegorganen.

1° Gemengde commissie

BTC neemt als waarnemer deel aan de gemengde commissie die het samenwerkingsprogramma goedkeurt, via haar plaatselijke vertegenwoordiging en desgewenst met de deelname van vertegenwoordigers van de zetel van BTC. Op verzoek van de Belgische Staat, levert BTC bijdragen aan dit overleg.

§ 1er. Les experts en coopération technique sont affectés selon les principes ci-dessous :

1° Dans les secteurs où le programme de coopération comprend une contribution au dialogue politique sectoriel, des experts en coopération technique peuvent, à la demande de l'Etat belge, être chargés de lui apporter un appui dans la conduite de ce dialogue par l'ambassade. Le besoin de tels experts et leurs mandats sont alors définis par l'Etat belge, durant les phases de préparation et de mise en œuvre du programme de coopération.

La mise à disposition de l'Etat belge par la CTB d'experts en coopération technique fait l'objet d'une convention de mise en œuvreentre l'Etat belge et la CTB.

2° La CTB emploie par ailleurs des experts en coopération technique chargés de remplir ses propres engagements envers les pays partenaires et envers l'Etat belge, engagements qui résultent des choix effectués pendant la préparation et la mise en œuvre du programme de coopération. Ces experts assurent la préparation et un appui direct aux interventions, en matière notamment de gestion des risques et de délivrance des produits attendus des interventions. Cet appui s'inscrit toujours dans le cadre d'un renforcement des capacités du pays partenaire.

Le besoin en experts en appui direct aux interventions est négocié entre l'Etat belge et la CTB dans la phase de préparation du programme de coopération. Le mandat de ces experts fait l'objet d'un dialogue avec le pays partenaire dans la phase de mise en œuvre du programme de coopération.

Le financement des experts en coopération technique en appui aux interventions est compris dans l'enveloppe du programme de coopération.

Dans le cadre des moyens mis à sa disposition via le Fonds de préparation ou via une Convention de Mise en Oeuvre, la CTB s'engage à disposer de l'expertise adéquate, dans les délais requis, pour fournir l'appui attendu d'elle à la phase de préparation des programmes de coopération ou à la phase de mise en œuvre des interventions de la coopération belge. La CTB peut utiliser ces moyens pour financer des experts en coopération technique mobilisables rapidement dans les pays partenaires pour appuyer le dialogue politique sectoriel auquel la Belgique participe à travers ses interventions.

3° Ces deux types d'experts en coopération technique sont des employés de la CTB, à laquelle ils rendent compte. Ils font partie du personnel de la Représentation de la CTB et sont couverts par le statut de la CTB dans le pays partenaire.

§ 2. Les assistants techniques sont affectés selon les principes ci-dessous :

1° Les assistants techniques sont des experts mis à la disposition du pays partenaire par la CTB. L'assistance technique est généralement spécialisée, limitée dans le temps, en lien avec des activités précises à réaliser dans une intervention ou en appui au pays partenaire dans son dialogue politique sectoriel.

2° La demande en assistance technique au sein d'une intervention émane obligatoirement du pays partenaire.

3° Si l'assistant technique assume des responsabilités de gestion au sein d'une intervention ou appuie le dialogue politique, il le fait au nom, pour le compte et sous la responsabilité du pays partenaire.

4° L'assistance technique peut être fournie via un contrat de service suite à la passation d'un marché public ou via un contrat de travail, dans le cadre d'engagements multibailleurs ou bilatéraux.

5° L'assistant technique est redevable de comptes aux autorités du pays partenaire.

Article 7 – Règles, conditions et modalités visées à l'art. 15, § 1er et § 2, 2° et 7° de la loi portant création de la CTB pour la participation de la CTB aux différents organes de concertation.

1° Commission mixte

Par le biais de sa Représentation locale et, si elle le souhaite, avec la participation de représentants de son siège, la CTB participe en tant qu'observateur à la Commission mixte qui approuve le programme de coopération. A la demande de l'Etat belge, la CTB fournit des contributions à cette concertation.

2° Partnercomité

De plaatselijke vertegenwoordiging van BTC neemt als waarnemer deel aan het partnercomité dat instaat voor de opvolging van het samenwerkingsprogramma. Een speciaal partnercomité, waaraan vertegenwoordigers van de zetels van DGD en BTC deelnemen, wordt georganiseerd voor de mid-term review van het samenwerkingsprogramma en, indien nodig, op jaarlijkse basis.

3° Sectoraal overlegforum

Om de opvolging van de prestaties van de Belgische ontwikkelingssamenwerking op sectoraal niveau te verzekeren, neemt de Belgische Staat bij voorkeur deel aan bestaande sectorale overlegfora, waar ook andere donoren aan deelnemen en die door het partnerland worden georganiseerd. Als er geen multidonorforum is, wordt een bilateraal forum opgericht om de sectorale beleidsdialoog te voeren.

De Belgische Staat wordt vertegenwoordigd door de ambassade, die desgevallend wordt bijgestaan door de technische samenwerkingsdeskundige voor de ondersteuning van de sectorale beleidsdialoog. De deelname aan het sectorale overleg wordt voorafgegaan door een zorgvuldige voorbereiding tussen de ambassade en BTC.

4° Stuurgroep

De stuurgroep (of Gemengde Lokale Overlegstructuur) van het sectorale programma of de interventie verzekert de opvolging van de uitvoering van de interventie. De stuurgroep rapporteert aan het partnercomité en/of aan het sectorale overlegforum. De referentietermen en de samenstelling van de stuurgroep worden gedefinieerd in de bijzondere overeenkomst. BTC vertegenwoordigt de Belgische zijde in de stuurgroep. Het aantal stuurgroepen dat binnen een sectoraal programma wordt gevormd, hangt af van de kenmerken van het programma en van de interventies die er deel van uitmaken. Tijdens de formulering wordt bepaald of men al dan niet een specifieke stuurgroep voor een interventie zal vormen.

5° Directie van de interventie

De directie van de interventie is het orgaan dat door het partnerland en BTC wordt gemandateerd om de interventie op het operationele vlak te sturen en er op toe te zien dat de resultaten worden bereikt. De directie van de interventie rapporteert aan de stuurgroep van het sectoraal programma of van de interventie.

Artikel 8 – Gedelegeerde samenwerking

§ 1. In het geval van een actieve gedelegeerde samenwerking, gedefinieerd in art. 2, 11°en art. 22 van de wet betreffende de Belgische ontwikkelingssamenwerking, is de volgende procedure van toepassing :

1° Het delegatieakkoord met de derde donor wordt bij voorkeur rechtstreeks door de Belgische Staat ondertekend. De ambassade van België met jurisdictie ten aanzien van het partnerland voert de beleidsdialoog in naam van de derde donor, indien deze dat wenst. De Belgische Staat kan BTC verzoeken om als taak van openbare dienst een delegatieakkoord met een andere donor te ondertekenen.

2° Het delegatieakkoord kan worden ondertekend hetzij na de identificatie, hetzij na de formulering van de interventie, afhankelijk van de procedure van de derde donor.

3° Indien de actieve gedelegeerde samenwerking de cofinanciering van een interventie betreft, ziet de Belgische Staat erop toe dat de modaliteiten van de cofinanciering worden onderhandeld voor de interventie wordt geformuleerd, zodat slechts één formulering nodig is en één enkel technisch en financieel dossier de volledige financiering bestrijkt. Is dat niet het geval, dan worden de noden betreffende de formulering onderhandeld.

4° De Belgische Staat informeert het partnerland officieel dat hij de derde donor in het kader van de gedelegeerde interventie vertegenwoordigt. Deze informatie gebeurt door de ondertekening van hetzij een bijlage bij de bijzondere overeenkomst van de interventie die door de gedelegeerde samenwerking wordt aangevuld, hetzij een nieuwe bijzondere overeenkomst.

5° BTC houdt de Belgische Staat op de hoogte van het verloop van de interventie, volgens de met de derde donor overeengekomen procedures.

§ 2. Wanneer BTC rechtstreeks door andere donoren wordt benaderd om voor hun rekening interventies uit te voeren, informeert ze de Minister (volgens de modaliteiten van artikel 25).

§ 3. Er wordt gestreefd naar wederkerigheid tussen actieve en passieve gedelegeerde samenwerking. Deze laatste wordt beperkt tot interventies buiten de concentratiesectoren van de gouvernementele samenwerking, tenzij uitzonderlijke omstandigheden nopen tot bijkomende initiatieven.

2° Comité des Partenaires

La Représentation locale de la CTB participe en tant qu'observateur aux réunions du Comité des Partenaires qui est en charge du suivi du programme de coopération. Un Comité Spécial des Partenaires, auquel participent des représentants des sièges de la DGD et de la CTB, est organisé pour l'examen du programme de coopération à mi-parcours et, si nécessaire, sur base annuelle.

3° Forum de concertation sectorielle

Pour assurer le suivi des prestations de la coopération belge au niveau sectoriel, l'Etat belge participe de préférence aux fora de concertation sectorielle existants sous l'égide du pays partenaire et auxquels participent les autres bailleurs concernés. En l'absence d'un tel forum multibailleurs, un forum bilatéral est établi pour mener le dialogue politique sectoriel.

L'Etat belge y est représenté par l'ambassade, accompagné, le cas échéant, de l'expert en coopération technique en appui au dialogue politique sectoriel. La participation à la concertation sectorielle est précédée d'une préparation minutieuse entre l'ambassade et la CTB.

4° Comité de pilotage

Le Comité de pilotage (ou Structure mixte de concertation locale) de l'intervention assure le suivi de sa mise en œuvre. Il rapporte au Comité des Partenaires et/ou au forum de concertation sectorielle. Les termes de référence et la composition du Comité de pilotage sont définis dans la convention spécifique. La CTB représente la partie belge dans le Comité de pilotage. Le nombre de Comités de pilotage à mettre en place dans un programme sectoriel dépend des caractéristiques du programme et des interventions qui le composent. La création ou non d'un Comité de pilotage spécifique pour une intervention est décidée pendant la formulation.

5° La direction de l'intervention

La direction de l'intervention est l'organe mandaté par le pays partenaire et la CTB pour piloter l'intervention sur le plan opérationnel et garantir l'atteinte de ses résultats. Elle rapporte au Comité de pilotage du programme sectoriel ou de l'intervention.

Article 8 – Coopération déléguée

§ 1er. Dans le cas d'une coopération déléguée active, telle que définie dans l'art. 2, 11° de la loi relative à la coopération belge au développement, la procédure suivante est d'application :

1° L'accord de délégation avec le bailleur tiers est signé de préférence directement par l'Etat belge. L'Ambassade de Belgique ayant juridiction sur le pays partenaire conduit le dialogue politique au nom du bailleur tiers, si celui-ci le souhaite. L'Etat belge peut demander à la CTB de signer, en tant que tâche de service public, une convention de délégation avec un autre donateur.

2° Selon la procédure du bailleur tiers, l'accord de délégation est signé soit après l'identification, soit après la formulation de l'intervention.

3° Si la coopération déléguée active porte sur le cofinancement d'une intervention, l'Etat belge veille à ce que les modalités du cofinancement soient négociées avant la formulation de l'intervention, de sorte qu'une seule formulation soit nécessaire et qu'un dossier technique et financier unique couvre l'ensemble du financement. Dans le cas contraire, les besoins relatifs à la formulation sont négociés.

4°L'Etat belge informe officiellement le pays partenaire qu'il représente le bailleur tiers dans le cadre de l'intervention déléguée. Cette information est faite par le biais de la signature soit d'un avenant à la convention spécifique de l'intervention qui est complétée par la coopération déléguée, soit d'une nouvelle convention spécifique.

5° La CTB tient l'Etat belge au courant du déroulement de l'intervention, selon les procédures convenues avec le bailleur tiers.

§ 2. Lorsque la CTB est approchée directement par d'autres bailleurs pour exécuter des interventions pour leur compte, elle en informe le Ministre (selon les modalités de l'article 25).

§ 3. La réciprocité entre la coopération déléguée active et passive sera recherchée. Cette dernière est limitée aux interventions en dehors des secteurs de concentration de la coopération gouvernementale, à moins que des circonstances exceptionnelles ne nécessitent des initiatives supplémentaires.

Artikel 9 – Interventies buiten de samenwerkingsprogramma's, zoals bedoeld in art. 6 en 9*bis* en in art. 15, § 2, 3° van de wet tot oprichting van BTC

1° De Belgische Staat stuurt BTC een prijsaanvraag, vergezeld van de referentietermen van de uit te voeren taak, volgens een met BTC overeengekomen template.

2° De prijsaanvraag vermeldt de antwoordtermijnen die BTC en de Belgische Staat moeten eerbiedigen. Deze termijnen hangen af van de aard van de uit te voeren taak.

3° BTC geeft binnen de overeengekomen termijn een prijsofferte of motiveert haar weigering om de taak uit te voeren. De prijsofferte bestaat uit een technisch en financieel dossier.

4° De Belgische Staat onderhandelt indien nodig met BTC. Binnen de overeengekomen termijn notificeert de Belgische Staat BTC over zijn akkoord met de prijsofferte of over zijn formeel met redenen omklede weigering.

5° Indien de Belgische Staat de duur van de uitvoering van een taak wenst te verlengen of de referentietermen van een taak tijdens haar uitvoering wenst aan te passen, gelden de in het gedetailleerde technische en financiële dossier beschreven procedures voor de verlenging of de aanpassing. Indien deze procedures niet beschreven zijn, onderhandelen de Belgische Staat en BTC over de beste aanpak.

TITEL 2. — Specifieke verbintenissen 2014-2018, met aanduiding van de bijzondere regels en voorwaarden bedoeld in art. 15, § 1 en § 2 (5°-8° en 12°-13°) van de wet tot oprichting van BTC

Artikel 10 – Beheer gericht op de resultaten van de interventies.

1° De bijdrage van BTC aan de resultaten van de interventies wordt gedefinieerd op basis van de bijzondere overeenkomsten van de sectorale programma's en de punctuele interventies die de Belgische Staat ondertekent, en op basis van de uitvoeringsovereenkomsten die BTC met de partnerlanden ondertekent.

2° Door de principes van partnerschap en wederzijdse verantwoordelijkheid bij de uitvoering van een interventie toe te passen, neemt BTC twee soorten verbintenissen op : een resultaatsverbintenis en een inspanningsverbintenis.

3° De resultaatsverbintenis heeft betrekking op de levering door BTC van de diensten en producten waartoe BTC zich tijdens de formulering heeft verbonden en die conform de modaliteiten voorzien in het TFD kunnen worden gewijzigd in functie van wijzigende omstandigheden.

4° De inspanningsverbintenis heeft betrekking op de verantwoordelijkheid van BTC om ervoor te zorgen dat de specifieke doelstellingen van de interventie worden bereikt, ongeacht de hulp- en uitvoeringsmodaliteiten.

Voor BTC betekent dit :

(i) erop toezien dat het partnerland zijn eigen verplichtingen nakomt;

(ii) alle nodige preventieve of corrigerende maatregelen nemen, eventueel met inbegrip van de aanwending van bijkomende middelen, naast de voorstellen voor heroriëntering, voor onderbreking of voor definitieve stopzetting van de interventie. BTC vermeldt in haar rapportering aan de Belgische Staat alle maatregelen die zij voorstelt.

Artikel 11 – Kwaliteitsverbintenis en interne evaluatie.

1° Het kwaliteitsbeheer van BTC omvat processen voor het toezicht op en de meting van de diensten van BTC en van de producten van de interventies, verzameld onder de noemer kwaliteitszorg. Ze maken het mogelijk om :

(i) zich ervan te verzekeren dat de geleverde diensten en producten overeenstemmen met interne kwaliteitsnormen,

(ii) de performantie van de interventies te meten aan de hand van internationale evaluatiecriteria,

(iii) lessen te trekken en de geleerde lessen te kapitaliseren.

2° Het eerste niveau van de kwaliteitszorg omvat de validatie van de kwaliteit van de geleverde diensten en producten en de monitoring en evaluatie van de interventies.

3° Het tweede niveau van de kwaliteitszorg van BTC omvat :

(i) de uitvoering van evaluaties om de kwaliteit van bepaalde geleverde diensten en producten en de doeltreffendheid van de monitoring en evaluatie van het eerste niveau te controleren;

(ii) de uitvoering van sectorale en/of thematische evaluaties die een geheel van interventies bestrijken.

4° Aangaande evaluatieactiviteiten rapporteert de interne evaluatiedienst van BTC aan de Raad van Bestuur en is onafhankelijk van de algemene directie van BTC en in het bijzonder van de directies van BTC die verantwoordelijk zijn voor de levering van goederen en diensten.

Article 9 – Interventions en dehors des programmes de coopération, telles que visées aux articles 6, 9*bis* et 15, § 2, 3° de la loi portant création de la CTB

1° L'Etat belge adresse à la CTB une demande de prix, accompagnée des termes de référence de la tâche à réaliser, selon un canevas convenu avec la CTB.

2° La demande de prix précise les délais de réponse que la CTB et l'Etat belge doivent respecter. Ceux-ci dépendent de la nature de la tâche à réaliser.

3° Dans le délai convenu, la CTB présente une offre de prix ou motive son refus de réaliser la tâche. L'offre de prix consiste en un dossier technique et financier.

4° Si cela s'avère nécessaire, l'Etat belge négocie l'offre de prix avec la CTB. Dans le délai convenu, il notifie à la CTB, soit son accord sur l'offre de prix, soit son refus formellement motivé.

5° Si l'Etat belge souhaite prolonger la durée de réalisation d'une tâche ou adapter les termes de référence d'une tâche en cours d'exécution, les procédures de prolongation ou d'adaptation décrites dans le dossier technique et financier détaillé sont d'application. Si ces procédures ne sont pas décrites, alors l'Etat belge et la CTB négocient de telles procédures selon la meilleure approche possible.

TITRE 2. — Engagements spécifiques 2014-2018, précisant les règles et conditions spéciales visées à l'art. 15, § 1er et § 2 (5°-8° et 12°-13°) de la loi portant création de la CTB

Article 10 – Gestion axée sur les résultats des interventions.

1° La contribution de la CTB aux résultats des interventions est définie sur la base des conventions spécifiques relatives aux programmes sectoriels et aux interventions ponctuelles signées par l'Etat belge, ainsi que sur la base des contrats d'exécution signés par la CTB avec les pays partenaires.

2° L'application des principes de partenariat et de responsabilité mutuelle dans la mise en œuvre d'une intervention conduit la CTB à assumer deux types d'obligations : une obligation de résultats et une obligation de moyens.

3°L'obligation de résultats porte sur la délivrance de services et de produits que la CTB s'est engagée à fournir lors de la formulation et qui peuvent être modifiés en fonction de circonstances changeantes et selon les modalités prévues dans les DTFs.

4° L'obligation de moyens porte sur la responsabilité de la CTB de veiller à ce que les objectifs spécifiques de l'intervention soient atteints, quelles que soient les modalités d'aide et d'exécution.

Pour la CTB, cela consiste à :

(i) veiller à ce que le pays partenaire assume ses propres obligations;

(ii) adopter toutes les mesures préventives ou correctives nécessaires, ce qui qui peut inclure l'affectation de moyens supplémentaires ainsi que des propositions de réorientation, de suspension ou d'arrêt définitif de l'intervention. Dans son rapportage à l'Etat belge, la CTB met en exergue toutes les mesures qu'elle propose en la matière.

Article 11 – Engagement sur la qualité et évaluation interne.

1° Le management de la qualité de la CTB comprend des processus de surveillance et de mesure des services de la CTB et des produits de ses interventions, regroupés sous le vocable d'assurance qualité, qui permettent :

(i) de s'assurer que les services et produits fournis sont conformes à des normes internes de qualité;

(ii) de mesurer la performance des interventions au regard des critères internationaux d'évaluation;

(iii) de tirer des enseignements et de capitaliser les leçons apprises.

2° Le premier niveau d'assurance qualité comprend la validation de la qualité des services et des produits fournis, et le suivi-évaluation des interventions.

3° Le deuxième niveau d'assurance qualité de la CTB comprend :

(i) la réalisation d'évaluations afin de contrôler la qualité de certains services et produits fournis et l'efficacité des activités de suivi-évaluation au premier niveau;

(ii) la réalisation d'évaluations sectorielles et/ou thématiques qui couvrent des ensembles d'interventions.

4° Pour ce qui concerne les activités d'évaluation, le service d'évaluation interne de la CTB rapporteau Conseil d'Administration et est indépendant de sa Direction générale, et notamment des directions de la CTB en charge de la fourniture de biens et services.

5° De interne evaluatiedienst ontwikkelt, vulgariseert en onderhoudt het normatieve en methodologische kader voor de kwaliteitszorg van BTC, met respect voor de complementariteit met de evaluaties van DGD en van de Bijzonder Evaluator.

In overeenstemming met hoofdstuk 9, art. 32, 33 en 34 van de wet van 19 maart 2013 betreffende de Belgische Ontwikkelingssamenwerking bestaat dit normatief en methodologisch kader uit een door de bijzonder evaluator van de ontwikkelingssamenwerking gecertificeerd en geëvalueerd evaluatiesysteem.

6° De verslagen van de interne evaluatiedienst worden tevens overgemaakt aan het auditcomité en aan de dienst van de Bijzonder Evaluator van de ontwikkelingssamenwerking.

Artikel 12 – Opvolging van de performantie van BTC.

1° BTC ontwikkelt een meerjarenstrategie in de vorm van een strategiekaart die is opgebouwd rond vier perspectieven : resultaten, diensten, middelen en leren.

2° De performantie van BTC is de mate waarin zij erin slaagt haar strategie uit te voeren. Ze wordt gemeten aan de hand van een beperkt aantal kritieke prestatie-indicatoren (KPI's), die met een specifieke regelmaat worden opgevolgd.

3° BTC vermeldt elk jaar in haar ondernemingsplan welke KPI's ze heeft gekozen en wat hun referentiewaarden (baseline) en streefwaarden (targetline) zijn. Deze indicatoren hebben betrekking op de vier perspectieven van de strategiekaart. De indicatoren worden voor het eerst gedefinieerd in het in 2014 opgestelde ondernemingsplan voor het jaar 2015. Ze worden in 2015 voor het eerst gemeten.

4° De opvolging van de performantie van BTC aan de hand van KPI's wordt geleidelijk aan toegepast tijdens de duur van het beheerscontract, naarmate de mogelijkheden van het informatiebeheersysteem van BTC evolueren. Een belangrijk element, dat vanaf het eerste jaar van het beheerscontract moet worden gevolgd, is de naleving van de termijnen, met inbegrip van de versnelling van de uitvoering van de interventies op het terrein.

Artikel 13 – Risicobeheer, ethische code en corruptiebestrijding.

1°Het risicobeheer op interventieniveau wordt opgenomen in de projectbeheersmethode PRINCE2.

2° BTC voert een ethische code in en actualiseert ze indien nodig. Ze leidt haar personeel op en ondersteunt het in de toepassing van de ethische code. Ze voert binnen haar integriteitsbureau van de zetel een systeem met aanspreekpunten in voor het voltallige personeel.

3° BTC houdt zo vroeg mogelijk in de beheerscyclus van de samenwerkingsprogramma's rekening met de corruptierisico's. Dit moet op redelijke wijze verzekeren dat fraude en corruptie proactief worden bestreden.

Artikel 14 – Interne audit.

1° Het auditcomité werkt volgens de regels van een door de Raad van Bestuur goedgekeurd charter voor het auditcomité.

2° De interne auditdienst is een onafhankelijke entiteit die onder de Raad van Bestuur ressorteert. Hij werkt volgens de regels van een door de Raad van Bestuur goedgekeurd charter voor de interne audit.

3° In overeenstemming met de norm 1312 van het Instituut van Interne Auditoren laat BTC haar interne auditsysteem ten minste om de vijf jaar evalueren door een onafhankelijke externe auditor.

Aangezien de laatste audit van BTC van het jaar 2009 dateert, zal de volgende audit in 2014 worden georganiseerd.

Artikel 15 – Evaluatie en externe controles.

1° De kwaliteitszorg van BTC wordt om de drie jaar in haar activiteiten van het tweede niveau geëvalueerd. Deze externe evaluatie gebeurt door de Bijzonder Evaluator van de ontwikkelingssamenwerking. Het referentiestelsel voor de evaluatie is dat van het Comité voor Ontwikkelingshulp van de OESO.

2° Als overgangsmaatregel blijft de jaarlijkse externe evaluatie, zoals bepaald in het derde beheerscontract, van toepassing. Dit mechanisme wordt afgeschaft van zodra de Bijzonder Evaluator van de ontwikkelingssamenwerking, in het licht van de voornoemde externe evaluatie, aan de Belgische Staat bevestigt dat het systeem van monitoring en evaluatie van BTC effectief functioneert.

3° Indien het volgens de verslagen van de door de Minister aangestelde regeringscommissaris of van het college van commissarissen der rekeningen bij BTC nodig is, kan de Minister bijkomende externe controlemaatregelen organiseren, naast de maatregelen die al voorzien zijn in hoofdstuk V van de wet tot oprichting van BTC, en die aan de bestaande controleorganen toevertrouwen.

5° Le service d'évaluation interne développe, vulgarise et maintient le cadre normatif et méthodologique pour l'assurance qualité de la CTB, en respectant la complémentarité avec les évaluations de la DGD et de l'évaluateur spéciale.

Conformément au Chapitre 9, art. 32, 33 et 34 de la loi du 19 mars 2013 sur la Coopération au Développement, ce cadre normatif et méthodologique comprend un système d'évaluation certifié et évalué par l'Evaluateur Spécial de la Coopération au Développement.

6° Les rapports du service d'évaluation interne sont également transmis au Comité d'Audit et au service de l'Evaluateur Spécial de la Coopération au Développement.

Article 12 – Suivi de la performance de la CTB.

1° La CTB développe une stratégie pluriannuelle, sous la forme d'une carte stratégique articulée autour de 4 perspectives : résultats, services, moyens et apprentissage.

2° La performance de la CTB est la mesure dans laquelle elle parvient à mettre sa stratégie en œuvre. Elle est mesurée au moyen d'un nombre restreint d'indicateurs clés de performance (ICP) suivis selon une fréquence qui leur est propre.

3° Les indicateurs clés choisis par la CTB, leurs valeurs de référence (baseline) et leurs valeurs cibles (target line), sont repris chaque année dans son plan d'entreprise. Ces indicateurs ont trait aux 4 perspectives de la carte stratégique. Ces indicateurs sont définis pour la première fois dans le plan d'entreprise élaboré en 2014 et portant sur l'année 2015. Ils sont mesurés pour la première fois en 2015.

4° Le suivi de la performance de la CTB au moyen de ICP est mis en œuvre de manière graduelle pendant la durée du contrat de gestion, au fur et à mesure de l'évolution des possibilités du système de gestion de l'information de la CTB. Un élément clé à suivre dès la première année du contrat de gestion est le respect des délais, en ce comprise l'accélération de la mise en œuvre des interventions sur le terrain.

Article 13 – Gestion des risques, code éthique et lutte contre la corruption.

1° La gestion des risques au niveau des interventions est exposée dans la méthode de gestion de projets PRINCE2.

2° La CTB adopte un code éthique et l'actualise si nécessaire. Elle forme et soutient son personnel dans la mise en pratique du code éthique. Elle met en place un système de point de contact, au sein de son bureau d'intégrité au siège, pour l'ensemble de son personnel.

3° La CTB contribue à la prise en compte des risques de corruption le plus tôt possible dans le cycle de gestion des programmes de coopération. Cette prise en compte vise à assurer de manière raisonnable que la fraude et la corruption sont combattues de manière proactive.

Article 14 – Audit interne.

1° Le Comité d'Audit fonctionne selon les termes d'une charte approuvée par le Conseil d'Administration.

2° Le service d'audit interne est une entité indépendante, rapportant au Conseil d'Administration. Il fonctionne selon les termes d'une charte applicable à l'audit interne et approuvée par le Conseil d'Administration.

3° En conformité avec la norme 1312 de l'Institut des Auditeurs Internes, la CTB fait évaluer au moins tous les 5 ans son système d'audit interne par un auditeur externe indépendant.

Le dernier audit de la CTB datant de l'année 2009, le prochain audit sera organisé en 2014.

Article 15 – Evaluation et contrôles externes.

1° L'assurance qualité de la CTB est évaluée tous les trois ans dans ses activités de deuxième niveau. Cette évaluation externe est réalisée par l'Evaluateur Spécial de la Coopération au Développement. Le référentiel pour l'évaluation est celui du Comité d'aide au développement de l'OCDE.

2° A titre transitoire, l'évaluation externe annuelle définie dans le troisième contrat de gestion reste d'application. Ce mécanisme est abandonné dès le moment où l'Evaluateur Spécial de la Coopération au Développement confirme à l'Etat belge, à la lumière de l'évaluation externe précitée,le bon fonctionnement du système de suivi-évaluation de la CTB.

3° Si les rapports du commissaire du gouvernement nommé par le Ministre ou du Collège des Commissaires aux comptes de la CTB en font apparaître le besoin, le Ministre peut organiser des mesures de contrôle externe supplémentaires à celles qui sont déjà prévues dans le chapitre V de la loi portant création de la CTB, à confier aux organes de contrôle existants.

Artikel 16 – Uitwisseling van informatie en rapportering.

1° BTC informeert de bevoegde ambassade over de vooruitgang van de interventies en de programma's, door de volgende rapporten te leveren :

(i) het jaarlijks voortgangsverslag van de sectorale programma's en de punctuele interventies, geformuleerd in termen van resultaten en met inbegrip van de uiteenzetting van de discussiepunten met betrekking tot de sectoraleprogramma's. Deze worden uiterlijk een maand voor het partnercomité overgemaakt;

(ii) de verslagen van de stuurgroepen van de sectorale programma's en de interventies;

(iii) de verslagen van de mid-term en de end of term review van de interventies;

(iv) de resultaatgerichte eindverslagen van de interventies, die uiterlijk negen maanden na de einddatum van de uitvoeringsovereenkomsten worden overgemaakt. De goedkeuring door de Belgische Staat van deze verslagen geldt als definitieve oplevering van de interventies.

2° De Belgische Staat levert BTC de verslagen van de vergaderingen van de partnercomités en de sectorale overlegfora. De Belgische Staat informeert BTC over de inhoud en de voortgang van de nationale en sectorale beleidsdialoog.

3° Overeenkomstig artikel 23 § 1 van de wet tot oprichting van BTC legt de Raad van Bestuur een ondernemingsplan ter goedkeuring aan de Minister voor, voor 15 november van het jaar voorafgaand aan het boekjaar waarop het ondernemingsplan betrekking heeft. Los van de verplichtingen die uit dit artikel voortvloeien, vormen de elementen van artikelen 12, 13 en 14 van dit beheerscontract specifieke aandachtspunten die tijdens de volledige duur van het vierde beheerscontract in het ondernemingsplan moeten worden opgenomen.

4° Het ondernemingsplan wordt als goedgekeurd door de Minister beschouwd indien de Minister tegen 15 december van het jaar voorafgaand aan het boekjaar waarop het ondernemingsplan betrekking heeft, geen met redenen omklede formele weigering aan de Raad van Bestuur van BTC heeft genotificeerd.

5° BTC stelt elk jaar een jaarverslag op. Het wordt door de Raad van Bestuur voor 30 april van het jaar na het burgerlijk jaar waarop het betrekking heeft voorgesteld aan de Algemene Vergadering en overgemaakt aan de Minister van Begroting.

Artikel 17 – Financiering bedoeld in art. 15, § 2, 4° van de wet tot oprichting van BTC.

§ 1. Algemene bepalingen

1° Het budget van de Belgische Staat voorziet jaarlijks in de nodige kredieten voor de financiering van de activiteiten van BTC, onder voorbehoud van parlementaire goedkeuring en van de budgettaire beslissingen van de regering.

2° De financiering van BTC past in de indicatieve driejarenplanning van de kredieten van de FOD Buitenlandse Zaken, Buitenlandse Handel en Ontwikkelingssamenwerking, in overeenstemming met de programmering van de prestaties.

3° De door de Staat aan BTC toegewezen middelen moeten worden benut met eerbied voor de principes van doelmatigheid, doeltreffendheid en zuinigheid.

§ 2. Structuur van het budget

1° Kosten van de tenuitvoerlegging van taken van openbare dienst onder artikel 5 van de wet tot oprichting van BTC

Dit zijn operationele kosten die direct samenhangen met de prestaties van BTC, die het voorwerp uitmaken van een specifieke overeenkomst tussen België en het partnerland, alsook resterende micro-interventieprogramma's en beurzenprogramma's.

Dit zijn andere kosten dan de kosten van de prestaties van BTC in opdracht van derden en van haar beheerskosten.

De operationele kosten omvatten een "Voorbereidingsfonds" van de interventies. Conform art. 5 van voorliggend contract, financiert dit Fonds :

(i) de ondersteuning, zoals bepaald in de Voorbereidingsovereenkomst, door BTC van de voorbereidingsfase van de samenwerkingsprogramma's;

(ii) de formulering van de interventies;

(iii) de eerste activiteiten voor de opstart van een interventie in afwachting van de ondertekening van de bijzondere overeenkomst.

2° Kosten van de prestaties onder artikelen 6 en 9 van de wet tot oprichting van BTC

Dit zijn kosten die direct samenhangen met de prestaties, door de Staat aan BTC toevertrouwd door middel van een uitvoeringsovereenkomst krachtens artikelen 6 en 9 van de wet tot oprichting van BTC

Article 16 – Echange d'informations et rapportage.

1° La CTB informe l'Ambassade compétente quant à l'avancement des interventions et programmes par la remise des rapports suivants :

(i) le rapport annuel d'avancement des programmes sectoriels et des interventions ponctuelles, orienté vers les résultats et comprenant l'exposition des points de discussion relatifs aux programmes sectoriels. Ces rapports sont transmis au plus tard 1 mois avant le Comité des Partenaires;

(ii) les compte-rendu des Comités de pilotage des programmes sectoriels et des interventions;

(iii) les rapports d'examen à mi-parcours et en fin d'intervention;

(iv) les rapports finaux des interventions orientés vers les résultats, transmis au plus tard 9 mois après la date de clôture des conventions de mise en œuvre. L'approbation par l'Etat belge de ces rapports vaut réception définitive des interventions.

2° L'Etat belge fournit à la CTB les compte-rendu des réunions des Comités des partenaires et des forums de concertation sectorielle. L'Etat belge informe la CTB sur le contenu et l'avancement du dialogue politique aux niveaux national et sectoriels.

3° Pour le 15 novembre de l'année qui précède l'exercice visé par le plan d'entreprise, un plan d'entreprise est soumis à l'approbation du Ministre par le Conseil d'Administration, conformément à l'article 23, § 1er de la loi portant création de la CTB. Indépendamment des obligations qui découlent de cet article, les éléments mentionnés aux articles 12, 13 et 14 du présent contrat de gestion constituent des points d'attention spécifiques qui doivent être repris dans le plan d'entreprise pendant toute la durée du 4e contrat de gestion.

4° Le plan d'entreprise est considéré comme approuvé par le Ministre si celui-ci n'a pas notifié au Conseil d'Administration de la CTB son refus formellement motivé pour le 15 décembre de l'année qui précède l'exercice visé par le plan d'entreprise.

5° Un rapport annuel est établi chaque année par la CTB. Il est présenté à l'Assemblée générale par le Conseil d'Administration avant le 30 avril de l'année qui suit l'année civile couverte par le rapport et envoyé au Ministre du Budget.

Article 17 – Financement visé à l'art. 15, § 2, 4° de la loi portant création de la CTB.

§ 1er. Dispositions générales

1° Sous réserve de son approbation par le Parlement et dans le respect des décisions budgétaires du gouvernement, le budget de l'Etat belge prévoit chaque année les crédits nécessaires au financement des activités de la CTB.

2° Le financement de la CTB s'inscrit dans la planification indicative sur trois ans des crédits du SPF Affaires étrangères, Commerce extérieur et Coopération au Développement, en cohérence avec la programmation de ses prestations.

3° Les moyens alloués par l'Etat à la CTB doivent être employés dans le respect des principes d'efficience, d'efficacité et d'économie.

§ 2. Structure du budget

1° Coût de l'exécution de tâches de service public en vertu de l'article 5 de la loi portant création de la CTB

Il s'agit des coûts opérationnels, directement liés aux prestations de la CTB faisant l'objet d'une convention spécifique entre la Belgique et le pays partenaire, ainsi que des programmes de micro-interventions (MIP) subsistants et les programmes de bourses.

Ces coûts sont distincts des coûts de prestation de la CTB pour compte de tiers et de ses frais de gestion.

Les coûts opérationnels comprennent un « Fonds de Préparation » des interventions. Conformément à l'art. 5 du présent contrat, ce Fonds finance :

(i) comme défini dans la Convention de Préparation, l'appui par la CTB de la phase de préparation des programmes de coopération;

(ii) la formulation des interventions;

(iii) les premières activités pour démarrer une intervention dans l'attente de la signature de la convention spécifique.

2° Coûts des prestations en vertu des articles 6 et 9 de la loi portant création de la CTB

Il s'agit des coûts directement liés aux prestations confiées par l'Etat à la CTB par le biais d'une convention de mise en œuvre en vertu des articles 6 et 9 de la loi portant création de la CTB

3° Beheerskosten van BTC

Dit is het geheel van kosten die nodig zijn voor de goede werking van de zetel van BTC en haar buitenlandse vertegenwoordigingen. Deze kosten kunnen in geen geval dienen tot financiering van de activiteiten van BTC in opdracht van derden.De erelonen van de rekeningcommissarissen vallen eveneens onder deze titel.

§ 3. Bepaling, overmaking en verantwoording van de operationele kosten van de prestaties onder artikel 5 van de wet tot oprichting van BTC

Vóór 15 april van elk jaar dat voorafgaat aan het te financieren boekjaar, deelt BTC haar budget aan de Staat mee. Het voornoemde budget omvat alle operationele kosten.

Vóór 15 oktober van elk jaar dat voorafgaat aan het te financieren jaar, bezorgt BTC de Staat de herziening van het budget, dat werd ingediend vóór 15 april.

Door de goedkeuring van de begroting door het parlement bevestigt de Staat het exacte bedrag van het krediet dat aan BTC wordt verleend.

Bij de begrotingscontrole deelt de Staat eveneens door de parlementaire goedkeuring het exacte aangepaste bedrag mee van het krediet dat aan BTC wordt verleend.

De Staat garandeert dat de schuldvorderingen "voor uit te voeren prestaties", die op 1 januari, 1 maart, 1 juni en 1 september door BTC ingediend zijn, uiterlijk op 31 januari, 31 maart, 30 juni en 30 september betaald worden. Die schuldvorderingen betreffen telkens 1/4 van de totale goedgekeurde begroting van BTC.

Indien een deel van de door de Staat toegekende kredieten door BTC niet besteed of niet naar behoren verantwoord zou zijn, trekt de Staat die som af van de betaling van de schuldvordering die door BTC bij de Staat ingediend wordt op 1 september van het jaar dat volgt op het te financieren jaar. De Staat notificeert aan BTC het bedrag dat op de schuldvordering van 1 september in mindering wordt gebracht.

De vierde schuldvordering, d.w.z. die van 1 september, zal door BTC zo nodig verminderd worden. BTC maakt aan de Staat vóór 31 juli van het te financieren jaar het bedrag bekend, dat eventueel in mindering moet worden gebracht op de vierde schuldvordering.Het betreft hier geconsolideerde bedragen waarvan de betaling los staat van de daadwerkelijke verantwoording van de uitgaven.

Uiterlijk op 30 juni van het jaar dat volgt op het te financieren jaar, verschaft BTC de Staat de verantwoording van de uitgaven per prestatie. Het verslag waarin die uitgaven verantwoord worden, wordt door de rekeningcommissarissen van BTC gewaarmerkt als zijnde "overeenstemmend met en getrouw aan" de wet, dit beheerscontract en de jaarrekening."

§ 4. Bepaling, overmaking en verantwoording van kosten van de prestaties onder artikelen 6 en 9 van de wet tot oprichting van BTC

Bij het opstellen van de Staatsbegroting worden de totale kosten van de prestaties onder artikel 6 en 9 van de wet tot oprichting van BTC opgenomen ter informatie.

Elke prestatie maakt namelijk het voorwerp uit van een uitvoeringsovereenkomst met een budget en een specifieke planning.

Voor de prestaties onder artikel 6 en 9 omvat het budget van de prestatie, naast de directekosten van de prestatie, een forfaitair bedrag dat de beheerskosten, andere dan de kosten voor de salarissen, dekt en dat gelijk is aan 12 % van het totale bedrag van de prestatie.

Voorgaande alinea geldt tevens voor de beheerskosten op de samenwerkingsprestaties uitgevoerd door BTC in het kader van Belgisch Fonds voor Voedselzekerheid (BFVZ).

De prestatie wordt gefactureerd op een periodieke basis die overeengekomen wordt in de uitvoeringsovereenkomst. De verantwoording van de prestatie wordt bij de schuldvordering gevoegd en opgesteld volgens een formaat dat overeengekomen wordt in de uitvoeringsovereenkomst.

§ 5. Bepaling, overmaking en verantwoording van de beheerskosten

Voor de taken van openbare dienst die haar worden toevertrouwd krachtens artikel 5 van de wet tot oprichting van BTC ontvangt, BTC jaarlijks een dotatie die gelijk is aan :

1°. Voor het begrotingsjaar 2015, een vast bedrag van 22.345.000 EUR, plus 425.000 EUR voor de erelonen van de rekeningcommissarissen, zijnde de schattingen die in de begroting 2014 van de Staat vermeld worden;

3° Frais de gestion de la CTB

Il s'agit de l'ensemble des frais nécessaires au bon fonctionnement du siège social de la CTB et de ses Représentations à l'étranger. Ces frais ne peuvent en aucun cas servir au financement des activités de la CTB pour compte de tiers.Les honoraires des Commissaires aux Comptes sont également repris sous ce titre.

§ 3. Définition, liquidation et justification des frais opérationnels des prestations en vertu de l'article 5 de la loi portant création de la CTB

Avant le 15 avril de chaque année précédant l'année comptable à financer, la CTB communique son budget à l'Etat. Ledit budget comprend l'ensemble des frais opérationnels..

Avant le 15 octobre de chaque année précédant l'année à financer, la CTB communique à l'Etat la révision du budget présentée avant le 15 avril.

Le vote du budget de l'Etat par le Parlement constitue la confirmation du montant exact du crédit octroyéà la CTB

Lors du contrôle budgétaire de l'Etat, le vote du feuilleton d'ajustement du budget de l'Etat par le Parlement constitue la confirmation du montant ajusté du crédit octroyé à la CTB

Au plus tard les 31 janvier, 31 mars, 30 juin et 30 septembre, l'Etat procède au paiement des déclarations de créance « pour prestations à exécuter » introduites par la CTB les 1er janvier, 1er mars, 1er juin et 1er septembre. Lesdites déclarations de créance portent à chaque fois sur 1/4 du budget global approuvé de la CTB.

Dans le cas où une partie des crédits octroyés par l'Etat pour l'année précédente n'aurait pas été dépensée ou justifiée de manière adéquate par la CTB, l'Etat déduit cette somme du paiement de la 3e tranche de l'année à financer. L'Etat notifie à la CTB le montant porté en déduction sur la déclaration de créance du 1er septembre.

Le cas échéant, la quatrième déclaration de créance, en l'occurrence celle du 1er septembre, est réduite par la CTB.Elle notifie à l'Etat, avant le 31 juillet de l'année à financer, le montant qu'elle déduira éventuellement de sa quatrième déclaration de créance.Il s'agit ici de montants consolidés dont le paiement est indépendant de la justification effective des dépenses.

Au plus tard pour le 30 juin de l'année qui suit l'année à financer, la CTB fournit à l'Etat la justification des dépenses par prestation. Le rapport justifiant ces dépenses est certifié « conforme et fidèle à la loi, au présent contrat de gestion et aux comptes annuels », par les Commissaires aux Comptes de la CTB.

§ 4. Définition, virement et justification des coûts des prestations en vertu des articles 6 et 9 de la loi portant création de la CTB

Lors de l'élaboration du budget de l'Etat, le coût global des prestations en vertu de l'article 6 de la loi portant création de la CTB est repris à titre indicatif.

Chaque prestation fait en effet l'objet d'une convention de mise en oeuvre comprenant un budget et un planning spécifique.

Pour les prestations en vertu des articles 6 et 9, le budget de la prestation comprend, outre les coûts directs de la prestation, un forfait couvrant les frais de gestion « hors salaires » égal à 12 % du montant total de la prestation.

L'alinéa précédent s'applique également aux frais de gestion afférents aux prestations de coopération effectuées par la CTB dans le cadre du Fonds belge pour la sécurité alimentaire (FBSA).

La prestation est facturée sur base périodique à convenir dans la convention de mise en oeuvre. La justification de la prestation est jointe à la déclaration de créance et est établie selon un format à convenir dans la convention de mise en œuvre.

§ 5. Définition, virement et justification des frais de gestion

Pour les tâches de service public qui lui sont confiées en vertu de l'article 5 de la loi portant création de la CTB, la CTB reçoit chaque année une dotation égale à :

1°. Pour l'année budgétaire 2015, un montant fixe de 22.345.000 EUR, plus 425.000 EUR d'honoraires des Commissaires aux Comptes, soit les estimations qui sont mentionnées au budget 2014 de l'Etat;

2°. Voor het begrotingsjaar 2016, een vast bedrag van 22.635.000 EUR, plus 425.000 EUR voor de erelonen van de rekeningcommissarissen, zijnde de schattingen die in de begroting 2014 van de Staat vermeld worden;

3°. Vanaf het begrotingsjaar 2017,

— 11,15 % van de gemiddelde uitgaven over de laatste 3 afgesloten boekjaren onder artikel 5 (exclusief stortingen budget support) plus de erelonen van de rekeningcommissarissen.

— plus 4 % van de gemiddelde uitgaven over de laatste 3 afgesloten boekjaren in het kader van budgethulp.

— Deze dotatie wordt jaarlijks vermeerderd met 1 % ter financiering van de baremieke verhogingen van de loonmassa eigen aan de leeftijdsopbouw van het personeelbestand van BTC, zolang BTC bewijst dat dit nog gerechtvaardigd blijft.

Vanaf 2015 kan de Algemene Vergadering van BTC afwijken van het principe van terugstorting aan de Schatkist van de Staat van eventueel niet gebruikte saldi van de beheerskosten, en deze aan de financiële reserves van BTC toekennen.

Deze eventuele toekenning aan de financiële reserves van BTC is evenwel beperkt tot een maximum bedrag van 1 MEUR per jaar en tot een gecumuleerde reserve van maximum 6 MEUR.

Bij overschrijding van deze bedragen wordt het saldo aan de Schatkist van de Staat teruggestort.

De Algemene Vergadering van BTC beslist over het gebruik van de reserve.

De beheerskosten worden door de Staat betaald in twee schijven, op basis van schuldvorderingen, door BTC opgesteld op 1 januari en 1 juli van het lopende boekjaar.

De Staat verbindt zich ertoe de betalingen uit te voeren uiterlijk op 31 januari en 31 juli. De kredieten, bestemd voor de betaling van de erelonen van de rekeningcommissarissen, worden vereffend als supplement bij de eerste schijf.

De beheerskosten worden eenmaal per jaar verantwoord, op basis van een rapport,opgesteld tijdens de voorbereiding van de jaarrekening van BTC en door het college van rekeningcommissarissen bekrachtigd als zijnde «overeenstemmend met en trouw aan de wet, dit beheerscontract en de jaarrekening».

Deze rechtvaardiging moet door BTC worden ingediend uiterlijk op 30 juni van het jaar dat volgt op het desbetreffende boekjaar.

Als een deel van de door de Staat toegekende dotatie door BTC niet voldoende gerechtvaardigd is, kan de Staat die som aftrekken van de betaling van de tweede schijf van de beheerskosten van het lopende boekjaar na beslissing van de Algemene Vergadering

§ 6. Financiering van de samenwerkingsdeskundigen

De kosten van de deskundigen omvatten met name de rekruteringskosten, de kosten van verhuizing, de loonkosten, de huisvesting, de kosten van internationale reizen, de kosten van een dienstwagen, de kosten van logistieke middelen, de kosten van opleiding die verband houden met de prestatie en de kosten verbonden aan de familiale toestand van de deskundigen.

Voor de remuneratie wordt rekening gehouden met de vereiste bekwaamheden van de deskundige en met de kosten van levensonderhoud op de plaats van de prestatie.

TITEL 3. – Slotbepalingen

Artikel 18 – Veiligheid.

1° De Belgische Staat zet alle nodige politieke stappen bij de partnerlanden opdat de activiteiten van BTC er zouden kunnen verlopen in een juridisch en reglementair kader dat aangepast is aan de bijzondere kenmerken van de ontwikkelingssamenwerking. De Belgische Staat verbindt zich ertoe het akkoord van 23 december 2002 over het statuut van de vertegenwoordigingen van BTC en haar personeelsleden te actualiseren.

2° De Belgische Staat zet alle nodige politieke stappen bij de partnerlanden om de problemen op te lossen die zouden kunnen ontstaan in verband met het statuut van het personeel van BTC.

3° De Belgische Staat biedt dezelfde garanties op het vlak van de evacuatie en repatriëring om veiligheidsredenen aan alle personeelsleden van BTC met een arbeidsovereenkomst van Belgisch recht en hun gezin.

2°. Pour l'année 2016, un montant fixe de 22.635.000 EUR, plus 425.000 EUR d'honoraires des Commissaires aux Comptes, soit les estimations qui sont mentionnées au budget 2014 de l'Etat;

3°. A partir de 2017 :

- 11,15 % de la moyenne des dépenses sous article 5 au cours des trois derniers exercices clôturés (à l'exclusion des versements d'aide budgétaire) plus les honoraires des Commissaires aux Comptes.

- plus 4 % de la moyenne des dépenses des 3 derniers exercices clôturés dans le cadre de l'aide budgétaire.

- Cette dotation est augmentée annuellement de 1 % pour le financement des hausses barémiques de la masse salariale due à la pyramide des âges du personnel de la CTB, tant que la CTB démontre que cela reste justifié.

Dès 2015, l'Assemblée Générale de la CTB peut déroger au principe de remboursement au Trésor de l'Etat des soldes éventuellement non utilisés des frais de gestion et les affecter aux réserves financières de la CTB.

Leur affectation éventuelle aux réserves financières de la CTB est toutefois plafonnée à un montant maximum de 1 MEUR par an et à une réserve cumulée maximum de 6 MEUR.

En cas de dépassement de ces montants, le solde est remboursé au Trésor de l'Etat.

L'Assemblée Générale de la CTB décide de l'utilisation de la réserve.

Les frais de gestion sont payés par l'Etaten deux tranches, sur base de déclarations decréances établies par la CTB en date du 1er janvier et du 1er juillet de l'exercice encours.

L'Etat s'engage à effectuer les paiements pour le 31 janvier et le 31 juillet au plus tard. Les crédits réservés au paiement des honoraires des Commissaires aux Comptes sont liquidés en supplément à la première tranche.

Les frais de gestion sont justifiés par la CTB une fois par an, sur base d'un rapport établi lors de la préparation des comptes annuels de la CTB, et certifié « conforme et fidèle à la loi, au présent contrat de gestion et aux comptes annuels » par le Collège des Commissaires auxComptes.

Cette justification doit être introduite par la CTB au plus tard le 30 juin de l'année qui suit l'exercice concerné.

Dans le cas où une partie des crédits octroyés par l'Etat n'a pas été justifiée de manière adéquate par la CTB,l'Etat peut déduire cette somme du paiement de la seconde tranche des frais de gestion de l'exercice en cours après la décision de l'Assemblée générale

§ 6. Financement des experts en coopération

Le coût des experts comprend notamment les frais de recrutement, de déménagement, les coûts salariaux, le logement, les frais de voyages internationaux, le coût d'un véhicule de service, le coût des moyens logistiques, les frais de formation liés à la prestation et les coûts liés à la situation familiale de l'expert.

La rémunération prend en considération les qualifications requises de l'expert et le coût de la vie sur le lieu de la prestation.

TITRE 3. – Dispositions finales

Article 18 – Sécurité.

1° L'Etat belge entreprend toutes les démarches politiques nécessaires auprès des pays partenaires afin que les activités de la CTB puissent y être menées dans un cadre juridique et réglementaire adapté aux caractéristiques particulières de la coopération au développement. L'Etat belge s'engage à actualiser l'accord du 23 décembre 2002 relatif au statut des Représentations de la CTB et des membres de son personnel.

2° L'Etat belge entreprend toutes les démarches politiques nécessaires auprès des pays partenaires afin de résoudre les problèmes qui pourraient survenir en rapport avec le statut du personnel de la CTB.

3° L'Etat belge offre les mêmes garanties en matière d'évacuation et de rapatriement pour raison de sécurité à tous les membres du personnel de la CTB, qui disposent d'un contrat de travail de droit belge, et à leur famille.

Artikel 19 – Samenwerking tussen BTC en de ambassade in het partnerland.

1° De bevoegde ambassade en de plaatselijke vertegenwoordiging van BTC informeren elkaar regelmatig en organiseren periodieke ontmoetingen. Zij verdedigen hetzelfde standpunt tegenover het partnerland.

2° BTC en de Belgische Staat verbinden zich ertoe om voor het einde van het beheerscontract een gemeenschappelijke lokalisatie te hebben voor de ambassade en de vertegenwoordiging van BTC in ten minste de helft van de partnerlanden, met eerbied voor de bevoegdheden van elke partij en door middel van een billijk systeem voor het delen van de kosten.

Artikel 20 – Communicatie over de door de Belgische Staat gefinancierde interventies.

1° BTC verzekert de zichtbaarheid van de Belgische Staat in de signalisatie van de interventies die deel uitmaken van het gouvernementele samenwerkingsprogramma.

2° BTC zet in al haar communicatie over interventies die deel uitmaken van het gouvernementele samenwerkingsprogramma de van de Belgische Staat ontvangen financiering in de kijker. Ze voorziet bovendien, vanaf de formulering van de technische en financiële dossiers van de interventies, de integratie van een component "Communication 4 Development". Tenslotte verzorgt BTC, in samenwerking met de partnerlanden, ook de communicatie over de verkregen ontwikkelingsresultaten.

Artikel 21 – Inwerkingtreding en duur.

Het beheerscontract treedt in werking op 1 september 2014, met uitzondering van de bepalingen van artikel 17 dat op 1 januari 2015 in werking treedt. Het wordt afgesloten voor een duur van vijf jaar.

Artikel 22 – Toetsing en wijziging, volgens artikel 17 § 1 van de wet tot oprichting van BTC.

1° De Minister of de Raad van Bestuur van BTC kunnen de herziening van dit Beheerscontract voorstellen.

2° Het beheerscontract wordt elk jaar getoetst door de Raad van Bestuur.

3° De voorzit(st)er van de Raad van Bestuur legt de voorstellen tot wijziging ter goedkeuring voor aan de Minister.

4° De Belgische Staat en BTC voeren samen een mid-term review van het beheerscontract uit.

Artikel 23 – Sanctie in geval van niet-naleving (art. 15, § 2, 11° van de wet tot oprichting van BTC).

In geval van gebrekkige uitvoering door een partij van een of meer van haar plichten volgens het beheerscontract, notificeert de partij die zich benadeeld acht aan de andere partij de niet-naleving zoals ze is vastgesteld door de regeringscommissaris die de Minister heeft aangesteld. De partijen zullen eerst trachten een minnelijke schikking te bereiken. Behalve in geval van overmacht zal de benadeelde partij gemachtigd zijn om van de andere partij schadevergoeding en interest te vorderen bedoeld om de geleden schade te herstellen.

Artikel 24 – Heroriëntatie, onderbreking of stopzetting van de taken van openbare dienst (art. 15, § 2, 9° van de wet tot oprichting van BTC).

1° De Minister kan om politieke of veiligheidsredenen die verband houden met de toestand in het partnerland, de uitvoering door BTC van een krachtens dit beheerscontract gesloten toekenningsovereenkomst heroriënteren, onderbreken of definitief stopzetten, of BTC opdragen een krachtens dit beheerscontract afgesloten uitvoeringsovereenkomst te heroriënteren, te onderbreken of definitief stop te zetten.

2° De Minister notificeert zijn met redenen omklede beslissing aan BTC met vermelding van hetzij de datum en de duur van de heroriëntatie van de toekenningsovereenkomst of de onderbreking, hetzij de datum van de definitieve stopzetting van de uitvoeringsovereenkomst.

3° BTC kan de Minister voorstellen de uitvoering van een krachtens dit beheerscontract gesloten uitvoeringsovereenkomst te heroriënteren, te onderbreken of definitief stop te zetten om redenen van veiligheid die verband houden met de toestand in het partnerland of om redenen van slecht beheer door het partnerland, met inbegrip van daden van corruptie of een ontoereikende toe-eigening van de interventie.

Article 19- Collaboration entre la CTB et l'Ambassade dans le pays partenaire.

1° L'Ambassade compétente et la Représentation locale de la CTB s'informent régulièrement et organisent des rencontres périodiques. Elles défendent le même point de vue envers le pays partenaire.

2° La CTB et l'Etat belge s'engagent, avant la fin du présent contrat de gestion, à trouver une localisation commune pour l'Ambassade et la Représentation de la CTB dans au moins la moitié des pays partenaires, dans le respect des attributions de chaque partie et à travers un système équitable de partage des frais.

Article 20 – Communication relative aux interventions financées par l'Etat belge.

1° La CTB veille à assurer la visibilité de l'Etat belge dans la signalisation des interventions faisant partie du programme de coopération gouvernementale.

2° Dans toute sa communication relative aux interventions faisant partie du programme de coopération gouvernementale, la CTB veille à mettre en avant le financement reçu de l'Etat belge. Elle prévoit également, dès la formulation des dossiers techniques et financiers des interventions, l'intégration d'une composante de communication pour le développement. Enfin, la CTB prend en charge la communication concernant les résultats de développement obtenus en collaboration avec les pays partenaires.

Article 21 – Entrée en vigueur et durée.

Le contrat de gestion entre en vigueur le 1er septembre 2014, à l'exception de l'article 17 qui entre en vigueur le 1er janvier 2015. Il est conclu pour une durée de cinq ans.

Article 22 – Réévaluation et modification, suivant article 17, § 1er de la loi portant création de la CTB.

1° Le Ministre ou le Conseil d'Administration de la CTB peuvent proposer la révision de ce Contrat de gestion

2° Le contrat de gestion est réévalué chaque année par le Conseil d'Administration.

3° Le (la) Président(e) du Conseil d'Administration soumet, le cas échéant, les propositions de modification à l'approbation du Ministre.

4° L'Etat belge et la CTB procèdent ensemble à un examen du contrat de gestion à mi-parcours.

Article 23 – Sanction en cas de non-respect (art 15, § 2, 11° de la loi portant création de la CTB).

En cas d'exécution défaillante par une partie d'une ou plusieurs des obligations qui lui incombent en vertu du présent contrat de gestion, la partie qui s'estime lésée notifie à l'autre le non-respect, dûment constaté par le Commissaire du gouvernement nommé par le Ministre. Les parties recherchent en premier ressort une conciliation à l'amiable. Sauf cas de force majeure, la partie lésée est autorisée à réclamer à l'autre des dommages et intérêts en vue de réparer le dommage subi.

Article 24 – Réorientation, interruption ou cessation des tâches de service public (art 15, § 2, 9° de la loi portant création de la CTB).

1° Pour des motifs d'ordre politique ou de sécurité liés à la situation du pays partenaire, le Ministre peut réorienter, interrompre ou arrêter définitivement l'exécution par la CTB d'une convention d'attribution ou ordonner à la CTB de réorienter, interrompre ou arrêter définitivement une convention de mise en oeuvre, conclue en vertu du présent contrat de gestion.

2° Le Ministre notifie sa décision formellement motivée à la CTB en indiquant la date de début et la durée de la réorientation de la Convention d'attribution ou de l'interruption ou la date de l'arrêt définitif de la convention de mise en œuvre.

3° Pour des motifs de sécurité liés à la situation du pays partenaire ou de mauvaise gouvernance de la part du pays partenaire, y compris des faits de corruption ou une appropriation insuffisante de l'intervention, la CTB peut proposer au Ministre de réorienter, d'interrompre ou d'arrêter définitivement, l'exécution d'une convention de mise en œuvre conclue en vertu du contrat de gestion.

4° Binnen een termijn van vijf werkdagen vanaf de in het 2e lid bedoelde notificatie of de goedkeuring door de Minister van het in het 3e lid bedoelde voorstel, bepalen de Belgische Staat en BTC toepassingsmodaliteiten voor de heroriëntatie, de onderbreking of de definitieve stopzetting, op basis van een door BTC opgesteld voorstel dat de gevolgen en de operationele risico's die uit de beslissing voortvloeien in aanmerking neemt. Het voorstel van BTC voorziet het mechanisme dat verzekert dat de evolutie van de toestand wordt gevolgd en de toepassingsmodaliteiten eventueel worden aangepast. De Belgische Staat informeert het partnerland officieel over zijn beslissing.

5° De Belgische Staat vergoedt BTC voor alle directe of indirecte kosten die uit de heroriëntatie, de onderbreking of de definitieve stopzetting van de prestatie zoals bedoeld in 1° en 3° van dit artikel voortvloeien, op voorlegging van de relevante bewijsstukken. Deze bepaling geldt ook voor een actieve gedelegeerde samenwerking.

6° BTC neemt in haar overeenkomsten en contracten met derden een bepaling op die de in dit artikel bedoelde heroriëntatie, onderbreking of definitieve stopzetting van een prestatie voorziet.

Artikel 25 – Andere taken die BTC uitvoert.

1° Op de taken die BTC in het kader van artikel 7 van de wet tot oprichting van BTC uitvoert, zijn hetzelfde beleidskader, dezelfde algemene doelstellingen en basisprincipes van toepassing als op de in artikelen 5, 6 en 9*bis* van deze wet bedoelde taken.

2° BTC informeert de Minister over deze taken. Wanneer deze plaatsvinden in partnerlanden van de Belgische gouvernementele samenwerking, verduidelijkt BTC hoe zij de complementariteit en de synergie verzekert met de taken die zij al in het kader van de artikelen 5, 6 en 9*bis* van de wet tot oprichting van BTC in deze landen uitvoert. Wanneer de taken plaatsvinden in landen die geen partnerlanden van de Belgische gouvernementele samenwerking zijn, notificeert de Minister zijn eventuele bezwaar aan BTC binnen de 10 werkdagen na de ontvangst van de door BTC overgemaakte informatie.

3° De personeelskosten en alle andere kosten worden volledig aan de andere donor gefactureerd, op basis van een registratie van de gewerkte uren en van de gemaakte kosten.

Artikel 26 – Overgang.

1° De nieuwe gouvernementele samenwerkingsprogramma's worden beheerd volgens de in artikel 5 beschreven cyclus. Met uitzondering van de lopende interventies waarover DGD en BTC het uitdrukkelijk eens zijn dat zij zullen worden voortgezet en voltooid volgens de bepalingen van het derde beheerscontract, worden alle andere lopende interventies volgens dit vierde beheerscontract beheerd.

2° Het 'beurzenprogramma' blijft geldig voor de partnerlanden met wie nog geen nieuw samenwerkingsprogramma werd afgesloten.

Artikel 27 – Glossarium.

BTC en DGD ontwikkelen en actualiseren een gemeenschappelijk glossarium dat een geheel van concepten definieert die in het kader van het beheer van de gouvernementele samenwerkingsprogramma's worden gebruikt.

Gedaan te Brussel, op 9 april 2014, zoals goedgekeurd door de Raad van Bestuur van BTC en door de Ministerraad. Opgesteld in twee exemplaren, waarvan elke partij erkent er een te hebben ontvangen

In naam van de Belgische Staat :

De Minister van Ontwikkelingssamenwerking,
J.-P. LABILLE

In naam van BTC :

De voorzitster van de Raad van Bestuur,
M. VAN DOOREN

De bestuurder,
P. DEVELTERE

4° Sur base d'une proposition établie par la CTB qui tient compte des conséquences et risques opérationnels résultant d'une telle décision, et dans un délai de cinq jours ouvrables à dater de la notification visée au point 2° ou de l'approbation par le Ministre de la proposition visée au point 3°, l'Etat belge et la CTB conviennent des modalités d'application de la réorientation, de l'interruption ou de l'arrêt définitif de la convention d'attribution ou de mise en œuvre. La proposition de la CTB prévoit le mécanisme pour assurer le suivi de l'évolution de la situation et l'adaptation éventuelle des modalités d'application. L'Etat belge informe officiellement le pays partenaire de sa décision.

5° L'Etat belge indemnise la CTB pour l'ensemble des coûts directs ou indirects résultant de la réorientation, l'interruption ou de l'arrêt définitif de la prestation tels que visésaux 1° et 3° du présent article moyennant présentation des pièces justificatives y afférentes. Cette disposition est également valable dans le cas des coopérations déléguées actives.

6° La CTB inclut dans ses conventions et contrats avec des tiers une clause qui prévoit la réorientation, l'interruption ou l'arrêt définitif d'une prestation visés par le présent article.

Article 25 – Autres tâches assumées par la CTB.

1° Aux tâches assumées par la CTB dans le cadre de l'article 7 de la loi portant création de la CTB s'appliquent le même cadre politique, les mêmes objectifs généraux et principes de base que ceux qui s'appliquent aux tâches visées par les articles 5, 6 et 9 *bis* de cette loi.

2° La CTB informe le Ministre de ces tâches. Quand celles-ci se déroulent dans les pays partenaires de la coopération gouvernementale belge, la CTB explicite comment elle assure la complémentarité et la synergie avec les tâches qu'elle y exécute déjà dans le cadre des articles 5, 6 et 9*bis* de la loi portant création de la CTB. Lorsque les tâches se déroulent dans les pays non partenaires de la coopération gouvernementale belge, le Ministre notifie son éventuelle objection à la CTB dans les 10 jours ouvrables qui suivent la réception de l'information transmise par la CTB.

3° Les coûts de personnel et tous les autres coûts sont entièrement facturés à l'autre bailleur, sur la base d'un enregistrement du temps presté et des frais encourus.

Article 26 – Transition.

1° Les nouveaux programmes de coopération gouvernementale sont gérés selon le cycle décrit à l'article 5. A l'exception des interventions en cours qui font l'objet d'un accord exprès entre la DGD et la CTB pour être poursuivies et finalisées suivant les dispositions du troisième contrat de gestion, toutes les autres interventions sont gérées selon le quatrième contrat de gestion.

2° Le programme « bourses » reste valable pour les pays partenaires avec lesquels il n'a pas encore été conclu de nouveau programme de coopération.

Article 27 – Glossaire.

La CTB et la DGD développent et mettent à jour un glossaire commun définissant un ensemble de concepts utilisés dans le cadre de la gestion des programmes de coopération gouvernementale.

Fait à Bruxelles le 9 avril 2014, tel qu'approuvé par le Conseil d'Administration de la CTB et par le Conseil des Ministres, établi en deux exemplaires, chaque partie reconnaissant avoir reçu le sien.

Au nom de l'Etat belge :

Le Ministre de la Coopération au Développement,
J.-P. LABILLE

Au nom de la CTB :

La Présidente du Conseil,
M. VAN DOOREN

L'administrateur,
P. DEVELTERE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C − 2014/24163]

4 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot vaststelling van de Belgische financiële bijdrage voor 2014 aan het permanent secretariaat van de conventie inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer (CITES)

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit van 16 november 1994 betreffende de administratieve en begrotingscontrole, artikelen 14 en 22;

Gelet op de wet van 22 mei 2003 houdende organisatie van de begroting en van de comptabiliteit van de federale Staat;

Gelet op de wet van 19 december 2013 houdende de algemene uitgavensbegroting voor het begrotingsjaar 2014, programma 22.55.1;

Overwegende dat de Overeenkomst inzake de bescherming van in het wild levende dier- en plantensoorten door controle op het desbetreffende handelsverkeer, opgemaakt te Washington op 3 maart 1973, in voege getreden is op 1 januari 1984 en goedgekeurd werd door de wet van 28 juli 1981;

Overwegende dat Artikel XII van bovenvermelde Overeenkomst een permanent secretariaat heeft ingesteld te Genève, Zwitserland;

Overwegende dat op de 16e Conferentie der Partijen van CITES (vergadering van 3 tot 14 maart 2013 te Bangkok Thailand) de vertegenwoordigers het voorziene budget voor 2014/2016 evenals de bijdrageschaal voor 2014 goedgekeurd hebben;

Overwegende dat België zich, als lid van de CITES-conventie, verplicht ziet bij te dragen tot de werking van deze vermaarde internationale conventie;

Gelet op het advies van de inspecteur van Financiën van 14 maart 2014;

Op de voordracht van de Minister van Sociale Zaken en Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Een bedrag in euro ten belope van de omzetwaarde van USD 61,678.00 aan te rekenen op basisallocatie 55.11.35.40.01 (Programma 25.55.1) van de begroting van de FOD Volksgezondheid, Veiligheid van de Voedselketen en Leefmilieu voor het begrotingsjaar 2014, wordt aan het secretariaat van CITES verleend als Belgische bijdrage voor 2014 alsook het resterende bedrag in euro ten belope van de omzetwaarde van USD 25.00 voor de bijdrage van het begrotingsjaar 2013 en zal gestort worden op het volgende rekeningnummer :

Bank : UBS SA

Account Nr. : 240-730.490.60F

IBAN : CH21 0024 0240 7304 9060 F

In : rue des Noirettes 35, CH-1211 Genève 2, Zwitserland

SWIFT address : UBSWCHZH80A

Clearing code : 240

For the benefit of : CITES

Chemin des Anémones

CH-1219 Châtelaine, Genève, Suisse

Art. 2. Het in artikel 1 vermeld bedrag zal in één keer vereffend worden van zodra dit besluit ondertekend is en de aanvraag tot uitbetaling voorgelegd wordt.

Art. 3. De besteding van de bijdrage zal naderhand verantwoord worden op basis van een activiteitsrapport, vergezeld van een financiële staat, afgeleverd door het secretariaat van CITES.

Art. 4. De minister bevoegd voor Volksgezondheid is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister voor Sociale Zaken en Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C − 2014/24163]

4 AVRIL 2014. — Arrêté royal déterminant la contribution financière de la Belgique pour 2014 au secrétariat permanent de la convention relative à la protection des espèces de faune et de flore sauvage par le contrôle de leur commerce (CITES)

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal du 16 novembre 1994 relatif au contrôle administratif et budgétaire, les articles 14 et 22;

Vu la loi du 22 mai 2003 portant organisation du budget et de la comptabilité de l'Etat fédéral;

Vu la loi du 19 décembre 2013 contenant le budget général des dépenses pour l'année budgétaire 2014, programme 25.55.1;

Considérant que la Convention relative à la protection des espèces de faune et de flore sauvages par le contrôle de leur commerce faite à Washington le 3 mars 1973 est entrée en vigueur le 1ier janvier 1984 et a été approuvée par la loi du 28 juillet 1981;

Considérant que l'Article XII de ladite Convention a établi un secrétariat permanent à Genève, Suisse;

Considérant qu'à la 16ième Conférence des Parties de la CITES (réunion du 3 au 14 mars 2013 à Bangkok Thaïlande) les représentants ont approuvé le budget prévu pour 2014/2016 ainsi que l'échelle des contributions pour 2014;

Considérant que la Belgique, en tant que membre de la convention CITES, se doit de contribuer au fonctionnement de cette organisation internationale réputée;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances du 14 mars 2014;

Sur la proposition de la Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Un montant en euros équivalent à USD 61,678.00, à imputer à charge du crédit inscrit à l'allocation de base 55.11.35.40.01 (Programme 25.55.1) du budget du SPF Santé publique, Sécurité de la chaîne alimentaire et Environnement pour l'année budgétaire 2014, est alloué au secrétariat de CITES à titre de contribution belge pour 2014, ainsi que le montant en euros équivalant à USD 25.00 qui subsiste de la contribution de l'année budgétaire 2013 et sera versé au compte suivant :

Bank : UBS SA

Account Nr : 240-730.490.60F

IBAN : CH21 0024 0240 7304 9060 F

In : rue des Noirettes 35, CH-1211 Genève 2, Suisse

SWIFT address : UBSWCHZH80A

Clearing code : 240

For the benefit of : CITES

Chemin des Anémones

CH-1219 Châtelaine, Genève, Suisse

Art. 2. Le montant mentionné à l'article 1er sera liquidé en une fois dès signature du présent arrêté et réception de la demande de paiement.

Art. 3. L'emploi de la contribution sera justifié a posteriori sur base d'un rapport d'activité, accompagné d'un état financier, fournis par le secrétariat de CITES.

Art. 4. Le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Affaires sociales et de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE EN FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C − 2014/11279]

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot regeling van sommige verzekeringsovereenkomsten tot waarborg van de terugbetaling van het kapitaal van een hypothecair krediet

VERSLAG AAN DE KONING

Sire,

Het besluit dat U ter ondertekening wordt voorgelegd, strekt tot uitvoering van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen.

De bepalingen die de wettelijke basis van dit ontwerp vormen lagen vervat in de wet van 21 januari 2010 tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst wat de schuldsaldoverzekeringen voor personen met een verhoogd gezondheidsrisico betreft.

Deze wet van 2010 beoogde een oplossing te bieden voor problemen, die personen met een verhoogd gezondheidsrisico ondervinden bij het afsluiten van een schuldsaldoverzekering wanneer zij een hypothecair krediet aangaan voor de verwerving of verbouwing van hun woning. Verzekeraars weigeren niet zelden met dergelijke personen te contracteren of vragen in dit kader aanzienlijk hogere premies, wat in de praktijk nagenoeg op een contractsweigering kan neerkomen. De betrokkenen kunnen aldus geen leningsovereenkomst afsluiten om een huis te verwerven of te verbouwen, aangezien de kredietgever in de meeste gevallen het afsluiten van een schuldsaldoverzekering zal vragen als waarborg voor het hypothecaire krediet.

Om voor dergelijke problemen een oplossing te bieden, voorzag de wet van 21 januari 2010 in een aantal maatregelen.

Vooreerst werd voorzien in de invoering van een gedragscode. De Commissie voor verzekeringen, ingesteld bij de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, kreeg, overeenkomstig artikel 3 van de wet van 21 januari 2010, de opdracht om vóór 3 augustus 2010 een gedragscode uit te werken.

In deze gedragscode diende onder meer te worden vastgelegd : voor welke soorten krediet en in welke gevallen een medische vragenlijst moet worden ingevuld, de inhoud van een standaard medische vragenlijst, de voorwaarden voor een bijkomend medisch onderzoek, de termijnen voor de behandeling van en het antwoord op verzekeringsaanvragen, de voorwaarden waaronder het Opvolgingsbureau voor de tarifering tussenbeide komt bij een weigering van een schuldsaldoverzekering en de burgerrechtelijke sancties bij nietnaleving van de gedragscode.

De wet voorzag tevens dat, indien de Commissie voor verzekeringen er niet in zou slagen binnen de gestelde termijn de gedragscode uit te werken, de Koning, op advies van de ministers bevoegd voor verzekeringen en volksgezondheid, zelf de gedragscode kon vaststellen, en dit na het advies van de Commissie voor de bescherming van persoonlijke levenssfeer te hebben ingewonnen. Tevens kon de Koning het gebruik van medische vragenlijsten regelen of verbieden bij het uitblijven van de gedragscode. Hij kon ook vragen van de vragenlijst herformuleren en het verzekerde bedrag bepalen waaronder enkel de vragenlijst mag worden gebruikt.

De Commissie voor verzekeringen heeft geen consensus kunnen bereiken in haar opzet om een gedragscode op te stellen (1). Op 17 juni 2010 werden de werkzaamheden stopgezet. Dit betekent dat het initiatief tot het opstellen van de regels die het voorwerp konden uitmaken van de gedragscode, nu bij de Koning berust of dat de Koning het gebruik van medische vragenlijsten kan regelen of verbieden, wat bevestigd wordt in de wet betreffende de verzekeringen.

De wet creëert de mogelijkheid tot oprichting van een Opvolgingsbureau voor tarifering, waarvan de samenstelling bij wet werd vastgelegd. Dit Bureau dient onder meer na te gaan of de door verzekeringsondernemingen gevraagde bijpremies medisch en verzekeringstechnisch verantwoord zijn. Het Bureau formuleert, overeenkomstig de bepalingen van de wet, dienaangaande bindende voorstellen.

Verder voorziet de wet in de erkenning van een Compensatiekas, die als taak heeft de last van de bijpremies te verdelen.

Op te merken valt dat de regels die nu in dit ontwerp worden vastgelegd, zo nodig kunnen worden bijgestuurd naar aanleiding van de tweejaarlijkse evaluatie die de wet voorziet en waaraan alle betrokken actoren zoals de verzekeringsondernemingen, de verzekeringstussenpersonen en consumenten- en patiëntenvertegenwoordigers kunnen deelnemen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE ET SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C − 2014/11279]

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal réglementant certains contrats d'assurance visant à garantir le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire

RAPPORT AU ROI

Sire,

L'arrêté royal soumis à Votre signature vise à porter exécution de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances.

Les dispositions qui constituent la base légale du présent projet figuraient dans la loi du 21 janvier 2010 modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre en ce qui concerne les assurances du solde restant dû pour les personnes présentant un risque de santé accru.

Cette loi de 2010 visait à apporter une solution aux problèmes rencontrés par les personnes présentant un risque de santé accru pour conclure une assurance du solde restant dû lorsqu'elles concluent un crédit hypothécaire pour l'acquisition ou la transformation de leur habitation. Il n'est pas rare que les assureurs refusent de contracter avec de telles personnes ou qu'ils demandent dans ce cadre des primes bien plus élevées, ce qui, dans la pratique, équivaut presque à un refus. Ainsi, les personnes concernées ne peuvent conclure un emprunt en vue d'acheter ou de transformer une habitation puisque, dans la plupart des cas, le prêteur demandera qu'une assurance du solde restant dû soit conclue en guise de garantie pour le crédit hypothécaire.

Pour apporter une solution à pareils problèmes, la loi du 21 janvier 2010 prévoyait un certain nombre de mesures.

Tout d'abord, elle a prévu l'introduction d'un code de bonne conduite. La Commission des Assurances, créée par la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, a été chargée, conformément à l'article 3 de la loi du 21 janvier 2010, d'élaborer un code de bonne conduite avant le 3 août 2010.

Ce code de bonne conduite devait entre autres préciser : dans quels cas et pour quels types de crédits un questionnaire médical doit être complété, le contenu du questionnaire médical standardisé, les cas où un examen médical complémentaire peut être demandé, les délais de traitement et de réponse pour les demandes d'assurance, les conditions auxquelles le Bureau du suivi de la tarification intervient en cas de refus d'une assurance du solde restant dû ainsi que les sanctions civiles prévues en cas de non-respect du code de bonne conduite.

La loi prévoyait également que si la Commission des Assurances ne parvenait pas à élaborer le code de bonne conduite dans le délai imparti, le Roi pouvait, sur proposition conjointe des ministres ayant les Assurances et la Santé publique dans leurs attributions, fixer le code de bonne conduite, après avoir recueilli l'avis de la Commission de la protection de la vie privée. A défaut de code de bonne conduite, le Roi pouvait également régler ou interdire l'utilisation de questionnaires médicaux. Il pouvait également reformuler des questions du questionnaire et déterminer le montant assuré au-dessous duquel seul le questionnaire médical peut être utilisé.

La Commission des Assurances n'est pas parvenue à un consensus dans ses travaux visant à élaborer un code de bonne conduite (1). Le 17 juin 2010, elle a mis fin à ces travaux. Cela signifie que l'initiative d'élaboration des règles pouvant faire l'objet du code de bonne conduite revient maintenant au Roi, ou que le Roi peut régler ou interdire l'utilisation des questionnaires médicaux, ce qui est confirmé dans la loi relative aux assurances.

La loi établit la possibilité de créer un Bureau du suivi de la tarification, dont la composition a été fixée par la loi. Ce Bureau doit notamment examiner si les surprimes réclamées par les entreprises d'assurances se justifient d'un point de vue médical et au regard de la technique de l'assurance. Le Bureau formule, conformément aux dispositions de la loi, des propositions contraignantes sur ce point.

En outre, la loi prévoit l'agrément d'une Caisse de compensation, qui a pour mission de répartir la charge des surprimes.

Il y a lieu de remarquer que les règles fixées maintenant dans le présent projet peuvent, si nécessaire, encore être adaptées suite à l'évaluation biennale prévue par la loi et à laquelle tous les acteurs concernés, tels que les entreprises d'assurances, les intermédiaires d'assurances et les représentants des patients et des consommateurs, peuvent participer.

Alvorens in te gaan op de artikelsgewijze bespreking, is het aangewezen de structuur van het ontwerp bondig toe te lichten. Het ontwerp telt vijf hoofdstukken. Een eerste hoofdstuk definieert een aantal begrippen en bakent het toepassingsgebied af. Een tweede hoofdstuk legt verplichtingen op die gelden bij het sluiten van elke schuldsaldoverzekering voor de verbouwing of verwerving van de eigen en enige gezinswoning van de kandidaat-verzekeringsnemer. Een derde hoofdstuk bevat specifieke regels die gelden wanneer een persoon met een verhoogd gezondheidsrisico een schuldsaldoverzekering wenst af te sluiten. Het vierde hoofdstuk bepaalt de erkenningsvoorwaarden van en de controle op de Compensatiekas en regelt aspecten van haar financiering en de grenzen van haar tussenkomst. Een laatste hoofdstuk bundelt de slotbepalingen.

Artikelsgewijze bespreking

HOOFDSTUK 1 — *Definities en toepassingsgebied*

Artikel 1. Artikel 1 herneemt een aantal definities voor de toepassing van dit besluit. Op te merken valt dat de definities bepaald in het wetsontwerp betreffende de verzekeringen (hierna "de wet betreffende de verzekeringen") ook gelden voor de toepassing van dit besluit.

Inzake het begrip "schuldsaldoverzekering" vereist het besluit enerzijds dat de betrokken verzekeringsovereenkomst onderworpen is aan de wet betreffende de verzekeringen en anderzijds dat de verzekering de terugbetaling waarborgt van het kapitaal van een hypothecair krediet dat wordt aangegaan voor de verbouwing of verwerving van de eigen en enige gezinswoning van de kandidaat-verzekeringsnemer.

In de regel zal een dergelijke schuldsaldoverzekering een tijdelijke overlijdensdekking bevatten die tot waarborg strekt van de terugbetaling van een krediet zoals bedoeld in artikel 6, § 1, van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet. Aan het hypothecair krediet wordt aldus een contract van "schuldsaldoverzekering die het overlijdensrisico dekt teneinde contractueel de terugbetaling van het krediet te waarborgen" gehecht. Met "krediet" wordt in de regel een aflossingskrediet beoogd, dat door de schuldsaldoverzekering qua terugbetaling wordt gewaarborgd.

Niettemin werden deze preciseringen niet in de definitie weerhouden opdat een schuldsaldoverzekering die niet aan deze voorwaarden zou voldoen, niet buiten het toepassingsgebied van dit ontwerp zou vallen. Om dezelfde reden werd er bij het definiëren van het begrip « gezinswoning » niet voor geopteerd om de definitie, bepaald in de fiscale wetgeving, te weerhouden.

Voor de toepassing van de definitie van basispremie dient men, aansluitend bij de formulering van artikel 223, derde lid, van de wet betreffende de verzekeringen, de meest voordelige premie, inclusief een eventuele korting, in aanmerking te nemen voor eenzelfde verzekeringsprestatie. De definitie van bijpremie sluit aan bij de formulering van artikel 213, eerste lid, van de wet betreffende de verzekeringen.

Om tegemoet te komen aan een bekommernis die werd verwoord in het advies DOC C/2013-1 van de Commissie voor Verzekeringen d.d. 23 april 2013, bepaalt het ontwerp dat de kandidaat-verzekeringsnemer dient te bevestigen dat de verzekeringsovereenkomst de terugbetaling waarborgt van het kapitaal van een hypothecair krediet dat wordt aangegaan voor de verbouwing of verwerving van zijn eigen en enige gezinswoning.

Art. 2. Met de bedoeling om een coherente regeling uit te werken, gelden de regels voor het aanrekenen van een bijpremie ook indien voor een bepaalde verzekeringsprestatie het verzekeringsvoorstel een uitsluiting bevat die niet is opgenomen in een verzekeringsvoorstel aan een persoon van dezelfde leeftijd. Artikel 213, tweede lid, van de wet betreffende de verzekeringen bevat hiertoe de aanzet.

HOOFDSTUK 2. — *Toepasselijke bepalingen bij het sluiten van een schuldsaldoverzekering*

Art. 3.De bepalingen van hoofdstuk 2 zijn toepasselijk bij het sluiten van elke schuldsaldoverzekering in de zin van het besluit.

Inzonderheid mag een verzekeringsonderneming enkel een door het Opvolgingsbureau goedgekeurde medische vragenlijst gebruiken bij de behandeling van een aanvraag tot het afsluiten van een schuldsaldoverzekering die onder het toepassingsgebied ratione materiae van artikel 224 van de wet betreffende de verzekeringen valt.

Avant d'entamer le commentaire des articles, il convient de commenter brièvement la structure du projet de texte. Ce projet compte cinq chapitres. Le premier chapitre définit un certain nombre de notions et délimite le champ d'application. Le second chapitre impose certaines obligations qui s'appliquent lors de la conclusion de toute assurance du solde restant dû pour la transformation ou l'acquisition de l'habitation propre et unique du candidat preneur d'assurance. Le troisième chapitre contient des règles spécifiques qui s'appliquent lorsqu'une personne présentant un risque de santé accru souhaite conclure une assurance du solde restant dû. Le quatrième chapitre fixe les conditions d'agrément et de contrôle de la Caisse de compensation et règle certains aspects de son financement et les limites de son intervention. Le dernier chapitre rassemble les dispositions finales.

Commentaire des articles

CHAPITRE 1er — *Définitions et champ d'application*

Article 1er. L'article 1er reprend un certain nombre de définitions pour l'application du présent arrêté. Il y a lieu de noter que les définitions fixées dans le projet de loi relatif aux assurances (ci-après « la loi relative aux assurances ») valent également pour l'application du présent arrêté.

En ce qui concerne la notion d'"assurance du solde restant dû", l'arrêté exige d'une part que le contrat d'assurance en question soit soumis à la loi relative aux assurances et, d'autre part, que l'assurance garantisse le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire contracté en vue de la transformation ou de l'acquisition de l'habitation propre et unique du candidat preneur d'assurance.

En principe, une telle assurance du solde restant dû comprendra une couverture décès provisoire visant à garantir le remboursement d'un crédit, telle que visée à l'article 6, § 1er, de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire. Le crédit hypothécaire est ainsi lié à un contrat d'"assurance du solde restant dû couvrant le risque de décès, destinée conventionnellement à garantir le remboursement du crédit". Par "crédit", on vise généralement un crédit à amortissements, garanti au niveau du remboursement par l'assurance du solde restant dû.

Ces précisions n'ont cependant pas été retenues dans la définition afin qu'une assurance du solde restant dû qui ne satisferait pas à ces conditions ne tombe pas en dehors du champ d'application de ce projet. Pour les mêmes raisons, dans la définition de la notion d'"habitation", il a été décidé de ne pas reprendre la définition figurant dans la législation fiscale.

Pour l'application de la définition de prime de base, il y a lieu, parallèlement à la formulation de l'article 223, alinéa 3, de la loi relative aux assurances, de prendre en compte la prime la plus avantageuse, en tenant compte d'une éventuelle réduction, pour une même prestation d'assurance. La définition de surprime rejoint la formulation de l'article 213, alinéa 1er, de la loi relative aux assurances.

Pour répondre à une préoccupation formulée dans l'avis DOC C/2013-1 de la Commission des Assurances du 23 avril 2013, le projet stipule que le candidat preneur d'assurance doit confirmer que le contrat d'assurance garantit le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire contracté en vue de la transformation ou de l'acquisition de son habitation propre et unique.

Art. 2. En vue d'élaborer une réglementation cohérente, les règles en matière d'imputation d'une surprime valent également si une proposition d'assurance contient, pour une prestation d'assurance particulière, une exclusion qui ne figure pas dans une proposition d'assurance à une personne du même âge. L'article 213, alinéa 2, de la loi relative aux assurances, est à la base de cette disposition.

CHAPITRE 2. — *Dispositions applicables lors de la conclusion d'une assurance du solde restant dû*

Art. 3.Les dispositions du chapitre 2 sont applicables lors de la conclusion de toute assurance du solde restant dû au sens de l'arrêté.

En particulier, une entreprise d'assurances ne peut utiliser qu'un questionnaire médical approuvé par le Bureau du suivi lors du traitement d'une demande d'assurance du solde restant dû qui tombe dans le champ d'application ratione materiae de l'article 224 de la loi relative aux assurances.

Zoals blijkt uit de parlementaire voorbereidingen vormt de wet van 21 januari 2010 een kaderwet (Parl. St., Kamer, 2009-2010, DOC 52-1977/008, p. 3). Meerdere bepalingen, ingevoegd bij de wet van 21 januari 2010, verlenen opdrachten aan de Koning met het oog op het regelen van noodzakelijke uitvoeringsmodaliteiten van de wet. Zo dient voor bepaalde punten het toepassingsgebied te worden verfijnd door de Koning (zie GwH 10 november 2011, nr. 166/2011, punt B. 13. en B. 13.4)

De Koning kan, na advies van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer, de in artikel 212, § 1, van de wet betreffende de verzekeringen bedoelde uitvoeringsbepalingen vaststellen. Hij kanonder meer reeds het gebruik van medische vragenlijsten regelen of verbieden en het verzekerde bedrag vaststellen waaronder enkel de medische vragenlijst kan worden gebruikt (artikel 212, §§ 2 en 3, van de wet betreffende de verzekeringen).

Op te merken valt dat deze wettelijke machtiging geen beperking inhoudt inzake haar toepassingsgebied ratione personae, zij het dat de wet van 21 januari 2010 als algemeen opzet heeft om de toegang voor personen met een verhoogd gezondheidsrisico tot een schuldsaldoverzekering voor de verwerving/verbouwing van een eigen woning te vergemakkelijken.

Meer in het bijzonder verantwoorden de voorbereidende werken de invoering van een gedragscode en een standaard medische vragenlijst als volgt :

"De invoering van een gedragscode en de invoering van een standaard medische vragenlijst kadert in de algemene problematiek van de ondoorzichtigheid van medische vragenlijsten en onderzoeken bij het verkrijgen van persoonsverzekeringen. In dit voorstel wordt voor deze problematiek voor de sector van de schuldsaldoverzekeringen een oplossing met twee doelstellingen nagestreefd.

Enerzijds moet een vragenlijst een evenwicht bieden tussen de bescherming van de privacy van de kandidaat verzekerde en de noodzaak van de verzekeraar om het gezondheidsrisico te bepalen. Onrechtstreeks zal de gedragscode wellicht ook, zoals in Nederland, de toegang tot de markt eenvoudiger en doorzichtiger maken. Anderzijds moet een standaardvragenlijst de werking van het tariferingsbureau schuldsaldoverzekeringen [lees : Opvolgingsbureau voor de tarifering] [...] vergemakkelijken omdat de informatie inzake gezondheidsrisico's door alle verzekeraars op dezelfde wijze zal opgevraagd worden" (Parl. St., Kamer, 2008-2009, DOC 52-1977/001, p. 5).

Men ziet tenslotte niet in hoe de regeling inzake medische vragenlijst enkel toepasselijk zou kunnen zijn op personen die een verhoogd gezondheidsrisico vertonen. Immers, de uitgewerkte regeling sluit aan bij de stapsgewijze acceptatieprocedure, die de meeste verzekeringsondernemingen volgen bij het sluiten van schuldsaldoverzekeringen. De medische vragenlijst moet juist toelaten om uit te maken of de kandidaat-verzekerde een persoon met een verhoogd risico is.

In de praktijk kan veelal pas geoordeeld worden dat een kandidaat-verzekerde een verhoogd gezondheidsrisico heeft nadat deze een medische vragenlijst heeft ingevuld en de verzekeringsonderneming op basis hiervan een (eerste) beoordeling heeft gemaakt. In deze zin blijkt ook dat de standaard medische vragenlijst, die werd vastgesteld in de Gedragscode van Assuralia en die sinds 1 januari 2013 in voege is doch niet werd gepubliceerd (deze gedragscode wordt vermeld in het advies van de Commissie voor Verzekeringen, DOC C/2013-1, p. 3), ook toepasselijk is op kandidaat-verzekerden zonder verhoogd risico.

Afdeling 1. — Beoordeling van het verhoogde gezondheidsrisico

Art. 4 en 5. De artikelen 4 en 5 betreffen de situatie waar de verzekeringsonderneming, voor de beoordeling van de gezondheidstoestand van de kandidaat-verzekerde bij de behandeling van een aanvraag tot schuldsaldoverzekering, gebruik maakt van een medische vragenlijst. In dat geval zal zij hierbij enkel de vragen kunnen hanteren waarvan de formulering voorafgaandelijk door het Opvolgingsbureau is goedgekeurd.

In vergelijking met een systeem van gestandardiseerde medische vragenlijsten vertoont een dergelijke benadering het voordeel van de soepelheid. Verzekeringsondernemingen kunnen immers hun ondernemingsgebonden expertise op het vlak van de waarschijnlijke gevolgen van bepaalde medische aandoeningen op de tariefzetting aanwenden bij het opstellen van hun vragenlijsten.

Het staat de verzekeringsondernemingen overigens vrij om alle vragen van de vragenlijst dan wel een deel ervan te stellen aan een kandidaat-verzekerde.

Comme il ressort des travaux parlementaires, la loi du 21 janvier 2010 constitue une loi-cadre (Doc. Parl., Chambre, 2009-2010, DOC 52-1977/008, p. 3). Plusieurs dispositions, introduites par la loi du 21 janvier 2010, confèrent au Roi des missions dans le but de régler les modalités d'exécution nécessaires de la loi. Ainsi, pour certains points, le Roi doit en préciser le champ d'application (voir C. C., 10 novembre 2011, n° 166/2011, points B. 13. et B. 13.4.).

Le Roi peut, après avis de la Commission de la protection de la vie privée, fixer les dispositions d'exécution visées à l'article 212, § 1er, de la loi relative aux assurances. Il peut, par ailleurs, régler ou interdire l'utilisation de questionnaires médicaux et déterminer le montant assuré au-dessous duquel seul le questionnaire médical peut être utilisé (article 212, §§ 2 et 3, de la loi relative aux assurances).

Il est à noter que cette habilitation légale ne comporte aucune limitation en ce qui concerne son champ d'application ratione personae, même si la loi du 21 janvier 2010 a pour objectif général de faciliter l'accès des personnes présentant un risque de santé accru à une assurance du solde restant dû pour la rénovation ou l'acquisition de leur habitation propre.

Plus particulièrement, les travaux préparatoires justifient l'introduction d'un code de bonne conduite et d'un questionnaire médical standardisé comme suit :

"L'introduction d'un code de conduite et d'un questionnaire médical standardisé s'inscrit dans le cadre de la problématique générale du manque de clarté des questionnaires et des examens médicaux préalables à l'octroi de toute assurance personnelle. La présente proposition de loi vise à y répondre, pour le secteur des assurances de solde restant dû, grâce à une solution dont l'objectif est double.

D'une part, un questionnaire doit offrir un équilibre entre la protection de la vie privée du candidat-assuré et la nécessité pour l'assureur de déterminer le risque sanitaire. Indirectement, le code de conduite permettra sans doute également de rendre l'accès au marché plus simple et plus transparent, comme c'est le cas aux Pays-Bas. D'autre part, un questionnaire standardisé doit faciliter le fonctionnement du bureau de tarification pour les assurances de solde restant dû [lire : Bureau du suivi de la tarification] [...] dès lors que toutes les questions relatives aux risques sanitaires seront formulées de la même manière par tous les assureurs." (Doc. Parl., Chambre, 2008-2009, DOC 52-1977/001, p. 5).

Enfin, on ne voit pas comment les mesures en matière de questionnaire médical pourraient être uniquement applicables aux personnes présentant un risque de santé accru. En effet, les mesures élaborées rejoignent la procédure d'acceptation par étapes, que la plupart des entreprises d'assurances suivent pour la conclusion d'assurances du solde restant dû. Le questionnaire médical doit précisément permettre de déterminer si le candidat assuré est une personne présentant un risque de santé accru.

Dans la pratique, il ne peut généralement être conclu qu'un candidat assuré présente un risque de santé accru que dès lors que celui-ci a rempli un questionnaire médical et que l'entreprise d'assurances a réalisé une (première) évaluation sur la base de ce questionnaire. Dans ce sens, il ressort également que le questionnaire médical standardisé, qui a été fixé dans le code de bonne conduite d'Assuralia et qui est en vigueur depuis le 1er janvier 2013 mais n'a pas été publié (ce code de bonne conduite est mentionné dans l'avis de la Commission des Assurances, DOC C/2013-1, p. 3), est également applicable aux candidats assurés ne présentant pas de risque de santé accru.

Section 1re — Evaluation du risque accru de santé

Art. 4 en 5. Les articles 4 et 5 concernent la situation dans laquelle l'entreprise d'assurances fait usage d'un questionnaire médical pour l'évaluation de l'état de santé du candidat assuré dans le cadre du traitement d'une demande d'assurance du solde restant dû. Dans ce cas, elle pourra uniquement utiliser les questions dont le libellé aura préalablement été approuvé par le Bureau du suivi.

En comparaison avec un système de questionnaires médicaux standardisés, une telle approche présente l'avantage de la souplesse. Les entreprises d'assurances peuvent en effet utiliser leur expertise propre à l'entreprise dans le domaine des conséquences probables de certaines affections médicales sur la fixation du tarif pour rédiger leurs questionnaires.

Par ailleurs, les entreprises d'assurances sont libres de poser à un candidat assuré toutes les questions du questionnaire ou une partie de celles-ci.

Afdeling 2. — Motiveringsplicht

Art. 6 tot 8. Wanneer een verzekeringsonderneming beslist om een schuldsaldoverzekering te weigeren of een bijpremie te vragen omwille van het verhoogde gezondheidsrisico van de kandidaat-verzekerde, brengt zij de kandidaat-verzekeringsnemer schriftelijk op de hoogte. Dit schrijven bevat ook de motivering van de beslissing van de verzekeringsonderneming.

De motivering van de beslissing bedoeld in artikel 6 wordt verwoord op een ondubbelzinnige en voor de kandidaat-verzekeringnemer begrijpelijke wijze, uitgaande van de specifieke situatie van de verzekerde. Artikel 7 omschrijft ook een aantal elementen die de motiveringsbrief minimaal moet bevatten.

In dit kader past het te wijzen op de wetgeving inzake anti-discriminatie en de vereiste van objectieve rechtvaardiging van ieder direct onderscheid op basis van diverse factoren en meer bepaald een handicap of de gezondheidstoestand van een persoon. Op grond hiervan dient de verzekeraar iedere beslissing gesteund op de gezondheidstoestand van de verzekerde, ongeacht de hoogte van de eventuele bijpremie, omstandig te motiveren. Artikel 213 van de wet betreffende de verzekeringen legt een gelijkaardige algemene motiveringsplicht op.

De motiveringsplicht houdt in dat op basis van die motivering in concreto moet kunnen worden nagegaan of aan het vereiste van objectieve rechtvaardiging zoals bepaald in de anti-discriminatiewetgeving is voldaan. Dit betekent dat men moet kunnen nagaan of de gezondheidstoestand of handicap een noodzakelijke factor is in de beoordeling van het risico en dus een objectief en significant verhoogd risico inhoudt, of de door de verzekeringsonderneming en herverzekeringsonderneming gebruikte gegevens juist, actueel en relevant zijn en of het gemaakte onderscheid een legitiem doel nastreeft en de middelen om dat doel te bereiken geschikt en noodzakelijk zijn. De motivering moet rekening houden met de individuele situatie van de verzekerde (medische opvolging, invloed van behandelingen, herval, herstel) en niet alleen met algemene en abstracte categorieën per pathologie. Uiteraard zal de verzekeringsonderneming bij de beoordeling van de verzekeringsaanvraag met andere parameters eveneens rekening houden zoals het bedrag van het verzekerd kapitaal, de duur van de overeenkomst, de leeftijd van de kandidaat-verzekerde en of deze kandidaat alleenstaand is.

Specifieke bepalingen zijn toepasselijk in het geval dat de kandidaat-verzekeringnemer en de kandidaat-verzekerde niet dezelfde persoon zijn.

Art. 9. Een kandidaat-verzekerde kan, al dan niet via zijn behandelende arts, de raadsgeneesheer van de verzekeringsonderneming schriftelijk om bijkomende informatie vragen over de medische grond van de genomen beslissing.

Deze regel doet geen afbreuk aan de toepassing van artikel 61van de wet betreffende de verzekeringen. Overeenkomstig de wet van 22 augustus 2002 betreffende de rechten van de patiënt heeft de kandidaat-verzekerde overigens het recht om de resultaten van een onderzoek die deel uitmaken van zijn medisch dossier, te consulteren.

Art. 10. Artikel 7, 5°, van het besluit bepaalt dat de kandidaat-verzekerde het recht heeft informatie te verkrijgen over eventuele studies en statistieken en over de relatie tussen de verwachte oversterfte en het niveau van de bijpremie. Artikel 10, § 1, verduidelijkt vervolgens welke informatie precies wordt bedoeld.

De verzekeringsonderneming dient deze gegevens, die vrij technisch van aard kunnen zijn, niet uit eigen beweging aan de kandidaat-verzekerde over te maken. Enkel indien de kandidaat-verzekerde hierom vraagt, dienen statistieken, studies, al dan niet afkomstig van herverzekeringsondernemingen, te worden overgemaakt en moet de relatie tussen de verwachte oversterfte en het niveau van de bijpremie nader worden toegelicht.

Aldus biedt de regeling een tussenweg tussen de zware benadering waarbij de kandidaat-verzekerde de informatie (studies en statistieken) onmiddellijk krijgt zonder hiernaar uitdrukkelijk te vragen en de mogelijkheid voor de verzekeringsondernemingen om hun beslissingen ten aanzien van de kandidaat-verzekerden te motiveren op een wijze die niet-technisch van aard is en op de essentie gericht is. Dezelfde redenering geldt voor de motivering van de proportionele relatie tussen de verwachte oversterfte en het niveau van de bijpremie.

Section 2. — Obligation de motivation

Art. 6 à 8. Lorsqu'une entreprise d'assurances décide de refuser une assurance du solde restant dû ou de réclamer une surprime en raison du risque de santé accru du candidat assuré, elle en informe le candidat preneur d'assurance par écrit. Ce document écrit comprend également la motivation de la décision de l'entreprise d'assurances.

La motivation de la décision visée à l'article 6 est exprimée sans équivoque et d'une manière compréhensible pour le candidat preneur d'assurance, en se basant sur la situation particulière de l'assuré. L'article 7 définit également un certain nombre d'éléments que doit au moins contenir la lettre de motivation.

Dans ce cadre, il convient de se référer à la législation anti-discrimination et à l'exigence de justification objective de toute distinction directe sur la base de divers facteurs, et plus précisément d'un handicap ou de l'état de santé d'une personne. Sur cette base, l'assureur doit motiver de façon circonstanciée toute décision basée sur l'état de santé de l'assuré, quelle que soit la hauteur de la surprime éventuelle. L'article 213 de la loi relative aux assurances impose une obligation de motivation générale similaire.

L'obligation de motivation implique qu'il doit être possible, in concreto, d'examiner sur la base de cette motivation si l'exigence de justification objective telle qu'elle figure dans la législation anti-discrimination est respectée. Cela signifie qu'il doit être possible d'examiner si l'état de santé ou le handicap constitue un facteur nécessaire à l'évaluation du risque et s'il implique donc un risque objectivement et significativement accru, si les données utilisées par l'entreprise d'assurances et l'entreprise de réassurance sont correctes, actuelles et pertinentes, et si la distinction opérée vise un but légitime et si les moyens pour atteindre ce but sont appropriés et nécessaires. La motivation doit tenir compte de la situation individuelle de l'assuré (suivi médical, effet des traitements, rechute, convalescence) et non uniquement de catégories générales et abstraites par pathologie. Bien entendu, l'entreprise d'assurances tiendra également compte d'autres paramètres lors de l'évaluation de la demande d'assurance, comme par exemple du montant du capital assuré, de la durée du contrat, de l'âge du candidat assuré et du fait que ce candidat est isolé ou non.

Des dispositions spécifiques s'appliquent dans le cas où le candidat preneur d'assurance et le candidat assuré ne sont pas la même personne.

Art. 9. Un candidat assuré peut, que ce soit par l'intermédiaire de son médecin traitant ou non, demander par écrit au médecin-conseil de l'entreprise d'assurances des informations complémentaires au sujet de la raison médicale de la décision prise.

Cette règle ne porte pas préjudice à l'application de l'article 61 de la loi relative aux assurances. Conformément à la loi du 22 août 2002 relative aux droits du patient, le candidat assuré a par ailleurs le droit de consulter les résultats d'un examen qui font partie de son dossier médical.

Art. 10.L'article 7, 5°, de l'arrêté stipule que le candidat assuré a le droit d'obtenir des informations au sujet d'éventuelles études et statistiques ainsi que sur la relation entre la surmortalité attendue et le niveau de la surprime. L'article 10, § 1er, précise ensuite quelles informations sont précisément visées.

L'entreprise d'assurances n'est pas tenue de transmettre de sa propre initiative ces informations - qui peuvent être de nature relativement technique - au candidat assuré. Ce n'est que si le candidat assuré le demande que les statistiques et les études -qu'elles proviennent ou non des entreprises de réassurance - devront être transmises et que la relation entre la surmortalité attendue et le niveau de la surprime devra être expliquée plus avant.

Le règlement offre ainsi un compromis entre l'approche lourde qui veut que le candidat assuré reçoive immédiatement les informations (études et statistiques) sans en avoir fait la demande expresse et la possibilité pour les entreprises d'assurances de motiver leurs décisions à l'égard des candidats assurés d'une façon non technique et en visant l'essence de la décision. Ce même raisonnement vaut également pour la motivation de la relation proportionnelle entre la surmortalité attendue et le niveau de la surprime.

Artikel 10, § 2, bepaalt dat de verzekeringsonderneming niet moet ingaan op vragen van de kandidaat-verzekerden en kandidaat-verzekeringsnemers tot inzage in bedrijfseigen informatie, waaronder de acceptatie- en tariferingsregels van de herverzekeraar.

Art. 11. Artikel 11 bepaalt dat elke prospectus, elke reclame en elk verzekeringsvoorstel dat betrekking heeft op het verlenen van hypothecaire kredieten en levensverzekeringen die de terugbetaling van deze kapitalen dekken, op begrijpelijke wijze informatie bevat over het bestaan van een solidariteitsmechanisme voor personen met een verhoogd gezondheidsrisico.

HOOFDSTUK 3. — *Bijzondere bepalingen bij het sluiten van een schuldsaldoverzekering met personen met een verhoogd gezondheidsrisico*

Art. 12. Artikel 12 strekt tot oprichting van het Opvolgingsbureau.

Daarnaast wordt een procedure uitgewerkt met het oog op de opstelling van het huishoudelijk reglement van het Opvolgingsbureau.

Het is de bedoeling dat het Opvolgingsbureau, met eenparige stemmen van zijn leden, een huishoudelijk reglement opstelt. Dit huishoudelijk reglement bepaalt onder meer de werkingsmodaliteiten, desgevallend met inbegrip van de regels inzake het aanwezigheidsquorum en de stemmingen alsook de selectiecriteria voor de experts.

Indien het Opvolgingsbureau er niet in slaagt om binnen de 2 maanden na de bekendmaking van het benoemingsbesluit van zijn leden een huishoudelijk reglement op te stellen, stellen de ministers bevoegd voor Economie en voor Volksgezondheid gezamenlijk het huishoudelijk reglement vast.

Art. 13. Het Opvolgingsbureau behandelt de verzoeken tot onderzoek voor de dossiers die geweigerd worden of waarvan de bijpremie meer dan 75 % bedraagt. Indien de kandidaat-verzekeringsnemer en de kandidaat-verzekerde niet dezelfde persoon zijn, is het akkoord van de kandidaat-verzekerde vereist.

De bepalingen van hoofdstuk 3 zijn aldus toepasselijk bij weigering, omwille van de gezondheidstoestand van de kandidaat-verzekerde, van een schuldsaldoverzekering die wordt gesloten in het kader van de verwerving/verbouwing van de eigen woonst of indien de gevraagde bijpremie voor een dergelijke verzekering meer bedraagt dan 75 % van de basispremie.

Bijgevolg geldt het door de artikel 217 van de van de wet betreffende de verzekeringen ingevoerde herzieningsmechanisme niet van zodra een basispremie, om één of andere reden die los staat van de gezondheidstoestand van de kandidaat-verzekerde, wordt verhoogd met een bijpremie. Integendeel, de gevraagde bijpremie die omwille van de gezondheidstoestand van de kandidaat-verzekerde wordt aangerekend, dient 75 % van de basispremie te bedragen, wat overigens de ernst van zijn medische aandoening aantoont. In deze zin sluiten de bepalingen van dit hoofdstuk aan bij de overwegingen van het Grondwettelijk Hof in het voorgenoemde arrest van 10 november 2011 (GwH 10 november 2011, nr. 166/2011, punt B. 13.3).

Overigens zal de degelijke motivering van de weigeringsbeslissingen van de verzekeringsondernemingen tot toekenning van een schuldsaldoverzekering die wordt gesloten in het kader van de verwerving/verbouwing van de eigen woonst of van de beslissingen tot het vragen van een bijpremie voor dergelijke verzekeringen, leiden tot een beperktere doorstroming van dergelijke dossiers naar het Opvolgingsbureau.

Verder is het nuttig erop te wijzen dat de wettelijke bepalingen, vervat in de artikelen 214 en 215 van de wet betreffende de verzekeringen, inzake de tussenkomst van de herverzekeraar die kan leiden tot een lagere bijpremie voor de kandidaat-verzekeringsnemer, in dit ontwerp niet worden herhaald.

Art. 14. De verzekeringsonderneming bezorgt het Opvolgingsbureau alle informatie waarover zij beschikt zodat het de voorgelegde verzoeken kan onderzoeken. Meer bepaald maakt de verzekeringsonderneming haar beslissing tot het weigeren of vragen van een bijpremie (met inbegrip van de motivering) en het medisch dossier in verband met de hangende zaak over.

L'article 10, § 2, stipule que l'entreprise d'assurances n'est pas tenue d'accéder aux demandes des candidats assurés et des candidats preneurs d'assurance visant à se voir communiquer des informations propres à l'entreprise, parmi lesquelles les règles d'acceptation et de tarification du réassureur.

Art. 11. L'article 11 stipule que chaque prospectus, communication à caractère promotionnel et proposition d'assurance concernant l'octroi de crédits hypothécaires et les assurances sur la vie qui garantissent le remboursement de ces capitaux doit mentionner, de façon compréhensible, les informations relatives à l'existence d'un mécanisme de solidarité pour les personnes présentant un risque de santé accru.

CHAPITRE 3. — *Dispositions particulières relatives à la conclusion d'une assurance du solde restant dû pour les personnes présentant un risque de santé accru*

Art. 12. L'article 12 vise la création du Bureau du suivi.

En outre, une procédure est élaborée en vue de la rédaction du règlement d'ordre intérieur du Bureau du suivi.

L'objectif est que le Bureau du suivi établisse, à l'unanimité de ses membres, un règlement d'ordre intérieur. Ce règlement d'ordre intérieur stipule entre autres les modalités de fonctionnement, en ce compris le cas échéant les règles relatives au quorum de présence et aux votes ainsi que les critères de sélection des experts.

Si le Bureau du suivi ne parvient pas à établir un règlement d'ordre intérieur dans les 2 mois après la publication de l'arrêté de nomination de ses membres, les ministres ayant l'Economie et la Santé publique dans leurs attributions fixent conjointement le règlement d'ordre intérieur.

Art. 13. Le Bureau du suivi traite les demandes d'examen pour les dossiers qui sont refusés ou dont la surprime est supérieure à 75 %. Si le candidat preneur d'assurance et le candidat assuré ne sont pas la même personne, l'accord du candidat assuré est requis.

Les dispositions du chapitre 3sont ainsi applicables en cas de refus, en raison de l'état de santé du candidat assuré, d'une assurance du solde restant dû conclue dans le cadre de l'acquisition ou la transformation de l'habitation propre ou si la surprime réclamée pour une telle assurance atteint plus de 75 % de la prime de base.

Par conséquent, le mécanisme de révision introduit par l'article 217 de la loi relative aux assurances ne s'applique pas chaque fois que la prime de base, pour l'une ou l'autre raison indépendante de l'état de santé du candidat assuré, est majorée d'une surprime. Au contraire, la surprime réclamée, facturée en raison de l'état de santé du candidat assuré, doit atteindre 75 % de la prime de base, ce qui démontre d'ailleurs la gravité de son affection médicale. Dans ce sens, les dispositions du présent chapitre rejoignent les considérants de la Cour constitutionnelle dans l'arrêt du 10 novembre 2011 précité (C. C., 10 novembre 2011, n° 166/2011, point B. 13.3).

Par ailleurs, une motivation convenable de la part des entreprises d'assurances des refus d'octroyer une assurance du solde restant dû conclue dans le cadre de l'acquisition ou la transformation de l'habitation propre et des décisions consistant à réclamer une surprime pour de telles assurances, mènera à un flux plus limité de pareils dossiers vers le Bureau du suivi.

En outre, il est utile de souligner que les dispositions légales contenues aux articles 214 et 215 de la loi relative aux assurances, qui concernent l'intervention du réassureur qui peut mener à une surprime moins élevée pour le candidat preneur d'assurance, ne sont pas répétées dans ce projet.

Art. 14. L'entreprise d'assurances transmet au Bureau du suivi toutes les informations dont elle dispose afin qu'il puisse examiner les demandes dont il est saisi. Plus spécifiquement, l'entreprise d'assurances transmet sa décision de refus ou de réclamer une surprime (en ce compris la motivation) et le dossier médical en lien avec l'affaire pendante.

De verzekeringsonderneming stelt ook de studies en statistieken, waardoor zij zich heeft laten leiden bij haar beslissingen en die worden beschreven in artikel 10, ter beschikking van het Opvolgingsbureau.

Daarnaast heeft het Opvolgingsbureau de mogelijkheid om bijkomende informatie te vragen.

Het is immers van belang dat het Opvolgingsbureau over de nodige informatie beschikt om zo de taak, bepaald in artikel 217, § 3, van de wet betreffende de verzekeringen, naar behoren te kunnen vervullen en met kennis van zaken de objectiviteit en de redelijkheid van een gevraagde bijpremie te kunnen onderzoeken.

Art. 15. Het Opvolgingsbureau doet ten aanzien van de betrokken partijen een bindend voorstel binnen de tijdspanne van 15 werkdagen, te rekenen van de ontvangst van het volledige dossier.

Met inachtneming van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer, deelt het Opvolgingsbureau zijn gemotiveerde beslissing schriftelijk mee aan de kandidaat-verzekeringnemer, de verzekerde en de verzekeringsonderneming. Het Opvolgingsbureau geeft desgevallend in zijn beslissing een gedetailleerde weergave van de inhoud van zijn bindend voorstel.

Indien het bindend voorstel van het Opvolgingsbureau, geformuleerd overeenkomstig 217, § 3, derde lid, van de wet betreffende de verzekeringen, niet leidt tot een gunstiger bijpremie voor de kandidaat-verzekeringsnemer, kan de verzekeringsonderneming haar oorspronkelijk aanbod bevestigen.

In geval het Opvolgingsbureau overeenkomstig artikel 217, § 3, derde lid, van de wet betreffende de verzekeringen een voorstel formuleert dat inhoudt dat de kandidaat-verzekerde verzekerbaar is of dat de bijpremie gunstiger zou zijn voor de kandidaat-verzekeringsnemer, kan de verzekeringsonderneming hetzij een aanbod formuleren dat beantwoordt aan het bindend voorstel, desgevallend door aanpassing van de oorspronkelijk voorgestelde bijpremie, hetzij de verzekering weigeren.

Op dit fundamenteel punt sluit het ontwerp aan bij de door het Grondwettelijk Hof meermaals vermelde visie dat de wet van 20 januari 2010 geen recht op schuldsaldoverzekering invoert, noch een verplichting voor de verzekeraar om te contracteren (GwH, 10 november 2011, nr. 166/2011, punten B.12.4, B.17.4, B.18.5, B.24.2, B.30.4, B.56.1).

Art. 16. Binnen een redelijke termijn en rekening houdend met het voorschrift van artikel 212, § 1, 5°, van de verzekeringswet, informeert de verzekeringsonderneming de kandidaat-verzekeringnemer en het Opvolgingsbureau over zijn beslissing of hij al dan niet zal contracteren onder de voorwaarden bepaald in het bindend voorstel van het Opvolgingsbureau.

Art. 17. Onder meer met het oog op de evaluatie van de toepassing van deel 4, titel IV, hoofdstuk 5 van de wet betreffende de verzekeringen en dit besluit voorziet artikel 17 in de verplichting voor het Opvolgingsbureau om jaarlijks een verslag op te stellen.

Dit verslag gaat in op de werklast van het Opvolgingsbureau en de aard van de behandelde dossiers, de vraag in hoeveel gevallen het Opvolgingsbureau afwijkende beoordelingen vormt ten aanzien van de verzekeringsondernemingen en in welke mate de verzekeringsonderneming bereid was te contracteren overeenkomstig de voorwaarden bepaald in het bindend voorstel van het Opvolgingsbureau en de motivatie van de beslissingen waarbij de onverzekerbaarheid van de kandidaat-verzekerde dan wel de gevraagde bijpremie wordt bevestigd.

HOOFDSTUK 4. — *Erkenningsvoorwaarden van en controle op een compensatiekas en tussenkomst van de Compensatiekas*

Art. 18 tot 26. De erkenningsvoorwaarden van en controle op een compensatiekas sluiten aan bij de bepalingen van het koninklijk besluit van 8 december 2006 houdende de vaststelling van de toelatingsvoorwaarden en de controle op de Compensatiekas Natuurrampen.

Art. 27. Indien overeenkomstig de bepalingen van de wet betreffende de verzekeringen een compensatiekas wordt opgericht, worden haar tussenkomsten omgeslagen tussen de sector van de kredietinstellingen en hypotheekondernemingen enerzijds en de sector van de verzekeringsondernemingen anderzijds.

L'entreprise d'assurances met également à la disposition du Bureau du suivi les études et statistiques l'ayant guidée dans ses décisions et qui sont décrites à l'article 10.

En outre, le Bureau du suivi a la possibilité de demander des informations complémentaires.

Il est en effet important que le Bureau du suivi dispose des informations nécessaires afin de pouvoir remplir comme il se doit la tâche visée à l'article 217, § 3, de la loi relative aux assurances, et afin de pouvoir examiner en connaissance de cause l'objectivité et le caractère raisonnable d'une surprime réclamée.

Art. 15. Le Bureau du suivi fait une proposition contraignante aux parties concernées dans un délai de 15 jours ouvrables prenant cours à la date de réception du dossier complet.

Dans le respect de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée, le Bureau du suivi communique sa décision motivée par écrit au candidat preneur d'assurance, à l'assuré et à l'entreprise d'assurances. Le cas échéant, le Bureau du suivi détaille dans sa décision le contenu de sa proposition contraignante.

Si la proposition contraignante du Bureau du suivi, formulée conformément à l'article 217, § 3, alinéa 3, de la loi relative aux assurances, ne mène pas à une surprime plus favorable pour le candidat preneur d'assurance, l'entreprise d'assurances peut confirmer son offre initiale.

Dans le cas où le Bureau du suivi, conformément à l'article 217, § 3, alinéa 3, de la loi relative aux assurances, formule une proposition impliquant que le candidat assuré est assurable ou que la surprime serait plus favorable pour le candidat preneur d'assurance, l'entreprise d'assurances peut soit formuler une offre qui répond à la proposition contraignante, le cas échant en adaptant la surprime proposée initialement, soit refuser l'assurance.

Sur ce point fondamental, le projet rejoint la vision mentionnée à plusieurs reprises par la Cour constitutionnelle stipulant que la loi du 20 janvier 2010 n'introduit aucun droit à l'assurance du solde restant dû, ni aucune obligation pour l'assureur de contracter (C. C., 10 novembre 2011, n° 166/2011, points B.12.4, B.17.4, B.18.5, B.24.2, B.30.4, B.56.1).

Art. 16. L'entreprise d'assurances informe, dans un délai raisonnable et compte tenu du prescrit de l'article 212, § 1er, 5°, de la loi relative aux assurances, le candidat preneur d'assurance et le Bureau du suivi de sa décision concernant la conclusion ou non d'un contrat établi aux conditions fixées dans la proposition contraignante établie par le Bureau du suivi.

Art. 17. En vue notamment de l'évaluation de l'application de la partie 4, titre IV, chapitre 5, de la loi relative aux assurances et du présent arrêté, l'article 17 prévoit l'obligation pour le Bureau du suivi de rédiger annuellement un rapport.

Ce rapport aborde la charge de travail du Bureau du suivi et la nature des dossiers traités, le nombre de cas où le Bureau du suivi formule des évaluations différentes de celles des entreprises d'assurances, et dans quelle mesure l'entreprise d'assurances était disposée à conclure un contrat aux conditions fixées dans la proposition contraignante du Bureau du suivi ainsi que la motivation des décisions ayant confirmé l'inassurabilité du candidat assuré ou la surprime réclamée.

CHAPITRE 4. — *Conditions d'agrément et de contrôle d'une caisse de compensation et intervention de la Caisse de compensation*

Art. 18 à 26. Les conditions d'agrément et de contrôle d'une caisse de compensation sont inspirées des dispositions de l'arrêté royal du 8 décembre 2006 déterminant les conditions d'agrément et de contrôle de la Caisse de compensation des Catastrophes naturelles.

Art. 27. Si une caisse de compensation est créée conformément aux dispositions de la loi relative aux assurances, ses interventions sont réparties entre le secteur des établissements de crédit et des entreprises hypothécaires d'une part et le secteur des entreprises d'assurances d'autre part.

Art. 28. Rekening houdend met de door de wet nagestreefde doelstelling om de toegang tot schuldsaldoverzekeringen te verhogen voor personen met een verhoogd gezondheidsrisico ten gevolge van een ziekte met een zekere graad van ernst, is het redelijk verantwoord te voorzien in een solidariteitsmechanisme betreffende de bijpremies die een bepaalde minimumdrempel overschrijden. Dat mechanisme blijft bovendien beperkt, vermits het niet geldt wanneer de bijpremie minder bedraagt dan 125 % van de basispremie of een plafond van 800 % van de basispremie overschrijdt.

Art. 29. De tussenkomst van de Compensatiekas komt verhoudingsgewijs in mindering van het totale bedrag dat de verzekeringsonderneming van de kandidaat-verzekeringsnemer eist. Op dezelfde manier als het derdebetalerssyteem voor de verplichte ziekteverzekering, hoeft de verzekeringsnemer hierom niet uitdrukkelijk te vragen; de verzekeringsonderneming richt zich rechtstreeks tot de Compensatiekas.

HOOFDSTUK 5. — *Slotbepalingen*

Art. 30 tot 32. De artikelen 30 tot 32 regelen de inwerkingtreding van deel 4, titel IV, hoofdstuk 5 van de wet betreffende de verzekeringen, evenals van de bepalingen van voorliggend ontwerp. Tot slot worden overgangsbepalingen voor de inwerkingtreding van artikel 4 van het voorliggend ontwerp gepreciseerd.

Wij hebben de eer te zijn,

Sire,

van Uwe Majesteit,
de zeer eerbiedige
en zeer getrouwe dienaars,

De Minister van Economie en Consumenten,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

(1) Zie dienaangaande het advies van de Commissie voor Verzekeringen (DOC C/2010/1) van 30 september 2010, te consulteren op de webstek van de FSMA.

Art. 28. Compte tenu de l'objectif visé par la loi, consistant à améliorer l'accès aux assurances du solde restant dû pour les personnes présentant un risque de santé accru suite à une maladie présentant un certain degré de gravité, il est raisonnablement justifié de prévoir un mécanisme de solidarité relatif aux surprimes qui dépassent un certain seuil minimum. De plus, ce mécanisme demeure limité, étant donné qu'il ne s'applique pas lorsque la surprime n'atteint pas 125 % de la prime de base ou lorsqu'elle dépasse un plafond de 800 % de la prime de base.

Art. 29. L'intervention de la Caisse de compensation vient diminuer à due concurrence le montant total réclamé par l'entreprise d'assurances au candidat preneur d'assurance. De manière similaire au système du tiers payant en matière d'assurance maladie obligatoire, le preneur d'assurance ne doit pas en faire la demande expresse; l'entreprise d'assurances s'adresse directement à la Caisse de compensation.

CHAPITRE 5. — *Dispositions finales*

Art. 30 à 32. Les articles 30 à 32 règlent l'entrée en vigueur de la partie 4, titre IV, chapitre 5, de la loi relative aux assurances, ainsi que celle des dispositions du présent projet. Enfin, des dispositions transitoires pour l'entrée en vigueur de l'article 4 du présent projet sont précisées.

Nous avons l'honneur d'être,

Sire,

de Votre Majesté,
les très respectueux
et très fidèles serviteurs,

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
J. VANDE LANOTTE

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

(1) Voir à ce sujet l'avis de la Commission des Assurances (DOC C/2010/1) du 30 septembre 2010, qui peut être consulté sur le site web de la FSMA.

ADVIES 55.514/1 VAN 28 MAART 2014 VAN DE RAAD VAN STATE, AFDELING WETGEVING, OVER EEN ONTWERP VAN KONINKLIJK BESLUIT 'TOT REGELING VAN SOMMIGE VERZEKERINGSOVEREENKOMSTEN TOT WAARBORG VAN DE TERUGBETALING VAN HET KAPITAAL VAN EEN HYPOTHECAIR KREDIET'

Op 26 februari 2014 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Economie en Consumenten verzocht binnen een termijn van dertigdagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot regeling van sommige verzekeringsovereenkomsten tot waarborg van de terugbetaling van het kapitaal van een hypothecair krediet'.

Het ontwerp is door de eerste kamer onderzocht op 20 maart 2014.

De kamer was samengesteld uit Marnix Van Damme, kamervoorzitter, Wilfried Van Vaerenberghen Wouter Pas, staatsraden, Marc Rigaux en Michel Tison, assessoren, enMarleen Verschraeghen, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Paul Depuydt, eerste auditeur-afdelingshoofd.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Marnix Van Damme, kamervoorzitter.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 28 maart 2014.

1. Met toepassing van artikel 84, § 3, eerste lid, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973, heeft de afdeling Wetgeving zich toegespitst op het onderzoek van de bevoegdheid van de steller van de handeling, van de rechtsgrond, alsmede van de vraag of aan de te vervullen vormvereisten is voldaan.

Strekking en rechtsgrond van het ontwerp

2.1. In de wet van 25 juni 1992 'op de landverzekeringsovereenkomst' werden door de wet van 21 januari 2010 'tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst wat de schuldsaldoverzekeringen voor personen met een verhoogd gezondheidsrisico betreft' de artikelen 138*ter*-1 tot 138*ter*-13 ingevoegd. Doelstelling van deze wet was om personen met een verhoogd gezondheidsrisico die een enige eigen woning willen verwerven en/of verbouwen zoveel mogelijk toegang te bieden tot een betaalbare schuldsaldoverzekering.

AVIS 55.514/1 DU 28 MARS 2014 DU CONSEIL D'ETAT, SECTION DE LEGISLATION, SURUN PROJET D'ARRETE ROYAL 'REGLANT CERTAINS CONTRATS D'ASSURANCE VISANT A GARANTIR LE REMBOURSEMENT DU CAPITAL D'UN CREDIT HYPOTHECAIRE'

Le 26 février 2014, le Conseil d'Etat, section de législation, a été invité par le Ministre de l'Economie et des Consommateurs à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'réglant certains contrats d'assurance visant à garantir le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire'.

Le projet a été examiné par la première chambre le 20 mars 2014.

La chambre était composée de Marnix Van Damme, président de chambre, Wilfried Van Vaerenbergh et Wouter Pas, conseillers d'Etat, Marc Rigaux et Michel Tison, assesseurs, et Marleen Verschraeghen, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Paul Depuydt, premier auditeur chef de section.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise de l'avis a été vérifiée sous le contrôle de Marnix Van Damme, président de chambre.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 28 mars 2014.

1. En application de l'article 84, § 3, alinéa 1er, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation a fait porter son examen essentiellement sur la compétence de l'auteur de l'acte, le fondement juridique et l'accomplissement des formalités prescrites.

Portée et fondement juridique du projet

2.1. La loi du 21 janvier 2010 'modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre en ce qui concerne les assurances du solde restant dû pour les personnes présentant un risque de santé accru' a inséré les articles 138*ter*-1 à 138*ter*-13 dans la loi du 25 juin 1992 'sur le contrat d'assurance terrestre'. L'objectif de cette loi était de permettre aux personnes présentant un risque de santé accru qui veulent acquérir et/ou transformer une habitation propre et unique d'accéder autant que possible à une assurance du solde restant dû à un coût raisonnable.

Tegen de voornoemde wet van 21 januari 2010 werd een beroep tot gedeeltelijke vernietiging ingesteld dat aanleiding heeft gegeven tot het arrest 166/2011 van 10 november 2011 van het Grondwettelijk Hof. In dat arrest, dat het betrokken beroep heeft verworpen, wordt onder meer het volgende gesteld :

"B.5.1. Uit de parlementaire voorbereiding blijkt dat de wet van 21 januari 2010 is opgevat als een kaderwet (Parl. St., Kamer, 2009-2010, DOC 52-1977/008, p. 3).

B.5.2. De wetgever heeft in eerste instantie de mogelijkheid willen bieden aan de verzekeringssector en aan de consumenten- en patiëntenorganisaties om samen een oplossing uit te werken voor de problematiek van de toegang van personen met een verhoogd gezondheidsrisico tot schuldsaldoverzekeringen (Parl. St., Kamer, 2008-2009, DOC 52—1977/001, pp. 5-6).

De Commissie voor Verzekeringen, die is ingesteld bij de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen, werd in dit verband ermee belast vóór 3 augustus 2010 een gedragscode uit te werken, waarin welbepaalde aangelegenheden dienden te worden geregeld (artikel 138*ter*-1, § 1, van de wet van 25 juni 1992, in samenhang gelezen met artikel 18, tweede lid, van de wet van 21 januari 2010).

B.5.3. De Commissie voor Verzekeringen is evenwel niet erin geslaagd binnen die termijn een gedragscode uit te werken.

Daardoor komt de « wettelijke regeling » in de plaats van die gedragscode (Hand., Kamer, 3 december 2009, p. 57). Uit artikel 139, § 1, 3°, van de wet van 25 juni 1992 blijkt immers dat de « wettelijke regeling bedoeld in artikelen 138*ter*-2 tot 138*ter*-6 » in de plaats komt van de door de Commissie voor Verzekeringen uit te werken gedragscode, indien die Commissie niet erin slaagt de gedragscode te bepalen."

2.2. Een eerste ontwerp van koninklijk besluit 'tot regeling van sommige verzekeringsovereenkomsten tot waarborg van de terugbetaling van het kapitaal van een hypothecair krediet' werd reeds aan de afdeling Wetgeving om advies voorgelegd en maakte het voorwerp uit van advies 53.646/1/V van 1 augustus 2013. In dit advies werd onder meer het volgende gesteld :

"2.7. In het arrest 166/2011 van 10 november 2011 heeft het Grondwettelijk Hof de wet van 21 januari 2010 getoetst aan verscheidene fundamentele rechten en vrijheden. Bij die toetsing sloeg het Grondwettelijk Hof in het bijzonder acht op de algemene economie van de voornoemde wet. Zo bracht onder meer het gegeven dat die wet is opgevat als een kaderwet, waarvan het toepassingsgebied nog dient te worden verfijnd door de Koning, het Hof tot het besluit dat de uitsluitende bedoeling van de wetgever er in bestaat tegemoet te komen aan de problemen die personen met een verhoogd gezondheidsrisico ondervinden bij de toegang tot verzekeringsovereenkomsten (overweging B.13.2). Verder leidde het Hof uit een combinatie van alle bepalingen van de wet de erin vervatte evenwichten af, zoals het gegeven dat de wetgever niet alleen het belang van het recht op eerbiediging van het privéleven van de kandidaatverzekerde heeft erkend, maar ook 'de noodzaak van de verzekeraar om het gezondheidsrisico te [kunnen] bepalen' (overweging B.16.8). Zowel de algemene economie van de wet als de voornoemde evenwichten hebben het Hof er mede toe gebracht het tegen de wet van 21 januari 2010 ingestelde beroep te verwerpen."

De conclusie van het advies was de volgende :

"Het ontwerp is aan zeer grondige herwerking toe. Enerzijds dienen tal van bepalingen, bij gebreke aan rechtsgrond, uit het ontwerp weggelaten te worden. Anderzijds dient het ontwerp op tal van punten te worden aangevuld, aangezien het in zijn huidige vorm niet kan worden beschouwd als de omvattende regeling die de wetgever voor ogen stond.

Het ontworpen besluit kan dan ook als dusdanig geen doorgang vinden en zal in een grondig herwerkte versie opnieuw om advies moeten worden voorgelegd."

2.3. De stellers van het ontwerp hebben zich niet beperkt tot een loutere herwerking van de tekst van het initiële ontwerp van koninklijk besluit, maar hebben ervoor geopteerd om de betrokken wetsbepalingen in een herwerkte versie op te nemen in het ontwerp van wet 'betreffende de verzekeringen' (hierna : ontworpen verzekeringswet), meer bepaald in de artikelen 212 tot 224 ervan (1).

Un recours en annulation partielle, qui a donné lieu à l'arrêt 166/2011 du 10 novembre 2011 de la Cour constitutionnelle, a été formé contre la loi précitée du 21 janvier 2010. Cet arrêt, qui a rejeté le recours concerné, énonce notamment ce qui suit :

« B.5.1. Il ressort des travaux préparatoires que la loi du 21 janvier 2010 a été conçue comme une loi-cadre (Doc. parl., Chambre, 2009-2010, DOC 52-1977/008, p. 3).

B.5.2. Le législateur a d'abord voulu permettre au secteur de l'assurance et aux organisations de consommateurs et de patients d'élaborer ensemble une solution pour la problématique de l'accès des personnes présentant un risque de santé accru aux assurances de solde restant dû (Doc. parl., Chambre, 2008-2009, DOC 52-1977/001, pp. 5-6).

La Commission des assurances, créée par la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances, était à cet égard chargée d'élaborer, avant le 3 août 2010, un code de bonne conduite contenant une série d'éléments précis (article 138*ter*-1, § 1er, de la loi du 25 juin 1992, lu en combinaison avec l'article 18, alinéa 2, de la loi du 21 janvier 2010).

B.5.3. La Commission des assurances n'est toutefois pas parvenue à élaborer un code de bonne conduite dans ces délais.

De ce fait, la 'réglementation légale' remplace ce code de bonne conduite (Ann., Chambre, 3 décembre 2009, p. 57). En effet, il ressort de l'article 139, § 1er, 3°, de la loi du 25 juin 1992, que les 'dispositions légales [...] prévues aux articles 138*ter*-2 à 138*ter*-6' remplacent le code de bonne conduite à élaborer par la Commission des assurances si cette Commission ne parvient pas à fixer le code de bonne conduite ».

2.2. Un premier projet d'arrêté royal 'réglant certains contrats d'assurance visant à garantir le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire' avait déjà été soumis pour avis à la section de législation et faisait l'objet de l'avis 53.646/1/V du 1er août 2013. Cet avis énonçait notamment ce qui suit :

« 2.7. Dans son arrêt 166/2011 du 10 novembre 2011, la Cour constitutionnelle a confronté la loi du 21 janvier 2010 à divers droits et libertés fondamentaux. Lors de cette confrontation, la Cour constitutionnelle a été particulièrement attentive à l'économie générale de la loi précitée. C'est ainsi, entre autres, que le fait que cette loi a été conçue comme une loi-cadre, dont le champ d'application doit encore être précisé par le Roi, a conduit la Cour à en conclure que le législateur a uniquement voulu résoudre les problèmes que rencontrent les personnes présentant un risque de santé accru en matière d'accès aux contrats d'assurances (considérant B.13.2). La Cour a en outre déduit, de la combinaison de l'ensemble des dispositions de la loi, les équilibres qu'elles contiennent, tels que le fait que le législateur n'a pas seulement reconnu l'importance du droit au respect de la vie privée du candidat à l'assurance mais également 'la nécessité pour l'assureur de [pouvoir] déterminer le risque sanitaire' (considérant B.16.8). Tant l'économie générale de la loi que les équilibres précités ont conduit la Cour à rejeter le recours formé contre la loi du 21 janvier 2010 ».

La conclusion de l'avis était la suivante :

« Le projet devra être remanié en profondeur. D'une part, étant dépourvues de fondement juridique, toute une série de dispositions devront être omises du projet. D'autre part, le projet devra être complété en de nombreux points, dès lors que dans sa forme actuelle, il ne peut pas être considéré comme le dispositif global envisagé par le législateur.

L'arrêté en projet ne peut dès lors pas être maintenu comme tel et une version fondamentalement remaniée devra à nouveau être soumise pour avis ».

2.3. Les auteurs du projet ne se sont pas limités à un simple remaniement du texte du projet initial d'arrêté royal, mais ont opté pour l'intégration des dispositions légales concernées, dans une version remaniée, dans le projet de loi 'relatif aux assurances' (ci-après : loi sur les assurances en projet), plus particulièrement dans ses articles 212 à 224 (1).

2.4. Het sub 2.3 vermelde wetsontwerp heeft de wet van 21 januari 2010 in essentie op de hierna volgende punten gewijzigd.

2.4.1. Er is geen sprake meer van een gedragscode, noch wordt nog een rol weggelegd voor de Commissie voor Verzekeringen bij de totstandkoming ervan. Aan de Koning wordt in artikel 212, § 1, van de ontworpen verzekeringswet delegatie verleend voor het treffen van uitvoeringsbepalingen voor een aantal punten die grotendeels dezelfde zijn als deze vervat in artikel 138-1, § 1, van de wet van 25 juni 1992.

In artikel 212, § 3, van de ontworpen verzekeringswet wordt de burgerrechtelijke sanctie vervat in artikel 23 van het eerste ontwerp van koninklijk besluit opgenomen.

2.4.2. In artikel 214, derde lid, van de ontworpen verzekeringwet wordt in een nieuwe delegatie aan de Koning voorzien betreffende de gevallen waarin de herverzekeraar geen herbeoordeling moet verrichten.

2.4.3. In artikel 217, § 1, van de ontworpen verzekeringswet wordt een nieuwe delegatie aan de Koning ingeschreven om te bepalen dat het Opvolgingsbureau voor tarifering geen onderzoek voert naar voorstellen van bijpremie wanneer deze bijpremie geen minimale ratio van de basispremie vertegenwoordigt.

In het nieuwe artikel 217, § 4, van de ontworpen verzekeringswet wordt bepaald dat de Compensatiekas de werkingskosten van het Opvolgingsbureau draagt volgens de door de Koning vastgestelde regels.

In het nieuwe artikel 217, § 5, van de ontworpen verzekeringswet wordt erin voorzien dat de ombudsdienst voor verzekeringen instaat voor het secretariaat van het Opvolgingsbureau.

3.1. Het om advies voorgelegde ontwerp van koninklijk besluit strekt ertoe uitvoering te geven aan diverse bepalingen van de ontworpen verzekeringswet. Meer in het bijzonder vindt het ontwerp rechtsgrond in de artikelen van de ontworpen verzekeringswet, waarvan melding wordt gemaakt in het eerste lid van de aanhef, met dien verstande dat moet worden opgemerkt wat volgt.

3.2. De artikelen 214, 222 en 223 van de ontworpen verzekeringswet worden weliswaar vermeld in het eerste lid van de aanhef van het ontwerp maar strekken de ontworpen regeling niet tot rechtsgrond. Daarentegen wordt in het betrokken lid van de aanhef geen melding gemaakt van artikel 213 van de ontworpen verzekeringswet, alhoewel het tweede lid van die bepaling rechtsgrond biedt voor de artikelen 6 tot 11 van het ontwerp, gelezen in samenhang met artikel 108 van de Grondwet, dat aan de Koning de algemene bevoegdheid verleent tot het uitvoeren van de wet (2).

3.3. De vraag rijst in welke bepaling van de ontworpen verzekeringswet rechtsgrond kan worden gevonden voor artikel 16 van het ontwerp. Hierover ondervraagd verklaarde de gemachtigde :

"Artikel 16 van het ontwerpbesluit bepaalt binnen welke termijn de beslissing omtrent het sluiten van het contract aan de kandidaat-verzekeringnemer moet worden meegedeeld. De rechtsgrond van deze bepaling ligt vervat in de verordenende bevoegdheid van de Koning waarnaar wordt verwezen in de aanhef van het ontwerpbesluit. De bepaling ligt bovendien in de lijn van artikel 212, § 1, 5° van de verzekeringswet dat meer over het algemeen aan de Koning toelaat om de termijnen vast te leggen waarbinnen over de aanvraag van de kandidaat-verzekeringnemer moet worden beslist. Artikel 219 van de verzekeringswet legt in dit verband geen beslissingstermijn op, doch ten gronde is het aangewezen dat de kandidaat-verzekeringsnemer binnen de kortste termijn duidelijkheid krijgt over de vraag of hij met de verzekeringsonderneming een schuldsaldoverzekering kan sluiten in overeenstemming met de door het Opvolgingsbureau bepaalde voorwaarden."

Ermee rekening houdend dat in artikel 212, § 1, 5°, van de ontworpen verzekeringswet, waarnaar wordt verwezen in de door de gemachtigde verstrekte uitleg, een meer algemene verplichting is vervat, blijft de rechtsgrond voor artikel 16 van het ontwerp problematisch. Zulks kan niet worden verholpen door een beroep te doen op artikel 108 van de Grondwet.

2.4. Le projet de loi mentionné au point 2.3 a modifié dans son essence la loi du 21 janvier 2010 sur les points suivants.

2.4.1. Il n'est plus question d'un code de bonne conduite et il n'est plus prévu qu'un rôle soit dévolu à la Commission des assurances en ce qui concerne son élaboration. L'article 212, § 1er, de la loi sur les assurances en projet habilite le Roi à fixer des dispositions d'exécution pour un certain nombre de points qui sont dans une large mesure similaires à ceux prévus à l'article 138-1, § 1er, de la loi du 25 juin 1992.

La sanction civile prévue à l'article 23 du premier projet d'arrêté royal est insérée dans l'article 212, § 3, de la loi sur les assurances en projet.

2.4.2. L'article 214, alinéa 3, de la loi sur les assurances en projet confère une nouvelle délégation au Roi pour les cas dans lesquels le réassureur ne doit pas procéder à une réévaluation.

2.4.3. Une nouvelle délégation au Roi est inscrite à l'article 217, § 1er, de la loi sur les assurances en projet pour prévoir que le Bureau du suivi de la tarification n'examine pas les propositions de surprime lorsque cette surprime ne représente pas un ratio minimum de la prime de base.

Le nouvel article 217, § 4, de la loi sur les assurances en projet dispose que la Caisse de compensation supporte les frais de fonctionnement du Bureau du suivi, selon les modalités déterminées par le Roi.

Le nouvel article 217, § 5, de la loi sur les assurances en projet prévoit que le service ombudsman des assurances assure le secrétariat du Bureau du suivi.

3.1. Le projet d'arrêté royal soumis pour avis vise à donner exécution à diverses dispositions de la loi sur les assurances en projet. Plus particulièrement, le projet trouve un fondement juridique dans les articles de la loi sur les assurances en projet mentionnés au premier alinéa du préambule, sous réserve des observations formulées ci-après.

3.2. Si les articles 214, 222 et 223 de la loi sur les assurances en projet sont mentionnés au premier alinéa du préambule du projet, il n'en demeure pas moins qu'ils ne procurent pas de fondement juridique à la réglementation en projet. Par contre, l'alinéa concerné du préambule ne mentionne pas l'article 213 de la loi sur les assurances en projet, bien que l'alinéa 2 de cette disposition procure un fondement juridique aux articles 6 à 11 du projet, combiné avec l'article 108 de la Constitution, qui accorde au Roi le pouvoir général d'exécution de la loi (2).

3.3. La question se pose de savoir que dans quelle disposition de la loi sur les assurances en projet l'article 16 du projet peut trouver un fondement juridique. Interrogé à ce sujet, le délégué a déclaré ce qui suit :

« Artikel 16 van het ontwerpbesluit bepaalt binnen welke termijn de beslissing omtrent het sluiten van het contract aan de kandidaat-verzekeringnemer moet worden meegedeeld. De rechtsgrond van deze bepaling ligt vervat in de verordenende bevoegdheid van de Koning waarnaar wordt verwezen in de aanhef van het ontwerpbesluit. De bepaling ligt bovendien in de lijn van artikel 212, § 1, 5° van de verzekeringswet dat meer over het algemeen aan de Koning toelaat om de termijnen vast te leggen waarbinnen over de aanvraag van de kandidaat-verzekeringnemer moet worden beslist. Artikel 219 van de verzekeringswet legt in dit verband geen beslissingstermijn op, doch ten gronde is het aangewezen dat de kandidaat-verzekeringsnemer binnen de kortste termijn duidelijkheid krijgt over de vraag of hij met de verzekeringsonderneming een schuldsaldoverzekering kan sluiten in overeenstemming met de door het Opvolgingsbureau bepaalde voorwaarden ».

Dès lors que l'article 212, § 1er, 5°, de la loi sur les assurances en projet, visé dans les explications fournies par le délégué, contient une obligation plus générale, le fondement juridique de l'article 16 du projet pose problème. Il ne peut y être remédié en invoquant l'article 108 de la Constitution.

Onderzoek van de tekst

Aanhef

4. De aanhef van het ontwerp dient aan te vangen met het volgende lid :

"Gelet op de Grondwet, artikel 108;".

5. Rekening houdend met hetgeen sub 3.2 is opgemerkt, schrappe men in het eerste lid van de aanhef van het ontwerp zoals het om advies is voorgelegd, de vermelding van de artikelen 214, 222 en 223 van de ontworpen verzekeringswet, en dient nog melding te worden gemaakt van artikel 213, tweede lid, van dezelfde wet.

6. Het derde lid van de aanhef van het ontwerp zoals het om advies is voorgelegd en waarin wordt verwezen naar artikel 108 van de Grondwet, moet worden geschrapt.

7. Aan het einde van het lid van de aanhef waarin wordt gerefereerd aan de adviezen van de Raad van State schrijve men "..., met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;".

Artikel 7

8. In de Nederlandse tekst van artikel 7, tweede lid, 2°, van het ontwerp schrijve men "en die een verhoogd risico in hoofde van ...".

Artikel 12

9. In artikel 12, § 2, tweede lid, van het ontwerp moeten de woorden "de in het tweede lid bedoelde termijn" worden vervangen door de woorden "de in het eerste lid bedoelde termijn".

Artikel 30

10. Het bepaalde in artikel 30 van het ontwerp betreft niet specifiek de Compensatiekas en wordt om die reden beter in bijvoorbeeld hoofdstuk II van het ontwerp ondergebracht.

(1) Voor de tekst van het ontwerp van wet zoals aangenomen in de plenaire vergadering van de Kamer van volksvertegenwoordigers en overgezonden aan de Senaat, zie Parl.St. Kamer 20 maart 2014, nr. 53—3361/007.

(2) Ook artikel 217, §§ 1 en 3, van de ontworpen verzekeringswet, biedt rechtsgrond voor sommige bepalingen van het ontwerp (artikelen 12, § 1, eerste lid, en § 2, 14, 15 en 17), gelezen in samenhang met artikel 108 van de Grondwet.

De griffier, De voorzitter,

M. Verschraeghen. M. Van Damme.

Examen du texte

Préambule

4. Le préambule du projet doit commencer par l'alinéa suivant :

« Vu la Constitution, l'article 108; ».

5. Compte tenu des observations formulées au point 3.2, on supprimera au premier alinéa du préambule du projet, tel qu'il est soumis pour avis, la mention des articles 214, 222 et 223 de la loi sur les assurances en projet et on mentionnera encore l'article 213, alinéa 2, de la même loi.

6. Le troisième alinéa du préambule du projet, tel qu'il est soumis pour avis et qui vise l'article 108 de la Constitution, doit être supprimé.

7. A la fin de l'alinéa du préambule visant les avis du Conseil d'Etat, on écrira « ..., en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973; ».

Article 7

8. Dans le texte néerlandais de l'article 7, alinéa 2, 2°, du projet, on écrira « en die een verhoogd risico in hoofde van ... ».

Article 12

9. A l'article 12, § 2, alinéa 2, du projet, les mots « le délai stipulé à l'alinéa 2 » doivent être remplacés par les mots « le délai stipulé à l'alinéa 1er ».

Article 30

10. L'article 30 du projet ne concernant pas spécifiquement la Caisse de compensation, mieux vaudrait l'intégrer, par exemple, dans le chapitre II du projet.

(1) Pour le texte du projet de loi tel qu'il a été adopté en séance plénière de la Chambre des représentants et transmis au Sénat, voir Doc. parl., Chambre, 20 mars 2014, n° 53-3361/007.

(2) L'article 217, §§ 1er et 3, de la loi sur les assurances en projet, procure également un fondement juridique à certaines dispositions du projet (articles 12, § 1er, alinéa 1er, et § 2, 14, 15 et 17), combiné avec l'article 108 de la Constitution.

Le greffier, Le président,

M. Verschraeghen. M. Van Damme.

10 APRIL 2014. — Koninklijk besluit tot regeling van sommige verzekeringsovereenkomsten tot waarborg van de terugbetaling van het kapitaal van een hypothecair krediet

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de Grondwet, artikel 108;

Gelet op de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen,de artikelen 212, §§ 1 en 2, 213, tweede lid, 217, 220, en 352, § 1;

Gelet op het advies 41/2013 d.d. 2 oktober 2013 van de Commissie voor de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

Gelet op het advies van de Commissie Verzekeringen DOC C/2013-1 van 23 april 2013,

Gelet op het advies 55.514/1 van de Raad van State, gegeven op 28 maart 2014, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Overwegende dat de Commissie voor Verzekeringen de opdracht, die was bepaald in artikel 138*ter*-1, § 1, van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst, ingevoegd door artikel 3 van de wet van 21 januari 2010 tot wijziging van de wet van 25 juni 1992 op de landverzekeringsovereenkomst wat de schuldsaldoverzekeringen voor personen met een verhoogd gezondheidsrisico betreft, om binnen zes maanden na de bekendmaking van de wet van 21 januari 2010 in het *Belgisch Staatsblad* een gedragscode uit te werken, niet heeft kunnen vervullen;

10 AVRIL 2014. — Arrêté royal réglementant certains contrats d'assurance visant à garantir le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la Constitution, l'article 108;

Vu la loidu4 avril 2014relative aux assurances ,les articles 212, §§ 1er et 2, 213, alinéa 2, 217, 220 et 352, § 1er;

Vu l'avis 41/2013 du2 octobre 2013de la Commission de la protection de la vie privée;

Vu l'avis de la Commission des Assurances DOC C/2013-1 du 23 avril 2013;

Vu l'avis 55.514/1du Conseil d'Etat, donné le 28 mars 2014, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973;

Considérant que la Commission des assurances n'a pas pu assurer sa mission, qui était fixée à l'article 138*ter*-1, § 1er, de la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre, inséré par l'article 3 de la loi du 21 janvier 2010 modifiant la loi du 25 juin 1992 sur le contrat d'assurance terrestre en ce qui concerne les assurances du solde restant dû pour les personnes présentant un risque de santé accru, consistant à élaborer un code de bonne conduite dans les six mois de la publication au *Moniteur belge* de la loi du 21 janvier 2010;

Op de voordracht van de Minister van Economie en Consumenten en de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK 1 — *Definities en toepassingsgebied*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit verstaat men onder :

1° "schuldsaldoverzekering" : verzekeringsovereenkomst die onderworpen is aan deel 4, titel IV, hoofdstuk 5 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen en de terugbetaling waarborgt van het kapitaal van een hypothecair krediet dat wordt aangegaan voor de verbouwing of verwerving van de eigen en enige gezinswoning van de kandidaat-verzekeringsnemer;

2° "basispremie" : de laagste premie die de verzekeringsonderneming aanbiedt voor een schuldsaldoverzekering aan een persoon van een bepaalde leeftijd, rekening houdend met de meest voordelige korting die de verzekeringsonderneming om redenen van de gezondheidstoestand van de kandidaat-verzekerde toekent;

3° "bijpremie" : deel van de premie die de verzekeringsonderneming aanrekent voor een schuldsaldoverzekering aan een persoon van een bepaalde leeftijd, dat de basispremie overstijgt en om redenen van de gezondheidstoestand van de kandidaat-verzekerde wordt aangerekend;

4° "gezinswoning" : de eigen en enige woning van de kandidaat-verzekeringsnemer;

5° "kandidaat-verzekeringsnemer" : de persoon ten aanzien van wie een verzekeringsvoorstel wordt geformuleerd dat strekt tot waarborg van de terugbetaling van het kapitaal van een hypothecair krediet dat wordt aangegaan voor de verbouwing of verwerving van de eigen en enige gezinswoning van de verzekeringnemer;

6° "kredietinstelling" : de kredietinstelling die tot één van de volgende categorieën behoort :

a) de kredietinstellingen naar Belgisch recht die zijn ingeschreven op de lijst bedoeld in artikel 13 van de wet van 22 maart 1993 op het statuut van en het toezicht op de kredietinstellingen;

b) de kredietinstellingen waarvan de Staat van herkomst een andere lidstaat van de Europese Economische Ruimte is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken overeenkomstig artikel 65 of 66 van dezelfde wet;

c) de kredietinstellingen waarvan de Staat van herkomst een derde Staat is en die in België beleggingsdiensten mogen verstrekken overeenkomstig artikel 79 van dezelfde wet;

7° "Opvolgingsbureau" : het Opvolgingsbureau voor de tarifering bedoeld in artikel 217, § 1, van de wet betreffende de verzekeringen;

8° "persoon met een verhoogd gezondheidsrisico" : persoon ten aanzien van wie de verzekeringsonderneming een schuldsaldoverzekering omwille van zijn gezondheidstoestand weigert, dan wel aanvaardt met een bepaalde bijpremie of mits bepaalde uitsluiting(en);

9° "hypotheekondernemingen" : de ondernemingen bedoeld in de artikelen 43, 43*bis* en 44 van de wet van 4 augustus 1992 op het hypothecair krediet;

10° "wet betreffende de verzekeringen" : de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen.

§ 2. De kandidaat-verzekeringsnemer verklaart op eer dat de verzekeringsovereenkomst de terugbetaling waarborgt van het kapitaal van een hypothecair krediet dat wordt aangegaan voor de verbouwing of verwerving van zijn eigen en enige gezinswoning.

Art. 2. De bepalingen vanHoofdstuk 2, Afdeling 2, en Hoofdstuk 3 van dit besluit gelden eveneens bij de uitsluiting van bepaalde risico's in de schuldsaldoverzekering omwille van de gezondheidstoestand van de verzekerde.

HOOFDSTUK 2. — *Toepasselijke bepalingen bij het sluiten van een schuldsaldoverzekering*

Art. 3. De artikelen 4 tot 11 zijn toepasselijk bij het sluiten van elke schuldsaldoverzekering.

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et des Consommateurs et de la Ministre de la Santé publique dans leurs attributions,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE 1er — *Définitions et champ d'application*

Article 1er. Pour l'application du présent arrêté, il y a lieu d'entendre par :

1° "assurance du solde restant dû" : contrat d'assurance soumis à la partie 4, titre IV, chapitre 5, de la loi relative du 4 avril 2014 aux assurances et qui garantit le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire contracté en vue de la transformation ou de l'acquisition de l'habitation propre et unique du candidat preneur d'assurance;

2° "prime de base" : la prime la plus basse proposée par l'entreprise d'assurances pour une assurance du solde restant dû à une personne d'un âge déterminé, en tenant compte de la réduction la plus avantageuse octroyée par l'entreprise d'assurances en raison de l'état de santé du candidat assuré;

3° "surprime" : partie de la prime imputée par l'entreprise d'assurances pour une assurance du solde restant dû à une personne d'un âge déterminé, qui dépasse la prime de base et qui est imputée en raison de l'état de santé du candidat assuré;

4° "habitation" : l'habitation propre et unique du candidat preneur d'assurance;

5° "candidat preneur d'assurance" : la personne à l'égard de laquelle une proposition d'assurance visant à garantir le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire contracté en vue de la transformation ou de l'acquisition de l'habitation propre et unique du preneur d'assurance a été formulée;

6° "établissement de crédit" : l'établissement de crédit appartenant à l'une des catégories suivantes :

a) les établissements de crédit de droit belge inscrits sur la liste visée à l'article 13 de la loi du 22 mars 1993 relative au statut et au contrôle des établissements de crédit;

b) les établissements de crédit dont l'Etat d'origine est un autre Etat membre de l'Espace économique européen et qui sont autorisés à fournir des services d'investissement en Belgique conformément à l'article 65 ou 66 de la même loi;

c) les établissements de crédit dont l'Etat d'origine est un Etat tiers et qui sont autorisés à fournir des services d'investissement en Belgique conformément à l'article 79 de la même loi;

7° "Bureau du suivi" : le Bureau du suivi de la tarification visé à l'article 217, § 1er, de la loi relative aux assurances;

8° "personne présentant un risque de santé accru" : personne à l'égard de laquelle l'entreprise d'assurances refuse une assurance du solde restant dû en raison de son état de santé, ou accepte en imputant une certaine surprime ou moyennant une ou plusieurs exclusions;

9° "entreprises hypothécaires" : les entreprises visées aux articles 43, 43*bis* et 44 de la loi du 4 août 1992 relative au crédit hypothécaire;

10° "loi relative aux assurances" : la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances.

§ 2. Le candidat preneur d'assurance déclare sur l'honneur que le contrat d'assurance garantit le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire contracté en vue de la transformation ou de l'acquisition de son habitation propre et unique.

Art. 2. Les dispositions du Chapitre 2, Section 2, et du Chapitre 3 du présent arrêté sont également applicables pour l'exclusion de certains risques dans l'assurance du solde restant dû en raison de l'état de santé de l'assuré.

CHAPITRE 2. — *Dispositions applicables lors de la conclusion d'une assurance du solde restant dû*

Art. 3. Les articles 4 à 11 sont applicables lors de la conclusion de toute assurance du solde restant dû.

Afdeling 1. — Beoordeling van het verhoogde gezondheidsrisico

Art. 4. Een verzekeringsonderneming mag enkel gebruik maken van een medische vragenlijst bij de behandeling van een aanvraag tot schuldsaldoverzekering op voorwaarde dat de formulering van de vragen voorafgaandelijk door het Opvolgingsbureau is goedgekeurd.

Het Opvolgingsbureau beslist binnen een termijn van één maand na ontvangst over de goedkeuring van de formulering van de vragen. De beslissing door het Opvolgingsbureau wordt genomen bij gewone meerderheid van stemmen.

Art. 5. De medische vragenlijst voldoet aan de principes van de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer ten opzichte van de verwerking van persoonsgegevens en inzonderheid :

1° de gestelde vragen zijn nauwkeurig en betreffen uitsluitend gebeurtenissen die de verhoogde aard van een gezondheidsrisico in hoofde van de kandidaat-verzekerde kunnen staven;

2° de vragen verwijzen in geen geval naar de strikt privé aspecten van het leven van de kandidaat-verzekerde, onder meer op het vlak van seksualiteit, hobby's, buitenlandse reizen, beroepsleven.

Afdeling 2 — Motiveringsplicht

Art. 6. Wanneer een verzekeringsonderneming beslist om een schuldsaldoverzekering te weigeren of een bijpremie te vragen omwille van het verhoogde gezondheidsrisico van de kandidaat-verzekerde, brengt zij, overeenkomstig artikel 213, tweede lid, van de wet betreffende de verzekeringen, de kandidaat-verzekeringsnemer schriftelijk op de hoogte.

De verzekeringsonderneming geeft in dit schrijven in detail de redenen van haar beslissing op.

Art. 7. De motivering van de beslissing bedoeld in artikel 6 wordt verwoord op een ondubbelzinnige en voor de kandidaat-verzekeringnemer begrijpelijke wijze, uitgaande van de specifieke situatie van de verzekerde.

Deze motivering bevat minstens de volgende elementen :

1° de beslissing van de verzekeringsonderneming om de verzekering te weigeren of een bijpremie te vragen;

2° de medische redenen waarop de beslissing is gesteund en die een verhoogd risico in hoofde van de verzekerde aantonen, tenzij die informatie niet per brief kan worden meegedeeld in toepassing van de wet van 8 december 1992 op de bescherming van de persoonlijke levenssfeer;

3° indien de verzekeringsonderneming heeft beslist om een bijpremie te vragen omwille van medische redenen, de hoogte van deze medische bijpremie in euro en als een percentage van de basispremie;

4° de persoonsgegevens van de raadsgeneesheer van de verzekeringsonderneming tot wie de verzekerde zich kan wenden om bijkomende informatie over de medische grond van de genomen beslissing te ontvangen;

5° het feit dat de kandidaat-verzekeringsnemer de referenties naar studies en statistieken kan verkrijgen, alsook bijkomende uitleg over de relatie tussen de verwachte oversterfte en het niveau van de bijpremie;

6° de gegevens van het Opvolgingsbureau alsook de vermelding dat de kandidaat-verzekeringsnemer het recht heeft het Opvolgingsbureau te vragen naar het onderzoek van de beslissing van de verzekeringsonderneming.

Art. 8. Indien de kandidaat-verzekeringsnemer en de verzekerde niet dezelfde persoon zijn, wordt de in artikel 7, tweede lid, 2° en 4° bedoelde medische informatie enkel aan de verzekerde meegedeeld.

Art. 9. De verzekerde kan, al dan niet via zijn behandelende arts, van de raadsgeneesheer van de verzekeringsonderneming bijkomende informatie over de medische motivering van de genomen beslissing krijgen. Deze bijkomende informatie moet schriftelijk aangevraagd worden.

De verzekeringsonderneming bezorgt de verzekerde schriftelijk, binnen een termijn van 8 werkdagen, deze informatie, desgevallend via diens behandelende arts en met inachtneming van de toepasselijke wetgeving.

Section 1re. — *Evaluation du risque accru de santé*

Art. 4. Une entreprise d'assurances ne peut faire usage d'un questionnaire médical lors du traitement d'une demande d'assurance du solde restant dû qu'à la condition que le libellé de ses questions ait fait l'objet de l'accord préalable du Bureau du suivi.

Le Bureau de suivi décide, dans un délai d'un mois suivant la réception, de l'approbation de la formulation des questions. Le Bureau de suivi prend sa décision à la majorité simple des suffrages.

Art. 5. Le questionnaire médical respecte les principes de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection de la vie privée à l'égard des traitements de données à caractère personnel et notamment :

1° les questions posées sont précises et portent exclusivement sur des événements pouvant attester du caractère accru d'un risque de santé dans le chef du candidat assuré;

2° les questions ne font aucune référence aux aspects strictement privés de la vie du candidat assuré, notamment en matière de sexualité, de hobbys, de voyages à l'étranger, de vie professionnelle.

Section 2 — Obligation de motivation

Art. 6. Lorsqu'une entreprise d'assurances décide de refuser une assurance du solde restant dû ou de réclamer une surprime en raison du risque de santé accru du candidat assuré, elle en informe le candidat preneur d'assurance par écrit, conformément à l'article 213, alinéa 2, de la loi relative aux assurances.

Dans ce document écrit, l'entreprise d'assurances détaille les motifs de sa décision.

Art. 7. La motivation de la décision visée à l'article 6 est exprimée sans équivoque et d'une manière compréhensible pour le candidat preneur d'assurance, en se basant sur la situation particulière de l'assuré.

Cette motivation contient au moins les éléments suivants :

1° la décision de l'entreprise d'assurances de refuser l'assurance ou de réclamer une surprime;

2° les raisons médicales sur lesquelles la décision est fondée et qui attestent d'un risque accru de santé dans le chef de l'assuré, sauf si ces informations ne peuvent être communiquées par courrier en application de la loi du 8 décembre 1992 sur la protection de la vie privée;

3° si l'entreprise d'assurances a décidé de réclamer une surprime pour des raisons médicales, la hauteur de cette surprime médicale en euros et en pourcentage de la prime de base;

4° les coordonnées du médecin-conseil de l'entreprise d'assurances auquel l'assuré peut s'adresser afin de recevoir des informations complémentaires relatives à la motivation médicale de la décision;

5° le fait que le candidat preneur d'assurance peut obtenir les références à des études et des statistiques, ainsi que des explications complémentaires sur la relation entre la surmortalité attendue et le niveau de la surprime;

6° les coordonnées du Bureau du suivi ainsi que la mention du droit pour le candidat preneur d'assurance de demander au Bureau du suivi l'examen de la décision de l'entreprise d'assurances.

Art. 8. Dans le cas où le candidat preneur d'assurance et l'assuré ne sont pas la même personne, les informations à caractère médical visées à l'article 7, alinéa 2, 2° et 4°, sont communiquées uniquement à l'assuré.

Art. 9. L'assuré peut, que ce soit par l'intermédiaire de son médecin traitant ou non, se faire remettre par le médecin-conseil de l'entreprise d'assurances des informations complémentaires au sujet de la motivation médicale de la décision prise. Ces informations complémentaires sont demandées par écrit.

L'entreprise d'assurances fournit ces informations, par écrit, dans un délai de 8 jours ouvrables à l'assuré, le cas échéant par l'intermédiaire de son médecin traitant, et dans le respect de la législation applicable.

Art. 10. § 1. Op schriftelijk verzoek ontvangt de verzekerde, desgevallend via zijn behandelende arts, bijkomende informatie over de volgende elementen :

1° indien de verzekerde vraagt naar concrete studies en/of statistieken op grond waarvan de beslissing werd genomen, de referenties van deze studies en/of statistieken alsook een vrij toegankelijke elektronische link naar deze referenties of, bij ontstentenis, een afschrift van die studies en/of statistieken;

2° indien de verzekerde vraagt naar de motivering van het niveau van de bijpremie, motivering onder meer vanuit technisch oogpunt van de proportionele relatie tussen de verwachte oversterfte (met vermelding van het concrete oversterftepercentage) en het niveau van de bijpremie.

§ 2. De verzekeringsonderneming hoeft niet in te gaan op vragen om inzage te verlenen in bedrijfseigen informatie zoals ondernemingsstatistieken of acceptatie- en tariferingsregels.

Art. 11. De verzekeringsondernemingen, de hypotheekondernemingen en de kredietinstellingen vermelden op elke prospectus, reclame en verzekeringsvoorstel dat betrekking heeft op het verlenen van hypothecaire kredieten en de levensverzekeringen die de terugbetaling van deze kapitalen dekken, op begrijpelijke wijze informatie over het bestaan van een solidariteitsmechanisme voor personen met een verhoogd gezondheidsrisico.

HOOFDSTUK 3 — *Bijzondere bepalingen bij het sluiten van een schuldsaldoverzekering met personen met een verhoogd gezondheidsrisico*

Art. 12. 1. Het Opvolgingsbureau wordt opgericht en stelt, met eenparige stemmen van zijn leden, een huishoudelijk reglement op, dat onder meer de werkingsmodaliteiten van het Opvolgingsbureau bepaalt, desgevallend met inbegrip van de regels inzake het aanwezigheidsquorum en de stemmingen alsook de selectiecriteria voor de experts.

De Voorzitter en de leden van het Opvolgingsbureau ontvangen, in respectieve volgorde, een vergoeding van 150 en 75 euro per vergadering.

§ 2. Het Opvolgingsbureau bezorgt, binnen 2 maanden na de bekendmaking van het benoemingsbesluit van zijn leden, het ontwerp van huishoudelijk reglement voor goedkeuring aan de ministers bevoegd voor Economie en voor Volksgezondheid.

Indien het Opvolgingsbureau er niet in slaagt binnen de in het eerste lid bedoelde termijn een huishoudelijk reglement op te stellen, stellen de ministers bevoegd voor Economie en voor Volksgezondheid gezamenlijk het huishoudelijk reglement vast.

Art. 13. Het Opvolgingsbureau behandelt de verzoeken tot onderzoek voor de dossiers die geweigerd worden of waarvan de bijpremie meer dan 75 % bedraagt. Indien de kandidaat-verzekeringsnemer en de kandidaat-verzekerde niet dezelfde persoon zijn, is het akkoord van de kandidaat-verzekerde vereist.

Art. 14. De verzekeringsonderneming bezorgt het Opvolgingsbureau alle informatie waarover zij beschikt en die nodig is opdat het Opvolgingsbureau de hem voorgelegde verzoeken kan onderzoeken.

Onverminderd de mogelijkheid in hoofde van het Opvolgingsbureau om bijkomende informatie te vragen, maakt de verzekeringsonderneming volgende gegevens en documenten over aan het Opvolgingsbureau :

1° de beslissing van de verzekeringsonderneming, met inbegrip van de motivering bedoeld in artikel 7;

2° het medisch dossier dat alle relevante medische gegevens over de kandidaat-verzekerde bevat;

3° de studies en statistieken, waardoor zij zich heeft laten leiden bij haar beslissingen om een schuldsaldoverzekering te weigeren, een bijkomend medisch onderzoek te vereisen om het gezondheidsrisico van de kandidaat-verzekerde te kunnen beoordelen of een bijpremie te vragen omwille van het verhoogde gezondheidsrisico van de kandidaat-verzekerde.

Art. 10. § 1er. Sur demande écrite, l'assuré reçoit de l'entreprise d'assurances, le cas échéant par l'intermédiaire de son médecin traitant, des informations complémentaires au sujet des éléments suivants :

1° si l'assuré demande des études concrètes et/ou des statistiques ayant motivé la décision, les références de ces études et/ou statistiques ainsi qu'un lien électronique libre d'accès vers ces références ou à défaut, une copie de ces études et/ou statistiques;

2° si le candidat assuré demande à connaître la motivation du niveau de la surprime, la motivation, entre autres du point de vue technique, de la relation proportionnelle entre la surmortalité attendue (en mentionnant le pourcentage concret de surmortalité) et le niveau de la surprime.

§ 2. L'entreprise d'assurances n'est pas tenue d'accéder aux demandes visant à se voir communiquer des informations propres à l'entreprise, telles que des statistiques internes ou des règles d'acceptation et de tarification.

Art. 11. Les entreprises d'assurances, les entreprises hypothécaires et les établissements de crédit mentionnent, de façon compréhensible, sur chaque prospectus, communication à caractère promotionnel et proposition d'assurance concernant l'octroi de crédits hypothécaires et les assurances sur la vie qui garantissent le remboursement de ces capitaux, les informations relatives à l'existence d'un mécanisme de solidarité pour les personnes présentant un risque de santé accru.

CHAPITRE 3 — *Dispositions particulières relatives à la conclusion d'une assurance du solde restant dû pour les personnes présentant un risque de santé accru*

Art. 12. § 1er. Le Bureau du suivi est créé et établit, à l'unanimité de ses membres, un règlement d'ordre intérieur qui stipule entre autres les modalités de fonctionnement du Bureau du suivi, en ce compris le cas échéant les règles relatives au quorum de présence et aux votes ainsi que les critères de sélection des experts.

Le Président et les membres du Bureau du suivi reçoivent, respectivement, une indemnité de 150 et 75 euros par réunion.

§ 2. Le Bureau du suivi transmet, dans les 2 mois après la publication de l'arrêté de nomination de ses membres, le projet de règlement d'ordre intérieur pour approbation aux ministres ayant l'Economie et la Santé publique dans leurs attributions.

Si le Bureau du suivi ne parvient pas à établir un règlement d'ordre intérieur dans le délai stipulé à l'alinéa 1er, les ministres ayant l'Economie et la Santé publique dans leurs attributions fixent conjointement le règlement d'ordre intérieur.

Art. 13. Le Bureau du suivi traite les demandes d'examen pour les dossiers qui sont refusés ou dont la surprime est supérieure à 75 %. Si le candidat preneur d'assurance et le candidat assuré ne sont pas la même personne, l'accord du candidat assuré est requis.

Art. 14. L'entreprise d'assurances transmet au Bureau du suivi toutes les informations dont elle dispose et qui sont nécessaires à la réalisation de l'examen par le Bureau du suivi des demandes dont il est saisi.

Sans préjudice de la possibilité pour le Bureau du suivi de demander des informations complémentaires, l'entreprise d'assurances transmet les données et documents suivants au Bureau du suivi :

1° la décision de l'entreprise d'assurances, en ce compris la motivation visée à l'article 7;

2° le dossier médical reprenant l'ensemble des données médicales pertinentes sur le candidat assuré;

3° les études et statistiques l'ayant guidée dans ses décisions de refuser une assurance du solde restant dû, de demander un examen médical complémentaire afin de pouvoir évaluer le risque de santé du candidat assuré ou de réclamer une surprime en raison du risque de santé accru du candidat assuré.

Art. 15. § 1. Overeenkomstig artikel 217, § 3, derde lid, van de wet betreffende de verzekeringen, doet het Opvolgingsbureau ten aanzien van de betrokken partijen een bindend voorstel binnen de tijdspanne van 15 werkdagen, te rekenen van de ontvangst van het volledige dossier.

§ 2. Het Opvolgingsbureau deelt, onverminderd de wet van 8 december 1992 tot bescherming van de persoonlijke levenssfeer, zijn beslissing schriftelijk mee aan de kandidaat-verzekeringnemer, de verzekerde en de verzekeringsonderneming. Het Opvolgingsbureau geeft desgevallend in zijn beslissing een gedetailleerde weergave van de inhoud van zijn bindend voorstel.

De in het voorgaande lid bedoelde beslissing beantwoordt aan de voorwaarden van artikel 7.

Art. 16. De verzekeringsonderneming informeert de kandidaat-verzekeringnemer en het Opvolgingsbureau binnen een redelijke termijn over zijn beslissing omtrent het sluiten van een contract dat is opgesteld onder de voorwaarden bepaald in het bindend voorstel van het Opvolgingsbureau.

Art. 17. Het Opvolgingsbureau stelt jaarlijks een verslag op, dat onder meer verduidelijkt :

1° hoeveel onderzoeken het Opvolgingsbureau heeft doorgevoerd en op welke pathologieën deze onderzoeken betrekking hadden;

2° in hoeveel gevallen de beslissingen van de verzekeringsonderneming werden bevestigd dan wel een afwijkend bindend voorstel werd geformuleerd;

3° de motivering van de beslissingen waarbij de onverzekerbaarheid van de kandidaat-verzekerde dan wel de gevraagde bijpremie werd bevestigd;

4° in hoeveel gevallen de verzekeringsonderneming bereid was om met de kandidaat-verzekeringsnemer te contracteren onder de voorwaarden bepaald in het bindend voorstel van het Opvolgingsbureau.

HOOFDSTUK 4. — *Erkenningsvoorwaarden van en controle op een compensatiekas en tussenkomst van de Compensatiekas*

Art. 18. § 1. De aanvraag tot erkenning van de Compensatiekas, bedoeld in artikel 220 van de wet betreffende de verzekeringen, kan uitsluitend worden ingediend door een rechtspersoon die ten laatste op de datum van het indienen van de aanvraag is opgericht onder de vorm van een vereniging zonder winstoogmerk.

§ 2. Kunnen toetreden tot de vereniging bedoeld in paragraaf 1 :

1° de verzekeringsondernemingen die in België verzekeringsovereenkomsten aanbieden als bedoeld in artikel 224, eerste lid, van de wet betreffende de verzekeringen;

2° de kredietinstellingen en hypotheekondernemingendie een hypothecair krediet aanbieden dat wordt aangegaan voor de verbouwing of verwerving van de eigen en enige gezinswoning van de kandidaat-verzekeringsnemer.

§ 3. De aanvraag tot erkenning wordt ingediend bij de FSMA. De FSMA zendt deze aanvraag, voorzien van haar advies, aan de minister bevoegd voor Economie.

§ 4. Bij de aanvraag worden de volgende inlichtingen en bescheiden verstrekt :

1° de statuten;

2° het compensatiereglement;

3° de bedrijfsvoorwaarden, de financiële en administratieve organisatie, met inbegrip van de naam, voornamen, woon- en verblijfplaats, beroep en nationaliteit van de beheerders en de met de effectieve leiding belaste personen;

4° het ondernemingsnummer.

Art. 19. De erkenning van de Compensatiekas wordt door Ons verleend op voorwaarde dat de vereniging voldoet aan de voorwaarden bepaald in en krachtens artikel 220 van de wet betreffende de verzekeringen.

Het compensatiereglement en zijn wijzigingen behoeven Onze goedkeuring.

Art. 15. § 1er. Conformément à l'article 217, § 3, alinéa 3, de la loi relative aux assurances, le Bureau du suivi fait une proposition contraignante aux parties concernées dans un délai de 15 jours ouvrables prenant cours à la date de réception du dossier complet.

§ 2. Le Bureau du suivi, sans préjudice de la loi du 8 décembre 1992 relative à la protection des données à caractère personnel, communique sa décision par écrit au candidat preneur d'assurance, à l'assuré et à l'entreprise d'assurances. Le cas échéant, le Bureau du suivi détaille dans sa décision le contenu de sa proposition contraignante.

La décision visée à l'alinéa précédent respecte les conditions de l'article 7.

Art. 16. L'entreprise d'assurances informe, dans un délai raisonnable, le candidat preneur d'assurance et le Bureau du suivi de sa décision concernant la conclusion d'un contrat établi aux conditions fixées dans la proposition contraignante établie par le Bureau du suivi.

Art. 17. Le Bureau du suivi rédige annuellement un rapport, qui précise entre autres :

1° le nombre d'examens effectués par le Bureau du suivi et les pathologies concernées par ces examens;

2° le nombre de cas où les décisions de l'entreprise d'assurances ont été confirmées et le nombre de cas où une proposition contraignante différente a été formulée;

3° la motivation des décisions ayant confirmé l'inassurabilité du candidat assuré ou la surprime réclamée;

4° le nombre de cas où l'entreprise d'assurances était disposée à conclure un contrat avec le candidat preneur d'assurance aux conditions fixées dans la proposition contraignante du Bureau du suivi.

CHAPITRE 4. — Conditions *d'agrément et de contrôle d'une caisse de compensation et intervention de la Caisse de compensation*

Art. 18. § 1er. La demande d'agrément de la Caisse de compensation, visée à l'article 220 de la loi relative aux assurances, ne peut être introduite que par une personne morale qui, au plus tard à la date d'introduction de la demande, a été constituée sous la forme d'une association sans but lucratif.

§ 2. Peuvent adhérer à l'association visée au paragraphe 1er :

1° les entreprises d'assurances qui proposent des contrats d'assurance en Belgique, tels que visés à l'article 224, alinéa 1er, de la loi relative aux assurances;

2° les établissements de crédit et les entreprises hypothécaires qui proposent des crédits hypothécaires contractés en vue de la transformation ou de l'acquisition de l'habitation propre et unique du candidat preneur d'assurance.

§ 3. La demande d'agrément est introduite auprès de la FSMA. La FSMA envoie cette demande au ministre ayant l'Economie dans ses attribution, en y joignant son avis.

§ 4. La demande comprend les informations et documents suivants :

1° les statuts;

2° le règlement de compensation;

3° les conditions d'exploitation, l'organisation financière et administrative, y compris les nom, prénoms, domicile, résidence, profession et nationalité des administrateurs et des personnes chargées de la direction effective;

4° le numéro d'entreprise.

Art. 19. L'agrément de la Caisse de compensation est octroyé par Nous à condition que l'association respecte les conditions fixées à et en vertu de l'article 220 de la loi relative aux assurances.

Le règlement de compensation et ses modifications nécessitent Notre approbation.

Art. 20. De bescheiden betreffende het compensatiemechanisme worden bewaard hetzij ten maatschappelijke zetel van de Compensatiekas, hetzij op elke andere plaats die door de FSMA vooraf is toegelaten.

Op eenvoudig verzoek van de FSMA is de Compensatiekas er toe gehouden alle inlichtingen te verstrekken en alle bescheiden in te leveren die zij nodig heeft voor de uitvoering van haar taak.

De FSMA kan voor de uitvoering van de twee voorgaande leden, leden van haar personeel of zelfstandige hiertoe gemachtigde deskundigen delegeren, die haar verslag uitbrengen.

Art. 21. § 1. Tenminste drie weken vóór het samenkomen van de algemene vergadering, stelt de Compensatiekas de FSMA in kennis van de ontwerpen van jaarrekening en van de wijzigingen aan de statuten of aan het compensatiereglement, alsook van de beslissingen die zij van plan is tijdens die vergadering te nemen en die een weerslag zouden kunnen hebben op haar wettelijke opdracht.

De FSMA kan eisen dat de door haar betreffende die ontwerpen geformuleerde opmerkingen ter kennis worden gebracht aan de algemene vergadering.

Die opmerkingen en de antwoorden moeten in de notulen worden opgenomen.

§ 2. Binnen de maand die volgt op hun goedkeuring door de algemene vergadering stelt de Compensatiekas de FSMA in kennis van de wijzigingen aan de statuten of aan het compensatiereglement en van de beslissingen die een weerslag zouden kunnen hebben op haar wettelijke opdracht.

Binnen een termijn van ten hoogste twee maand, te rekenen van de datum waarop zij er kennis van gekregen heeft, verzet de FSMA zich bij een met redenen omklede beslissing, per aangetekend schrijven tegen de uitvoering van de in het eerste lid bedoelde beslissingen die strijdig zijn met de wet betreffende de verzekeringen, met de bepalingen van dit besluit of met haar statuten en brengt de minister bevoegd voor Economie op de hoogte van dit verzet. De datum van de poststempel geldt als de datum van het verzet.

Art. 22. § 1. Behoudens toepassing van artikel 21, moet elke wijziging in de financiële of administratieve organisatie, inzonderheid die met betrekking tot de gegevens bedoeld in artikel 18, § 4, 3°, binnen een termijn van één maand aan de FSMA worden meegedeeld.

De FSMA zendt zo spoedig mogelijk en uiterlijk dertig dagen na de ontvangst van de ter goedkeuring van de Koning voor te leggen wijzigingen aan de statuten of aan het compensatiereglement deze, samen met haar met redenen omkleed advies, aan de minister bevoegd voor Economie.

§ 2. De Compensatiekas stelt uiterlijk op 30 juni van elk jaar de FSMA in kennis van een verslag over haar activiteit.

De FSMA brengt de minister bevoegd voor Economie ervan op de hoogte.

§ 3. Behoudens toepassing van artikel 21 wordt elk ontwerp tot wijziging van de bedrijfsvoorwaarden aan de FSMA meegedeeld. De FSMA verzet zich tegen die ontwerpen wanneer ze strijdig zijn met de wet betreffende de verzekeringen en brengt de minister bevoegd voor Economie op de hoogte van dit verzet. De FSMA deelt aan de Compensatiekas binnen een termijn van één maand te rekenen vanaf die mededeling, per aangetekende brief, haar verzet of haar instemming mee. De ontwerpen, waarvoor de kennisgeving door de FSMA niet binnen die termijn heeft plaatsgehad, mogen toegepast worden.

Art. 23. § 1. De Compensatiekas kan beroep instellen bij de minister bevoegd voor Economie tegen het verzet dat de FSMA heeft gedaan met toepassing van artikel 22, § 3, en tegen de weigering van de FSMA om de aanwijzing van de commissaris, bedoeld in artikel 24, goed te keuren.

§ 2. Het beroep moet met redenen omkleed zijn en worden ingesteld bij een aangetekende brief binnen een termijn van vijftien dagen na de kennisgeving van het verzet, de weigering of de goedkeuring bedoeld in § 1. De datum van de poststempel geldt als de datum van de indiening van het beroep.

§ 3. Het beroep is niet opschortend.

Art. 24. De artikelen 14*bis*, 38 tot 40 en 90, §§ 1 tot en met 4, van de wet van 9 juli 1975 betreffende de controle der verzekeringsondernemingen zijn van overeenkomstige toepassing op de Compensatiekas.

Art. 20. Les documents relatifs au mécanisme de compensation sont conservés, soit au siège social de la Caisse de compensation, soit en tout autre lieu préalablement agréé par la FSMA.

Sur simple demande de la FSMA, la Caisse de compensation est tenue de fournir tous les renseignements et de délivrer tous les documents nécessaires à l'exécution de sa mission.

La FSMA peut, pour l'exécution des deux alinéas précédents, déléguer des membres de son personnel ou des experts indépendants mandatés à cet effet, qui lui font rapport.

Art. 21. § 1er. La Caisse de compensation communique à la FSMA au moins trois semaines avant la réunion de l'assemblée générale, les projets de comptes annuels et de modifications des statuts ou du règlement de compensation ainsi que les décisions qu'elle se propose de prendre lors de cette réunion et qui peuvent avoir une incidence sur sa mission légale.

La FSMA peut exiger que les observations qu'elle formule concernant ces projets soient portées à la connaissance de l'assemblée générale.

Ces observations et les réponses qui y sont apportées doivent figurer au rapport.

§ 2. La Caisse de compensation communique à la FSMA dans le mois suivant leur approbation par l'assemblée générale, les modifications des statuts ou du règlement de compensation ainsi que les décisions qui peuvent avoir une incidence sur sa mission légale.

La FSMA s'oppose, dans un délai maximum de deux mois à partir de la date où elle en a eu connaissance, par décision motivée et par lettre recommandée, à l'exécution de toutes décisions visées à l'alinéa premier, qui violeraient les articles de la loi relative aux assurances, les dispositions du présent arrêté ou ses statuts, et en informe le ministre ayant l'Economie dans ses attributions. La date du cachet de la poste est réputée être la date d'introduction de la requête.

Art. 22. § 1er. Sauf application de l'article 21, toutes modifications à l'organisation financière ou administrative, notamment celles qui concernent les éléments visés à l'article 18, § 4, 3°, doivent être communiquées à la FSMA dans un délai d'un mois.

La FSMA envoie au ministre ayant l'Economie dans ses attributions, dans les plus brefs délais et au plus tard trente jours après leur réception, les modifications des statuts ou du règlement de compensation qui doivent être soumises à l'approbation du Roi, en y joignant son avis motivé.

§ 2. La Caisse de compensation communique à la FSMA, au plus tard le 30 juin de chaque année, un compte-rendu de ses activités.

La FSMA en informe le ministre ayant l'Economie dans ses attributions.

§ 3. Sauf application de l'article 21, tous projets de modifications aux conditions d'exploitation sont communiqués à la FSMA. La FSMA s'oppose à ces projets lorsqu'ils sont contraires à la loi relative aux assurances, et en informe le ministre ayant l'Economie dans ses attributions. La FSMA notifie par lettre recommandée à la Caisse de compensation son opposition ou son assentiment dans un délai d'un mois, à partir de cette communication. Les projets qui n'ont pas fait l'objet d'une notification de la part de la FSMA dans ce délai peuvent être mis en application.

Art. 23. § 1er. La Caisse de compensation peut introduire un recours auprès du ministre ayant l'Economie dans ses attributions contre l'opposition formée par la FSMA en application de l'article 22, § 3, et contre le refus de la FSMA d'approuver la désignation du commissaire, visé à l'article 24.

§ 2. Le recours doit être motivé et être introduit par lettre recommandée dans les quinze jours de la notification de l'opposition, du refus ou de l'approbation visés au § 1er. La date du cachet de la poste est réputée être la date d'introduction de la requête.

§ 3. Le recours n'est pas suspensif.

Art. 24. Les articles 14*bis*, 38 à 40 et 90, §§ 1 à 4, de la loi du 9 juillet 1975 relative au contrôle des entreprises d'assurances sont d'application par analogie à la Caisse de compensation.

Art. 25. De voorzitter van het Opvolgingsbureau heeft zitting met raadgevende stem in de vergaderingen van de raad van beheer.

Art. 26. De verzekeringsondernemingen zijn er toe gehouden aan de Compensatiekas alle nodige inlichtingen mede te delen ter vervulling van diens wettelijke opdracht onder de vorm, de termijnen en volgens de periodiciteit die deze bepaalt.

Art. 27. De Compensatiekas slaat haar tussenkomsten om volgens volgende modaliteiten :

1° 50 % wordt gedragen door de kredietinstellingen en hypotheekondernemingen;

2° 50 % wordt gedragen door de verzekeringsondernemingen.

Art. 28. De Compensatiekas komt tussen indien de gevraagde bijpremie meer bedraagt dan 125 % van de basispremie, zonder dat haar tussenkomst 800 % van de basispremie kan overschrijden.

Art. 29. De tussenkomst van de Compensatiekas komt verhoudingsgewijs in mindering van het totale bedrag dat de verzekeringsonderneming van de kandidaat-verzekeringsnemer eist zonder dat laatstgenoemde hierom uitdrukkelijk moet vragen.

De verzekeringsonderneming richt zich rechtstreeks tot de Compensatiekas teneinde het bedrag terug te vorderen van de tussenkomst die aldus aan de kandidaat-verzekeringsnemer is toegekend.

HOOFDSTUK 5 — *Slotbepalingen*

Art. 30. Deel 4, titel IV, hoofdstuk 5 van de wet betreffende de verzekeringentreedt in werking op de dag van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 31. Artikel 12 van dit besluit treedt in werking op de dag van de bekendmaking van dit besluit in het *Belgisch Staatsblad*.

De overige bepalingen van dit besluit treden in werking op de dag van de bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van het huishoudelijk reglement van het Opvolgingsbureau en uiterlijk op 1 januari 2015.

Art. 32. Binnen de termijn van een maand vanaf de datum bepaald in artikel 31, tweede lid, van dit besluit, leggen de verzekeringsondernemingen de medische vragenlijsten bedoeld in artikel 4 van dit besluit ter goedkeuring voor aan het Opvolgingsbureau.

In afwijking van artikel 4 van dit besluit kunnen de verzekeringsondernemingen de aan het Opvolgingsbureau voorgelegde medische vragenlijsten gebruiken zolang het Opvolgingsbureau zijn goedkeuring niet heeft verleend, zonder hierbij de termijn te overschrijden van 3 maanden vanaf de datum van de voorlegging van de vragenlijsten aan het Opvolgingsbureau.

Art. 33. De minister bevoegd voor de verzekeringen en de minister bevoegd voor de volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 10 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie en Consumenten,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 25. Le président du Bureau du suivi siège avec voix consultative aux réunions du conseil d'administration.

Art. 26. Les entreprises d'assurances sont tenues de communiquer à la Caisse de compensation tous les renseignements nécessaires à l'accomplissement de sa mission légale dans la forme, les délais et selon la périodicité déterminés par elle.

Art. 27. La Caisse de compensation répartit ses interventions selon les modalités suivantes :

1° 50 % est pris en charge par les établissements de crédit et les entreprises hypothécaires;

2° 50 % est pris en charge par les entreprises d'assurances.

Art. 28. La Caisse de compensation intervient si la surprime réclamée s'élève à plus de 125 % de la prime de base, sans que son intervention ne puisse dépasser 800 % de la prime de base.

Art. 29. L'intervention de la Caisse de compensation vient diminuer à due concurrence le montant total réclamé par l'entreprise d'assurances au candidat preneur d'assurance sans que celui-ci ne doive en faire la demande expresse.

L'entreprise d'assurances s'adresse directement à la Caisse de compensation afin de récupérer le montant de l'intervention ainsi escompté au candidat preneur d'assurance.

CHAPITRE 5 — *Dispositions finales*

Art. 30. La partie 4, titre IV, chapitre 5, de la loi relative aux assurances entre en vigueur le jour de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

Art. 31. L'article 12 du présent arrêté entre en vigueur le jour de la publication du présent arrêté au *Moniteur belge*.

Les autres dispositions du présent arrêté entrent en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* du règlement d'ordre intérieur du Bureau du suivi et au plus tard le 1er janvier 2015.

Art. 32. Dans un délai d'un mois à partir de la date fixée à l'article 31, alinéa 2, du présent arrêté, les entreprises d'assurances soumettent les questionnaires médicaux visés à l'article 4 du présent arrêté pour approbation au Bureau du suivi.

Par dérogation à l'article 4 du présent arrêté, les entreprises d'assurances peuvent utiliser les questionnaires médicaux soumis au Bureau du suivi aussi longtemps que le Bureau du suivi n'a pas donné son approbation, sans dépasser le délai de 3 mois à partir de la soumission des questionnaires au Bureau du suivi.

Art. 33. Le ministre qui a les assurances dans ses attributions et le ministre qui a la santé publique dans ses attributions sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 10 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie et des Consommateurs,
J. VANDE LANOTTE

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERAAL AGENTSCHAP VOOR DE VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN

[C − 2014/18187]

17 MAART 2014. — Ministerieel besluit tot wijziging van het ministerieel besluit van 18 november 2005 tot vaststelling van het formulier voor aangifte van gegevens voor de heffingen bepaald bij artikel 4 van de wet van 9 december 2004 betreffende de financiering van het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen. — Erratum

In het *Belgisch Staatsblad* nr. 94 van 28 maart 2014, bladzijde 27587, moet "Dierenvoeding – Producent van diervoeders" in plaats van "Dierenvoeding – Poducent van diervoeders" worden gelezen.

AGENCE FEDERALE POUR LA SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE

[C − 2014/18187]

17 MARS 2014. — Arrêté ministériel modifiant l'arrêté ministériel du 18 novembre 2005 établissant le formulaire de déclaration de données pour les contributions visées à l'article 4 de la loi du 9 décembre 2004 relative au financement de l'Agence fédérale pour la Sécurité de la Chaîne alimentaire. — Erratum

Au *Moniteur belge* n° 94 du 28 mars 2014, page 27587, il y a lieu de lire « Dierenvoeding – Producent van diervoeders » au lieu de « Dierenvoeding – Poducent van diervoeders ».

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2014/29344]

11 AVRIL 2014. — Décret adaptant le financement des établissements d'enseignement supérieur à la nouvelle organisation des études

Le Parlement de la Communauté française a adopté et Nous, Gouvernement, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Ce décret a pour objet la définition d'un étudiant finançable, au sens du décret du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études, régulièrement inscrit auprès d'un établissement d'enseignement supérieur de plein exercice.

Art. 2. § 1er. Ne sont pris en compte pour le calcul du financement des établissements d'enseignement supérieur que les étudiants régulièrement inscrits conformément à l'article 103 du décret du 7 novembre 2013 précité.

§ 2. L'inscription doit porter sur un ensemble cohérent d'unités d'enseignement d'un cursus qui mène soit :

1° à un grade académique de formation initiale de premier ou deuxième cycles;

2° à un grade de bachelier de spécialisation; l'inscription d'un étudiant n'est prise en compte qu'à concurrence des 60 premiers crédits du programme d'études visé;

3° à un grade de master de spécialisation; l'inscription d'un étudiant n'est prise en compte qu'à concurrence des 120 premiers crédits du programme d'études visé;

4° au grade d'Agrégé de l'Enseignement Secondaire Supérieur ou au Certificat d'Aptitude Pédagogique Approprié à l'Enseignement Supérieur; l'inscription d'un étudiant n'est prise en compte qu'à concurrence des 30 premiers crédits du programme d'études visé.

Sont également pris en compte les étudiants réguliers inscrits en formation doctorale à concurrence d'une seule inscription.

§ 3. Pour la répartition du financement spécifique aux travaux relatifs à la préparation d'une thèse de doctorat sont pris en compte les étudiants ayant acquis le grade académique de docteur durant l'année académique précédant celle relative à l'année budgétaire concernée.

Au cas où ces travaux ont été encadrés en cotutelle, conformément à l'article 82, § 4, du décret du 7 novembre 2013 précité, avant l'application d'autres coefficients de pondération éventuels dans le calcul du financement, ces inscriptions y sont divisées en parts égales entre les établissements en Communauté française concernés.

Art. 3. § 1er. En outre, sauf s'il est lauréat de l'épreuve d'admission à une Ecole supérieure des Arts visée à l'article 110 du décret du 7 novembre précité, pour pouvoir être pris en compte, un étudiant doit, pour la date limite d'inscription fixée conformément à l'article 101 du décret du 7 novembre 2013 précité, être de nationalité d'un État membre de l'Union européenne ou satisfaire au moins une des conditions suivantes :

1° bénéficier d'une autorisation d'établissement ou avoir acquis le statut de résident de longue durée en vertu des dispositions de la loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers;

2° être considéré comme réfugié, apatride ou personne pouvant bénéficier de la protection subsidiaire en vertu des dispositions de la loi du 15 décembre 1980 précitée;

3° être autorisé à séjourner plus de trois mois en Belgique en vertu des dispositions de la loi du 15 décembre 1980 précitée et y exercer une activité professionnelle réelle et effective ou y bénéficier de revenus de remplacement;

4° être pris en charge ou entretenu par les centres publics d'action sociale, dans un home qui appartient à ceux-ci ou dans un home auquel il a été confié;

5° avoir pour père, mère, tuteur légal, conjoint ou cohabitant légal une personne de nationalité d'un État membre de l'Union européenne ou qui remplit une des conditions visées aux 1° à 4° ci-dessus;

6° remplir les conditions visées à l'article 105, § 2, du décret du 7 novembre 2013 précité.

Est considérée comme activité professionnelle réelle et effective celle dont la rémunération correspond et a correspondu, sur 6 des 12 mois précédant l'inscription, à la moitié de la rémunération mensuelle moyenne minimum garantie fixée par le Conseil national du Travail.

§ 2. Un étudiant ayant été régulièrement inscrit à un cycle d'études et pris en compte pour le financement suite à cette inscription, conformément aux dispositions du paragraphe précédent, est réputé satisfaire ces conditions jusqu'à la fin du cycle d'études entrepris, quel que soit l'établissement d'enseignement supérieur de la Communauté française auprès duquel il s'était initialement inscrit.

§ 3. Les établissements d'enseignement supérieur peuvent également faire prendre en compte pour le financement certains étudiants qui ne satisfont pas aux conditions du 1er paragraphe, sans que leur nombre ne puisse dépasser un pourcent du nombre total d'étudiants qui ont été effectivement pris en compte pour l'année académique précédente dans l'établissement concerné en dehors de ceux pris en compte en vertu de ce paragraphe.

Art. 4. Un étudiant perd sa qualité d'étudiant finançable pour une année académique si, au cours des cinq années académiques précédentes, il a déjà acquis plus de deux grades académiques de même niveau pour lesquels il avait été pris en compte pour le financement durant une année académique au moins ou s'il n'est plus en situation de réussite.

Art. 5. Un étudiant est en situation de réussite s'il satisfait au moins une des conditions suivantes :

1° il s'inscrit à un cycle d'études, sans avoir été déjà inscrit deux fois à des études de même cycle au cours des cinq années académiques précédentes;

2° il s'inscrit à un premier cycle d'études, sans avoir été déjà inscrit deux fois aux études menant au même grade académique ni avoir été déjà inscrit trois fois à un premier cycle d'études au cours des cinq années académiques précédentes;

3° il se réinscrit à un cycle d'études après y avoir acquis

a) au moins 45 crédits lors de l'inscription précédente;

b) ou, globalement au cours des trois années académiques précédentes,

i) au moins la moitié des crédits du total de la charge de ses programmes annuels, compte non tenu de l'année académique de sa première inscription au cycle, si elle lui est défavorable;

ii) et au moins 45 crédits; cette dernière condition ne s'applique pas aux étudiants inscrits en vertu de l'article 151 du décret du 7 novembre 2013.

Ne sont pas prises en compte les inscriptions au cours des années académiques précédentes qui y ont conduit à l'obtention d'un grade académique. En cas d'inscription à un même cycle, mais dans un autre cursus ou auprès d'un autre établissement, sont considérés comme acquis les crédits valorisés par le jury lors de l'inscription.

Pour l'application des dispositions de ce paragraphe sont prises en comptes les inscriptions aux études supérieures suivies en Communauté française ou hors de celle-ci. De plus, l'étudiant qui s'inscrit en premier cycle d'études sur base des conditions visées à l'article 107, 7°, du décret du 7 novembre 2013 précité sont réputés avoir été régulièrement inscrits pour chaque année académique qui suit l'obtention du diplôme, titre ou certificat visé dans ces conditions d'accès, à un programme annuel de 60 crédits des études visées, sauf pour les années pour lesquelles il apporte la preuve qu'il n'a été inscrit à aucune activité ou épreuve d'enseignement supérieur ou concours ou épreuve d'accès à celui-ci au cours de l'année visée. Cette preuve peut être apportée par tout document officiel probant ou, en l'absence de document dûment justifiée pour des raisons de force majeure, par une déclaration sur l'honneur de l'étudiant témoignant de l'impossibilité matérielle de fournir un tel document.

Art. 6. Lors de la demande d'inscription, l'étudiant est tenu de déclarer toutes ses inscriptions préalables à des études supérieures et des résultats de ses épreuves au cours des cinq années académiques précédentes, sauf s'il poursuit des études auprès du même établissement. Toute omission est considérée comme fraude à l'inscription.

Art. 7. Par année académique, il n'est tenu compte que d'une seule inscription régulière par étudiant auprès d'un établissement d'enseignement supérieur de plein exercice en Communauté française.

Il appartient à l'étudiant d'indiquer, dès sa demande d'inscription visée à l'article 95, § 1er, du décret du 7 novembre 2013 précité, s'il renonce à sa qualité d'étudiant potentiellement finançable, parce qu'il aurait entrepris une démarche similaire auprès d'un autre établissement d'enseignement supérieur de plein exercice de la Communauté française.

Art. 8. Un étudiant régulièrement inscrit conformément à l'article 103 du décret du 7 novembre 2013 précité est réputé inscrit à plein temps et, pour toute autre disposition légale ou réglementaire, est réputé participer activement à une charge d'au moins 30 crédits d'activités d'apprentissage.

Toutefois, avant l'application d'autres coefficients de pondération éventuels dans le calcul du financement, l'inscription d'un étudiant dont le programme annuel comporte de 16 à 30 crédits n'est prise en compte que pour moitié; si le solde du programme de son cycle d'études est de 15 crédits maximum, il n'est plus pris en compte, mais est toujours considéré comme finançable. Cette réduction ne s'applique pas aux étudiants inscrits en vertu de l'article 100, § 1er, du décret du 7 novembre 2013 précité qui auraient déjà acquis ou valorisé 30 crédits du cycle d'études au moins.

Art. 9. Une inscription régulière à un programme d'études conjoint, en codiplômation ou non, conformément à l'article 103 du décret du 7 novembre 2013 précité, est prise en compte conformément aux dispositions de ce décret comme une inscription régulière auprès de chaque établissement, pour autant que les conditions de l'article 82, § 3, alinéa 2, du décret du 7 novembre 2013 précité soient respectées, même si le programme conjoint ne mène pas à une codiplômation.

Art. 10. En vertu des dispositions transitoires de l'article 162 du décret du 7 novembre 2013 précité, pour l'interprétation des dispositions de ce décret, un étudiant admis à poursuivre un cycle d'études selon les nouvelles dispositions est réputé avoir été inscrit au même cycle d'études pour 60 crédits par inscription régulière précédente et avoir acquis les crédits valorisés par le jury.

Art. 11. Pour l'interprétation de l'article 5 du décret réglant, pour la Communauté française, les allocations d'études, coordonné le 7 novembre 1983, les étudiants finançables, au sens du décret du 7 novembre 2013 précité, en vertu du présent décret sont seuls considérés comme ayant terminé avec fruit l'année scolaire précédente.

Les articles 4 et 5 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 29 avril 2005 fixant la procédure d'introduction des demandes d'allocations d'études supérieures ainsi que les conditions de leur octroi sont abrogés. Ils restent toutefois transitoirement en vigueur pour les étudiants inscrits aux études organisées selon les dispositions antérieures au décret du 7 novembre 2013 précité, en vertu des dispositions transitoires qu'il contient.

Art. 12. Les autres dispositions concernant le calcul du financement des établissements ou d'encadrement des étudiants s'appliquent selon les modalités qui concernent les études correspondantes organisées selon les dispositions antérieures au décret du 7 novembre 2013 précité. En particulier, les coefficients de pondération liés aux études suivies sont ceux correspondant aux groupes, domaines ou catégories auxquels ces études étaient attachées; dans ce contexte, est considéré comme inscrit en troisième année d'études du premier cycle un étudiant finançable, régulièrement inscrit à des études de premier cycle et ayant réussi au moins 105 crédits de ce cycle d'études.

Art. 13. Les articles 27 et 32*bis*, alinéas 2 et 4, de la loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires sont abrogés.

Les articles 5 à 8 du décret du 9 septembre 1996 relatif au financement des Hautes Écoles organisées ou subventionnées par la Communauté française sont abrogés.

Les articles 50 et 51 du décret du 20 décembre 2001 fixant les règles spécifiques à l'Enseignement supérieur artistique organisé en Écoles supérieures des Arts (organisation, financement, encadrement, statut des personnels, droits et devoirs des étudiants) sont abrogés.

Ces dispositions restent transitoirement en vigueur pour les étudiants inscrits aux études organisées selon les dispositions antérieures au décret du 7 novembre 2013 précité, en vertu des dispositions transitoires qu'il contient.

Art. 14. Le présent décret entre en vigueur pour l'année académique 2014-2015.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Bruxelles, le 11 avril 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française,
R. DEMOTTE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Vice-Président et Ministre du Budget, des Finances et des Sports,
A. ANTOINE

Le Vice-Président et Ministre de l'Enseignement supérieur,
J.-Cl. MARCOURT

La Ministre de la Jeunesse,
Mme E. HUYTEBROECK

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel, de la Santé et de l'Egalité des Chances,
Mme F. LAANAN

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale
Mme M.-M. SCHYNS

Note

Session 2013-2014.

Documents du Parlement. Projet de décret, n°645-1. Rapport, n°645-2. — Erratum n° 645-3. Amendement de séance, n° 645-4.

Compte-rendu intégral. — Discussion et adoption. Séance du 10 avril 2014.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2014/29344]

11 APRIL 2014. — Decreet tot aanpassing van de financiering van de instellingen voor hoger onderwijs aan de nieuwe organisatie van de studies

Het Parlement van de Franse Gemeenschap heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet betreft de definitie van een voor financiering in aanmerking komende student, in de zin van het decreet van 7 november 2013 tot bepaling van het hogeronderwijslandschap en de academische organisatie van de studies, die regelmatig ingeschreven is in een instelling voor hoger onderwijs met volledig leerplan.

Art. 2. § 1. Worden slechts in aanmerking genomen voor de berekening van de financiering van de instellingen voor hoger onderwijs de studenten die regelmatig ingeschreven zijn overeenkomstig artikel 103 van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013.

§ 2. De inschrijving moet betrekking hebben op een coherent geheel van onderwijseenheden van een cursus die leidt ofwel :

1° tot een academische graad van initiële opleiding van de eerste of tweede cyclus;

2° tot een graad van bachelor specialisatie : de inschrijving van een student wordt slechts in aanmerking genomen naar rata van de eerste 60 studiepunten van een bedoeld studieprogramma;

3° tot een graad van master specialisatie; de inschrijving van een student wordt slechts in aanmerking genomen naar rata van de eerste 120 studiepunten van een bedoeld studieprogramma;

4° tot de graad van Geaggregeerde van het Hoger secundair onderwijs of het "Certificat d'Aptitude Pédagogique Approprié à l'Enseignement Supérieur"», (getuigschrift van pedagogische bekwaamheid voor het hoger onderwijs); de inschrijving van een student wordt slechts in aanmerking genomen naar rata van de eerste 30 studiepunten van een bedoeld studieprogramma.

Worden ook in aanmerking genomen de studenten die regelmatig ingeschreven zijn voor een doctoraatsopleiding naar rata van één enkele inschrijving.

§ 3. Voor de verdeling van de financiering die specifiek is voor de voorbereiding van een doctoraatsthesis worden in aanmerking genomen de studenten die de academische graad van doctor behaald hebben tijdens het academiejaar voorafgaand aan dat betreffende het betrokken begrotingsjaar.

Ingeval deze werkzaamheden in gezamenlijke voogdij omkaderd worden overeenkomstig artikel 82, § 4, van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013, vóór de toepassing van andere mogelijke wegingscoëfficiënten in de berekening van de financiering, worden deze inschrijvingen gedeeld in gelijke gedeeltes tussen de betrokken instellingen van de Franse Gemeenschap.

Art. 3. § 1. Bovendien, behalve als de student geslaagd is voor de toelatingsproef tot een Hogere Kunstschool bedoeld in artikel 110 van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013, moet hij, om in aanmerking te worden genomen, voor de einddatum van de inschrijving bepaald overeenkomstig artikel 101 van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013, de nationaliteit bezitten van een lidstaat van de Europese Unie, ofwel aan ten minste één van de volgende voorwaarden beantwoorden :

1° een toelating krijgen van de instelling of de status van langdurig ingezetene te hebben verworven overeenkomstig de bepalingen van de wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering van vreemdelingen;

2° beschouwd worden als vluchteling, staatloze of persoon die in aanmerking komt voor subsidiaire bescherming overeenkomstig de bepalingen van de bovenvermelde wet van 15 december 1980;

3° toegelaten worden om meer dan drie maanden in België te verblijven overeenkomstig de bepalingen van de bovenvermelde wet van 15 december 1980 en daar een werkelijke en effectieve beroepsactiviteit ui te oefenen of daar vervangingsinkomen te genieten;

4° ten laste worden genomen of onderhouden worden door de Openbare Centra voor Maatschappelijk Welzijn, in een huis dat deze behoort of in een huis waaraan hij toevertrouwd wordt;

5° als vader, moeder, wettelijke voogd, echtgenoot(e) of wettelijke samenwonende persoon hebben die de nationaliteit bezit van een lidstaat van de Europese Unie of die aan één van de voorwaarden bedoeld in 1° tot 4° hierboven beantwoordt;

6° aan de voorwaarden bedoeld in artikel 105, § 2, van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013 beantwoorden.

Wordt beschouwd als werkelijke en effectieve beroepsactiviteit deze waarvan de bezoldiging overeenstemt en overeenstemde, op 6 van de 12 maanden voorafgaand aan de inschrijving, met de helft van het gewaarborgd gemiddeld maandelijks minimumloon bepaald door de Nationale Arbeidsraad.

§ 2. Een student die regelmatig ingeschreven was voor een studiecyclus of in aanmerking werd genomen voor de financiering na deze inschrijving, overeenkomstig de bepalingen van de vorige paragraaf, wordt geacht aan deze voorwaarden te beantwoorden tot het einde van de ondernomen studiecyclus, ongeacht de instelling voor hoger onderwijs van de Franse Gemeenschap waarin hij oorspronkelijk ingeschreven was.

§ 3. De instellingen voor hoger onderwijs kunnen ook bepaalde studenten in aanmerking laten nemen voor financiering die niet aan de voorwaarden van § 1 beantwoorden zonder dat hun aantal één percent van het totaal aantal studenten mag overschrijden die werkelijk in aanmerking werden genomen voor het vorige academiejaar in de betrokken instelling buiten deze die in aanmerking werden genomen overeenkomstig deze paragraaf.

Art. 4. Een student verliest zijn hoedanigheid van voor financiering in aanmerking komende student voor een academiejaar als hij tijdens de vijf vorige academiejaren al meer dan twee academische graden van hetzelfde niveau behaald heeft waarvoor hij in aanmerking werd genomen voor de financiering tijdens minstens één academiejaar of als hij niet meer kan slagen.

Art. 5. Een student kan slagen als hij ten minste aan één van de volgende voorwaarden beantwoordt :

1° hij schrijft zich in voor een studiecyclus zonder al twee keer voor studies van dezelfde cyclus ingeschreven te zijn tijdens de vijf vorige academiejaren;

2° hij schrijft zich in voor een eerste studiecyclus zonder al twee keer voor studies ingeschreven te zijn die leiden tot dezelfde academische graad noch al drie keer voor een eerste studiecyclus ingeschreven te zijn tijdens de vijf vorige academiejaren;

3° hij schrijft zich weer in voor een studiecyclus na :

a) ten minste 45 studiepunten te hebben behaald bij de vorige inschrijving;

b) of globaal tijdens de drie vorige academiejaren,

i) ten minste de helft van de studiepunten van het totaal van de opdrachtlast van zijn jaarlijkse programma's, rekening houdend met het academiejaar van zijn eerste inschrijving voor de cyclus, indien ze voor hem ongunstig is;

ii) en ten minste 45 studiepunten; deze laatste voorwaarde is niet van toepassing op de ingeschreven studenten overeenkomstig artikel 151 van het decreet van 7 november 2013.

Worden niet in aanmerking genomen, de inschrijvingen tijdens de vorige academiejaren die geleid hebben tot het behalen van een academische graad. Bij een inschrijving voor eenzelfde cyclus maar in een andere cursus of bij een andere instelling worden beschouwd als verworven te zijn de studiepunten die gevaloriseerd worden door de examencommissie bij de inschrijving.

Voor de toepassing van de bepalingen van deze paragraaf worden in aanmerking genomen, de inschrijvingen voor hogere studies gevolgd in of buiten de Franse Gemeenschap. Bovendien worden de studenten die zich inschrijven voor de eerste studiecyclus op basis van de voorwaarden bedoeld in artikel 107, 7°, van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013, geacht regelmatig ingeschreven te zijn voor elk academiejaar na het behalen van het bedoelde diploma, bekwaamheidsbewijs of getuigschrift onder deze toegangsvoorwaarden, in een jaarlijks programma van 60 studiepunten van de bedoelde studies, behalve voor de jaren waarvoor hij het bewijs levert dat hij ingeschreven werd voor geen enkele activiteit of proef van het hoger onderwijs of wedstrijd of toelatingsproef tot deze tijdens het betrokken jaar. Dit bewijs kan elk bewijskrachtig officieel document zijn of bij door de overmacht behoorlijk aangetoond gebrek aan dat document, een verklaring op eer getekend door de student waarmee wordt gestaafd dat een dergelijk document materieel niet ingediend kan worden.

Art. 6. Bij de aanvraag om inschrijving is de student ertoe gehouden al zijn inschrijvingen voorafgaand aan de hogere studies en de resultaten van zijn proeven tijdens de vijf vorige academiejaren aan te geven behalve als hij de studies bij dezelfde instelling voortzet.

Elke nalatigheid wordt gelijkgesteld met een fraude bij de inschrijving.

Art. 7. Per academiejaar wordt slechts rekening gehouden met één enkele regelmatige inschrijving per student bij een instelling voor hoger onderwijs met volledig leerplan in de Franse Gemeenschap.

Het behoort de student toe om bij zijn aanvraag om inschrijving bedoeld in artikel 95, § 1, van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013 te vermelden of hij zijn hoedanigheid van potentieel voor financiering in aanmerking komende student wil opgeven omdat hij een gelijke stap zou ondernomen hebben bij een andere instelling voor hoger onderwijs met volledig leerplan van de Franse Gemeenschap.

Art. 8. Een student die regelmatig ingeschreven is overeenkomstig artikel 103 van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013, wordt geacht voltijds ingeschreven te zijn en, voor elke andere wettelijke of reglementaire bepaling, wordt geacht actief deel te nemen aan een opdrachtlast van minstens 30 studiepunten van leeractiviteiten.

Nochtans, voor de toepassing van de andere mogelijke wegingscoëfficiënten in de berekening van de financiering, wordt de inschrijving van de student waarvan het jaarlijkse programma van 16 tot 30 studiepunten bevat, slechts voor de helft in aanmerking genomen; indien het saldo van het programma van zijn studiecyclus maximum 15 studiepunten bedraagt, wordt het niet meer in aanmerking genomen maar wordt altijd beschouwd als financierbaar. Deze vermindering is niet van toepassing op de studenten ingeschreven overeenkomstig artikel 100, § 1, van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013 die al ten minste 30 studiepunten van de studiecyclus behaald of gevaloriseerd zouden hebben.

Art. 9. Een regelmatige inschrijving voor een gezamenlijk studieprogramma, al dan niet in gezamenlijke diplomering, overeenkomstig artikel 103 van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013, wordt in aanmerking genomen overeenkomstig de bepalingen van dat decreet als een regelmatige inschrijving bij elke instelling voor zover de voorwaarden van artikel 82, § 3, tweede lid, van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013 nageleefd zouden worden zelfs als het gezamenlijke programma niet tot een gezamenlijke diplomering leidt.

Art. 10. Overeenkomstig de overgangsbepalingen van artikel 162 van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013, voor de uitlegging van de bepalingen van dit decreet, wordt een student die toegelaten wordt om een studiecyclus voort te zetten volgens de nieuwe bepalingen, geacht ingeschreven te zijn in dezelfde studiecyclus voor 60 studiepunten per vorige regelmatige inschrijving en de studiepunten die door de examencommissie gevaloriseerd worden, behaald te hebben.

Art. 11. Voor de uitlegging van artikel 5 van het decreet tot regeling, voor de Franse Gemeenschap, van de studietoelagen, gecoördineerd op 7 november 1983, worden de voor financiering in aanmerking komende studenten, in de zin van het bovenvermelde decreet van 7 november 2013, overeenkomstig dit decreet, de enigen die beschouwd worden als het vorige schooljaar met vrucht te hebben beëindigd.

De artikelen 4 en 5 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 29 april 2005 tot vaststelling van de wijze waarop de aanvragen voor studietoelagen voor het hoger onderwijs moeten worden ingediend en van de voorwaarden voor de toekenning van die toelagen, worden opgeheven. Ze blijven nochtans voorlopig gelden voor de studenten ingeschreven in de studies georganiseerd volgens de bepalingen voorafgaand aan het bovenvermelde decreet van 7 november 2013, overeenkomstig de overgangsbepalingen die het bevat.

Art. 12. De andere bepalingen die betrekking hebben op de berekening van de financiering van de instellingen of van de omkadering van de studenten, zijn van toepassing volgens de nadere regels die betrekking hebben op de overeenstemde studies georganiseerd volgens de bepalingen voorafgaand aan het bovenvermelde decreet van 7 november 2013. De wegingscoëfficiënten die gebonden zijn aan de gevolgde studies zijn in het bijzonder deze die overeenstemmen met de groepen, domeinen of categorieën waaraan deze studies gebonden waren; in deze context wordt beschouwd als ingeschreven te zijn in het derde studiejaar van de eerste cyclus een voor financiering in aanmerking komende student die regelmatig ingeschreven is in de studies van de eerste cyclus en die voor ten minste 105 studiepunten van deze studiecyclus geslaagd is.

Art. 13. De artikelen 27 en 32*bis*, tweede en vierde lid, van de wet van 27 juli 1971 op de financiering en de controle van de universitaire instellingen, worden opgeheven.

De artikelen 5 tot 8 van het decreet van 9 september 1996 betreffende de financiering van de door de Franse Gemeenschap ingerichte of gesubsidieerde Hogescholen, worden opgeheven.

De artikelen 50 en 51 van het decreet van 20 december 2001 tot vaststelling van de regels die specifiek zijn voor het hoger kunstonderwijs georganiseerd in de hogere kunstscholen (organisatie, financiering, omkadering, statuut van het personeel, rechten en plichten van studenten) , worden opgeheven.

Deze bepalingen blijven voorlopig gelden voor de studenten ingeschreven in de studies georganiseerd volgens de bepalingen voorafgaand aan het bovenvermelde decreet van 7 november 2013, overeenkomstig de voorlopige bepalingen die het bevat.

Art. 14. Dit decreet treedt in werking voor het academiejaar 2014-2015.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Brussel, 11 april 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Vice-President en Minister van Kind, Onderzoek en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Vice-President en Minister van Begroting, Financiën en Sport,
A. ANTOINE

De Vice-President en Minister van Hoger Onderwijs,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van Jeugd,
Mevr. E. HUYTEBROECK

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen,
Mevr. F. LAANAN

De Minister van Leerplichtonderwijs en van Onderwijs voor Sociale Promotie,
Mevr. M.-M. SCHYNS

Nota

Zitting 2013-2014.

Stukken van het Parlement. — Ontwerp van decreet, nr. 645-1. — Verslag nr. 645-2. — Erratum, nr. 645-3. — Vergaderingsamendementen, nr. 645-4.

Integraal verslag. — Bespreking en aanneming. — Vergadering van 10 april 2014.

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2014/29341]

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 2 : Province de Hainaut

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 31 janvier 2002 fixant le statut des membres du personnel technique subsidié des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, tel que modifié les 14 novembre 2002, 8 mai 2003, 3 mars 2004, 4 mai 2005, 14 juillet 2006, 2 février 2007, 8 mars 2007, 13 décembre 2007, 30 avril 2009, 8 juillet 2010, 10 février 2011, 12 juillet 2012 et, notamment, l'article 79;

Considérant la proposition de règlement d'ordre intérieur transmise le 14 février 2014 par le Président de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 2;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Le règlement d'ordre intérieur annexé au présent arrêté est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 21 janvier 2014.

Bruxelles, le 20 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-M. SCHYNS

Annexe à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 mars 2014 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 2 : Province de Hainaut

La Commission zonale de réaffectation pour les centres libres subventionnés de la zone 2 : Province de Hainaut a fixé comme suit son règlement d'ordre intérieur.

I. DEFINITIONS

Article 1er. Pour l'application du présent règlement d'ordre intérieur, on entend par :

« Le décret » : le décret du 31 janvier 2002 fixant le statut des membres du personnel technique subsidié des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés;

« La commission » : la Commission zonale de réaffectation visée à l'article 79 du décret;

« Le Président » : le Président de la commission tel que défini à l'article 79, § 1er, alinéa 3 du décret;

« Les membres » : les personnes qui sont définies à l'article 79, § 1er, alinéas 2 et 7 du décret;

« Les organisations constituantes » : les représentants des pouvoirs organisateurs et les organisations syndicales tenant compte pour ces dernières de leur représentativité;

« Le secrétariat » : le secrétariat de la commission tel que défini à l'article 79, § 1er, alinéa 4 du décret.

II. DE LA COMMISSION

1. Siège

Art. 2. La Commission zonale de réaffectation se réunit au siège administratif du Président de ladite commission, à savoir boulevard Léopold II 44, à 1080 Bruxelles.

Art. 3. Les membres de la Commission ayant siégé, dont la résidence administrative n'est pas située à Bruxelles, ont droit aux indemnités réglementaires pour les frais de parcours.

2. Composition

Art. 4. La composition de la commission est déterminée à l'article 79, § 1er, alinéa 2 du décret.

Art. 5. En cas d'absence d'un membre effectif, ce dernier est tenu d'en avertir le Président et d'inviter son suppléant à participer à la réunion. Le membre effectif empêché est chargé de communiquer à son remplaçant les documents qui, le cas échéant, lui auront été transmis par le secrétariat.

Art. 6. Outre la composition prévue à l'article 79, § 1er, alinéa 2 du décret, la commission décide de s'adjoindre, si nécessaire, des techniciens dont le nombre ne peut dépasser le nombre total de membres effectifs de chaque partie constituante. Avant chaque réunion, la partie constituante communiquera au secrétariat l'identité des techniciens lesquels seront présentés en début de séance.

3. Fonctionnement

Convocations

Art. 7. Les convocations reprenant l'ordre du jour sont adressées 10 jours ouvrables au moins avant la date de la réunion aux membres effectifs, par courrier ordinaire ou par courrier électronique avec accusé de réception. Le procès-verbal de la réunion précédente de la commission est également joint à la convocation.

Réunions

Art. 8. Le Président ouvre et clôture les réunions. Il dirige les débats, veille au maintien de l'ordre, rappelle la confidentialité des débats et le respect des prescriptions du décret et du règlement d'ordre intérieur. En cas d'absence du président, le Président suppléant remplit la fonction de président. En cas d'absence du président et du président suppléant, la réunion est reportée à une date fixée par le Président ou son suppléant.

Art. 9. Pour que la commission puisse se réunir valablement, le quorum de présences de la moitié des représentants de chaque groupe- pouvoirs organisateurs, organisations syndicales - doit être atteint.

Processus de décision

Art. 10. Les modalités relatives au processus de décision sont déterminées à l'article 79, § 1er, alinéas 5 et 6 du décret.

Art. 11. Si le quorum de présences repris à l'article 9 est atteint, la commission veille à dégager un consensus dans les prises de décision. A défaut, si des décisions doivent être soumises au vote, celles-ci sont prises à la majorité absolue des membres présents et chaque groupe – pouvoirs organisateurs, organisations syndicales - doit être représenté par la moitié au moins de ses membres. En cas de parité de voix, le Président décide.

Si le quorum de présences cité plus haut des membres de chaque groupe n'est pas atteint, une nouvelle réunion de la commission se tient au plus tard dans les 8 jours calendriers.

Lors de la seconde réunion, la commission prend ses décisions au consensus. A défaut, les décisions sont prises valablement à condition qu'elles recueillent la majorité absolue des voix des membres présents, quel que soit leur nombre. En cas de parité de voix, le Président décide.

4. Compétences

Art. 12. Les compétences de la commission sont définies à l'article 79, § 2 du décret.

Art. 13. § 1er. La commission donne délégation au Président pour annuler, en son nom, toute désignation d'office effectuée sur base d'une information erronée ou imparfaite ou pour accepter toute demande d'annulation d'une désignation dans le cadre de l'article 76 du décret.

Le Président en informe les membres immédiatement par courriel, avec accusé de réception, auquel est joint copie de la (des) notification(s).

§ 2. La délégation exclut toute nouvelle désignation, les désignations relevant de la compétence exclusive de la commission.

III. DU SECRETARIAT

1. Fonctionnement

Art. 14. Le secrétariat est chargé de l'organisation pratique des réunions. Il veille à la mise à disposition, au moins 5 jours ouvrables avant la réunion de la commission, des documents nécessaires aux travaux de la commission à savoir ceux mentionnés à l'article 68 du décret. Il assure le suivi des décisions de la commission, rédige et diffuse le procès-verbal et conserve les archives sous la responsabilité du Président.

Art. 15. § 1er. Le secrétariat tient à jour la liste des membres.

§ 2. Dans le respect de l'article 79, § 1er, alinéas 2 et 7 du décret, il appartient aux organisations constituantes de communiquer au secrétariat les modifications de leur délégation au sein de celle-ci.

2. Du procès-verbal

Art. 16. Un procès-verbal actant les présences et les décisions prises est rédigé à l'issue de chaque réunion.

Art. 17. § 1er. Le projet de procès-verbal est envoyé par le Président dans les meilleurs délais. Les membres peuvent faire part de leurs remarques dans les 5 jours ouvrables de la réception du projet précité. Il est soumis à l'approbation définitive lors de la prochaine réunion.

§ 2. L'envoi peut se faire par courrier ordinaire ou par courrier électronique avec accusé de réception.

IV. ENTREE EN VIGUEUR

Art. 18. Le présent règlement d'ordre intérieur entre en vigueur le 21 janvier 2014.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 mars 2014 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 2 : Province de Hainaut.

Bruxelles, le 20 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-M. SCHYNS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2014/29341]

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Zonale reaffectatiecommissie voor de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra van zone 2 : Provincie Henegouwen

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 31januari 2002 houdende het statuut van de leden van het gesubsidieerd technisch personeel van de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra, zoals gewijzigd op 14 november 2002, 8 mei 2003, 3 maart 2004, 4 mei 2005, 14 juli 2006, 2 februari 2007, 8 maart 2007, 13 december 2007, 30 april 2009, 8 juli 2010, 10 februari 2011, 12 juli 2012 en, inzonderheid, op artikel 79;

Gelet op het voorstel van huishoudelijk reglement overgezonden op 14 februari 2014 door de Voorzitter van de Reaffectatiecommissie voor de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra van zone 2;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het huishoudelijk reglement gevoegd bij dit besluit wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 21 januari 2014.

Brussel, 20 maart 2014.

De Minister-president,
R. DEMOTTE

De Minister van Kind, Onderzoek en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor sociale Promotie,
Mevr. M.-M. SCHYNS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2014/29343]

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 1 : Province du Brabant wallon et Région de Bruxelles-Capitale

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 31 janvier 2002 fixant le statut des membres du personnel technique subsidié des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, tel que modifié les 14 novembre 2002, 8 mai 2003, 3 mars 2004, 4 mai 2005, 14 juillet 2006, 2 février 2007, 8 mars 2007, 13 décembre 2007, 30 avril 2009, 8 juillet 2010, 10 février 2011, 12 juillet 2012 et, notamment, l'article 79;

Considérant la proposition de règlement d'ordre intérieur transmise le 14 février 2014 par le Président de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 1;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Le règlement d'ordre intérieur annexé au présent arrêté est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 21 janvier 2014.

Bruxelles, le 20 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-M. SCHYNS

Annexe à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 mars 2014 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 1 : Province du Brabant wallon et Région de Bruxelles-Capitale

La Commission zonale de réaffectation pour les centres libres subventionnés de la zone 1 : Province du Brabant wallon et Région de Bruxelles-Capitale a fixé comme suit son règlement d'ordre intérieur.

I. DEFINITIONS

Article 1er. Pour l'application du présent règlement d'ordre intérieur, on entend par :

« Le décret » : le décret du 31 janvier 2002 fixant le statut des membres du personnel technique subsidié des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés;

« La commission » : la Commission zonale de réaffectation visée à l'article 79 du décret;

« Le Président » : le Président de la commission tel que défini à l'article 79, § 1er, alinéa 3 du décret;

« Les membres » : les personnes qui sont définies à l'article 79, § 1er, alinéas 2 et 7 du décret;

« Les organisations constituantes » : les représentants des pouvoirs organisateurs et les organisations syndicales tenant compte pour ces dernières de leur représentativité;

« Le secrétariat » : le secrétariat de la commission tel que défini à l'article 79, § 1er, alinéa 4 du décret;

II. DE LA COMMISSION

1. Siège

Art. 2. La Commission zonale de réaffectation se réunit au siège administratif du Président de ladite commission, à savoir boulevard Léopold II 44, à 1080 Bruxelles.

Art. 3. Les membres de la Commission ayant siégé, dont la résidence administrative n'est pas située à Bruxelles, ont droit aux indemnités réglementaires pour les frais de parcours.

2. Composition

Art. 4. La composition de la commission est déterminée à l'article 79, § 1er, alinéa 2 du décret.

Art. 5. En cas d'absence d'un membre effectif, ce dernier est tenu d'en avertir le Président et d'inviter son suppléant à participer à la réunion. Le membre effectif empêché est chargé de communiquer à son remplaçant les documents qui, le cas échéant, lui auront été transmis par le secrétariat.

Art. 6. Outre la composition prévue à l'article 79, § 1er, alinéa 2 du décret, la commission décide de s'adjoindre, si nécessaire, des techniciens dont le nombre ne peut dépasser le nombre total de membres effectifs de chaque partie constituante. Avant chaque réunion, la partie constituante communiquera au secrétariat l'identité des techniciens lesquels seront présentés en début de séance.

3. Fonctionnement

Convocations

Art. 7. Les convocations reprenant l'ordre du jour sont adressées 10 jours ouvrables au moins avant la date de la réunion aux membres effectifs, par courrier ordinaire ou par courrier électronique avec accusé de réception. Le procès-verbal de la réunion précédente de la commission est également joint à la convocation.

Réunions

Art. 8. Le Président ouvre et clôture les réunions. Il dirige les débats, veille au maintien de l'ordre, à la confidentialité des débats et au respect des prescriptions du décret et du règlement d'ordre intérieur. En cas d'absence du président, le Président suppléant remplit la fonction de président. En cas d'absence du président et du président suppléant, la réunion est reportée à une date fixée par le Président ou son suppléant.

Art. 9. Pour que la commission puisse se réunir valablement, le quorum de présences de la moitié des représentants de chaque groupe — pouvoirs organisateurs, organisations syndicales — doit être atteint.

Processus de décision

Art. 10. Les modalités relatives au processus de décision sont déterminées à l'article 79, § 1er, alinéas 5 et 6 du décret.

Art. 11. Si le quorum de présences repris à l'article 9 est atteint, la commission veille à dégager un consensus dans les prises de décision. A défaut, si des décisions doivent être soumises au vote, celles-ci sont prises à la majorité absolue des membres présents et chaque groupe – pouvoirs organisateurs, organisations syndicales - doit être représenté par la moitié au moins de ses membres. En cas de parité de voix, le Président décide.

Si le quorum de présences cité plus haut des membres de chaque groupe n'est pas atteint, une nouvelle réunion de la commission se tient au plus tard dans les 8 jours calendriers.

Lors de la seconde réunion, la commission prend ses décisions au consensus. A défaut, les décisions sont prises valablement à condition qu'elles recueillent la majorité absolue des voix des membres présents, quel que soit leur nombre. En cas de parité de voix, le Président décide.

4. Compétences

Art. 12. Les compétences de la commission sont définies à l'article 79, § 2 du décret.

Art. 13. § 1er. La commission donne délégation au Président pour annuler, en son nom, toute désignation d'office effectuée sur base d'une information erronée ou imparfaite ou pour accepter toute demande d'annulation d'une désignation dans le cadre de l'article 76 du décret.

Le Président en informe les membres immédiatement par courriel, avec accusé de réception, auquel est joint copie de la (des) notification(s).

§ 2. La délégation exclut toute nouvelle désignation, les désignations relevant de la compétence exclusive de la commission.

III. DU SECRETARIAT

1. Fonctionnement

Art. 14. Le secrétariat est chargé de l'organisation pratique des réunions. Il veille à la mise à disposition, au moins 3 jours ouvrables avant la réunion de la commission, des documents nécessaires aux travaux de la commission à savoir ceux mentionnés à l'article 68 du décret. Il assure le suivi des décisions de la commission, rédige et diffuse le procès-verbal et conserve les archives sous la responsabilité du Président.

Art. 15. § 1er. Le secrétariat tient à jour la liste des membres.

§ 2. Dans le respect de l'article 79, § 1er, alinéas 2 et 7 du décret, il appartient aux organisations constituantes de communiquer au secrétariat les modifications de leur délégation au sein de celle-ci.

2. Du procès-verbal

Art. 16. Un procès-verbal actant les présences et les décisions prises est rédigé à l'issue de chaque réunion.

Art. 17. § 1er. Le projet de procès-verbal est envoyé par le Président dans les meilleurs délais. Les membres peuvent faire part de leurs remarques dans les 15 jours ouvrables de la réception du projet précité. Il est soumis à l'approbation définitive lors de la prochaine réunion.

§ 2. L'envoi peut se faire par courrier ordinaire ou par courrier électronique avec accusé de réception.

IV. ENTREE EN VIGUEUR

Art. 18. Le présent règlement d'ordre intérieur entre en vigueur le 21 janvier 2014.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 mars 2014 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 1 : Province du Brabant wallon et Région de Bruxelles-Capitale.

Bruxelles, le 20 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-M. SCHYNS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2014/29343]

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Zonale reaffectatiecommissie voor de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra van zone 1 : Provincie Waals Brabant en Brussels Hoofdstedelijk Gewest

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 31januari 2002 houdende het statuut van de leden van het gesubsidieerd technisch personeel van de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra, zoals gewijzigd op 14 november 2002, 8 mei 2003, 3 maart 2004, 4 mei 2005, 14 juli 2006, 2 februari 2007, 8 maart 2007, 13 december 2007, 30 april 2009, 8 juli 2010, 10 februari 2011, 12 juli 2012 en, inzonderheid, op artikel 79;

Gelet op het voorstel van huishoudelijk reglement overgezonden op 14 februari 2014 door de Voorzitter van de Reaffectatiecommissie voor de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra van zone 1;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het huishoudelijk reglement gevoegd bij dit besluit wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 21 januari 2014.

Brussel, 20 maart 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Kind, Onderzoek en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor sociale Promotie,
Mevr. M.-M. SCHYNS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2014/29345]

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 3 : Province de Liège

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 31 janvier 2002 fixant le statut des membres du personnel technique subsidié des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, tel que modifié les 14 novembre 2002, 8 mai 2003, 3 mars 2004, 4 mai 2005, 14 juillet 2006, 2 février 2007, 8 mars 2007, 13 décembre 2007, 30 avril 2009, 8 juillet 2010, 10 février 2011, 12 juillet 2012 et, notamment, l'article 79;

Considérant la proposition de règlement d'ordre intérieur transmise le 14 février 2014 par le Président de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 3;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Le règlement d'ordre intérieur annexé au présent arrêté est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 21 janvier 2014.

Bruxelles, le 20 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
M.-M. SCHYNS

Annexe à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 mars 2014 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 3 : Province de Liège

La Commission zonale de réaffectation pour les centres libres subventionnés de la zone 3 : Province de Liège a fixé comme suit son règlement d'ordre intérieur.

I. DEFINITIONS

Article 1er. Pour l'application du présent règlement d'ordre intérieur, on entend par :

« Le décret » : le décret du 31 janvier 2002 fixant le statut des membres du personnel technique subsidié des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés;

« La commission » : la Commission zonale de réaffectation visée à l'article 79 du décret;

« Le Président » : le Président de la commission tel que défini à l'article 79, § 1er, alinéa 3 du décret;

« Les membres » : les personnes qui sont définies à l'article 79, § 1er, alinéas 2 et 7 du décret;

« Les organisations constituantes » : les représentants des pouvoirs organisateurs et les organisations syndicales tenant compte pour ces dernières de leur représentativité;

« Le secrétariat » : le secrétariat de la commission tel que défini à l'article 79, § 1er, alinéa 4 du décret;

II. DE LA COMMISSION

1. Siège

Art. 2. La Commission zonale de réaffectation se réunit au siège administratif du Président de ladite commission, à savoir boulevard Léopold II 44, à 1080 Bruxelles.

Art. 3. Les membres de la Commission ayant siégé, dont la résidence administrative n'est pas située à Bruxelles, ont droit aux indemnités réglementaires pour les frais de parcours.

2. Composition

Art. 4. La composition de la commission est déterminée à l'article 79, § 1er, alinéa 2 du décret.

Art. 5. En cas d'absence d'un membre effectif, ce dernier est tenu d'en avertir le Président et d'inviter son suppléant à participer à la réunion. Le membre effectif empêché est chargé de communiquer à son remplaçant les documents qui, le cas échéant, lui auront été transmis par le secrétariat.

Art. 6. Outre la composition prévue à l'article 79, § 1er, alinéa 2 du décret, la commission décide de s'adjoindre, si nécessaire, des techniciens dont le nombre ne peut dépasser le nombre total de membres effectifs de chaque partie constituante. Avant chaque réunion, la partie constituante communiquera au secrétariat l'identité des techniciens lesquels seront présentés en début de séance.

Art. 7. Les convocations reprenant l'ordre du jour sont adressées 10 jours ouvrables au moins avant la date de la réunion aux membres effectifs, par courrier ordinaire ou par courrier électronique avec accusé de réception. Le procès-verbal de la réunion précédente de la commission est également joint à la convocation.

3. Fonctionnement

Convocations

Art. 8. Le Président ouvre et clôture les réunions. Il dirige les débats, veille au maintien de l'ordre, rappelle la confidentialité des débats et le respect des prescriptions du décret et du règlement d'ordre intérieur. En cas d'absence du président, le Président suppléant remplit la fonction de président. En cas d'absence du président et du président suppléant, la réunion est reportée à une date fixée par le Président ou son suppléant.

Réunions

Art. 9. Pour que la commission puisse se réunir valablement, le quorum de présences de la moitié des représentants de chaque groupe- pouvoirs organisateurs, organisations syndicales - doit être atteint.

Art. 10. Les modalités relatives au processus de décision sont déterminées à l'article 79, § 1er, alinéas 5 et 6 du décret.

Processus de décision

Art. 11. Si le quorum de présences repris à l'article 9 est atteint, la commission veille à dégager un consensus dans les prises de décision. A défaut, si des décisions doivent être soumises au vote, celles-ci sont prises à la majorité absolue des membres présents et chaque groupe – pouvoirs organisateurs, organisations syndicales - doit être représenté par la moitié au moins de ses membres. En cas de parité de voix, le Président décide.

Si le quorum de présences cité plus haut des membres de chaque groupe n'est pas atteint, une nouvelle réunion de la commission se tient au plus tard dans les 8 jours calendriers.

Lors de la seconde réunion, la commission prend ses décisions au consensus. A défaut, les décisions sont prises valablement à condition qu'elles recueillent la majorité absolue des voix des membres présents, quel que soit leur nombre. En cas de parité de voix, le Président décide.

4. Compétences

Art. 12. Les compétences de la commission sont définies à l'article 79, § 2 du décret.

Art. 13. § 1er. La commission donne délégation au Président pour annuler, en son nom, toute désignation d'office effectuée sur base d'une information erronée ou imparfaite ou pour accepter toute demande d'annulation d'une désignation dans le cadre de l'article 76 du décret.

Le Président en informe les membres immédiatement par courriel, avec accusé de réception, auquel est joint copie de la (des) notification(s).

§ 2. La délégation exclut toute nouvelle désignation, les désignations relevant de la compétence exclusive de la commission.

III. DU SECRETARIAT

1. Fonctionnement

Art. 14. Le secrétariat est chargé de l'organisation pratique des réunions. Il veille à la mise à disposition, au moins 5 jours ouvrables avant la réunion de la commission, des documents nécessaires aux travaux de la commission à savoir ceux mentionnés à l'article 68 du décret. Il assure le suivi des décisions de la commission, rédige et diffuse le procès-verbal et conserve les archives sous la responsabilité du Président.

Art. 15. § 1er. Le secrétariat tient à jour la liste des membres.

§ 2. Dans le respect de l'article 79, § 1er, alinéas 2 et 7 du décret, il appartient aux organisations constituantes de communiquer au secrétariat les modifications de leur délégation au sein de celle-ci.

2. Du procès-verbal

Art. 16. Un procès-verbal actant les présences et les décisions prises est rédigé à l'issue de chaque réunion.

Art. 17. § 1er. Le projet de procès-verbal est envoyé par le Président dans les meilleurs délais. Les membres peuvent faire part de leurs remarques dans les 5 jours ouvrables de la réception du projet précité. Il est soumis à l'approbation définitive lors de la prochaine réunion.

§ 2. L'envoi peut se faire par courrier ordinaire ou par courrier électronique avec accusé de réception.

IV. ENTREE EN VIGUEUR

Art. 18. Le présent règlement d'ordre intérieur entre en vigueur le 21 janvier 2014.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 mars 2014 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 3 : Province de Liège.

Bruxelles, le 20 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-M. SCHYNS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2014/29345]

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Zonale reaffectatiecommissie voor de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra van zone 3 : Provincie Luik

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 31januari 2002 houdende het statuut van de leden van het gesubsidieerd technisch personeel van de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra, zoals gewijzigd op 14 november 2002, 8 mei 2003, 3 maart 2004, 4 mei 2005, 14 juli 2006, 2 februari 2007, 8 maart 2007, 13 december 2007, 30 april 2009, 8 juli 2010, 10 februari 2011, 12 juli 2012 en, inzonderheid, op artikel 79;

Gelet op het voorstel van huishoudelijk reglement overgezonden op 14 februari 2014 door de Voorzitter van de Reaffectatiecommissie voor de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra van zone 3;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het huishoudelijk reglement gevoegd bij dit besluit wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 21 januari 2014.

Brussel, 20 maart 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Kind, Onderzoek en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor sociale Promotie,
Mevr. M.-M. SCHYNS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2014/29346]

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 4 : Provinces de Namur et du Luxembourg

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 31 janvier 2002 fixant le statut des membres du personnel technique subsidié des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés, tel que modifié les 14 novembre 2002, 8 mai 2003, 3 mars 2004, 4 mai 2005, 14 juillet 2006, 2 février 2007, 8 mars 2007, 13 décembre 2007, 30 avril 2009, 8 juillet 2010, 10 février 2011, 12 juillet 2012 et notamment, l'article 79;

Considérant la proposition de règlement d'ordre intérieur transmise le 14 février 2014 par le Président de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 4;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Le règlement d'ordre intérieur annexé au présent arrêté est approuvé.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 21 janvier 2014.

Bruxelles, le 20 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-M. SCHYNS

Annexe à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 mars 2014 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 4 : Provinces de Namur et du Luxembourg

La Commission zonale de réaffectation pour les centres libres subventionnés de la zone 4 : Provinces de Namur et de Luxembourg a fixé comme suit son règlement d'ordre intérieur.

I. DEFINITIONS

Article 1er. Pour l'application du présent règlement d'ordre intérieur, on entend par :

« Le décret » : le décret du 31 janvier 2002 fixant le statut des membres du personnel technique subsidié des centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés;

« La commission » : la Commission zonale de réaffectation visée à l'article 79 du décret;

« Le Président » : le Président de la commission tel que défini à l'article 79, § 1er, alinéa 3 du décret;

« Les membres » : les personnes qui sont définies à l'article 79, § 1er, alinéas 2 et 7 du décret;

« Les organisations constituantes » : les représentants des pouvoirs organisateurs et les organisations syndicales tenant compte pour ces dernières de leur représentativité;

« Le secrétariat » : le secrétariat de la commission tel que défini à l'article 79, § 1er, alinéa 4 du décret;

II. DE LA COMMISSION

1. Siège

Art. 2. La Commission zonale de réaffectation se réunit au siège administratif du Président de ladite commission, à savoir boulevard Léopold II 44, à 1080 Bruxelles.

Art. 3. Les membres de la Commission ayant siégé, dont la résidence administrative n'est pas située à Bruxelles, ont droit aux indemnités réglementaires pour les frais de parcours.

2. Composition

Art. 4. La composition de la commission est déterminée à l'article 79, § 1er, alinéa 2 du décret.

Art. 5. En cas d'absence d'un membre effectif, ce dernier est tenu d'en avertir le Président et d'inviter son suppléant à participer à la réunion. Le membre effectif empêché est chargé de communiquer à son remplaçant les documents qui, le cas échéant, lui auront été transmis par le secrétariat.

Art. 6. Outre la composition prévue à l'article 79, § 1er, alinéa 2 du décret, la commission décide de s'adjoindre, si nécessaire, des techniciens dont le nombre ne peut dépasser le nombre total de membres effectifs de chaque partie constituante. Avant chaque réunion, la partie constituante communiquera au secrétariat l'identité des techniciens lesquels seront présentés en début de séance.

3. Fonctionnement

Convocations

Art. 7. Les convocations reprenant l'ordre du jour sont adressées 10 jours ouvrables au moins avant la date de la réunion aux membres effectifs, par courrier ordinaire ou par courrier électronique avec accusé de réception. Le procès-verbal de la réunion précédente de la commission est également joint à la convocation.

Réunions

Art. 8. Le Président ouvre et clôture les réunions. Il dirige les débats, veille au maintien de l'ordre, rappelle la confidentialité des débats et le respect des prescriptions du décret et du règlement d'ordre intérieur. En cas d'absence du président, le Président suppléant remplit la fonction de président. En cas d'absence du président et du président suppléant, la réunion est reportée à une date fixée par le Président ou son suppléant.

Art. 9. Pour que la commission puisse se réunir valablement, le quorum de présences de la moitié des représentants de chaque groupe- pouvoirs organisateurs, organisations syndicales - doit être atteint.

Processus de décision

Art. 10. Les modalités relatives au processus de décision sont déterminées à l'article 79, § 1er, alinéas 5 et 6 du décret.

Art. 11. Si le quorum de présences repris à l'article 9 est atteint, la commission veille à dégager un consensus dans les prises de décision. A défaut, si des décisions doivent être soumises au vote, celles-ci sont prises à la majorité absolue des membres présents et chaque groupe – pouvoirs organisateurs, organisations syndicales - doit être représenté par la moitié au moins de ses membres. En cas de parité de voix, le Président décide.

Si le quorum de présences cité plus haut des membres de chaque groupe n'est pas atteint, une nouvelle réunion de la commission se tient au plus tard dans les 8 jours calendriers.

Lors de la seconde réunion, la commission prend ses décisions au consensus. A défaut, les décisions sont prises valablement à condition qu'elles recueillent la majorité absolue des voix des membres présents, quel que soit leur nombre. En cas de parité de voix, le Président décide.

4. Compétences

Art. 12. Les compétences de la commission sont définies à l'article 79, § 2 du décret.

Art. 13. § 1er. La commission donne délégation au Président pour annuler, en son nom, toute désignation d'office effectuée sur base d'une information erronée ou imparfaite ou pour accepter toute demande d'annulation d'une désignation dans le cadre de l'article 76 du décret.

Le Président en informe les membres immédiatement par courriel, avec accusé de réception, auquel est joint copie de la (des) notification(s).

§ 2. La délégation exclut toute nouvelle désignation, les désignations relevant de la compétence exclusive de la commission.

III. DU SECRETARIAT

1. Fonctionnement

Art. 14. Le secrétariat est chargé de l'organisation pratique des réunions. Il veille à transmettre aux membres effectifs, au moins 3 jours ouvrables avant la réunion de la commission, des documents nécessaires aux travaux de la commission à savoir ceux mentionnés à l'article 68 du décret. Il assure le suivi des décisions de la commission, rédige et diffuse le procès-verbal et conserve les archives sous la responsabilité du Président.

Art. 15. § 1er. Le secrétariat tient à jour la liste des membres.

§ 2. Dans le respect de l'article 79, § 1er, alinéas 2 et 7 du décret, il appartient aux organisations constituantes de communiquer au secrétariat les modifications de leur délégation au sein de celle-ci.

2. Du procès-verbal

Art. 16. Un procès-verbal actant les présences et les décisions prises est rédigé à l'issue de chaque réunion.

Art. 17. § 1er. Le projet de procès-verbal est envoyé par le Président dans les meilleurs délais. Les membres peuvent faire part de leurs remarques dans les 15 jours ouvrables de la réception du projet précité. Il est soumis à l'approbation définitive lors de la prochaine réunion.

§ 2. L'envoi peut se faire par courrier ordinaire ou par courrier électronique avec accusé de réception.

IV. ENTREE EN VIGUEUR

Art. 18. Le présent règlement d'ordre intérieur entre en vigueur le 21 janvier 2014.

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 20 mars 2014 portant approbation du règlement d'ordre intérieur de la Commission zonale de réaffectation pour les centres psycho-médico-sociaux libres subventionnés de la zone 4 : Provinces de Namur et de Luxembourg .

Bruxelles, le 20 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre de l'Enfance, de la Recherche et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,
Mme M.-M. SCHYNS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2014/29346]

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende goedkeuring van het huishoudelijk reglement van de Zonale reaffectatiecommissie voor de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra van zone 4 : Provincies Namen en Luxemburg

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 31januari 2002 houdende het statuut van de leden van het gesubsidieerd technisch personeel van de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra, zoals gewijzigd op 14 november 2002, 8 mei 2003, 3 maart 2004, 4 mei 2005, 14 juli 2006, 2 februari 2007, 8 maart 2007, 13 december 2007, 30 april 2009, 8 juli 2010, 10 februari 2011, 12 juli 2012 en, inzonderheid, op artikel 79;

Gelet op het voorstel van huishoudelijk reglement overgezonden op 14 februari 2014 door de Voorzitter van de Reaffectatiecommissie voor de gesubsidieerde vrije psycho-medisch-sociale centra van zone 4;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het huishoudelijk reglement gevoegd bij dit besluit wordt goedgekeurd.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 21 januari 2014.

Brussel, 20 maart 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Kind, Onderzoek en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor sociale Promotie,
Mevr. M.-M. SCHYNS

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/203547]

24 AVRIL 2014. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté française, la Commission communautaire française et la Région wallonne relatif à la création d'une Commission de déontologie et d'éthique (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article unique. Assentiment est donné à l'accord de coopération du 13 mars 2014 entre la Commission communautaire française, la Communauté française et la Région wallonne relatif à la création d'une Commission de déontologie et d'éthique.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 24 avril 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

Note

(1) Session 2013-2014.

Documents du Parlement wallon, 1025 (2013-2014) N^{os} 1 à 3.

Compte rendu intégral, séance plénière du 23 avril 2014.

Discussion.

Vote.

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/203547]

24. APRIL 2014 — Dekret zur Zustimmung zu dem zwischen der Französischen Gemeinschaft, der Französischen Gemeinschaftskommission und der Wallonischen Region abgeschlossenen Zusammenarbeitsabkommen zur Gründung einer Kommission für Deontologie und Ethik (1)

Das Wallonische Parlament hat Folgendes angenommen, und Wir, Regierung, sanktionieren es:

Einziger Artikel - Dem Zusammenarbeitsabkommen vom 13. März 2014 zwischen der Französischen Gemeinschaftskommission, der Französischen Gemeinschaft und der Wallonischen Region zur Gründung einer Kommission für Deontologie und Ethik wird zugestimmt.

Wir verkünden das vorliegende Dekret und ordnen an, dass es im *Belgischen Staatsblatt* veröffentlicht wird.

Namur, den 24. April 2014

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst
J.-M. NOLLET

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen
A. ANTOINE

Der Minister für Wirtschaft, K.M.B., Außenhandel und neue Technologien
J.-Cl. MARCOURT

Der Minister für lokale Behörden und Städte
P. FURLAN

Die Ministerin für Gesundheit, soziale Maßnahmen und Chancengleichheit
Frau E. TILLIEUX

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität
Ph. HENRY

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe
C. DI ANTONIO

Fußnote

(1) Sitzung 2013-2014

Dokumente des Wallonischen Parlaments, 1025 (2013-2014) Nrn. 1 bis 3

Ausführliches Sitzungsprotokoll, Plenarsitzung vom 23. April 2014

Diskussion

Abstimmung

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/203547]

24 APRIL 2014. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en het Waalse Gewest betreffende de oprichting van een Commissie voor Beroepsregels en Ethiek (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Enig artikel. Het samenwerkingsakkoord van 13 maart 2014 tussen de Franse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest betreffende de oprichting van een Commissie voor Beroepsregels en Ethiek wordt goedgekeurd.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 24 april 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

Nota

(1) Zitting 2013-2014.

Stukken van het Waals Parlement 1025 (2013-2014) Nrs. 1 tot 3.

Volledig verslag, plenaire zitting van 23 april 2014.

Bespreking.

Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/203548]

24 AVRIL 2014. — Décret portant assentiment à l'accord de coopération entre la Communauté française, la Commission communautaire française et la Région wallonne relatif à la création d'une Commission de déontologie et d'éthique pour les matières 138 de la Constitution (1)

Le Parlement wallon a adopté et Nous, Gouvernement wallon, sanctionnons ce qui suit :

Article 1er. Le présent décret règle, en application de l'article 138 de la Constitution, une matière visée à l'article 128, § 1er, de celle-ci.

Art. 2. Assentiment est donné à l'accord de coopération du 13 mars 2014 entre la Commission communautaire française, la Communauté française et la Région wallonne relatif à la création d'une Commission de déontologie.

Promulguons le présent décret, ordonnons qu'il soit publié au *Moniteur belge*.

Namur, le 24 avril 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formationet des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Economie, des P.M.E., du Commerce extérieur et des Technologies nouvelles,
J.-Cl. MARCOURT

Le Ministre des Pouvoirs locaux et de la Ville,
P. FURLAN

La Ministre de la Santé, de l'Action sociale et de l'Egalité des Chances,
Mme E. TILLIEUX

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

Note

(1) Session 2013-2014.
Documents du Parlement wallon, 1026 (2013-2014) N[os] 1 à 3.
Compte rendu intégral, séance plénière du 23 avril 2014.
Discussion.
Vote.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/203548]

24 APRIL 2014. — Decreet houdende instemming met het samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en het Waalse Gewest betreffende de oprichting van een Commissie voor Beroepsregels en Ethiek voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet (1)

Het Waals Parlement heeft aangenomen en Wij, Regering, bekrachtigen hetgeen volgt :

Artikel 1. Dit decreet regelt overeenkomstig artikel 138 van de Grondwet, een aangelegenheid bedoeld in artikel 128, § 1, ervan.

Art. 2. Het samenwerkingsakkoord van 13 maart 2014 tussen de Franse Gemeenschapscommissie, de Franse Gemeenschap en het Waalse Gewest betreffende de oprichting van een Commissie voor Beroepsregels en Ethiek wordt goedgekeurd.

Kondigen dit decreet af, bevelen dat het in het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Namen, 24 april 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Economie, K.M.O.'s, Buitenlandse Handel en Nieuwe Technologieën,
J.-Cl. MARCOURT

De Minister van de Plaatselijke Besturen en de Stad,
P. FURLAN

De Minister van Gezondheid, Sociale Actie en Gelijke Kansen,
Mevr. E. TILLIEUX

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit,
Ph. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

Nota

(1) Zitting 2013-2014.
Stukken van het Waals Parlement 1026 (2013-2014) Nrs. 1 tot 3.
Volledig verslag, plenaire zitting van 23 april 2014.
Bespreking.
Stemming.

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C − 2014/27161]

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon déterminant la tenue de service et les signes distinctifs pour les agents des voies hydrauliques, les agents liés à l'exploitation aéroportuaire et les agents liés au transport de personnes dans l'exercice de leur fonction

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi spéciale de réformes institutionnelles du 8 août 1980, notamment l'article 87, § 3, modifié par la loi spéciale du 8 août 1988;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2001 réglementant l'uniforme et le port de l'uniforme des agents de la Division de l'Exploitation de la Direction générale des Transports du Ministère wallon de l'Equipement et des Transports;

Vu l'arrêté ministériel du 10 décembre 2002 relatif à la fourniture d'uniformes et d'accessoires d'uniforme pour les agents de la Division de l'Exploitation de la Direction générale des Transports du Ministère wallon de l'Equipement et des Transports astreints au port de l'uniforme;

Considérant que l'exercice des compétences transférées à la Région wallonne en matière de gestion des voies hydrauliques, l'exploitation aéroportuaire et de transport de personnes doit être assuré par du personnel qualifié;

Considérant que l'intérêt général commande qu'une partie de ce personnel soit revêtu d'une tenue de service et de signes distinctifs attestant de sa qualité;

Considérant dès lors qu'il impose de déterminer les éléments de la tenue de service et des signes distinctifs et d'en réglementer le port;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 26 septembre 2013;

Vu l'avis du Ministre du Budget donné, le 12 décembre 2013;

Vu le protocole n° 634 du Comité de secteur XVI du 20 décembre 2013;

Vu l'avis du 55.167/4 du Conseil d'Etat, donné le 24 février 2014, en application de l'article 84, § 1er, alinéa 1er, 2°, des lois sur le Conseil d'Etat coordonnées le 12 janvier 1973;

Sur proposition du Ministre des Travaux publics, du Ministre de la Mobilité, du Ministre qui a la politique aéroportuaire dans ses attributions et du Ministre de la Fonction publique;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Sont tenus au port d'une tenue de service et de signes distinctifs correspondant aux modèles décrits dans les annexes 1re et 2 :

1° les agents de la Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques du Service public de Wallonie travaillant sur le domaine public régional des voies hydrauliques qui sont responsables d'une section ou affectés à la manœuvre d'un ouvrage d'art ainsi que les agents qui pilotent les bateaux de service et de police sauf en cas de manœuvre d'un ouvrage d'art à commandes manuelles, ou lors d'exécution de travaux d'entretien;

2° les agents de la Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques du Service public de Wallonie travaillant sur le domaine public régional et liés à l'exploitation aéroportuaire :

a) les agents qui exercent des fonctions de directeur d'aéroport;

b) les agents qui exercent des fonctions de commandant adjoint d'aéroport;

c) les agents qui exercent des fonctions d'inspecteur d'aéroport;

d) les agents qui exercent des fonctions de surveillant d'aéroport.

3° les agents de la Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques du Service public de Wallonie liés au transport de personnes et qui exercent des fonctions d'inspecteur du transport.

Les agents qui exercent les fonctions de gestionnaire de sécurité dans les aéroports ne sont pas visés par le point 2°.

Art. 2. Le port de la tenue de service et des signes distinctifs est interdit en dehors de l'exercice de la fonction, sauf sur le chemin du travail.

Art. 3. Les membres du personnel astreints au port de la tenue de service et des signes distinctifs se la procurent, sans frais, ainsi que les accessoires.

Art. 4. La dotation individuelle ainsi que les modalités d'entretien et de renouvellement des pièces constituant la tenue de service et les signes distinctifs sont réglés par le titre 4 de l'annexe 1re.

Art. 5. L'arrêté du Gouvernement wallon du 19 juillet 2001 réglementant l'uniforme et le port de l'uniforme des agents de la Division de l'Exploitation de la Direction générale des Transports du Ministère wallon de l'Equipement et des Transports ainsi que l'arrêté ministériel du 10 décembre 2002 relatif à la fourniture d'uniformes et d'accessoires d'uniforme pour les agents de la Division de l'Exploitation de la Direction générale des Transports du Ministère wallon de l'Equipement et des Transports astreints au port de l'uniforme sont abrogés.

Art. 6. Les Ministres qui ont les Voies hydrauliques, la Mobilité, et l'exploitation aéroportuaire dans leurs attributions et le Ministre de la Fonction publique sont chargés, chacun pour ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 avril 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité
P. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

ANNEXE 1re

Règlement sur le port de la tenue de service du personnel des voies hydrauliques, du personnel des aéroports et aérodromes et des agents affectés à la surveillance du transport de personnes

Titre Ier. — La tenue de service commune aux agents des voies hydrauliques et aux agents des aéroports et aérodromes

A. Eléments de base tenue hiver

1. Le parka est de modèle court et droit, de couleur bleu foncé, conforme à la norme EN471 et est confectionné dans un tissu imperméable et respirant. Il se ferme au moyen d'une fermeture, cachée sous rabat double à boutons-pression et est muni d'une doublure amovible et coupe vent.

Le parka est pourvu de deux poches poitrine et de deux poches de hanche ainsi que d'une capuche. Les pattes d'épaules sont de même tissu et de même couleur que le parka. Elles sont de consistance rigide et disposent d'un bouton pression côté col.

2. Gilet polaire double face, de couleur bleu foncé, avec manches et deux poches appliquées type « militaire » ainsi que deux poches intérieures.

Le modèle comprend des pattes d'épaule destinées à recevoir les épaulettes affichant le signe distinctif de la fonction.

3. Pull en laine, de couleur bleu foncé, avec manches, deux poches appliquées type « militaire ».

Le modèle comprend des pattes d'épaule destinées à recevoir les épaulettes affichant le signe distinctif de la fonction.

4. Polo bleu ciel, à manches longues, avec poches de poitrine à rabats.

Le modèle comprend des pattes d'épaule destinées à recevoir les épaulettes affichant le signe distinctif de la fonction.

5. Chemise bleu ciel avec manches longues, tissu non transparent, avec deux poches appliquées à rabats pour hommes et femmes.

Le modèle comprend des pattes d'épaule destinées à recevoir les épaulettes affichant le signe distinctif de la fonction.

6. Pantalon en tissu polyester/coton avec traitement anti-tâches et déperlant avec haute résistance au lavage industriel, teinte bleu foncé avec deux poches obliques – 2 grandes poches appliquées fermant à l'aide d'une patte et une poche à l'arrière avec fermeture éclair.

B. Accessoires de la tenue de service hiver

1. Chaussures : Chaussures haute tige noires en cuir avec doublure cuir, semelles anti-perforation et antistatiques – embout renforcé à l'intérieur; utilisation mixte.

2. Echarpe : en laine, bleu foncé.

3. Gants bleu foncé en laine assortis à l'écharpe.

4. Ceinture de toile bleu foncé avec boucle métallique de type « militaire ».

5. Chaussettes bleu foncé, en fibre creuse, chauffantes pour l'hiver.

6. Bonnet en laine de couleur bleu foncé assorti à l'écharpe et aux gants.

7. Boîte de cirage noir pour chaussures.

8. Lacets noirs.

C. Eléments de base tenue été

1. Polo bleu ciel, à manches courtes, avec poches de poitrine à rabats.

Le modèle comprend des pattes d'épaule destinées à recevoir les épaulettes affichant le signe distinctif de la fonction.

2. Chemise bleu ciel avec manches courtes, tissu non transparent, avec deux poches appliquées à rabats pour hommes et femmes.

Le modèle comprend des pattes d'épaule destinées à recevoir les épaulettes affichant le signe distinctif de la fonction.

3. Bermuda pour les agents masculins et féminins ou jupe culotte pour les agents féminins, en tissu polyester/coton extensible, de couleur bleu foncé, avec 2 poches obliques - traitement anti-tâches et déperlant.

4. Pantalon en tissu – polyester/coton extensible, de couleur bleu foncé, traitement anti-tâches et déperlant avec haute résistance au lavage industriel, teinte bleu foncé avec deux poches obliques – 2 grandes poches appliquées fermant à l'aide d'une patte et une poche à l'arrière avec fermeture éclair.

D. Accessoires de la tenue de service été

1. Casquette : en tissu bleu foncé, polyester/coton, avec tour de tête réglable et une bonne résistance aux UV.

2. Chaussettes bleu foncé, en fibre creuse et bas nylon pour les femmes.

3. Chaussures basses tiges en cuir noir adaptées à l'été avec semelles anti-perforation et antistatiques – embout renforcé à l'intérieur; utilisation mixte.

Titre II. — Les signes distinctifs et vêtements spécifiques aux agents de la Direction générale opérationnelle Mobilité et Voies hydrauliques

Les vêtements de la tenue décrite au titre Ier sont complétés par des galons et autres insignes propres à la fonction.

Section 1re. — Pour les agents des voies hydrauliques

1° *Galons* du type marine, filés or ou argent : Leur nombre et leur couleur diffèrent selon la fonction, toutes les indications à ce sujet sont reprises dans le tableau de l'annexe 2.

2° *Les épaulettes* (figure 1) sont rigides et de couleur bleu foncé. Elles sont munies de deux passants permettant de les glisser sur les pattes d'épaulettes du parka, du gilet, du pull en laine, du polo et de la chemise. Elles sont munies de galons identiques à ceux désignés au point 1 (galons du type marine, filés or).

Sur les épaulettes, le premier galon est cousu à 1 cm du bord inférieur, les suivants sont placés à 2 mm l'un de l'autre. Ces épaulettes se complètent par un petit bouton d'uniforme, doré au feu (figure 2), cousu dans le milieu de l'angle qui forme la pointe de celles-ci.

3° *L'emblème distinctif des voies hydrauliques* du Service public de Wallonie est doré, conforme au modèle déposé (figure 3). Il se fixe juste au-dessus du passepoil de la poche de poitrine gauche du parka, du gilet et du pull.

Il se porte sur le polo et sur la chemise au-dessus de la découpe de la poche de poitrine gauche. La fixation est assurée par deux attaches du type épinglette pour assurer l'horizontalité du badge.

4° L'écusson de la casquette (figure 3) est brodé main en cannetille or. L'emblème de la Région wallonne « coq de Paulus » est dans le rectangle central en soie rouge.

Section 2. — Pour les agents des aéroports et aérodromes

a) Vêtements spécifiques : Tenue de ville

A. Eléments de base

1. Vareuse en tissu polyester/laine, de teinte bleu foncé, résistant à 40 degrés; dos droit avec ouverture vers le bas; col échancré à revers, type vareuse veston, avec écussons de col et épaulettes adaptées aux passants d'épaule un bouton à vis de 17 mm; une rangée de quatre boutons métalliques bombés et mats (modèle homme) ou cinq boutons métalliques bombés et mats (modèle femme) de taille moyenne; deux poches de poitrine avec plis au milieu et deux poches de côté appliquées, deux poches intérieures avec patte.

Les manches sont garnies de deux petits boutons d'uniforme argentés ou dorés au feu fixés respectivement à 3 cm et 6 cm du bas de la manche (figure 2).

2. Pantalon en tissu polyester/laine avec traitement anti-tâches et déperlant. Modèle été en polyester/laine de teinte bleu foncé, de forme classique, à pli et ceinture rapportée; il est pourvu de 6 passants de minimum 4 cm permettant le port de la ceinture, deux poches de côté et deux poches dites "revolver" avec boutons et rabats.

3. Jupe en tissu polyester/laine de teinte bleu foncé avec traitement anti-tâches et déperlant. Modèle été en polyester/laine de forme droite avec fente arrière et 6 passants permettant le port de la ceinture

4. Manteau en polyester/coton adapté à l'extérieur, de couleur bleu foncé avec boutons bombés et mats métalliques d'uniforme et pattes d'épaule pour le port des insignes de grade ou de fonction.

B. Accessoires de la tenue de ville

1. Chemise bleue ciel avec manches longues, en tissu, avec deux poches appliquées à rabats pour hommes et femmes.

2. Cravate bleu foncé

3. Molières en cuir noir

4. Chaussettes ville bleu foncé, en fibre creuse/ collant nylon dame.

5. Ceinture en cuir noir de 3,5 centimètres de largueur.

b) Signes distinctifs : Les vêtements de la tenue de ville décrite au point *a)* ainsi que les éléments constitutifs de la tenue de service décrite au titre I sont complétés par des galons et autres insignes propres à la fonction. Le nombre, la couleur et la dimension diffèrent selon la fonction, toutes les indications à ce sujet sont identiques à celles reprises dans le tableau de l'annexe 2.

1°) les galons du type marine, filés argent ou or sont visibles et amovibles au niveau des épaules et de la chemise (figure 5).

2°) l'étoile à 5 pointes (figure 4) est brodée or, elle s'applique à 14 mm du galon supérieur de chaque manche de la vareuse.

3°) *Emblème distinctif* de l'autorité aéroportuaire du Service Public de Wallonie (S.P.W.) est doré, conforme au modèle déposé (figure 6), il se fixe juste au-dessus du passepoil de la poche de poitrine gauche de la vareuse et du manteau.

Il se porte sur la chemise ou le polo lors du port de l'uniforme sans veston (agents masculins) ou sans la veste (agents féminins) – tenue autorisée au cours de la période du 15 mai au 14 septembre.

a) sur la chemise (personnel masculin) et sur le chemisier (personnel féminin), l'emblème se fixe au-dessus de la découpe de la poche de poitrine gauche;

b) sur le polo (personnel masculin et féminin), l'emblème se fixe au-dessus de l'ouverture de la poche de la poitrine gauche.

Cet emblème est réalisé en métal embouti et défoncé pour l'intérieur des ailes et le coq avec sa typographie.

Le revêtement or 18 carats est réalisé par électrolyse sur la pièce émaillée (le traitement est identique pour le revêtement argenté).

La fixation est assurée par deux attaches du type épinglette pour assurer l'horizontalité du badge.

Sur la casquette, l'emblème distinctif est brodé main en cannetille or. L'emblème de la Région Wallonne « coq de Paulus », est dans le rectangle central en soie rouge.

Section 3. — Pour les agents affectés à la surveillance transport des personnes

Un brassard fluo avec la mention « SPW – Inspection du transport ».

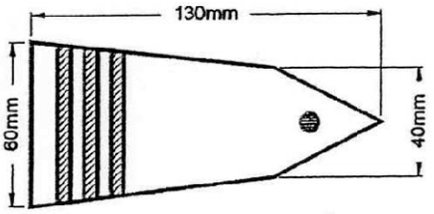


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

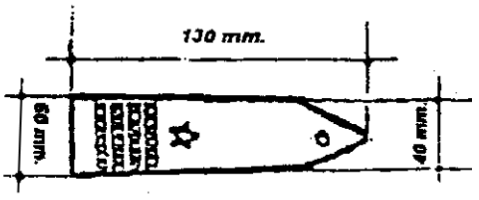


Fig. 5

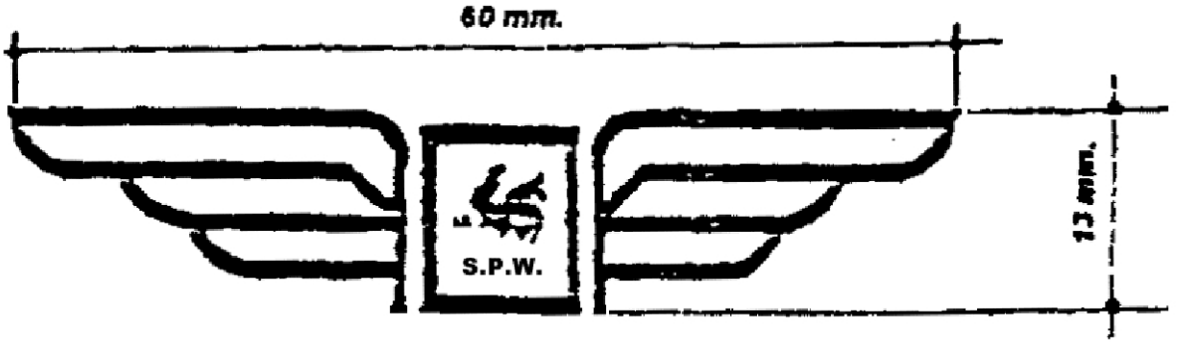


Fig. 6

Titre III. — Distinctions honorifiques

Le port des distinctions honorifiques dont l'agent est titulaire est autorisé.

Elles se portent sur la partie gauche avant de la vareuse à la hauteur de la couture sous l'aisselle, dans l'ordre de priorité protocolaire, en partant du revers, en rangs horizontaux superposés et, selon les circonstances, avec barrette en service et bijou lors de cérémonies protocolaires ou de manifestations officielles.

Titre IV. — Dotation individuelle, fréquence de renouvellement et entretien de la tenue de service et des signes distinctifs pour les agents des voies hydrauliques, les agents liés à l'exploitation aéroportuaire et les agents liés au transport de personnes dans l'exercice de leur fonction

1. Dotation individuelle et fréquence de renouvellement

Dès son entrée en fonction, tout agent remplissant les conditions se verra attribuer une tenue de service et les signes distinctifs correspondants aux missions qui lui sont dévolues.

I. Dotation et fréquence de renouvellement de la tenue de service et des signes distinctifs du personnel des voies hydrauliques, des aéroports et aérodromes et des agents affectés à la surveillance du transport des personnes

Hommes					Dames				
Objets	Dotation de base	Fréquence de renouvellement	Points par pièce	Total	Objets	Dotation de base	Fréquence de renouvellement	Points par pièce	Total
I. tenue de service					**I. tenue de service**				
Eléments de base tenue hiver					Eléments de base tenue hiver				
parka	1	2 ans	20	20	parka	1	2 ans	20	20
gilet polaire (1)	1	2 ans	4	4	gilet polaire (1)	1	2 ans	4	4
pull en laine (1)	1	2 ans	4	4	pull en laine (1)	1	2 ans	4	4
polo manches longues (2)	2	1 an	2	4	polo manches longues (2)	2	1 an	2	4
Chemise manches longues (2)	2	1 an	2	4	Chemise manches longues (2)	2	1 an	2	4
Pantalon hiver	3	1 an	5.5	16.5	Pantalon hiver	3	1 an	5.5	16.5
Accessoires de la tenue de service hiver					**Accessoires de la tenue de service hiver**				
Chaussures hiver	1	1 an	6.5	6.5	Chaussures hiver	1	1 an	6.5	6.5
écharpe	1	2 ans	0.5	0.5	écharpe 1 2 ans	0.5	0.5		
gants	1	2 ans	0.5	0.5	gants 1 2 ans	0.5	0.5		
ceinture	1	2 ans	1	1	ceinture	1	2 ans	1	1
Chaussettes hiver	5 paires	1 an	0.5	2.5	Chaussettes hiver	5 paires	1 an	0.5	2.5
Bonnet	1	2 ans	1.5	1.5	bonnet	1	2 ans	1.5	1.5
Eléments de base tenue été					**Eléments de base tenue été**				
Polo manches courtes (3)	2	1 an	2	4	Polo manches courtes (3)	2	1 an	2	4
Chemise manches courtes (3)	2	1 an	2	4	Chemise manches courtes (3)	2	1 an	2	4
Pantalon été (4)	2	1 an	5.5	11	Pantalon été (4)	2	1 an	5.5	11
Bermuda (4)	1	1 an	5.5	5.5	Bermuda/jupe culotte (4)	1	1 an	5.5	5.5
Accessoires de la tenue de service été					**Accessoires de la tenue de service été**				
Chaussures été	1	1 an	6.5	6.5	Chaussures été	1	1 an	6.5	6.5
Chaussettes été	5 paires	1 an	0.5	2.5	Chaussettes été	5 paires	1 an	0.5	2.5
					Bas nylon (5)	10 paires	1 an	0.25	2.5
casquette	1	2 ans	1.5	1.5	casquette	1	2 ans	1.5	1.5
Total dotation					**Total dotation**				
				100					100 (6)

(1) Le choix de l'agent peut se faire comme suit, avec maximum 4 pièces :
— Soit 4 gilets
— Soit 4 pulls en laine
— Soit 2 gilets et 2 pulls en laine
— Soit 1 gilet et 3 pulls en laine
— Soit 3 gilets et 1 pull en laine

(2) Le choix de l'agent peut se faire comme suit, avec maximum 4 pièces :
— Soit 4 polos manches longues
— Soit 4 chemises manches longues
— Soit 1 polo manches longues et 3 chemises manches longues
— Soit 2 polos manches longues et 2 chemises manches longues
— Soit 1 polo manches longues et 3 chemises manches longues

(3) Le choix de l'agent peut se faire comme suit, avec maximum 4 pièces :
— Soit 4 polos manches courtes
— Soit 4 chemises manches courtes
— Soit 1 polo manches courtes et 3 chemises manches courtes
— Soit 2 polos manches courtes et 2 chemises manches courtes
— Soit 3 polos manches courtes et 1 chemise manches courtes

(4) Le choix de l'gent peut se faire comme suit, avec maximum 3 pièces :
— Soit 2 pantalons et 1 bermuda (ou jupe culotte)
— Soit 3 pantalons
— Soit 1 pantalon et 2 bermudas (ou jupes culottes)
— Soit 3 bermudas
(5) Seulement pour les agents qui optent pour la jupe culotte
(6) Hors bas nylon

II. signes distinctifs et vêtements spécifiques					II. signes distinctifs et vêtements spécifiques				
Hommes					Dames				
Objet	Dotation de base	Fréquence de renouvellement	Points par pièce	Total	Objet	Dotation de base	Fréquence de renouvellement	Points par pièce	Total
Agents des voies hydrauliques					**Agents des voies hydrauliques**				
galons	-	-	-	-	galons	-	-	-	-
épaulettes					épaulettes				
Emblème distinctif des voies hydrauliques	3	-	-	-	Emblème distinctif des voies hydrauliques	3	-	-	-
Écusson de la casquette	-	-	-	-	Écusson de la casquette	-	-	-	-
Agents des aéroports et aérodromes (1)					**Agents des aéroports et aérodromes (1)**				
Vareuse messieurs	1	2 ans	27	27	Vareuse dames	1	2 ans	27	27
pantalons	2	1 an	6	12	Pantalon/jupe(2)	2	1 an	6	12
Manteau	1	4 ans	35	35	manteau	1	4 ans	35	35
chemise	3	1 an	3.5	10.5	chemise	3	1 an	3.5	10.5
cravate	1	1 an	1	1	cravate	1	1 an	1	1
Molières hommes	1	1 an	7.5	7.5	Molières dames	1	1 an	7.5	7.5
chaussettes	5 paires	1 an	0.75	3.75	Chaussettes (3)	5 paires	1 an	0.75	3.75
					Bas nylon (3)	10 paires	1 an	0.37	3.75
ceinture	1	2 ans	3.25	3.25	ceinture	1	2 ans	3.25	3.25
galons	-	-	-	-	galons	-	-	-	-
Étoile à cinq pointes	-	-	-	-	Étoile à cinq pointes	-	-	-	-
Emblème distinctif de l'autorité aéroportuaire	3	-	-	-	Emblème distinctif de l'autorité aéroportuaire	3	-	-	-
Ecusson de la casquette	-	-	-	-	Ecusson de la casquette	-	-	-	-
Total dotation					**Total dotation**				
				100					100 (4)
Agents affectés à la surveillance du transport de personnes					**Agents affectés à la surveillance du transport de personnes**				
Brassard fluo	2	-	-	-	Brassard fluo	2	-	-	-

(1) En fonction des besoins du service et des missions dévolues à l'agent.

(2) Le choix de l'agent peut se faire comme suit, avec maximum 2 pièces :

— Soit un pantalon et une jupe

— Soit 2 pantalons

— Soit 2 jupes

(3) Selon le choix de l'agent :

— Soit les chaussettes si l'agent opte pour le pantalon

— Soit les bas nylon si l'agent opte pour la jupe

(4) Hors bas nylon

2. Commande et fourniture

Les demandes relatives à la fourniture et au renouvellement de la tenue de service et des signes distinctifs sont introduites par les directeurs des agents concernés auprès de la direction en charge de la gestion mobilière au sein du SPW.

3. Entretien

L'entretien de la tenue de service et des signes distinctifs des voies hydrauliques, des aéroports et des aérodromes est pris en charge par l'employeur.

ANNEXE 2

GRADE	RANG	ATTRIBUTION DES GALONS
ADJOINT	D4	1 galon argenté (6 mm)
ADJOINT QUALIFIE	D3	1 galon argenté (13 mm)
ADJOINT PRINCIPAL	D2	2 galons argentés (1 x13 mm + 1x6 mm)
PREMIER ADJOINT	D1	2 galons argentés (2x13 mm)
ASSISTANT	C3	1 galon doré (6 mm)
ASSISTANT PRINCIPAL	C2	1 galon doré (13 mm)
PREMIER ASSISTANT	C1	2 galons dorés (1x13 mm+1x6 mm)
GRADUE	B3	2 galons dorés (2x13 mm)
GRADUE PRINCIPAL	B2	3 galons dorés (2x13 mm +1x6 mm)
PREMIER GRADUE	B1	3 galons dorés (3x13 mm)
ATTACHE	A6	3 galons dorés (3x13 mm) + 1 étoile
PREMIER ATTACHE	A5	4 galons dorés (3x13 mm + 1x6 mm) + 1 étoile
DIRECTEUR	A4	4 galons dorés (4x13 mm) + 1 étoile

Vu pour être annexé à l'arrêté du Gouvernement wallon du 24 avril 2014 déterminant la tenue de service et les signes distinctifs pour les agents des Voies hydrauliques, les agents liés à l'exploitation aéroportuaire et les agents liés au Transport de personnes dans l'exercice de leur fonction.

Namur, le 24 avril 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre du Développement durable et de la Fonction publique,
J.-M. NOLLET

Le Ministre du Budget, des Finances, de l'Emploi, de la Formation et des Sports,
A. ANTOINE

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité
P. HENRY

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C − 2014/27161]

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Bestimmung der Dienstkleidung und der Erkennungszeichen für Bedienstete der Wasserstraßen und für Bedienstete im Bereich der Flughäfenverwaltung bzw. im Bereich der Personenbeförderung bei der Ausübung ihres Amts

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Sondergesetzes vom 8. August 1980 zur Reform der Institutionen, insbesondere des Artikels 87, § 3 in der durch Sondergesetz vom 8. August 1988 abgeänderten Fassung;

Aufgrund des Erlasses der Wallonischen Regierung vom 19. Juli 2001 zur Festlegung der Regelung über die Uniform und das Tragen der Uniform der Bediensteten der Abteilung Bewirtschaftung der Generaldirektion des Transportwesens des Wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen;

Aufgrund des Ministerialerlasses vom 10. Dezember 2002 über die Zurverfügungstellung von Uniformen und Uniformzubehör für die Bediensteten der Abteilung Bewirtschaftung der Generaldirektion des Transportwesens des Wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen, die verpflichtet sind, eine Uniform zu tragen;

In der Erwägung, dass die der Wallonischen Region übertragenen Zuständigkeiten in Sachen Wasserstraßen- und Flughäfenverwaltung sowie Personenbeförderung durch Fachpersonal ausgeübt werden müssen;

In der Erwägung, dass es im allgemeinen Interesse liegt, dass ein Teil dieses Personals eine Dienstkleidung und Erkennungszeichen zum Nachweis seiner Eigenschaft trägt;

In der Erwägung, dass das allgemeine Interesse somit eine Festlegung der Bestandteile der Dienstkleidung und der Erkennungszeichen sowie eine Regelung ihres Tragens erfordert;

Aufgrund des am 26. September 2013 abgegebenen Gutachtens des Finanzinspektors;

Aufgrund des am 12. Dezember 2013 gegebenen Einverständnisses des Ministers für Haushalt;

Aufgrund des am 20. Dezember 2013 aufgestellten Protokolls Nr. 634 des Sektorenausschusses Nr. XVI;

Aufgrund des am 24. Februar 2014 in Anwendung des Artikels 84 § 1, Absatz 1, 2° der am 12. Januar 1973 koordinierten Gesetze über den Staatsrat abgegebenen Gutachtens des Staatsrats Nr. 55.167/4;

Auf Vorschlag des Ministers für öffentliche Arbeiten, des Ministers für Mobilität, des Ministers, zu dessen Zuständigkeitsbereich die Flughafenpolitik gehört, und des Ministers für den öffentlichen Dienst;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die nachstehend aufgeführten Bediensteten sind verpflichtet, eine Dienstkleidung und Erkennungszeichen zu tragen, die den in Anlage 1 und Anlage 2 beschriebenen Mustern entsprechen:

1° die Bediensteten der operativen Generaldirektion Mobilität und Wasserwege des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, die auf dem regionalen öffentlichen Wasserstraßennetz tätig sind und die für einen bestimmten Abschnitt verantwortlich sind oder denen die Bedienung eines Kunstbauwerks zugewiesen wurde, sowie die Bediensteten, die Dienst- und Polizeiboote steuern, außer im Falle der Bedienung eines handbetriebenen Kunstbauwerks oder bei der Ausführung von Wartungsarbeiten,

2° die Bediensteten der operativen Generaldirektion Mobilität und Wasserwege des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, die auf dem regionalen öffentlichen Eigentum im Bereich der Flughäfenverwaltung tätig sind:

a) die Bediensteten, die ein Amt als Flughafendirektor ausüben,

b) die Bediensteten, die ein Amt als stellvertretender Flughafenkommandant ausüben,

c) die Bediensteten, die ein Amt als Flughafeninspektor ausüben,

d) die Bediensteten, die ein Amt als Flughafenaufseher ausüben;

3° die Bediensteten der operativen Generaldirektion Mobilität und Wasserwege des öffentlichen Dienstes der Wallonie, die im Bereich der Personenbeförderung ein Amt als Verkehrsinspektor ausüben.

Die Bediensteten, die ein Amt als Sicherheitsmanager in Flughäfen ausüben, sind nicht durch Punkt 2° betroffen.

Art. 2 - Das Tragen der Dienstkleidung und der Erkennungszeichen außerhalb der Ausübung der Diensttätigkeit ist außer auf dem Weg zu und von der Arbeit untersagt.

Art. 3 - Die Personalmitglieder, die zum Tragen der Dienstkleidung und der Erkennungszeichen verpflichtet sind, erhalten diese samt Zubehör kostenfrei.

Art. 4 - Die individuelle Ausstattung sowie die Einzelheiten zur Instandhaltung und Erneuerung der Dienstkleidungsstücke und der Erkennungszeichen werden durch Titel 4 der Anlage 1 geregelt.

Art. 5 - Der Erlass der Wallonischen Regierung vom 19. Juli 2001 zur Festlegung der Regelung über die Uniform und das Tragen der Uniform der Bediensteten der Abteilung Bewirtschaftung der Generaldirektion des Transportwesens des Wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen und der Ministerialerlass vom 10. Dezember 2002 über die Zurverfügungstellung von Uniformen und Uniformzubehör für die Bediensteten der Abteilung Bewirtschaftung der Generaldirektion des Transportwesens des Wallonischen Ministeriums für Ausrüstung und Transportwesen, die verpflichtet sind, eine Uniform zu tragen, werden aufgehoben.

Art. 6 - Die Minister, zu deren Zuständigkeitsbereichen die Wasserwege, die Mobilität und die Flughäfenverwaltung gehören, und der Minister für den öffentlichen Dienst werden jeder in seinem eigenen Bereich mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. April 2014

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst
J.-M. NOLLET

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen
A. ANTOINE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität
P. HENRY

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe
C. DI ANTONIO

ANLAGE 1

Regelung über das Tragen der Dienstkleidung für Mitarbeiter auf den Wasserstraßen, für Flughafen-und Flugplatzpersonal und für Bedienstete, die mit Aufsichtsaufgaben in Sachen Personenbeförderung betraut sind

Titel I — Gemeinsame Dienstkleidung für Bedienstete der Wasserstraßen und Bedienstete der Flughäfen und -plätze.

A. Hauptbestandteile der Winterkleidung

1. Bei dem Parka handelt es sich um ein dunkelblaues kurzes, gerade geschnittenes Modell, das der EN471-Norm entspricht und aus einem wasserdichten, atmungsaktiven Stoff geschneidert ist. Er wird mit einem Verschluss geschlossen, der unter einer doppelten Klappe mit Druckknöpfen verborgen wird, und ist mit einem winddichten herausnehmbaren Innenfutter versehen.

Der Parka weist zwei Brusttaschen, zwei Hüfttaschen und eine Kapuze auf. Die Schulterklappen sind aus dem gleichen Stoff und in der gleichen Farbe wie der Parka. Sie sind steif und verfügen über einen Druckknopf neben dem Kragen.

2. Dunkelblaue doppelseitige Fleeceweste mit Ärmeln und zwei aufgesetzten Taschen vom Typ Militär, sowie zwei Innentaschen.

Das Modell umfasst Schulterklappen, an denen die Schulterstücke mit dem Erkennungszeichen des jeweiligen Amts befestigt werden können.

3. Dunkelblauer Wollpullover mit Ärmeln und zwei aufgesetzten Taschen vom Typ Militär.

Das Modell umfasst Schulterklappen, an denen die Schulterstücke mit dem Erkennungszeichen des jeweiligen Amts befestigt werden können.

4. Himmelblaues Polohemd mit langen Ärmeln und Brustklappentaschen.

Das Modell umfasst Schulterklappen, an denen die Schulterstücke mit dem Erkennungszeichen des jeweiligen Amts befestigt werden können.

5. Himmelblaues Hemd aus blickdichtem Stoff mit langen Ärmeln und zwei aufgesetzten Klappentaschen für Männer und Frauen.

Das Modell umfasst Schulterklappen, an denen die Schulterstücke mit dem Erkennungszeichen des jeweiligen Amts befestigt werden können.

6. Hose aus Polyester-Baumwoll-Mischgewebe mit schmutz- und wasserabweisender Behandlung, hoher Beständigkeit gegen industrielles Waschen, dunkelblaue Farbe und zwei Schrägtaschen – 2 große aufgesetzte Pattentaschen und eine Gesäßtasche mit Reißverschluss.

B. Zubehör der Winterdienstkleidung

1. Schuhe: Schwarze Lederschuhe mit hohem Schaft, Lederfutter und durchtrittsicheren, antistatischen Sohlen – innere Schutzkappe; gemischte Verwendung.

2. Schal: aus Wolle, dunkelblau.

3. Dunkelblaue, zum Schal passende Wollhandschuhe.

4. Dunkelblauer Leinengurt mit Metallschnalle vom Typ Militär.

5. Warme dunkelblaue Socken aus Hohlfasern.

6. Zum Schal und zu den Handschuhen passende dunkelblaue Wollmütze.

7. Dose mit schwarzer Schuhcreme.

8. Schwarze Schnürsenkel.

C. Hauptbestandteile der Sommerkleidung

1. Himmelblaues Polohemd mit kurzen Ärmeln und Brustklappentaschen.

Das Modell umfasst Schulterklappen, an denen die Schulterstücke mit dem Erkennungszeichen des jeweiligen Amts befestigt werden können.

2. Himmelblaues Hemd aus blickdichtem Stoff mit kurzen Ärmeln und zwei aufgesetzten Klappentaschen für Männer und Frauen.

Das Modell umfasst Schulterklappen, an denen die Schulterstücke mit dem Erkennungszeichen des jeweiligen Amts befestigt werden können.

3. Bermudashorts für männliche und weibliche Bedienstete oder Hosenrock für die weiblichen Bediensteten, aus dehnbarem Polyester-Baumwoll-Mischgewebe, dunkelblaue Farbe, mit zwei Schrägtaschen – schmutz- und wasserabweisende Behandlung.

4. Dunkelblaue Hose aus dehnbarem Polyester-Baumwoll-Mischgewebe mit schmutz- und wasserabweisender Behandlung, hoher Beständigkeit gegen industrielles Waschen, dunkelblaue Farbe und zwei Schrägtaschen – 2 große aufgesetzte Pattentaschen und eine Gesäßtasche mit Reißverschluss.

D. Zubehör der Sommerdienstkleidung

1. Schirmmütze: aus dunkelblauem Polyester-Baumwoll-Mischgewebe mit einstellbarer Kopfweite und UV-Beständigkeit.

2. Dunkelblaue Socken aus Hohlfasern und Nylonstrümpfe für die Frauen.

3. Dem Sommer angepasste schwarze Lederschuhe mit niedrigem Schaft und durchtrittsicheren, antistatischen Sohlen – innere Schutzkappe; gemischte Verwendung.

Titel II — Erkennungszeichen und spezifische Kleidungsstücke für Bedienstete der operativen Generaldirektion Mobilität und Wasserwege.

Zu den unter Titel I beschriebenen Kleidungsstücken werden Tressen und andere amtseigene Abzeichen hinzugefügt.

Abschnitt 1 — Für Bedienstete der Wasserstraßen.

1° *Tressen* des Typs "Marine", aus Gold- oder Silbergespinst: Deren Zahl und Farbe sind je nach Amt unterschiedlich und alle Anweisungen diesbezüglich werden in der Tabelle der Anlage 2 angegeben.

2° *Die Schulterstücke* (Abbildung 1) sind steif und dunkelblau. Sie sind mit zwei Schlaufen versehen, die ermöglichen, sie in die Schulterklappen des Parkas, der Weste, des Wollpullovers, des Polohemds und des Hemds einzuführen. Sie weisen die gleichen Tressen auf wie diejenigen, die in Ziffer 1° angeführt sind (Tressen des Typs "Marine" aus Goldgespinst).

Die erste Tresse wird 1 cm vom unteren Rand entfernt auf den Schulterstücken aufgenäht, und die weiteren werden in 2 mm Entfernung voneinander angebracht. Diese Schulterstücke umfassen einen kleinen, feuervergoldeten Uniformknopf (Abbildung 2), der in der Mitte des Winkels aufgenäht wird, der deren Spitze bildet.

3° *Das Erkennungsemblem der Wasserstraßen* des Öffentlichen Dienstes der Wallonie ist goldfarben und entspricht dem eingetragenen Muster (Abbildung 3). Es ist knapp über der Biese der linken Brusttasche des Parkas, der Weste und des Pullovers zu befestigen.

Auf dem Polohemd und dem Hemd wird es über der Passe der linken Brusttasche getragen. Die Befestigung erfolgt mit zwei Nadeln in der Art von Ansteckern, um die waagerechte Fixierung der Plakette zu gewährleisten.

4° Das Abzeichen auf der Schirmmütze (Abbildung 3) ist mit Goldkantille handbestickt. Das Emblem der Wallonischen Region, der "Hahn von Paulus", befindet sich im zentralen Rechteck aus roter Seide.

Abschnitt 2 — Für Bedienstete der Flughäfen und -plätze.

a) Spezifische Kleidungsstücke: Straßenanzug

A. Hauptbestandteile

1. Jacke aus dunkelblauem Polyester-Woll-Mischgewebe, beständig gegen Waschen bei 40°; gerader Rücken mit Öffnung im unteren Bereich; bogenförmig ausgeschnittener Reverskragen vom Typ "Sakko" mit Kragenspiegel und an die Schulterschlaufen angepassten Schulterstücken mit einem Schraubknopf von 17 mm; eine Reihe von vier

(Herrenjacke) oder fünf (Damenjacke) gewölbten, matten Metallknöpfen mittlerer Größe; zwei Brusttaschen mit Falte in der Mitte und zwei aufgesetzte Seitentaschen, zwei innere Pattentaschen.

Die Ärmel sind mit zwei kleinen silbernen oder feuervergoldeten Uniformknöpfen versehen, die in einer Entfernung von 3 bzw. 6 cm vom Ärmelende angenäht sind (Abbildung 2).

2. Hose aus Polyester-Woll-Mischgewebe mit schmutz- und wasserabweisender Behandlung. Sommermodell aus dunkelblauem Polyester-Woll-Gewebe, klassische Schnittführung, Bundfaltenform; 6 mindestens 4 cm lange Gürtelschlaufen, zwei Seitentaschen und zwei Gesäßtaschen mit Knöpfen und Klappen.

3. Dunkelblauer Rock aus Polyester-Woll-Mischgewebe mit schmutz- und wasserabweisender Behandlung. Sommermodell aus Polyester-Woll-Gewebe, gerade Schnittführung mit Schlitz im hinteren Bereich und 6 Gürtelschlaufen.

4. Dunkelblauer, für eine Verwendung im Freien angepasster Mantel aus Polyester-Baumwoll-Gewebe mit gewölbten, matten metallischen Uniformknöpfen und Schulterklappen für das Tragen der Rang- oder Amtsabzeichen.

*B.*Weitere Bestandteile des Ausgehanzugs

1. Himmelblaues Hemd aus Stoff mit langen Ärmeln und zwei aufgesetzten Klappentaschen für Männer und Frauen.

2. Dunkelblaue Krawatte

3. Derby-Schuhe aus schwarzem Leder

4. Dunkelblaue Straßensocken aus Hohlfasern / Damennylonstrumpfhosen.

5. 3,5 cm breiter schwarzer Ledergürtel.

b) Erkennungszeichen: Zu den unter Buchstabe *a)* beschriebenen Kleidungsstücken des Straßenanzugs und den Bestandteilen der unter Titel I beschriebenen Dienstkleidung werden Tressen und andere amtseigene Abzeichen hinzugefügt. Deren Zahl, Farbe und Größe sind je nach Amt unterschiedlich und alle Anweisungen diesbezüglich sind die gleichen wie diejenigen, die in der Tabelle der Anlage 2 angegeben sind.

1°) Die Tressen des Typs "Marine" aus Gold- oder Silbergespinst sind auf Schulterhöhe sowie auf dem Hemd sichtbar, und abnehmbar (Abbildung 5).

2°) Der fünfzackige Stern (Abbildung 4) ist mit Gold bestickt und wird in einer Entfernung von 14 mm von der oberen Tresse jedes Ärmels der Jacke angebracht.

3°) Das Erkennungsemblem der Flughafenbehörde des Öffentlichen Dienstes der Wallonie (ÖDW) ist goldfarbig und entspricht dem eingetragenen Muster (Abbildung 6). Es ist knapp über der Biese der linken Brusttasche der Jacke und des Mantels zu befestigen.

Beim Tragen der Uniform ohne Jackett (männliche Bedienstete) bzw. ohne Jacke (weibliche Bedienstete) wird es auf dem Polohemd oder dem Hemd getragen - erlaubte Kleidung während des Zeitraums zwischen dem 15. Mai und dem 14. September.

a) Auf dem Hemd (männliches Personal) und auf der Bluse (weibliches Personal) wird das Emblem über der Passe der linken Brusttasche befestigt;

b) Auf dem Polohemd (männliches und weibliches Personal) wird das Emblem über der linken Brusttaschenöffnung befestigt.

Dieses Emblem ist aus gestanztem Metall hergestellt und für das Innere der Flügel und den Hahn zusammen mit der Inschrift gefräst.

Die 18-Karat-Vergoldung wird durch Elektrolyse auf dem emaillierten Stück durchgeführt (die Behandlung ist die gleiche für die Silberbeschichtung).

Die Befestigung erfolgt mit zwei Nadeln in der Art von Ansteckern, um die waagerechte Lage der Plakette zu gewährleisten.

Das Erkennungsemblem auf der Schirmmütze ist mit Goldkantille handbestickt. Das Emblem der Wallonischen Region, der "Hahn von Paulus", befindet sich im zentralen Rechteck aus roter Seide.

Abschnitt 3 — Für Bedienstete, die mit Aufsichtsaufgaben in Sachen Personenbeförderung betraut sind.

Eine fluoreszierende Armbinde mit der Aufschrift "ÖDW – Verkehrsinspektion".

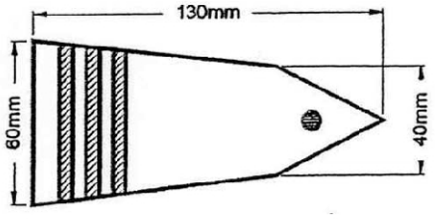


Abb. 1

Abb. 2

Abb. 3

Abb. 4

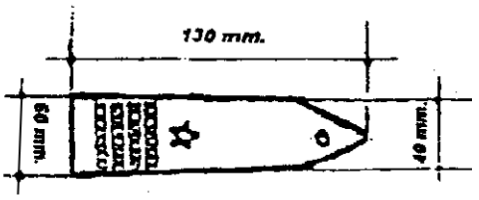


Abb. 5

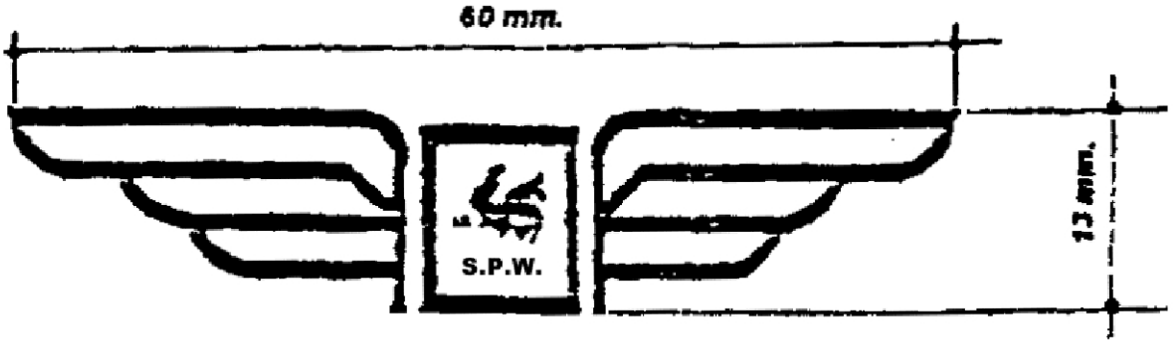


Abb. 6

Titel III — Ehrenauszeichnungen

Das Tragen von Ehrenauszeichnungen, dessen Inhaber der Bedienstete ist, ist erlaubt.

Sie werden in horizontalen übereinandergelegten Reihen in Höhe der Naht unter der Achselhöhle auf der linken Frontseite der Jacke getragen, und zwar in protokollarischer Reihenfolge ausgehend von dem Aufschlag und, je nach den Umständen, mit Spange im Dienst und mit Schmuck bei protokollarischen Feierlichkeiten oder offiziellen Veranstaltungen.

Titel IV — Individuelle Zuteilung, Häufigkeit der Erneuerung und Instandhaltung der Dienstkleidung und der Erkennungszeichen für die Bediensteten in den Bereichen der Wasserstraßen, der Flughafenverwaltung und der Personenbeförderung bei der Ausübung ihres Amtes

1. Individuelle Ausstattung und Häufigkeit der Erneuerung

Jeder Bedienstete, der die Bedingungen erfüllt, erhält bei Amtsantritt einen Dienstanzug und die Erkennungszeichen, die den ihm zugeteilten Aufgaben entsprechen.

I. **Zuteilung und Häufigkeit der Erneuerung der Dienstkleidung und der Erkennungszeichen des Personals der Wasserstraßen, der Flughäfen sowie der Flugplätze und der der Überwachung der Personenbeförderung zugewiesenen Bediensteten**

Männer					Damen				
Kleidung	Grundausstattung	Häufigkeit der Erneuerung	Punkte pro Stück	Gesamtzahl	Kleidung	Grundausstattung	Häufigkeit der Erneuerung	Punkte pro Stück	Gesamtzahl
I. Dienstkleidung					**I. Dienstkleidung**				
Grundausstattung der Kleidung für den Winter					**Grundausstattung der Kleidung für den Winter**				
Parka	1	2 Jahre	20	20	Parka	1	2 Jahre	20	20
Fleecejacke (1)	1	2 Jahre	4	4	Fleecejacke (1)	1	2 Jahre	4	4
Wollpullover (1)	1	2 Jahre	4	4	Wollpullover (1)	1	2 Jahre	4	4
Polohemd mit langen Ärmeln (2)	2	1 Jahr	2	4	Polohemd mit langen Ärmeln (2)	2	1 Jahr	2	4
Hemd mit langen Ärmeln (2)	2	1 Jahr	2	4	Hemd mit langen Ärmeln (2)	2	1 Jahr	2	4

Männer					Damen				
Kleidung	Grundausstattung	Häufigkeit der Erneuerung	Punkte pro Stück	Gesamtzahl	Kleidung	Grundausstattung	Häufigkeit der Erneuerung	Punkte pro Stück	Gesamtzahl
I. Dienstkleidung					**I. Dienstkleidung**				
Grundausstattung der Kleidung für den Winter					**Grundausstattung der Kleidung für den Winter**				
Winterhose	3	1 Jahr	5.5	16.5	Winterhose	3	1 Jahr	5.5	16.5
Weitere Bestandteile der Dienstkleidung für den Winter					**Weitere Bestandteile der Dienstkleidung für den Winter**				
Winterschuhe	1	1 Jahr	6.5	6.5	Winterschuhe	1	1 Jahr	6.5	6.5
Schal	1	2 Jahre	0.5	0.5	Schal	1	2 Jahre	0.5	0.5
Handschuhe	1	2 Jahre	0.5	0.5	Handschuhe	1	2 Jahre	0.5	0.5
Gürtel	1	2 Jahre	1	1	Gürtel	1	2 Jahre	1	1
Wintersocken	5 Paar	1 Jahr	0.5	2.5	Wintersocken	5 Paar	1 Jahr	0.5	2.5
Mütze	1	2 Jahre	1.5	1.5	Mütze	1	2 Jahre	1.5	1.5
Grundausstattung der Kleidung für den Sommer					**Grundausstattung der Kleidung für den Sommer**				
Polohemd mit kurzen Ärmeln (3)	2	1 Jahr	2	4	Polohemd mit kurzen Ärmeln (3)	2	1 Jahr	2	4
Hemd mit kurzen Ärmeln (3)	2	1 Jahr	2	4	Hemd mit kurzen Ärmeln (3)	2	1 Jahr	2	4
Sommerhose (4)	2	1 Jahr	5.5	11	Sommerhose (4)	2	1 Jahr	5.5	11
Bermudashorts (4)	1	1 Jahr	5.5	5.5	Bermudashorts /Hosenrock (4)	1	1 Jahr	5.5	5.5
Weitere Bestandteile der Dienstkleidung für den Sommer					**Weitere Bestandteile der Dienstkleidung für den Sommer**				
Sommerschuhe	1	1 Jahr	6.5	6.5	Sommerschuhe	1	1 Jahr	6.5	6.5
Sommersocken	5 Paar	1 Jahr	0.5	2.5	Sommersocken	5 Paar	1 Jahr	0.5	2.5
					Nylonstrümpfe (5)	10 Paar	1 Jahr	0.25	2.5
Schirmmütze	1	2 Jahre	1.5	1.5	Schirmmütze	1	2 Jahre	1.5	1.5
Gesamtausstattung					**Gesamtausstattung**				
				100					100 (6)

(1) Der Bedienstete kann unter den folgenden Möglichkeiten auswählen (maximal 4 Stück):

— Entweder 4 Fleecejacken

— Oder 4 Wollpullover

— Oder 2 Fleecejacken und 2 Wollpullover

— Oder 1 Fleecejacke und 3 Wollpullover

— Oder 3 Fleecejacken und 1 Wollpullover

(2) Der Bedienstete kann unter den folgenden Möglichkeiten auswählen (maximal 4 Stück):

— Entweder 4 Polohemden mit langen Ärmeln

— Oder 4 Hemden mit langen Ärmeln

— Oder 1 Polohemd mit langen Ärmeln und 3 Hemden mit langen Ärmeln

— Oder 2 Polohemden mit langen Ärmeln und 2 Hemden mit langen Ärmeln

— Oder 1 Polohemd mit langen Ärmeln und 3 Hemden mit langen Ärmeln

(3) Der Bedienstete kann unter den folgenden Möglichkeiten auswählen (maximal 4 Stück):

— Entweder 4 Polohemden mit kurzen Ärmeln

— Oder 4 Hemden mit kurzen Ärmeln

— Oder 1 Polohemd mit kurzen Ärmeln und 3 Hemden mit kurzen Ärmeln

— Oder 2 Polohemden mit kurzen Ärmeln und 2 Hemden mit kurzen Ärmeln

— Oder 3 Polohemden mit kurzen Ärmeln und 1 Hemd mit kurzen Ärmeln

(4) Der Bedienstete kann unter den folgenden Möglichkeiten auswählen (maximal 3 Stück):

— Entweder 2 Hosen und Bermudashorts (oder Hosenrock)

— Oder 3 Hosen

— Oder 1 Hose und 2 Bermudashorts (oder Hosenröcke)

— Oder 3 Bermudashorts

(5) Nur für die Bediensteten, die sich für den Hosenrock entscheiden

(6) Außer Nylonstrümpfen

II. Erkennungszeichen und spezifische Kleidung					II. Erkennungszeichen und spezifische Kleidung				
Männer					Damen				
Gegenstand	Grundausstattung	Häufigkeit der Erneuerung	Punkte pro Stück	Gesamtzahl	Gegenstand	Grundausstattung	Häufigkeit der Erneuerung	Punkte pro Stück	Gesamtzahl
Bedienstete der Wasserstraßen					**Bedienstete der Wasserstraßen**				
Tressen	-	-	-	-	Tressen	-	-	-	-
Schulterstücke					Schulterstücke				
Erkennungsemblem der Wasserstraßen	3	-	-	-	Erkennungsemblem der Wasserstraßen	3	-	-	-
Abzeichen der Schirmmütze	-	-	-	-	Abzeichen der Schirmmütze	-	-	-	-
Bedienstete der Flughäfen und der Flugplätze (1)					**Bedienstete der Flughäfen und der Flugplätze (1)**				
Herrenjacke	1	2 Jahre	27	27	Damenjacke	1	2 Jahre	27	27
Hose	2	1 Jahr	6	12	Hose/Rock(2)	2	1 Jahr	6	12
Mantel	1	4 Jahre	35	35	Mantel	1	4 Jahre	35	35
Hemd	3	1 Jahr	3.5	10.5	Hemd	3	1 Jahr	3.5	10.5
Krawatte	1	1 Jahr	1	1	Krawatte	1	1 Jahr	1	1
Herren Derby-Schuhe	1	1 Jahr	7.5	7.5	Damen Derby-Schuhe	1	1 Jahr	7.5	7.5
Socken	5 Paar	1 Jahr	0.75	3.75	Socken (3)	5 Paar	1 Jahr	0.75	3.75
					Nylonstrümpfe (3)	10 Paar	1 Jahr	0.37	3.75
Gürtel	1	2 Jahre	3.25	3.25	Gürtel	1	2 Jahre	3.25	3.25
Tressen	-	-	-	-	Tressen	-	-	-	-
Fünfzackiger Stern	-	-	-	-	Fünfzackiger Stern	-	-	-	-
Erkennungsemblem der Flughafenbehörde	3	-	-	-	Erkennungsemblem der Flughafenbehörde	3	-	-	-
Abzeichen der Schirmmütze	-	-	-	-	Abzeichen der Schirmmütze	-	-	-	-
Gesamtausstattung					**Gesamtausstattung**				
				100					100 (4)
Bedienstete, die der Überwachung der Personenbeförderung zugewiesen sind					**Bedienstete, die der Überwachung der Personenbeförderung zugewiesen sind**				
Fluoreszierende Armbinde	2	-	-	-	Fluoreszierende Armbinde	2	-	-	-

(1) Je nach den Bedürfnissen des Dienstes und den dem Bediensteten zugewiesenen Aufgaben.

(2) Der Bedienstete kann unter den folgenden Möglichkeiten auswählen (maximal 2 Stück):

— Entweder eine Hose und ein Rock

— Oder 2 Hosen

— Oder 2 Röcke

(3) Nach Wahl der Bediensteten:

— Entweder die Socken, wenn der Bedienstete sich für die Hose entscheidet

— Oder die Nylonstrümpfe, wenn der Bedienstete sich für den Rock entscheidet

(4) Außer Nylonstrümpfen

2. Bestellung und Lieferung

Die Anträge bezüglich der Beschaffung und der Lieferung der Dienstkleidung und der Erkennungszeichen werden von den Direktoren der betreffenden Bediensteten bei der für die Mobiliarvermögensverwaltung innerhalb des ÖDW zuständigen Direktion eingereicht.

3. Instandhaltung

Die Instandhaltung der Dienstkleidung und der Erkennungszeichen der Wasserstraßen, der Flughäfen und der Flugplätze wird vom Arbeitgeber übernommen.

ANLAGE 2

DIENSTGRAD	RANG	ERTEILUNG DER TRESSEN
BEIGEORDNETER	D4	1 Silbertresse (6mm)
QUALIFIZIERTER BEIGEORDNETER	D3	1 Silbertresse (13mm)
HAUPTBEIGEORDNETER	D2	2 Silbertressen (1x13mm + 1x6mm)
ERSTER BEIGEORDNETER	D1	2 Silbertressen (2x13mm)
ASSISTENT	C3	1 Goldtresse (6mm)
HAUPTASSISTENT	C2	1 Goldtresse (13mm)
ERSTER ASSISTENT	C1	2 Goldtressen (1x13mm + 1x6mm)
GRADUIERTER	B3	2 Goldtressen (2x13mm)
HAUPTGRADUIERTER	B2	3 Goldtressen (2x13mm + 1x6mm)
ERSTER GRADUIERTER	B1	3 Goldtressen (3x13mm)
ATTACHÉ	A6	3 Goldtressen (3x13mm) + 1 Stern
ERSTER ATTACHÉ	A5	4 Goldtressen (3x13mm + 1x6mm) + 1 Stern
DIREKTOR	A4	4 Goldtressen (4x13mm) + 1 Stern

Gesehen, um dem Erlass der Wallonischen Regierung vom 24. April 2014 zur Bestimmung der Dienstkleidung und der Erkennungszeichen für die Bediensteten in den Bereichen der Wasserstraßen, der Flughäfenverwaltung und der Personenbeförderung bei der Ausübung ihres Amtes als Anlage beigefügt zu werden.

Namur, den 24. April 2014

Der Minister-Präsident,
R. DEMOTTE

Der Minister für nachhaltige Entwicklung und den öffentlichen Dienst,
J.-M. NOLLET

Der Minister für Haushalt, Finanzen, Beschäftigung, Ausbildung und Sportwesen,
A. ANTOINE

Der Minister für Umwelt, Raumordnung und Mobilität,
P. HENRY

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe,
C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C − 2014/27161]

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot bepaling van de dienstkleding en de kentekens voor de personeelsleden van de waterwegen, de personeelsleden gebonden aan de exploitatie van de luchthavens en de personeelsleden gebonden aan het vervoer van personen bij de uitoefening van hun ambt

De Waalse Regering,

Gelet op de bijzondere wet van 8 augustus 1980 tot hervorming der instellingen, inzonderheid op artikel 87, § 3, gewijzigd bij de bijzondere wet van 8 augustus 1988;

Gelet op het besluit van de Waalse Regering van 19 juli 2001 houdende regeling van het uniform en het dragen van het uniform door personeelsleden van de Afdeling Exploitatie van het Directoraat-generaal Vervoer van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer;

Gelet op het ministerieel besluit van 10 december 2002 betreffende de levering van uniformen en accessoires voor de personeelsleden van de Afdeling Exploitatie van het Directoraat-generaal Vervoer van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer die verplicht zijn tot het dragen van het uniform;

Overwegende dat de uitoefening van de bevoegdheden die naar het Waalse Gewest zijn overgedragen voor het beheer van de waterwegen, de exploitatie van de luchthavens en het personenvervoer door gekwalificeerd personeel dient te worden uitgevoerd;

Overwegende dat het algemeen belang vereist dat een deel van dit personeel dienstkleding en kentekens draagt, die van zijn hoedanigheid getuigen;

Overwegende dat de elementen van de dienstkleding en de kentekens moeten worden bepaald en dat het dragen ervan moet worden geregeld;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 26 september 2013;

Gelet op het advies van de Minister van Begroting, gegeven op 12 december 2013;

Gelet op protocol nr. 634 van Sectorcomité nr. XVI, opgesteld op 20 december 2013;

Gelet op het advies nr. 55.167/4 van de Raad van State, gegeven op 24 februari 2014, overeenkomstig artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;

Op de voordracht van de Minister van Openbare Werken, de Minister van Mobiliteit, de Minister bevoegd voor Luchthavens en de Minister van Ambtenarenzaken;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De hierna vermelde personeelsleden zijn gehouden tot het dragen van de dienstkleding en de kentekens conform aan de modellen beschreven in de bijlagen 1 en 2 :

1° de personeelsleden van het Operationeel Directoraat-generaal Mobiliteit en Waterwegen van de Waalse Overheidsdienst die op het gewestelijk openbaar waterwegendomein werken en die verantwoordelijk zijn voor een afdeling of aangesteld zijn voor de bediening van een kunstwerk alsook de personeelsleden die dienst- of politievaartuigen sturen behalve in het geval van de bediening van een kunstwerk met handbedieningen of bij het uitvoeren van onderhoudswerken;

2° de personeelsleden van het Operationeel Directoraat-generaal Mobiliteit en Waterwegen van de Waalse Overheidsdienst die op het gewestelijk openbaar waterwegendomein werken en gebonden zijn aan de exploitatie van de luchthavens :

a) de personeelsleden die functies van luchthavendirecteur uitoefenen;

b) de personeelsleden die functies van adjunct-luchthavencommandant uitoefenen;

c) de personeelsleden die functies van luchthaveninspecteur uitoefenen;

d) de personeelsleden die functies van luchthavenbewaker uitoefene;

3° de personeelsleden van het Operationeel Directoraat-generaal Mobiliteit en Waterwegen van de Waalse Overheidsdienst die gebonden zijn aan het vervoer van personen en die functies van inspecteur van het vervoer uitoefenen.

De personeelsleden die de functies van veiligheidsbeheerder uitoefenen in de luchthavens vallen niet onder punt 2°.

Art. 2. Het dragen van de dienstkleding en de kentekens buiten de uitoefening van het ambt wordt verboden, behalve op de weg naar of van het werk.

Art. 3. De personeelsleden die verplicht zijn tot het dragen van de dienstkleding en de kentekens kunnen deze stukken kosteloos aanschaffen, alsook de accessoires.

Art. 4. De individuele dotatie alsmede de modaliteiten betreffende het onderhoud en de vernieuwing van de kledingstukken die de dienstkleding vormen en de kentekens ervan worden geregeld bij titel 4 van bijlage 1.

Art. 5. Het besluit van de Waalse Regering van 19 juli 2001 houdende regeling van het uniform en het dragen van het uniform door personeelsleden van de Afdeling Exploitatie van het Directoraat-generaal Vervoer van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer en het ministerieel besluit van 10 december 2002 betreffende de levering van uniformen en accessoires voor de personeelsleden van de Afdeling Exploitatie van het Directoraat-generaal Vervoer van het Waalse Ministerie van Uitrusting en Vervoer die verplicht zijn tot het dragen van het uniform worden opgeheven.

Art. 6. De Ministers bevoegd voor Openbare Werken, Mobiliteit, en Luchthavens en de Minister van Ambtenarenzaken zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 april 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit
P. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

BIJLAGE 1

Reglement voor het dragen van de dienstkleding van het personeel van de waterwegen, het personeel van de luchthavens en vliegvelden en van de personeelsleden belast met het toezicht op personenvervoer

Titel I. — Dienstkleding gemeen aan de personeelsleden van de waterwegen en aan de personeelsleden van de luchthavens en vliegvelden

A. **Basiselementen winterkleding :**

1. De parka is kort en recht, donkerblauw, overeenkomstig de norm EN471 en is vervaardigd uit een waterdichte en ademende stof. Hij is voorzien van een sluiting verborgen onder een dubbele klep met drukknopen en is voorzien van een uitneembare en windafschermende voering.

De parka is voorzien van twee borstzakken en van twee heupzakken, alsook van een kap. De stof en de kleur van de schouderkleppen zijn dezelfde als die van de parka. De schouderkleppen zijn hard en beschikken over een drukknoop aan de kraagzijde.

2. Gilet, polair dubbel face, donkerblauw, met mouwen en twee vastgemaakte borstzakken (type militair), alsook twee binnenzakken.

Het model is voorzien van schouderkleppen bestemd voor de schouderstukken met hierop de kentekens van de functie.

3. Wollen pull-over, donkerblauw, met mouwen, twee vastgemaakte borstzakken (type militair).

Het model is voorzien van schouderkleppen bestemd voor de schouderstukken met hierop de kentekens van de functie.

4. Hemelsblauwe polohemd, lange mouwen, met borstzakken met kleppen.

Het model is voorzien van schouderkleppen bestemd voor de schouderstukken met hierop de kentekens van de functie.

5. Hemelsblauw hemd met lange mouwen, ondoorzichtige stof, met twee vastgemaakte zakken met kleppen voor mannen en vrouwen.

Het model is voorzien van schouderkleppen bestemd voor de schouderstukken met hierop de kentekens van de functie.

6. Broek uit polyester/katoen, behandeling tegen de vlekken en waterafstotend met hoge weerstand tegen industrieel wassen, donkerblauw met twee schuine zakken - 2 grote opgestikte zakken die met een klep sluiten en een zak op de achterkant met ritssluiting.

B. Toebehoren van de winterdienstkleding

1. Schoenen : Zwarte schoenen met hoge beenschacht in leder met lederen voering, anti-perforatie en antistatische zool - uiteinde versterkt aan de binnenkant; gemengd gebruik.

2. Sjerp : wol, donkerblauw.

3. Wollen donkerblauwe handschoenen die bij de sjerp passen.

4. Donkerblauwe stoffen gordel met gesp in metaal van het "type militaire".

5. Donkerblauwe verwarmende sokken, uit holle vezels.

6. Donkerblauwe wollen muts die bij de sjerp en de handschoenen past.

7. Doos zwarte schoensmeer voor schoenen.

8. Zwarte veters.

C. Basiselementen zomerkleding

1. Hemelsblauwe polohemd, korte mouwen, borstzakken met kleppen.

Het model is voorzien van schouderkleppen bestemd voor de schouderstukken met hierop de kentekens van de functie.

2. Hemelsblauw hemd met korte mouwen, ondoorzichtige stof, met twee vastgemaakte zakken met kleppen voor mannen en vrouwen.

Het model is voorzien van schouderkleppen bestemd voor de schouderstukken met hierop de kentekens van de functie.

3. Bermuda voor de mannelijke en vrouwelijke personeelsleden of broekrok voor de vrouwelijke personeelsleden, uit polyester/rekbaar katoen, donkerblauw, met twee schuine zakken - behandeling tegen de vlekken en waterafstotend.

4. Broek uit polyester/rekbaar katoen, donkerblauw, behandeling tegen de vlekken en waterafstotend met hoge weerstand tegen industrieel wassen, donkerblauw met twee schuine zakken - 2 grote opgestikte zakken die met een klep sluiten en een zak op de achterkant met ritssluiting.

D. Toebehoren van de zomerdienstkleding

1. Pet : uit donkerblauwe stof, polyester/katoen, met aanpasbaar hoofdomtrek en UV bestendig.

2. Donkerblauwe sokken, uit holle vezels, en nylonkousen voor de vrouwen.

3. Schoenen met lage beenschacht in zwart leder aangepast aan de zomer, anti-perforatie en antistatische zool - uiteinde versterkt aan de binnenkant; gemengd gebruik.

Titel II. — Kentekens en kleding die specifiek zijn voor de personeelsleden van het Operationeel Directoraat-generaal Mobiliteit en Waterwegen

De kleding omschreven in titel I wordt aangevuld met de galons en andere onderscheidingstekens eigen aan de functie.

Afdeling 1. — Voor de personeelsleden van de waterwegen.

1° G*alons* van het type marine, met zilver- of gouddraden : Hun aantal en kleur verschillen naar gelang de functie, alle gegevens hieromtrent zijn opgenomen in de tabel van bijlage 2.

2° *De schouderstukken* (fig. 1) zijn stevig en donkerblauw. Ze zijn voorzien van twee passanten zodat ze over de patjes van de parka, het gilet, de wollen pull-over, het polohemd en het hemd kunnen worden geschoven. De galons van de schouderstukken zijn dezelfde als die omschreven in punt 1 (galons van het type marine, met gouddraden).

Op de schouderstukken wordt de eerste galon op 1 cm van de onderste rand genaaid, de andere worden genaaid op 2 mm van elkaar. Op die schouderstukken wordt een kleine vuurvergulde uniformknoop (fig. 2) genaaid in het midden van de hoek die de spits ervan vormt.

3° *Het onderscheidende embleem van de waterwegen* van de Waalse Overheidsdienst is verguld en conform aan het gedeponeerd model (fig. 3). Het wordt vastgemaakt boven de paspel van de linker borstzak van de parka, het gilet en de pull.

Het wordt gedragen op het polohemd of het hemd boven de inzet van de linker borstzak. De vastmaking wordt verzekerd door twee ruimnaalden zodat de badge horizontaal wordt gehouden.

4° Het schildje op de pet (fig. 3) wordt met de hand in vergulde cannetille geborduurd. Het embleem van het Waalse Gewest "coq de Paulus" (haan van Paulus) staat in de centrale rode zijden rechthoek.

Afdeling 2. — Voor de personeelsleden van de luchthavens en vliegvelden :

a) Specifieke kleding : Stadskleding

A. Basiselementen

1. Jekker uit donkerblauwe polyester/wollen stof, bestendig tegen 40 graden; rechte rug met split naar beneden; uitgesneden kraag met opslag, type jekker Colbert, met kraagemblemen en schouderstukken aangepast aan de epauletten, met een knoop van 17 mm met schroef; een rij van vier middelgrote metalen knopen, gewelfd en dof (mannenmodel) of van vijf middelgrote metalen knopen, gewelfd en dof (vrouwenmodel); twee borstzakken met plooien in het midden en twee opgestikte zijzakken, twee binnenzakken met klep.

De mouwen zijn gegarneerd met twee kleine verzilverde of vuurvergulde uniformknopen die respectievelijk op 3 cm en 6 cm van het uiteinde van de mouw (fig. 2.) bevestigd zijn.

2. Broek uit polyester/wol met behandeling tegen de vlekken en waterafstotend. Zomermodel uit polyester/wol, donkerblauw, klassieke vorm, met plooi en opgenaaide gordel; ze is voorzien van 6 lusjes van minimaal 4 cm voor het dragen van een gordel; twee zijzakken en twee zgn. "revolver" achterzakken met knopen en kleppen.

3. Donkerblauwe rok uit polyester/wol met behandeling tegen de vlekken en waterafstotend. Zomermodel uit polyester/wol, rechte rok met split op de achterkant en 6 lusjes voor het dragen van een gordel.

4. Donkerblauwe mantel uit polyester/katoen aangepast aan de buitenkant met metalen uniformknopen, gewelfd en dof, en schouderkleppen voor het dragen van onderscheidingstekens verbonden met een graad of een functie.

B. Toebehoren van de stadskleding

1. Hemelsblauw hemd met lange mouwen, in stof, met twee vastgemaakte zakken met kleppen voor mannen en vrouwen.

2. Donkerblauwe das.

3. Zwarte lederen molières.

4. Donkerblauwe stadssokken uit holle vezels/nylon damespanty.

5. Zwarte lederen gordel die 3,5 centimeter breed is.

b) Kentekens : De kledingstukken van de stadskleding omschreven in punt *a)*, alsook de bestanddelen van de dienstkleding omschreven in titel I worden aangevuld met de galons en andere onderscheidingstekens eigen aan de functie. Hun aantal, kleur en afmetingen verschillen naar gelang de functie, alle gegevens hieromtrent zijn identiek aan de gegevens opgenomen in de tabel van bijlage 2.

1°) de galons van het type marine, met zilver- of gouddraden, zijn zichtbaar en afneembaar op het niveau van de schouders en het hemd (fig. 5).

2°) de vijfpuntige ster (fig. 4) is met gouddraad geborduurd; die wordt vastgemaakt op 14 mm van het bovenste galon van elke mouw van de jekker.

3°) *Het onderscheidende embleem* van de luchthavenautoriteit van de Waalse Overheidsdienst (S.P.W.) is verguld en conform aan het gedeponeerd model (fig. 6). Het wordt vastgemaakt boven de paspel van de linker borstzak van de jekker en de mantel.

Het wordt gedragen op het hemd of het polohemd wanneer het uniform wordt gedragen zonder jas (mannelijke personeelsleden) of zonder jasje (vrouwelijke personeelsleden) – toegelaten kleding tussen 15 mei en 14 september.

a) op het overhemd (mannelijke personeelsleden) en op de overhemdbloes (vrouwelijke personeelsleden) wordt het embleem vastgemaakt boven de inzet van de linker borstzak;

b) op het polohemd (mannelijke en vrouwelijke personeelsleden) wordt het embleem vastgemaakt boven de opening van de linker borstzak.

Dit embleem wordt vervaardigd in uitgehamerd en omgewerkt metaal voor de binnenvleugels en de haan met zijn typografie.

De bekleding met goud 18 karaten wordt door elektrolyse verricht op het geëmailleerde stuk (de behandeling is dezelfde voor de verzilverde bekleding).

De vastmaking wordt verzekerd door twee ruimnaalden zodat de badge horizontaal wordt gehouden.

Op de pet wordt het onderscheidend embleem met de hand in vergulde cannetille geborduurd. Het embleem van het Waalse Gewest "coq de Paulus" (haan van Paulus) staat in de centrale rode zijden rechthoek.

Afdeling 3. — Voor de personeelsleden belast met het toezicht op personenvervoer :

Een fluorescerende armband met de vermelding "SPW – Inspection du transport".

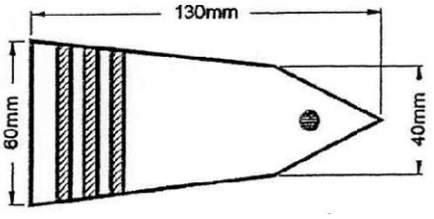


Fig. 1

Fig. 2

Fig. 3

Fig. 4

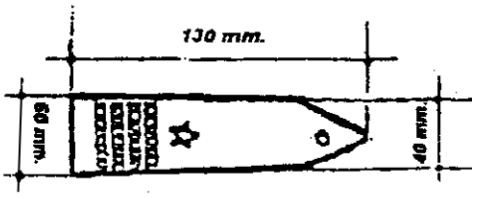


Fig. 5

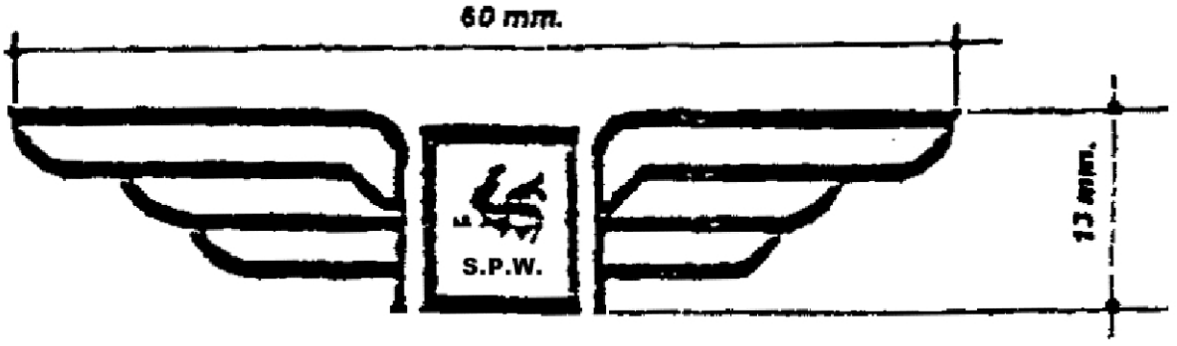


Fig. 6

Titel III. — Eretekens

Het dragen van eretekens, waarvan het personeelslid titularis is, is toegelaten.

De eretekens worden gedragen op de linkervoorkant van de jekker, ter hoogte van de naad onder de oksel, in volgorde van de protocollaire voorrang, te beginnen aan de revers, in boven elkaar geplaatste horizontale rijen en, naar gelang van de omstandigheden, met speld tijdens de dienst en met juweel bij protocollaire ceremonieën of officiële plechtigheden.

Titel IV. — Individuele dotatie, frequentie van de vernieuwing en onderhoud van de dienstkleding en de kentekens voor de personeelsleden van de waterwegen, de personeelsleden gebonden aan de exploitatie van de luchthavens en de personeelsleden gebonden aan het vervoer van personen bij de uitoefening van hun ambt

1. Individuele dotatie en frequentie van de vernieuwing

Zodra hij in functie treedt, zal elk personeelslid dat aan de voorwaarden voldoet een dienstkleding en de kentekens krijgen die overeenstemmen met de opdrachten die hem worden toevertrouwd.

I. Dotatie en frequentie van de vernieuwing van de dienstkleding en kentekens van het personeel van de waterwegen, van de luchthavens en vliegvelden en van de personeelsleden belast met het toezicht op personenvervoer

Mannen					Vrouwen				
Voorwerpen	Basisdotatie	Frequentie van de vernieuwing	Punten per stuk	Totaal	Voorwerpen	Basisdotatie	Frequentie van de vernieuwing	Punten per stuk	Totaal
dienstkleding					dienstkleding				
Basiselementen winterkleding					**Basiselementen winterkleding**				
parka	1	2 jaar	20	20	parka	1	2 jaar	20	20
gilet polair (1)	1	2 jaar	4	4	gilet polair (1)	1	2 jaar	4	4
wollen pull-over (1)	1	2 jaar	4	4	wollen pull-over (1)	1	2 jaar	4	4
polohemd lange mouwen (2)	2	1 jaar	2	4	polohemd lange mouwen (2)	2	1 jaar	2	4

Mannen					Vrouwen				
Voorwerpen	Basisdotatie	Frequentie van de vernieuwing	Punten per stuk	Totaal	Voorwerpen	Basisdotatie	Frequentie van de vernieuwing	Punten per stuk	Totaal
dienstkleding					dienstkleding				
Basiselementen winterkleding					**Basiselementen winterkleding**				
Hemd lange mouwen (2)	2	1 jaar	2	4	Hemd lange mouwen (2)	2	1 jaar	2	4
Winterbroek	3	1 jaar	5.5	16.5	Winterbroek	3	1 jaar	5.5	16.5
Toebehoren van de winterdienstkleding					**Toebehoren van de winterdienstkleding**				
Winterschoenen	1	1 jaar	6.5	6.5	Winterschoenen	1	1 jaar	6.5	6.5
sjerp	1	2 jaar	0.5	0.5	sjerp	1	2 jaar	0.5	0.5
handschoenen	1	2 jaar	0.5	0.5	handschoenen	1	2 jaar	0.5	0.5
gordel	1	2 jaar	1	1	gordel	1	2 jaar	1	1
Wintersokken	5 paar	1 jaar	0.5	2.5	Wintersokken	5 paar	1 jaar	0.5	2.5
Muts	1	2 jaar	1.5	1.5	muts	1	2 jaar	1.5	1.5
Basiselementen zomerkleding					**Basiselementen zomerkleding**				
Polohemd korte mouwen (3)	2	1 jaar	2	4	Polohemd korte mouwen (3)	2	1 jaar	2	4
Hemd korte mouwen (3)	2	1 jaar	2	4	Hemd korte mouwen (3)	2	1 jaar	2	4
Zomerbroek (4)	2	1 jaar	5.5	11	Zomerbroek (4)	2	1 jaar	5.5	11
Bermuda (4)	1	1 jaar	5.5	5.5	Bermuda/broekrok (4)	1	1 jaar	5.5	5.5
Toebehoren van de zomerdienstkleding					**Toebehoren van de zomerdienstkleding**				
Zomerschoenen	1	1 jaar	6.5	6.5	Zomerschoenen	1	1 jaar	6.5	6.5
Zomersokken	5 paar	1 jaar	0.5	2.5	Zomersokken	5 paar	1 jaar	0.5	2.5
					Nylonkousen (5)	10 paar	1 jaar	0.25	2.5
pet	1	2 jaar	1.5	1.5	pet	1	2ans	1.5	1.5
Totaal dotatie					**Totaal dotatie**				
				100					100 (6)

(1) Het personeelslid kan de volgende keuze maken (maximum 4 stukken) :
— Hetzij 4 gilets
— Hetzij 4 wollen pulls
— Hetzij 2 gilets en 2 wollen pulls
— Hetzij 1 gilet en 3 wollen pulls
— Hetzij 3 gilets en 1 wollen pull
(2) Het personeelslid kan de volgende keuze maken (maximum 4 stukken) :
— Hetzij 4 polohemden lange mouwen
— Hetzij 4 hemden lange mouwen
— Hetzij 1 polohemd lange mouwen en 3 hemden lange mouwen
— Hetzij 2 polohemden lange mouwen en 2 hemden lange mouwen
— Hetzij 1 polohemd lange mouwen en 3 hemden lange mouwen
(3) Het personeelslid kan de volgende keuze maken (maximum 4 stukken) :
— Hetzij 4 polohemden korte mouwen
— Hetzij 4 hemden korte mouwen
— Hetzij 1 polohemd korte mouwen en 3 hemden korte mouwen
— Hetzij 2 polohemden korte mouwen en 2 hemden korte mouwen
— Hetzij 3 polohemden korte mouwen en 1 hemd korte mouwen
(4) Het personeelslid kan de volgende keuze maken (maximum 3 stukken) :
— Hetzij 2 broeken en 1 bermuda (of broekrok)
— Hetzij 3 broeken
— Hetzij 1 broek en 2 bermuda's (of broekrokken)
— Hetzij 3 bermuda's
(5) Uitsluitend voor de personeelsleden die voor de broekrok kiezen
(6) Buiten de nylonkousen

Kentekens en specifieke kleding					Kentekens en specifieke kleding				
Mannen					Vrouwen				
Voorwerp	Basisdotatie	Frequentie van de vernieuwing	Punten per stuk	Totaal	Voorwerp	Basisdotatie	Frequentie van de vernieuwing	Punten per stuk	Totaal
Personeelsleden van de waterwegen					**Personeelsleden van de waterwegen**				
galons	-	-	-	-	galons	-	-	-	-
schouderstukken					schouderstukken				
Onderscheidend embleem van de waterwegen	3	-	-	-	Onderscheidend embleem van de waterwegen	3	-	-	-
Schildje op de pet	-	-	-	-	Schildje op de pet	-	-	-	-
Personeelsleden van de luchthavens en vliegvelden (1)					**Personeelsleden van de luchthavens en vliegvelden (1)**				
Jekker mannen	1	2 jaar	27	27	Jekker vrouwen	1	2 jaar	27	27
broeken	2	1 jaar	6	12	Broek/rok(2)	2	1 jaar	6	12
Mantel	1	4 jaar	35	35	mantel	1	4 jaar	35	35
hemd	3	1 jaar	3.5	10.5	hemd	3	1 jaar	3.5	10.5
das.	1	1 jaar	1	1	das.	1	1 jaar	1	1
Molières voor mannen	1	1 jaar	7.5	7.5	Molières voor vrouwen	1	1 jaar	7.5	7.5
sokken	5 paar	1 jaar	0.75	3.75	Sokken (3)	5 paar	1 jaar	0.75	3.75
					Nylonkousen (3)	10 paar	1 jaar	0.37	3.75
gordel	1	2 jaar	3.25	3.25	gordel	1	2 jaar	3.25	3.25
galons	-	-	-	-	galons	-	-	-	-
Vijfpuntige ster	-	-	-	-	Vijfpuntige ster	-	-	-	-
Onderscheidend embleem van de luchthavenautoriteit	3	-	-	-	Onderscheidend embleem van de luchthavenautoriteit	3	-	-	-
Schildje op de pet	-	-	-	-	Schildje op de pet	-	-	-	-
Totaal dotatie					**Totaal dotatie**				
				100					100 (4)
Personeelsleden belast met het toezicht op personenvervoer					**Personeelsleden belast met het toezicht op personenvervoer**				
Fluorescerende armband	2	-	-	-	Fluorescerende armband	2	-	-	-

(1) Naar gelang van de behoeften van de dienst en van de opdrachten toevertrouwd aan het personeelslid

(2) Het personeelslid kan de volgende keuze maken (maximum 2 stukken) :

— Hetzij een broek en een rok

— Hetzij 2 broeken

— Hetzij 2 rokken

(3) Volgens de keuze van het personeelslid :

— Hetzij de sokken indien het personeelslid voor de broek kiest

— Hetzij de nylonkousen indien het personeelslid voor de rok kiest

(4) (Buiten de nylonkousen

(2) Bestelling en levering

De aanvragen i.v.m. de levering en de vernieuwing van de dienstkleding en de kentekens worden ingediend door de directeurs van de betrokken personeelsleden bij de directie belast met de ″gestion mobilière″ (roerend beheer) binnen de ″SPW″ (Waalse Overheidsdienst).

(3) Onderhoud

Het onderhoud van de dienstkleding en van de kentekens van de waterwegen en van de luchthavens en vliegvelden wordt ten laste genomen door de werkgever.

BIJLAGE 2

GRAAD	RANG	TOEKENNING VAN DE GALONS
ADJUNCT	D4	1 verzilverde galon (6 mm)
GESCHOOLDE ADJUNCT	D3	1 verzilverde galon (13 mm)
EERSTAANWEZEND ADJUNCT	D2	2 verzilverde galons (1 x13mm + 1x6mm)
EESRSTE ADJUNCT	D1	2 verzilverde galons (2x13 mm)
ASSISTENT	C3	1 vergulde galon (6mm)
EERSTAANWEZEND ASSISTENT	C2	1 vergulde galon (13mm)
EERSTE ASSISTENT	C1	2 vergulde galons (1x13 mm+1x6 mm)
GEGRADUEERDE	B3	2 vergulde galons (2x13 mm)
EERSTAANWEZEND GEGRADUEERDE	B2	3 vergulde galons (2x13 mm +1x6 mm)
EERSTE GEGRADUEERDE	B1	3 vergulde galons (3x13 mm)
ATTACHE	A6	3 vergulde galons (3x13 mm) + 1 ster
EERSTE ATTACHÉ	A5	4 vergulde galons (3x13 mm + 1x6 mm) + 1 ster
DIRECTEUR	A4	4 vergulde galons (4x13 mm) + 1 ster

Gezien om te worden gevoegd bij het besluit van de Waalse Regering van 24 april 2014 tot bepaling van de dienstkleding en de kentekens voor de personeelsleden van de waterwegen, de personeelsleden gebonden aan de exploitatie van de luchthavens en de personeelsleden gebonden aan het vervoer van personen bij de uitoefening van hun ambt.

Namen, 24 april 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Duurzame Ontwikkeling en Ambtenarenzaken,
J.-M. NOLLET

De Minister van Begroting, Financiën, Tewerkstelling, Vorming en Sport,
A. ANTOINE

De Minister van Leefmilieu, Ruimtelijke Ordening en Mobiliteit
P. HENRY

De Minister van Openbare Werken, Landbouw,
Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C − 2014/27162]

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale « Le Rond Tienne » à Agimont (Hastière)

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, l'article 6 modifié par le décret du 7 septembre 1989, l'article 9, l'article 11 modifié par le décret du 6 décembre 2001, ainsi que l'article 41 modifié par les décrets du 7 septembre 1989 et du 6 décembre 2001;

Vu l'avis favorable du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 23 octobre 2012;

Vu l'enquête publique organisée en vertu du Code de l'Environnement qui a été réalisée par la commune de Hastière du 18 décembre 2012 au 25 janvier 2013;

Vu l'avis favorable de la Direction des Eaux souterraines du Département de la Nature et des Forêts (Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement), donné le 12 avril 2013;

Vu l'avis favorable du Collège provincial de la province de Namur, donné le 2 mai 2013;

Vu le plan particulier de gestion de la réserve naturelle domaniale « Le Rond Tienne » à Agimont (Hastière) établi par le Ministre de la Nature;

Considérant la convention signée le 14 octobre 2011 entre la commune d'Hastière et la Région wallonne en vue de créer une réserve naturelle domaniale sur le territoire d'Agimont;

Considérant l'intérêt majeur du site qui, de par notamment ses lambeaux de pelouses sèches à très sèches, abrite une flore exceptionnelle dont diverses orchidées comme l'orchis pyramidal (*Anacamptis pyramidalis*) et s'avère très attractif pour de nombreux reptiles comme la couleuvre à collier (*Natrix natrix*) ou la vipère péliade (*Vipera berus*) et de nombreux papillons de jour comme le tabac d'Espagne (*Argynnis paphia*), le collier de corail (*Aricia agestis*) et le cuivré fuligineux (*Heodes tityrus*);

Considérant que les réserves naturelles accueillent des espèces pour lesquelles un suivi scientifique est nécessaire; que le suivi scientifique implique des actions en contradiction avec les mesures de protection applicables en réserve naturelle comme le prélèvement de morceaux ou d'individus de plantes ou le dérangement d'espèces animales, leur capture voire leur mise à mort; que ces actions sont limitées et réalisées par des personnes conscientes de la fragilité des populations concernées; qu'elles sont dès lors, sans danger pour ces populations;

Considérant que, dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il y a lieu de mener des opérations d'aménagement et de gestion de la réserve plutôt que de laisser les phénomènes naturels évoluer de manière totalement libre;

Que ces opérations d'aménagement et de gestion qui visent à préserver ou favoriser certaines espèces sensibles peuvent impliquer vis-à-vis d'autres espèces non sensibles de devoir poser des actes qui sont a priori interdits par la loi sur la conservation de la nature, alors même que ces actes sont favorables à la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi qu'à la conservation des habitats naturels de la réserve et qu'ils ne nuisent pas au maintien dans un état de conservation favorable des milieux concernés;

Qu'on peut citer à titre d'exemples, de manière non limitative, non seulement la création de mares, qui entraîne une modification du relief du sol, mais aussi la nécessité de lutter contre les espèces végétales envahissantes, qui implique d'enlever des arbustes ou d'endommager le tapis végétal; ou encore la nécessité de préserver des espèces animales ou végétales particulièrement sensibles de la prédation d'espèces plus communes, lesquelles doivent alors pouvoir être piégées ou chassées au moyen de méthodes adéquates;

Qu'il n'est pas possible, a priori, d'envisager toutes les hypothèses dans lesquelles des dérogations devraient pouvoir être octroyées à l'autorité gestionnaire dans le cadre des opérations d'aménagement et de gestion de la réserve, car on ne peut connaître à l'avance comment la situation va évoluer;

Qu'il apparaît dès lors opportun d'accorder une dérogation générale aux interdictions prévues par la loi sur la conservation de la nature lorsque le gestionnaire de la réserve procède à des opérations d'aménagement et de gestion de celle-ci dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de cette réserve;

Que cette dérogation n'emporte par ailleurs pas la suppression de ces interdictions pour les tiers qui fréquentent la réserve;

Que cette dérogation est dès lors légitime et proportionnée;

Sur la proposition du Ministre de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Sont constitués en réserve naturelle domaniale « Le Rond Tienne » les 3 ha 15 a de terrains appartenant à la Commune d'Hastière, cadastrés ou l'ayant été comme suit :

Commune	Division	Section	Lieu-dit	N° parcelle	Surface (ha)
Hastière	6 – Agimont	A	Vieille justice	23 t3 pie	3,1500

La réserve naturelle domaniale est délimitée sur la carte figurant en annexe du présent arrêté.

Le plan particulier de gestion de la réserve est approuvé et peut être consulté au cantonnement du Département de la Nature et des Forêts sur lequel se trouve la réserve.

Art. 2. L'agent du Service public de Wallonie chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur chef de cantonnement du Département de la Nature et des Forêts en charge du territoire sur lequel se trouve la réserve.

Il est assisté par la Commission consultative de gestion des réserves naturelles domaniales de Dinant.

Art. 3. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il est permis de déroger aux interdictions de l'article 11 de la Loi du 12 juillet 1973 pour la mise en œuvre des opérations de gestion et d'aménagement de la réserve.

Art. 4. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels, l'inspecteur général du Département de la Nature et des Forêts peut autoriser de déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 dans le cadre d'études et de suivis scientifiques et sur avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature.

Art. 5. L'accès du public dans la réserve est limité aux chemins et endroits dûment signalés.

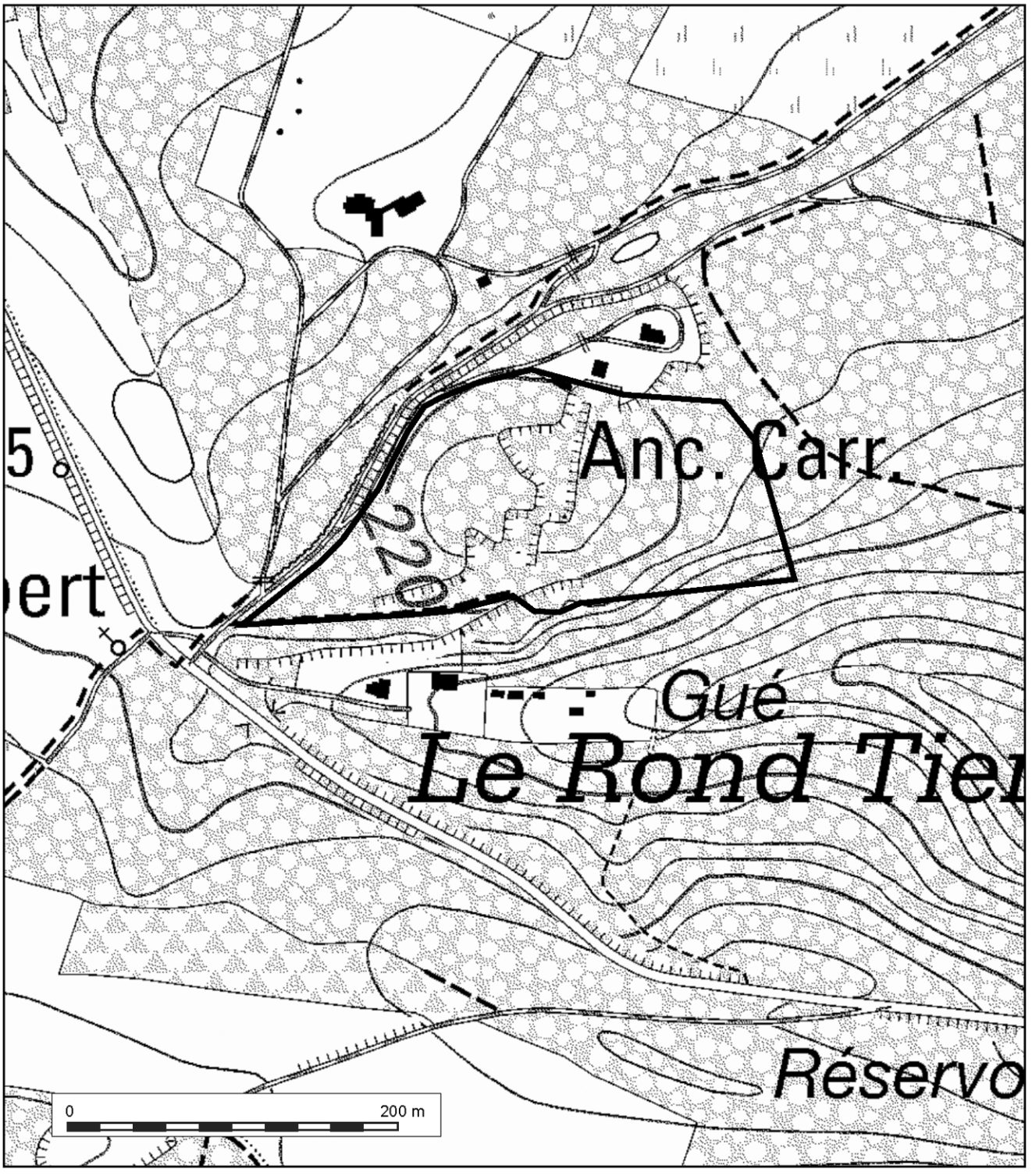
Art. 6. Le Ministre de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 avril 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

Réserve Naturelle Domaniale
« Le Rond Tienne » à Agimont (Hastière)



Vu pour être annexé à l'Arrêté du Gouvernement wallon du .....

Le Ministre-Président — RUDY DEMOTTE

Le Ministre — CARLO DI ANTONIO

SPW
Service public de Wallonie

Carte IGN 58/3 N

© Institut géographique national - IGN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C − 2014/27162]

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Le Rond Tienne" in Agimont (Hastière)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, des Artikels 6, abgeändert durch das Dekret vom 7. September 1989, des Artikels 9, des Artikels 11, abgeändert durch das Dekret vom 6. Dezember 2001, sowie des Artikels 41, abgeändert durch die Dekrete vom 7. September 1989 und vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des am 23. Oktober 2012 abgegebenen günstigen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund der kraft des Umweltgesetzbuches von der Gemeinde Hastière vom 18. Dezember 2012 bis zum 25. Januar 2013 durchgeführten öffentlichen Untersuchung;

Aufgrund des am 12. April 2013 abgegebenen günstigen Gutachtens der Direktion der Untergrundgewässer der Abteilung Natur und Forstwesen (operative Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt);

Aufgrund des am 2. Mai 2013 abgegebenen günstigen Gutachtens des Provinzkollegiums der Provinz Namur;

Aufgrund des durch den Minister für Natur aufgestellten Sonderbewirtschaftungsplans des domanialen Naturschutzgebiets „Le Rond Tienne" in Agimont (Hastière);

In Erwägung der am 14. Oktober 2011 zwischen der Gemeinde Hastière und der Wallonischen Region unterzeichneten Vereinbarung zur Errichtung eines domanialen Naturschutzgebiets auf dem Gebiet von Agimont;

In Erwägung der besonderen Bedeutung des Gebietes, das nämlich aufgrund seiner trockenen bis sehr trockenen Rasenfetzen eine außergewöhnliche Flora beherbergt, unter anderem verschiedene Orchideen wie die Pyramiden-Hundswurz (*Anacamptis pyramidalis*), und das sich als sehr attraktiv für zahlreiche Reptilien wie die Ringelnatter (*Natrix natrix*) oder die Kreuzotter (*Vipera berus*) und zahlreiche Tagfalter wie den Kaisermantel (*Argynnis paphia*) und den braunen Feuerfalter (*Heodes tityrus*) erweist;

In der Erwägung, dass die Naturschutzgebiete Arten beherbergen, für die eine wissenschaftliche Überwachung notwendig ist; dass diese wissenschaftliche Überwachung Aktionen voraussetzt, die in Widerspruch mit den im Naturschutzgebiet anwendbaren Schutzmaßnahmen stehen, wie zum Beispiel die Entnahme von Pflanzenteilen oder Pflanzen oder die Störung von Tierarten, deren Fang oder gar deren Tötung; dass diese Aktionen begrenzt sind und durch Personen, die sich der Empfindlichkeit der betroffenen Populationen bewusst sind, vorgenommen werden; dass sie folglich für diese Populationen ungefährlich sind;

In der Erwägung, dass im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets Maßnahmen zur Gestaltung und Bewirtschaftung des Naturschutzgebiets zu treffen sind, anstatt die Naturereignisse sich völlig frei entwickeln zu lassen;

In der Erwägung, dass diese Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen, die die Erhaltung oder die Förderung gewisser empfindlicher Arten bezwecken, hinsichtlich anderer, nicht empfindlicher Arten voraussetzen können, dass Handlungen durchgeführt werden müssen, die grundsätzlich durch das Gesetz über die Erhaltung der Natur verboten sind, obwohl sie sich auf den Schutz der wildlebenden Fauna und Flora sowie für die Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets vorteilhaft auswirken, und sie der Wahrung eines günstigen Erhaltungszustands in den betroffenen Lebensräumen nicht schaden;

In der Erwägung, dass als nicht einschränkende Beispiele nicht nur die Schaffung von Tümpeln, die zu einer Änderung des Bodenreliefs führt, angeführt werden kann, sondern auch die Notwendigkeit, die invasiven Pflanzenarten zu bekämpfen, was die Entfernung von Sträuchern und die Beschädigung der Pflanzendecke voraussetzt, oder auch die Notwendigkeit, die besonders empfindlichen Tier- oder Pflanzenarten vor der Gefährdung durch gemeinere Arten zu schützen, welche dann mit Hilfe angemessener Methoden gefangen oder gejagt werden können;

In der Erwägung, dass es grundsätzlich nicht möglich ist, alle Hypothesen in Betracht zu ziehen, in denen der bewirtschaftenden Behörde Abweichungen im Rahmen der Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets gewährt werden können, da es nicht möglich ist, im Voraus zu wissen, wie sich die Situation entwickeln wird;

In Erwägung der Zweckmäßigkeit, folglich eine allgemeine Abweichung von den in dem Gesetz über die Naturerhaltung vorgesehenen Verboten zu gewähren, wenn der Verwalter des Naturschutzgebiets Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume dieses Naturschutzgebiets trifft;

In der Erwägung, dass diese Abweichung des Weiteren nicht zu der Aufhebung dieser Verbote für Drittpersonen, die das Naturreservat betreten, führt;

In der Erwägung, dass diese Abweichung folglich rechtmäßig und verhältnismäßig ist;

Auf Vorschlag des Ministers für Natur;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die 3 ha 15 a großen Gelände, die der Gemeinde Hastière gehören und wie folgt katastriert sind oder waren, werden als domaniales Naturschutzgebiet unter der Bezeichnung "Le Rond Tienne" errichtet :

Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzellennummer	Fläche (ha)
Hastière	6 – Agimont	A	Vieille justice	23 t3 pie	3,1500

Das domaniale Naturschutzgebiet wird auf der als Anlage zum vorliegenden Erlass beigefügten Karte eingegrenzt.

Der Sonderplan zur Verwaltung des Naturschutzgebiets wird genehmigt. Er kann beim Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen, auf dem das Naturschutzgebiet sich befindet, eingesehen werden.

Art. 2 - Der Bedienstete des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, der mit der Verwaltung des domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, ist der Ingenieur-Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen, der mit dem Gebiet, auf dem sich das Naturschutzgebiet befindet, beauftragt ist.

Er wird von der beratenden Verwaltungskommission der domanialen Naturschutzgebiete von Dinant unterstützt.

Art. 3 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets wird erlaubt, im Rahmen der Durchführung der Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 4 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume darf der Generalinspektor der Abteilung Natur und Forstwesen die Erlaubnis erteilen, im Rahmen von wissenschaftlichen Studien und Beobachtungstätigkeiten und auf Gutachten des "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 5 - Der Zugang der Öffentlichkeit im Naturschutzgebiet wird auf die ordnungsgemäß beschilderten Wege und Stellen begrenzt.

Art. 6 - Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. April 2014

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe
C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C − 2014/27162]

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het domaniale natuurreservaat "Le Rond Tienne" te Agimont (Hastière)

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij het decreet van 7 december 1989, artikel 9, artikel 11 gewijzigd bij het decreet van 6 december 2001, en artikel 41 gewijzigd bij de decreten van 7 september 1989 en 6 december 2001;

Gelet op het gunstig advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 23 oktober 2012;

Gelet op het krachtens het Milieuwetboek georganiseerde openbaar onderzoek dat door de gemeente Hastière tussen 18 december 2012 en 25januari 2013 werd gevoerd;

Gelet op het gunstig advies van de Directie Oppervlaktewater van het Departement Natuur en Bossen (Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu), gegeven op 12 april 2013;

Gelet op het gunstig advies van het provinciecollege van de provincie Namen, gegeven op 2 mei 2013;

Gelet op het bijzonder beheersplan van het domaniale natuurreservaat "Le Rond Tienne" te Agimont (Hastière) opgemaakt door de Minister van Natuur;

Gelet op de overeenkomst ondertekend op 14 oktober 2011 tussen de gemeente Hastière en het Waalse Gewest ten einde een domaniaal natuurreservaat op het grondgebied van Agimont op te richten;

Gelet op de hoge waarde van de locatie die vanwege met name haar resten van droge, zelfs, zeer hoge grasvelden een buitengewone flora herbergt, waaronder verschillende orchideeën zoals de pyramide-orchis (*Anacamptis pyramidalis*) en zeer aantrekkelijk is voor talrijke reptielen zoals de visslang(*Natrix natrix*) of de adder (*Vipera berus*) en voor talrijke dagvlinders zoals de keizersmantel (*Argynnis paphia*), het bruin blauwtje (*Aricia agestis*) en de bruine vuurvlinder (*Heodes tityrus*);

Overwegende dat de natuurreservaten soorten herbergen, waarvoor een wetenschappelijke monitoring noodzakelijk is; dat de wetenschappelijke monitoring acties inhoudt, die strijdig zijn met de in natuurreservaat toepasselijke beschermingsmaatregelen zoals het afnemen van plantenstukken of -individuen of het storen van dierlijke soorten, hun vangst en zelfs het doden ervan; dat die acties beperkt en uitgevoerd worden door personen die zich van de kwetsbaarheid van de betrokken populaties bewust zijn; dat ze dan ook niet gevaarlijk zijn voor die populaties;

Overwegende dat in het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat handelingen verricht moeten worden met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat zodat de natuurlijke verschijnselen niet in totale vrijheid zouden kunnen evolueren;

Overwegende dat die inrichtings- en beheershandelingen, die de instandhouding of het herstel van bepaalde gevoelige soorten beogen ten opzichte van andere niet gevoelige soorten kunnen inhouden dat bij de wet op het natuurbehoud verboden handelingen verricht moeten worden terwijl ze voordelig zijn voor de bescherming van de wilde fauna en flora alsook voor de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat en dat ze niet schadelijk zijn voor het behoud van de betrokken milieus in een gunstige staat van instandhouding;

Dat er bijvoorbeeld op niet-limitatieve wijze gewezen kan worden op de aanleg van vijvers die de wijziging van het bodemreliëf als gevolg heeft maar ook op de noodzaak om te strijden tegen allesoverwoekerende plantensoorten, wat het wegnemen van struiken en het beschadigen van het plantendek inhoudt; of op de noodzaak om bijzondere gevoelige dieren- of planten soorten te beschermen tegen predatie door gewonere soorten, die bijgevolg gestrikt of verjaagd moeten kunnen worden d.m.v. geschikte technieken;

Dat het in principe niet mogelijk is om alle gevallen te overwegen waarin afwijkingen aan de beheersautoriteit verleend zouden moeten kunnen worden in het kader van de handelingen inzake de inrichting en het beheer van het reservaat, omdat men niet vooraf kan weten hoe de toestand zal evolueren;

Overwegende dat het dan ook opportuun lijkt om een algemene afwijking toe te kennen voor de verboden bedoeld in de wet op het natuurbehoud wanneer de beheerder van het reservaat handelingen verricht met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat in het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van dit reservaat;

Dat die afwijking de opheffing van die verboden voor de derden die het reservaat bezoeken, overigens niet inhoudt;

Dat die afwijking dan ook legitiem en evenredig is;

Op de voordracht van de Minister van Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het erkende natuureservaat "Le Rond Tienne" beslaat de 3 ha 15 a gronden die aan de gemeente Hastière toebehoren en kadastraal bekend zijn of waren als volgt :

Gemeente	Afdeling	Sectie	Plaatsnaam	nr. perceel	Oppervlakte (ha)
Hastière	6 – Agimont	A	Vieille justice	23 t3 pie	3,1500

Het domaniale natuurreservaat staat afgebakend op de in bijlage bij dit besluit opgenomen kaart.

Het bijzonder beheersplan van het reservaat is goedgekeurd en ligt ter inzage bij de houtvesterij van het Departement Natuur en Bossen waarop het reservaat zich bevindt.

Art. 2. Het personeelslid van de Waalse Overheidsdienst belast met het beheer van het domaniaal natuurreservaat is de hoofdingenieur-houtvester van het Departement Natuur en Bossen van belast met het grondgebied waarop het reservaat zich bevindt.

Hij wordt bijgestaan door de de Adviescommissie voor het beheer van de domaniaal natuurreservaten van Dinant.

Art. 3. In het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat kan worden afgeweken van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 voor de uitvoering van de handelingen met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat.

Art. 4. In het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat kan de Inspecteur-generaal van het Departement Natuur en Bossen toelaten om van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 af te wijken in het kader van wetenschappelijke onderzoeken en opvolgingen en na advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature".

Art. 5. De toegang van het publiek in het reservaat wordt beperkt tot de behoorlijk bebakende wegen en plaatsen.

Art. 6. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 april 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C − 2014/27165]

24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon créant la réserve naturelle domaniale de « La Carrière de Restaumont » à Ecaussinnes

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, l'article 6 modifié par le décret du 7 septembre 1989, l'article 9, l'article 11 modifié par le décret du 6 décembre 2001, ainsi que l'article 41 modifié par les décrets du 7 septembre 1989 et du 6 décembre 2001;

Vu l'avis favorable du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 27 novembre 2012;

Vu l'enquête publique organisée en vertu du Code de l'Environnement qui a été réalisée par la commune d'Ecaussinnes du 8 février 2013 au 11 mars 2013;

Vu l'avis favorable de la Direction des Eaux souterraines du Département de l'Environnement et de l'Eau (Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement), donné le 12 avril 2013;

Vu l'avis réputé favorable du Collège provincial de la province de Hainaut;

Vu le plan particulier de gestion de la réserve naturelle domaniale établi par le Ministre de la Nature;

Considérant la convention de mise à disposition signée le 8 février 2012 entre le Groupement d'Intérêt économique « Valorisation de l'eau d'exhaure des carrières de Soignies et d'Ecaussinnes » et le Service public de Wallonie en vue d'ériger la réserve naturelle domaniale de « La Carrière de Restaumont » à Ecaussinnes;

Considérant l'intérêt majeur du site qui, en tant qu'ancienne carrière, présente des habitats et des espèces remarquables, comme l'alyte accoucheur et le crapaud calamite, ou encore l'orthétrum brun et une colonie d'hirondelle de rivage;

Considérant que les réserves naturelles accueillent des espèces pour lesquelles un suivi scientifique est nécessaire; que le suivi scientifique implique des actions en contradiction avec les mesures de protection applicables en réserve naturelle comme le prélèvement de morceaux ou d'individus de plantes ou le dérangement d'espèces animales, leur capture voire leur mise à mort; que ces actions sont limitées et réalisées par des personnes conscientes de la fragilité des populations concernées; qu'elles sont dès lors, sans danger pour ces populations;

Considérant que, dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il y a lieu de mener des opérations d'aménagement et de gestion de la réserve plutôt que de laisser les phénomènes naturels évoluer de manière totalement libre;

Que ces opérations d'aménagement et de gestion qui visent à préserver ou favoriser certaines espèces sensibles peuvent impliquer vis-à-vis d'autres espèces non sensibles de devoir poser des actes qui sont a priori interdits par la loi sur la conservation de la nature, alors même que ces actes sont favorables à la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi qu'à la conservation des habitats naturels de la réserve et qu'ils ne nuisent pas au maintien dans un état de conservation favorable des milieux concernés;

Qu'on peut citer à titre d'exemples, de manière non limitative, non seulement la création de mares, qui entraîne une modification du relief du sol, mais aussi la nécessité de lutter contre les espèces végétales envahissantes, qui implique d'enlever des arbustes ou d'endommager le tapis végétal; ou encore la nécessité de préserver des espèces animales ou végétales particulièrement sensibles de la prédation d'espèces plus communes, lesquelles doivent alors pouvoir être piégées ou chassées au moyen de méthodes adéquates;

Qu'il n'est pas possible, a priori, d'envisager toutes les hypothèses dans lesquelles des dérogations devraient pouvoir être octroyées à l'autorité gestionnaire dans le cadre des opérations d'aménagement et de gestion de la réserve, car on ne peut connaître à l'avance comment la situation va évoluer;

Qu'il apparaît dès lors opportun d'accorder une dérogation générale aux interdictions prévues par la loi sur la conservation de la nature lorsque le gestionnaire de la réserve procède à des opérations d'aménagement et de gestion de celle-ci dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de cette réserve;

Que cette dérogation n'emporte par ailleurs pas la suppression de ces interdictions pour les tiers qui fréquentent la réserve;

Que cette dérogation est dès lors légitime et proportionnée;

Sur la proposition du Ministre de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Sont constitués en réserve naturelle domaniale de « La Carrière de Restaumont » à Ecaussinnes les 57 ha 30 a 98 ca de terrains appartenant au Groupement d'Intérêt économique « Valorisation de l'eau d'exhaure des carrières de Soignies et d'Ecaussinnes », cadastrés ou l'ayant été comme suit :

Commune	Division	Section	N° parcelle	Surface (ha)
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	100 D 3	1,6176
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	100 V	0,1690
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	102 H 2	0,0110
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	102 V 2	13,0109
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	104 B 2	8,1763
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	104 Z	0,0016
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	105 B	2,5150
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	105 C	1,0000
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	105 D	0,6000
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	105 E	0,4000
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	106 A	1,3600
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	107 A	0,8200
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	109 D	0,4050
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	110	0,7970
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	111	0,5420
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	112 A	2,1770
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	112 C	2,0451
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	114 B	1,6810
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	115	0,3210
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	116 A	0,1040
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	116 B	0,3660
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	118 D	0,3050
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	118 E	0,7640
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	119 C	2,4168
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	127 B	0,3347
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	128 A	0,2824
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	130 A	0,1014
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	131	0,4130
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	132	0,3600
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	134	0,5680
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	135	0,4940
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	136	0,4430
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	137 A	0,5120
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	137 B	0,5200
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	138 B	0,1030
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	138 D	0,1100

Commune	Division	Section	N° parcelle	Surface (ha)
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	139	0,5650
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	140	0,2990
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	141	0,6040
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	142	0,5510
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	143	0,5770
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	144 B	1,4979
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	148 D	0,6561
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	149	0,2880
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	150 B	0,5258
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	151 B	0,2850
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	151 C	0,2573
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	152	0,4090
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	153	0,3420
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	154 E	0,2863
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	154 F	0,4186
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	155 A	0,2247
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	200 B	0,1585
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	221 R 2	0,4385
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	221 Y 2	0,1989
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	222	0,7450
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	223 B	0,2220
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	223 C	0,1510
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	225 D	0,0947
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	228 K 2	0,0765
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	228 M	0,0950
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	228 Y 2	0,3304
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	228 Z 2	0,0619
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	231 T 2	0,2800
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	232 B 2	0,1299
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	232 Y	0,4552
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	292 Y 2	0,2388
			Total	**57,3098**

La réserve naturelle domaniale est délimitée sur la carte figurant en annexe du présent arrêté.

Le plan particulier de gestion de la réserve est approuvé et peut être consulté au cantonnement du Département de la Nature et des Forêts sur lequel se trouve la réserve.

Art. 2. L'agent du Service public de Wallonie chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur chef de cantonnement du Département de la Nature et des Forêts en charge du territoire sur lequel se trouve la réserve.

Il est assisté par la Commission consultative de gestion des réserves naturelles domaniales de Mons.

Art. 3. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il est permis de déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 pour la mise en œuvre des opérations de gestion et d'aménagement de la réserve.

Art. 4. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels, l'inspecteur général du Département de la Nature et des Forêts peut autoriser de déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 dans le cadre d'études et de suivis scientifiques et sur avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature.

Art. 5. L'accès du public dans la réserve est limité aux chemins et endroits dûment signalés.

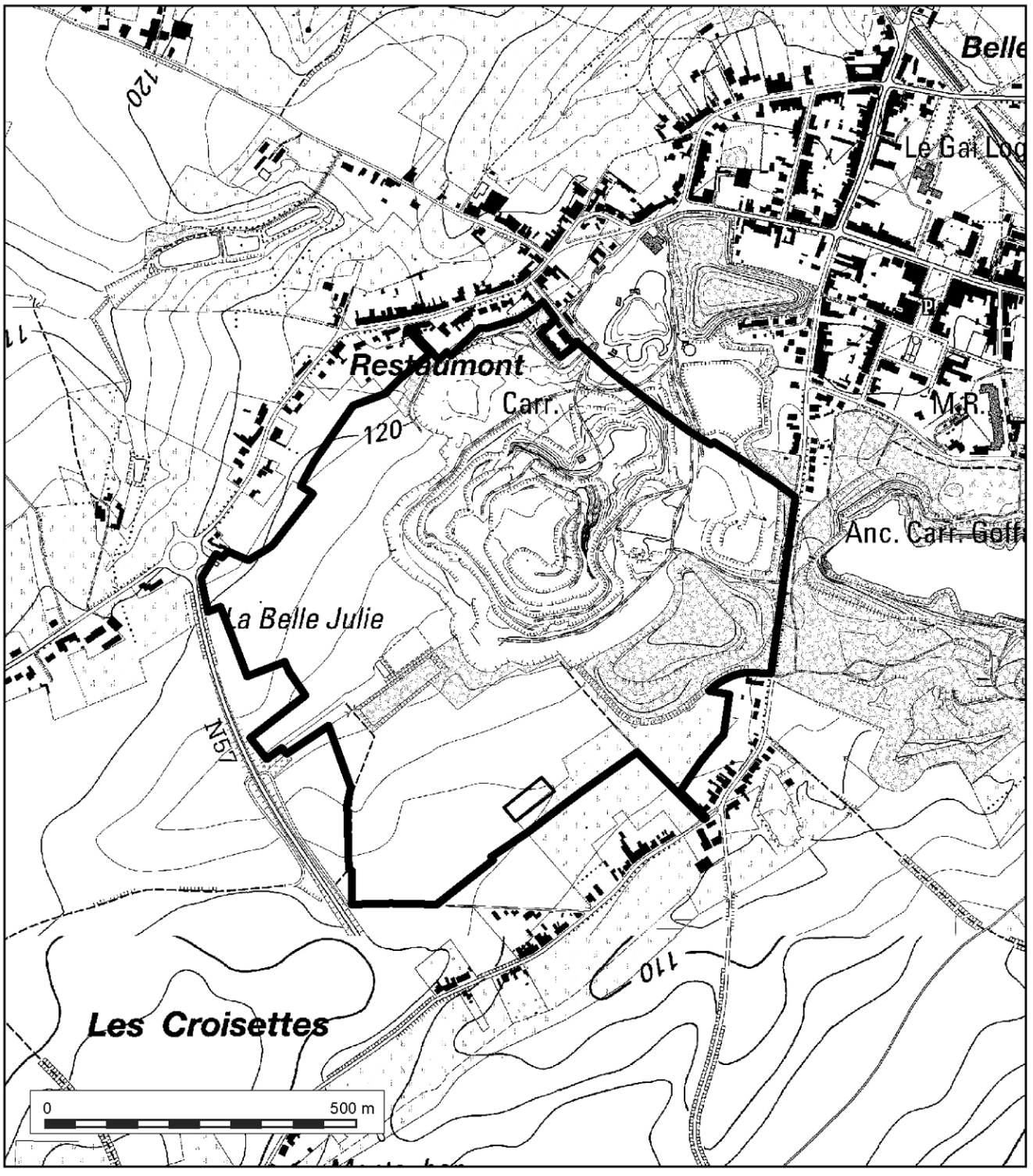
Art. 6. Le Ministre de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 avril 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

Réserve Naturelle Domaniale
« La Carrière de Restaumont » à Ecaussinnes



Vu pour être annexé à l'Arrêté du Gouvernement wallon du .....

Le Ministre-Président — Le Ministre

RUDY DEMOTTE — CARLO DI ANTONIO

SPW
Service public de Wallonie

Carte IGN
39/5S - 46/1N

© Institut géographique national - IGN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C − 2014/27165]

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "La Carrière de Restaumont" in Ecaussinnes

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, Artikel 6, abgeändert durch das Dekret vom 7. September 1989, Artikel 9, Artikel 11, abgeändert durch das Dekret vom 6. Dezember 2001, sowie Artikel 41, abgeändert durch die Dekrete vom 7. September 1989 und vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des am 27. November 2012 abgegebenen günstigen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund der kraft des Umweltgesetzbuches von der Gemeinde Ecaussines vom 8. Februar 2013 bis zum 11. März 2013 durchgeführten öffentlichen Untersuchung;

Aufgrund des am 12. April 2013 abgegebenen günstigen Gutachtens der Direktion der Untergrundgewässer der Abteilung Umwelt und Wasser (operative Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt);

Aufgrund des als günstig geltenden Gutachtens des Provinzialkollegiums der Provinz Hennegau;

Aufgrund des durch den Minister für Natur aufgestellten Sonderbewirtschaftungsplans des domanialen Naturschutzgebiets;

In Erwägung der am 8. Februar 2012 zwischen der wirtschaftlichen Interessenvereinigung "Valorisation de l'eau d'exhaure des carrières de Soignies et d'Ecaussinnes" und dem Öffentlichen Dienst der Wallonie unterzeichneten Zurverfügungstellungsvereinbarung zwecks der Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "La Carrière de Restaumont" in Ecaussinnes;

In Erwägung der besonderen Bedeutung des Gebietes, das als ehemaliger Steinbruch bemerkenswerte Lebensräume und Arten wie die gemeine Geburtshelferkröte und die Kreuzkröte, oder auch den südlichen Blaupfeil und eine Uferschwalbenkolonie aufweist;

In der Erwägung, dass die Naturschutzgebiete Arten beherbergen, für die eine wissenschaftliche Überwachung notwendig ist; dass diese wissenschaftliche Überwachung Aktionen voraussetzt, die in Widerspruch mit den im Naturschutzgebiet anwendbaren Schutzmaßnahmen stehen, wie zum Beispiel die Entnahme von Pflanzenteilen oder Pflanzen oder die Störung von Tierarten, deren Fang oder gar deren Tötung; dass diese Aktionen begrenzt sind und durch Personen, die sich der Empfindlichkeit der betroffenen Populationen bewusst sind, vorgenommen werden; dass sie folglich für diese Populationen ungefährlich sind;

In der Erwägung, dass im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets Maßnahmen zur Gestaltung und Bewirtschaftung des Naturschutzgebiets zu treffen sind, anstatt die Naturereignisse sich völlig frei entwickeln zu lassen;

In der Erwägung, dass diese Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen, die die Erhaltung oder die Förderung gewisser empfindlicher Arten bezwecken, hinsichtlich anderer, nicht empfindlicher Arten voraussetzen können, dass Handlungen durchgeführt werden müssen, die grundsätzlich durch das Gesetz über die Erhaltung der Natur verboten sind, obwohl sie sich auf den Schutz der wildlebenden Fauna und Flora sowie für die Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets vorteilhaft auswirken, und sie der Wahrung eines günstigen Erhaltungszustands in den betroffenen Lebensräumen nicht schaden;

In der Erwägung, dass als nicht einschränkende Beispiele nicht nur die Schaffung von Tümpeln, die zu einer Änderung des Bodenreliefs führt, angeführt werden kann, sondern auch die Notwendigkeit, die invasiven Pflanzenarten zu bekämpfen, was die Entfernung von Sträuchern und die Beschädigung der Pflanzendecke voraussetzt, oder auch die Notwendigkeit, die besonders empfindlichen Tier- oder Pflanzenarten vor der Gefährdung durch gemeinere Arten zu schützen, welche dann mit Hilfe angemessener Methoden gefangen oder gejagt werden können;

In der Erwägung, dass es grundsätzlich nicht möglich ist, alle Hypothesen in Betracht zu ziehen, in denen der bewirtschaftenden Behörde Abweichungen im Rahmen der Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets gewährt werden können, da es nicht möglich ist, im Voraus zu wissen, wie sich die Situation entwickeln wird;

In Erwägung der Zweckmäßigkeit, folglich eine allgemeine Abweichung von den in dem Gesetz über die Naturerhaltung vorgesehenen Verboten zu gewähren, wenn der Verwalter des Naturschutzgebiets Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume dieses Naturschutzgebiets trifft;

In der Erwägung, dass diese Abweichung des Weiteren nicht zu der Aufhebung dieser Verbote für Drittpersonen, die das Naturschutzgebiet betreten, führt;

In der Erwägung, dass diese Abweichung folglich rechtmäßig und verhältnismäßig ist;

Auf Vorschlag des Ministers für Natur;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die 57 ha 30 a 98 ca großen Gelände, die der wirtschaftlichen Interessenvereinigung "Valorisation de l'eau d'exhaure des carrières de Soignies et d'Ecaussinnes" gehören und wie folgt katastriert sind oder waren, werden als domaniales Naturschutzgebiet "La Carrière de Restaumont" in Ecaussines errichtet:

Gemainde	Gemarkung	Flur	Parzellennummer	Surface (ha)
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	100 D 3	1,6176
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	100 V	0,1690
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	102 H 2	0,0110
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	102 V 2	13,0109
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	104 B 2	8,1763
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	104 Z	0,0016

Gemainde	Gemarkung	Flur	Parzellennummer	Surface (ha)
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	105 B	2,5150
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	105 C	1,0000
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	105 D	0,6000
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	105 E	0,4000
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	106 A	1,3600
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	107 A	0,8200
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	109 D	0,4050
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	110	0,7970
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	111	0,5420
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	112 A	2,1770
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	112 C	2,0451
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	114 B	1,6810
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	115	0,3210
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	116 A	0,1040
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	116 B	0,3660
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	118 D	0,3050
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	118 E	0,7640
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	119 C	2,4168
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	127 B	0,3347
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	128 A	0,2824
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	130 A	0,1014
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	131	0,4130
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	132	0,3600
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	134	0,5680
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	135	0,4940
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	136	0,4430
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	137 A	0,5120
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	137 B	0,5200
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	138 B	0,1030
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	138 D	0,1100
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	139	0,5650
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	140	0,2990
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	141	0,6040
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	142	0,5510
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	143	0,5770
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	144 B	1,4979
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	148 D	0,6561
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	149	0,2880
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	150 B	0,5258
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	151 B	0,2850
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	151 C	0,2573
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	152	0,4090
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	153	0,3420
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	154 E	0,2863
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	154 F	0,4186
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	155 A	0,2247
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	200 B	0,1585
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	221 R 2	0,4385
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	221 Y 2	0,1989
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	222	0,7450
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	223 B	0,2220

Gemainde	Gemarkung	Flur	Parzellennummer	Surface (ha)
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	223 C	0,1510
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	225 D	0,0947
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	228 K 2	0,0765
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	228 M	0,0950
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	228 Y 2	0,3304
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	228 Z 2	0,0619
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	231 T 2	0,2800
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	232 B 2	0,1299
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	232 Y	0,4552
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	292 Y 2	0,2388
			Gesamt	**57,3098**

Das domaniale Naturschutzgebiet wird auf der als Anlage zum vorliegenden Erlass beigefügten Karte eingegrenzt.

Der Sonderplan zur Verwaltung des Naturschutzgebiets wird genehmigt. Er kann beim Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen, auf dem das Naturschutzgebiet sich befindet, eingesehen werden.

Art. 2 - Der Bedienstete des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, der mit der Verwaltung des domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, ist der Ingenieur-Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen, der mit dem Gebiet, auf dem sich das Naturschutzgebiet befindet, beauftragt ist.

Er wird von der beratenden Verwaltungskommission der domanialen Naturschutzgebiete von Mons unterstützt.

Art. 3 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets wird erlaubt, im Rahmen der Durchführung der Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 4 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume darf der Generalinspektor der Abteilung Natur und Forstwesen die Erlaubnis erteilen, im Rahmen von wissenschaftlichen Studien und Beobachtungstätigkeiten und auf Gutachten des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 5 - Der Zugang der Öffentlichkeit zum Naturschutzgebiet wird auf die ordnungsgemäß beschilderten Wege und Stellen begrenzt.

Art. 6 - Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. April 2014

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe
C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C − 2014/27165]

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering tot oprichting van het domaniale natuurreservaat "La Carrière de Restaumont" te Ecaussinnes

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij het decreet van 7 december 1989, artikel 9, artikel 11 gewijzigd bij het decreet van 6 december 2001, en artikel 41 gewijzigd bij de decreten van 7 september 1989 en 6 december 2001;

Gelet op het gunstig advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse hoge raad voor natuurbehoud), gegeven op 27 november 2012;

Gelet op het krachtens het Milieuwetboek georganiseerde openbaar onderzoek dat door de gemeente Ecaussines tussen 8 februari 2013 en 11 maart 2013 werd gevoerd;

Gelet op het gunstig advies van de Directie Oppervlaktewater van het Departement Leefmilieu en Water (Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu), gegeven op 12 april 2013;

Gelet op het gunstig geacht advies van het provinciecollege van de provincie Henegouwen;

Gelet op het bijzonder beheersplan van het domaniale natuurreservaat opgemaakt door de Minister van Natuur;

Gelet op de terbeschikkingstellingsovereenkomst ondertekend op 8 februari 2012 tussen de groepering van economisch belang "Valorisation de l'eau d'exhaure des carrières de Soignies et d'Ecaussinnes" en de Waalse Overheidsdienst met het oog op de oprichting van het domaniaal natuurreservaat "La Carrière de Restaumont" te Ecaussinnes;

Gelet op de hoge waarde van de locatie die als oude steengroeve opmerkelijke habitats en soorten herbergen, zoals de vroedmeesterpad en de rugstreeppad of nog de zuidelijke oeverlibel en een kolonie van oeverzwaluwen;

Overwegende dat de natuurreservaten soorten herbergen, waarvoor een wetenschappelijke monitoring noodzakelijk is; dat de wetenschappelijke monitoring acties inhoudt, die strijdig zijn met de in natuurreservaat toepasselijke beschermingsmaatregelen zoals het afnemen van plantenstukken of -individuen of het storen van dierlijke soorten, hun vangst en zelfs het doden ervan; dat die acties beperkt en uitgevoerd worden door personen die zich van de kwetsbaarheid van de betrokken populaties bewust zijn; dat ze dan ook niet gevaarlijk zijn voor die populaties;

Overwegende dat in het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat handelingen verricht moeten worden met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat zodat de natuurlijke verschijnselen niet in totale vrijheid zouden kunnen evolueren;

Overwegende dat die inrichtings- en beheershandelingen, die de instandhouding of het herstel van bepaalde gevoelige soorten beogen ten opzichte van andere niet gevoelige soorten kunnen inhouden dat bij de wet op het natuurbehoud verboden handelingen verricht moeten worden terwijl ze voordelig zijn voor de bescherming van de wilde fauna en flora alsook voor de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat en dat ze niet schadelijk zijn voor het behoud van de betrokken milieus in een gunstige staat van instandhouding;

Dat er bijvoorbeeld op niet-limitatieve wijze gewezen kan worden op de aanleg van vijvers die de wijziging van het bodemreliëf als gevolg heeft maar ook op de noodzaak om te strijden tegen allesoverwoekerende plantensoorten, wat het wegnemen van struiken en het beschadigen van het plantendek inhoudt; of op de noodzaak om bijzondere gevoelige dieren- of planten soorten te beschermen tegen predatie door gewonere soorten, die bijgevolg gestrikt of verjaagd moeten kunnen worden d.m.v. geschikte technieken;

Dat het in principe niet mogelijk is om alle gevallen te overwegen waarin afwijkingen aan de beheersautoriteit verleend zouden moeten kunnen worden in het kader van de handelingen inzake de inrichting en het beheer van het reservaat, omdat men niet vooraf kan weten hoe de toestand zal evolueren;

Overwegende dat het dan ook opportuun lijkt om een algemene afwijking toe te kennen voor de verboden bedoeld in de wet op het natuurbehoud wanneer de beheerder van het reservaat handelingen verricht met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat in het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van dit reservaat;

Dat die afwijking de opheffing van die verboden voor de derden die het reservaat bezoeken, overigens niet inhoudt;

Dat die afwijking dan ook legitiem en evenredig is;

Op de voordracht van de Minister van Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het erkende natuureservaat "La Carrière de Restaumont" te Ecaussines beslaat de 57 ha 30 a 98 ca gronden die de groepering van economisch belang "Valorisation de l'eau d'exhaure des carrières de Soignies et d'Ecaussinnes" toebehoren en die kadastraal bekend zijn als volgt :

Gemeente	Afdelng	Sectie	nr. perceel	Oppervlakte (ha)
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	100 D 3	1,6176
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	100 V	0,1690
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	102 H 2	0,0110
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	102 V 2	13,0109
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	104 B 2	8,1763
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	104 Z	0,0016
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	105 B	2,5150
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	105 C	1,0000
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	105 D	0,6000
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	105 E	0,4000
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	106 A	1,3600
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	107 A	0,8200
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	109 D	0,4050
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	110	0,7970
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	111	0,5420
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	112 A	2,1770
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	112 C	2,0451
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	114 B	1,6810
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	115	0,3210
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	116 A	0,1040
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	116 B	0,3660
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	118 D	0,3050
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	118 E	0,7640
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	119 C	2,4168
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	127 B	0,3347
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	128 A	0,2824

Gemeente	Afdelng	Sectie	nr. perceel	Oppervlakte (ha)
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	130 A	0,1014
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	131	0,4130
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	132	0,3600
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	134	0,5680
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	135	0,4940
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	136	0,4430
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	137 A	0,5120
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	137 B	0,5200
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	138 B	0,1030
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	138 D	0,1100
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	139	0,5650
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	140	0,2990
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	141	0,6040
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	142	0,5510
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	143	0,5770
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	144 B	1,4979
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	148 D	0,6561
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	149	0,2880
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	150 B	0,5258
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	151 B	0,2850
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	151 C	0,2573
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	152	0,4090
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	153	0,3420
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	154 E	0,2863
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	154 F	0,4186
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	155 A	0,2247
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	200 B	0,1585
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	221 R 2	0,4385
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	221 Y 2	0,1989
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	222	0,7450
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	223 B	0,2220
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	223 C	0,1510
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	225 D	0,0947
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	228 K 2	0,0765
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	228 M	0,0950
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	228 Y 2	0,3304
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	228 Z 2	0,0619
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	231 T 2	0,2800
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	232 B 2	0,1299
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	232 Y	0,4552
Ecaussinnes	1 – Ecaussinnes d'Enghien	A	292 Y 2	0,2388
			Totaal	**57,3098**

Het domaniale natuurreservaat staat afgebakend op de in bijlage bij dit besluit opgenomen kaart.

Het bijzonder beheersplan van het reservaat is goedgekeurd en ligt ter inzage bij de houtvesterij van het Departement Natuur en Bossen waarop het reservaat zich bevindt.

Art. 2. Het personeelslid van de Waalse Overheidsdienst belast met het beheer van het domaniaal natuurreservaat is de hoofdingenieur-houtvester van het Departement Natuur en Bossen van belast met het grondgebied waarop het reservaat zich bevindt.

Hij wordt bijgestaan door de de Adviescommissie voor het beheer van de domaniaal natuurreservaten van Bergen.

Art. 3. In het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat kan worden afgeweken van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 voor de uitvoering van de handelingen met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat.

Art. 4. In het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat kan de Inspecteur-generaal van het Departement Natuur en Bossen toelaten om van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 af te wijken in het kader van wetenschappelijke onderzoeken en opvolgingen en na advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature".

Art. 5. De toegang van het publiek in het reservaat wordt beperkt tot de behoorlijk bebakende wegen en plaatsen.

Art. 6. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 april 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C − 2014/27163]

**24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon
créant la réserve naturelle domaniale de « Rempache » à Schaltin (Hamois)**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, l'article 6 modifié par le décret du 7 septembre 1989, l'article 9, l'article 11 modifié par le décret du 6 décembre 2001, ainsi que l'article 41 modifié par les décrets du 7 septembre 1989 et du 6 décembre 2001;

Vu l'avis favorable du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 28 août 2012;

Vu l'avis favorable du Collège provincial de la province de Namur, donné le 17 janvier 2013;

Vu le plan particulier de gestion de la réserve naturelle domaniale de « Rempache » à Schaltin (Hamois) établi par le Ministre de la Nature;

Considérant la convention de mise à disposition signée le 29 avril 2011 entre M. Georges Michaux et la Région wallonne en vue de créer la réserve naturelle domaniale de Rempache;

Considérant l'intérêt majeur du site qui représente un maillon important du réseau écologique au sein d'une zone agricole et abrite un ensemble de milieux favorables notamment au triton crêté;

Considérant que les réserves naturelles accueillent des espèces pour lesquelles un suivi scientifique est nécessaire; que le suivi scientifique implique des actions en contradiction avec les mesures de protection applicables en réserve naturelle comme le prélèvement de morceaux ou d'individus de plantes ou le dérangement d'espèces animales, leur capture voire leur mise à mort; que ces actions sont limitées et réalisées par des personnes conscientes de la fragilité des populations concernées; qu'elles sont dès lors, sans danger pour ces populations;

Considérant que, dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il y a lieu de mener des opérations d'aménagement et de gestion de la réserve plutôt que de laisser les phénomènes naturels évoluer de manière totalement libre;

Que ces opérations d'aménagement et de gestion qui visent à préserver ou favoriser certaines espèces sensibles peuvent impliquer vis-à-vis d'autres espèces non sensibles de devoir poser des actes qui sont a priori interdits par la loi sur la conservation de la nature, alors même que ces actes sont favorables à la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi qu'à la conservation des habitats naturels de la réserve et qu'ils ne nuisent pas au maintien dans un état de conservation favorable des milieux concernés;

Qu'on peut citer à titre d'exemples, de manière non limitative, non seulement la création de mares, qui entraîne une modification du relief du sol, mais aussi la nécessité de lutter contre les espèces végétales envahissantes, qui implique d'enlever des arbustes ou d'endommager le tapis végétal; ou encore la nécessité de préserver des espèces animales ou végétales particulièrement sensibles de la prédation d'espèces plus communes, lesquelles doivent alors pouvoir être piégées ou chassées au moyen de méthodes adéquates;

Qu'il n'est pas possible, a priori, d'envisager toutes les hypothèses dans lesquelles des dérogations devraient pouvoir être octroyées à l'autorité gestionnaire dans le cadre des opérations d'aménagement et de gestion de la réserve, car on ne peut connaître à l'avance comment la situation va évoluer;

Qu'il apparaît dès lors opportun d'accorder une dérogation générale aux interdictions prévues par la loi sur la conservation de la nature lorsque le gestionnaire de la réserve procède à des opérations d'aménagement et de gestion de celle-ci dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de cette réserve;

Que cette dérogation n'emporte par ailleurs pas la suppression de ces interdictions pour les tiers qui fréquentent la réserve;

Que cette dérogation est dès lors légitime et proportionnée;

Considérant qu'une activité de pêche judicieusement cadrée et conditionnée ne nuit pas au maintien dans un état de conservation favorable des milieux concernés;

Considérant que cette activité est conditionnée au respect des modalités imposées par le Département de la Nature et des Forêts et ne sera exercée que par le propriétaire ou ses invités;

Sur la proposition du Ministre de la Nature,

Arrête :

Article 1er. Sont constitués en réserve naturelle domaniale de « Rempache » les 38 a 75 ca du terrain appartenant à Monsieur Georges Michaux, cadastré ou l'ayant été comme suit :

Commune	Division	Section	Lieu-dit	N° parcelle	Surface (ha)
Hamois	7 – Schaltin	A	Rempache	455 g pie	0.3875

La réserve naturelle domaniale est délimitée sur la carte figurant en annexe du présent arrêté.

Le plan particulier de gestion de la réserve est adopté et peut être consulté au cantonnement du Département de la Nature et des Forêts sur lequel se trouve la réserve.

Art. 2. L'agent du Service public de Wallonie chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur chef de cantonnement du Département de la Nature et des Forêts en charge du territoire sur lequel se trouve la réserve.

Art. 3. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il est permis de déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 pour la mise en œuvre des opérations de gestion et d'aménagement de la réserve.

Art. 4. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels, l'inspecteur général du Département de la Nature et des Forêts peut autoriser de déroger aux interdictions de l'article 11 de la Loi du 12 juillet 1973 dans le cadre d'études et de suivis scientifiques et sur avis du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature.

Art. 5. Par dérogation à l'article 11, premier tiret, de la loi du 12 juillet 1973, la pratique de la pêche est autorisée.

Cette dérogation n'est toutefois accordée que dans le respect des modalités définies par l'agent désigné à l'article 2 et d'une façon qui ne nuit pas aux objectifs de conservation de la nature qui sont visés par la constitution de la réserve naturelle domaniale.

Art. 6. L'accès du public dans la réserve est limité aux chemins et endroits dûment signalés.

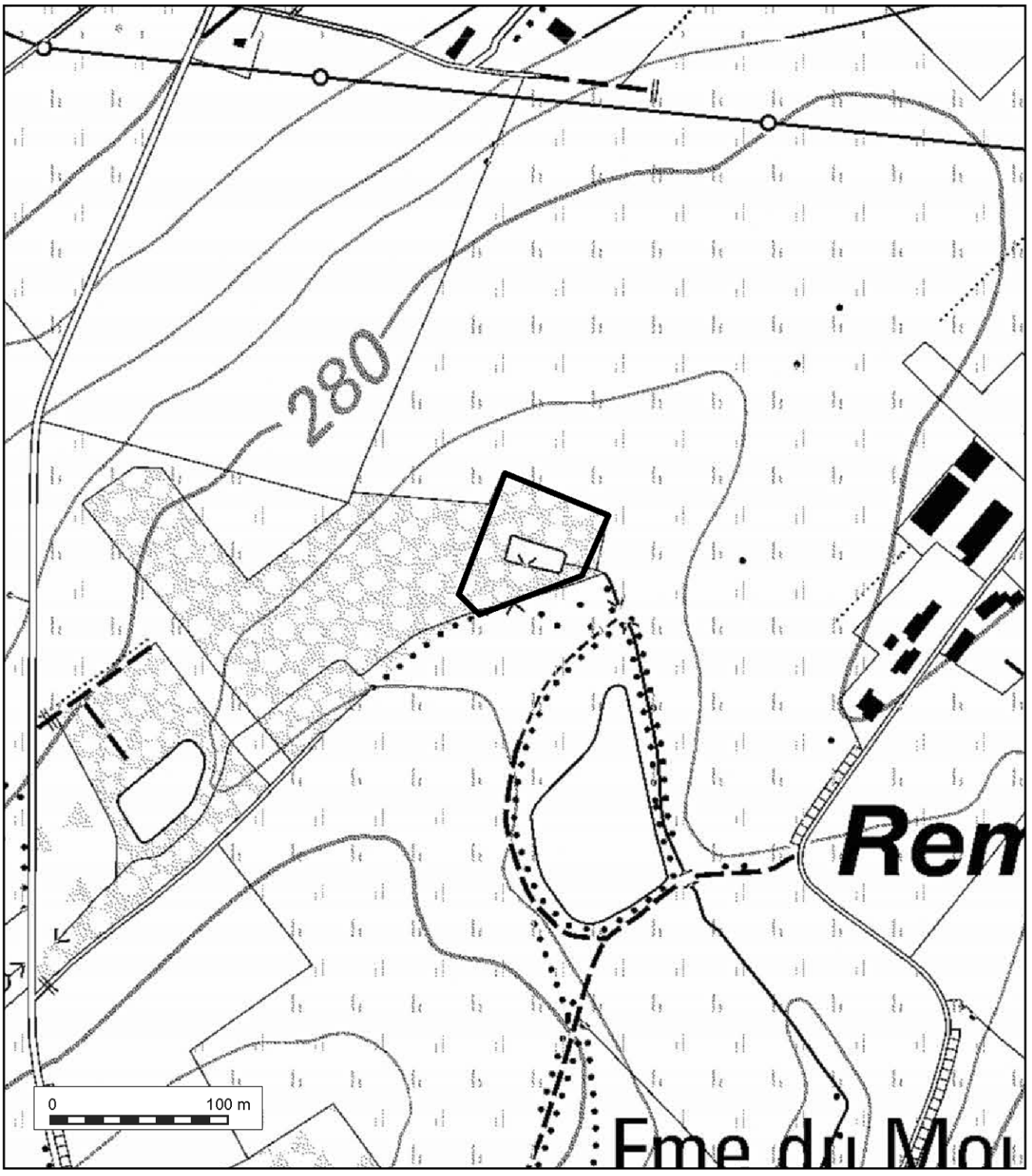
Art. 7. Le Ministre de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 avril 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

Réserve Naturelle Domaniale
" Rempache " à Schaltin (Hamois)



Vu pour être annexé à l'Arrêté du Gouvernement wallon du .....

Le Ministre-Président — RUDY DEMOTTE

Le Ministre — CARLO DI ANTONIO

SPW
Service public de Wallonie

Carte IGN 54/2 N

© Institut géographique national - IGN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C − 2014/27163]

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "Rempache" in Schaltin (Hamois)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, des Artikels 6, abgeändert durch das Dekret vom 7. September 1989, des Artikels 9, des Artikels 11, abgeändert durch das Dekret vom 6. Dezember 2001, sowie des Artikels 41, abgeändert durch die Dekrete vom 7. September 1989 und vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des am 28. August 2012 abgegebenen günstigen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la conservation de la nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund des am 17. Januar 2013 abgegebenen günstigen Gutachtens des Provinzkollegiums der Provinz Namur;

Aufgrund des durch den Minister für Natur aufgestellten Sonderbewirtschaftungsplans des domanialen Naturschutzgebiets "Rempache" in Schaltin (Hamois);

In Erwägung der am 29. April 2011 zwischen Herrn Georges Michaux und der Wallonischen Region unterzeichneten Zurverfügungstellungsvereinbarung zwecks der Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets „Rempache";

In Erwägung der besonderen Bedeutung des Gebietes, das in einem Agrargebiet ein wichtiges Glied des ökologischen Netzes darstellt, und das eine Einheit von günstigen Lebensräumen unter anderem für den Kammmolch beherbergt;

In der Erwägung, dass die Naturschutzgebiete Arten beherbergen, für die eine wissenschaftliche Überwachung notwendig ist; dass diese wissenschaftliche Überwachung Aktionen voraussetzt, die in Widerspruch mit den im Naturschutzgebiet anwendbaren Schutzmaßnahmen stehen, wie zum Beispiel die Entnahme von Pflanzenteilen oder Pflanzen oder die Störung von Tierarten, deren Fang oder gar deren Tötung; dass diese Aktionen begrenzt sind und durch Personen, die sich der Empfindlichkeit der betroffenen Populationen bewusst sind, vorgenommen werden; dass sie folglich für diese Populationen ungefährlich sind;

In der Erwägung, dass im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets Maßnahmen zur Gestaltung und Bewirtschaftung des Naturschutzgebiets zu treffen sind, anstatt die Naturereignisse sich völlig frei entwickeln zu lassen;

In der Erwägung, dass diese Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen, die die Erhaltung oder die Förderung gewisser empfindlicher Arten bezwecken, hinsichtlich anderer, nicht empfindlicher Arten voraussetzen können, dass Handlungen durchgeführt werden müssen, die grundsätzlich durch das Gesetz über die Erhaltung der Natur verboten sind, obwohl sie sich auf den Schutz der wildlebenden Fauna und Flora sowie für die Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets vorteilhaft auswirken, und sie der Wahrung eines günstigen Erhaltungszustands in den betroffenen Lebensräumen nicht schaden;

In der Erwägung, dass als nicht einschränkende Beispiele nicht nur die Schaffung von Tümpeln, die zu einer Änderung des Bodenreliefs führt, angeführt werden kann, sondern auch die Notwendigkeit, die invasiven Pflanzenarten zu bekämpfen, was die Entfernung von Sträuchern und die Beschädigung der Pflanzendecke voraussetzt, oder auch die Notwendigkeit, die besonders empfindlichen Tier- oder Pflanzenarten vor der Gefährdung durch gemeinere Arten zu schützen, welche dann mit Hilfe angemessener Methoden gefangen oder gejagt werden können;

In der Erwägung, dass es grundsätzlich nicht möglich ist, alle Hypothesen in Betracht zu ziehen, in denen der bewirtschaftenden Behörde Abweichungen im Rahmen der Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets gewährt werden können, da es nicht möglich ist, im Voraus zu wissen, wie sich die Situation entwickeln wird;

In Erwägung der Zweckmäßigkeit, folglich eine allgemeine Abweichung von den in dem Gesetz über die Naturerhaltung vorgesehenen Verboten zu gewähren, wenn der Verwalter des Naturschutzgebiets Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume dieses Naturschutzgebiets trifft;

In der Erwägung, dass diese Abweichung des Weiteren nicht zu der Aufhebung dieser Verbote für Drittpersonen, die das Naturreservat betreten, führt;

In der Erwägung, dass diese Abweichung folglich rechtmäßig und verhältnismäßig ist;

In der Erwägung, dass eine sinnvoll betreute und an Auflagen gebundene Fischfangaktivität der Wahrung eines günstigen Erhaltungszustands in den betroffenen Lebensräumen nicht schadet;

In der Erwägung, dass diese Aktivität an die Einhaltung der von der Abteilung Natur und Forstwesen auferlegten Modalitäten gebunden ist und nur von dem Eigentümer oder seinen Gästen ausgeübt werden wird;

Auf Vorschlag des Ministers für Natur,

Beschließt:

Artikel 1 - Die 38 a 75 ca großen Gelände, die Herrn Georges Michaux gehören und wie folgt katastriert sind oder waren, werden als domaniales Naturschutzgebiet "Rempache" errichtet:

Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzellennummer	Fläche (ha)
Hamois	7 – Schaltin	A	Rempache	455 g pie	0.3875

Das domaniale Naturschutzgebiet wird auf der als Anlage zum vorliegenden Erlass beigefügten Karte eingegrenzt.

Der Sonderplan zur Verwaltung des Naturschutzgebiets wird angenommen. Er kann beim Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen, auf dem das Naturschutzgebiet sich befindet, eingesehen werden.

Art. 2 - Der Bedienstete des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, der mit der Verwaltung des domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, ist der Ingenieur-Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen, der mit dem Gebiet, auf dem sich das Naturschutzgebiet befindet, beauftragt ist.

Art. 3 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets wird erlaubt, im Rahmen der Durchführung der Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 4 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume darf der Generalinspektor der Abteilung Natur und Forstwesen die Erlaubnis erteilen, im Rahmen von wissenschaftlichen Studien und Beobachtungstätigkeiten und auf Gutachten des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 5 - In Abweichung von Artikel 11, Absatz 1 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 ist die Ausübung des Fischfangs erlaubt.

Diese Abweichung wird jedoch nur dann erteilt, wenn die durch den in Artikel 2 bezeichneten Bediensteten bestimmten Modalitäten beachtet werden und den Zielen der Erhaltung der Natur, die durch die Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets angestrebt werden, nicht geschadet wird.

Art. 6 - Der Zugang der Öffentlichkeit im Naturschutzgebiet wird auf die ordnungsgemäß beschilderten Wege und Stellen begrenzt.

Art. 7 - Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. April 2014

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe
C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C − 2014/27163]

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het domaniaal natuurreservaat "Rempache" te Schaltin (Hamois)

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij het decreet van 7 december 1989, artikel 9, artikel 11 gewijzigd bij het decreet van 6 december 2001, en artikel 41 gewijzigd bij de decreten van 7 september 1989 en 6 december 2001;

Gelet op het gunstig advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor het Natuurbehoud), gegeven op 28 augustus 2012;

Gelet op het gunstig advies van het provinciecollege van de provincie Namen, gegeven op 17 januari 2013;

Gelet op het bijzonder beheerplan van het domaniale natuurreservaat "Rempache" te Schaltin (Hamois), opgemaakt door de Minister van Natuur;

Gelet op de terbeschikkingsovereenkomst ondertekend op 29 april 2011 tussen de heer Georges Michaux en het Waalse Gewest met het oog op de oprichting van het domaniale natuurreservaat "Rempache";

Gelet op de hoge waarde van de locatie die een fundamentele schakel van het ecologische net binnen een landbouwgebied vormt en een geheel van gunstige milieus herbergt, met name voor de kamsalamander;

Overwegende dat de natuurreservaten soorten herbergen, waarvoor een wetenschappelijke monitoring noodzakelijk is; dat de wetenschappelijke monitoring acties inhoudt, die strijdig zijn met de in natuurreservaat toepasselijke beschermingsmaatregelen zoals het afnemen van plantenstukken of -individuen of het storen van dierlijke soorten, hun vangst en zelfs het doden ervan; dat die acties beperkt en uitgevoerd worden door personen die zich van de kwetsbaarheid van de betrokken populaties bewust zijn; dat ze dan ook niet gevaarlijk zijn voor die populaties;

Overwegende dat in het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat handelingen verricht moeten worden met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat zodat de natuurlijke verschijnselen niet in totale vrijheid zouden kunnen evolueren;

Overwegende dat die inrichtings- en beheershandelingen, die de instandhouding of het herstel van bepaalde gevoelige soorten beogen ten opzichte van andere niet gevoelige soorten kunnen inhouden dat bij de wet op het natuurbehoud verboden handelingen verricht moeten worden terwijl ze voordelig zijn voor de bescherming van de wilde fauna en flora alsook voor de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat en dat ze niet schadelijk zijn voor het behoud van de betrokken milieus in een gunstige staat van instandhouding;

Dat er bijvoorbeeld op niet-limitatieve wijze gewezen kan worden op de aanleg van vijvers die de wijziging van het bodemreliëf als gevolg heeft maar ook op de noodzaak om te strijden tegen allesoverwoekerende plantensoorten, wat het wegnemen van struiken en het beschadigen van het plantendek inhoudt; of op de noodzaak om bijzondere gevoelige dieren- of planten soorten te beschermen tegen predatie door gewonere soorten, die bijgevolg gestrikt of verjaagd moeten kunnen worden d.m.v. geschikte technieken;

Dat het in principe niet mogelijk is om alle gevallen te overwegen waarin afwijkingen aan de beheersautoriteit verleend zouden moeten kunnen worden in het kader van de handelingen inzake de inrichting en het beheer van het reservaat, omdat men niet vooraf kan weten hoe de toestand zal evolueren;

Overwegende dat het dan ook opportuun lijkt om een algemene afwijking toe te kennen voor de verboden bedoeld in de wet op het natuurbehoud wanneer de beheerder van het reservaat handelingen verricht met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat in het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van dit reservaat;

Dat die afwijking de opheffing van die verboden voor de derden die het reservaat bezoeken, overigens niet inhoudt;

Dat die afwijking dan ook legitiem en evenredig is;

Overwegende dat een goed begeleide en geconditioneerde visactiviteit geen afbreuk doet aan het behoud van de betrokken milieus in een gunstige staat van instandhouding;

Overwegende dat die activiteit onderworpen is aan de naleving van de modaliteiten opgelegd door het Departement Natuur en Bossen en slechts door de eigenaars of zijn gasten uitgeoefend zal worden;

Op de voordracht van de Minister van Natuur,

Besluit :

Artikel 1. Het domaniale natuureservaat "Rempache" beslaat de 38 a 75 ca gronden die aan de heer Georges Michaux toebehoren en kadastraal bekend zijn of waren als volgt :

Gemeente	Afdeling	Sectie	Plaatsnaam	nr. perceel	Oppervlakte (ha)
Gemeente	Afdeling	Sectie	Plaatsnaam	Perceel	Oppervlakte (ha)
Hamois	7 – Schaltin	A	Rempache	455 g pie	0.3875

Het domaniale natuurreservaat staat afgebakend op de in bijlage bij dit besluit opgenomen kaart.

Het bijzonder beheersplan van het reservaat wordt aangenomen en ligt ter inzage bij de houtvesterij van het Departement Natuur en Bossen waarop het reservaat zich bevindt.

Art. 2. Het personeelslid van de Waalse Overheidsdienst belast met het beheer van het domaniaal natuurreservaat is de hoofdingenieur-houtvester van het Departement Natuur en Bossen van belast met het grondgebied waarop het reservaat zich bevindt.

Art. 3. In het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat kan worden afgeweken van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 voor de uitvoering van de handelingen met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat.

Art. 4. In het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat kan de Inspecteur-generaal van het Departement Natuur en Bossen toelaten om van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 af te wijken in het kader van wetenschappelijke onderzoeken en opvolgingen en na advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature".

Art. 5. In afwijking van artikel 11, eerste streepje, van de wet van 12 juli 1973, is de visvangst toegelaten.

Die afwijking wordt toegestaan mits inachtneming van de modaliteiten bepaald door het personeelslid bedoeld in artikel 2 en op een wijze die niet in strijd is met de natuurbehouddoelstellingen beoogd bij het oprichten van het domaniale natuurreservaat.

Art. 6. De toegang van het publiek in het reservaat wordt beperkt tot de behoorlijk bebakende wegen en plaatsen.

Art. 7. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 april 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[C − 2014/27164]

**24 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement wallon
créant la réserve naturelle domaniale de « L'Etang de Coubry » à Willerzie et Bourseigne-Neuve (Gedinne)**

Le Gouvernement wallon,

Vu la loi du 12 juillet 1973 sur la conservation de la nature, l'article 6 modifié par le décret du 7 septembre 1989, l'article 9, l'article 11 modifié par le décret du 6 décembre 2001, ainsi que l'article 41 modifié par les décrets du 7 septembre 1989 et du 6 décembre 2001;

Vu l'avis favorable du Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature, donné le 27 mars 2012;

Vu l'enquête publique organisée en vertu du Code de l'Environnement qui a été réalisée par la commune de Gedinne du 18 février 2013 au 22 mars 2013;

Vu l'avis favorable de la Direction des Eaux souterraines du Département de la Nature et des Forêts (Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement), donné le 12 avril 2013;

Vu l'avis favorable du Collège provincial de la province de Namur, donné le 11 juillet 2013;

Vu le plan particulier de gestion de la réserve naturelle domaniale de « L'Etang de Coubry » à Willerzie et Bourseigne-Neuve (Gedinne) établi par le Ministre de la Nature;

Considérant l'intérêt majeur du site, qui présente une grande richesse floristique et faunistique parmi laquelle des espèces typiques des milieux humides ardennais ou des espèces menacées ou protégées, comme l'orchis tacheté, la linaigrette à feuilles étroites, le trèfle d'eau ou encore la naïade aux yeux rouges, le triton crêté ou la bécassine des marais;

Considérant que les réserves naturelles accueillent des espèces pour lesquelles un suivi scientifique est nécessaire; que le suivi scientifique implique des actions en contradiction avec les mesures de protection applicables en réserve naturelle comme le prélèvement de morceaux ou d'individus de plantes ou le dérangement d'espèces animales, leur capture voire leur mise à mort; que ces actions sont limitées et réalisées par des personnes conscientes de la fragilité des populations concernées; qu'elles sont dès lors, sans danger pour ces populations;

Considérant que, dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il y a lieu de mener des opérations d'aménagement et de gestion de la réserve plutôt que de laisser les phénomènes naturels évoluer de manière totalement libre;

Que ces opérations d'aménagement et de gestion qui visent à préserver ou favoriser certaines espèces sensibles peuvent impliquer vis-à-vis d'autres espèces non sensibles de devoir poser des actes qui sont a priori interdits par la loi sur la conservation de la nature, alors même que ces actes sont favorables à la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi qu'à la conservation des habitats naturels de la réserve et qu'ils ne nuisent pas au maintien dans un état de conservation favorable des milieux concernés;

Qu'on peut citer à titre d'exemples, de manière non limitative, non seulement la création de mares, qui entraîne une modification du relief du sol, mais aussi la nécessité de lutter contre les espèces végétales envahissantes, qui implique d'enlever des arbustes ou d'endommager le tapis végétal; ou encore la nécessité de préserver des espèces animales ou végétales particulièrement sensibles de la prédation d'espèces plus communes, lesquelles doivent alors pouvoir être piégées ou chassées au moyen de méthodes adéquates;

Qu'il n'est pas possible, a priori, d'envisager toutes les hypothèses dans lesquelles des dérogations devraient pouvoir être octroyées à l'autorité gestionnaire dans le cadre des opérations d'aménagement et de gestion de la réserve, car on ne peut connaître à l'avance comment la situation va évoluer;

Qu'il apparaît dès lors opportun d'accorder une dérogation générale aux interdictions prévues par la loi sur la conservation de la nature lorsque le gestionnaire de la réserve procède à des opérations d'aménagement et de gestion de celle-ci dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de cette réserve;

Que cette dérogation n'emporte par ailleurs pas la suppression de ces interdictions pour les tiers qui fréquentent la réserve;

Que cette dérogation est dès lors légitime et proportionnée;

Sur la proposition du Ministre de la Nature;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Sont constitués en réserve naturelle domaniale de « L'Etang de Coubry » les 9 ha 10 a 10 ca de terrains appartenant à la Région wallonne, cadastrés ou l'ayant été comme suit :

Commune	Division	Section	Lieu-dit	N° parcelle	Surface (ha)
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Fayelette	535 g	0,3270
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Etang de Coubry	532 b	3,5610
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Etang de Coubry	535 a2	3,3449
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Etang de Coubry	535 z	0,0091
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Les Mazys	501	0,2520
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Les Mazys	502	0,1940
Gedinne	7 (Bourseigne-Neuve)	C	Fayelette	254 d	0,0210
Gedinne	7 (Bourseigne-Neuve)	C	Fayelette	255 c	1,3920
				Total :	**9,1010**

La réserve naturelle domaniale est délimitée sur la carte figurant en annexe du présent arrêté.

Le plan particulier de gestion de la réserve est approuvé et peut être consulté au cantonnement du Département de la Nature et des Forêts sur lequel se trouve la réserve.

Art. 2. L'agent du Service public de Wallonie chargé de la gestion de la réserve naturelle domaniale est l'ingénieur chef de cantonnement du Département de la Nature et des Forêts en charge du territoire sur lequel se trouve la réserve.

Il est assisté par la Commission consultative de gestion des réserves naturelles domaniales de Dinant.

Art. 3. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels de la réserve, il est permis de déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 pour la mise en œuvre des opérations de gestion et d'aménagement de la réserve.

Art. 4. Dans l'intérêt de la protection de la faune et de la flore sauvages ainsi que de la conservation des habitats naturels, l'inspecteur général du Département de la Nature et des Forêts peut autoriser de déroger aux interdictions de l'article 11 de la loi du 12 juillet 1973 dans le cadre d'études et de suivis scientifiques et sur avis du Conseil supérieur Wallon de la Conservation de la Nature.

Art. 5. L'accès du public dans la réserve est limité aux chemins et endroits dûment signalés.

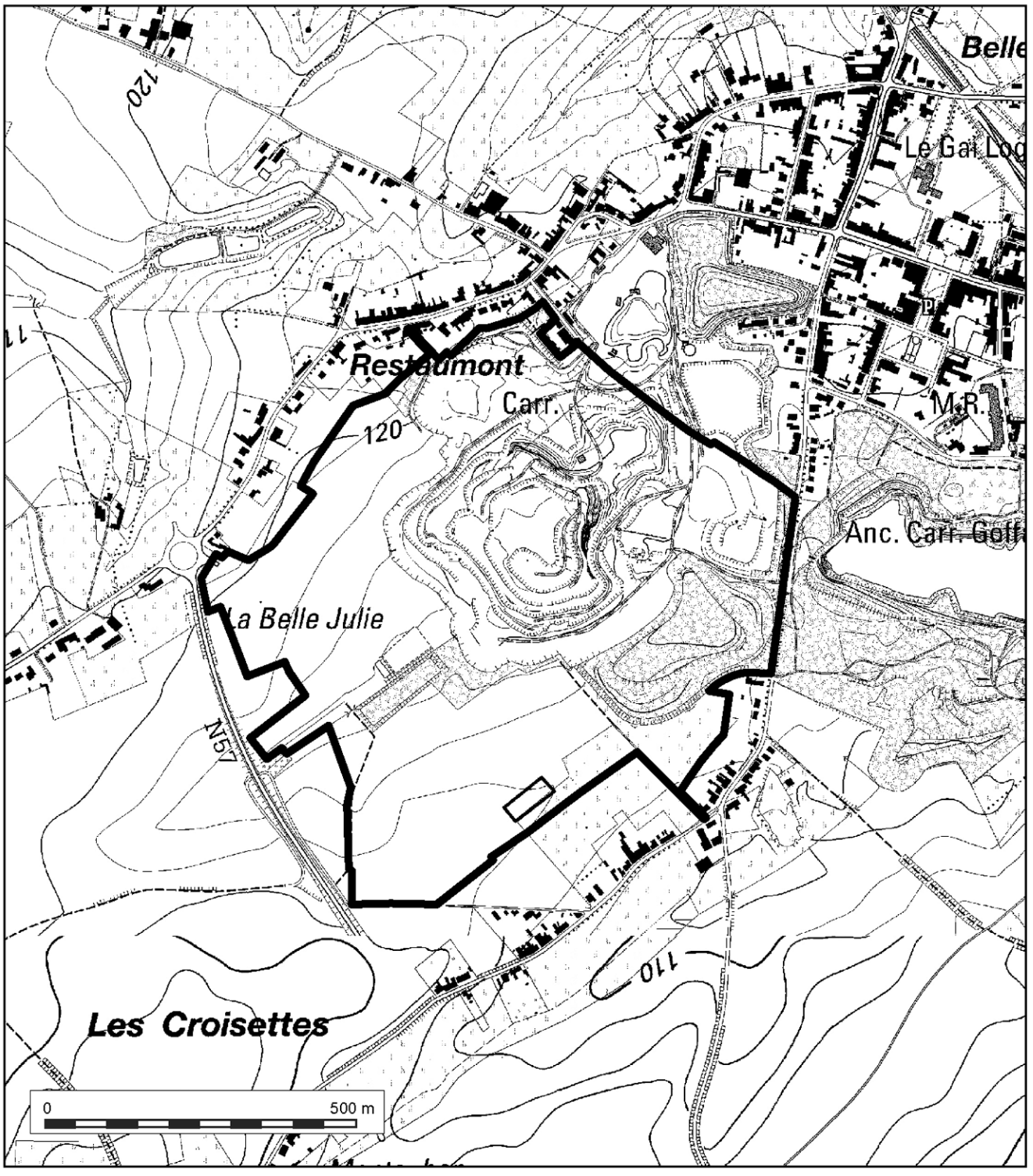
Art. 6. Le Ministre de la Nature est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Namur, le 24 avril 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

Le Ministre des Travaux publics, de l'Agriculture, de la Ruralité, de la Nature, de la Forêt et du Patrimoine,
C. DI ANTONIO

Réserve Naturelle Domaniale
« La Carrière de Restaumont » à Ecaussinnes



Vu pour être annexé à l'Arrêté du Gouvernement wallon du .....

Le Ministre-Président — Le Ministre

RUDY DEMOTTE — CARLO DI ANTONIO

SPW
Service public de Wallonie

Carte IGN
39/5S - 46/1N

© Institut géographique national - IGN

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[C − 2014/27164]

24. APRIL 2014 — Erlass der Wallonischen Regierung zur Errichtung des domanialen Naturschutzgebiets "L'Etang de Coubry" in Willerzie und Bourseigne-Neuve (Gedinne)

Die Wallonische Regierung,

Aufgrund des Gesetzes vom 12. Juli 1973 über die Erhaltung der Natur, Artikel 6, abgeändert durch das Dekret vom 7. September 1989, Artikel 9, Artikel 11, abgeändert durch das Dekret vom 6. Dezember 2001, sowie Artikel 41, abgeändert durch die Dekrete vom 7. September 1989 und vom 6. Dezember 2001;

Aufgrund des am 27.März 2012 abgegebenen günstigen Gutachtens des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Wallonischer hoher Rat für die Erhaltung der Natur);

Aufgrund der kraft des Umweltgesetzbuches von der Gemeinde Gedinne vom 18. Februar 2013 bis zum 22. März 2013 durchgeführten öffentlichen Untersuchung;

Aufgrund des am 12. April 2013 abgegebenen günstigen Gutachtens der Direktion der Untergrundgewässer der Abteilung Natur und Forstwesen (operative Generaldirektion Landwirtschaft, Naturschätze und Umwelt);

Aufgrund des am 11. Juli 2013 abgegebenen günstigen Gutachtens des Provinzkollegiums der Provinz Namur;

Aufgrund des durch den Minister für Natur aufgestellten Sonderplans zur Verwaltung des domanialen Naturschutzgebiets "L'Etang de Coubry" in Willerzie und Bourseigne-Neuve (Gedinne);

In Erwägung der besonderen Bedeutung des Gebietes, das eine sehr reiche Fauna und Flora aufweist, darunter typische Arten der feuchten Lebensräume der Ardennen oder bedrohte bzw. geschützte Arten, wie das gefleckte Knabenkraut, das schmalblättrige Wollgras, den Fieberklee, das große Granatauge, den Kammmolch oder die Bekassine;

In der Erwägung, dass die Naturschutzgebiete Arten beherbergen, für die eine wissenschaftliche Überwachung notwendig ist; dass diese wissenschaftliche Überwachung Aktionen voraussetzt, die in Widerspruch mit den im Naturschutzgebiet anwendbaren Schutzmaßnahmen stehen, wie zum Beispiel die Entnahme von Pflanzenteilen oder Pflanzen oder die Störung von Tierarten, deren Fang oder gar deren Tötung; dass diese Aktionen begrenzt sind und durch Personen, die sich der Empfindlichkeit der betroffenen Populationen bewusst sind, vorgenommen werden; dass sie folglich für diese Populationen ungefährlich sind;

In der Erwägung, dass im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets Maßnahmen zur Gestaltung und Bewirtschaftung des Naturschutzgebiets zu treffen sind, anstatt die Naturereignisse sich völlig frei entwickeln zu lassen;

In der Erwägung, dass diese Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen, die die Erhaltung oder die Förderung gewisser empfindlicher Arten bezwecken, hinsichtlich anderer, nicht empfindlicher Arten voraussetzen können, dass Handlungen durchgeführt werden müssen, die grundsätzlich durch das Gesetz über die Erhaltung der Natur verboten sind, obwohl sie sich auf den Schutz der wildlebenden Fauna und Flora sowie für die Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets vorteilhaft auswirken, und sie der Wahrung eines günstigen Erhaltungszustands in den betroffenen Lebensräumen nicht schaden;

In der Erwägung, dass als nicht einschränkende Beispiele nicht nur die Schaffung von Tümpeln, die zu einer Änderung des Bodenreliefs führt, angeführt werden kann, sondern auch die Notwendigkeit, die invasiven Pflanzenarten zu bekämpfen, was die Entfernung von Sträuchern und die Beschädigung der Pflanzendecke voraussetzt, oder auch die Notwendigkeit, die besonders empfindlichen Tier- oder Pflanzenarten vor der Gefährdung durch gemeinere Arten zu schützen, welche dann mit Hilfe angemessener Methoden gefangen oder gejagt werden können;

In der Erwägung, dass es grundsätzlich nicht möglich ist, alle Hypothesen in Betracht zu ziehen, in denen der bewirtschaftenden Behörde Abweichungen im Rahmen der Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets gewährt werden können, da es nicht möglich ist, im Voraus zu wissen, wie sich die Situation entwickeln wird;

In Erwägung der Zweckmäßigkeit, folglich eine allgemeine Abweichung von den in dem Gesetz über die Naturerhaltung vorgesehenen Verboten zu gewähren, wenn der Verwalter des Naturschutzgebiets Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen des Naturschutzgebiets im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume dieses Naturschutzgebiets trifft;

In der Erwägung, dass diese Abweichung des Weiteren nicht zu der Aufhebung dieser Verbote für Drittpersonen, die das Naturschutzgebiet betreten, führt;

In der Erwägung, dass diese Abweichung folglich rechtmäßig und verhältnismäßig ist;

Auf Vorschlag des Ministers für Natur;

Nach Beratung,

Beschließt:

Artikel 1 - Die 9 ha 10 a 10 ca großen Gelände, die der Wallonischen Region gehören und wie folgt katastriert sind oder waren, werden als domaniales Naturschutzgebiet "L'Etang de Coubry" errichtet:

Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzellen-nummer	Fläche (ha)
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Fayelette	535 g	0,3270
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Etang de Coubry	532 b	3,5610
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Etang de Coubry	535 a2	3,3449
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Etang de Coubry	535 z	0,0091
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Les Mazys	501	0,2520
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Les Mazys	502	0,1940

Gemeinde	Gemarkung	Flur	Ortslage	Parzellen-nummer	Fläche (ha)
Gedinne	7 (Bourseigne-Neuve)	C	Fayelette	254 d	0,0210
Gedinne	7 (Bourseigne-Neuve)	C	Fayelette	255 c	1,3920
				Gesamt:	**9,1010**

Das domaniale Naturschutzgebiet wird auf der als Anlage zum vorliegenden Erlass beigefügten Karte eingegrenzt.

Der Sonderplan zur Verwaltung des Naturschutzgebiets wird genehmigt. Er kann beim Forstamt der Abteilung Natur und Forstwesen, auf dem das Naturschutzgebiet sich befindet, eingesehen werden.

Art. 2 - Der Bedienstete des Öffentlichen Dienstes der Wallonie, der mit der Verwaltung des domanialen Naturschutzgebiets beauftragt ist, ist der Ingenieur-Forstamtleiter der Abteilung Natur und Forstwesen, der mit dem Gebiet, auf dem sich das Naturschutzgebiet befindet, beauftragt ist.

Er wird von der beratenden Verwaltungskommission der domanialen Naturschutzgebiete von Dinant unterstützt.

Art. 3 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume des Naturschutzgebiets wird erlaubt, im Rahmen der Durchführung der Gestaltungs- und Bewirtschaftungsmaßnahmen von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 4 - Im Interesse des Schutzes der wildlebenden Tiere und Pflanzen sowie der Erhaltung der natürlichen Lebensräume darf der Generalinspektor der Abteilung Natur und Forstwesen die Erlaubnis erteilen, im Rahmen von wissenschaftlichen Studien und Beobachtungstätigkeiten und auf Gutachten des "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" von den in Artikel 11 des Gesetzes vom 12. Juli 1973 angeführten Verboten abzuweichen.

Art. 5 - Der Zugang der Öffentlichkeit zum Naturschutzgebiet wird auf die ordnungsgemäß beschilderten Wege und Stellen begrenzt.

Art. 6 - Der Minister für Natur wird mit der Durchführung des vorliegenden Erlasses beauftragt.

Namur, den 24. April 2014

Der Minister-Präsident
R. DEMOTTE

Der Minister für öffentliche Arbeiten, Landwirtschaft, ländliche Angelegenheiten, Natur, Forstwesen und Erbe
C. DI ANTONIO

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[C − 2014/27164]

24 APRIL 2014. — Besluit van de Waalse Regering houdende oprichting van het domaniaal natuurreservaat "L'Etang de Courby" te Willerzie en Bourseigne-Neuve (Gedinne)

De Waalse Regering,

Gelet op de wet van 12 juli 1973 op het natuurbehoud, inzonderheid op artikel 6, gewijzigd bij het decreet van 7 december 1989, artikel 9, artikel 11 gewijzigd bij het decreet van 6 december 2001, en artikel 41 gewijzigd bij de decreten van 7 september 1989 en 6 december 2001;

Gelet op het gunstig advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature" (Waalse Hoge Raad voor Natuurbehoud), gegeven op 27 maart 2012;

Gelet op het krachtens het Milieuwetboek georganiseerde openbaar onderzoek dat door de gemeente Gedinne tussen 18 februari 2013 en 22 maart 2013 werd gevoerd;

Gelet op het gunstig advies van de Directie Oppervlaktewater van het Departement Natuur en Bossen (Operationeel directoraat-generaal Landbouw, Natuurlijke Hulpbronnen en Leefmilieu), gegeven op 12 april 2013;

Gelet op het gunstig advies van het provinciecollege van de provincie Namen, gegeven op 11 juli 2013;

Gelet op het bijzonder beheersplan van het domaniale natuurreservaat "L'Etang de Courby" te Willerzie en Bourseigne-Neuve (Gedinne), opgemaakt door de Minister van Natuur;

Gelet op de hoge waarde van de locatie die een rijke flora en fauna heeft, waaronder typische soorten van de Ardense vochtige milieus of bedreigde of beschermde soorten, zoals de gevlekte orchis, het veenpluis, het waterdrieblad of nog de Grote roodoogjuffer, de kamsalamander of de watersnip;

Overwegende dat de natuurreservaten soorten herbergen, waarvoor een wetenschappelijke monitoring noodzakelijk is; dat de wetenschappelijke monitoring acties inhoudt, die strijdig zijn met de in natuurreservaat toepasselijke beschermingsmaatregelen zoals het afnemen van plantenstukken of -individuen of het storen van dierlijke soorten, hun vangst en zelfs het doden ervan; dat die acties beperkt en uitgevoerd worden door personen die zich van de kwetsbaarheid van de betrokken populaties bewust zijn; dat ze dan ook niet gevaarlijk zijn voor die populaties;

Overwegende dat in het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat handelingen verricht moeten worden met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat zodat de natuurlijke verschijnselen niet in totale vrijheid zouden kunnen evolueren;

Overwegende dat die inrichtings- en beheershandelingen, die de instandhouding of het herstel van bepaalde gevoelige soorten beogen ten opzichte van andere niet gevoelige soorten kunnen inhouden dat bij de wet op het natuurbehoud verboden handelingen verricht moeten worden terwijl ze voordelig zijn voor de bescherming van de wilde fauna en flora alsook voor de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat en dat ze niet schadelijk zijn voor het behoud van de betrokken milieus in een gunstige staat van instandhouding;

Dat er bijvoorbeeld op niet-limitatieve wijze gewezen kan worden op de aanleg van vijvers die de wijziging van het bodemreliëf als gevolg heeft maar ook op de noodzaak om te strijden tegen allesoverwoekerende plantensoorten, wat het wegnemen van struiken en het beschadigen van het plantendek inhoudt; of op de noodzaak om bijzondere gevoelige dieren- of plantensoorten te beschermen tegen predatie door gewonere soorten, die bijgevolg gestrikt of verjaagd moeten kunnen worden d.m.v. geschikte technieken;

Dat het in principe niet mogelijk is om alle gevallen te overwegen waarin afwijkingen aan de beheersautoriteit verleend zouden moeten kunnen worden in het kader van de handelingen inzake de inrichting en het beheer van het reservaat, omdat men niet vooraf kan weten hoe de toestand zal evolueren;

Overwegende dat het dan ook opportuun lijkt om een algemene afwijking toe te kennen voor de verboden bedoeld in de wet op het natuurbehoud wanneer de beheerder van het reservaat handelingen verricht met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat in het belang van de bescherming van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van dit reservaat;

Dat die afwijking de opheffing van die verboden voor de derden die het reservaat bezoeken, overigens niet inhoudt;

Dat die afwijking dan ook legitiem en evenredig is;

Op de voordracht van de Minister van Natuur;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Het domaniale natuureservaat "L'Etang de Coubry" beslaat de 9 ha 10 a 10 ca gronden die aan het Waalse Gewest toebehoren en kadastraal bekend zijn of waren als volgt :

Gemeente	Afdeling	Sectie	Plaatsnaam	nr. perceel	Oppervlakte (ha)
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Fayelette	535 G	0,3270
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Etang de Coubry	532 b	3,5610
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Etang de Coubry	535 a2	3,3449
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Etang de Coubry	535z	0,0091
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Les Mazys	501	0,2520
Gedinne	6 (Willerzie)	A	Les Mazys	502	0,1940
Gedinne	7 (Bourseigne-Neuve)	C	Fayelette	254 d	0,0210
Gedinne	7 (Bourseigne-Neuve)	C	Fayelette	255 c	1,3920
				Totaal :	9,1010

Het domaniale natuurreservaat staat afgebakend op de in bijlage bij dit besluit opgenomen kaart.

Het bijzonder beheersplan van het reservaat is goedgekeurd en ligt ter inzage bij de houtvesterij van het Departement Natuur en Bossen waarop het reservaat zich bevindt.

Art. 2. Het personeelslid van de Waalse Overheidsdienst belast met het beheer van het domaniaal natuurreservaat is de hoofdingenieur-houtvester van het Departement Natuur en Bossen van belast met het grondgebied waarop het reservaat zich bevindt.

Hij wordt bijgestaan door de de Adviescommissie voor het beheer van de domaniaal natuurreservaten van Dinant.

Art. 3. In het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat kan worden afgeweken van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 voor de uitvoering van de handelingen met het oog op de inrichting en het beheer van het reservaat.

Art. 4. In het belang van de wilde fauna en flora alsook van de instandhouding van de natuurlijke habitats van het reservaat kan de Inspecteur-generaal van het Departement Natuur en Bossen toelaten om van de verbodsbepalingen van artikel 11 van de wet van 12 juli 1973 af te wijken in het kader van wetenschappelijke onderzoeken en opvolgingen en na advies van de "Conseil supérieur wallon de la Conservation de la Nature".

Art. 5. De toegang van het publiek in het reservaat wordt beperkt tot de behoorlijk bebakende wegen en plaatsen.

Art. 6. De Minister van Natuur is belast met de uitvoering van dit besluit.

Namen, 24 april 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Openbare Werken, Landbouw, Landelijke Aangelegenheden, Natuur, Bossen en Erfgoed,
C. DI ANTONIO

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/203549]

13 MARS 2014. — Accord de coopération entre la Communauté française, la Commission communautaire française et la Région wallonne portant création d'une Commission de déontologie et d'éthique

CHAPITRE Ier. — *Définitions*

Article 1er. § 1er. Pour l'application du présent accord de coopération, on entend par « mandataire public » :

1° tout membre du Parlement de la Région wallonne, du Parlement de la Communauté française ou de l'Assemblée de la Commission communautaire française;

2° toute personne agissant en qualité d'administrateur public, de gestionnaire public ou de commissaire du gouvernement dans le cadre des textes législatifs suivants :

- décret de la Communauté française du 9 janvier 2003 relatif à la transparence, à l'autonomie et au contrôle des organismes publics, des sociétés de bâtiments scolaires et des sociétés de gestion patrimoniale qui dépendent de la Communauté française;

- décret de la Région wallonne du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public;

- décret de la Région wallonne du 12 février 2004 relatif aux Commissaires du Gouvernement;

- décret de la Région wallonne du 12 février 2004 relatif au statut de l'administrateur public pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution;

- décret de la Région wallonne du 12 février 2004 relatif aux Commissaires du Gouvernement pour les matières réglées en vertu de l'article 138 de la Constitution;

3° tout fonctionnaire général des Services du Gouvernement wallon et des organismes d'intérêt public soumis au décret du 22 janvier 1998 relatif au statut du personnel de certains organismes d'intérêt public relevant de la Région wallonne et des Services du Gouvernement de la Communauté française et des organismes d'intérêt public relevant de la Communauté française;

4° tout chef de cabinet ou chef de cabinet adjoint des membres du Gouvernement de la Région wallonne, du Gouvernement de la Communauté française ou du Collège de la Commission communautaire française;

5° toute personne agissant en qualité d'administrateur public, de gestionnaire public ou commissaire de gouvernement nommée, présentée ou désignée par la Région wallonne, la Communauté française ou la Commission communautaire commune ou sur proposition de ceux-ci;

6° tout fonctionnaire dirigeant et mandataire public de la Commission communautaire française.

§ 2. Pour l'application du présent accord de coopération, on entend par « mandataire local » :

1° tout conseiller communal, échevin, bourgmestre, député provincial, conseiller provincial et président ou conseiller de centre public d'action sociale de la Région wallonne;

2° tout membre des conseils d'administration et des comités de directions des intercommunales, des associations de droit public visées par le Chapitre XII de la loi organique des centres publics d'action sociale, ou des sociétés de logement de la Région wallonne;

3° toute personne qui, à la suite de la décision de l'un des organes de la commune, la province, d'une intercommunale, d'une régie communale ou provinciale autonome ou une société de logement, exerce des responsabilités dans la gestion d'une personne juridique ou d'une association de fait.

CHAPITRE II. — *Création*

Art. 2. Il est institué une Commission de déontologie et d'éthique des mandataires publics, ci-après dénommée « la Commission ».

La Commission est un organe permanent relevant conjointement du Parlement wallon, du Parlement de la Communauté française et de l'Assemblée de la Commission communautaire française.

CHAPITRE III. — *Missions et compétences*

Art. 3. § 1er. La Commission a pour mission de rendre des avis, à la demande d'un mandataire public, sur une situation particulière de déontologie, d'éthique ou de conflits d'intérêts le concernant. Ces avis sont traités de manière confidentielle.

La Commission peut également rendre des avis confidentiels, à la demande d'un membre du Gouvernement wallon, du Gouvernement de la Communauté française ou du Collège de la Commission communautaire française, sur une situation particulière de déontologie, d'éthique ou de conflits d'intérêts le concernant.

§ 2. La Commission a pour mission de formuler des avis ou des recommandations à caractère général, à l'exclusion de cas particuliers visant nommément un ou plusieurs mandataires publics, en matière de déontologie et d'éthique et de conflits d'intérêts, d'initiative ou sur base d'une demande signée par au moins un tiers des membres du Parlement wallon, du Parlement de la Communauté française ou de l'Assemblée de la Commission communautaire française.

La Commission a pour mission de formuler des avis ou des recommandations à caractère général, à l'exclusion de cas particuliers visant nommément un ou plusieurs mandataires publics, en matière de déontologie et d'éthique et de conflits d'intérêts à la demande du gouvernement wallon, du gouvernement de la Communauté française ou du Collège de la Commission communautaire française.

§ 3. En outre, lorsque le mandataire public est également un mandataire local, la Commission exerce les compétences de l'organe de contrôle visées aux articles L5111-1 à 5611-1 du Code wallon de la démocratie locale et de la décentralisation, et assure le respect des articles L1122-7, L1123-17, L2212-7 et L2212-45 du Code de la démocratie locale et de la décentralisation et de l'article 38 de la loi du 8 juillet 1976 organique des C.P.A.S.

Pour l'exercice de cette mission, la Commission établira les modalités d'une collaboration avec la cellule temporaire de contrôle des mandats locaux créée par l'arrêté du Gouvernement wallon du 6 décembre 2007 portant création d'une cellule temporaire de contrôle des mandats locaux et avec l'Administration fonctionnelle en charge des Pouvoirs locaux, de façon à assurer une cohérence entre les avis relatifs aux mandataires locaux. Ces modalités de collaboration porteront également sur les aspects déontologiques.

Art. 4. § 1er. La Commission rédige un projet de Code au plus tard trois mois après son installation. Il contient des règles de nature déontologique, d'éthique, de conflits d'intérêts ainsi que toute ligne directrice jugée utile par la Commission en matière de déontologie et d'éthique et de conflits d'intérêts.

Ce Code est approuvé par un décret wallon, un décret de la Communauté française et un décret de la Commission communautaire française et est applicable aux mandataires publics visés à l'article 1, § 1er, à l'exclusion de ceux visés au 1°.

§ 2. Le Parlement wallon, le Parlement de la Communauté française et l'Assemblée de la Commission communautaire française peuvent, chacun pour ce qui le concerne, compléter ou amender le Code de déontologie applicable à leurs membres, soit d'initiative, soit sur proposition de la Commission, notamment en fonction des avis ou des recommandations rendus en application de l'article 3.

CHAPITRE IV. — *Composition et incompatibilités*

Art. 5. La Commission est composée de douze membres.

Les membres sont nommés pour une période de cinq ans, renouvelable une fois, prenant cours le jour de l'installation, par le Parlement wallon, le Parlement de la Communauté française et l'Assemblée de la Commission communautaire française agissant conjointement et, chacun pour ce qui le concerne, à la majorité des deux tiers des suffrages, deux tiers des membres devant être présents.

Neuf membres sont présentés sur une liste, adoptée à la majorité des deux tiers des suffrages des membres présents, par le Parlement de la Région wallonne, et trois membres sont présentés, sur une liste adoptée à la majorité des deux tiers des suffrages des membres présents, par l'Assemblée de la Commission communautaire française.

Art. 6. Il ne peut être procédé aux présentations de listes que quinze jours au moins après la publication de la vacance au *Moniteur belge*. Cette publication a lieu au plus tôt trois mois avant la vacance.

Chaque désignation fait l'objet d'une publication au *Moniteur belge*.

Art. 7. § 1er. Pour pouvoir être nommé membre de la Commission, le candidat doit satisfaire à l'une des conditions suivantes :

1° avoir, en Belgique et pendant au moins cinq ans, occupé la fonction :

a) soit de conseiller, de procureur général, de premier avocat général ou d'avocat général à la Cour de Cassation;

b) soit de conseiller d'Etat ou d'auditeur général, d'auditeur général adjoint ou de premier auditeur ou de premier référendaire au Conseil d'Etat;

c) soit de juge ou de référendaire à la Cour constitutionnelle;

d) soit de professeur ordinaire, de professeur extraordinaire, de professeur ou de professeur associé de droit dans une université belge;

e) soit de président, de procureur général, ou de conseiller à la cour d'appel;

f) soit de président d'un tribunal de première instance;

2° avoir été pendant cinq ans au moins, et ne plus être au moment de sa nomination à la Commission, membre du Parlement wallon, du Parlement de la Communauté française ou de l'Assemblée de la Commission communautaire française;

3° avoir été pendant cinq ans au moins, et ne plus être au moment de sa nomination à la Commission, un mandataire public tel que visé à l'article 1, 2° à 6°.

§ 2. La Commission compte parmi ses membres, quatre membres répondant aux conditions fixées au § 1er, 1°, quatre membres répondant aux conditions fixées au § 1er, 2°, et quatre membres répondant aux conditions fixées au § 1er, 3°. Il est veillé à respecter le principe de la représentation proportionnelle sur l'ensemble des membres visés à l'article 7, § 1er, 2° et 3°.

§ 3. Un candidat dont la présentation est fondée sur les conditions fixées au § 1er, 1°, ne peut être présenté en vertu des conditions fixées au § 1er, 2° et 3°.

Un candidat dont la présentation est fondée sur les conditions fixées au § 1er, 2°, ne peut être présenté en vertu des conditions fixées aux § 1er, 1° et 3°.

Un candidat dont la présentation est fondée sur les conditions fixées au § 1er, 3°, ne peut être présenté en vertu des conditions fixées aux § 1er, 1° et 2°.

§ 4. Deux tiers au maximum des membres de la Commission sont du même sexe.

Art. 8. La qualité de membre de la Commission est incompatible avec l'exercice d'un mandat public tel que visé à l'article 1er ainsi qu'avec la qualité de membre d'un Gouvernement, d'un Parlement ou avec la qualité de mandataire local.

Art. 9. En cas de démission, empêchement de plus de trois réunions successives ou décès d'un membre de la Commission, il est pourvu à son remplacement par le Parlement wallon, le Parlement de la Communauté française et l'Assemblée de la Commission communautaire française, pour la durée restante du mandat à pourvoir, dans le respect des conditions prévues aux articles 5 à 8.

Le membre remplaçant, désigné conformément à l'alinéa 1er, peut encore être désigné pour une période de cinq ans, renouvelable une fois, conformément à l'article 5.

CHAPITRE V. — *Organisation*

Art. 10. § 1er. Les membres de la Commission élisent en leur sein un Président et un Vice-Président.

§ 2. Afin de faciliter le travail au sein de la Commission, il lui est laissé la faculté de s'organiser en chambre. Dans ce cas, chaque chambre comprend au moins un membre visé à l'article 7, § 1er, 1°, un membre visé à l'article 7, § 1er, 2°, et un membre visé à l'article 7, § 1er, 3°.

Art. 11. La Commission établit son règlement d'ordre intérieur.

Art. 12. La Commission rédige un rapport de ses activités qu'elle présente annuellement devant le Parlement wallon, le Parlement de la Communauté française et devant l'Assemblée de la Commission communautaire française. Les avis formulés à la demande d'un mandataire public sur une question particulière le concernant sont présentés dans le rapport d'activités de manière anonyme, avec le consentement préalable de la personne concernée.

Art. 13. Les membres de la Commission bénéficient d'un jeton de présence, pour la participation aux réunions de la Commission, dont le montant est fixé à 250 € pour le Président et 125 € pour les autres membres. Ces montants sont indexés.

Art. 14. Il est institué auprès de la Commission un secrétariat chargé des tâches techniques et administratives que lui confie le Président ou la Commission.

CHAPITRE VI. — *Procédure*

Art. 15. La Commission est saisie par une demande écrite d'avis ou de recommandation visée à l'article 3, adressée par pli recommandé au Président de la Commission.

Art. 16. § 1er. La Commission se réunit sur convocation du président, autant de fois et avec la fréquence que l'examen des avis et recommandations, qui lui sont soumis ou qu'elle entame d'initiative en vertu de l'article 3, l'exigent.

Les réunions de la Commission ne sont pas publiques.

Sous peine de démission d'office, les membres de la Commission sont tenus à la confidentialité des travaux.

§ 2. La Commission se réunit au minimum une fois par an, notamment en vue de l'élaboration de recommandations et de l'approbation de son rapport annuel.

Art. 17. La Commission ne peut valablement délibérer que si au moins la moitié des membres sont présents. La Commission prend ses décisions à la majorité des voix, la voix du Président étant prépondérante en cas de parité des voix.

Art. 18. Le mandataire public, ou le membre du Gouvernement wallon, du Gouvernement de la Communauté française ou du Collège de la Commission communautaire française, qui demande un avis sur une question particulière le concernant, conformément à l'article 3, § 1er, peut demander à être entendu par la Commission.

La Commission peut entendre toute personne qu'elle juge utile et faire appel à des experts.

Art. 19. § 1er. La Commission rend son avis dans les soixante jours de la saisine.

§ 2. Les avis sont communiqués par pli recommandé au mandataire public concerné ou au membre du Gouvernement wallon, du Gouvernement de la Communauté française ou du Collège de la Commission communautaire française concerné ou, le cas échéant, au Parlement wallon, au Parlement de la Communauté française ou à l'Assemblée de la Commission communautaire française.

§ 3. Les avis et recommandations sont publiés, dix jours après leur communication, sur le site internet de la Commission.

Les avis formulés à la demande d'un mandataire public sur une question particulière le concernant sont publiés de manière anonyme, avec le consentement préalable de la personne concernée.

Art. 20. Lorsque, dans l'exercice de leur fonction, la Commission ou l'un de ses membres acquièrent la connaissance d'un crime ou d'un délit, ils sont tenus d'en donner avis sur-le-champ au procureur du Roi près le tribunal dans le ressort duquel ce crime ou délit aura été commis ou dans lequel l'inculpé pourrait être trouvé, et de transmettre à ce magistrat tous les renseignements, procès-verbaux et actes qui y sont relatifs, conformément à l'article 29 du Code d'instruction criminelle.

CHAPITRE VII. — *Dispositions finales*

Art. 20. Le présent accord est conclu pour une durée indéterminée.

Art. 21. Le présent accord de coopération entre en vigueur le jour de la publication au *Moniteur belge* du dernier des actes d'assentiment des parties contractantes.

Art. 22. Les crédits nécessaires au fonctionnement de la Commission sont inclus au budget des Dotations du Parlement wallon, du Parlement de la Communauté française et de l'Assemblée de la Commission communautaire française.

Bruxelles, le 13 mars 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement de la Communauté française,
R. DEMOTTE

Le Ministre-Président du Gouvernement wallon,
R. DEMOTTE

Le Président du Collège de la Commission communautaire française,
Ch. DOULKERIDIS

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/203549]

13. MÄRZ 2014 — Zusammenarbeitsabkommen zwischen der Französischen Gemeinschaft, der Französischen Gemeinschaftskommission und der Wallonischen Region zur Gründung einer Kommission für Deontologie und Ethik

KAPITEL I — *Definitionen*

Artikel 1 - § 1. Für die Anwendung des vorliegenden Zusammenarbeitsabkommens versteht man unter "öffentlichem Mandatsträger":

1° jedes Mitglied des Parlaments der Wallonischen Region, des Parlaments der Französischen Gemeinschaft oder der Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission;

2° jede Person, die als öffentlicher Verwalter, als öffentlicher Geschäftsführer oder als Regierungskommissar im Rahmen der folgenden Gesetzestexte handelt:

- Dekret der Französischen Gemeinschaft vom 9. Januar 2003 über die Transparenz, die Autonomie und die Kontrolle der öffentlichen Einrichtungen, der Gesellschaften für Schulgebäude und der Gesellschaften für Vermögensverwaltung, die der Französischen Gemeinschaft unterstehen;

- Dekret der Wallonischen Region vom 12. Februar 2004 über das Statut des öffentlichen Verwalters;

- Dekret der Wallonischen Region vom 12. Februar 2004 über die Regierungskommissare;

- Dekret der Wallonischen Region vom 12. Februar 2004 über das Statut des öffentlichen Verwalters für die aufgrund des Artikels 138 der Verfassung geregelten Angelegenheiten;

- Dekret der Wallonischen Region vom 12. Februar 2004 über die Regierungskommissare für die aufgrund des Artikels 138 der Verfassung geregelten Angelegenheiten;

3° jeden Generalbeamten der Dienststellen der Wallonischen Regierung und der Einrichtungen öffentlichen Interesses, auf die das Dekret vom 22. Januar 1998 über das Statut des Personals bestimmter Einrichtungen öffentlichen Interesses, die der Wallonischen Region unterstehen, Anwendung findet, und der Dienststellen der Regierung der Französischen Gemeinschaft und der Einrichtungen öffentlichen Interesses, die der Französischen Gemeinschaft unterstehen;

4° jeden Kabinettschef oder beigeordneten Kabinettschef der Mitglieder der Regierung der Wallonischen Region, der Regierung der Französischen Gemeinschaft oder des Kollegiums der Französischen Gemeinschaftskommission;

5° jede Person, die als öffentlicher Verwalter, als öffentlicher Geschäftsführer oder als Regierungskommissar handelt und von der Wallonischen Region, der Französischen Gemeinschaft oder der Gemeinsamen Gemeinschaftskommission oder auf deren Vorschlag ernannt, vorgestellt oder bestellt ist;

6° jeden leitenden Beamten und öffentlichen Mandatsträger der Französischen Gemeinschaftskommission.

§ 2. Für die Anwendung des vorliegenden Zusammenarbeitsabkommens versteht man unter "lokalem Mandatsträger":

1° jedes Gemeinderatsmitglied, jeden Schöffen, jeden Provinzabgeordneten, jedes Provinzialratsmitglied und jeden Vorsitzenden oder jedes Ratsmitglied eines öffentlichen Sozialhilfezentrums der Wallonischen Region;

2° jedes Mitglied der Verwaltungsräte und der Direktionsausschüsse der Interkommunalen, der öffentlich-rechtlichen Vereinigungen, die im Kapitel XII des Grundlagengesetzes über die öffentlichen Sozialhilfezentren erwähnt sind, oder der Wohnungsbaugesellschaften der Wallonischen Region;

3° jede Person, die anschließend an den Beschluss eines der Organe der Gemeinde, der Provinz, einer Interkommunalen, einer autonomen Gemeinde- oder Provinzialregie oder einer Wohnungsbaugesellschaft bei der Verwaltung einer juristischen Person oder nichtrechtsfähigen Vereinigung Verantwortungen ausübt.

KAPITEL II — *Einrichtung*

Art. 2 - Es wird eine Kommission für Deontologie und Ethik der öffentlichen Mandatsträger, nachstehend "die Kommission" genannt, eingerichtet.

Die Kommission ist ein ständiges Organ, das dem Parlament der Wallonischen Region, dem Parlament der Französischen Gemeinschaft und der Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission gemeinsam untersteht.

KAPITEL III — *Aufgaben und Zuständigkeiten*

Art. 3 - § 1. Die Kommission hat die Aufgabe, auf Antrag eines öffentlichen Mandatsträgers Gutachten über einen ihn betreffenden bestimmten Fall in Sachen Deontologie, Ethik oder Interessenkonflikte abzugeben. Diese Gutachten werden vertraulich behandelt.

Die Kommission kann auch auf Antrag eines Mitglieds der Wallonischen Regierung, der Regierung der Französischen Gemeinschaft oder des Kollegiums der Französischen Gemeinschaftskommission vertrauliche Gutachten über einen dieses Mitglied betreffenden bestimmten Fall in Sachen Deontologie, Ethik oder Interessenkonflikte abgeben.

§ 2. Die Kommission hat die Aufgabe, auf eigene Initiative oder auf der Grundlage eines Antrags, der von mindestens einem Drittel der Mitglieder des Wallonischen Parlaments, des Parlaments der Französischen Gemeinschaft oder der Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission unterzeichnet wurde, Gutachten oder Empfehlungen allgemeiner Art, mit Ausnahme von Sonderfällen, in denen ein oder mehrere öffentliche Mandatsträger namentlich benannt werden, in Sachen Deontologie, Ethik oder Interessenkonflikte zu erstellen.

Die Kommission hat die Aufgabe, auf Antrag der Wallonischen Regierung, der Regierung der Französischen Gemeinschaft oder des Kollegiums der Französischen Gemeinschaftskommission Gutachten oder Empfehlungen allgemeiner Art, mit Ausnahme von Sonderfällen, in denen ein oder mehrere öffentlichen Mandatsträger namentlich benannt werden, in Sachen Deontologie, Ethik oder Interessenkonflikte zu erstellen.

§ 3. Wenn der öffentliche Mandatsträger außerdem auch lokaler Mandatsträger ist, übt die Kommission die in den Artikeln L5111-1 bis 5611-1 des Wallonischen Kodex für lokale Demokratie und Dezentralisierung erwähnten Zuständigkeiten des Kontrollorgans aus und gewährleistet die Einhaltung der Artikel L1122-7, L1123-17, L2212-7 et L2212-45 des Kodex für lokale Demokratie und Dezentralisierung und des Artikels 38 des Grundlagengesetzes vom 8. Juli 1976 über die ÖSHZ.

Zwecks der Ausübung dieser Aufgabe wird die Kommission die Modalitäten einer Zusammenarbeit mit der durch den Erlass der Wallonischen Regierung vom 6. Dezember 2007 zur Einrichtung der Zelle zur Kontrolle der lokalen Mandate eingerichteten Zelle zur Kontrolle der lokalen Mandate und der funktionellen Verwaltung für die lokalen Behörden festlegen, um die Kohärenz der Gutachten bezüglich der lokalen Mandatsträger zu gewährleisten. Diese Zusammenarbeitsmodalitäten werden ebenfalls die deontologischen Aspekte umfassen.

Art. 4 - § 1. Spätestens drei Monate nach ihrer Einrichtung verfasst die Kommission einen Entwurf eines Gesetzbuches. Das Gesetzbuch enthält Regeln, die die Deontologie, die Ethik und die Interessenkonflikte betreffen, sowie alle Leitlinien, die die Kommission in Sachen Deontologie, Ethik und Interessenkonflikte für nützlich hält.

Dieses Gesetzbuch wird durch ein wallonisches Dekret, ein Dekret der Französischen Gemeinschaft und ein Dekret der Französischen Gemeinschaftskommission genehmigt und ist auf die in Artikel 1, § 1 erwähnten öffentlichen Mandatsträger mit Ausnahme deren, die in Punkt 1° erwähnt sind, anwendbar.

§ 2. Das Wallonische Parlament, das Parlament der Französischen Gemeinschaft und die Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission können in ihrem jeweiligen Zuständigkeitsbereich auf eigene Initiative oder auf Vorschlag der Kommission und insbesondere auf der Grundlage der in Anwendung von Artikel 3 abgegebenen Gutachten oder Empfehlungen das auf ihre Mitglieder anwendbare Gesetzbuch der Deontologie ergänzen oder abändern.

KAPITEL IV — *Zusammensetzung und Unvereinbarkeiten*

Art. 5 - Die Kommission besteht aus zwölf Mitgliedern.

Die Mitglieder werden für einen einmal erneuerbaren Zeitraum von fünf Jahren ab dem Tag der Einrichtung von dem Wallonischen Parlament, dem Parlament der Französischen Gemeinschaft und der Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission ernannt, welche gemeinsam und jeweils mit einer Zweidrittelmehrheit der Stimmen handeln, wobei zwei Drittel der Mitglieder anwesend sein müssen.

Neun Mitglieder werden auf einer mit einer Zweidrittelmehrheit der Stimmen der anwesenden Mitglieder verabschiedeten Liste von dem Parlament der Wallonischen Region vorgeschlagen und drei Mitglieder werden auf einer mit einer Zweidrittelmehrheit der Stimmen der anwesenden Mitglieder verabschiedeten Liste von der Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission vorgeschlagen.

Art. 6 - Die Listen dürfen erst mindestens fünfzehn Tage nach der Veröffentlichung der Vakanz im *Belgischen Staatsblatt* vorgeschlagen werden. Diese Veröffentlichung erfolgt frühestens drei Monaten vor der Vakanz.

Jede Benennung wird im Belgischen Staatsblatt veröffentlicht.

Art. 7 - § 1. Zum Mitglied der Kommission kann nur ein Bewerber, der eine der folgenden Bedingungen erfüllt, ernannt werden:

1° in Belgien und während mindestens fünf Jahren eines der folgenden Ämter bekleidet haben:

a) entweder Gerichtsrat, Generalprokurator, erster Generalanwalt oder Generalanwalt am Kassationshof;

b) oder Staatsrat oder Generalauditor, beigeordneter Generalauditor oder erster Auditor, oder erster Referent am Staatsrat;

c) oder Richter oder Referent am Verfassungsgerichtshof;

d) oder ordentlicher Professor, außerordentlicher Professor, Professor oder assoziierter Professor der Rechte in einer belgischen Universität;

e) oder Präsident, Generalprokurator oder Gerichtsrat am Appellationshof;

f) oder Präsident eines Gerichts erster Instanz;

2° während mindestens fünf Jahren Mitglied des Wallonischen Parlaments, des Parlaments der Französischen Gemeinschaft oder der Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission gewesen sein und zum Zeitpunkt der Ernennung nicht mehr Mitglied sein;

3° während mindestens fünf Jahren öffentlicher Mandatsträger im Sinne von Artikel 1, Punkte 2° bis 6° gewesen sein und diese Funktion zum Zeitpunkt der Ernennung nicht mehr ausüben.

§ 2. Zu den Mitgliedern der Kommission zählen vier Mitglieder, die die in § 1, 1° festgelegten Bedingungen erfüllen, vier Mitglieder, die die in § 1, 2° festgelegten Bedingungen erfüllen, und vier Mitglieder, die die in § 1, 3° festgelegten Bedingungen erfüllen. Es wird sichergestellt, dass der Grundsatz der verhältnismäßigen Vertretung für die Gesamtheit der in Artikel 7, § 1, 2° und 3° erwähnten Mitglieder beachtet wird.

§ 3. Ein Bewerber, dessen Vorschlag auf den in § 1, 1° festgelegten Bedingungen beruht, darf nicht aufgrund der in § 1, 2° und 3° festgelegten Bedingungen vorgeschlagen werden.

Ein Bewerber, dessen Vorschlag auf den in § 1, 2° festgelegten Bedingungen beruht, darf nicht aufgrund der in § 1, 1° und 3° festgelegten Bedingungen vorgeschlagen werden.

Ein Bewerber, dessen Vorschlag auf den in § 1, 3° festgelegten Bedingungen beruht, darf nicht aufgrund der in § 1, 1° und 2° festgelegten Bedingungen vorgeschlagen werden.

§ 4. Höchstens zwei Drittel der Mitglieder der Kommission gehören demselben Geschlecht an.

Art. 8 - Die Mitgliedschaft der Kommission ist mit der Ausübung eines öffentlichen Mandats im Sinne von Artikel 1 sowie mit der Mitgliedschaft einer Regierung bzw. eines Parlaments oder mit der Eigenschaft als lokaler Mandatsträger unvereinbar.

Art. 9 - Bei Rücktritt, Verhinderung bei mehr als drei aufeinanderfolgenden Versammlungen oder Ableben eines Mitglieds der Kommission wird dieses für die noch laufende Dauer des Mandats von dem Wallonischen Parlament, dem Parlament der Französischen Gemeinschaft und der Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission unter Einhaltung der in den Artikeln 5 bis 8 erwähnten Bedingungen ersetzt.

Das gemäß Absatz 1 bestellte Ersatzmitglied kann gemäß Artikel 5 noch für einen einmal erneuerbaren Zeitraum von 5 Jahren bestellt werden.

KAPITEL V — *Organisation*

Art. 10 - § 1. Die Mitglieder der Kommission wählen aus ihrer Mitte einen Vorsitzenden und einen stellvertretenden Vorsitzenden.

§ 2. Um die Arbeit innerhalb der Kommission zu erleichtern, können Kammern eingerichtet werden. In diesem Fall besteht jede Kammer aus mindestens einem in Artikel 7, § 1, 1° erwähnten Mitglied, einem in Artikel 7, § 1, 2° erwähnten Mitglied und einem in Artikel 7, § 1, 3° erwähnten Mitglied.

Art. 11 - Die Kommission erstellt ihre Geschäftsordnung.

Art. 12 - Die Kommission verfasst einen Bericht über ihre Tätigkeiten und legt ihn dem Wallonischen Parlament, dem Parlament der Französischen Gemeinschaft und der Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission jährlich vor. Die auf Antrag eines öffentlichen Mandatsträgers erstellten Gutachten über eine ihn betreffende bestimmte Frage werden im Tätigkeitsbericht anonym und mit vorheriger Zustimmung der betroffenen Person vorgelegt.

Art. 13 - Die Mitglieder der Kommission erhalten für ihre Teilnahme an den Versammlungen der Kommission ein Anwesenheitsgeld, dessen Betrag auf 250 € für den Vorsitzenden und auf 125 € für die anderen Mitglieder festgesetzt wird. Diese Beträge werden indexiert.

Art. 14 - Bei der Kommission wird ein Sekretariat eingerichtet, das mit von dem Vorsitzenden oder der Kommission übertragenen technischen und administrativen Aufgaben beauftragt wird.

KAPITEL VI — *Verfahren*

Art. 15 - Die Kommission wird durch einen in Artikel 3 erwähnten schriftlichen Antrag auf Gutachten oder Empfehlung, der per Einschreiben an den Vorsitzenden gerichtet wird, angerufen.

Art. 16 - § 1. Die Kommission tritt auf Einberufung des Vorsitzenden so oft und häufig wie nötig zusammen, um die Gutachten und Empfehlungen, die ihr vorgelegt werden oder die sie gemäß Artikel 3 auf eigene Initiative unternimmt, zu prüfen.

Die Versammlungen der Kommission sind nicht öffentlich.

Unter Androhung von Entlassung von Amts wegen sind die Mitglieder der Kommission zur Geheimhaltung der Arbeiten verpflichtet.

§ 2. Die Kommission kommt mindestens einmal im Jahr zusammen, insbesondere um Empfehlungen zu erarbeiten und um ihren Jahresbericht anzunehmen.

Art. 17 - Die Kommission ist lediglich dann beschlussfähig, wenn mindestens die Hälfte ihrer Mitglieder anwesend ist. Die Kommission fasst ihre Beschlüsse mit der Mehrheit der Stimmen. Bei Stimmengleichheit ist die Stimme des Vorsitzenden ausschlaggebend.

Art. 18 - Der öffentliche Mandatsträger oder das Mitglied der Wallonischen Regierung, der Regierung der Französischen Gemeinschaft oder des Kollegiums der Französischen Gemeinschaftskommission, der gemäß Artikel 3, § 1 ein Gutachten über eine ihn betreffende bestimmte Frage anfordert, kann beantragen, durch die Kommission angehört zu werden.

Die Kommission kann jede Person, die sie für nützlich hält, anhören und Sachverständige zu Rate ziehen.

Art. 19 - § 1. Die Kommission gibt innerhalb von sechzig Tagen nach der Befassung ihr Gutachten ab.

§ 2. Die Gutachten werden per Einschreiben dem betroffenen öffentlichen Mandatsträger, dem Mitglied der Wallonischen Regierung, der Regierung der Französischen Gemeinschaft oder des Kollegiums der Französischen Gemeinschaftskommission oder gegebenenfalls dem Wallonischen Parlament, dem Parlament der Französischen Gemeinschaft oder der Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission übermittelt.

§ 3. Die Gutachten und Empfehlungen werden zehn Tage nach ihrer Übermittlung auf der Webseite der Kommission veröffentlicht.

Die auf Antrag eines öffentlichen Mandatsträgers erstellten Gutachten über eine ihn betreffende bestimmte Frage werden anonym und mit vorheriger Zustimmung der betroffenen Person veröffentlicht.

Art. 20 - Wenn die Kommission oder ein ihrer Mitglieder bei der Ausübung ihres bzw. seines Amtes Kenntnis von einem Verbrechen oder Vergehen erlangt, sind sie gemäß Artikel 29 des Strafprozessgesetzbuches verpflichtet, den Prokurator des Königs beim Gericht, in dessen Bereich dieses Verbrechen oder Vergehen begangen wurde oder der Beschuldigte gefunden werden kann, sofort davon zu benachrichtigen und diesem Magistraten alle diesbezüglichen Auskünfte, Protokolle und Schriftsätze zu übermitteln.

KAPITEL VII — *Schlussbestimmungen*

Art. 20 - Vorliegendes Abkommen wird auf unbestimmte Zeit abgeschlossen.

Art. 21 - Das vorliegende Zusammenarbeitsabkommen tritt am Tag der Veröffentlichung im *Belgischen Staatsblatt* des letzten der Zustimmungsakte der Vertragsparteien in Kraft.

Art. 22 - Die für die Arbeit der Kommission notwendigen Haushaltsmittel werden in den Haushaltsplan der Dotationen des Wallonischen Parlaments, des Parlaments der Französischen Gemeinschaft und der Versammlung der Französischen Gemeinschaftskommission aufgenommen.

Brüssel, den 13. März 2014

Der Minister-Präsident der Regierung der Französischen Gemeinschaft
R. DEMOTTE

Der Minister-Präsident der Wallonischen Regierung
R. DEMOTTE

Der Minister-Präsident des Kollegiums der Französischen Gemeinschaftskommission
Ch. DOULKERIDIS

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/203549]

13 MAART 2014. — Samenwerkingsakkoord tussen de Franse Gemeenschap, de Franse Gemeenschapscommissie en het Waalse Gewest houdende oprichting van een Commissie voor Beroepsregels en Ethiek

HOOFDSTUK I — *Begripsomschrijving*

Artikel 1. § 1. Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord wordt verstaan onder "openbare mandataris" :

1° elk lid van het Parlement van het Waalse Gewest, van het Parlement van de Franse Gemeenschap of van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie;

2° elke persoon die optreedt als overheidsbestuurder, als overheidsbeheerder of als regeringscommissaris in het kader van één van de volgende wetgevende teksten :

- decreet van de Franse Gemeenschap van 9 januari 2003 betreffende de doorzichtigheid, de autonomie en de controle in verband met de overheidsinstellingen, de maatschappijen voor schoolgebouwen en de maatschappijen voor vermogensbeheer die onder de Franse Gemeenschap ressorteren;

- decreet van het Waalse Gewest van 12 februari 2004 betreffende de overheidsbestuurder;

- decreet van het Waalse Gewest van12 februari 2004 betreffende de Regeringscommissarissen;

- decreet van het Waalse Gewest van 12 februari 2004 betreffende de overheidsbestuurder voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet;

- decreet van het Waalse Gewest van 12 februari 2004 betreffende de Regeringscommissaris voor de aangelegenheden geregeld krachtens artikel 138 van de Grondwet;

3° elke ambtenaar-generaal van de diensten van de Waalse Regering en de instellingen van openbaar nut onderworpen aan het decreet van 22 januari 1998 houdende het statuut van het personeel van sommige instellingen van openbaar nut die onder het Waalse Gewest ressorteren, en van de diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap en de instellingen van openbaar nut die onder de Franse Gemeenschap ressorteren;

4° elke kabinetschef of adjunct-kabinetschef van de leden van de Regering van het Waalse Gewest, van de Regering van de Franse Gemeenschap of van het College de Franse Gemeenschapscommissie;

5° elke persoon die optreedt als overheidsbestuurder, als overheidsbeheerder of als regeringscommissaris die door het Waalse Gewest, de Franse Gemeenschap of de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie op voorstel ervan benoemd, voorgedragen of aangewezen werd;

6° elke leidend ambtenaar en openbare mandataris van de Franse Gemeenschapscommissie.

§ 2. Voor de toepassing van dit samenwerkingsakkoord wordt verstaan onder "plaatselijke mandataris" :

1° elk gemeenteraadslid, schepen, burgemeester, provinciaal gedeputeerde, provincieraadslid en voorzitter of raadslid van een openbaar centrum voor maatschappelijk welzijn van het Waalse Gewest;

2° elk lid van de raden van bestuur en van de directiecomités van de intercommunales, privaatrechtelijke verenigingen bedoeld in hoofdstuk XII van de organieke wet betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn of van de huisvestingsmaatschappijen van het Waalse Gewest;

3° elke persoon die ten gevolge van de beslissing van één van de organen van de gemeente, de provincie, een intercommunale, een autonoom gemeentelijk of provinciaal bedrijf of een huisvestingsmaatschappij verantwoordelijkheden uitoefent in het beheer van een rechtspersoon of een feitelijke vereniging.

HOOFDSTUK II. — *Oprichting*

Art. 2. Er wordt een Commissie voor Beroepsregels en Ethiek voor de openbare mandatarissen opgericht, hierna "de Commissie" genoemd.

De Commissie is een vast orgaan dat tegelijk onder het Parlement van het Waalse Gewest, onder het Parlement van de Franse Gemeenschap en onder de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie ressorteert.

HOOFDSTUK III. — *Opdrachten en bevoegdheden*

Art. 3. § 1. De Commissie heeft als taak om, op verzoek van een openbare mandataris, advies te geven over een specifieke kwestie aangaande deontologie, ethiek of belangenconflicten die hem betreft. Deze adviezen worden vertrouwelijk behandeld.

De Commissie kan ook, op verzoek van een lid van de Waalse Regering, van de Regering van de Franse Gemeenschap of van het College de Franse Gemeenschapscommissie vertrouwelijke adviezen uitbrengen, over een specifieke kwestie aangaande deontologie, ethiek of belangenconflicten die hem betreft.

§ 2. De Commissie heeft als opdracht om algemene adviezen of aanbevelingen te formuleren, behalve in specifieke gevallen die één of meer openbare mandatarissen met name betreffen, op het vlak van deontologie, ethiek en belangenconflicten, op eigen initiatief of op basis van een verzoek ondertekend door minstens een derde van de leden van het Waalse Parlement, van het Parlement van de Franse Gemeenschap of van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie.

De Commissie heeft als opdracht om algemene adviezen of aanbevelingen te formuleren, behalve in specifieke gevallen die met name één of meer openbare mandatarissen betreffen, op het vlak van deontologie, ethiek en belangenconflicten op verzoek van de Waalse Regering, van de Regering van de Franse Gemeenschap of van het College de Franse Gemeenschapscommissie.

§ 3. Wanneer de openbare mandataris ook een plaatselijke mandataris is, oefent de Commissie daarnaast de bevoegdheden van het controleorgaan bedoeld in de artikelen L5111-1 tot L5611-1 van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie uit en zorgt ze voor de naleving van de artikelen L1123-7, L2212-7 en L2212-45 van het Wetboek van de plaatselijke democratie en de decentralisatie en van artikel 38 van de organieke wet van 8 juli 1976 betreffende de openbare centra voor maatschappelijk welzijn.

Voor de uitoefening van die opdracht bepaalt de Commissie de modaliteiten van een samenwerking met de tijdelijke cel voor de controle van de lokale mandaten opgericht bij het besluit van de Waalse Regering van 6 december 2007 tot oprichting van een tijdelijke cel voor de controle van de lokale mandaten en met de functionele administratie bevoegd voor de Plaatselijke besturen om een coherentie te waarborgen tussen de adviezen betreffende de plaatselijke mandatarissen. Die samenwerkingsmodaliteiten zullen ook betrekking op de deontologische aspecten.

Art. 4. § 1. De Commissie maakt een ontwerp-code op, uiterlijk drie maanden na haar installatie. Deze bevat regels van deontologische aard, ethische regels of regels betreffende belangenconflicten, evenals elke richtlijn die de Commissie nuttig acht inzake deontologie, ethiek en belangenconflicten.

Die Code wordt goedgekeurd bij een Waals decreet, een decreet van de Franse Gemeenschap en een decreet van de Franse Gemeenschapscommissie en is toepasselijk op de in artikel 1, § 1, bedoelde openbare mandatarissen, met uitzondering van die bedoeld in 1°.

§ 2. Het Waalse Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap en de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie kunnen, ieder wat hem betreft, de Deontologische Code die van toepassing is op hun leden, aanvullen of bij amendement wijzigen, hetzij op eigen initiatief, hetzij op voorstel van de Commissie, in het bijzonder in functie van de met toepassing van artikel 3 gegeven adviezen of aanbevelingen.

HOOFDSTUK IV. — *Samenstelling en onverenigbaarheden*

Art. 5. De Commissie bestaat uit twaalf leden.

De leden worden voor een periode van vijf jaar benoemd, die één keer kan worden vernieuwd en ingaat op de dag van de aanstelling door het Waalse Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap en de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie die gezamenlijk handelen en, ieder wat hem betreft, met een meerderheid van twee derden van de stemmen, waarbij twee derden van de leden aanwezig moeten zijn.

Negen leden worden op een lijst aangenomen met een meerderheid van twee derden van de stemmen van de aanwezige leden, voorgedragen door het Parlement van het Waalse Gewest en drie leden worden op een lijst aangenomen met een meerderheid van twee derden van de stemmen van de aanwezige leden voorgedragen door de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie.

Art. 6. Er kan ten vroegste vijftien dagen na de bekendmaking van de vacature in het *Belgisch Staatsblad* overgegaan worden tot de voordrachten van lijsten. Deze bekendmaking vindt ten vroegste drie maanden voor de vacature plaats.

Elke benoeming wordt bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 7. § 1. Om lid van de Commissie te kunnen worden benoemd, moet de kandidaat aan één van de volgende voorwaarden voldoen :

1° in België gedurende ten minste vijf jaar de functie hebben uitgeoefend :

a) hetzij van raadsheer, procureur-generaal, eerste advocaat-generaal of advocaat-generaal bij het Hof van Cassatie;

b) hetzij van staatsraad of auditeur-generaal, adjunct-auditeur-generaal of eerste auditeur of eerste referendaris bij de Raad van State;

c) hetzij van rechter of referendaris bij het Grondwettelijk Hof;

d) hetzij van gewoon hoogleraar, buitengewoon hoogleraar, hoogleraar of geassocieerd hoogleraar in de rechten in een Belgische universiteit;

e) hetzij van voorzitter, procureur-generaal of raadsheer bij het hof van beroep;

f) hetzij van voorzitter van een rechtbank van eerste aanleg;

2° ten minste gedurende vijf jaar lid van het Waalse Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap of van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie zijn geweest en er op het moment van benoeming in de Commissie geen lid meer van zijn;

3° ten minste gedurende vijf jaar, maar niet langer op het moment van benoeming in de Commissie, openbare mandataris zijn geweest zoals bedoeld in artikel 1, 2° tot 6°.

§ 2. De Commissie telt onder haar leden vier leden die voldoen aan de voorwaarden die in § 1, 1° zijn vastgelegd, vier leden die voldoen aan de voorwaarden bepaald in § 1, 2°, en vier leden die voldoen aan de voorwaarden bepaald in § 1, 3. Er wordt toegezien op de inachtneming van het principe van de evenredige vertegenwoordiging voor het geheel van de leden bedoeld in artikel 7, § 1, 2° en 3°.

§ 3. Een kandidaat waarvan de voordracht is gebaseerd op de voorwaarden bepaald in § 1, 1°, kan niet worden voorgedragen op grond van de voorwaarden bepaald in § 1, 2° en 3°.

Een kandidaat waarvan de voordracht is gebaseerd op de voorwaarden bepaald in § 1, 2°, kan niet worden voorgedragen op grond van de voorwaarden bepaald in § 1°, 1° en 3°.

Een kandidaat waarvan de voordracht is gebaseerd op de voorwaarden bepaald in § 1, 3°, kan niet worden voorgedragen op grond van de voorwaarden bepaald in § 1, 1° en 2°.

§ 4. Maximum twee derde van de leden van de Commissie zijn van hetzelfde geslacht.

Art. 8. De hoedanigheid van commissielid is onverenigbaar met het uitoefenen van een openbaar mandaat als bedoeld in artikel 1 alsook met de hoedanigheid van lid van een Regering, van een Parlement of met de hoedanigheid van plaatselijke mandataris.

Art. 9. In geval van ontslag, verhindering gedurende meer dan drie opeenvolgende vergaderingen of overlijden van een Commissielid, wordt er door het Waalse Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap en de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie in een vervanger voorzien voor de resterende duur van het mandaat, met inachtneming van de voorwaarden van de artikelen 5 tot 8.

Het vervangend lid, aangewezen overeenkomstig het eerste lid, kan nog worden aangesteld voor een periode van vijf jaar, die één keer kan worden vernieuwd, overeenkomstig artikel 5.

HOOFDSTUK V. — *Organisatie*

Art. 10. § 1er. De leden van de Commissie verkiezen uit hun midden een voorzitter en een ondervoorzitter.

§ 2. Om het werk binnen de Commissie te vergemakkelijken, kunnen kamers opgericht worden. In dit geval omvat elke kamer minstens één lid bedoeld in artikel 7, § 1, 1°, één lid bedoeld in artikel 7, § 1, 2° en één lid bedoeld in artikel 7, § 1, 3°.

Art. 11. De Commissie stelt haar huishoudelijk reglement vast.

Art. 12. De Commissie stelt een verslag van haar activiteiten op en stelt dit jaarlijks voor aan het Waalse Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap en de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie. De adviezen geformuleerd op vraag van een openbare mandataris over een specifieke kwestie die hem betreft, worden in het activiteitenverslag anoniem weergegeven, met voorafgaande instemming van de betrokken persoon.

Art. 13. De Commissieleden ontvangen presentiegeld voor hun deelname aan de vergaderingen van de Commissie, waarvan het bedrag op 250 € voor de voorzitter en op 125 € voor de andere leden wordt vastgelegd. Die bedragen worden geïndexeerd.

Art. 14. Bij de Commissie wordt een secretariaat ingesteld dat belast is met de technische en administratieve taken die de voorzitter of de Commissie eraan toevertrouwt.

HOOFDSTUK VI. — *Procedure*

Art. 15. Een schriftelijke aanvraag tot advies of aanbeveling als bedoeld in artikel 3 die per aangetekend schrijven aan de voorzitter van de Commissie is gericht, wordt bij de Commissie aanhangig gemaakt.

Art. 16. § 1. De Commissie wordt door de voorzitter bijeengeroepen, zo vaak als het nodig is en met de frequentie die nodig is om de adviezen en aanbevelingen die haar worden voorgelegd of die ze uit eigen beweging aanvat op grond van artikel 3 te onderzoeken.

De vergaderingen van de Commissie zijn niet openbaar.

Op straffe van ontslag van rechtswege zijn de Commissieleden gebonden aan de vertrouwelijkheid van de werkzaamheden.

§ 2. De Commissie komt minstens één keer per jaar samen, onder andere om aanbevelingen op te stellen en haar jaarverslag goed te keuren.

Art. 17. De Commissie kan slechts op geldige wijze beraadslagen als ten minste de helft van de leden aanwezig zijn. De Commissie neemt haar besluiten bij meerderheid van stemmen, waarbij de stem van de voorzitter beslissend is bij staking van stemmen.

Art. 18. De openbaar mandataris, of een lid van de Waalse Regering, van de Regering van de Franse Gemeenschap of van het College de Franse Gemeenschapscommissie, die overeenkomstig artikel 3, § 1, advies vraagt over een specifieke kwestie die hem betreft, kan vragen om door de Commissie te worden gehoord.

De Commissie kan elke persoon horen die ze nuttig acht en een beroep doen op deskundigen.

Art. 19. § 1. De Commissie geeft haar advies binnen zestig dagen na de aanhangigmaking.

§ 2. De adviezen worden per aangetekend schrijven aan de betrokken openbare mandataris, of het lid van de Waalse Regering, van de Regering van de Franse Gemeenschap of van het College de Franse Gemeenschapscommissie, of in voorkomend geval, aan het Waalse Parlement, het Parlement van de Franse Gemeenschap of de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie meegedeeld.

§ 3. De adviezen en aanbevelingen worden tien dagen na de mededeling ervan op de website van de Commissie bekendgemaakt.

De adviezen geformuleerd op vraag van een openbare mandataris over een specifieke kwestie die hem betreft, worden anoniem bekendgemaakt met voorafgaande instemming van de betrokken persoon.

Art. 20. Wanneer de Commissie of een van de leden ervan bij de uitoefening van hun ambt kennis krijgen van een misdaad of van een wanbedrijf, dienen ze daarvan dadelijk bericht te geven aan de procureur des Konings bij de rechtbank binnen wier rechtsgebied die misdaad of dat wanbedrijf is gepleegd of de verdachte zou kunnen worden gevonden en aan deze magistraat alle inlichtingen, proces-verbalen en akten te bezorgen die ermee verband houden, overeenkomstig artikel 29 van het Wetboek van strafvordering.

HOOFDSTUK VII. — *Slotbepalingen*

Art. 20. Dit akkoord wordt voor een onbepaalde duur gesloten.

Art. 21. Dit samenwerkingsakkoord treedt in werking de dag van bekendmaking in het *Belgisch Staatsblad* van de laatste goedkeuringsakte van de overeenkomstsluitende partijen.

Art. 22. De kredieten die nodig zijn voor de werking van de Commissie zijn opgenomen in de begroting van de Dotaties van het Waals Parlement, van het Parlement van de Franse Gemeenschap en van de Vergadering van de Franse Gemeenschapscommissie.

Brussel, 13 maart 2014.

De Minister-President van de Regering van de Franse Gemeenschap,
R. DEMOTTE

De Minister-President van de Waalse Regering,
R. DEMOTTE

De Voorzitter van het College van de Franse Gemeenschapscommissie,
Ch. DOULKERIDIS

ANDERE BESLUITEN — AUTRES ARRETES

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2014/203707]

5 JUNI 2014. — Koninklijk besluit. — Regering. — Ontslag

FILIP, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 104 van de Grondwet;

Op de voordracht van de Eerste Minister,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Wordt aanvaard, het ontslag aangeboden door de heer Ph. COURARD, uit zijn ambt van Staatssecretaris voor Sociale Zaken, Gezinnen en Personen met een handicap, belast met Beroepsrisico's, en Staatssecretaris voor Wetenschapsbeleid.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 10 juni 2014.

Art. 3. De Eerste Minister is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 5 juni 2014.

FILIP

Van Koningswege :
De Eerste Minister,
E. DI RUPO

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2014/203707]

5 JUIN 2014. — Arrêté royal. — Gouvernement. — Démission

PHILIPPE, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 104 de la Constitution;

Sur la proposition du Premier Ministre,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est acceptée, la démission offerte par M. Ph. COURARD, de ses fonctions de Secrétaire d'Etat aux Affaires sociales, aux Familles et aux Personnes handicapées, chargé des Risques professionnels, et Secrétaire d'Etat à la Politique scientifique.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 10 juin 2014.

Art. 3. Le Premier Ministre est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 5 juin 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :
Le Premier Ministre,
E. DI RUPO

FEDERALE OVERHEIDSDIENST
KANSELARIJ VAN DE EERSTE MINISTER

[2014/203608]

Personeel. — Benoemingen

Bij koninklijk besluit van 5 mei 2014 wordt Mevr. AMIRE, Yasmina, tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1 met de titel van attaché bij de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister in een betrekking van het Franstalig taalkader, met ingang van 1 april 2014.

Bij koninklijk besluit van 12 mei 2014 wordt Mevr. VAN GROOTENBRUEL, Aude, tot rijksambtenaar benoemd in de klasse A1 met de titel van attaché bij de Federale Overheidsdienst Kanselarij van de Eerste Minister in een betrekking van het Franstalig taalkader, met ingang van 1 mei 2014.

SERVICE PUBLIC FEDERAL
CHANCELLERIE DU PREMIER MINISTRE

[2014/203608]

Personnel. — Nominations

Par arrêté royal du 5 mai 2014, Mme AMIRE, Yasmina, est nommée en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 au titre d'attaché au Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1er avril 2014.

Par arrêté royal du 12 mai 2014, Mme VAN GROOTENBRUEL, Aude, est nommée en qualité d'agent de l'Etat dans la classe A1 au titre d'attaché au Service public fédéral Chancellerie du Premier Ministre dans un emploi du cadre linguistique français, à partir du 1er mai 2014.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief te worden toegezonden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, te 1040 Brussel.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette notification. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST VOLKSGEZONDHEID, VEILIGHEID VAN DE VOEDSELKETEN EN LEEFMILIEU

[C − 2014/18191]

Personeel. — Pensioneringen

Bij ministerieel besluit van 19 mei 2014 wordt met ingang van 1 juni 2014, eervol ontslag uit zijn functies van Adviseur verleend aan de heer Léonard BOSSCHAERT, die aanspraak heeft op een rustpensioen.

Bij hetzelfde besluit wordt de betrokkene ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren.

Bij ministerieel besluit van 19 mei 2014 wordt met ingang van 1 juni 2014, eervol ontslag uit zijn functies van Attaché verleend aan de heer Alfons VAN DIEST, die aanspraak heeft op een rustpensioen.

Bij hetzelfde besluit wordt de betrokkene ertoe gemachtigd de eretitel van zijn ambt te voeren.

SERVICE PUBLIC FEDERAL SANTE PUBLIQUE, SECURITE DE LA CHAINE ALIMENTAIRE ET ENVIRONNEMENT

[C − 2014/18191]

Personnel. — Mises à la retraite

Par arrêté ministériel du 19 mai 2014, démission honorable de ses fonctions de Conseiller est accordée, à partir du 1er juin 2014, à M. Léonard BOSSCHAERT, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

Par le même arrêté, l'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté ministériel du 19 mai 2014, démission honorable de ses fonctions d'Attaché est accordée, à partir du 1er juin 2014, à M. Alfons VAN DIEST, qui est admis à faire valoir ses droits à la pension de retraite.

Par le même arrêté, l'intéressé est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2014/203612]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijk besluit van 25 april 2014, dat in werking treedt op 30 juni 2014, is aan Mevr. de Smet N., ontslag verleend uit haar ambt van plaatsvervangend assessor in strafuitvoeringszaken, gespecialiseerd in sociale reïntegratie, voor het rechtsgebied van het hof van beroep te Gent.

Het is haar vergund de titel van haar ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijke besluiten van 25 april 2014 :

- is aan de heer Verelst Ch., rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Antwerpen, op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Antwerpen.

- is aan de heer Philipsen E., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van rechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt.

Bij koninklijk besluit van 12 mei 2014, is het aan de heer Mathieu P., vergund de titel van zijn ambt van rechter in de rechtbank van eerste aanleg te Namen eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 12 mei 2014, is aan de heer Eugène R., op zijn verzoek, ontslag verleend uit zijn ambt van plaatsvervangend rechter in de politierechtbank Antwerpen, afdeling Antwerpen.

Het is hem vergund de titel van zijn ambt eershalve te voeren.

Bij koninklijk besluit van 22 mei 2014, dat in werking treedt op de datum van de eedaflegging, is de heer Bernard D., eerste substituutkrijgsauditeur, met opdracht bij het federaal parket, aangewezen tot het mandaat van federaal magistraat bij het federaal parket voor een termijn van vijf jaar.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2014/203612]

Ordre judiciaire

Par arrêté royal du 25 avril 2014, entrant en vigueur le 30 juin 2014, est acceptée, la démission de Mme de Smet N., de ses fonctions d'assesseur en application des peines suppléant, spécialisé en réinsertion sociale, pour le ressort de la cour d'appel de Gand.

Elle est autorisée à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêtés royaux du 25 avril 2014:

- est acceptée, à sa demande, la démission de M. Verelst Ch., juge consulaire au tribunal de commerce d'Anvers, de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce d'Anvers, division d'Anvers.

- est acceptée, à sa demande, la démission de M. Philipsen E., de ses fonctions de juge consulaire au tribunal de commerce d'Anvers, division de Hasselt.

Par arrêté royal du 12 mai 2014, M. Mathieu P., est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions de juge au tribunal de première instance de Namur.

Par arrêté royal du 12 mai 2014, est acceptée, à sa demande, la démission de M. Eugène R., de ses fonctions de juge suppléant au tribunal de police d'Anvers, division d'Anvers.

Il est autorisé à porter le titre honorifique de ses fonctions.

Par arrêté royal du 22 mai 2014, entrant en vigueur à la date de la prestation de serment, M. Bernard D., premier substitut de l'auditeur militaire, délégué près le parquet fédéral, est désigné au mandat de magistrat fédéral près le parquet fédéral pour un terme de cinq ans.

Bij koninklijke besluiten van 22 mei 2014:

- is de heer Marchandise M., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Henegouwen, benoemd tot raadsheer in het hof van beroep te Bergen.

- is de heer Baumel A., licentiaat in de rechten, advocaat, benoemd tot plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep te Bergen.

- is Mevr. Dufrasne C., licentiaat in de rechten, advocaat, plaatsvervangend rechter in het vredegerecht van het kanton Boussu, benoemd tot plaatsvervangend raadsheer in het hof van beroep te Bergen.

- is de heer Oldenhove de Guertechin (Jonkheer) L., advocaat-generaal bij het hof van beroep te Bergen, benoemd tot vrederechter van het kanton Edingen-Lens.

- is Mevr., Delmarche C., licentiaat in de rechten, advocaat, benoemd tot plaatsvervangend rechter in het vredegerecht van het kanton Châtelet.

Bij koninklijk besluit van 27 mei 2014, dat heden in werking treedt, is de heer Van Nieuwenhoven, W., afdelingsauditeur bij het arbeidsauditoraat te Gent en arbeidsauditeur bij het arbeidsauditoraat te Gent ten persoonlijke titel, opnieuw benoemd tot substituut-generaal bij het arbeidshof te Gent.

Hij neemt in deze hoedanigheid rang in op datum van 29 november 2006.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

Par arrêtés royaux du 22 mai 2014 :

- M. Marchandise M., juge au tribunal de première instance du Hainaut, est nommé conseiller à la cour d'appel de Mons.

- M. Baumel A., licencié en droit, avocat, est nommé conseiller suppléant à la cour d'appel de Mons.

- Mme Dufrasne C., licenciée en droit, avocat, juge suppléant à la justice de paix du canton de Boussu, est nommée conseiller suppléant à la cour d'appel de Mons.

- M. Oldenhove de Guertechin (Ecuyer) L., avocat général près la cour d'appel de Mons, est nommé juge de paix du canton d'Enghien-Lens.

- Mme Delmarche C., licenciée en droit, avocat, est nommée juge suppléant à la justice de paix du canton de Châtelet.

Par arrêté royal du 27 mai 2014, entrant en vigueur à la date ce jour, M. Van Nieuwenhove, W., auditeur de division près l'auditorat du travail de Gand et auditeur du travail près l'auditorat du travail de Gand, à titre personnel, est à nouveau nommé substitut général près la cour du travail de Gand.

Il prend rang en cette qualité à la date du 29 novembre 2006.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2014/203611]

Notariaat

Bij ministerieel besluit van 20 mei 2014, is het verzoek tot associatie van de heer De Baets P., notaris ter standplaats Koksijde, en van Mevr. De Kock L., kandidaat-notaris, om de associatie "DE BAETS & DE KOCK", ter standplaats Koksijde te vormen, goedgekeurd.

Mevr. De Kock L. is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Koksijde.

Bij ministerieel besluit van 26 mei 2014, is het verzoek tot associatie van Mevr. Robberechts A., notaris ter standplaats Londerzeel, en van Mevr. Van Riet S., kandidaat-notaris, om de associatie "Robberechts & Van Riet", ter standplaats Londerzeel te vormen, goedgekeurd.

Mevr. Van Riet S. is aangesteld als geassocieerd notaris ter standplaats Londerzeel.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2014/203611]

Notariat

Par arrêté ministériel du 20 mai 2014, la demande d'association de M. De Baets P., notaire à la résidence de Coxyde, et de Mme De Kock L., candidat-notaire, pour former l'association « DE BAETS & DE KOCK », à la résidence de Koksijde, est approuvée.

Mme De Kock L., est affectée en qualité de notaire associée à la résidence de Koksijde.

Par arrêté ministériel du 26 mai 2014, la demande d'association de Mme Robberechts A., notaire à la résidence de Londerzeel, et de Mme Van Riet S., candidat-notaire, pour former l'association « Robberechts & Van Riet », à la résidence de Londerzeel, est approuvée.

Mme Van Riet S., est affectée en qualité de notaire associée à la résidence de Londerzeel.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2014/203644]

Rechterlijke Orde

Bij koninklijke besluiten van 22 mei 2014 :

— is Mevr. De Cooman, A., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, benoemd tot rechter in de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen;

— is Mevr. Deprey, N., rechter in de rechtbank van eerste aanleg Namen, benoemd tot rechter in de rechtbank van eerste aanleg Namen.

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akten met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2014/203644]

Ordre judiciaire

Par arrêtes royaux du 22 mai 2014 :

— Mme De Cooman, A., juge au tribunal de première instance de Flandre orientale, est nommée juge au tribunal de première instance de Flandre orientale;

— Mme Deprey, N., juge au tribunal de première instance de Namur, est nommée juge au tribunal de première instance de Namur.

Le recours en annulation des actes précités à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2014/203647]

Rechterlijke Orde. — Gerechtsdeurwaarders

Bij koninklijk besluit van 22 mei 2014 :

— is ontlast uit zijn functie van effectief lid van de jury met het afnemen van de taalexamens voor de kandidaten tot het ambt van gerechtsdeurwaarder :

— de heer Dawant, Ch., licentiaat vertaler-tolk van het "Institut Sainte-Marie" in Seraing;

— is aangesteld in de functie van effectief lid van de jury belast met het afnemen van de taalexamens voor de kandidaten tot het ambt van gerechtsdeurwaarder :

— de heer Kuypers, J., licentiaat in germaanse filologie en adjunct-directeur van de "Haute école Galilée".

Het beroep tot nietigverklaring van de voormelde akte met individuele strekking kan voor de afdeling bestuursrechtspraak van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State (adres : Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel), te worden toegezonden.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2014/203647]

Ordre judiciaire. — Huissier de justice

Par arrêté royal du 22 mai 2014 :

— est déchargé de ses fonctions de membre effectif du jury chargé de procéder aux examens linguistiques pour candidats aux fonctions d'huissier de justice :

— M. Dawant, Ch., licencié traducteur- interprète de l'Institut Sainte-Marie à Seraing;

— est nommé aux fonctions de membre effectif du jury chargé de procéder aux examens linguistiques pour candidats aux fonctions d'huissier de justice :

— M. Kuypers, J., licencié en philologie germanique et directeur-adjoint de la Haute école Galilée.

Le recours en annulation de l'acte précité à portée individuelle peut être soumis à la section du contentieux administratif du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée au Conseil d'Etat (adresse : rue de la Science 33, 1040 Bruxelles), sous pli recommandé à la poste.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE

[2014/203610]

Rechterlijke Orde. — Nationale Orden

Bij koninklijke besluiten van 25 april 2014 :

- is de heer Draulans J., emeritus vrederechter van het kanton Aarschot, bevorderd tot Commandeur in de Kroonorde.

- is de heer Fièvet J., ererechter in handelszaken in de rechtbank van koophandel te Marche-en-Famenne, benoemd tot Ridder in de Leopoldsorde.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

- is de heer Adriaens Ph., geassocieerd notaris ter standplaats Hoegaarden, benoemd tot Officier in de Leopoldsorde.

Hij zal het burgerlijk ereteken dragen.

SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE

[2014/203610]

Ordre judiciaire. — Ordres nationaux

Par arrêtés royaux du 25 avril 2014 :

- M. Draulans J., juge de paix émérite du canton d'Aarschot, est promu Commandeur de l'Ordre de la Couronne.

- M. Fièvet J., juge consulaire honoraire au tribunal de commerce de Marche-en-Famenne, est nommé Chevalier de l'Ordre de Léopold.

Il portera la décoration civile.

- M. Adriaens Ph., notaire associé à la résidence de Hoegaarden, est nommé Officier de l'Ordre de Léopold.

Il portera la décoration civile.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C − 2014/11349]

24 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende benoeming van vertegenwoordigers bij het Opvolgingsbureau voor de tarifering bedoeld in artikel 217 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen, artikel 217, § 2;

Gelet op het koninklijk besluit van 10 april 2014 tot regeling van sommige verzekeringsovereenkomsten tot waarborg van de terugbetaling van het kapitaal van een hypothecair krediet, artikel 12;

Gelet op de dubbele lijsten voorgesteld door de beroepsverenigingen van de verzekeringsondernemingen en de verenigingen die de belangen van de consumenten en de patiënten vertegenwoordigen;

Op de voordracht van de Minister van Economie en de Minister van Volksgezondheid,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Wordt benoemd als voorzitter van het Opvolgingsbureau voor de tarifering bedoeld in artikel 217 van de wet van 4 april 2014 betreffende de verzekeringen : Bruno Bulthé.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C − 2014/11349]

24 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant nomination des représentants auprès du Bureau du suivi de la tarification visé à l'article 217 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances, l'article 217, § 2;

Vu l'arrêté royal du 10 avril 2014 réglementant certains contrats d'assurance visant à garantir le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire, l'article 12;

Vu les listes doubles présentées par les associations professionnelles des entreprises d'assurances et par les associations représentatives des intérêts des consommateurs et des patients;

Sur la proposition du Ministre de l'Economie et de la Ministre de la Santé publique,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est nommé comme président du Bureau du suivi de la tarification visé à l'article 217 de la loi du 4 avril 2014 relative aux assurances : Bruno Bulthé.

Art. 2. § 1. Worden benoemd als leden die de verzekeringsondernemingen vertegenwoordigen :

1° Martine Vanden Wijngaert;

2° Jean-Claude De Pooter.

§ 2. Wordt benoemd als lid dat de consumenten vertegenwoordigt : Griselda Deelstra.

§ 3. Wordt benoemd als lid dat de patiënten vertegenwoordigt : Christine Jenetzky.

Art. 3. § 1. Worden benoemd als plaatsvervangende leden die de verzekeringsondernemingen vertegenwoordigen :

1° Michel Pôlet;

2° Bart Vandermeiren.

§ 2. Wordt benoemd als plaatsvervangend lid dat de consumenten vertegenwoordigt : Hubert Claassens.

§ 3. Wordt benoemd als plaatsvervangend lid dat de patiënten vertegenwoordigt : Bernard Longfils.

Art. 4. Dit besluit treedt in werking op de dag bedoeld in artikel 31, eerste lid, van het koninklijk besluit van 10 april tot regeling van sommige verzekeringsovereenkomsten tot waarborg van de terugbetaling van het kapitaal van een hypothecair krediet.

Art. 5. De minister bevoegd voor Economie en de minister bevoegd voor Volksgezondheid zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 24 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
J. VANDE LANOTTE

De Minister van Volksgezondheid,
Mevr. L. ONKELINX

Art. 2. § 1er. Sont nommés comme membres qui représentent les entreprises d'assurances :

1° Martine Vanden Wijngaert;

2° Jean-Claude De Pooter.

§ 2. Est nommé comme membre qui représente les consommateurs : Griselda Deelstra.

§ 3. Est nommé comme membre qui représente les patients : Christine Jenetzky.

Art. 3. § 1er. Sont nommés comme membres suppléants qui représentent les entreprises d'assurances :

1° Michel Pôlet;

2° Bart Vandermeiren.

§ 2. Est nommé comme membre suppléant qui représente les consommateurs : Hubert Claassens.

§ 3. Est nommé comme membre suppléant qui représente les patients : Bernard Longfils.

Art. 4. Le présent arrêté entre en vigueur le jour visé à l'article 31, alinéa 1er, de l'arrêté royal du 10 avril 2014 réglementant certains contrats d'assurance visant à garantir le remboursement du capital d'un crédit hypothécaire.

Art. 5. Le ministre qui a l'Economie dans ses attributions et le ministre qui a la Santé publique dans ses attributions, sont, chacun en ce qui le concerne, chargés de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 24 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
J. VANDE LANOTTE

La Ministre de la Santé publique,
Mme L. ONKELINX

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C − 2014/11364]

25 APRIL 2014. — Koninklijk besluit houdende de benoeming van een rechtskundige bijzitter bij de provinciale Raad van de Orde van Architecten van de provincie Namen

FILIP, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 26 juni 1963 tot instelling van een Orde van architecten, de artikelen 12 en 13;

Gelet op de kandidatuur van dhr. Philippe Aoust, Vrederechter van het kanton Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul;

Overwegende dat de heer Philippe Aoust voldoet aan de wettelijke voorwaarde voor de benoeming voor de functie van rechtskundig bijzitter bij de provinciale Raad van de Orde van architecten van de provincie Namen;

Gelet op het akkoord van de Minister van Justitie overeenkomstig artikel 294 van het Gerechtelijk Wetboek, gegeven op 22 april 2014;

Op de voordracht van de Minister van Middenstand,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. Wordt benoemd voor een termijn van zes jaar, tot rechtskundig bijzitter bij de provinciale Raad van de Orde van architecten van de provincie Namen, de heer Philippe Aoust, Vrederechter van het kanton Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C − 2014/11364]

25 AVRIL 2014. — Arrêté royal portant nomination d'un assesseur juridique pour le Conseil provincial de l'Ordre des architectes de la province de Namur

PHILIPPE, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 26 juin 1963 créant un Ordre des architectes, les articles 12 et 13;

Vu la candidature de M. Philippe Aoust, juge de paix du canton Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul;

Considérant que M. Philippe Aoust satisfait à la condition légale de nomination à la fonction d'assesseur juridique du Conseil provincial de l'Ordre des architectes de la province de Namur;

Vu l'accord de la Ministre de la Justice, donné le 22 avril 2014, conformément à l'article 294 du code judiciaire;

Sur la proposition de la Ministre des Classes moyennes,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1er. Est nommé comme assesseur juridique du Conseil provincial de l'Ordre des architectes de la province de Namur, pour un terme de six ans, M. Philippe Aoust, juge de paix du canton Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

Art. 2. Dit besluit treedt in werking op 1 augustus 2014.

Art. 3. De minister bevoegd voor Middenstand is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 april 2014.

FILIP

Van Koningswege :

De Minister van Middenstand,
Mevr. S. LARUELLE

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 1er aout 2014.

Art. 3. Le ministre ayant les Classes moyennes dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 avril 2014.

PHILIPPE

Par le Roi :

La Ministre des Classes moyennes,
Mme S. LARUELLE

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C − 2014/11289]

Personeel en Organisatie
Aanstelling van een titularis van een managementfunctie N-1

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt de heer Nicolas WAEYAERT, met ingang van 15 juni 2014, aangewezen als titularis van de managementfunctie-1 "Directeur-generaal Statistiek − statistics Belgium", bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel te worden gericht.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C − 2014/11289]

Personnel et Organisation
Désignation d'un titulaire de fonction de management N-1

Par arrêté royal du 10 avril 2014, Monsieur Nicolas WAEYAERT a été désigné en qualité de titulaire de la fonction de management-1 « Directeur général Statistique − statistics Belgium » au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, à partir du 15 juin 2014.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles.

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE, K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

[C − 2014/11290]

Personeel en Organisatie
Aanstelling van een titularis van een managementfunctie N-1

Bij koninklijk besluit van 10 april 2014 wordt de heer Geert DE POORTER, met ingang van 1 augustus 2014, aangewezen als titularis van de managementfunctie-1 "Directeur- generaal Kwaliteit en Veiligheid", bij de Federale Overheidsdienst Economie, K.M.O., Middenstand en Energie.

Overeenkomstig de gecoördineerde wetten op de Raad van State kan beroep worden ingediend binnen de zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift hiertoe dient bij ter post aangetekende brief aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33 te 1040 Brussel te worden gericht.

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE, P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

[C − 2014/11290]

Personnel et Organisation
Désignation d'un titulaire de fonction de management N-1

Par arrêté royal du 10 avril 2014, Monsieur Geert DE POORTER a été désigné en qualité de titulaire de la fonction de management-1 « Directeur général Qualité et Sécurité » au Service public fédéral Economie, P.M.E., Classes moyennes et Energie, à partir du 1er août 2014.

Conformément aux lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, un recours peut être introduit endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé à la poste, au Conseil d'Etat, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles.

BELGISCH INTERVENTIE- EN RESTITUTIEBUREAU

[C − 2014/11382]

Benoeming van een directeur-generaal

Bij besluit van de raad van bestuur d.d. 9 mei 2014 wordt de heer Bernard HENNUY, adjunct-directeur-generaal, benoemd bij het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau, op 1 januari 2014, in een functie van de klasse A 5 met de titel van directeur-generaal in het Franse taalkader.

Het beroep tot nietigverklaring van deze beslissing kan voor de "afdeling Bestuursrechtspraak" van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient per aangetekende brief te worden toegezonden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel.

BUREAU D'INTERVENTION ET DE RESTITUTION BELGE

[C − 2014/11382]

Nomination d'un directeur général

Par arrêté du conseil d'administration du 9 mai 2014, M. Bernard HENNUY, directeur général adjoint, est nommé au Bureau d'intervention et de restitution belge au 1er janvier 2014, dans une fonction de la classe A 5 au titre de directeur général dans le cadre linguistique français.

Le recours en annulation de cette décision peut être soumis à la "section Contentieux administratif" du Conseil d'État endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé au Conseil d'Etat, Rue de la Science 33, 1040 Bruxelles.

BELGISCH INTERVENTIE- EN RESTITUTIEBUREAU

[C − 2014/11383]

Benoeming van een adjunct-directeur-generaal

Bij besluit van de raad van bestuur d.d. 9 mei 2014 wordt de heer William DROESHOUT, adviseur, benoemd bij het Belgisch Interventie- en Restitutiebureau, op 1 januari 2014, in een functie van de klasse A 4 met de titel van adjunct-directeur-generaal in het Nederlandse taalkader.

Het beroep tot nietigverklaring van deze beslissing kan voor de "afdeling Bestuursrechtspraak" van de Raad van State worden gebracht binnen zestig dagen na deze bekendmaking. Het verzoekschrift dient per aangetekende brief te worden toegezonden aan de Raad van State, Wetenschapsstraat 33, 1040 Brussel.

BUREAU D'INTERVENTION ET DE RESTITUTION BELGE

[C − 2014/11383]

Nomination d'un directeur général adjoint

Par arrêté du conseil d'administration du 9 mai 2014, M. William DROESHOUT, conseiller, est nommé au Bureau d'intervention et de restitution belge au 1er janvier 2014, dans une fonction de la classe A 4 au titre de directeur général adjoint dans le cadre linguistique néerlandais.

Le recours en annulation de cette décision peut être soumis à la "section Contentieux administratif" du Conseil d'Etat endéans les soixante jours après cette publication. La requête doit être envoyée sous pli recommandé au Conseil d'Etat, Rue de la Science 33, 1040 Bruxelles.

GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN

VLAAMSE GEMEENSCHAP — COMMUNAUTE FLAMANDE

VLAAMSE OVERHEID

[C − 2014/35453]

4 APRIL 2014. — Besluit van de Vlaamse Regering tot vastlegging van de lijst van de bachelor- en masteropleidingen die per instelling worden aangeboden in het hoger onderwijs in Vlaanderen

De Vlaamse Regering,

Gelet op de Codex Hoger Onderwijs, gecodificeerd op 11 oktober 2013, artikel II.102;

Gelet op het besluit van de Vlaamse Regering van 25 oktober 2013 tot vastlegging van de lijst van de bachelor- en masteropleidingen die per instelling worden aangeboden in het hoger onderwijs in Vlaanderen;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 18 maart 2014;

Op voorstel van de Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. Overeenkomstig artikel II.102 van de Codex Hoger Onderwijs van 20 december 2013 wordt in de bijlage die bij dit besluit is gevoegd, de lijst vastgesteld van de bachelor- en masteropleidingen die per instelling aangeboden worden in overeenstemming met de onderwijsbevoegdheid zoals vastgelegd in de artikelen II.78 tot en met II.101. Deze lijst bevat per instelling en per studiegebied, deel van een studiegebied of cluster van studiegebieden, de volgende gegevens:

1° graad en kwalificatie van de betrokken opleiding;

2° afstudeerrichtingen binnen de betrokken opleidingen;

3° vestiging waar de betrokken opleiding of afstudeerrichting aangeboden wordt.

Art. 2. Het besluit van de Vlaamse Regering van 25 oktober 2013 tot vastlegging van de lijst van de bachelor- en masteropleidingen die per instelling worden aangeboden in het hoger onderwijs in Vlaanderen wordt opgeheven.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking met ingang van het academiejaar 2014-2015.

Art. 4. De Vlaamse minister, bevoegd voor het onderwijs, is belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 4 april 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

Bijlage: Lijst als vermeld in artikel 1

De in de bijlage gehanteerde afkortingen zijn:
Adm. arr.: administratief arrondissement
Gerecht. arr.: gerechtelijk arrondissement

Artesis Plantijn Hogeschool Antwerpen			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Audiovisuele en beeldende kunst	Bachelor in de beeldende kunsten	Antwerpen	
			fotografie
			grafisch ontwerp
			juweelontwerp en edelsmeedkunst
			mode
			theaterkostuum
			vrije kunsten
	Master in de beeldende kunsten	Antwerpen	
			fotografie
			grafisch ontwerp
			juweelontwerp en edelsmeedkunst
			mode
			theaterkostuum
			vrije kunsten
Gezondheidszorg	Bachelor in de biomedische laboratoriumtechnologie	Antwerpen	
			farmaceutische en biologische laboratoriumtechnologie
			medische laboratoriumtechnologie
	Bachelor in de ergotherapie	Antwerpen	
	Bachelor in de verpleegkunde	Antwerpen	
	Bachelor in de voedings- en dieetkunde	Antwerpen	
	Bachelor in de vroedkunde	Antwerpen	
	Bachelor in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg	Antwerpen	
	Bachelor in de oncologie	Antwerpen	

Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de journalistiek	Antwerpen	
	Bachelor in de toegepaste informatica	Antwerpen	
	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Antwerpen	
			accountancy-fiscaliteit
			financie- en verzekeringswezen
			internationaal ondernemen
			logistiek management
			marketing
			rechtspraktijk
	Bachelor in het communicatiemanagement	Antwerpen	
			commerciële communicatie
			public relations en voorlichting
	Bachelor in het hotelmanagement	Antwerpen	
	Bachelor in het office management	Antwerpen	
			management assistant
			medical management assistant
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de chemie	Antwerpen	
			biochemie
			chemie
			procestechnologie
	Bachelor in de elektromechanica	Boom	
			automatisering
			klimatisering
			onderhoudstechnologie
			procesautomatisering
			technisch commercieel adviseur
	Bachelor in de elektronica-ICT	Antwerpen	
	Bachelor in de grafische en digitale media	Antwerpen	
			crossmedia-ontwerp
			grafimediatechnologie
	Bachelor in de integrale veiligheid	Boom	
	Bachelor in het energiemanagement	Boom	

	Bachelor in het vastgoed	Mechelen	
			landmeten
			makelaardij
Muziek en podiumkunsten	Bachelor in de dans	Antwerpen	
	Bachelor in de muziek	Antwerpen	
			instrument/zang
			jazz/lichte muziek
			muziektheorie/schriftuur
	Bachelor in het drama	Antwerpen	
			acteren
			kleinkunst
			woordkunst
	Master in de muziek	Antwerpen	
			compositie
			directie
			instrument/zang
			jazz/lichte muziek
			muziekpedagogie
	Master in het drama	Antwerpen	
			acteren
			kleinkunst
			woordkunst
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Antwerpen	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Antwerpen	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Antwerpen	
	Bachelor in het onderwijs: buitengewoon onderwijs	Antwerpen	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in de orthopedagogie	Antwerpen	
	Bachelor in het sociaal werk	Antwerpen	
			maatschappelijk werk
			personeelswerk
			sociaal-cultureel werk
	Bachelor in de autismespectrumstoornissen: een orthopedagogisch perspectief	Antwerpen	

Arteveldehogeschool			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Gezondheidszorg	Bachelor in de ergotherapie	Gent	
	Bachelor in de logopedie en de audiologie	Gent	
			audiologie
			logopedie
	Bachelor in de podologie	Gent	
	Bachelor in de verpleegkunde	Gent	
	Bachelor in de vroedkunde	Gent	
	Bachelor in de creatieve therapie	Gent	
	Bachelor in de oncologie	Gent	
Gezondheidszorg; Sociaal-agogisch werk; Onderwijs	Bachelor in de pedagogie van het jonge kind	Gent	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de journalistiek	Gent	
	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Gent	
			accountancy-fiscaliteit
			financie- en verzekeringswezen
			internationaal ondernemen
			KMO-management
			logistiek management
			marketing
			rechtspraktijk
	Bachelor in het communicatiemanagement	Gent	
			commerciële communicatie
			public relations en voorlichting
	Bachelor in het office management	Gent	
			event- en projectmanagement
			management assistant
			medical management assistant
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de grafische en digitale media	Gent	
			crossmedia-ontwerp
			grafimediabeleid

			grafimediatechnologie
			multimediaproductie
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Gent	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Gent	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Gent	
	Bachelor in het onderwijs: buitengewoon onderwijs	Gent	
	Bachelor in het onderwijs: schoolontwikkeling	Gent	
	Bachelor in het onderwijs: zorgverbreding en remediërend leren	Gent	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in het sociaal werk	Gent	
			maatschappelijk werk
			maatschappelijke advisering
			personeelswerk
			sociaal-cultureel werk
			syndicaal werk
Erasmushogeschool Brussel			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Architectuur	Bachelor in de landschaps- en tuinarchitectuur	Brussel-Hoofdstad	
Audiovisuele en beeldende kunst	Bachelor in de audiovisuele kunsten	Brussel-Hoofdstad	
			assistentie
			beeld
			geluid
			montage
			podiumtechnieken
	Bachelor in de audiovisuele kunsten	Brussel-Hoofdstad	
			animatiefilm
			documentaire
			film
			radio
			schrijven
			televisie
	Master in de audiovisuele kunsten	Brussel-Hoofdstad	
			animatiefilm
			documentaire

			film
			radio
			schrijven
			televisie
Gezondheidszorg	Bachelor in de biomedische laboratoriumtechnologie	Brussel-Hoofdstad	
			farmaceutische en biologische laboratoriumtechnologie
			medische laboratoriumtechnologie
	Bachelor in de verpleegkunde	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de voedings- en dieetkunde	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de vroedkunde	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de oncologie	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de pediatrie en neonatologie	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in het zorgmanagement	Brussel-Hoofdstad	
Gezondheidszorg; Sociaal-agogisch werk; Onderwijs	Bachelor in de pedagogie van het jonge kind	Brussel-Hoofdstad	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de journalistiek	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de toegepaste informatica	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in het communicatiemanagement	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in het hotelmanagement	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in het office management	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in het toerisme en het recreatiemanagement	Brussel-Hoofdstad	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de milieuzorg	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de multimedia en de communicatietechnologie	Brussel-Hoofdstad	
Muziek en podiumkunsten	Bachelor in musical	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de muziek	Brussel-Hoofdstad	
			compositie
			directie
			instrument/zang
			jazz/lichte muziek

			muziektheorie/schriftuur
	Bachelor in het drama	Brussel-Hoofdstad	
			acteren
			regie/schrijven
	Master in de muziek	Brussel-Hoofdstad	
			compositie
			directie
			instrument/zang
			jazz/lichte muziek
			muziektheorie/schriftuur
	Master in het drama	Brussel-Hoofdstad	
			acteren
			regie/schrijven
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Brussel-Hoofdstad	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in het sociaal werk	Brussel-Hoofdstad	
			maatschappelijk werk
			maatschappelijke advisering
			sociaal-cultureel werk
GROEP T-Internationale Hogeschool Leuven			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Leuven	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Leuven	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Leuven	
Hogere Zeevaartschool			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Nautische wetenschappen	Bachelor in de scheepswerktuigkunde	Antwerpen	
	Bachelor in de nautische wetenschappen	Antwerpen	
	Master in de nautische wetenschappen	Antwerpen	
Hogeschool Gent			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Architectuur	Bachelor in de interieurvormgeving	Gent	
	Bachelor in de landschaps- en tuinarchitectuur	Gent	

	Bachelor in de landschapsontwikkeling	Gent	
Audiovisuele en beeldende kunst	Bachelor in de audiovisuele kunsten	Gent	
			animatiefilm
			film
	Bachelor in de beeldende kunsten	Gent	
			fotografie
			grafisch ontwerp
			mode
			autonome vormgeving
			textielontwerp
			vrije kunsten
	Master in de audiovisuele kunsten	Gent	
			animatiefilm
			film
	Master in de beeldende kunsten	Gent	
			fotografie
			grafisch ontwerp
			mode
			autonome vormgeving
			textielontwerp
			vrije kunsten
	Master of Audiovisual Arts	Gent	
			Animation Film
			Film
	Master of Fine Arts	Gent	
			Fashion
			Fine Arts
			Graphic Design
			Multimedia Design
			Photography
			Textiles Design
Biotechniek	Bachelor in de agro- en biotechnologie	Gent	
			dierenzorg
			groenmanagement

			landbouw
			voedingsmiddelentechnologie
Gezondheidszorg	Bachelor in de biomedische laboratoriumtechnologie	Gent	
			farmaceutische en biologische laboratoriumtechnologie
			medische laboratoriumtechnologie
	Bachelor in de ergotherapie	Gent	
	Bachelor in de logopedie en de audiologie	Gent	
			audiologie
			logopedie
	Bachelor in de verpleegkunde	Gent	
	Bachelor in de voedings- en dieetkunde	Gent	
	Bachelor in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg	Gent	
	Bachelor in het zorgmanagement	Gent	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de toegepaste informatica	Aalst	
		Gent	
	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Aalst	
			accountancy-fiscaliteit
			financie- en verzekeringswezen
			KMO-management
			marketing
		Gent	
			accountancy-fiscaliteit
			financie- en verzekeringswezen
			KMO-management
			logistiek management
			marketing
			milieumanagement
			rechtspraktijk
	Bachelor in het office management	Aalst	
			management assistant

		Gent	
			bedrijfsvertaler-tolk
			management assistant
			medical management assistant
	Bachelor in het retailmanagement	Gent	
	Bachelor in de toegepaste fiscaliteit	Gent	
	Bachelor in het internationaal bedrijfsmanagement	Gent	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de chemie	Gent	
			biochemie
			chemie
			milieuzorg
	Bachelor in de elektromechanica	Gent	
			automatisering
			elektromechanica
			klimatisering
	Bachelor in de houttechnologie	Gent	
	Bachelor in de modetechnologie	Gent	
	Bachelor in de textieltechnologie	Gent	
	Bachelor in het vastgoed	Gent	
			landmeten
			makelaardij
Muziek en podiumkunsten	Bachelor in de muziek	Gent	
			instrumentenbouw
			muziektheorie/schriftuur
			scheppende muziek
			uitvoerende muziek
	Bachelor in het drama	Gent	
	Master in de muziek	Gent	
			instrumentenbouw
			muziektheorie/schriftuur
			scheppende muziek
			uitvoerende muziek
	Master in het drama	Gent	

	Master of Music	Gent	
			Composing Music
			Performing Music
	Master in de hedendaagse muziek	Gent	
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Gent	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Gent	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Gent	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in de orthopedagogie	Gent	
	Bachelor in het sociaal werk	Gent	
			maatschappelijk werk
			maatschappelijke advisering
			personeelswerk
			sociaal-cultureel werk
Hogeschool West-Vlaanderen			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Architectuur	Bachelor in de toegepaste architectuur	Brugge	
Gezondheidszorg	Bachelor in de biomedische laboratoriumtechnologie	Brugge	
			farmaceutische en biologische laboratoriumtechnologie
			medische laboratoriumtechnologie
	Bachelor in de ergotherapie	Kortrijk	
	Bachelor in de verpleegkunde	Brugge	
Gezondheidszorg; Onderwijs	Bachelor in sport en bewegen	Brugge	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de journalistiek	Kortrijk	
	Bachelor in de netwerkeconomie	Brugge	
	Bachelor in de toegepaste informatica	Brugge	
	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Brugge	
			accountancy-fiscaliteit
			financie- en verzekeringswezen
			logistiek management
			marketing
	Bachelor in het communicatiemanagement	Kortrijk	

			commerciële communicatie
			public relations en voorlichting
	Bachelor in het office management	Brugge	
			management assistant
			medical management assistant
		Kortrijk	
			bedrijfsvertaler-tolk
			management assistant
			medical management assistant
	Bachelor in het toerisme en het recreatiemanagement	Kortrijk	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de multimedia en de communicatietechnologie	Kortrijk	
			digital arts and entertainment
			multimedia en communicatietechnologie
	Bachelor in het industrieel productontwerpen	Kortrijk	
	Bachelor of Multimedia and Communication Technology	Kortrijk	Digital Arts and Entertainment
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Brugge	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Brugge	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Brugge	
	Bachelor in het onderwijs: buitengewoon onderwijs	Brugge	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in de toegepaste psychologie	Brugge	
	Bachelor in het sociaal werk	Brugge	
			maatschappelijk werk
		Kortrijk	
			maatschappelijk werk
			maatschappelijke advisering
			sociaal-cultureel werk

HUB-KAHO			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Biotechniek	Bachelor in de agro- en biotechnologie	Sint-Niklaas	
			agro-industrie
			dierenzorg
			groenmanagement
			landbouw
Gezondheidszorg	Bachelor in de biomedische laboratoriumtechnologie	Gent	
			farmaceutische en biologische laboratoriumtechnologie
			medische laboratoriumtechnologie
	Bachelor in de ergotherapie	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de medische beeldvorming	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de optiek en de optometrie	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de verpleegkunde	Aalst	
		Brussel-Hoofdstad	
		Sint-Niklaas	
	Bachelor in de voedings- en dieetkunde	Gent	
	Bachelor in de vroedkunde	Sint-Niklaas	
	Bachelor in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg	Aalst	
	Bachelor in de palliatieve zorg	Brussel-Hoofdstad	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de toegepaste informatica	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Aalst	
			accountancy-fiscaliteit
			marketing
		Brussel-Hoofdstad	
			accountancy-fiscaliteit
			financie- en verzekeringswezen
			logistiek management
			marketing

	Bachelor in het office management	Aalst	
			management assistant
			medical management assistant
		Brussel-Hoofdstad	
			management assistant
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de bouw	Aalst	
	Bachelor in de chemie	Gent	
			biochemie
			chemie
			milieuzorg
	Bachelor in de elektromechanica	Aalst	
			elektromechanica
			klimatisering
	Bachelor in de elektronica-ICT	Gent	
			elektronica
			ICT
	Bachelor in de energietechnologie	Gent	
	Bachelor in de ontwerp- en productietechnologie	Gent	
	Bachelor in het facilitair management	Gent	
	Bachelor in het vastgoed	Aalst	
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Aalst	
		Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Aalst	
		Brussel-Hoofdstad	
		Sint-Niklaas	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Brussel-Hoofdstad	
		Dilbeek	
		Sint-Niklaas	
	Bachelor in het onderwijs: schoolontwikkeling	Brussel-Hoofdstad	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in de gezinswetenschappen	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de orthopedagogie	Dilbeek	

	Bachelor in het sociaal werk	Brussel-Hoofdstad	
			maatschappelijk werk
			personeelswerk
			sociaal-cultureel werk
	Bachelor in de psycho-sociale gerontologie	Brussel-Hoofdstad	
Karel de Grote-Hogeschool - Katholieke Hogeschool Antwerpen			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Audiovisuele en beeldende kunst	Bachelor in de beeldende kunsten	Antwerpen	
			grafisch ontwerp
			juweelontwerp en edelsmeedkunst
			vrije kunsten
	Master in de beeldende kunsten	Antwerpen	
			grafisch ontwerp
			juweelontwerp en edelsmeedkunst
			vrije kunsten
	Master in het beeldend onderzoek	Antwerpen	
Gezondheidszorg	Bachelor in de biomedische laboratoriumtechnologie	Antwerpen	
			farmaceutische en biologische laboratoriumtechnologie
			medische laboratoriumtechnologie
	Bachelor in de verpleegkunde	Antwerpen	
	Bachelor in de vroedkunde	Antwerpen	
	Bachelor in de geriatrie	Antwerpen	
	Bachelor in de oncologie	Antwerpen	
Gezondheidszorg; Sociaal-agogisch werk; Onderwijs	Bachelor in de pedagogie van het jonge kind	Antwerpen	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de toegepaste informatica	Antwerpen	
			applicatie-ontwikkeling
			software-management
			systeem- en netwerkbeheer
	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Antwerpen	
			accountancy-fiscaliteit

			financie- en verzekeringswezen
			internationaal ondernemen
			KMO-management
			logistiek management
			marketing
			rechtspraktijk
	Bachelor in het office management	Antwerpen	
			event- en projectmanagement
			management assistant
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de audiovisuele technieken: fotografie	Antwerpen	
	Bachelor in de autotechnologie	Antwerpen	
			auto-elektronica
			bedrijfsvoertuigen
			mototechnologie
			personenwagens
	Bachelor in de chemie	Antwerpen	
			biochemie
			chemie
			procestechnieken
	Bachelor in de multimedia en de communicatietechnologie	Antwerpen	
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Antwerpen	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Antwerpen	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Antwerpen	
	Bachelor in het onderwijs: buitengewoon onderwijs	Antwerpen	
	Bachelor in het onderwijs: zorgverbreding en remediërend leren	Antwerpen	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in de orthopedagogie	Antwerpen	
			orthopedagogie
			toegepaste jeugdcriminologie
	Bachelor in het sociaal werk	Antwerpen	
			kunst- en cultuurbemiddeling
			maatschappelijk werk

			maatschappelijke advisering
			personeelswerk
			sociaal-cultureel werk
Katholieke Hogeschool Vives Noord			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Gezondheidszorg	Bachelor in de biomedische laboratoriumtechnologie	Brugge	
			medische laboratoriumtechnologie
	Bachelor in de ergotherapie	Brugge	
	Bachelor in de logopedie en de audiologie	Brugge	
			audiologie
			logopedie
	Bachelor in de verpleegkunde	Brugge	
	Bachelor in de voedings- en dieetkunde	Brugge	
	Bachelor in de vroedkunde	Brugge	
	Bachelor in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg	Brugge	
	Bachelor in de operatieverpleegkunde	Brugge	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Brugge	
			accountancy-fiscaliteit
			rechtspraktijk
			sport- en cultuurmanagement
	Bachelor in het hotelmanagement	Brugge	
	Bachelor in het office management	Brugge	
			bedrijfsvertaler-tolk
			management assistant
	Bachelor in het toerisme en het recreatiemanagement	Brugge	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de bouw	Oostende	
	Bachelor in de chemie	Oostende	
			chemie
			milieuzorg
	Bachelor in de elektromechanica	Oostende	

			automatisering
			elektromechanica
	Bachelor in de elektronica-ICT	Oostende	
			elektronica
			ICT
	Bachelor in de luchtvaart	Oostende	
			aspirant-lijnpiloot
			luchtvaarttechnologie
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Brugge	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Brugge	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Brugge	
	Bachelor in het onderwijs: zorgverbreding en remediërend leren	Brugge	
Katholieke Hogeschool Leuven			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Gezondheidszorg	Bachelor in de biomedische laboratoriumtechnologie	Leuven	
			farmaceutische en biologische laboratoriumtechnologie
			medische laboratoriumtechnologie
	Bachelor in de verpleegkunde	Leuven	
	Bachelor in de voedings- en dieetkunde	Leuven	
	Bachelor in de vroedkunde	Leuven	
	Bachelor in de geestelijke gezondheidszorg	Leuven	
	Bachelor in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg	Leuven	
	Bachelor in de oncologie	Leuven	
	Bachelor in de pediatrie en neonatologie	Leuven	
Gezondheidszorg; Handelswetenschappen en bedrijfskunde; Onderwijs; Sociaal-agogisch werk	Bachelor in de internationale samenwerking Noord-Zuid	Leuven	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de toegepaste informatica	Leuven	
	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Leuven	

			accountancy-fiscaliteit
			financie- en verzekeringswezen
			marketing
			Marketing
			rechtspraktijk
	Bachelor in het office management	Leuven	
			bedrijfsvertaler-tolk
			management assistant
			medical management assistant
	Bachelor in het advanced business management	Leuven	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de chemie	Leuven	
			biochemie
			chemie
			milieuzorg
			procestechnologie
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Diest	
		Leuven	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Diest	
		Leuven	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Leuven	
	Bachelor in het onderwijs: buitengewoon onderwijs	Leuven	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in de sociale readaptatiewetenschappen	Leuven	
	Bachelor in het sociaal werk	Leuven	
			maatschappelijk werk
			maatschappelijke advisering
			personeelswerk
			sociaal-cultureel werk
Katholieke Hogeschool Limburg			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Audiovisuele en beeldende kunst	Bachelor in de audiovisuele kunsten	Diepenbeek	
			animatiefilm
			communicatie en multimedia design
			televisie-film

	Bachelor in de beeldende kunsten	Diepenbeek	
			fotografie
			grafisch ontwerp
			vrije kunsten
	Bachelor in het productdesign	Diepenbeek	
	Master in de audiovisuele kunsten	Diepenbeek	
			animatiefilm
			communicatie en multimedia design
			televisie-film
	Master in de beeldende kunsten	Diepenbeek	
			fotografie
			grafisch ontwerp
			vrije kunsten
	Master in het productdesign	Diepenbeek	
Gezondheidszorg	Bachelor in de biomedische laboratoriumtechnologie	Diepenbeek	
			medische laboratoriumtechnologie
	Bachelor in de verpleegkunde	Diepenbeek	
	Bachelor in de vroedkunde	Diepenbeek	
	Bachelor in de sociale gezondheidszorg	Diepenbeek	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Diepenbeek	
			accountancy-fiscaliteit
			financie- en verzekeringswezen
			logistiek management
			marketing
			rechtspraktijk
	Bachelor in het office management	Diepenbeek	
			bedrijfsvertaler-tolk
			management assistant
	Bachelor in de boekhoudkundige en fiscale expertise	Diepenbeek	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de chemie	Diepenbeek	

			biochemie
			chemie
			procestechnologie
	Bachelor in de elektromechanica	Diepenbeek	
			automatisering
			elektromechanica
			klimatisering
			onderhoudstechnologie
	Bachelor in de elektronica-ICT	Diepenbeek	
			elektronica
			ICT
	Bachelor in de elektrotechniek	Diepenbeek	
	Bachelor in de energietechnologie	Diepenbeek	
	Bachelor in de milieuzorg	Diepenbeek	
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Diepenbeek	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Diepenbeek	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Diepenbeek	
	Bachelor in het onderwijs: buitengewoon onderwijs	Diepenbeek	
	Bachelor in het onderwijs: schoolontwikkeling	Diepenbeek	
	Bachelor in het onderwijs: zorgverbreding en remediërend leren	Diepenbeek	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in de orthopedagogie	Diepenbeek	
	Bachelor in het orthopedagogisch management	Diepenbeek	
Katholieke Hogeschool Vives Zuid			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Biotechniek	Bachelor in de agro- en biotechnologie	Roeselare	
			agro-industrie
			biotechnologie
			dierenzorg
			groenmanagement
			landbouw
			tuinbouw
			voedingsmiddelentechnologie
Gezondheidszorg	Bachelor in de verpleegkunde	Kortrijk	

		Roeselare	
	Bachelor in de vroedkunde	Kortrijk	
	Bachelor in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg	Kortrijk	
	Bachelor in het zorgmanagement	Kortrijk	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de toegepaste informatica	Kortrijk	
			applicatie-ontwikkeling
			software-management
	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Kortrijk	
			accountancy-fiscaliteit
			eventmanagement
			financie- en verzekeringswezen
			logistiek management
			marketing
	Bachelor in het office management	Kortrijk	
			management assistant
	Bachelor in het international management	Kortrijk	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de autotechnologie	Kortrijk	
	Bachelor in de elektromechanica	Kortrijk	
			automatisering
			elektromechanica
			industrial management
			klimatisering
	Bachelor in de elektronica-ICT	Kortrijk	
			elektronica
			ICT
	Bachelor in de elektrotechniek	Kortrijk	
	Bachelor in de energietechnologie	Kortrijk	
	Bachelor in de ontwerp- en productietechnologie	Kortrijk	
			kunststofverwerking
			ontwerp- en productietechnologie
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Tielt	

	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Tielt	
		Torhout	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Torhout	
	Bachelor in het onderwijs: buitengewoon onderwijs	Tielt	
	Bachelor in het onderwijs: schoolontwikkeling	Torhout	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in de maatschappelijke veiligheid	Kortrijk	
	Bachelor in de orthopedagogie	Kortrijk	
	Bachelor in de toegepaste psychologie	Kortrijk	
			arbeids- en organisatiepsychologie
			klinische psychologie
			schoolpsychologie en pedagogische psychologie
	Bachelor in het sociaal werk	Kortrijk	
			maatschappelijk werk
			maatschappelijke advisering
			personeelswerk
			sociaal-cultureel werk
Katholieke Universiteit Leuven			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Archeologie en kunstwetenschappen	Bachelor in de archeologie	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor in de kunstwetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor in de musicologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de archeologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de kunstwetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Master in de musicologie	Adm. arr. Leuven	
	Master of Archaeology	Adm. arr. Leuven	
Archeologie en kunstwetenschappen; Taal- en letterkunde	Master in de culturele studies	Adm. arr. Leuven	
	Master of Cultural Studies	Adm. arr. Leuven	
Architectuur	Bachelor in de architectuur	Brussel-Hoofdstad	
		Gent	
	Bachelor in de interieurarchitectuur	Brussel-Hoofdstad	
		Gent	

	Master in de architectuur	Brussel-Hoofdstad	
		Gent	
	Master in de interieurarchitectuur	Brussel-Hoofdstad	
		Gent	
	Master of Architecture	Brussel-Hoofdstad	
		Gent	
Architectuur; Industriële wetenschappen en technologie	Master in de stedenbouw en de ruimtelijke planning	Brussel-Hoofdstad	
		Gent	
Bewegings- en revalidatiewetenschappen	Bachelor in de lichamelijke opvoeding en de bewegingswetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor in de revalidatiewetenschappen en de kinesitherapie	Adm. arr. Leuven	
		Brugge	
	Erasmus Mundus Master in Adapted Physical Activity	Adm. arr. Leuven	
	Master in de ergotherapeutische wetenschap	Adm. arr. Leuven	
	Master in de lichamelijke opvoeding en de bewegingswetenschappen	Adm. arr. Leuven	
			aangepaste bewegingsactiviteiten
			bewegingsonderwijs
			fysieke activiteit, fitheid en gezondheid
			Research in Biomedical Kinesiology
			sportmanagement
			sporttraining en coaching
	Master in de revalidatiewetenschappen en de kinesitherapie	Adm. arr. Leuven	
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij inwendige aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij kinderen

			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij musculoskeletale aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij neurologische aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie in de geestelijke gezondheidszorg
			lerarenopleiding
	Master of Rehabilitation Sciences and Physiotherapy	Adm. arr. Leuven	
			Rehabilitation Sciences and Physiotherapy for Internal Disorders
			Rehabilitation Sciences and Physiotherapy for Musculoskeletal Disorders
			Rehabilitation Sciences and Physiotherapy for Neurological Disorders
			Rehabilitation Sciences and Physiotherapy in Children
			Rehabilitation Sciences and Physiotherapy in Mental Health Care
Bewegings- en revalidatiewetenschappen; Geneeskunde	Master in de sportgeneeskunde	Adm. arr. Leuven	
Biomedische wetenschappen	Bachelor in de biomedische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
		Kortrijk	
	Master in de biomedische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
			biomedisch basis- en translationeel biomedisch onderzoek
			management en communicatie in de biomedische wetenschappen

			toegepaste biomedische wetenschappen
	Master of Biomedical Sciences	Adm. arr. Leuven	
Biotechniek	Bachelor in de biowetenschappen	Geel	
	Master in de biowetenschappen: land- en tuinbouwkunde	Geel	
			animal life
			natuur en milieu
			plantaardige en dierlijke productie
			tuinbouwkunde
	Master in de biowetenschappen: voedingsindustrie	Geel	
			voedingsmiddelentechnologie
Economische en toegepaste economische wetenschappen	Bachelor in de economische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
		Kortrijk	
		Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur	Adm. arr. Leuven	
		Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur in de beleidsinformatica	Adm. arr. Leuven	
	Master in de accountancy en het revisoraat	Adm. arr. Leuven	
	Master in de beleidseconomie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de economische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Master in de toegepaste economische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Master in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur	Adm. arr. Leuven	
	Master in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur in de beleidsinformatica	Adm. arr. Leuven	
	Master in de verzekeringen	Adm. arr. Leuven	
	Master in het informatiemanagement	Adm. arr. Leuven	

	Master in het management	Adm. arr. Leuven	
	Master of Business Economics	Adm. arr. Leuven	
	Master of Economics	Adm. arr. Leuven	
	Master of Information Management	Adm. arr. Leuven	
	Master of Advanced Business Studies	Adm. arr. Leuven	
	Master of Advanced Studies in Economics	Adm. arr. Leuven	
	Master of Financial Economics	Adm. arr. Leuven	
Economische en toegepaste economische wetenschappen; Geneeskunde; Rechten, notariaat en criminologische wetenschappen; Toegepaste biologische wetenschappen; Toegepaste wetenschappen; Wetenschappen	Master of Space Studies	Adm. arr. Leuven	
Economische en toegepaste economische wetenschappen; Wetenschappen	Master in het toerisme	Adm. arr. Leuven	
	Master of Financial and Actuarial Engineering	Adm. arr. Leuven	
Farmaceutische wetenschappen	Bachelor in de farmaceutische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Master in de farmaceutische zorg	Adm. arr. Leuven	
			apotheek
	Master in de geneesmiddelenontwikkeling	Adm. arr. Leuven	
			apotheek
			industrie
	Master in de industriële farmacie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de klinische biologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de ziekenhuisfarmacie	Adm. arr. Leuven	
Geneeskunde	Bachelor in de geneeskunde	Adm. arr. Leuven	
		Kortrijk	
	Master in de geneeskunde	Adm. arr. Leuven	
			huisartsgeneeskunde
			maatschappelijke gezondheidszorg
			prespecialisatie
			wetenschappelijk onderzoek

Master in de verpleegkunde en de vroedkunde	Adm. arr. Leuven	
		verpleegkunde
		vroedkunde
Master in de arbeidsgeneeskunde	Adm. arr. Leuven	
Master in de huisartsgeneeskunde	Adm. arr. Leuven	
Master in de jeugdgezondheidszorg	Adm. arr. Leuven	
Master in de specialistische geneeskunde	Adm. arr. Leuven	
		anesthesie-reanimatie
		cardiologie
		dermatologie en venereologie
		fysische geneeskunde en revalidatie
		gastro-enterologie
		gerechtelijke geneeskunde
		geriatrie
		gynaecologie en verloskunde
		heelkunde
		inwendige geneeskunde
		klinische biologie
		medische oncologie
		neurochirurgie
		neurologie
		nucleaire geneeskunde
		oftalmologie
		orthopedische heelkunde
		otorhinolaryngologie
		pathologische anatomie
		pediatrie
		plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde
		pneumologie
		psychiatrie, meer bepaald in de kinder- en jeugdpsychiatrie
		psychiatrie, meer bepaald in de volwassenpsychiatrie

			radiotherapie en oncologie
			reumatologie
			röntgendiagnose
			stomatologie en mond-, kaak- en aangezichtschirurgie
			urgentiegeneeskunde
			urologie
	Master in de verzekeringsgeneeskunde en de medische expertise	Adm. arr. Leuven	
	Master in de ziekenhuishygiëne	Adm. arr. Leuven	
Geneeskunde; Godgeleerdheid, godsdienstwetenschappen en kerkelijk recht; Wijsbegeerte en moraalwetenschappen	Erasmus Mundus Master of Bioethics	Adm. arr. Leuven	
	Master of Bioethics	Adm. arr. Leuven	
Geneeskunde; Toegepaste biologische wetenschappen; Toegepaste wetenschappen; Wetenschappen	Master in de bio-informatica	Adm. arr. Leuven	
			bio-ingenieurswetenschappen
			ingenieurswetenschappen
			wetenschappen
	Master of Bioinformatics	Adm. arr. Leuven	
			Bioscience Engineering
			Engineering
			Science
Geneeskunde; Toegepaste wetenschappen; Wetenschappen	Master in de medische stralingsfysica	Adm. arr. Leuven	
Geschiedenis	Bachelor in de geschiedenis	Adm. arr. Leuven	
			geschiedenis van de oudheid
			geschiedenis van de oudheid tot heden
		Kortrijk	
			geschiedenis van de oudheid

			geschiedenis van de oudheid tot heden
	Master in de geschiedenis	Adm. arr. Leuven	
	Master in de geschiedenis van de oudheid	Adm. arr. Leuven	
	Master in de archivistiek: erfgoed- en hedendaags documentbeheer	Adm. arr. Leuven	
	Master of "Europe and the World 1500-2000 Studies: Expansion, Exchange, Globalisation"	Adm. arr. Leuven	
	Master of Medieval and Renaissance Studies	Adm. arr. Leuven	
Geschiedenis; Politieke en sociale wetenschappen; Taal- en letterkunde	Master in de Europese studies: transnationale en mondiale perspectieven	Adm. arr. Leuven	
	Master of European Studies: Transnational and Global Perspectives	Adm. arr. Leuven	
Geschiedenis; Taal- en letterkunde	Bachelor in de taal- en regiostudies: arabistiek en islamkunde	Adm. arr. Leuven	
			cultuur-historische minor
			minor in economisch beleid en management
	Bachelor in de taal- en regiostudies: japanologie	Adm. arr. Leuven	
			cultuur-historische minor
			minor in economisch beleid en management
	Bachelor in de taal- en regiostudies: Oude Nabije Oosten	Adm. arr. Leuven	
			Egyptologie
			Syro-Mesopotamië
			Syro-Palestina
	Bachelor in de taal- en regiostudies: sinologie	Adm. arr. Leuven	
			cultuur-historische minor
			minor in economisch beleid en management
	Bachelor in de taal- en regiostudies: slavistiek en Oost-Europakunde	Adm. arr. Leuven	
	Master in de taal- en regiostudies: arabistiek en islamkunde	Adm. arr. Leuven	

	Master in de taal- en regiostudies: japanologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de taal- en regiostudies: Oude Nabije Oosten	Adm. arr. Leuven	
			Egyptologie
			Syro-Mesopotamië
			Syro-Palestina
	Master in de taal- en regiostudies: sinologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de taal- en regiostudies: slavistiek en Oost-Europakunde	Adm. arr. Leuven	
Godgeleerdheid, godsdienstwetenschappen en kerkelijk recht	Bachelor in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor of Theology and Religious Studies	Adm. arr. Leuven	
	Master in de godgeleerdheid en de godsdienstwetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Master in de wereldgodsdiensten, de interreligieuze dialoog en de religiestudie	Adm. arr. Leuven	
	Master in samenleving, recht en religie	Adm. arr. Leuven	
	Master of Society, Law and Religion	Adm. arr. Leuven	
	Master of Theology and Religious Studies	Adm. arr. Leuven	
	Master in de gespecialiseerde studies in de godgeleerheid en de godsdienstwetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Master in het kerkelijk recht (Iuris Canonici Licentiatus)	Adm. arr. Leuven	
	Master of Advanced Studies in Theology and Religion	Adm. arr. Leuven	
	Master of Canon Law (Iuris Canonici Licentiatus)	Adm. arr. Leuven	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor handelsingenieur	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de handelswetenschappen	Antwerpen	
		Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor of Business Administration	Brussel-Hoofdstad	
	Master handelsingenieur	Brussel-Hoofdstad	
	Master in de handelswetenschappen	Antwerpen	
			accountancy en fiscaliteit

			financieel management
			human resources management
			internationaal zakenwezen
			marketing management
			operations management
		Brussel-Hoofdstad	
			accountancy
			bedrijfsmanagement en ondernemerschap
			business information management
			Finance and Risk Management
			fiscale wetenschappen
			human resources management
			internationale betrekkingen
			marketing management
	Master in de internationale bedrijfseconomie en het bedrijfsbeleid	Brussel-Hoofdstad	
	Master of Business Administration	Brussel-Hoofdstad	
			Business Information Management
			International Business Management
			International Relations
	Master of International Business Economics and Management	Brussel-Hoofdstad	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de industriële wetenschappen	Aalst	
			bouwkunde
			chemie
			elektromechanica
			elektronica-ICT
		Adm. arr. Leuven	
			chemie
			elektromechanica
			elektronica-ICT
		Geel	

		elektromechanica
		elektronica-ICT
	Gent	
		bouwkunde
		chemie
		elektromechanica
		elektronica-ICT
	Oostende	
		bouwkunde
		elektromechanica
		elektronica-ICT
		kunststofverwerking
	Sint-Katelijne-Waver	
		bouwkunde
		chemie
		elektromechanica
		elektronica-ICT
Bachelor in de industriële wetenschappen	Diepenbeek	
		bouwkunde
		chemie
		elektromechanica
		elektronica-ICT
		nucleaire technologie
		verpakkingstechnologie
Bachelor in de industriële wetenschappen: bouwkunde	Aalst	
	Gent	
	Oostende	
	Sint-Katelijne-Waver	
Bachelor in de industriële wetenschappen: chemie	Aalst	
	Adm. arr. Leuven	
	Gent	
	Sint-Katelijne-Waver	

Bachelor in de industriële wetenschappen: elektromechanica	Aalst	
	Adm. arr. Leuven	
	Geel	
	Gent	
	Oostende	
	Sint-Katelijne-Waver	
Bachelor in de industriële wetenschappen: elektronica-ICT	Aalst	
	Adm. arr. Leuven	
	Geel	
	Gent	
	Oostende	
	Sint-Katelijne-Waver	
Bachelor of Industrial Sciences	Adm. arr. Leuven	
		Chemical Engineering
		Electromechanical Engineering
		Electronics Engineering
Bachelor of Industrial Sciences: Chemical Engineering	Adm. arr. Leuven	
Bachelor of Industrial Sciences: Electromechanical Engineering	Adm. arr. Leuven	
Bachelor of Industrial Sciences: Electronic Engineering	Adm. arr. Leuven	
Master in de industriële wetenschappen: biochemie	Adm. arr. Leuven	
	Gent	
	Sint-Katelijne-Waver	
Master in de industriële wetenschappen: biochemie	Diepenbeek	
Master in de industriële wetenschappen: bouwkunde	Diepenbeek	
Master in de industriële wetenschappen: bouwkunde	Gent	
		bouwkunde
		landmeten
	Oostende	

	Sint-Katelijne-Waver	
		bouwkunde
		landmeten
Master in de industriële wetenschappen: chemie	Adm. arr. Leuven	
	Gent	
	Sint-Katelijne-Waver	
Master in de industriële wetenschappen: chemie	Diepenbeek	
Master in de industriële wetenschappen: elektromechanica	Adm. arr. Leuven	
	Geel	
		automatisering
		elektromechanica
	Gent	
	Oostende	
		elektromechanica
		luchtvaarttechnologie
	Sint-Katelijne-Waver	
		automotive engineering
		elektromechanica
Master in de industriële wetenschappen: elektromechanica	Diepenbeek	
Master in de industriële wetenschappen: elektronica-ICT	Adm. arr. Leuven	
	Geel	
		elektronica
		ICT
	Gent	
		elektronica
		ICT
	Oostende	
		elektronica
		ICT
	Sint-Katelijne-Waver	
		elektronica

			ICT
	Master in de industriële wetenschappen: elektronica-ICT	Diepenbeek	
	Master in de industriële wetenschappen: energie	Diepenbeek	
			automatisering
			elektrotechniek
	Master in de industriële wetenschappen: energie	Geel	
		Gent	
			automatisering
			elektrotechniek
		Oostende	
			automatisering
			elektrotechniek
		Sint-Katelijne-Waver	
	Master in de industriële wetenschappen: kunststofverwerking	Oostende	
	Master in de industriële wetenschappen: nucleaire technologie	Diepenbeek	
			milieutechnologie-radiochemie
			nucleaire technieken / medisch nucleaire technieken
	Master in de industriële wetenschappen: verpakkingstechnologie	Diepenbeek	
	Master in Food Science, Technology and Nutrition	Gent	
	Master of Industrial Sciences: Biochemical Engineering	Adm. arr. Leuven	
	Master of Industrial Sciences: Chemical Engineering	Adm. arr. Leuven	
	Master of Industrial Sciences: Electromechanical Engineering	Adm. arr. Leuven	
	Master of Industrial Sciences: Electronic Engineering	Adm. arr. Leuven	
	Master in de industriële wetenschappen: industriële kunststofverwerking	Oostende	
	Master in de welding engineering	Sint-Katelijne-Waver	

Politieke en sociale wetenschappen	Bachelor in de communicatiewetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor in de politieke wetenschappen en de sociologie	Adm. arr. Leuven	
			politieke wetenschappen
			sociologie
	Master en Médiation interculturelle: identités, mobilités, conflits	Adm. arr. Leuven	
	Master in de communicatiewetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Master in de sociologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de vergelijkende en internationale politiek	Adm. arr. Leuven	
	Master in het overheidsmanagement en -beleid	Adm. arr. Leuven	
	Master in het sociaal werk en sociaal beleid	Adm. arr. Leuven	
	Master of European Politics and Policies	Adm. arr. Leuven	
	Master of Social Policy Analysis	Adm. arr. Leuven	
Politieke en sociale wetenschappen; Taal- en letterkunde	Master in de bedrijfscommunicatie	Adm. arr. Leuven	
Psychologie en pedagogische wetenschappen	Bachelor in de onderwijskunde	Kortrijk	
	Bachelor in de pedagogische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor in de psychologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de educatieve studies	Adm. arr. Leuven	
	Master in de pedagogische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
			orthopedagogiek
			onderwijs- en opleidingskunde
			sociale en culturele pedagogiek
	Master in de psychologie	Adm. arr. Leuven	
			arbeids- en organisatiepsychologie
			klinische en gezondheidspsychologie
			schoolpsychologie
			theorie en onderzoek
	Master in de sociale en culturele antropologie	Adm. arr. Leuven	
	Master of Educational Studies	Adm. arr. Leuven	
	Master of Social and Cultural Anthropology	Adm. arr. Leuven	
	Master of Cultures and Development Studies	Adm. arr. Leuven	

Rechten, notariaat en criminologische wetenschappen	Bachelor in de criminologische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor in de rechten	Adm. arr. Leuven	
		Kortrijk	
		Brussel-Hoofdstad	
	Master in de criminologische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Master in de rechten	Adm. arr. Leuven	
			onderzoeksmaster rechten
			rechten
	Master of Criminology	Adm. arr. Leuven	
	Master of Law	Adm. arr. Leuven	
	Master in de fiscaliteit	Adm. arr. Leuven	
	Master in de intellectuele rechten	Adm. arr. Leuven	
		Brussel-Hoofdstad	
	Master in het notariaat	Adm. arr. Leuven	
	Master in het vennootschapsrecht	Adm. arr. Leuven	
		Brussel-Hoofdstad	
	Master of European Social Security	Adm. arr. Leuven	
	Master of Laws (LLM)	Adm. arr. Leuven	
	Master of Laws in Energy and Environmental Law	Adm. arr. Leuven	
	Master of Laws in European and International Taxation	Adm. arr. Leuven	
Rechten, notariaat en criminologische wetenschappen; Economische en toegepaste economische wetenschappen	Master in de economie, het recht en de bedrijfskunde	Adm. arr. Leuven	
Sociale gezondheidswetenschappen	Bachelor in de logopedische en audiologische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor in het milieu- en preventiemanagement	Brussel-Hoofdstad	
	Master in de logopedische en audiologische wetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Master in de seksuologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in het management en het beleid van de gezondheidszorg	Adm. arr. Leuven	

			beleid
			management
	Master in het milieu- en preventiemanagement	Brussel-Hoofdstad	
Taal- en letterkunde	Bachelor in de taal- en letterkunde: combinatie van twee talen te kiezen uit de Romaanse talen of de Germaanse talen	Kortrijk	
	Bachelor in de taal- en letterkunde: combinatie van twee talen te kiezen uit Latijn, Grieks, de Romaanse talen of de Germaanse talen	Adm. arr. Leuven	
	Master en langue et littérature françaises	Adm. arr. Leuven	
	Master in de taal- en letterkunde: ten minste één taal te kiezen uit Latijn, Grieks, de Romaanse talen of de Germaanse talen	Adm. arr. Leuven	
	Master in de taalkunde	Adm. arr. Leuven	
	Master in de westerse literatuur	Adm. arr. Leuven	
	Master of Linguistics and Literature: English	Adm. arr. Leuven	
	Master of Western Literature	Adm. arr. Leuven	
	Master en Estudios Ibéricos e Iberoamericanos	Adm. arr. Leuven	
	Master in de literatuurwetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Master of Advanced Studies in Linguistics	Adm. arr. Leuven	
			Cognitive and Functional Linguistics
			Interdisciplinary Linguistics
			Linguistics in a Comparative Perspective
			Multilingual and Foreign Language Learning and Teaching
	Bachelor in de taal- en letterkunde: combinatie van twee talen te kiezen uit de Germaanse talen	Brussel-Hoofdstad	
Taal- en letterkunde; Politieke en sociale wetenschappen	Master of American Studies	Adm. arr. Leuven	
Tandheelkunde	Bachelor in de tandheelkunde	Adm. arr. Leuven	
	Master in de tandheelkunde	Adm. arr. Leuven	
	Master in de specialistische mondzorg	Adm. arr. Leuven	
			endodontologie

			orthodontie
			parodontologie
			kindertandheelkunde en bijzondere mondzorg
			restauratieve tandheelkunde
	Master of Forensic Odontology	Adm. arr. Leuven	
Toegepaste biologische wetenschappen	Bachelor in de bio-ingenieurswetenschappen	Adm. arr. Leuven	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: biosysteemtechniek	Adm. arr. Leuven	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: cel- en gentechnologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: katalytische technologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: land- en bosbeheer	Adm. arr. Leuven	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: lanbeheer	Adm. arr. Leuven	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: landbouwkunde	Adm. arr. Leuven	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: levensmiddelentechnologie	Adm. arr. Leuven	
	Master of Food Technology	Adm. arr. Leuven	
	Master of Molecular Biology	Adm. arr. Leuven	
	Master of Tropical Natural Resources Management	Adm. arr. Leuven	
			Plant Production
			Resource Economics and Policy
			Soil Conservation
	Master of Agro- and Ecosystems Engineering	Adm. arr. Leuven	
			Production
			Environment
			Economics
			Information
Toegepaste biologische wetenschappen; Toegepaste wetenschappen	Master of Water Resources Engineering	Adm. arr. Leuven	

Toegepaste biologische wetenschappen; Toegepaste wetenschappen; Wetenschappen	Erasmus Mundus Master of Science in Nanoscience and Nanotechnology	Adm. arr. Leuven	
			Bionanotechnology
			Biophysics
			Nanochemistry
			Nanoelectronics
			Nanophysics
			Nanoscience
			Nanotechnology
	Master in de aardobservatie	Adm. arr. Leuven	
			bio-ingenieurswetenschappen
			wetenschappen
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: milieutechnologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de nanowetenschappen en de nanotechnologie	Adm. arr. Leuven	
	Master of Earth Observation	Adm. arr. Leuven	
			Bioscience Engineering
			Sciences
	Master of Nanoscience and Nanotechnology	Adm. arr. Leuven	
Toegepaste taalkunde	Bachelor in de toegepaste taalkunde	Antwerpen	
		Brussel-Hoofdstad	
	Master in de journalistiek	Antwerpen	
		Brussel-Hoofdstad	
	Master in de meertalige communicatie	Antwerpen	
		Brussel-Hoofdstad	
	Master in het tolken	Antwerpen	
		Brussel-Hoofdstad	
	Master in het vertalen	Antwerpen	
		Brussel-Hoofdstad	
Toegepaste wetenschappen	Bachelor in de ingenieurswetenschappen	Adm. arr. Leuven	
			bouwkunde
			chemische technologie

		computerwetenschappen
		elektrotechniek
		geotechniek en mijnbouwkunde
		materiaalkunde
		werktuigkunde
Bachelor in de ingenieurswetenschappen: architectuur	Adm. arr. Leuven	
EIT - KIC Master in Energy	Adm. arr. Leuven	
Erasmus Mundus Joint Master in Economics and Management of Network Industries	Adm. arr. Leuven	
Master in de ingenieurswetenschappen: architectuur	Adm. arr. Leuven	
Master in de ingenieurswetenschappen: biomedische technologie	Adm. arr. Leuven	
Master in de ingenieurswetenschappen: bouwkunde	Adm. arr. Leuven	
Master in de ingenieurswetenschappen: chemische technologie	Adm. arr. Leuven	
Master in de ingenieurswetenschappen: computerwetenschappen	Adm. arr. Leuven	
Master in de ingenieurswetenschappen: elektrotechniek	Adm. arr. Leuven	
Master in de ingenieurswetenschappen: energie	Adm. arr. Leuven	
Master in de ingenieurswetenschappen: materiaalkunde	Adm. arr. Leuven	
Master in de ingenieurswetenschappen: verkeer, logistiek en intelligente transportsystemen	Adm. arr. Leuven	
Master in de ingenieurswetenschappen: werktuigkunde	Adm. arr. Leuven	
Master in de ingenieurswetenschappen: wiskundige ingenieurstechnieken	Adm. arr. Leuven	
Master of Biomedical Engineering	Adm. arr. Leuven	
Master of Chemical Engineering	Adm. arr. Leuven	
Master of Electrical Engineering	Adm. arr. Leuven	
Master of Engineering: Energy	Adm. arr. Leuven	
Master of Engineering: Computer Science	Adm. arr. Leuven	

	Master of Materials Engineering	Adm. arr. Leuven	
	Master of Mechanical Engineering	Adm. arr. Leuven	
	Master of Mathematical Engineering	Adm. arr. Leuven	
	Master of Science in Chemical Engineering (Engineering Rheology)	Adm. arr. Leuven	
	Master of Artificial Intelligence	Adm. arr. Leuven	
			Big Data Analytics
			Engineering and Computer Science
			Speech and Language Technology
	Master of Conservation of Monuments and Sites	Adm. arr. Leuven	
	Master of Conservation of Monuments and Sites	Adm. arr. Leuven	
	Master of Human Settlements	Adm. arr. Leuven	
	Master of Nuclear Engineering	Adm. arr. Leuven	
	Master of Safety Engineering	Adm. arr. Leuven	
	Master of Technology for Decision Makers	Adm. arr. Leuven	
	Master of Urbanism and Strategic Planning	Adm. arr. Leuven	
Wetenschappen	Bachelor in de biochemie en de biotechnologie	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor in de biologie	Adm. arr. Leuven	
		Kortrijk	
	Bachelor in de chemie	Adm. arr. Leuven	
		Kortrijk	
	Bachelor in de fysica	Adm. arr. Leuven	
		Kortrijk	
	Bachelor in de geografie	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor in de geologie	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor in de informatica	Adm. arr. Leuven	
		Kortrijk	
	Bachelor in de wiskunde	Adm. arr. Leuven	
		Kortrijk	
	Erasmus Mundus Master of Science in Sustainable Territorial Development	Adm. arr. Leuven	
	Erasmus Mundus Master of Science in Theoretical Chemistry and Computational Modelling	Adm. arr. Leuven	
	Master in de biochemie en de biotechnologie	Adm. arr. Leuven	

	Master in de biologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de chemie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de fysica	Adm. arr. Leuven	
	Master in de geografie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de geologie	Adm. arr. Leuven	
	Master in de informatica	Adm. arr. Leuven	
	Master in de statistiek	Adm. arr. Leuven	
	Master in de sterrenkunde	Adm. arr. Leuven	
	Master in de toegepaste informatica	Adm. arr. Leuven	
	Master in de wiskunde	Adm. arr. Leuven	
	Master of Astronomy and Astrophysics	Adm. arr. Leuven	
	Master of Biology	Adm. arr. Leuven	
	Master of Biophysics, Biochemistry and Biotechnology	Adm. arr. Leuven	
	Master of Chemistry	Adm. arr. Leuven	
	Master of Geography	Adm. arr. Leuven	
	Master of Geology	Adm. arr. Leuven	
	Master of Mathematics	Adm. arr. Leuven	
	Master of Physics	Adm. arr. Leuven	
	Master of Statistics	Adm. arr. Leuven	
Wijsbegeerte en moraalwetenschappen	Bachelor in de wijsbegeerte	Adm. arr. Leuven	
	Bachelor of Philosophy	Adm. arr. Leuven	
	Master in de wijsbegeerte	Adm. arr. Leuven	
	Master of Philosophy	Adm. arr. Leuven	
	Master of Philosophy (MPhil)	Adm. arr. Leuven	
LUCA School of Arts			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Architectuur	Bachelor in de interieurvormgeving	Brussel-Hoofdstad	
		Gent	
Audiovisuele en beeldende kunst	Bachelor in de beeldende vormgeving	Gent	
	Bachelor in de audiovisuele kunsten	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de beeldende kunsten	Brussel-Hoofdstad	
			fotografie
			grafisch ontwerp

			vrije kunsten
		Gent	
			grafisch ontwerp
			autonome vormgeving
			textielontwerp
			vrije kunsten
	Master in de audiovisuele kunsten	Brussel-Hoofdstad	
	Master in de beeldende kunsten	Brussel-Hoofdstad	
			fotografie
			grafisch ontwerp
			vrije kunsten
		Gent	
			grafisch ontwerp
			autonome vormgeving
			textielontwerp
			vrije kunsten
	Master of Documentary Film Directing	Brussel-Hoofdstad	
	Master of Transmedia	Brussel-Hoofdstad	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de audiovisuele technieken: film, TV en video	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de audiovisuele technieken: fotografie	Brussel-Hoofdstad	
	Bachelor in de bouw	Brussel-Hoofdstad	
Muziek en podiumkunsten	Bachelor in de muziek	Leuven	
			compositie
			directie
			instrument/zang
			jazz/lichte muziek
			muziekpedagogie
			muziektherapie
	Bachelor in het drama	Leuven	
	Master in de muziek	Leuven	
			compositie
			directie
			instrument/zang

			jazz/lichte muziek
			muziekpedagogie
			muziektherapie
	Master in het drama	Leuven	
	Master in de voortgezette studies muziek	Leuven	
Hogeschool PXL			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Audiovisuele en beeldende kunst	Bachelor in de audiovisuele kunsten	Hasselt	
			animatiefilm
			communicatie en multimedia design
			televisie-film
	Bachelor in de beeldende kunsten	Hasselt	
			fotografie
			grafisch ontwerp
			vrije kunsten
	Bachelor in het productdesign	Hasselt	
	Master in de audiovisuele kunsten	Hasselt	
			animatiefilm
			communicatie en multimedia design
			televisie-film
	Master in de beeldende kunsten	Hasselt	
			fotografie
			grafisch ontwerp
			vrije kunsten
	Master in het productdesign	Hasselt	
Biotechniek	Bachelor in de agro- en biotechnologie	Hasselt	
			biotechnologie
			groenmanagement
Gezondheidszorg	Bachelor in de ergotherapie	Hasselt	
	Bachelor in de verpleegkunde	Hasselt	
	Bachelor in de vroedkunde	Hasselt	
	Bachelor in de creatieve therapie	Hasselt	
	Bachelor in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg	Hasselt	

	Bachelor in de interdisciplinaire ouderenzorg	Hasselt	
	Bachelor in het zorgmanagement	Hasselt	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de journalistiek	Hasselt	
	Bachelor in de toegepaste informatica	Hasselt	
			applicatie-ontwikkeling
			software-management
			systemen en netwerkbeheer
	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Hasselt	
			accountancy-fiscaliteit
			financie- en verzekeringswezen
			logistiek management
			marketing
			rechtspraktijk
	Bachelor in het communicatiemanagement	Hasselt	
			commerciële communicatie
			public relations en voorlichting
	Bachelor in het office management	Hasselt	
			bedrijfsvertaler-tolk
			management assistant
			medical management assistant
	Bachelor in het toerisme en het recreatiemanagement	Hasselt	
	Bachelor in de taxes and management accounting	Hasselt	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de bouw	Hasselt	
	Bachelor in de elektromechanica	Hasselt	
			klimatisering
			onderhoudstechnologie
	Bachelor in de elektronica-ICT	Hasselt	
Muziek en podiumkunsten	Bachelor in de pop- en rockmuziek	Hasselt	
			muziekmanagement
			muziektechniek

			muzikant
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Hasselt	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Hasselt	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Hasselt	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in het sociaal werk	Hasselt	
			maatschappelijk werk
			personeelswerk
Thomas More Kempen			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Biotechniek	Bachelor in de agro- en biotechnologie	Geel	
			biotechnologie
			dierenzorg
			landbouw
			tuinbouw
			voedingsmiddelentechnologie
Gezondheidszorg	Bachelor in de biomedische laboratoriumtechnologie	Geel	
			farmaceutische en biologische laboratoriumtechnologie
			medische laboratoriumtechnologie
	Bachelor in de ergotherapie	Geel	
	Bachelor in de orthopedie	Geel	
			orthopedische technologie
			schoentechnologie voor sport en revalidatie
	Bachelor in de verpleegkunde	Lier	
		Turnhout	
	Bachelor in de voedings- en dieetkunde	Geel	
	Bachelor in de vroedkunde	Lier	
		Turnhout	
	Bachelor in de bedrijfsverpleegkunde	Lier	
	Bachelor in de geestelijke gezondheidszorg	Turnhout	
	Bachelor in de geriatrie	Lier	
		Turnhout	

	Bachelor in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg	Lier	
		Turnhout	
	Bachelor in de oncologie	Turnhout	
	Bachelor in de operatieverpleegkunde	Lier	
	Bachelor in de pediatrie en neonatologie	Lier	
		Turnhout	
	Bachelor in de sociale gezondheidszorg	Lier	
		Turnhout	
	Bachelor in de thuisgezondheidszorg	Lier	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de toegepaste informatica	Geel	
	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Geel	
			accountancy-fiscaliteit
			financie- en verzekeringswezen
			logistiek management
			marketing
			rechtspraktijk
		Turnhout	
			accountancy-fiscaliteit
			financie- en verzekeringswezen
			marketing
			rechtspraktijk
			sport- en cultuurmanagement
			sociale economie
			winkel- en retailmanagement
	Bachelor in het office management	Geel	
			bedrijfsvertaler-tolk
			management assistant
		Turnhout	
			management assistant
			medical management assistant
	Bachelor in het entrepreneurship	Geel	

Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de bouw	Geel	
	Bachelor in de chemie	Geel	
			biochemie
			chemie
			milieuzorg
			procestechnologie
	Bachelor in de elektromechanica	Geel	
			elektromechanica
			klimatisering
			onderhoudstechnologie
			procesautomatisering
	Bachelor in de elektronica-ICT	Geel	
			elektronica
			ICT
	Bachelor in de energietechnologie	Geel	
	Bachelor in de logistiek	Geel	
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Vorselaar	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Turnhout	
		Vorselaar	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Turnhout	
		Vorselaar	
	Bachelor in het onderwijs: zorgverbreding en remediërend leren	Turnhout	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in het sociaal werk	Geel	
			maatschappelijk werk
			maatschappelijke advisering
			personeelswerk
			sociaal-cultureel werk
	Bachelor in de ouderencoaching	Geel	
Thomas More Mechelen-Antwerpen			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Architectuur	Bachelor in de interieurvormgeving	Mechelen	
	Bachelor in het meubelontwerp	Mechelen	

Gezondheidszorg	Bachelor in de logopedie en de audiologie	Antwerpen	
			audiologie
			logopedie
	Bachelor in de verpleegkunde	Mechelen	
	Bachelor in de intensieve zorg en spoedgevallenzorg	Mechelen	
Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de journalistiek	Mechelen	
	Bachelor in het bedrijfsmanagement	Mechelen	
			accountancy-fiscaliteit
			financie- en verzekeringswezen
			internationaal ondernemen
			logistiek management
			marketing
	Bachelor in het communicatiemanagement	Mechelen	
			commerciële communicatie
			event, concept en organisatie
			public relations en voorlichting
	Bachelor in het informatiemanagement en de multimedia	Mechelen	
	Bachelor in het office management	Mechelen	
			intercultural relations management
			management assistant
	Bachelor in het toerisme en het recreatiemanagement	Mechelen	
	Bachelor in de toegepaste audiovisuele communicatie	Mechelen	
	Bachelor in het intercultureel management	Mechelen	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de autotechnologie	Sint-Katelijne-Waver	
	Bachelor in de elektromechanica	Sint-Katelijne-Waver	
			automatisering
			klimatisering
			onderhoudstechnologie

	Bachelor in de elektronica-ICT	Sint-Katelijne-Waver	
			elektronica
			ICT
	Bachelor in de ontwerp- en productietechnologie	Sint-Katelijne-Waver	
Onderwijs	Bachelor in het onderwijs: kleuteronderwijs	Mechelen	
	Bachelor in het onderwijs: lager onderwijs	Mechelen	
	Bachelor in het onderwijs: secundair onderwijs	Mechelen	
	Bachelor in het onderwijs: zorgverbreding en remediërend leren	Mechelen	
Sociaal-agogisch werk	Bachelor in de toegepaste psychologie	Antwerpen	
			arbeids- en organisatiepsychologie
			klinische psychologie
			schoolpsychologie en pedagogische psychologie
Universiteit Antwerpen			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Architectuur	Bachelor in de architectuur	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de interieurarchitectuur	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de architectuur	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de interieurarchitectuur	Adm. arr. Antwerpen	
Architectuur; Industriële wetenschappen en technologie	Master in de monumenten- en landschapszorg	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de stedenbouw en de ruimtelijke planning	Adm. arr. Antwerpen	
Bewegings- en revalidatiewetenschappen	Bachelor in de revalidatiewetenschappen en de kinesitherapie	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de revalidatiewetenschappen en de kinesitherapie	Adm. arr. Antwerpen	
			lerarenopleiding revalidatiewetenschappen en kinesitherapie
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij inwendige aandoeningen

			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij musculoskeletale aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij neurologische aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij ouderen
	Master in de ergotherapeutische wetenschap	Adm. arr. Antwerpen	
Biomedische wetenschappen	Bachelor in de biomedische wetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de biomedische wetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
			klinisch wetenschappelijk onderzoek
			milieu en gezondheidswetenschappen
			moleculaire en cellulaire biomedische wetenschappen
			molecular imaging
			neurosciences
			tropische biomedische wetenschappen
	Master of Comparative Vertebrate Morphology	Adm. arr. Antwerpen	
Conservatie-restauratie	Bachelor in de conservatie-restauratie	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de conservatie-restauratie	Adm. arr. Antwerpen	
Diergeneeskunde	Bachelor in de diergeneeskunde	Adm. arr. Antwerpen	
Economische en toegepaste economische wetenschappen	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen: bedrijfskunde	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen: economisch beleid	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur in de beleidsinformatica	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de organisatie en het management	Adm. arr. Antwerpen	

	Master in de toegepaste economische wetenschappen: bedrijfskunde	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de toegepaste economische wetenschappen: economisch beleid	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur in de beleidsinformatica	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in het cultuurmanagement	Adm. arr. Antwerpen	
	Master of Applied Economic Sciences: Business Administration	Adm. arr. Antwerpen	
	Master of Applied Economic Sciences: Economic Policy	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de maritieme wetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
	Master of Economics of Globalisation and European Integration	Adm. arr. Antwerpen	
	Master of Transport and Maritime Economics	Adm. arr. Antwerpen	
	Master of Transport and Maritime Management	Adm. arr. Antwerpen	
Economische en toegepaste economische wetenschappen; Politieke en sociale wetenschappen	Bachelor in de sociaal-economische wetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de sociaal-economische wetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
Economische en toegepaste economische wetenschappen; Politieke en sociale wetenschappen; Rechten, notariaat en criminologische wetenschappen	Master of Development Evaluation and Management	Adm. arr. Antwerpen	
	Master of Globalisation and Development	Adm. arr. Antwerpen	
	Master of Governance and Development	Adm. arr. Antwerpen	
Economische en toegepaste economische wetenschappen; Rechten, notariaat en criminologische wetenschappen	Master in de maritieme wetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in het zee- en vervoerrecht	Adm. arr. Antwerpen	

Farmaceutische wetenschappen	Bachelor in de farmaceutische wetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de farmaceutische zorg	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de geneesmiddelenontwikkeling	Adm. arr. Antwerpen	
			apotheker
			biofarmaceutische wetenschappen
	Master in de industriële farmacie	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de klinische biologie	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de ziekenhuisfarmacie	Adm. arr. Antwerpen	
Geneeskunde	Bachelor in de geneeskunde	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de epidemiologie	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de geneeskunde	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de verpleegkunde en de vroedkunde	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de arbeidsgeneeskunde	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de huisartsgeneeskunde	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de jeugdgezondheidszorg	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de specialistische geneeskunde	Adm. arr. Antwerpen	
			anesthesie-reanimatie
			cardiologie
			dermatologie en venereologie
			fysische geneeskunde en revalidatie
			gastro-enterologie
			gerechtelijke geneeskunde
			geriatrie
			gynaecologie-verloskunde
			heelkunde
			inwendige geneeskunde
			klinische biologie
			medische oncologie
			neurochirurgie
			neurologie
			nucleaire geneeskunde
			oftalmologie
			orthopedische geneeskunde
			otorhinolaryngologie

			pathologische anatomie
			pediatrie
			plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde
			pneumologie
			psychiatrie, meer bepaald in de kinder- en jeugdpsychiatrie
			psychiatrie, meer bepaald in de volwassenpsychiatrie
			radiotherapie-oncologie
			reumatologie
			röntgendiagnose
			stomatologie en mond-, kaak- en aangezichtschirurgie
			urgentiegeneeskunde
			urologie
	Master in de verzekeringsgeneeskunde en de medische expertise	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de ziekenhuishygiëne	Adm. arr. Antwerpen	
Geschiedenis	Bachelor in de geschiedenis	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de geschiedenis	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de archivistiek: erfgoed- en hedendaags documentbeheer	Adm. arr. Antwerpen	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de industriële wetenschappen: bouwkunde	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: chemie	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: elektromechanica	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: elektronica-ICT	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: elektronica-ICT	Adm. arr. Antwerpen	
			bouwkunde
			chemie

			elektromechanica
			eletronica-ICT
	Master in de industriële wetenschappen: biochemie	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de industriële wetenschappen: bouwkunde	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de industriële wetenschappen: chemie	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de industriële wetenschappen: elektromechanica	Adm. arr. Antwerpen	
			automatisering
			automotive engineering
			elektromechanica
	Master in de industriële wetenschappen: elektronica-ICT	Adm. arr. Antwerpen	
			automotive engineering
			informatie - en communicatietechnologie
Politieke en sociale wetenschappen	Bachelor in de communicatiewetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de politieke wetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de sociologie	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de communicatiewetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
			strategische communicatie
			mediastudies
	Master in de filmstudies en de visuele cultuur	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de politieke communicatie	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de politieke wetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de sociologie	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in het sociaal werk	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de internationale betrekkingen en de diplomatie	Adm. arr. Antwerpen	
Politieke en sociale wetenschappen; Wetenschappen	Master in de milieuwetenschap	Adm. arr. Antwerpen	
Productontwikkeling	Bachelor in de productontwikkeling	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de productontwikkeling	Adm. arr. Antwerpen	
Psychologie en pedagogische wetenschappen	Master in de opleidings- en onderwijswetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	

Rechten, notariaat en criminologische wetenschappen	Bachelor in de rechten	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de rechten	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in het fiscaal recht	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in het ondernemingsrecht	Adm. arr. Antwerpen	
Rechten; Toegepaste economische wetenschappen	Master in de veiligheidswetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
Taal- en letterkunde	Bachelor in de taal- en letterkunde: combinatie van twee talen te kiezen uit de Romaanse talen of de Germaanse talen of een combinatie van één taal uit de Romaanse talen of de Germaanse talen met film-, theater- en literatuurwetenschap	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de literatuur van de moderniteit	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de meertalige professionele communicatie	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de taal- en letterkunde: ten minste één taal te kiezen uit de Romaanse talen of de Germaanse talen	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de taalkunde	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de theater- en filmwetenschap	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de literatuurwetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
	Master of Advanced Studies in Linguistics	Adm. arr. Antwerpen	
			Cognitive and Functional Linguistics
			Linguistics in a Comparative Perspective
			Multilingual and Foreign Language Learning and Teaching
Taal- en letterkunde; Politieke en sociale wetenschappen	Master of American Studies	Adm. arr. Antwerpen	
Toegepaste biologische wetenschappen	Bachelor in de bio-ingenieurswetenschappen	Adm. arr. Antwerpen	
			cel- en genbiotechnologie
			chemie en voedingstechnologie
			land- en bosbeheer
			milieutechnologie
	Master of Molecular Biology	Adm. arr. Antwerpen	

Toegepaste biologische wetenschappen; Toegepaste wetenschappen; Wetenschappen	Master of Technology for Integrated Water Management	Adm. arr. Antwerpen	
Toegepaste taalkunde	Bachelor in de toegepaste taalkunde	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in het tolken	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in het vertalen	Adm. arr. Antwerpen	
Wetenschappen	Bachelor in de biochemie en de biotechnologie	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de biologie	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de chemie	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de fysica	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de informatica	Adm. arr. Antwerpen	
	Bachelor in de wiskunde	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de biochemie en de biotechnologie	Adm. arr. Antwerpen	
			moleculaire en cellulaire genbiotechnologie
	Master in de biologie	Adm. arr. Antwerpen	
			biodiversiteit: behoud en herstel
			cel- en systeembiologie
			ecologie en milieu
			evolutie en gedragsbiologie
	Master in de chemie	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de fysica	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de informatica	Adm. arr. Antwerpen	
			computationele informatica
			computernetwerken en gedistribueerde systemen
			Data Science
			software engineering
	Master in de wiskunde	Adm. arr. Antwerpen	
			financiële wiskunde
			fundamentele wiskunde
			wiskunde-onderwijs
	Master of Biology	Adm. arr. Antwerpen	Biodiversity: conservation and restoration

	Master of Computer Science	Adm. arr. Antwerpen	
			Computernetworks and Distributed Systems
			Data Science
			Scientific Computing
			Software Engineering
	Master of Marine and Lacustrine Science and Management	Adm. arr. Antwerpen	
	Master of Physics	Adm. arr. Antwerpen	
Wijsbegeerte en moraalwetenschappen	Bachelor in de wijsbegeerte	Adm. arr. Antwerpen	
	Master in de wijsbegeerte	Adm. arr. Antwerpen	
Universiteit Gent			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Archeologie en kunstwetenschappen	Bachelor in de archeologie	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de kunstwetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Master in de archeologie	Adm. arr. Gent	
	Master in de kunstwetenschappen	Adm. arr. Gent	
Bewegings- en revalidatiewetenschappen	Bachelor in de lichamelijke opvoeding en de bewegingswetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de revalidatiewetenschappen en de kinesitherapie	Adm. arr. Gent	
	Master in de ergotherapeutische wetenschap	Adm. arr. Gent	
	Master in de lichamelijke opvoeding en de bewegingswetenschappen	Adm. arr. Gent	
			bewegingsonderwijs
			fysieke activiteit, fitheid en gezondheid
			sportmanagement
			sporttraining en coaching
	Master in de revalidatiewetenschappen en de kinesitherapie	Adm. arr. Gent	

			lerarenopleiding revalidatiewetenschappen en kinesitherapie
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij inwendige aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij kinderen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij musculoskeletale aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij ouderen
Biomedische wetenschappen	Bachelor in de biomedische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Master in de biomedische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
Biotechniek	Bachelor in de biowetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Master in de biowetenschappen: land- en tuinbouwkunde	Adm. arr. Gent	
			plantaardige en dierlijke productie
			tropische plantaardige productie
			tuinbouwkunde
	Master in de biowetenschappen: voedingsindustrie	Adm. arr. Gent	
Diergeneeskunde	Bachelor in de diergeneeskunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de diergeneeskunde	Adm. arr. Gent	
			gezelschapsdieren
			herkauwers
			onderzoek
			paard
			varken, pluimvee en konijn
Economische en toegepaste economische wetenschappen	Bachelor in de economische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur	Adm. arr. Gent	

	Master in de algemene economie	Adm. arr. Gent	
	Master in de bedrijfseconomie	Adm. arr. Gent	
			bedrijfseconomie
			management van overheidsorganisaties
	Master in de economische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Master in de toegepaste economische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
			accountancy
			bedrijfsfinanciering
			marketing
	Master in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur	Adm. arr. Gent	
			financiering
			marketing engineering
			operationeel management
	Master of Banking and Finance	Adm. arr. Gent	
	Master of Marketing Analysis	Adm. arr. Gent	
Economische en toegepaste economische wetenschappen; Geneeskunde; Rechten, notariaat en criminologische wetenschappen; Toegepaste biologische wetenschappen; Toegepaste wetenschappen; Wetenschappen	Master of Space Studies	Adm. arr. Gent	
Economische en toegepaste economische wetenschappen; Rechten, notariaat en criminologische wetenschappen; Toegepaste wetenschappen	Master in de maritieme wetenschappen	Adm. arr. Gent	
Economische en toegepaste economische wetenschappen; Wetenschappen	Master in het toerisme	Adm. arr. Gent	
Farmaceutische wetenschappen	Bachelor in de farmaceutische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Master in de farmaceutische zorg	Adm. arr. Gent	

	Master in de geneesmiddelenontwikkeling	Adm. arr. Gent	
	Master in de industriële farmacie	Adm. arr. Gent	
	Master in de klinische biologie	Adm. arr. Gent	
	Master in de ziekenhuisfarmacie	Adm. arr. Gent	
Geneeskunde	Bachelor in de geneeskunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de geneeskunde	Adm. arr. Gent	
			aangepast programma huisarts
			huisarts
			maatschappelijke gezondheidszorg
			ziekenhuisarts
	Master in de verpleegkunde en de vroedkunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de arbeidsgeneeskunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de huisartsgeneeskunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de jeugdgezondheidszorg	Adm. arr. Gent	
	Master in de specialistische geneeskunde	Adm. arr. Gent	
			anesthesie-reanimatie
			cardiologie
			dermato-venereologie
			fysische geneeskunde en revalidatie
			gastro-enterologie
			gerechtelijke geneeskunde
			geriatrie
			gynaecologie-verloskunde
			heelkunde
			inwendige geneeskunde
			klinische biologie
			medische oncologie
			neurochirurgie
			neurologie
			nucleaire geneeskunde
			oftalmologie
			orthopedische heelkunde
			otorhinolaryngologie
			pathologische anatomie

			pediatrie
			plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde
			pneumologie
			psychiatrie, meer bepaald in de kinder- en jeugdpsychiatrie
			psychiatrie, meer bepaald in de volwassenpsychiatrie
			radiotherapie-oncologie
			reumatologie
			röntgendiagnose
			stomatologie en mond-, kaak- en aangezichtschirurgie
			urgentiegeneeskunde
			urologie
	Master in de verzekeringsgeneeskunde en de medische expertise	Adm. arr. Gent	
	Master in de ziekenhuishygiëne	Adm. arr. Gent	
Geschiedenis	Bachelor in de geschiedenis	Adm. arr. Gent	
	Master in de geschiedenis	Adm. arr. Gent	
	Master in de archivistiek: erfgoed- en hedendaags documentbeheer	Adm. arr. Gent	
Geschiedenis; Taal- en letterkunde	Bachelor in de Afrikaanse talen en culturen	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de Oost-Europese talen en culturen	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de Oosterse talen en culturen	Adm. arr. Gent	
			Arabistiek en islamkunde
			China (China-traject)
			China (UGent-traject)
			India
			Japan
			Mesopotamië
	Master in de Afrikaanse talen en culturen	Adm. arr. Gent	
	Master in de Oosterse talen en culturen	Adm. arr. Gent	
	Master in de Oost-Europese talen en culturen	Adm. arr. Gent	

Handelswetenschappen en bedrijfskunde	Bachelor in de bestuurskunde en het publiek management	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de handelswetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Master in de bestuurskunde en het publiek management	Adm. arr. Gent	
	Master in de handelswetenschappen	Adm. arr. Gent	
			accountancy en fiscaliteit
			Finance and Risk Management
			management en informatica
			marketing management
			strategisch management
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de industriële wetenschappen: bouwkunde	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: chemie	Adm. arr. Gent	
		Kortrijk	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: elektromechanica	Adm. arr. Gent	
		Kortrijk	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: elektronica-ICT	Adm. arr. Gent	
		Kortrijk	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: industrieel ontwerpen	Kortrijk	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: informatica	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: milieukunde	Kortrijk	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: textieltechnologie	Adm. arr. Gent	
	Master in de industriële wetenschappen: biochemie	Adm. arr. Gent	
		Kortrijk	
	Master in de industriële wetenschappen: bouwkunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de industriële wetenschappen: chemie	Adm. arr. Gent	
		Kortrijk	

	Master in de industriële wetenschappen: elektromechanica	Adm. arr. Gent	
		Kortrijk	
	Master in de industriële wetenschappen: elektronica-ICT	Adm. arr. Gent	
			elektronica
			ICT
		Kortrijk	
			elektronica
			ICT
			multimedia en informatietechnologie
	Master in de industriële wetenschappen: elektrotechniek	Adm. arr. Gent	
			automatisering
			elektrotechniek
		Kortrijk	
			automatisering
			elektrotechniek
	Master in de industriële wetenschappen: industrieel ontwerpen	Kortrijk	
	Master in de industriële wetenschappen: informatica	Adm. arr. Gent	
	Master in de industriële wetenschappen: landmeten	Adm. arr. Gent	
	Master in de industriële wetenschappen: milieukunde	Kortrijk	
	Master in de industriële wetenschappen: textieltechnologie	Adm. arr. Gent	
Politieke en sociale wetenschappen	Bachelor in de communicatiewetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de politieke wetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de sociologie	Adm. arr. Gent	
	Master in de communicatiewetenschappen	Adm. arr. Gent	
			communicatiemanagement
			film- en televisiestudies
			journalistiek
			nieuwe media en maatschappij
	Master in de EU-studies	Adm. arr. Gent	

	Master in de politieke wetenschappen	Adm. arr. Gent	
			internationale politiek
			nationale politiek
	Master in de sociologie	Adm. arr. Gent	
	Master of Conflict and Development	Adm. arr. Gent	
Psychologie en pedagogische wetenschappen	Bachelor in de pedagogische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
			orthopedagogiek
			pedagogiek en onderwijskunde
			sociale agogiek
	Bachelor in de psychologie	Adm. arr. Gent	
			bedrijfspsychologie en personeelsbeleid
			klinische psychologie
			theoretische en experimentele psychologie
	Master in de pedagogische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
			orthopedagogiek
			pedagogiek en onderwijskunde
	Master in de psychologie	Adm. arr. Gent	
			bedrijfspsychologie en personeelsbeleid
			klinische psychologie
			onderwijs
			theoretische en experimentele psychologie
	Master in het sociaal werk	Adm. arr. Gent	
Rechten, notariaat en criminologische wetenschappen	Bachelor in de criminologische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de rechten	Adm. arr. Gent	
	Master in de criminologische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Master in de rechten	Adm. arr. Gent	
	European Master in Law and Economics	Adm. arr. Gent	
	Master in de fiscaliteit	Adm. arr. Gent	

	Master in het milieurecht	Adm. arr. Gent	
	Master in het notariaat	Adm. arr. Gent	
	Master of European Union Law	Adm. arr. Gent	
	Master of International Business Law	Adm. arr. Gent	
	Master of International and European Law	Adm. arr. Gent	
	Master of European Criminology and Criminal Justice Systems	Adm. arr. Gent	
Sociale gezondheidswetenschappen	Bachelor in de logopedische en audiologische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
			audiologie
			logopedie
	Master in de gezondheidsvoorlichting en -bevordering	Adm. arr. Gent	
	Master in de logopedische en audiologische wetenschappen	Adm. arr. Gent	
			audiologie
			logopedie
	Master in het management en het beleid van de gezondheidszorg	Adm. arr. Gent	
Taal- en letterkunde	Bachelor in de taal- en letterkunde: combinatie van twee talen te kiezen uit Latijn, Grieks, de Romaanse talen of de Germaanse talen	Adm. arr. Gent	
	Master in de historische taal- en letterkunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de taal- en letterkunde: ten minste één taal te kiezen uit Latijn, Grieks, de Romaanse talen of de Germaanse talen	Adm. arr. Gent	
	Master in de vergelijkende moderne letterkunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de literatuurwetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Master in de meertalige bedrijfscommunicatie	Adm. arr. Gent	
	Master of Advanced Studies in Linguistics	Adm. arr. Gent	
			Cognitive and Functional Linguistics
			Interdisciplinary Linguistics
			Linguistics in a Comparative Perspective

			Multilingual and Foreign Language Learning and Teaching
Taal- en letterkunde; Politieke en sociale wetenschappen	Master of American Studies	Adm. arr. Gent	
Tandheelkunde	Bachelor in de tandheelkunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de tandheelkunde	Adm. arr. Gent	
	Master of Advanced Dentistry	Adm. arr. Gent	
			Endodontics
			Orthodontics
			Paediatric Dentistry and Special Care
			Periodontics
			Reconstructive Dentistry
Toegepaste biologische wetenschappen	Bachelor in de bio-ingenieurswetenschappen	Adm. arr. Gent	
			cel- en genbiotechnologie
			chemie en voedingstechnologie
			land- en bosbeheer
			landbouwkunde
			milieutechnologie
	International Master of Science in Rural Development	Adm. arr. Gent	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: bos- en natuurbeheer	Adm. arr. Gent	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: cel- en genbiotechnologie	Adm. arr. Gent	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: chemie en bioprocestechnologie	Adm. arr. Gent	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: land- en waterbeheer	Adm. arr. Gent	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: landbouwkunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: levensmiddelenwetenschappen en voeding	Adm. arr. Gent	

	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: milieutechnologie	Adm. arr. Gent	
	Master of Aquaculture	Adm. arr. Gent	
	Master of Environmental Sanitation	Adm. arr. Gent	
	Master of Food Technology	Adm. arr. Gent	
	Master of Nutrition and Rural Development	Adm. arr. Gent	
			Human Nutrition
			Rural Economics and Management
			Tropical Agriculture
	Master in de milieusanering en het milieubeheer	Adm. arr. Gent	
	International Master of Science in Environmental Technology and Engineering	Adm. arr. Gent	
Toegepaste biologische wetenschappen; Toegepaste wetenschappen; Wetenschappen	Master of Technology for Integrated Water Management	Adm. arr. Gent	
Toegepaste biologische wetenschappen; Wetenschappen	Master of Physical Land Resources	Adm. arr. Gent	
			Land Resources Engineering
			Soil Science
Toegepaste taalkunde	Bachelor in de toegepaste taalkunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de meertalige communicatie	Adm. arr. Gent	
	Master in het tolken	Adm. arr. Gent	
	Master in het vertalen	Adm. arr. Gent	
Toegepaste wetenschappen	Bachelor in de ingenieurswetenschappen: architectuur	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de ingenieurswetenschappen: bouwkunde	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de ingenieurswetenschappen: chemische technologie en materiaalkunde	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de ingenieurswetenschappen: computerwetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de ingenieurswetenschappen: elektrotechniek	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de ingenieurswetenschappen: toegepaste natuurkunde	Adm. arr. Gent	

Bachelor in de ingenieurswetenschappen: werktuigkunde-elektrotechniek	Adm. arr. Gent	
European Master in Nuclear Fusion Science and Engineering Physics	Adm. arr. Gent	
European Master of Science in Photonics	Adm. arr. Gent	
International Master of Science in Biomedical Engineering	Adm. arr. Gent	
International Master of Science in Fire Safety Engineering	Adm. arr. Gent	
Master in de ingenieurswetenschappen: architectuur	Adm. arr. Gent	
		architectuurontwerp en bouwtechniek
		stadsontwerp en architectuur
Master in de ingenieurswetenschappen: bedrijfskundige systeemtechnieken en operationeel onderzoek	Adm. arr. Gent	
Master in de ingenieurswetenschappen: biomedische ingenieurstechnieken	Adm. arr. Gent	
Master in de ingenieurswetenschappen: bouwkunde	Adm. arr. Gent	
Master in de ingenieurswetenschappen: chemische technologie	Adm. arr. Gent	
Master in de ingenieurswetenschappen: computerwetenschappen	Adm. arr. Gent	
Master in de ingenieurswetenschappen: elektrotechniek	Adm. arr. Gent	
		elektronische circuits en systemen
		informatie- en communicatietechnologie
Master in de ingenieurswetenschappen: fotonica	Adm. arr. Gent	
Master in de ingenieurswetenschappen: materiaalkunde	Adm. arr. Gent	
Master in de ingenieurswetenschappen: toegepaste natuurkunde	Adm. arr. Gent	
Master in de ingenieurswetenschappen: werktuigkunde-elektrotechniek	Adm. arr. Gent	

			elektrische energietechniek
			maritieme techniek
			mechanische constructie
			mechanische energietechniek
			regeltechniek en automatisering
	Master in de stedenbouw en de ruimtelijke planning	Adm. arr. Gent	
	Master of Biomedical Engineering	Adm. arr. Gent	
	Master of Chemical Engineering	Adm. arr. Gent	
	Master of Computer Science Engineering	Adm. arr. Gent	
	Master of Electrical Engineering	Adm. arr. Gent	
	Master of Electromechanical Engineering	Adm. arr. Gent	
			Electrical Power Engineering
			Mechanical Construction
			Mechanical Energy Engineering
			Maritime Engineering
			Control Engineering and Automation
	Master of Engineering Physics	Adm. arr. Gent	
	Master of Civil Engineering	Adm. arr. Gent	
	Master of Industrial Engineering and Operations Research	Adm. arr. Gent	
	Master of Photonics Engineering	Adm. arr. Gent	
	Master of Sustainable Materials Engineering	Adm. arr. Gent	
	Master of Textile Engineering	Adm. arr. Gent	
	Master of Nuclear Engineering	Adm. arr. Gent	
Wetenschappen	Bachelor in de biochemie en de biotechnologie	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de biologie	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de chemie	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de fysica en de sterrenkunde	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de geografie en de geomatica	Adm. arr. Gent	
			geografie
			landmeetkunde
	Bachelor in de geologie	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de informatica	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de wiskunde	Adm. arr. Gent	

	European Master of Science in Nematology	Adm. arr. Gent	
	International Master of Science in Marine Biodiversity and Conservation	Adm. arr. Gent	
	Master in de biochemie en de biotechnologie	Adm. arr. Gent	
	Master in de biologie	Adm. arr. Gent	
	Master in de chemie	Adm. arr. Gent	
	Master in de fysica en de sterrenkunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de geografie	Adm. arr. Gent	
	Master in de geologie	Adm. arr. Gent	
	Master in de geomatica en de landmeetkunde	Adm. arr. Gent	
	Master in de mariene en de lacustriene wetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Master in de wiskunde	Adm. arr. Gent	
			toegepaste wiskunde
			wiskundige natuurkunde en sterrenkunde
			zuivere wiskunde
	Master in de wiskundige informatica	Adm. arr. Gent	
	Master of Geology	Adm. arr. Gent	
	Master of Marine and Lacustrine Science and Management	Adm. arr. Gent	
	Master of Nematology	Adm. arr. Gent	
	Master in de actuariële wetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Master of Plant Biotechnology	Adm. arr. Gent	
	Master of Statistical Data Analysis	Adm. arr. Gent	
Wijsbegeerte en moraalwetenschappen	Bachelor in de moraalwetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Bachelor in de wijsbegeerte	Adm. arr. Gent	
	Master in de moraalwetenschappen	Adm. arr. Gent	
	Master in de wijsbegeerte	Adm. arr. Gent	
Universiteit Hasselt			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Architectuur	Bachelor in de architectuur	Adm. arr. Hasselt	
	Bachelor in de interieurarchitectuur	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de architectuur	Adm. arr. Hasselt	

	Master in de interieurarchitectuur	Adm. arr. Hasselt	
Bewegings- en revalidatiewetenschappen	Bachelor in de revalidatiewetenschappen en de kinesitherapie	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de revalidatiewetenschappen en de kinesitherapie	Adm. arr. Hasselt	
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij musculoskeletale aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij neurologische aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie in de geestelijke gezondheidszorg
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij inwendige aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij kinderen
	Master in de ergotherapeutische wetenschap	Adm. arr. Hasselt	
Economische en toegepaste economische wetenschappen	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen	Adm. arr. Hasselt	
	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur	Adm. arr. Hasselt	
	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur in de beleidsinformatica	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de toegepaste economische wetenschappen	Adm. arr. Hasselt	
			accountancy en financiering
			beleidsmanagement
			innovatie en ondernemerschap

			marketing
	Master in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur	Adm. arr. Hasselt	
			accountancy en financiering
			marketing
			operationeel management en logistiek
			technologie-, innovatie- en milieumanagement
	Master in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur in de beleidsinformatica	Adm. arr. Hasselt	
	Master of Management	Adm. arr. Hasselt	
			Management Information Systems
			International Marketing Strategy
Economische en toegepaste economische wetenschappen; Wetenschappen	Master in het toerisme	Adm. arr. Hasselt	
Geneeskunde	Bachelor in de geneeskunde	Adm. arr. Hasselt	
Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de industriële wetenschappen	Adm. arr. Hasselt	
			bouwkunde
			chemie
			elektromechanica
			elektronica-ICT
			nucleaire technologie
			verpakkingstechnologie
	Bachelor in de industriële wetenschappen: bouwkunde	Adm. arr. Hasselt	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: elektromechanica	Adm. arr. Hasselt	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: elektronica-ICT	Adm. arr. Hasselt	
	Bachelor in de industriële wetenschappen: nucleaire technologie	Adm. arr. Hasselt	

	Bachelor in de industriële wetenschappen: verpakkingstechnologie	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de industriële wetenschappen: biochemie	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de industriële wetenschappen: bouwkunde	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de industriële wetenschappen: bouwkunde	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de industriële wetenschappen: chemie	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de industriële wetenschappen: elektromechanica	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de industriële wetenschappen: elektromechanica	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de industriële wetenschappen: elektronica-ICT	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de industriële wetenschappen: elektronica-ICT	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de industriële wetenschappen: energie	Adm. arr. Hasselt	
			automatisering
			elektrotechniek
	Master in de industriële wetenschappen: nucleaire technologie	Adm. arr. Hasselt	
			milieutechnologie-radiochemie
			nucleaire technieken / medisch nucleaire technieken
	Master in de industriële wetenschappen: nucleaire technologie	Adm. arr. Hasselt	
			milieutechnologie-radiochemie
			nucleaire technieken / medisch nucleaire technieken
	Master in de industriële wetenschappen: verpakkingstechnologie	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de industriële wetenschappen: verpakkingstechnologie	Adm. arr. Hasselt	
Verkeerskunde	Bachelor in de mobiliteitswetenschappen	Adm. arr. Hasselt	
	Master in de mobiliteitswetenschappen	Adm. arr. Hasselt	

			mobiliteitsmanagement
			verkeersveiligheid
	Master of Transportation Sciences	Adm. arr. Hasselt	
			Traffic Safety
			Mobility Management
Wetenschappen	Bachelor in de biologie	Adm. arr. Hasselt	
	Bachelor in de chemie	Adm. arr. Hasselt	
	Bachelor in de fysica	Adm. arr. Hasselt	
	Bachelor in de wiskunde	Adm. arr. Hasselt	
Vrije Universiteit Brussel			
Studiegebied	**Graad en kwalificatie**	**Vestiging**	**Afstudeerrichting**
Archeologie en kunstwetenschappen	Bachelor in de kunstwetenschappen en de archeologie	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de kunstwetenschappen en de archeologie	Gerecht. arr. Brussel	
Archeologie en kunstwetenschappen; Economische en toegepaste economische wetenschappen; Geschiedenis; Politieke en sociale wetenschappen; Psychologie en pedagogische wetenschappen; Rechten, notariaat en criminologische wetenschappen; Taal- en letterkunde; Wetenschappen	Master of Urban Studies	Gerecht. arr. Brussel	
Bewegings- en revalidatiewetenschappen	Bachelor in de lichamelijke opvoeding en de bewegingswetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Bachelor in de revalidatiewetenschappen en de kinesitherapie	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de lichamelijke opvoeding en de bewegingswetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
			bewegingsonderwijs
			sportmanagement
			sporttraining en coaching
			fysieke activiteit, fitheid en gezondheid

	Master in de revalidatiewetenschappen en de kinesitherapie	Gerecht. arr. Brussel	
			lerarenopleiding revalidatiewetenschappen en kinesitherapie
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij inwendige aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij musculoskeletale aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij neurologische aandoeningen
			revalidatiewetenschappen en kinesitherapie bij ouderen
Biomedische wetenschappen	Bachelor in de biomedische wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de biomedische wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
			biomedisch onderzoek
			onderwijs
Economische en toegepaste economische wetenschappen	Bachelor in de economische wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Bachelor in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de bedrijfskunde	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de toegepaste economische wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de toegepaste economische wetenschappen: handelsingenieur	Gerecht. arr. Brussel	
			Business and Technology
	Master of Management	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Management Science	Gerecht. arr. Brussel	

	Master of Economics of Globalisation and European Integration	Gerecht. arr. Brussel	
Economische en toegepaste economische wetenschappen; Politieke en sociale wetenschappen	Master of European Integration and Development	Gerecht. arr. Brussel	
			Economic Integration
			European Politics and Social Integration
Economische en toegepaste economische wetenschappen; Wetenschappen	Master in het toerisme	Gerecht. arr. Brussel	
Farmaceutische wetenschappen	Bachelor in de farmaceutische wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de farmaceutische zorg	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de geneesmiddelenontwikkeling	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de industriële farmacie	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de ziekenhuisfarmacie	Gerecht. arr. Brussel	
Geneeskunde	Bachelor in de geneeskunde	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de geneeskunde	Gerecht. arr. Brussel	
			huisartsgeneeskunde
			sociale geneeskunde
			ziekenhuisgeneeskunde
	Master in de arbeidsgeneeskunde	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de huisartsgeneeskunde	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de jeugdgezondheidszorg	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de manuele therapie	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de specialistische geneeskunde	Gerecht. arr. Brussel	
			anesthesie-reanimatie
			cardiologie
			dermatologie en venereologie
			fysische geneeskunde en revalidatie
			gastro-enterologie
			gerechtelijke geneeskunde
			geriatrie
			gynaecologie en verloskunde

			heelkunde
			inwendige geneeskunde
			klinische biologie
			medische oncologie
			neurochirurgie
			neurologie
			nucleaire geneeskunde
			oftalmologie
			orthopedische heelkunde
			otorhinolaryngologie
			pathologische anatomie
			pediatrie
			plastische, reconstructieve en esthetische heelkunde
			pneumologie
			psychiatrie, meer bepaald in de kinder- en jeugdpsychiatrie
			psychiatrie, meer bepaald in de volwassenpsychiatrie
			radiotherapie-oncologie
			reumatologie
			röntgendiagnose
			stomatologie en mond-, kaak- en aangezichtschirurgie
			urgentiegeneeskunde
			urologie
	Master in de sportgeneeskunde	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de ziekenhuishygiëne	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Disaster Medicine	Gerecht. arr. Brussel	
Geschiedenis	Bachelor in de geschiedenis	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de geschiedenis	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de archivistiek: erfgoed- en hedendaags documentbeheer	Gerecht. arr. Brussel	

Industriële wetenschappen en technologie	Bachelor in de industriële wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
			elektromechanica
			elektronica - ICT
	Master in de industriële wetenschappen: elektromechanica	Gerecht. arr. Brussel	
			elektromechanica
			luchtvaarttechnologie
	Master in de industriële wetenschappen: elektronica-ICT	Gerecht. arr. Brussel	
			informatie - en communicatietechnieken
	Master in de stedenbouw en de ruimtelijke planning	Gerecht. arr. Brussel	
Politieke en sociale wetenschappen	Bachelor in de communicatiewetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Bachelor in de politieke wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Bachelor in de sociologie	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de communicatiewetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
			media, internet en globalisering
			journalistiek, politiek en democratie
			media, strategische communicatie en marketing
			media en cultuur
	Master in de politieke wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de sociologie	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Communication Studies	Gerecht. arr. Brussel	
			New Media and Society in Europe
			Journalism and Media in Europe
Politieke en sociale wetenschappen; Psychologie en pedagogische wetenschappen; Wetenschappen	Master of European Urban Cultures	Gerecht. arr. Brussel	
Psychologie en pedagogische wetenschappen	Bachelor in de agogische wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Bachelor in de psychologie	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de agogische wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de onderwijskunde	Gerecht. arr. Brussel	

	Master in de psychologie	Gerecht. arr. Brussel	
			arbeids- en organisatiepsychologie
			klinische psychologie
	Master of Educational Sciences	Gerecht. arr. Brussel	
Rechten, notariaat en criminologische wetenschappen	Bachelor in de criminologische wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Bachelor in de rechten	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de criminologische wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de rechten	Gerecht. arr. Brussel	
			burgerlijk en procesrecht
			criminologie
			Dual Master in Comparative Corporate and Financial Law
			economisch recht
			fiscaal recht
			internationaal en Europees recht
			onderwijs
			publiek recht
			sociaal recht
			strafrecht
			Law in an international Context
	Master in het fiscaal recht	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in het internationaal en Europees recht	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in het notariaat	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in het sociaal recht	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of International and European Law	Gerecht. arr. Brussel	
Sociale gezondheidswetenschappen	Master in het management en het beleid van de gezondheidszorg	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in het management, zorg en beleid in de gerontologie	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Gerontological Sciences	Gerecht. arr. Brussel	
Taal- en letterkunde	Bachelor in de taal- en letterkunde: combinatie van twee talen te kiezen uit Latijn, de Romaanse talen of de Germaanse talen	Gerecht. arr. Brussel	

	Master in de taal- en letterkunde: ten minste één taal te kiezen uit Latijn, de Romaanse talen of de Germaanse talen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de literatuurwetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Advanced Studies in Linguistics	Gerecht. arr. Brussel	
			Cognitive and Functional Linguistics
			Interdisciplinary Linguistics
			Linguistics in a Comparative Perspective
			Multilingual and Foreign Language Learning and Teaching
Taal- en letterkunde; Politieke en sociale wetenschappen	Master of American Studies	Gerecht. arr. Brussel	
Toegepaste biologische wetenschappen	Bachelor in de bio-ingenieurswetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: cel- en genbiotechnologie	Gerecht. arr. Brussel	
			medische biotechnologie
			moleculaire biotechnologie
			agrobiotechnologie
	Master in de bio-ingenieurswetenschappen: chemie en bioprocestechnologie	Gerecht. arr. Brussel	
			voedingsbiotechnologie
			biochemische biotechnologie
			chemische biotechnologie
	Master of Molecular Biology	Gerecht. arr. Brussel	
Toegepaste biologische wetenschappen; Toegepaste wetenschappen	Master of Water Resources Engineering	Gerecht. arr. Brussel	
Toegepaste biologische wetenschappen; Wetenschappen	Master of Physical Land Resources	Gerecht. arr. Brussel	
			Land Resources Engineering
			Soil Science
Toegepaste taalkunde	Bachelor in de toegepaste taalkunde	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de journalistiek	Gerecht. arr. Brussel	
			radio en TV-journalistiek

			gedrukte en online media
	Master in het tolken	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in het vertalen	Gerecht. arr. Brussel	
Toegepaste wetenschappen	Bachelor in de ingenieurswetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
			bouwkunde
			chemie en materialen
			elektronica en informatietechnologie
			werktuigkunde-elektrotechniek
	Bachelor in de ingenieurswetenschappen: architectuur	Gerecht. arr. Brussel	
	European Master of Science in Photonics	Gerecht. arr. Brussel	
	International Master of Science in Biomedical Engineering	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de ingenieurswetenschappen: architectuur	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de ingenieurswetenschappen: biomedische ingenieurstechnieken	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de ingenieurswetenschappen: bouwkunde	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de ingenieurswetenschappen: chemie en materialen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de ingenieurswetenschappen: computerwetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de ingenieurswetenschappen: elektronica en informatietechnologie	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de ingenieurswetenschappen: fotonica	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de ingenieurswetenschappen: toegepaste computerwetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de ingenieurswetenschappen: werktuigkunde-elektrotechniek	Gerecht. arr. Brussel	
			lucht- en ruimtevaart
			werktuigbouwkunde
			voertuigtechnologie en transport
			energie
	Master in de veiligheidstechniek	Gerecht. arr. Brussel	

	Master of Applied Sciences and Engineering: Applied Computer Science	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Applied Sciences and Engineering: Computer Science	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Architectural Engineering	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Biomedical Engineering	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Chemical and Materials Engineering	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Civil Engineering	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Electromechanical Engineering	Gerecht. arr. Brussel	
			Aeronautics
			Mechatronics-Construction
			Vehicule Technology and Transport
			Energy
	Master of Electronics and Information Technology Engineering	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Photonics Engineering	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Nuclear Engineering	Gerecht. arr. Brussel	
Wetenschappen	Bachelor in de biologie	Gerecht. arr. Brussel	
	Bachelor in de chemie	Gerecht. arr. Brussel	
	Bachelor in de computerwetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Bachelor in de fysica en de sterrenkunde	Gerecht. arr. Brussel	
	Bachelor in de geografie	Gerecht. arr. Brussel	
	Bachelor in de wiskunde	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de biologie	Gerecht. arr. Brussel	
			genetica, cel- en ontwikkelingsbiologie
			milieu: biodiversiteit en ecosystemen
			onderwijs
	Master in de biomoleculaire wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de chemie	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de fysica en de sterrenkunde	Gerecht. arr. Brussel	
			economie en bedrijfsleven
			onderwijs
			onderzoek
	Master in de geografie	Gerecht. arr. Brussel	

	Master in de toegepaste informatica	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de wiskunde	Gerecht. arr. Brussel	
			financiële wiskunde
			fundamentele wiskunde
			onderwijs
	Master of Biology	Gerecht. arr. Brussel	
			Environment, Biodiversity and Ecosystems
			Genetics, Cell and Developmental Biology
			Human Ecology
			EMMC Tropical Biodiversity and Ecosystems
			Herpetology
	Master of Biomolecular Sciences	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Geography	Gerecht. arr. Brussel	
	Master of Marine and Lacustrine Science and Management	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de actuariële wetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
Wijsbegeerte en moraalwetenschappen	Bachelor in de wijsbegeerte en de moraalwetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
	Master in de wijsbegeerte en de moraalwetenschappen	Gerecht. arr. Brussel	
			logica en wetenschapsfilosofie
			moraalwetenschappen en humanistiek
			media, cultuur en politieke filosofie

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 april 2014 tot vastlegging van de lijst van de bachelor- en masteropleidingen die per instelling worden aangeboden in het hoger onderwijs in Vlaanderen.

Brussel, 4 april 2014

De minister-president van de Vlaamse Regering,
Kris PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
Pascal SMET

Gezien om gevoegd te worden bij het besluit van de Vlaamse Regering van 4 april 2014 tot vastlegging van de lijst van de bachelor- en masteropleidingen die per instelling worden aangeboden in het hoger onderwijs in Vlaanderen.

Brussel, 4 april 2014.

De minister-president van de Vlaamse Regering,
K. PEETERS

De Vlaamse minister van Onderwijs, Jeugd, Gelijke Kansen en Brussel,
P. SMET

TRADUCTION

AUTORITE FLAMANDE

[C − 2014/35453]

4 AVRIL 2014. — Arrêté du Gouvernement flamand établissant la liste des formations de bachelor et de master dispensées par institution d'enseignement supérieur en Flandre

Le Gouvernement flamand,

Vu le Code de l'Enseignement supérieur, codifié le 11 octobre 2013, notamment l'article II.102 ;

Vu l'arrêté du Gouvernement flamand du 25 octobre 2013 établissant la liste des formations de bachelor et de master dispensées par institution d'enseignement supérieur en Flandre ;

Vu l'avis de l'Inspection des Finances, rendu le 18 mars 2014 ;

Sur la proposition du Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises ;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. Conformément à l'article II.102 du Code de l'Enseignement supérieur du 20 décembre 2013, est établie, dans l'annexe au présent arrêté, la liste des formations de bachelor et de master organisées par institution conformément à la capacité d'enseignement, telle que fixée aux articles II.78 à II.101. Cette liste comporte, par institution et par discipline, partie de discipline ou cluster de disciplines, les informations suivantes :

1° le grade et la qualification de la formation concernée ;

2° les orientations diplômantes dans les formations concernées ;

3° l'implantation où est offerte la formation ou l'orientation diplômante concernée.

Art. 2. L'arrêté du Gouvernement flamand du 25 octobre 2013 établissant la liste des formations de bachelor et de master dispensées par institution d'enseignement supérieur en Flandre est abrogé.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur à partir de l'année académique 2014-2015.

Art. 4. Le Ministre flamand qui a l'enseignement dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 4 avril 2014.

Le Ministre-Président du Gouvernement flamand,
K. PEETERS

Le Ministre flamand de l'Enseignement, de la Jeunesse, de l'Egalité des Chances et des Affaires bruxelloises,
P. SMET

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C − 2014/35598]

1 APRIL 2014. — Besluit (nr. 1137) betreffende de accreditatie van de Bachelor in het zorgmanagement (bachelor na bachelor) van de Erasmushogeschool Brussel

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van de Codex Hoger Onderwijs, in het bijzonder artikel II.133-149, wordt het accreditatierapport en –besluit met positief eindoordeel voor de opleiding Bachelor in het zorgmanagement (bachelor na bachelor) van de Erasmushogeschool Brussel goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen die te Brussel wordt georganiseerd.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2013-2014 tot en met het einde van het academiejaar 2020-2021.

Voor de NVAO,
De voorzitter

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C − 2014/35599]

15 APRIL 2014. — Besluit (nr. 1138) betreffende de accreditatie van de Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van Katholieke Hogeschool Vives Noord

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van de Codex Hoger Onderwijs, in het bijzonder Art. II.133 – 149, wordt het accreditatierapport en –besluit met positief eindoordeel voor de opleiding Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van Katholieke Hogeschool Vives Noord goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen die te Brugge wordt georganiseerd.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2013-2014 tot en met het einde van het academiejaar 2020-2021.

Voor de NVAO,
De voorzitter

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C − 2014/35600]

15 APRIL 2014. — Besluit (nr. 1139) betreffende de accreditatie van de Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van de Hogeschool Gent

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van de Codex Hoger Onderwijs, in het bijzonder Art. II.133 – 149, wordt het accreditatierapport en –besluit met positief eindoordeel voor de opleiding Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van de Hogeschool Gent goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen die te Gent wordt georganiseerd.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2013-2014 tot en met het einde van het academiejaar 2020-2021.

Voor de NVAO,
De voorzitter

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C − 2014/35601]

1 MEI 2014. — Besluit (nr. 1140) betreffende de accreditatie van de Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van Katholieke Hogeschool Vives Zuid

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van de Codex Hoger Onderwijs, in het bijzonder Art. II.133 – 149, wordt het accreditatierapport en –besluit met positief eindoordeel voor de opleiding Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van Katholieke Hogeschool Vives Zuid goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen die te Kortrijk wordt georganiseerd.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2013-2014 tot en met het einde van het academiejaar 2020-2021.

Voor de NVAO,
De voorzitter

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C − 2014/35602]

1 MEI 2014. — Besluit (nr. 1141) betreffende de accreditatie van de Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van Thomas More Kempen

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van de Codex Hoger Onderwijs, in het bijzonder Art. II.133 – 149, wordt het accreditatierapport en –besluit met positief eindoordeel voor de opleiding Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van Thomas More Kempen goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen die te Turnhout en te Lier wordt georganiseerd.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2013-2014 tot en met het einde van het academiejaar 2020-2021.

Voor de NVAO,
De voorzitter

VLAAMSE OVERHEID

Nederlands-Vlaamse Accreditatieorganisatie

[C − 2014/35603]

19 MEI 2014. — Besluit (nr. 1142) betreffende de accreditatie van de Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van HUB-KAHO

De NVAO,

Na beraadslaging,

Besluit :

Met toepassing van de Codex Hoger Onderwijs, in het bijzonder Art. II.133 – 149, wordt het accreditatierapport en –besluit met positief eindoordeel voor de opleiding Bachelor in de intensieve zorgen en de spoedgevallenzorg (bachelor na bachelor) van HUB-KAHO goedgekeurd en wordt de opleiding geaccrediteerd. Het betreft een opleiding zonder afstudeerrichtingen die te Aalst wordt georganiseerd.

De in het eerste lid bedoelde accreditatie geldt vanaf de aanvang van het academiejaar 2013-2014 tot en met het einde van het academiejaar 2020-2021.

Voor de NVAO,
De voorzitter

VLAAMSE OVERHEID

Ruimtelijke Ordening, Woonbeleid en Onroerend Erfgoed

[2014/202905]

27 MAART 2014. — Provincie West-Vlaanderen Gemeentelijke ruimtelijke uitvoeringsplannen te Oostrozebeke

Bij besluit van 27 maart 2014 heeft de deputatie van de Provincie West-Vlaanderen het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan Tack voor de gemeente Oostrozebeke, zoals definitief vastgesteld door de gemeenteraad van Oostrozebeke in zitting van 6 februari 2014, goedgekeurd.

Bij besluit van 27 maart 2014 heeft de deputatie van de Provincie West-Vlaanderen het gemeentelijk ruimtelijk uitvoeringsplan Carrosserie Service voor de gemeente Oostrozebeke, zoals definitief vastgesteld door de gemeenteraad van Oostrozebeke in zitting van 6 februari 2014, goedgekeurd.

COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2014/29290]

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant la télévision locale Antenne Centre

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret sur les services de médias audiovisuels, coordonné le 26 mars 2009, et, notamment, les articles 64, 65, et 171;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 juin 2004 fixant les modalités d'octroi des autorisations aux télévisions locales;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 février 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 mars 2014;

Vu l'avis n° 117/2013 du Conseil supérieur de l'audiovisuel demandé le 23 juillet 2013 et rendu le 7 novembre 2013, en application de l'article 136, § 1er, 3°, du décret précité;

Considérant l'entrée en vigueur le 1er janvier 2013, pour une durée de 9 ans, de la convention conclue le 30 août 2012 entre le Gouvernement de la Communauté française et Antenne Centre;

Considérant qu'il est cohérent d'aligner cette convention avec la durée de l'autorisation de la télévision locale;

Sur proposition de la Ministre de l'Audiovisuel;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. L'association sans but lucratif Antenne Centre, dont le siège social est établi à 7110 La Louvière, rue de la Tombelle 92-94, ci-après dénommée Antenne Centre, est autorisée en tant qu'éditeur local de service public télévisuel pour une durée de neuf ans à dater du 1er janvier 2013, avec pour zone de couverture les communes suivantes : Anderlues, Binche, Braine-le-Comte, Ecaussines, Estinnes, La Louvière, Le Roeulx, Manage, Morlanwelz et Soignies.

Art. 2. L'échéance de l'autorisation délivrée à Antenne Centre sur la base du décret du 17 juillet 1987 est fixée au 31 décembre 2012.

Art. 3. Le Ministre qui a l'Audiovisuel dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel,
de la Santé et de l'Egalité des chances,
Mme F. LAANAN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2014/29290]

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot verlening van de vergunning aan de lokale televisie Antenne Centre

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het op 26 maart 2009 gecoördineerde decreet betreffende de audiovisuele mediadiensten, inzonderheid op de artikelen 64, 65 en 171;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 juni 2004 tot vaststelling van de nadere regels voor de toekenning van vergunningen aan lokale televisies;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 27 februari 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 20 maart 2014;

Gelet op het advies nr. 117/2013 van de hoge raad voor de audiovisuele sector, aangevraagd op 23 juli 2013 en uitgebracht op 7 november 2013, met toepassing van artikel 136, § 1, 3°, van het voormelde decreet;

Overwegende dat de overeenkomst die op 30 augustus 2012 tussen de Regering van de Franse Gemeenschap en Antenne Centre werd gesloten, op 1 januari 2013, voor een periode van 9 jaar, in werking treedt;

Overwegende dat de duur van die overeenkomst in overeenstemming moet zijn met de periode gedurende welke de lokale televisie de vergunning geniet;

Op de voordracht van de Minister van Audiovisuele Sector;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De vereniging zonder winstoogmerk Antenne Centre, waarvan de maatschappelijke zetel gevestigd is te 7110 La Louvière, rue de la Tombelle 92-94, hierna Antenne Centre genoemd, krijgt de vergunning als lokale uitgever van openbare dienst voor televisie-omroep, voor een periode van negen jaar vanaf 1 januari 2013, voor het volgende zendgebied : de gemeenten Anderlues, Binche, 's Gravenbrakel, Ecaussines, Estinnes, La Louvière, Le Roeulx, Manage, Morlanwelz en Zinnik.

Art. 2. De vervaldag van de vergunning, uitgereikt aan Antenne Centre op grond van het decreet van 17 juli 1987, wordt op 31 december 2012 vastgesteld.

Art. 3. De Minister bevoegd voor de audiovisuele sector wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 maart 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen,
Mevr. F. LAANAN

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2014/29301]

20 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française autorisant la télévision locale Canal C

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret sur les services de médias audiovisuels, coordonné le 26 mars 2009, et, notamment, les articles 64, 65, et 171;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 11 juin 2004 fixant les modalités d'octroi des autorisations aux télévisions locales;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 27 février 2014;

Vu l'accord du Ministre du Budget, donné le 20 mars 2014.

Vu l'avis n° 117/2013 du Conseil supérieur de l'audiovisuel demandé le 23 juillet 2013 et rendu le 7 novembre 2013, en application de l'article 136, § 1er, 3°, du décret précité;

Considérant l'entrée en vigueur le 1er janvier 2013, pour une durée de 9 ans, de la convention conclue le 26 juillet 2012 entre le Gouvernement de la Communauté française et Canal C;

Considérant qu'il est cohérent d'aligner cette convention avec la durée de l'autorisation de la télévision locale;

Sur proposition de la Ministre de l'Audiovisuel;

Après délibération,

Arrête :

Article 1er. L'association sans but lucratif Canal C – TV Namuroise, dont le siège social est établi à 5000 Namur, rue Eugène Thibaut 1C, ci-après dénommée Canal C, est autorisée en tant qu'éditeur local de service public télévisuel pour une durée de neuf ans, à dater du 1er janvier 2013, avec pour zone de couverture les communes suivantes : Andenne, Assesse, Cerfontaine, Couvin, Doische, Eghezée, Fernelmont, Floreffe, Florennes, Fosses-La-Ville, Gesves, Jemeppe-Sur-Sambre, La Bruyère, Mettet, Namur, Ohey, Philippeville, Profondville, Sambreville, Sombreffe, Viroinval et Walcourt.

Art. 2. L'échéance de l'autorisation délivrée à Canal C sur la base du décret du 17 juillet 1987 est fixée au 31 décembre 2012.

Art. 3. Le Ministre qui a l'Audiovisuel dans ses attributions est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Bruxelles, le 20 mars 2014.

Le Ministre-Président,
R. DEMOTTE

La Ministre de la Culture, de l'Audiovisuel, de la Santé et de l'Egalité des chances,
Mme F. LAANAN

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2014/29301]

20 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot verlening van de vergunning aan de lokale televisie Canal C

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het op 26 maart 2009 gecoördineerde decreet betreffende de audiovisuele mediadiensten, inzonderheid op de artikelen 64, 65 en 171;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 11 juni 2004 tot vaststelling van de nadere regels voor de toekenning van vergunningen aan lokale televisies;

Gelet op het advies van de Inspectie van Financiën, gegeven op 27 februari 2014;

Gelet op de akkoordbevinding van de Minister van Begroting van 20 maart 2014;

Gelet op het advies nr. 117/2013 van de hoge raad voor de audiovisuele sector, aangevraagd op 23 juli 2013 en uitgebracht op 7 november 2013, met toepassing van artikel 136, § 1, 3°, van het voormelde decreet;

Overwegende dat de overeenkomst die op 26 juli 2012 tussen de Regering van de Franse Gemeenschap en Canal C werd gesloten, op 1 januari 2013, voor een periode van 9 jaar, in werking treedt;

Overwegende dat de duur van die overeenkomst in overeenstemming moet zijn met de periode gedurende welke de lokale televisie de vergunning geniet;

Op de voordracht van de Minister van Audiovisuele Sector;

Na beraadslaging,

Besluit :

Artikel 1. De vereniging zonder winstoogmerk Canal C – TV Namuroise, waarvan de maatschappelijke zetel te 5000 Namen, rue Eugène Thibaut 1C, gevestigd is, hierna Canal C genoemd, krijgt de vergunning als lokale uitgever van openbare dienst voor televisie-omroep, voor een periode van negen jaar vanaf 1 januari 2013, voor het volgende

zendgebied : de gemeenten Andenne, Assesse, Cerfontaine, Couvin, Doische, Eghezée, Fernelmont, Floreffe, Florennes, Fosses-La-Ville, Gesves, Jemeppe-Sur-Sambre, La Bruyère, Mettet, Namur, Ohey, Philippeville, Profondville, Sambreville, Sombreffe, Viroinval en Walcourt.

Art. 2. De vervaldag van de vergunning, uitgereikt aan Canal C op grond van het decreet van 17 juli 1987, wordt op 31 december 2012 vastgesteld.

Art. 3. De Minister bevoegd voor de audiovisuele sector wordt belast met de uitvoering van dit besluit.

Brussel, 20 maart 2014.

De Minister-President,
R. DEMOTTE

De Minister van Cultuur, Audiovisuele Sector, Gezondheid en Gelijke Kansen,
Mevr. F. LAANAN

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2014/29320]

31 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 septembre 2008 portant désignation des membres de la Commission centrale de gestion des emplois pour l'enseignement préscolaire et primaire libre subventionné, ordinaire et spécialisé

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 12 mai 2004 relatif à la définition de la pénurie et à certaines Commissions dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, notamment les articles 9, 13 § 1er, 14 et 25;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 février 1998, tel que modifié, portant délégations de compétence et de signature aux fonctionnaires généraux et à certains autres agents des Services du Gouvernement de la Communauté française - Ministère de la Communauté française, notamment l'article 69;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 septembre 2008 portant désignation des membres de la Commission centrale de gestion des emplois pour l'enseignement préscolaire et primaire libre subventionné, ordinaire et spécialisé, tel que modifié par les arrêtés des 30 mars 2009, 22 octobre 2009, 2 août 2010, 23 février 2011, 24 mars 2011, 23 septembre 2011, 4 décembre 2012, et 11 juin 2013;

Vu la consultation des organes représentatifs des pouvoirs organisateurs,

Arrête :

Article 1er. A l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 septembre 2008 portant désignation des membres de la Commission centrale de gestion des emplois pour l'enseignement préscolaire et primaire libre subventionné, ordinaire et spécialisé, les mots « M. Jean-Pierre LECLEF » et « Mme Marie-Jeanne WAUTERS » sont respectivement remplacés par les mots « M. Etienne VAN ASSCHE » et « M. Jeremy PHILIPPE ».

Art. 2. La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 31 mars 2014.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Directrice générale,
Mme L. SALOMONOWICZ

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2014/29320]

31 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 september 2008 tot aanstelling van de leden van de Centrale Commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het gewoon en gespecialiseerd vrij gesubsidieerd voorschools en lager onderwijs

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 12 mei 2004 betreffende de vaststelling van de schaarste en bepaalde Commissies in het door de Franse Gemeenschap georganiseerd of gesubsidieerd onderwijs, inzonderheid op de artikelen 9, 13, § 1, 14 en 25;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 februari 1998, zoals gewijzigd, houdende bevoegdheids- en ondertekeningsdelegatie aan de ambtenaren-generaal en aan sommige andere ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap - Ministerie van de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 69;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 september 2008 het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 september 2008 tot aanstelling van de leden van de Centrale Commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het gewoon en gespecialiseerd vrij gesubsidieerd voorschools en lager onderwijs, zoals gewijzigd bij de besluiten van 30 maart 2009, 22 oktober 2009, 2 augustus 2010, 23 februari 2011, 24 maart 2011, 23 september 2011, 4 december 2012 en 11 juni 2013;

Gelet op de raadpleging van de organen die de inrichtende machten vertegenwoordigen,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 september 2008 tot aanstelling van de leden van de Centrale Commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het gewoon en gespecialiseerd vrij gesubsidieerd voorschools en lager onderwijs, worden de woorden "de heer Jean-Pierre LECLEF" en "Mevr. Marie-Jeanne WAUTERS" vervangen door de woorden "de heer Etienne VAN ASSCHE" en "de heer Jeremy PHILIPPE".

Art. 2. De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor sociale promotie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

Brussel, 31 maart 2014.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De directeur-generaal,

Mevr. L. SALOMONOWICZ

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2014/29328]

31 MARS 2014. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française modifiant l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 septembre 2008 portant désignation des membres de la Commission centrale de gestion des emplois pour les enseignements secondaire ordinaire et spécialisé, secondaire artistique à horaire réduit, artistique et de promotion sociale libres subventionnés

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 12 mai 2004 relatif à la définition de la pénurie et à certaines Commissions dans l'enseignement organisé ou subventionné par la Communauté française, notamment les articles 11, 13, § 1er, 14 et 25;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 9 février 1998, tel que modifié, portant délégations de compétence et de signature aux fonctionnaires généraux et à certains autres agents des Services du Gouvernement de la Communauté française - Ministère de la Communauté française, notamment l'article 69;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 septembre 2008 portant désignation des membres de la Commission centrale de gestion des emplois pour les enseignements secondaire ordinaire et spécialisé, secondaire artistique à horaire réduit, artistique et de promotion sociale libres subventionnés, tel que modifié par les arrêtés des 30 mars 2009, 22 octobre 2009, 2 août 2010, 16 mars 2011, 24 mars 2011, 4 décembre 2012, et 24 octobre 2013;

Vu la consultation des organes représentatifs des pouvoirs organisateurs,

Arrête :

Article 1er. A l'article 2 de l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 18 septembre 2008 portant désignation des membres de la Commission centrale de gestion des emplois pour les enseignements secondaire ordinaire et spécialisé, secondaire artistique à horaire réduit, artistique et de promotion sociale libres subventionnés, les mots « Mme Martine VAN CAUWENBERGH», « Mme Claire DESMARETS », « Mme Sabine KOOPMANS », « M. Fernand BIENFAIT » et « M. Guy ZUINEN » sont respectivement remplacés par les mots « Mme Helen BROWN », « M. Jean-Marc HOYOUX », « M. Charles TESSE », « M. Gil-Olivier DUMONT » et « M. Frédéric COLLINET ».

Art. 2. La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de promotion sociale est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 31 mars 2014.

Pour le Gouvernement de la Communauté française :

La Directrice générale,

Mme L. SALOMONOWICZ

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2014/29328]

31 MAART 2014. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap houdende wijziging van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 september 2008 tot aanstelling van de leden van de Centrale Commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het vrij gesubsidieerd gewoon en gespecialiseerd secundair onderwijs, kunstsecundair onderwijs met beperkt leerplan, kunstsecundair onderwijs en secundair onderwijs voor sociale promotie

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 12 mei 2004 betreffende de vaststelling van de schaarste en bepaalde Commissies in het door de Franse Gemeenschap georganiseerd of gesubsidieerd onderwijs, inzonderheid op de artikelen 11, 13, § 1, 14 en 25;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 9 februari 1998, zoals gewijzigd, houdende bevoegdheids- en ondertekeningsdelegatie aan de ambtenaren-generaal en aan sommige andere ambtenaren van de Diensten van de Regering van de Franse Gemeenschap - Ministerie van de Franse Gemeenschap, inzonderheid op artikel 69;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 september 2008 tot aanstelling van de leden van de Centrale Commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het vrij gesubsidieerd gewoon en gespecialiseerd secundair onderwijs, kunstsecundair onderwijs met beperkt leerplan, kunstsecundair onderwijs en secundair onderwijs voor sociale promotie, zoals gewijzigd bij de besluiten van 30 maart 2009, 22 oktober 2009, 2 augustus 2010, 16 maart 2011, 24 maart 2011, 4 december 2012 en 24 oktober 2013;

Gelet op de raadpleging van de organen die de inrichtende machten vertegenwoordigen,

Besluit :

Artikel 1. In artikel 2 van het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 18 september 2008 tot aanstelling van de leden van de Centrale Commissie voor het beheer van de betrekkingen voor het officieel gesubsidieerd gewoon en gespecialiseerd secundair onderwijs, kunstsecundair onderwijs met beperkt leerplan, kunstsecundair onderwijs en secundair onderwijs voor sociale promotie, worden de woorden "Mevr. Martine VAN CAUWENBERGH", "Mevr. Claire DESMARETS", "Mevr. Sabine KOOPMANS", "de heer Fernand BIENFAIT" en "de heer Guy ZUINEN" respectief vervangen door de woorden "Mevr. Helen BROWN", "de heer Jean-Marc HOYOUX", "de heer Charles TESSE", "de heer Gil-Olivier DUMONT" en "de heer Frédéric COLLINET".

Art. 2. De Minister van Leerplichtonderwijs is belast met de uitvoering van dit besluit.

Art. 3. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

Brussel, 31 maart 2014.

Voor de Regering van de Franse Gemeenschap :

De directeur-generaal,
Mevr. L. SALOMONOWICZ

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2014/29304]

3 AVRIL 2014. — Arrêté ministériel portant désignation des membres des Conseils zonaux des Centres psycho-médico-sociaux

La Ministre de l'Enseignement obligatoire et de Promotion sociale,

Vu le décret du 15 février 2008 instituant un Conseil supérieur et des Conseils zonaux des Centres PMS tel que modifié par le Décret du 17 octobre 2013 modifiant diverses dispositions en matière d'enseignement obligatoire et de promotion sociale;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement, notamment son article 13, § 1er, 10° *a)*;

Vu l'arrêté du Gouvernement de la Communauté française du 17 juillet 2013 fixant la répartition des compétences entre les Ministres du Gouvernement de la Communauté française,

Article 1er. Conformément à l'article 14/3, § 1er du Décret du 15 février 2008 instituant un Conseil supérieur et des Conseils zonaux des Centres psycho-médico-sociaux tel que modifié, sont désignés membres des Conseils zonaux des Centres psycho-médico-sociaux :

1 Pour la Zone de BRUXELLES

1.1 Mme Claire KAGAN, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

1.2 Mme Sophie HUBERT, Conseillère psychopédagogique, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

1.3 Mme Marie-Françoise INGELS, Inspectrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

1.4 Mme Catherine VANESSE, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

1.5 Mme Catherine LECOCQ, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

1.6 M. Philippe ROUBY, Directeur, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

1.7 Mme Béatrice MARISSIAUX, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

1.8 Mme Marie-Laurence VANDERSCHRICK, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés.

2 Pour la Zone du BRABANT WALLON

2.1 Mme Rita FURGIUELE, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

2.2 Mme Anne-Françoise BADA, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

2.3 Mme Carine DELENHEER, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

2.4 Mme Christine VAN ROBAEYS, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

2.5 Mme Sophie GOVAERTS, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

2.6 Mme Isabelle BUSTO, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

2.7 M. Marc HEREMANS, Directeur, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

2.8 M. Tanguy LE GRELLE, Directeur, représentant les Centres PMS libres subventionnés.

3 Pour la Zone de NAMUR

3.1 Mme Valérie SOL, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

3.2 Mme Mirella MEO, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

3.3 Mme Nathalie LOUTZ, Coordinatrice DSP, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

3.4 Mme Martine DODREMONT, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

3.5 Mme Martine CHABOTEAUX, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

3.6 Mme Anne HERMANT, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

3.7 Mme Dominique CRAUWELS, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

3.8 Mme Elodie MOUYARD, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés.

4 Pour la Zone de LIEGE

4.1 Mme Françoise WILLEMS, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

4.2 Mme Catherine BECHET, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

4.3 Mme Joëlle MARNETTE, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

4.4 Mme Christelle DJIAN, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

4.5 M. Georges LECOQ, Directeur, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

4.6 M. Georges MIGNOT, Directeur, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

4.7 Mme Véronique DEMAZY, Auxiliaire sociale, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

4.8 Mme Gaëlle GRAILET, Conseillère psychopédagogique, représentant les Centres PMS libres subventionnés.

5 Pour la Zone de HUY-WAREMME

5.1 Mme Dominique BLAISE, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

5.2 Mme Marie-France BOILEAU, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

5.3 Mme Sylvie BARBASON, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

5.4 Mme Bénédicte FRAIPONT, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

5.5 M. Guy DE KEYSER, Président PO, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

5.6 Mme Dominique GERARD, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

5.7 Mme Nathalie STEIMES, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

5.8 Mme Vinciane LARUELLE, auxiliaire sociale, représentant les Centres PMS libres subventionnés.

6 Pour la Zone de VERVIERS

6.1 Mme Fabienne DAWIR, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

6.2 Mme Sandra CONTI, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

6.3 Mme Michèle SCHIMPFESSEL, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

6.4 Mme Mireille GERARD, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

6.5 Mme Anne THOMAS, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

6.6 M. Dany SMEETS, Directeur, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

6.7 Mme Bernadette DE MUNCK, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

6.8 Mme Nathalie SEVRIN, Auxiliaire paramédicale, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

7 Pour la Zone LUXEMBOURG

7.1 Mme Sophie ROUSSELET, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

7.2 Mme Elisabeth NOIZET, Directrice, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

7.3 M. Charles ISTACE, membre PO, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

7.4 M. Michel NOIRHOMME, membre PO, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

7.5 M. Régis DELBOUILLE, Directeur, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

7.6 Mme Delphine WUIDAR, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés.

8 Pour la Zone HAINAUT CENTRE

8.1 M. Bruno DETHY, Conseiller psychopédagogique, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles,

8.2 Mme Marie-Paule HAUTIER, Conseillère psychopédagogique, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

8.3 Mme Raphaëlle FRISE, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

8.4 Mme Agnès DESCAMPS, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

8.5 Mme Nicole MARTINET, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

8.6 Mme Catherine STEVANONI, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

8.7 Mme Bénédicte MICHEL, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

8.8 Mme Marie-Laurence CARDON, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés.

9 Pour la Zone HAINAUT SUD

9.1 Mme Myriam CALUS, Conseillère psychopédagogique, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

9.2 Mme Dominique QUERTON, Conseillère psychopédagogique, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

9.3 Mme Laurence VANIEKAUT, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

9.4 Mme Isabelle MALONNE, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

9.5 M. André TAHON, Directeur, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

9.6 Mme Claire MAGEROTTE, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

9.7 Mme Laura GOBBO, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

9.8 Mme Nadège DI GIUSTO, Conseillère psychopédagogique, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

10 Pour la Zone WALLONIE-PICARDE

10.1 M. Dominique MAHIEU, Conseiller psychopédagogique, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

10.2 Mme Séverine ACQUISTO, Conseillère psychopédagogique, représentant les Centres PMS organisés par la Fédération Wallonie-Bruxelles;

10.3 M. Philippe PLUVINAGE, Directeur, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

10.4 Mme Pascale WLOMAINK, Directrice, représentant les Centres PMS officiels subventionnés;

10.5 Mme Maryse DUPIRE, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

10.6 Mme Marthe VAN DORPE, Directrice, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

10.7 M. Jean-Pierre GREGOIRE, Directeur, représentant les Centres PMS libres subventionnés;

10.8 Mme Véronique PIELTAIN, Directrice, représentant les Centres PMS subventionnés.

Art. 2. le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa signature.

Bruxelles, le 3 avril 2014.

Mme M.-M. SCHYNS

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2014/29304]

3 APRIL 2014. — Ministerieel besluit tot benoeming van de leden van de Zoneraden voor de Psycho-medisch-sociale Centra

De Minister van Leerplichtonderwijs en Onderwijs voor sociale Promotie,

Gelet op het decreet van 15 februari 2008 houdende instelling van een Hoge raad en Zoneraden voor de PMS-centra, zoals gewijzigd bij het decreet 17 oktober 2013 tot wijziging van sommige bepalingen inzake leerplichtonderwijs en onderwijs voor sociale promotie;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 2009 tot regeling van de werking van de Regering, inzonderheid op artikel 13 § 1, 10° *a)*;

Gelet op het besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap van 17 juli 2013 houdende verdeling van de bevoegdheden onder de Ministers van de Regering van de Franse Gemeenschap,

Artikel 1. Overeenkomstig artikel 14/3 § 1 van het decreet van 15 februari 2008 houdende instelling van een Hoge raad en Zonale raden voor de PMS-centra, zoals gewijzigd, worden tot lid van de Zoneraden voor de PMS-centra benoemd :

1 Voor de Zone BRUSSEL

1.1 Mevr. Claire KAGAN, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

1.2 Mevr. Sophie HUBERT, Psychopedagogisch adviseur, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

1.3 Mevr. Marie-Françoise INGELS, Inspectrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

1.4 Mevr. Catherine VANESSE, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

1.5 Mevr. Catherine LECOCQ, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

1.6 DE HEER Philippe ROUBY, Directeur, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

1.7 Mevr. Béatrice MARISSIAUX, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

1.8 Mevr. Marie-Laurence VANDERSCHRICK, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt.

2 Voor de Zone WAALS BRABANT

2.1 Mevr. Rita FURGIUELE, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

2.2 Mevr. Anne-Françoise BADA, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

2.3 Mevr. Carine DELENHEER, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

2.4 Mevr. Christine VAN ROBAEYS, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

2.5 Mevr. Sophie GOVAERTS, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

2.6 Mevr. Isabelle BUSTO, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

2.7 De heer Marc HEREMANS, Directeur, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

2.8 De heer Tanguy LE GRELLE, Directeur, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt.

3 Voor de Zone NAMEN

3.1 Mevr. Valérie SOL, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

3.2 Mevr. Mirella MEO, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

3.3 Mevr. Nathalie LOUTZ, Coördinatrice DSP, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

3.4 Mevr. Martine DODREMONT, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

3.5 Mevr. Martine CHABOTEAUX, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

3.6 Mevr. Anne HERMANT, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

3.7 Mevr. Dominique CRAUWELS, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

3.8 Mevr. Elodie MOUYARD, Directrice, die degesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt.

4 Voor de Zone LUIK

4.1 Mevr. Françoise WILLEMS, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

4.2 Mevr. Catherine BECHET, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

4.3 Mevr. Joëlle MARNETTE, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

4.4 Mevr. Christelle DJIAN, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

4.5 De heer Georges LECOQ, Directeur, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

4.6 De heer Georges MIGNOT, Directeur, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

4.7 Mevr. Véronique DEMAZY, Maatschappelijk assistent, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

4.8 Mevr. Gaëlle GRAILET, Psychopedagogisch adviseur, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt.

5 Voor de Zone HOEI-BORGWORM.

5.1 Mevr. Dominique BLAISE, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

5.2 Mevr. Marie-France BOILEAU, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

5.3 Mevr. Sylvie BARBASON, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

5.4 Mevr. Bénédicte FRAIPONT, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

5.5 De heer Guy DE KEYSER, Voorzitter i.o., die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

5.6 Mevr. Dominique GERARD, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

5.7 Mevr. Nathalie STEIMES, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

5.8 Mevr. Vinciane LARUELLE, Maatschappelijk assistent, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt.

6 Voor de Zone VERVIERS

6.1 Mevr. Fabienne DAWIR, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

6.2 Mevr. Sandra CONTI, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

6.3 Mevr. Michèle SCHIMPFESSEL, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

6.4 Mevr. Mireille GERARD, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

6.5 Mevr. Anne THOMAS, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

6.6 M Dany SMEETS, Directeur, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

6.7 Mevr. Bernadette DE MUNCK, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

6.8 Mevr. Nathalie SEVRIN, Paramedisch assistent, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

7 Voor de Zone LUXEMBURG

7.1 Mevr. Sophie ROUSSELET, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

7.2 Mevr. Elisabeth NOIZET, Directrice, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

7.3 De heer Charles ISTACE, lid i.o., die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

7.4 De heer Michel NOIRHOMME., lid i.o., die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

7.5 De heer Régis DELBOUILLE, Directeur, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

7.6 Mevr. Delphine WUIDAR, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt.

8 Voor de Zone HENEGOUWEN CENTRUM

8.1 De heer Bruno DETHY, Psychopedagogisch adviseur, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel,

8.2 Mevr. Marie-Paule HAUTIER, Psychopedagogisch adviseur, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

8.3 Mevr. Raphaëlle FRISE, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

8.4 Mevr. Agnès DESCAMPS, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

8.5 Mevr. Nicole MARTINET, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

8.6 Mevr. Catherine STEVANONI, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

8.7 Mevr. Bénédicte MICHEL, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

8.8 Mevr. Marie-Laurence CARDON, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt.

9 Voor de Zone HENEGOUWEN ZUID

9.1 Mevr. Myriam CALUS, Psychopedagogisch adviseur, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

9.2 Mevr. Dominique QUERTON, Psychopedagogisch adviseur, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

9.3 Mevr. Laurence VANIEKAUT, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

9.4 Mevr. Isabelle MALONNE, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

9.5 De heer André TAHON, Directeur, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

9.6 Mevr. Claire MAGEROTTE, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

9.7 Mevr. Laura GOBBO, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

9.8 Mevr. Nadège DI GIUSTO, Psychopedagogisch adviseur, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

10 Voor de Zone WALLONIË-PICARDIË

10.1 De heer Dominique MAHIEU, Psychopedagogisch adviseur, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

10.2 Mevr. Séverine ACQUISTO, Psychopedagogisch adviseur, die de PMS-centra vertegenwoordigt ingericht door de Federatie Wallonië-Brussel;

10.3 De heer Philippe PLUVINAGE, Directeur, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

10.4 Mevr. Pascale WLOMAINK, Directrice, die de gesubsidieerde officiële PMS-centra vertegenwoordigt;

10.5 Mevr. Maryse DUPIRE, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

10.6 Mevr. Marthe VAN DORPE, Directrice, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

10.7 De heer Jean-Pierre GREGOIRE, Directeur, die de gesubsidieerde vrije PMS-centra vertegenwoordigt;

10.8 Mevr. Véronique PIELTAIN, Directrice, die de gesubsidieerde PMS-centra vertegenwoordigt.

Art. 2. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt ondertekend.

Brussel, 3 april 2014.

Mevr. M.-M. SCHYNS

MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE

[C − 2014/29305]

Notoriété professionnelle. — Reconnaissance

Par arrêté ministériel du 25 mars 2014, une notoriété professionnelle en relation avec la fonction maître assistant pour le cours à conférer « Diététique » est reconnue à Mme Nicole NIHANT à partir du 20 février 2014.

VERTALING

MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP

[C − 2014/29305]

Beroepsbekendheid. — Erkenning

Bij ministerieel besluit van 25 maart 2014 wordt vanaf 20 februari 2014 een beroepsbekendheid toegekend aan Mevr. Nicole NIHANT in verband met het ambt meester-assistent voor de toe te kennen cursus « Dieetleer ».

REGION WALLONNE — WALLONISCHE REGION — WAALS GEWEST

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/203595]

Aménagement du territoire. — Plan de secteur

Un arrêté du Gouvernement wallon du 15 mai 2014 décide de faire réaliser une étude d'incidences sur l'avant-projet de révision des plans de secteur de Liège (planches 34/6 et 34/7) et de Verviers-Eupen (planches 42/2, 42/3, 42/4, 42/7, 42/8, 43/1 et 43/2) en vue de l'inscription du périmètre de réservation d'une infrastructure de transport d'énergie (ligne électrique à haute tension souterraine entre Visé et Raeren - projet ALEGrO).

ÜBERSETZUNG

ÖFFENTLICHER DIENST DER WALLONIE

[2014/203595]

Raumordnung — Sektorenplan

Durch Erlass der Wallonischen Regierung vom 15. Mai 2014 wird beschlossen, eine der Umweltverträglichkeitsprüfung über den Vorentwurf zur Revision der Sektorenpläne von Lüttich (Karten 34/6 und 34/7) und Verviers-Eupen (Karten 42/2, 42/3, 42/4, 42/7, 42/8, 43/1 und 43/2) zwecks der Eintragung des Reserveumkreises einer Infrastruktur für den Energietransport (Unterirdische Hochspannungslinie zwischen Visé und Raeren - Projekt ALEGrO) durchführen zu lassen.

VERTALING

WAALSE OVERHEIDSDIENST

[2014/203595]

Ruimtelijke ordening. — Gewestplan

Bij besluit van de Waalse Regering van 15 mei 2014 wordt beslist de gewestplannen Luik (bladen 34/6 en 34/7) en Verviers-Eupen (bladen 42/2, 42/3, 42/4, 42/7, 42/8, 43/1 en 43/2) aan een effectenonderzoek met betrekking tot het voorontwerp van herziening ervan te onderwerpen met het oog op de opneming van een infrastructuur voor energievervoer (ondergrondse hoogspanningslijndient tussen Visé en Raeren - ALEGrO-project).

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/203582]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Enregistrement n° 2014/13/179/3/4 délivré à l'intercommunale de soins spécialisés de Liège

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs, des courtiers, des négociants et des transporteurs de déchets autres que dangereux, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la demande d'enregistrement introduite par l'intercommunale de soins spécialisés de Liège le 8 janvier 2014 et déclarée recevable le 17 janvier 2014;

Considérant qu'en vertu de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, le Ministre peut favoriser la valorisation de déchets non dangereux;

Considérant que dans le cadre de la mise en œuvre de cette disposition, la tenue d'une comptabilité environnementale et l'obtention d'un certificat d'utilisation tels qu'envisagés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, sont indispensables et ont pour objectif d'assurer la traçabilité et le suivi environnemental des filières d'utilisation prévues;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 précité sont rencontrées par le demandeur,

Arrête :

Article 1er. L'intercommunale de soins spécialisés de Liège, sise rue Basse-Wez 301, à 4020 Liège, est enregistrée sous le n° 2014/13/179/3/4.

Art. 2. Dans le cadre des travaux d'évacuation des terres stockées sur le site de l'hôpital du Valdor, sis rue Basse-Wez 145, à 4020 Liège, les lots de terres de déblais dont les échantillons représentatifs respectifs répondent aux critères fixés en annexe du certificat d'utilisation C2014/13/179/3/4 peuvent être utilisés en travaux d'aménagement, en ce compris les travaux de remblaiement, de l'un ou plusieurs des sites suivants :

- site SOWAER, aéroport de Liège, rue de Velroux, 4460 Bierset, cadastré : Grâce-Hollogne, 5e division, section B, parcelles nº 185E, 185F, 163G, 132B, 165F, 156A, 157A, 158A, 195A, 333A.

Art. 3. Les déchets repris à l'article 2 sont admis pour le mode d'utilisation précité moyennant la tenue d'une comptabilité.

Un rapport trimestriel est transmis par voie informatisée par l'exploitant au fonctionnaire technique ainsi qu'au correspondant de l'Office wallon des déchets désigné par le certificat d'utilisation, reprenant l'origine et les quantités de déchets repris à l'article 2, ainsi que les observations et incidents relevés à l'occasion de ces différentes opérations.

Art. 4. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 5. L'enregistrement ne porte pas préjudice aux dispositions particulières réglementant l'exploitation ou l'aménagement des sites visés à l'article 2 - permis unique, permis d'urbanisme, arrêté ministériel fixant les conditions de réhabilitation d'un dépotoir, ... En particulier, les dispositions y reprises en matière de limitation des type et qualité des matériaux admissibles ne peuvent être, le cas échéant, considérées comme étendues sous le couvert du présent enregistrement.

Art. 6. L'enregistrement est délivré pour une période de trois ans.

Art. 7. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction à la réglementation relative aux déchets, notamment à la loi du 22 juillet 1974 sur les déchets toxiques, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret fiscal du 22 mars 2007, à leurs arrêtés d'exécution réglementaires ou à portée individuelle, ainsi qu'à toutes autres réglementations équivalentes au sein de l'Union européenne, le Ministre peut, après avoir recueilli les avis de l'Office wallon des déchets et du fonctionnaire chargé de la surveillance, suspendre ou radier le présent enregistrement, après qu'a été donnée à son titulaire la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et, le cas échéant, de régulariser la situation.

En cas d'urgence spécialement motivée, l'enregistrement peut être suspendu ou radié sans délai.

La suspension de l'enregistrement ne peut excéder un an.

Art. 8. Un recours en annulation pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité, excès ou détournement de pouvoir, peut être porté devant le Conseil d'Etat contre la présente décision par toute partie justifiant d'une lésion ou d'un intérêt.

Conformément au Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, le Conseil d'Etat, section du contentieux administratif, rue de la Science 33 à 1040 Bruxelles, doit être saisi par requête écrite, recommandée à la poste et signée par le requérant ou par un avocat, et ce dans les 60 jours à dater de la notification ou de la publication de la présente décision.

Namur, le 28 mars 2014.

Ph. HENRY

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement nº 2014/13/179/3/4
délivré à l'intercommunale de soins spécialisés de Liège, ci-après dénommée le titulaire

I. COMPTABILITE DES DECHETS

I.1. La comptabilité reprend :

1º les numéros des lots;

2º la nature des déchets identifiés selon les codes de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

3º les quantités livrées;

4º les dates de livraison;

5º l'identité et l'adresse du transporteur;

6º la destination des lots par parcelles cadastrales.

I.2. Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes. En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

A ce registre, sont annexés les bordereaux de suivi et les rapports d'analyse qui sont relatifs à chaque lot.

I.3. Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires du Département de la Police et des Contrôles et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par le titulaire pendant dix ans à partir du 1er janvier de l'année qui suit leur clôture.

I.4. Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

II. MODELE DU REGISTRE

II.1. Dans le cas où aucune comptabilité telle que prévue en I.4. n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente du Département de la Police et des Contrôles, par série de 220 pages.

II.2. En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en I.1. sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code repris au catalogue des déchets	Quantité livrée en tonnes ou en m^3	Date de livraison	Identité et adresse, tél., fax et e-mail du transporteur	Destination des lots

III. DISPOSITIONS EN MATIERE DE TRANSPORT

III.1. § 1er. Le titulaire du présent enregistrement est autorisé à transporter les déchets repris dans le présent enregistrement sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne, dans le respect de la réglementation et aux conditions fixées ci-après.

Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

III.2. Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

III.3. § 1er. Le titulaire remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou moral qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remis;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur de déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par le titulaire pendant cinq ans à disposition de l'administration.

III.4. § 1er. Le titulaire transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des Déchets, une déclaration de transport de déchets. Cette déclaration ne doit pas être transmise si une déclaration est faite dans le cadre d'un enregistrement pour le transport de déchets autres que dangereux.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. Le titulaire conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

III.5. Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, le titulaire transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle, les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

III.6. En exécution de l'article 18, § 1er, du décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, le titulaire transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

IV. DISPOSITIONS FINALES

IV.1. Si le titulaire souhaite renoncer, en tout ou en partie, au présent enregistrement ou à un certificat d'utilisation, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets. En tout état de cause, le titulaire reste tenu des obligations de conservation des registres comptables, des résultats d'analyses et de toutes autres pièces, imposées par le présent enregistrement ou par un certificat d'utilisation.

Vu pour être annexé à l'arrêté d'enregistrement n° 2014/13/179/3/4 délivré à l'intercommunale de soins spécialisés de Liège.

Namur, le 28 mars 2014.

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Ph. HENRY

Correspondant de l'Office wallon des déchets :

Ir Alain Ghodsi, directeur.

Tél. : 081-33 65 31.

Fax : 081-33 65 22.

e-mail : Alain.Ghodsi@spw.wallonie.be

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

Direction générale Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Protection des Sols, avenue Prince de Liège 15, 5100 Jambes

Certificat d'utilisation n°C2014/13/179/3/4/ISOSL

Direction de la Politique des déchets

Cellule Recherches en matière de valorisation

1. DISPOSITIONS GENERALES

Faisant suite à la demande introduite par l'intercommunale de soins spécialisés de Liège, en date du 8 janvier 2014 conformément aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets tel que modifié et, après avis favorable de l'Office wallon des déchets, il est acté que :

Les lots de terres répondant aux caractéristiques des terres décontaminées issues des travaux de réhabilitation du site de l'hôpital du Valdor, sis rue Basse-Wez 145, à 4020 Liège, déchets référencés sous le code 191302 en annexe I^re^ de l'arrêté susvisé, pour une quantité maximum de 40 000 tonnes,

peuvent être utilisés dans le domaine suivant :

Manuel d'utilisation :

Travaux de génie civil : travaux d'aménagements, en ce compris les travaux de remblaiement du site suivant :

- Site SOWAER, aéroport de Liège, rue de Velroux, 4460 Bierset, cadastré : Grâce-Hollogne, 5^e^ division, section B, parcelles n°185E, 185F, 163G, 132B, 165F, 156A, 157A, 158A, 195A, 333A.

2. DISPOSITIONS PARTICULIERES ET TEST D'ASSURANCE QUALITE

2.1. Les déchets visés au point 1 doivent être mis à disposition des utilisateurs aux conditions fixées par l'arrêté précité et ses annexes I^re^ et II.

2.2. La fréquence d'échantillonnage du test d'assurance qualité pour les paramètres et seuils figurant en annexe de ce certificat est imposée sur au moins un échantillon représentatif pour chaque lot de production de 400 m^3 sauf si les lots ont déjà été caractérisés lors d' études ou de travaux préalables sur le site d'excavation.

2.3. L'échantillon représentatif est issu du mélange réalisé à partir d'un minimum de 3 prélèvements d'environ 1 000 grammes répartis de manière homogène dans la masse du lot. Les prélèvements périodiques seront effectués par un laboratoire agréé en matière de déchets ou par l'exploitant selon une méthode approuvée par le laboratoire agréé. Chaque prélèvement doit permettre la constitution de trois échantillons représentatifs sur lesquels les analyses requises peuvent être effectuées deux fois. Tous les échantillons sont identifiés, scellés et conservés durant six mois dans des conditions telles qu'ils ne puissent être altérés. La traçabilité des déchets est assurée par la tenue du registre de comptabilité de l'enregistrement 2014/13/179/3/4 et le cas échéant des mentions prévues au point 4 du présent certificat.

3. MENTIONS OBLIGATOIRES A RENSEIGNER AUPRÈS DES UTILISATEURS

Les indications suivantes doivent être indiquées obligatoirement sur tous les documents ayant trait aux déchets :

• L'Intercommunale de Soins spécialisés de Liège

• Code (AGW du 10 /07/1997) : 191302

• Numéro de lot

• Ces terres décontaminées répondent aux prescriptions prévues pour les terres décontaminées en annexe de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et au test d'assurance qualité prévu par le certificat d'utilisation : N° C2014/13/179/3/4/ISOSL

4. DEVOIRS DU TITULAIRE:

4.1. Le titulaire du présent certificat tient à la disposition de l'Office wallon des déchets, pendant la durée de la validité du présent certificat et une période subséquente de dix ans, les résultats des analyses réalisées sur les déchets visés au point 1 et imposées par ou en vertu du présent certificat ou par ou en vertu de la réglementation. En cas de demande de renouvellement du présent certificat, le titulaire joint à cette demande un rapport de synthèse portant sur les analyses imposées par ou en vertu du présent certificat.

4.2. Le titulaire tient également une comptabilité informatisée dont les modalités sont fixées par le correspondant de l'Office et qui reprend les informations suivantes :

1° un récapitulatif, par utilisateur, des quantités utilisées;

2° les quantités livrées par lot en mentionnant la date de livraison et le n° de référence du lot;

3° l'identité du l'utilisateur, le type d'utilisation et le lieu d'utilisation (adresse, référence des parcelles et épaisseur déposée au minimum).

dont les modalités sont fixées par le correspondant de l'Office.

4.3. Une copie du présent certificat accompagne les terres lors de leur transport, de leur vente ou de leur cession à l'utilisateur.

5. DEVOIRS DE L'UTILISATEUR

La copie du présent certificat accompagnant les terres décontaminées lors de leur vente ou de leur cession doit être conservée par l'utilisateur, au moins jusqu'à la mise en œuvre de celles-ci et peut être exigée à tout moment par l'Office avant cette date.

6. DUREE, VALIDITÉ ET MODIFICATION DU CERTIFICAT

6.1. Le présent certificat est valable pour une durée de 3 ans prenant cours à la date de sa signature.

6.2. Si les obligations qui sont imposées au titulaire, aux utilisateurs ou aux autres intervenants, par ou en vertu du présent certificat ou par ou en vertu de la réglementation ne sont pas respectées, ou en cas de menace grave pour l'homme ou l'environnement, le présent certificat peut être, en tout ou en partie, modifié, suspendu ou radié par le Ministre, sur avis de l'Office wallon des déchets, après qu'a été donnée à son titulaire, dans un délai fixé par l'Office wallon des déchets, la possibilité de faire valoir ses observations et, le cas échéant, d'assurer la régularisation de la situation. En cas d'urgence spécialement motivée, le présent certificat peut être suspendu, en tout ou en partie, sans délai. La suspension du présent certificat ne peut excéder un an.

6.3. En cas de modification significative apportée au procédé de fabrication ou susceptible de modifier négativement les caractéristiques des déchets, en cas de modification du manuel d'utilisation, en cas de modification de la réglementation ayant trait à l'utilisation des déchets visés par le présent certificat, ou si l'Office wallon des déchets est d'avis que les conditions fixées par le présent certificat ou le manuel d'utilisation ne sont plus appropriées pour rencontrer les principes et les objectifs de la réglementation et qui sont notamment énumérés aux articles 1^er^ et 6bis du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, l'Office wallon des déchets peut proposer au titulaire du présent certificat des compléments ou des modifications à apporter au présent certificat.

Suite à cette proposition et dans un délai fixé par l'Office wallon des déchets qui ne peut être inférieur à deux mois, le titulaire peut faire valoir ses observations, ainsi que ses propositions.

Les propositions du titulaire prennent la forme d'une demande de certificat d'utilisation qui vise à modifier ou à remplacer le présent certificat. Cette demande est déposée par le titulaire et instruite par la Direction de la Politique des déchets de l'Office wallon des déchets qui, le cas échéant, transmet son avis et sa proposition de certificat d'utilisation modifié au Ministre qui statue.

A l'expiration du délai fixé, à défaut du dépôt d'une demande de certificat d'utilisation ou si cette demande est déclarée irrecevable conformément à l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains, l'Office wallon des déchets peut proposer d'office au Ministre de modifier le présent certificat. Le Ministre statue sur cette proposition conformément à l'arrêté précité.

Le certificat d'utilisation modifié remplace le présent certificat à la date de sa notification au titulaire ou à une date postérieure fixée par le Ministre.

7. DISPOSITIONS FINALES

Ce certificat n'engage pas la responsabilité de la Région en cas d'accidents dus à l'utilisation des terres décontaminées, ni en cas d'une utilisation non conforme de celles-ci.

Namur, le 28 mars 2014.

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Correspondant de l'Office wallon des déchets :
Ir Alain Ghodsi, directeur.
Tél. : 081-33 65 31.
Fax : 081-33 65 22.
e-mail : Alain.Ghodsi@spw.wallonie.be

ANNEXE AU CERTIFICAT référencé C2014/13/178/3/4/ISOSL

Les terres issues du site de l'hôpital du Valdor, sis rue Basse-Wez 145, à 4020 Liège, et destinées à une valorisation sur un site en zone d'activité industrielle, respectent les caractéristiques analytiques définies à l'annexe II, point 2. pour les terres décontaminées dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets tel que modifié, à savoir :

Paramètres	Seuil limite (mg/kg de matière sèche)
1. Métaux (1)	
Arsenic (As)	100,0
Cadmium (Cd)	8,0
Chrome (Cr) (2)	230,0
Cuivre (Cu)	210,0
Cobalt (Co)	100,0
Mercure (Hg)	15,0
Plomb (Pb)	1150,0
Nickel (Ni)	150,0
Zinc (Zn)	680,0
2. Hydrocarbures monocycliques aromatiques	
Benzène	1,0
Ethylbenzène	35,0
Styrène	6,0
Toluène	100,0
Xylène	55,0
3. Hydrocarbures polycycliques aromatiques (3)	
Benzo (a) anthracène	125,0
Benzo (a) pyrène	1,0
Benzo (ghi) pérylène	18,0
Benzo (b) fluoroanthène	18,0
Benso (k) fluoroanthène	18,0
Chrysène	1,0
Phénantrène	65,0
Fluoranthène	65,0
Indéno (1,2,3cd) pyrène	18,0
Naphtalène	90,0
Anthracène	18,0
5. Autres substances organiques (3)	
Huiles minérales	750,0
6. Autres paramètres (4)	

(1) La concentration s'applique au métal et à ses composés exprimés comme métal. Pour certains métaux, le seuil limité est déterminé en fonction des teneurs mesurées en argile et en matériaux organiques selon l'expression suivante :

M (x,y) = M (10,2) * ((A + B*x + C*y) / (A + B*10 + C*2))

où

M : est le seuil limite pour une teneur en argile de x % par rapport à une matière contenant 10 % en argile et une teneur en matières organiques de y % par rapport à une matière contenant 2 % en matières organiques :

X : la teneur en argile dans la matière;

Y : la teneur en matières organiques dans la matière;

A, B et C les coefficients qui dépendent du métal et qui sont indiqués dans le tableau ci-dessous :

	A	B	C
Arsenic	14	0,5	0
Cadmium	0,4	0,003	0,05
Chrome	31	0,6	0
Cuivre	14	0,3	0
Mercure	0,5	0,0046	0
Plomb	33	0,3	2,3
Nickel	6,5	0,2	0,3
Zinc	46	1,1	2,3

En ce qui concerne le cobalt et comme pour les autres métaux repris dans le tableau les paramètres A, B et C repris dans le tableau ci-après doivent être pris en compte pour la détermination du seuil limite en fonction des teneurs mesurées en argile et en matières organiques :

	A	B	C
Cobalt	2	0,28	0

L'expression ne peut être appliquée pour les conditions suivantes :

- la teneur mesurée en argile se situe entre 1 et 50 %,

- la teneur mesurée en matières organiques se situe entre 1 et 20 %.

Si la teneur mesurée en argile est inférieure à 1 % , il faut tenir compte d'une teneur supposée de 1 %.

Si la teneur est supérieure à 50 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée en argile de 50 %.

Si la teneur mesurée en matières organiques est inférieure à 1 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée de 1 %. Si la teneur est supérieure à 50 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée en matières organiques de 50 %.

(2) Le chrome est normalisé sur la base de chrome trivalent. S'il y a des indications que le chrome est

présent dans la matière sous forme de chrome hexavalent, les chiffres présentés ne peuvent être utilisés et une évaluation séparée du risque doit être effectuée.

(3) Afin de pouvoir tenir compte de caractéristiques de la matière, lors de la comparaison des concentrations mesurées en hydrocarbures, les caractéristiques d'assainissement à atteindre sont converties en fonction de la teneur mesurée en matières organiques et ce sur base de l'expression suivante :

S (y) = S (2) *y/2

où

S : le seuil d'assainissement à atteindre pour une matière contenant une teneur en matières organiques de y % par rapport à une matière contenant 2 % en matières organiques. Si la teneur mesurée en matières organiques est inférieure à 1 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée de 1 %. Si la teneur en matières organiques est supérieure à 20 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée de 20 %.

(4) La détermination d'éléments ou composés inorganiques ou organiques ne figurant pas dans la liste pourra être demandée par l'Office tant lors de l'instruction de la demande de certification que pour l'examen de lots de matières pour lesquelles la décontamination porte sur des substances ne figurant pas dans la liste.

Chaque lot, clairement et uniquement identifié lors de son acceptation dans le Centre, fera l'objet d'analyses de la conformité de ses caractéristiques au regard des seuils décrits ci-dessus.

Les méthodes analytiques préconisées pour les différents paramètres sont reprises dans le tableau suivant :

Paramètre	Méthode analytique
Minéralisation par digestion acide de sol (''aqua regia '')	EPA 3050 B-3051-3052, ISO 38414 - S17
Matières organiques	ISO 14325
Fraction d'argile	NEN 5753, ISO 11277
As	ISO6595, DIN38405-18-85/DIN3806-22, EPA 7060-7061, ISO 11885
Cd	ISO8288, DIN38406-10-85/DIN3806-22, ISO 11885
Cr tot	ISO9174, DIN38406-10-85/DIN3806-22, ISO 11885
Cu	ISO8288, DIN34406-24-91/DIN3806-22, ISO 11885
Co	ISO8288, DIN34406-24-91/DIN3806-22, ISO 11885
Hg	ISO5666-1/3-83, DIN38406-12-80/DIN3806-22, NBN EN 1483
Ni	ISO8288, DIN38406-08-85/DIN3806-22, ISO 11885

Paramètre	Méthode analytique
Pb	ISO8288, DIN38406-06-81/DIN3806-22, ISO 11885
Zn	ISO8288, DIN38406-08-85/DIN3806-22, ISO 11885
Huiles minérales	AAC 3/R, NEN 5733, ISO TR 11046 (Méthode B)
Hydrocarbures aromatiques monocycliques	EPA 602/8020, AAC 3/T NVN 5732
EOX	DIN 38414-17-89
P.A.H.'s	EPA 610GC/FID GC/MS HPLC, AAC 3[B]
P.C.B.'s	EPA 508 GC/CE ou GC/MS
Pesticides organochlorés	EPA 508 GC/CE ou GC/MS

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

[2014/203583]

Direction générale opérationnelle Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Office wallon des déchets. — Direction de la Politique des déchets. — Enregistrement N° 2014/13/182/3/4 délivré à la SA Sita Remediation

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Vu le décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, tel que modifié;

Vu le décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 13 novembre 2003 relatif à l'enregistrement des collecteurs, des courtiers, des négociants et des transporteurs de déchets autres que dangereux, tel que modifié;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 17 juillet 2009 portant règlement du fonctionnement du Gouvernement wallon;

Vu l'arrêté du Gouvernement wallon du 15 décembre 2011 fixant la répartition des compétences entre les Ministres et réglant la signature des actes du Gouvernement;

Vu la demande d'enregistrement introduite par la SA SITA Remediation le 23 janvier 2014 et déclarée recevable le 5 février 2014;

Considérant qu'en vertu de l'article 13 de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, le Ministre peut favoriser la valorisation de déchets non dangereux;

Considérant que dans le cadre de la mise en œuvre de cette disposition, la tenue d'une comptabilité environnementale et l'obtention d'un certificat d'utilisation tels qu'envisagés par l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets, sont indispensables et ont pour objectif d'assurer la traçabilité et le suivi environnemental des filières d'utilisation prévues;

Considérant que les conditions requises en vertu de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 précité sont rencontrées par le demandeur;

Arrête :

Article 1er. La SA SITA Remediation, dont le siège d'exploitation est, sis rue des Glaces Nationales 242, à 5060 Auvelais, est enregistrée sous le nº 2014/13/182/3/4.

Art. 2. Dans le cadre des travaux sur le site SPAQuE : Vieille Montagne à Grâce-Hollogne, sis rue Michel Body, à 4460 Grâce-Hollogne, les lots de terres décontaminées dont les échantillons représentatifs respectifs répondent aux critères fixés en annexe du certificat d'utilisation C2014/13/182/3/4 peuvent être utilisés en travaux d'aménagement, en ce compris les travaux de remblaiement, de l'un ou plusieurs des sites suivants :

- site de SITA Remediation, rue des Glaces Nationales 242, à 5060 Auvelais, cadastré : Sambreville, 1re division, Section E, parcelles nº 169N, 194G, 198L, 199R, 205E, 205D;

- site du CET du Champ de Beaumont, rue de Trazegnies 520 à 6031 Monceau-sur-Sambre, cadastré : Charleroi, 17e division, section A, parcelles nº 8H2, 8G2, 10H, 16D, 16M, 4Z14, 16K, 10K, 8/2;

- site TOP Liège, chaussée d'Andenne 148, à 4500 Huy, cadastré : Huy, 3e division, section C, parcelles nº 801P6, 801R6, 801S6, 801T6, 801G7;

- site SOWAER, aéroport de Liège, rue de Velroux, 4460 Bierset, cadastré : Grâce-Hollogne, 5e division, section B, parcelles nº 185E, 185F, 163G, 132B, 165F, 156A, 157A, 158A, 195A, 333A;

- site TRILOGIPORT, 4681 Hermalle-sous-Argenteau, cadastré : Oupeye, 3e division, section B, parcelles nº 419T, 402N, 423C, 400D, 456B, 533F, 456E, 456F.

Art. 3. Les déchets repris à l'article 2 sont admis pour le mode d'utilisation précité moyennant la tenue d'une comptabilité.

Un rapport trimestriel est transmis par voie informatisée par l'exploitant au fonctionnaire technique ainsi qu'au correspondant de l'Office wallon des déchets désigné par le certificat d'utilisation, reprenant l'origine et les quantités de déchets repris à l'article 2, ainsi que les observations et incidents relevés à l'occasion de ces différentes opérations.

Art. 4. Les conditions d'exploitation reprises en annexe font partie intégrante du présent enregistrement.

Art. 5. L'enregistrement ne porte pas préjudice aux dispositions particulières réglementant l'exploitation ou l'aménagement des sites visés à l'article 2 - permis unique, permis d'urbanisme, arrêté ministériel fixant les conditions de réhabilitation d'un dépotoir, ... En particulier, les dispositions y reprises en matière de limitation des type et qualité des matériaux admissibles ne peuvent être, le cas échéant, considérées comme étendues sous le couvert du présent enregistrement.

Art. 6. L'enregistrement est délivré pour une période de trois ans.

Art. 7. Sur base d'un procès-verbal constatant une infraction à la réglementation relative aux déchets, notamment à la loi du 22 juillet 1974 sur les déchets toxiques, au décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, au Règlement 1013/2006/CE concernant les transferts de déchets, au décret fiscal du 22 mars 2007, à leurs arrêtés d'exécution réglementaires ou à portée individuelle, ainsi qu'à toutes autres réglementations équivalentes au sein de l'Union européenne, le Ministre peut, après avoir recueilli les avis de l'Office wallon des déchets et du fonctionnaire chargé de la surveillance, suspendre ou radier le présent enregistrement, après qu'a été donnée à son titulaire la possibilité de faire valoir ses moyens de défense et, le cas échéant, de régulariser la situation.

En cas d'urgence spécialement motivée, l'enregistrement peut être suspendu ou radié sans délai.

La suspension de l'enregistrement ne peut excéder un an.

Art. 8. Un recours en annulation pour violation des formes soit substantielles, soit prescrites à peine de nullité, excès ou détournement de pouvoir, peut être porté devant le Conseil d'Etat contre la présente décision par toute partie justifiant d'une lésion ou d'un intérêt.

Conformément au Lois sur le Conseil d'Etat, coordonnées le 12 janvier 1973, le Conseil d'Etat, section du contentieux administratif, rue de la Science 33, à 1040 Bruxelles, doit être saisi par requête écrite, recommandée à la poste et signée par le requérant ou par un avocat, et ce dans les 60 jours à dater de la notification ou de la publication de la présente décision.

Namur, le 31 mars 2014.

Ph. HENRY

ANNEXE

Conditions d'exploitation liées à l'enregistrement n° 2014/13/182/3/4 délivré à la SA SITA Remediation, ci-après dénommée le titulaire

COMPTABILITE DES DECHETS

La comptabilité reprend :

1° les numéros des lots;

2° la nature des déchets identifiés selon les codes de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets;

3° les quantités livrées;

4° les dates de livraison;

5° l'identité et l'adresse du transporteur;

6° la destination des lots par parcelles cadastrales.

Ces informations sont consignées dans des registres tenus de manière à garantir leur continuité matérielle ainsi que leur régularité et l'irréversibilité des écritures. Ces registres sont tenus par ordre de dates, sans blancs ni lacunes. En cas de rectification, l'écriture primitive doit rester visible.

A ce registre, sont annexés les bordereaux de suivi et les rapports d'analyse qui sont relatifs à chaque lot.

Les registres sont tenus en permanence à disposition des fonctionnaires du Département de la Police et des Contrôles et de l'Office wallon des déchets. Les registres sont conservés par le titulaire pendant dix ans à partir du 1er janvier de l'année qui suit leur clôture.

Toute tenue de registre imposée au requérant en vertu d'une autorisation ou d'un arrêté pris en exécution du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets vaut comptabilité.

MODELE DU REGISTRE

Dans le cas où aucune comptabilité telle que prévue en I.4. n'est imposée, le registre est constitué d'un volume relié dont les pages sont numérotées de façon continue, paraphées et datées par un fonctionnaire de la direction territoriale compétente du Département de la Police et des Contrôles, par série de 220 pages.

En tout état de cause, le registre reprend les informations reprises en I.1. sous la forme suivante :

N° de lot	Nature du déchet	Code repris au catalogue des déchets	Quantité livrée en tonnes ou en m^3	Date de livraison	Identité et adresse, tél., fax et e-mail du transporteur	Destination des lots

DISPOSITIONS EN MATIERE DE TRANSPORT

§ 1er. Le titulaire du présent enregistrement est autorisé à transporter les déchets repris dans le présent enregistrement sur l'ensemble du territoire de la Région wallonne, dans le respect de la réglementation et aux conditions fixées ci-après.

Le transport de déchets est interdit entre 23 heures et 5 heures.

§ 2. Une lettre de voiture entièrement complétée et signée, ou une note d'envoi, doit accompagner le transport des déchets. Ces documents doivent au moins mentionner les données suivantes :

a) la description du déchet;

b) la quantité exprimée en kilogrammes ou en litres;

c) la date du transport;

d) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou morale qui a remis des déchets;

e) la destination des déchets;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du collecteur;

g) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur.

§ 3. La procédure visée au § 2 reste d'application jusqu'à l'entrée en vigueur du bordereau de suivi des déchets visé à l'article 9 du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets.

Une copie du présent enregistrement doit accompagner chaque transport.

§ 1er. Le titulaire remet à la personne dont il a reçu des déchets une attestation mentionnant :

a) son nom ou dénomination, adresse ou siège social;

b) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social de la personne physique ou moral qui lui a remis des déchets;

c) la date et le lieu de la remis;

d) la quantité de déchets remis;

e) la nature et le code des déchets remis;

f) le nom ou la dénomination, l'adresse ou le siège social du transporteur de déchets.

§ 2. Un double de l'attestation prévue au § 1er est tenu par le titulaire pendant cinq ans à disposition de l'administration.

§ 1er. Le titulaire transmet annuellement à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, une déclaration de transport de déchets. Cette déclaration ne doit pas être transmise si une déclaration est faite dans le cadre d'un enregistrement pour le transport de déchets autres que dangereux.

La déclaration est transmise au plus tard le soixantième jour suivant l'expiration de l'année de référence. La déclaration est établie selon les formats définis par l'Office wallon des déchets.

§ 2. Le titulaire conserve une copie de la déclaration annuelle pendant une durée minimale de cinq ans.

Afin de garantir et de contrôler la bonne fin des opérations de transport, le titulaire transmet à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets, en même temps que sa déclaration annuelle, les informations suivantes :

1° les numéros d'immatriculation des véhicules détenus en propre ou en exécution de contrats passés avec des tiers et affectés au transport des déchets;

2° la liste des chauffeurs affectés aux activités de transport.

En exécution de l'article 18, § 1er, du décret fiscal du 22 mars 2007 favorisant la prévention et la valorisation des déchets en Région wallonne et portant modification du décret du 6 mai 1999 relatif à l'établissement, au recouvrement et au contentieux en matière de taxes régionales directes, le titulaire transmet trimestriellement à l'Office wallon des déchets, Direction des Instruments économiques, une déclaration fiscale sur base des modèles communiqués par l'Office wallon des déchets.

DISPOSITIONS FINALES

Si le titulaire souhaite renoncer, en tout ou en partie, au présent enregistrement ou à un certificat d'utilisation, il en opère notification à l'Office wallon des déchets, Direction de la Politique des déchets. En tout état de cause, le titulaire reste tenu des obligations de conservation des registres comptables, des résultats d'analyses et de toutes autres pièces, imposées par le présent enregistrement ou par un certificat d'utilisation.

Vu pour être annexé à l'arrêté d'enregistrement n° 2014/13/182/3/4 délivré à la SA SITA Remediation.

Namur, le 31 mars 2014.

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,
Ph. HENRY

Correspondant de l'Office wallon des déchets :
Ir Alain Ghodsi, directeur.
Tél. : 081-33 65 31.
Fax : 081-33 65 22.
e-mail : Alain.Ghodsi@spw.wallonie.be

SERVICE PUBLIC DE WALLONIE

Direction générale Agriculture, Ressources naturelles et Environnement. — Département du Sol et des Déchets. — Direction de la Protection des Sols, avenue Prince de Liège 15, 5100 Jambes

Certificat d'utilisation n° C2014/13/182/3/4/SITA

Direction de la Politique des déchets

Cellule Recherches en matière de valorisation

1. DISPOSITIONS GÉNERALES

Faisant suite à la demande introduite par la SA SITA Remediation, en date du 23 janvier 2014 conformément aux dispositions de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets tel que modifié et, après avis favorable de l'Office wallon des déchets, il est acté que :

Les lots de terres répondant aux caractéristiques des terres décontaminées issues des travaux sur le site SPAQuE : Vieille Montagne, sis rue Michel Body, à 4460 Grâce-Hollogne, déchets référencés sous le code 191302 en annexe Ire de l'arrêté susvisé, pour une quantité maximum de 5 000 tonnes, peuvent être utilisés dans le domaine suivant :

Manuel d'utilisation :

Travaux de génie civil : travaux d'aménagements, en ce compris les travaux de remblaiement des sites suivants :

- Site de SITA Remediation, rue des Glaces Nationales 242, à 5060 Auvelais, cadastré : Sambreville, 1re division, Section E, parcelles n° 169N, 194G, 198L, 199R, 205E et 205D;

- Site du CET du Champ de Beaumont, rue de Trazegnies 520, à 6031 Monceau-sur-Sambre, cadastré : Charleroi, 17e division, section A, parcelles n° 8H2, 8G2, 10H, 16D, 16M, 4Z14, 16K, 10K, 8/2;

- Site TOP Liège, chaussée d'Andenne 148, à 4500 Huy, cadastré : Huy, 3e division, section C, parcelles n° 801P6, 801R6, 801S6, 801T6, 801G7;

- Site SOWAER, aéroport de Liège, rue de Velroux, 4460 Bierset, cadastré : Grâce-Hollogne, 5e division, section B, parclles n°185E, 185F, 163G, 132B, 165F, 156A, 157A, 158A, 195A, 333A;

- Site TRILOGIPORT, 4681 Hermalle-sous-Argenteau, cadastré : Oupeye, 3e division, section B, parcelles n° 419T, 402N, 423C, 400D, 456B, 533F, 456E, 456F.

2. DISPOSITIONS PARTICULIERES ET TEST D'ASSURANCE QUALITE

2.1. Les déchets visés au point 1 doivent être mis à disposition des utilisateurs aux conditions fixées par l'arrêté précité et ses annexes Ire et II.

2.2. La fréquence d'échantillonnage du test d'assurance qualité pour les paramètres et seuils figurant en annexe de ce certificat est imposée sur au moins un échantillon représentatif pour chaque lot de production de 400 m^3 sauf si les lots ont déjà été caractérisés lors d'études ou de travaux préalables sur le site d'excavation.

2.3. L'échantillon représentatif est issu du mélange réalisé à partir d'un minimum de 3 prélèvements d'environ 1 000 grammes répartis de manière homogène dans la masse du lot. Les prélèvements périodiques seront effectués par un laboratoire agréé en matière de déchets ou par l'exploitant selon une méthode approuvée par le laboratoire agréé. Chaque prélèvement doit permettre la constitution de trois échantillons représentatifs sur lesquels les analyses requises

peuvent être effectuées deux fois. Tous les échantillons sont identifiés, scellés et conservés durant six mois dans des conditions telles qu'ils ne puissent être altérés. La traçabilité des déchets est assurée par la tenue du registre de comptabilité de l'enregistrement 2014/13/182/3/4 et le cas échéant des mentions prévues au point 4 du présent certificat.

3. MENTIONS OBLIGATOIRES A RENSEIGNER AUPRES DES UTILISATEURS

Les indications suivantes doivent être indiquées obligatoirement sur tous les documents ayant trait aux déchets :

• SA SITA Remediation

• Terres décontaminées

• Code (A.G.W. du 10/07/1997) : 191302

• Numéro de lot

• Ces terres décontaminées répondent aux prescriptions prévues pour les terres décontaminées en annexe de l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets et au test d'assurance qualité prévu par le certificat d'utilisation : N° C2014/13/182/3/4/SITA

4. DEVOIRS DU TITULAIRE :

4.1. Le titulaire du présent certificat tient à la disposition de l'Office wallon des déchets, pendant la durée de la validité du présent certificat et une période subséquente de dix ans, les résultats des analyses réalisées sur les déchets visés au point 1 et imposées par ou en vertu du présent certificat ou par ou en vertu de la réglementation. En cas de demande de renouvellement du présent certificat, le titulaire joint à cette demande un rapport de synthèse portant sur les analyses imposées par ou en vertu du présent certificat.

4.2. Le titulaire tient également une comptabilité informatisée dont les modalités sont fixées par le correspondant de l'Office et qui reprend les informations suivantes :

1° un récapitulatif, par utilisateur, des quantités utilisées;

2° les quantités livrées par lot en mentionnant la date de livraison et le n° de référence du lot;

3° l'identité du l'utilisateur, le type d'utilisation et le lieu d'utilisation (adresse, référence des parcelles et épaisseur déposée au minimum).

dont les modalités sont fixées par le correspondant de l'Office.

4.3. Une copie du présent certificat accompagne les terres lors de leur transport, de leur vente ou de leur cession à l'utilisateur.

5. DEVOIRS DE L'UTILISATEUR

La copie du présent certificat accompagnant les terres décontaminées lors de leur vente ou de leur cession doit être conservée par l'utilisateur, au moins jusqu'à la mise en œuvre de celles-ci et peut être exigée à tout moment par l'Office avant cette date.

6. DUREE, VALIDITÉ ET MODIFICATION DU CERTIFICAT

6.1. Le présent certificat est valable pour une durée de 3 ans prenant cours à la date de sa signature.

6.2. Si les obligations qui sont imposées au titulaire, aux utilisateurs ou aux autres intervenants, par ou en vertu du présent certificat ou par ou en vertu de la réglementation ne sont pas respectées, ou en cas de menace grave pour l'homme ou l'environnement, le présent certificat peut être, en tout ou en partie, modifié, suspendu ou radié par le Ministre, sur avis de l'Office wallon des déchets, après qu'a été donnée à son titulaire, dans un délai fixé par l'Office wallon des déchets, la possibilité de faire valoir ses observations et, le cas échéant, d'assurer la régularisation de la situation. En cas d'urgence spécialement motivée, le présent certificat peut être suspendu, en tout ou en partie, sans délai. La suspension du présent certificat ne peut excéder un an.

6.3. En cas de modification significative apportée au procédé de fabrication ou susceptible de modifier négativement les caractéristiques des déchets, en cas de modification du manuel d'utilisation, en cas de modification de la réglementation ayant trait à l'utilisation des déchets visés par le présent certificat, ou si l'Office wallon des déchets est d'avis que les conditions fixées par le présent certificat ou le manuel d'utilisation ne sont plus appropriées pour rencontrer les principes et les objectifs de la réglementation et qui sont notamment énumérés aux articles 1er et 6*bis* du décret du 27 juin 1996 relatif aux déchets, l'Office wallon des déchets peut proposer au titulaire du présent certificat des compléments ou des modifications à apporter au présent certificat.

Suite à cette proposition et dans un délai fixé par l'Office wallon des déchets qui ne peut être inférieur à deux mois, le titulaire peut faire valoir ses observations, ainsi que ses propositions.

Les propositions du titulaire prennent la forme d'une demande de certificat d'utilisation qui vise à modifier ou à remplacer le présent certificat. Cette demande est déposée par le titulaire et instruite par la Direction de la Politique des Déchets de l'Office wallon des déchets qui, le cas échéant, transmet son avis et sa proposition de certificat d'utilisation modifié au Ministre qui statue.

A l'expiration du délai fixé, à défaut du dépôt d'une demande de certificat d'utilisation ou si cette demande est déclarée irrecevable conformément à l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains, l'Office wallon des déchets peut proposer d'office au Ministre de modifier le présent certificat. Le Ministre statue sur cette proposition conformément à l'arrêté précité.

Le certificat d'utilisation modifié remplace le présent certificat à la date de sa notification au titulaire ou à une date postérieure fixée par le Ministre.

7. DISPOSITIONS FINALES

Ce certificat n'engage pas la responsabilité de la Région en cas d'accidents dus à l'utilisation des terres décontaminées, ni en cas d'une utilisation non conforme de celles-ci.

Namur, le 31 mars 2014.

Le Ministre de l'Environnement, de l'Aménagement du Territoire et de la Mobilité,

Ph. HENRY

Correspondant de l'Office wallon des déchets :

Ir Alain Ghodsi, directeur.

Tél. : 081-33 65 31.

Fax : 081-33 65 22.

e-mail : Alain.Ghodsi@spw.wallonie.be

ANNEXE AU CERTIFICAT référencé C2014/13/182/3/4/SITA

Les terres issues du site SPAQuE : Vieille Montagne, sis rue Michel Body, à 4460 Grâce-Hollogne, et destinées à une valorisation sur trois sites en zone d'activité industrielle, un site en zone de CET et un site en zone d'extraction, respectent les caractéristiques analytiques définies à l'annexe II, point 2. pour les terres décontaminées dans l'arrêté du Gouvernement wallon du 14 juin 2001 favorisant la valorisation de certains déchets tel que modifié, à savoir :

Paramètres	Seuil limite (mg/kg de matière sèche)
1. Métaux (1)	
Arsenic (As)	100,0
Cadmium (Cd)	8,0
Chrome (Cr) (2)	230,0
Cuivre (Cu)	210,0
Cobalt (Co)	100,0
Mercure (Hg)	15,0
Plomb (Pb)	1150,0
Nickel (Ni)	150,0
Zinc (Zn)	680,0
2. Hydrocarbures monocycliques aromatiques	
Benzène	1,0
Ethylbenzène	35,0
Styrène	6,0
Toluène	100,0
Xylène	55,0
3. Hydrocarbures polycycliques aromatiques (3)	
Benzo (a) anthracène	125,0
Benzo (a) pyrène	1,0
Benzo (ghi) pérylène	18,0
Benzo (b) fluoroanthène	18,0
Benso (k) fluoroanthène	18,0
Chrysène	1,0
Phénantrène	65,0
Fluoranthène	65,0
Indéno (1,2,3cd) pyrène	18,0
Naphtalène	90,0
Anthracène	18,0
5. Autres substances organiques (3)	
Huiles minérales	750,0
6. Autres paramètres (4)	

(1) La concentration s'applique au métal et à ses composés exprimés comme métal. Pour certains métaux, le seuil limité est déterminé en fonction des teneurs mesurées en argile et en matériaux organiques selon l'expression suivante :

M (x,y) = M (10,2) * ((A + B*x + C*y) / (A + B*10 + C*2))

où

M : est le seuil limite pour une teneur en argile de x % par rapport à une matière contenant 10 % en argile et une teneur en matières organiques de y % par rapport à une matière contenant 2 % en matières organiques :

X : la teneur en argile dans la matière;

Y : la teneur en matières organiques dans la matière;

A, B et C les coefficients qui dépendent du métal et qui sont indiqués dans le tableau ci-dessous :

	A	B	C
Arsenic	14	0,5	0
Cadmium	0,4	0,003	0,05
Chrome	31	0,6	0
Cuivre	14	0,3	0
Mercure	0,5	0,0046	0
Plomb	33	0,3	2,3
Nickel	6,5	0,2	0,3
Zinc	46	1,1	2,3

En ce qui concerne le cobalt et comme pour les autres métaux repris dans le tableau les paramètres A, B et C repris dans le tableau ci-après doivent être pris en compte pour la détermination du seuil limite en fonction des teneurs mesurées en argile et en matières organiques :

	A	B	C
Cobalt	2	0,28	0

L'expression ne peut être appliquée pour les conditions suivantes :

- la teneur mesurée en argile se situe entre 1 et 50 %,

- la teneur mesurée en matières organiques se situe entre 1 et 20 %.

Si la teneur mesurée en argile est inférieure à 1 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée de 1 %.

Si la teneur est supérieure à 50 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée en argile de 50 %.

Si la teneur mesurée en matières organiques est inférieure à 1 % , il faut tenir compte d'une teneur supposée de 1 %. Si la teneur est supérieure à 50 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée en

Matières organiques de 50 % .

(2) Le chrome est normalisé sur la base de chrome trivalent. S'il y a des indications que le chrome est

présent dans la matière sous forme de chrome hexavalent, les chiffres présentés ne peuvent être utilisés et une évaluation séparée du risque doit être effectuée.

(3) Afin de pouvoir tenir compte de caractéristiques de la matière, lors de la comparaison des concentrations mesurées en hydrocarbures, les caractéristiques d'assainissement à atteindre sont converties en fonction de la teneur mesurée en matières organiques et ce sur base de l'expression suivante :

$S(y) = S(2) * y/2$

où

S : le seuil d'assainissement à atteindre pour une matière contenant une teneur en matières organiques de y % par rapport à une matière contenant 2 % en matières organiques. Si la teneur mesurée en matières organiques est inférieure à 1 % , il faut tenir compte d'une teneur supposée de 1 %. Si la teneur en matières organiques est supérieure à 20 %, il faut tenir compte d'une teneur supposée de 20 %.

(4) La détermination d'éléments ou composés inorganiques ou organiques ne figurant pas dans la liste pourra être demandée par l'Office tant lors de l'instruction de la demande de certification que pour l'examen de lots de matières pour lesquelles la décontamination porte sur des substances ne figurant pas dans la liste.

Chaque lot, clairement et uniquement identifié lors de son acceptation dans le Centre, fera l'objet d'analyses de la conformité de ses caractéristiques au regard des seuils décrits ci-dessus.

Les méthodes analytiques préconisées pour les différents paramètres sont reprises dans le tableau suivant :

Paramètre	Méthode analytique
Minéralisation par digestion acide de sol (''aqua regia '')	EPA 3050 B-3051-3052, ISO 38414 - S17
Matières organiques	ISO 14325
Fraction d'argile	NEN 5753, ISO 11277
As	ISO6595, DIN38405-18-85/DIN3806-22, EPA 7060-7061, ISO 11885
Cd	ISO8288, DIN38406-10-85/DIN3806-22, ISO 11885
Cr tot	ISO9174, DIN38406-10-85/DIN3806-22, ISO 11885
Cu	ISO8288, DIN34406-24-91/DIN3806-22, ISO 11885
Co	ISO8288, DIN34406-24-91/DIN3806-22, ISO 11885
Hg	ISO5666-1/3-83, DIN38406-12-80/DIN3806-22, NBN EN 1483
Ni	ISO8288, DIN38406-08-85/DIN3806-22, ISO 11885
Pb	ISO8288, DIN38406-06-81/DIN3806-22, ISO 11885
Zn	ISO8288, DIN38406-08-85/DIN3806-22, ISO 11885
Huiles minérales	AAC 3/R, NEN 5733, ISO TR 11046 (Méthode B)
Hydrocarbures aromatiques monocycliques	EPA 602/8020, AAC 3/T NVN 5732
EOX	DIN 38414-17-89
P.A.H.'s	EPA 610GC/FID GC/MS HPLC, AAC 3[B]
P.C.B.'s	EPA 508 GC/CE ou GC/MS
Pesticides organochlorés	EPA 508 GC/CE ou GC/MS

WETTELIJKE BEKENDMAKINGEN EN VERSCHILLENDE BERICHTEN

PUBLICATIONS LEGALES ET AVIS DIVERS

Ruimtelijke Ordening

Stad Lokeren

—

Bericht openbaar onderzoek

Het college van burgemeester en schepenen van de stad Lokeren.

Overeenkomstig artikel 2.2.14, § 2, van de Vlaamse Codex Ruimtelijke Ordening en zijn latere wijzigingen :

Brengt ter kennis van de bevolking dat het Gemeentelijk Ruimtelijk Uitvoeringsplan « Poststraat-Brugstraat », bestaande uit een grafisch plan en stedenbouwkundige voorschriften opgemaakt volgens de wettelijke bepalingen en door de gemeenteraad voorlopig vastgesteld in zitting van 26 mei 2014, op de technische dienst (afdeling ruimtelijke ordening), Groentemarkt 1, 9160 Lokeren, ter inzage ligt van de bevolking, dit overeenkomstig het bepaalde in artikel 2.2.14, § 2, van 23 juni 2014, t.e.m. 21 augustus 2014, alle werkdagen van 9 tot 12 uur en van 13 u. 30 m. tot 17 uur, dinsdag van 9 tot 12 uur en van 13 u. 30 m. tot 19 uur, met uitzondering van vrijdagnamiddag, zaterdag, zondag, wettelijke en plaatselijke feest- en verlofdagen.

Opmerkingen en bezwaren worden uiterlijk de laatste dag van het openbaar onderzoek, zijnde 21 augustus 2014, toegezonden aan de gemeentelijke commissie voor ruimtelijke ordening (GECORO), p/a Groentemarkt 1, 9160 Lokeren, per aangetekende brief of afgegeven tegen ontvangstbewijs.

Lokeren, 10 juni 2014.

(18761)

Algemene vergaderingen en berichten voor de aandeelhouders

—

Assemblées générales et avis aux actionnnaires

CANDRIAM INSTITUTIONAL, sicav de droit belge, société anonyme, catégorie OPC en valeurs mobilières

Siège social : boulevard Pachéco 44, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0462.862.224

—

Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire

L'assemblée générale ordinaire des actionnaires de Candriam Institutional, sicav de droit belge se tiendra le jeudi 26 juin 2014, à 10 heures, en l'immeuble Rogier Tower, place Rogier 11, à 1210 Bruxelles, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du rapport du conseil d'administration sur l'exercice clôturé au 31 mars 2014.

2. Lecture du rapport du commissaire sur l'exercice clôturé au 31 mars 2014.

3. Approbation des comptes annuels.

Proposition de décision : « L'assemblée approuve, globalement et par compartiment, les comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 mars 2014. »

4. Affectation des résultats.

Proposition de décision : « L'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration de la répartition du résultat pour l'exercice clôturé au 31 mars 2014. »

5. Décharge aux administrateurs et au commissaire.

Proposition de décision : « L'assemblée donne décharge, globalement et par compartiment, aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 mars 2014. »

6. Nominations statutaires.

Proposition de décision :

« L'assemblée décide, sous réserve d'approbation de la FSMA, de renouveler les mandats de Messieurs Jan Vergote, Johan Wuytack, et Marc Vermeiren, de Mesdames Myriam Vanneste, et Marleen Van Assche, de la société privée à responsabilité limitée Musenius, administrateur indépendant, dont le représentant permanent est Monsieur Wim Moesen, et de la société anonyme Candriam Belgium, dont le représentant permanent est Monsieur Vincent Hamelink.

Le mandat des administrateurs ainsi nommés sera exercé à titre gratuit, à l'exception de celui de l'administrateur indépendant, dont la rémunération annuelle est fixée à 2.000 euros. Leurs fonctions prendront fin à l'assemblée générale ordinaire de 2015. »

Les actionnaires désireux de participer à l'assemblée sont priés de se conformer aux prescriptions statutaires.

Le prospectus, les documents d'informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de Candriam Institutional sont disponibles gratuitement (en français et en néerlandais) au siège social de la société ou dans les agences de l'institution assurant le service financier, à savoir : Belfius Banque SA, boulevard Pachéco 44, à 1000 Bruxelles, ainsi que sur les sites internet suivants www.candriam.com et www.belfius.be

Le conseil d'administration.

(18759)

CANDRIAM INSTITUTIONAL, bevek naar Belgisch recht, naamloze vennootschap, Categorie ICB in effecten

Maatschappelijke zetel : Pachecolaan 44, 1000 Brussel

Ondernemingsnummer : 0462.862.224

—

Oproepingsbericht voor de gewone algemene vergadering

De gewone algemene vergadering der aandeelhouders van Candriam Institutional, bevek naar Belgisch recht heeft plaats op donderdag 26 juni 2014, om 10 uur in het gebouw Rogier Tower, Rogierplein 11, 1210 Brussel om te beraadslagen over de volgende agendapunten :

1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur voor het boekjaar afgesloten op 31 maart 2014.

2. Lezing van het verslag van de commissaris voor het boekjaar afgesloten op 31 maart 2014.

3. Goedkeuring van de jaarrekeningen.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering keurt de globale jaarrekening alsook de jaarrekening van elk compartiment goed voor het boekjaar afgesloten op 31 maart 2014. »

4. Toewijzing van de resultaten.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering aanvaardt het voorstel van de raad van bestuur betreffende de toewijzing van de resultaten van het boekjaar afgesloten op 31 maart 2014 per compartiment. »

5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en de commissaris.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering beslist, globaal en per compartiment, kwijting te verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 maart 2014. »

6. Statutaire benoemingen.

Voorstel tot beslissing :

« De vergadering beslist, onder voorbehoud van goedkeuring door de FSMA, om de mandaten van de heren Jan Vergote, Johan Wuytack, en Marc Vermeiren, van mevrouw Myriam Vanneste, en Marleen Van Assche, van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Musenius, onafhankelijke bestuurder, vast vertegenwoordigd door de heer Wim Moesen, en van de naamloze vennootschap Candriam Belgium, vast vertegenwoordigd door de heer Vincent Hamelink, te hernieuwen.

Deze mandaten zullen ten kosteloze titel worden uitgeoefend behalve dat van de onafhankelijke bestuurder waarvan de jaarlijkse bezoldiging is vastgesteld op 2.000 euro. Hun functies zullen een einde nemen op de gewone algemene vergadering van 2015. »

De aandeelhouders die wensen deel te nemen aan de vergadering, worden verzocht de statutaire bepalingen na te leven.

Het prospectus, de documenten met essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van Candriam Institutional zijn gratis (in het Nederlands en in het Frans) beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap of aan de loketten van de instelling die de financiële dienst verzekert, namelijk Belfius Bank NV, Pachecolaan 44, te 1000 Brussel, en op de volgende websites www.candriam.com en www.belfius.be

De raad van bestuur.
(18759)

DMM, sicav de droit belge, société anonyme, catégorie OPC en valeurs mobilières et liquidités

Siège social : boulevard Pachéco 44, 1000 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0474.897.251

—

Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire

Les actionnaires de la société sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire qui se tiendra le jeudi 26 juin 2014, à 11 heures, en l'immeuble Rogier Tower, place Rogier 11, à 1210 Bruxelles, pour délibérer sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du rapport du conseil d'administration sur l'exercice clôturé au 31 mars 2014.

2. Lecture du rapport du commissaire sur l'exercice clôturé au 31 mars 2014.

3. Approbation des comptes annuels.

Proposition de décision : « L'assemblée approuve, globalement et par compartiment, les comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 mars 2014. »

4. Affectation des résultats.

Proposition de décision : « L'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration de la répartition du résultat pour l'exercice clôturé au 31 mars 2014. »

5. Décharge aux administrateurs et au commissaire.

Proposition de décision : « L'assemblée donne décharge, globalement et par compartiment, aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 mars 2014. »

6. Nominations statutaires.

Proposition de décision : « L'assemblée décide, sous réserve d'approbation de la FSMA, de renouveler les mandats de Messieurs Jan Vergote, Johan Wuytack, Fabrice Cuchet, et Marc Vermeiren, de Mesdames Myriam Vanneste, et Marleen Van Assche, de la société privée à responsabilité limitée Musenius, administrateur indépendant, dont le représentant permanent est Monsieur Wim Moesen, et de la société anonyme Candriam Belgium, dont le représentant permanent est Monsieur Vincent Hamelink.

Le mandat des administrateurs ainsi nommés sera exercé à titre gratuit, à l'exception de celui de l'administrateur indépendant, dont la rémunération annuelle est fixée à 2.000 euros. Leurs fonctions prendront fin à l'assemblée générale ordinaire de 2015. »

Les actionnaires désireux de participer à l'assemblée sont priés de se conformer aux prescriptions statutaires.

Le prospectus, les documents d'informations clés pour l'investisseur et les derniers rapports périodiques de DMM sont disponibles gratuitement (en français et en néerlandais) au siège social de la société ou dans les agences de l'institution assurant le service financier, à savoir : Belfius Banque SA, boulevard Pachéco 44, à 1000 Bruxelles, ainsi que sur les sites internet suivants www.candriam.com et www.belfius.be

Le conseil d'administration.
(18760)

DMM, bevek naar Belgisch recht, naamloze vennootschap, categorie ICB in effecten en liquide middelen

Maatschappelijke zetel : Pachecolaan 44, 1000 Brussel

Ondernemingsnummer : 0474.897.251

—

Oproepingbericht voor de gewone algemene vergadering

De aandeelhouders van de vennootschap worden uitgenodigd op de gewone algemene vergadering die plaats zal vinden op donderdag 26 juni 2014, om 11 uur, in het gebouw Rogier Tower, Rogierplein 11, 1210 Brussel om te beraadslagen over de volgende agendapunten :

1. Lezing van het verslag van de raad van bestuur voor het boekjaar afgesloten op 31 maart 2014.

2. Lezing van het verslag van de commissaris voor het boekjaar afgesloten op 31 maart 2014.

3. Goedkeuring van de jaarrekeningen.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering keurt de globale jaarrekening alsook de jaarrekening van elk compartiment goed voor het boekjaar afgesloten op 31 maart 2014. »

4. Toewijzing van de resultaten.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering aanvaardt het voorstel van de raad van bestuur betreffende de toewijzing van de resultaten van het boekjaar afgesloten op 31 maart 2014 per compartiment. »

5. Kwijting te verlenen aan de bestuurders en de commissaris.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering beslist, globaal en per compartiment, kwijting te verlenen aan de bestuurders en aan de commissaris voor de uitoefening van hun mandaat tijdens het boekjaar afgesloten op 31 maart 2014. »

6. Statutaire benoemingen.

Voorstel tot beslissing : « De vergadering beslist, onder voorbehoud van goedkeuring door de FSMA, om de mandaten te hernieuwen van de heren Jan Vergote, Johan Wuytack, Fabrice Cuchet, en Marc Vermeiren, van mevrouw Myriam Vanneste, en Marleen Van Assche, van de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Musenius, onafhankelijk bestuurder, vast vertegenwoordigd door de heer Wim Moesen, en van de naamloze vennootschap Candriam Belgium, vast vertegenwoordigd door de heer Vincent Hamelink.

Deze mandaten zullen ten kosteloze titel worden uitgeoefend behalve dat van de onafhankelijk bestuurder waarvan de jaarlijkse bezoldiging is vastgesteld op 2.000 euro. Hun functies zullen een einde nemen op de gewone algemene vergadering van 2015. »

De aandeelhouders die wensen deel te nemen aan de vergadering, worden verzocht de statutaire bepalingen na te leven.

Het prospectus, de documenten met essentiële beleggersinformatie en de laatste periodieke verslagen van DMM zijn gratis (in het Nederlands en in het Frans) beschikbaar op de maatschappelijke zetel van de vennootschap of aan de loketten van de instelling die de financiële dienst verzekert, namelijk Belfius Bank NV, Pachecolaan 44, te 1000 Brussel, en op de volgende websites www.candriam.com en www.belfius.be

De raad van bestuur.

(18760)

**Huiko-Huidenkompagnie, naamloze vennootschap,
in vereffening
President Kennedypark 1, 8500 Kortrijk**

Ondernemingsnummer : 0411.668.097

—

Jaarvergadering op 27 juni 2014, om 15 uur, op de zetel. Agenda : 1. Lezing en goedkeuring verslag vereffenaar. 2. Bespreking en goedkeuring jaarrekening 31.12.2013. 3. Kwijting vereffenaar. 4. Diverse.

Zich schikken naar de statuten.

(19019)

**GARAGE ECREPONT, société anonyme,
rue de Bayemont G., 6040 CHARLEROI (Jumet)**

Numéro d'entreprise : 0462.590.426

—

Assemblée ordinaire au siège social le 19/06/2014, à 18 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Divers.

(AOPC-1-14-00305/ 04.06) (19020)

**IMMOBILIERE BROSSERIE INDUSTRIELLE, société anonyme,
chaussée de Bruxelles 346, 7500 Tournai**

Numéro d'entreprise : 0405.538.588

—

Assemblée générale au cabinet de Me J.M. Gustin à 7500 Tournai, chaussée du Pont Royal 49, le lundi 23 juin 2014, à 17 heures.

Ordre du jour : Présentation du projet de comptes annuels arrêtés au 31 décembre 2013; Lecture du rapport de gestion; Approbation des comptes annuels; Décision relative à l'affectation du résultat; Décharge à donner aux administrateurs; Nominations statutaires; Examen de la situation immobilière; Divers. Pour assister à l'assemblée, se conformer aux statuts.

(AOPC-1-14-00306/ 04.06) (19021)

**Immobilière La Garenne, naamloze vennootschap,
Ambachtstraat 1, 9700 Oudenaarde**

Ondernemingsnummer : 0461.716.436

—

Algemene vergadering ter zetel op 20/06/2014, om 11 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-14-00307/ 04.06) (19022)

**I.M.V.C., naamloze vennootschap,
Peperdam 29, 9120 BEVEREN-WAAS**

Ondernemingsnummer : 0438.014.485

—

Algemene vergadering ter zetel op 24/06/2014, om 14 uur. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. Divers.

(AOPC-1-14-00051/ 04.06) (19023)

**NV MENSTRA IN VEREFFENING, naamloze vennootschap,
Engelse Wandeling 74, 8510 MARKE-KORTRIJK**

Ondernemingsnummer : 0405.354.585

—

Algemene vergadering ter zetel op 24/06/2014, om 18 u. 30 m. Agenda : Jaarverslag. Goedkeuring jaarrekening. Bestemming resultaat. Kwijting bestuurders. (Her)Benoemingen. Divers.

(AOPC-1-14-00236/ 04.06) (19024)

**« SA STOCKER INDUSTRIE NV », société anonyme,
avenue Brugmann 49, 1060 BRUXELLES**

Numéro d'entreprise : 0430.092.456

—

Assemblée ordinaire au siège social le 24/06/2014, à 10 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Approbation comptes annuels. Affectation résultats. Décharge administrateurs. Nominations. Divers.

(AOPC-1-14-00285/ 04.06) (19025)

**GREEN ENERGY 4 SEASONS, société anonyme,
rue Porte Basse 3, 900 Marche en Famenne (Belgique)
Tél : 084-22 29 09 – Fax : 084-22 29 08
compta@greenenergy4seasons.be**

—

Objet : Convocation à l'Assemblée Générale Ordinaire du 30 juin 2014

Cher Actionnaire, Nous vous prions de bien vouloir assister à l'assemblée générale annuelle de Green Energy 4 Seasons, qui se tiendra le 30 juin 2014, à 20 heures, à Marche-en-Famenne, rue Porte Basse 3.

Les points suivants seront à l'ordre du jour de cette réunion :

Constatation de la validité de l'assemblée générale ordinaire;

Présentation des comptes annuels clôturés au 31 janvier 2014 et lecture du rapport de gestion ;

Lecture du rapport du commissaire;

Questions – réponses ;

Approbation des comptes annuels et affectation du résultat ;

Décharge aux administrateurs pour l'exercice clôturé ;

Décharge au commissaire pour l'exercice clôturé ;

Renouvellement mandat du commissaire

Divers;

Par ailleurs, les comptes annuels, rapport de gestion et rapport du commissaire sont consultables au siège de la société. Pour assister à l'assemblée générale annuelle, les détenteurs de titres sont priés de se conformer aux dispositions de l'article 24 des statuts. Les propriétaires de titres dématérialisés doivent effectuer le blocage de leurs titres au plus tard le 25 juin 2014, aux guichets d'un organisme bancaire agréé constatant l'indisponibilité des actions jusqu'au 30 juin 2014. La preuve dudit blocage devra être apportée à l'assemblée générale. En vous remerciant d'avance de votre collaboration, nous vous prions d'agréer, madame, monsieur, nos sincères salutations.

Le conseil d'administration.

(AOPC-1-14-00304/ 10.06) (19026)

ARMA, société anonyme,
route des Ardennes 89, 6780 MESSANCY

Numéro d'entreprise : 0423.980.367

—

Assemblée ordinaire au siège social le 25/06/2014, à 14 heures. Ordre du jour : Rapport du C.A. Rapport du Réviseur d'entreprises. Approbation comptes annuels. Affectation du résultat. Décharge aux Administrateurs. Décharge au Réviseur. Nomination Réviseur. Divers.

(19063)

DEGROOF DBI-RDT, société anonyme,
sicav de droit belge, OPCVM

Siège social : rue Guimard 18, 1040 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0460.299.444

—

Avis de convocation à l'assemblée générale ordinaire

Les actionnaires sont invités à assister à l'assemblée générale ordinaire de Degroof DBI-RDT SA, sicav publique de droit belge, qui se tiendra le vendredi 27 juin 2014, à 11 heures, au siège social, rue Guimard 18, à 1040 Bruxelles, pour délibérer et voter sur l'ordre du jour suivant :

1. Lecture du rapport du conseil d'administration sur l'exercice clôturé au 31 mars 2014.

2. Lecture du rapport du commissaire sur l'exercice clôturé au 31 mars 2014.

3. Approbation des comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 mars 2014.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve, globalement et par compartiment, les comptes annuels de l'exercice clôturé au 31 mars 2014.

4. Affectation des résultats.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée approuve, par compartiment, la proposition du conseil d'administration de l'affectation des résultats pour l'exercice clôturé au 31 mars 2014.

5. Décharge aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 mars 2014.

Proposition du conseil d'administration : l'assemblée donne décharge, globalement et par compartiment, aux administrateurs et au commissaire pour l'exercice clôturé au 31 mars 2014.

Les résolutions à l'ordre du jour de l'assemblée seront adoptées si elles sont votées par la majorité des actionnaires présents ou représentés. Chaque action dispose d'un droit de vote proportionnel à la partie du capital qu'elle représente, en comptant pour une voix l'action représentant la quotité la plus faible et en ne tenant pas compte des fractions de voix.

Les propriétaires d'actions dématérialisées doivent au plus tard cinq jours ouvrables avant la date de l'assemblée, déposer au siège social de la société ou au guichet de l'institution susmentionnée, une attestation établie par un teneur de comptes agréé ou par le teneur de comptes agréé centralisateur (Banque Degroof SA) constatant l'indisponibilité desdites actions jusqu'à la date de l'assemblée.

Les propriétaires d'actions nominatives doivent, dans le même délai, informer par un écrit le conseil d'administration (C/O Banque Degroof Luxembourg, succursale de Bruxelles, rue Guimard 19, 5e étage, à 1040 Bruxelles) de leur intention d'assister à l'assemblée et indiquer le nombre de titres pour lesquels ils entendent prendre part au vote.

Le rapport annuel, le prospectus, les informations clés pour l'investisseur ainsi que les statuts sont disponibles gratuitement, en français et néerlandais, auprès de la Banque Degroof SA, qui assure le service financier, rue de l'Industrie 44, à 1040 Bruxelles. Ces documents sont également consultables (et déchargeables) sur le site www.degroof.be

Le conseil d'administration.

(19216)

FINANCIERE ET COMMERCIALE DES FIBRES :
« FICO », SOCIETE ANONYME, EN LIQUIDATION,
avenue Georges Bergmann 38, bte 2, 1050 Bruxelles

Numéro d'entreprise : 0403.218.310

—

Mesdames et Messieurs les actionnaires sont avisés du fait qu'un boni de liquidation, d'un montant brut de € 9,95127 par coupon, sera mis en paiement à partir du 16 juin 2014, sur présentation du coupon n° 16. Décision des liquidateurs du 3 juin 2014.

Paiement effectué par virement bancaire, sous déduction d'un précompte mobilier, moyennant remise du coupon au siège de la SA Financière et Commerciale des Fibres, avenue Georges Bergmann 38, bte 2, à 1050 Bruxelles, avec mention de l'identité et du numéro de compte bancaire.

(19221)

Openstaande betrekkingen

—

Places vacantes

Stadt Sankt Vith

—

Die Stadt Sankt Vith gibt die Vergabe einer Stelle als freiwilliger Unterleutnant (m/w) bekannt entsprechend den Bestimmungen des Königlichen Erlasses vom 19.04.1999 zur Festlegung der Tauglichkeits- und Fähigkeitskriterien sowie der Bedingungen für die Ernennung und Beförderung der Offiziere der öffentlichen Feuerwehrdienste.

Anwerbungsbedingungen

1° Belgier(in) sein;

2° mindestens 21 Jahre alt sein;

3° mindestens 1,60 m groß sein;

4° von guter Führung sein;

5° den Milizpflichten genügen (für die männlichen Bewerber);

6° spätestens 6 Monate nach der Ernennung muss der Unterleutnant von seinem Hauptwohnsitz die Feuerwehrkaserne unter normalen Verkehrsbedingungen innerhalb von 15 Minuten erreichen;

7° Inhaber(in) eines Diploms oder Zeugnisses sein, welches den Zugang zu den Stellen der Stufe 2 des föderalen öffentlichen Dienstes ermöglicht gemä*B* Anlage 1 des Königlichen Erlasses vom 02.10.1937;

8° die gründliche Kenntnis der deutschen Sprache gemä*B* der koordinierten Gesetzgebung über den Sprachengebrauch im Verwaltungswesen nachweisen (Kgl. Erlass vom 18.07.1966);

9° eine ärztliche Untersuchung bestehen, die vom externen Dienst zur Gefahrenverhütung und zum Schutz am Arbeitsplatz (Provikmo) vorgenommen wird;

10° den körperlichen Tauglichkeitstest bestehen (Art. 29 des Kgl. Erlasses vom 19.04.1999);

11° die Auswahlprüfungen im Wettbewerbsverfahren bestehen. Sie dienen dazu, die technischen Fähigkeiten der Bewerber(innen), ihr Befehlsgebungsvermögen, ihre Reife und die Art und Weise, wie sie ihre eigene Ideen darlegen zu beurteilen und bestehen aus :

1. einer schriftlichen Prüfung über die Allgemeinbildung :

Zusammenfassung und Kommentar einer Vorlesung über ein allgemeines Thema (Mindestanzahl Punkte : 6/10)

2. einer Unterredung in Form eines freien Gespräches mit dem Ziel, die geistige Aufgeschlossenheit und die Fähigkeiten auf verschiedene Bereiche zu beurteilen :

im Management (Mindestanzahl Punkte : 6/10);

im Feuerwehrwesen (Mindestanzahl Punkte : 6/10);

12° Inhaber(in) eines Brevets als Offizier sein oder sich verpflichten, an den Lehrgängen zum Erhalt des Brevets als Offizier teilzunehmen und diese zu bestehen.

Die Bewerbungen sind spätestens bis zum 27.06.2014 per Einschreibebrief an den Bürgermeister der Stadt Sankt Vith, Hauptstraße 43, in 4780 Sankt Vith, zu richten.

Namens des Kollegiums: Die Generaldirektorin, Helga Oly; Der Bürgermeister, Christian Krings.

(18615)

Vlaamse Autonome Hogeschool
Hogere Zeevaartschool

—

Vacante betrekking

Aanstelling assistent Nautische Wetenschappen

Oproep tot kandidaatstelling voor 1 voltijds assistent Nautische Wetenschappen aan de Hogere Zeevaartschool vanaf 22/09/2014.

De aanstelling is statutair tijdelijk en kan jaarlijks verlengd worden. Voor meer informatie aangaande de organisatie en de missie van de Hogere Zeevaartschool zie onze website www.hzs.be

Taakomschrijving

assisteren en uitvoeren onderwijsactiviteiten in het vakgebied Nautische Wetenschappen;

meewerken aan wetenschappelijk onderzoek en stage aan de HZS;

deelname aan internationalisering;

deelnemen aan maatschappelijke dienstverlening.

Profiel

master/licentiaat/doctor in de Nautische Wetenschappen;

voldoende kennis van het Nederlands, Frans en Engels voor het doceren van de cursussen en het geven van colleges.

De Codex Hoger Onderwijs (Art.II.270) stelt een attest ERK C1 verplicht voor de onderwijstalen (Nederlands en Frans aan de HZS). Bij ontstentenis van deze certificaten wordt de kandidaat in de mogelijkheid gesteld hieraan te voldoen na zijn aanstelling, voldoende ondersteund door de HZS;

voldoen aan de wettelijke vereisten voor de toegang tot een ambt van de hogescholen (art V.106 van de Codex) - www.ond.vlaanderen.be.

Pluspunten

beschikbaarheid, werklust en enthousiasme;

flexibiliteit bij opname van de vakantietijd;

effectieve vaarttijd;

"teamplayer";

vlotte omgang met jongeren;

interesse in alle aspecten van de traditionele en hedendaagse maritieme wereld;

technisch-manueel vaardig en interesse voor schiemanswerk;

extra opleidingen en vormingen, bij voorkeur maritiem georiënteerd;

attest ERK C1 Engels;

STCW vaarbevoegdheidsbewijs voorschrift II/1 of II/2;

STW certificaten Advanced Fire Fighting, Proficiency in Survival craft en Fast Rescue Boat;

STCW2010 tankerfamiliarization oil & chemicals en/of STCW2010 tankerfamiliarization liquefied gases conform voorschrift A-V/1-1 & A-V/1-2;

STCW-tanker certificaten (olie, gas en chemicaliën) op management niveau (advanced training) conform voorschrift A-V/1-1 & A-V/1-2 + praktische tankerervaring;

interesse voor het veiligheidsaspect aan boord van zeeschepen;

goede contacten met rederijen of industrie;

pedagogische kwaliteiten;

vertrouwd zijn met de moderne courante informaticatoepassingen.

Indienen van de kandidaturen

De gemotiveerde kandidaturen worden toegezonden via een aangetekend schrijven aan de Algemeen Directeur van de Hogere Zeevaartschool Antwerpen, Noordkasteel Oost 6, 2030 Antwerpen. Zij mogen ook op het algemeen secretariaat worden afgegeven tegen ontvangst van een afgiftebewijs.

De kandidaatstelling moet vergezeld zijn van volgende documenten :

1. *curriculum vitae* met opgave van ervaring in en buiten het onderwijs

2. afschriften van diploma's en getuigschriften

De uiterste datum voor het indienen van de kandidatuur is vastgesteld op 27/06/2014.

(19028)

Avis rectificatif

—

Université de Mons

—

L'Université de Mons constitue une réserve de recrutement de premier agent spécialisé (masculins/féminins), catégorie 2, groupe administratif.

Barème : 16.053,95 - 24.454,60.

Conditions d'admissibilité :

1° être Belge ou être ressortissant d'un Etat membre de l'Union européenne;

2° être de conduite irréprochable;

3° jouir des droits civils et politiques;

4° satisfaire aux lois sur la milice.

5° être porteur d'un diplôme de l'enseignement supérieur de type court.

Programme : voir annexe.

Les candidats devront obtenir 50 % des points à l'épreuve éliminatoire pour présenter les autres épreuves. Pour réussir l'examen, ils devront obtenir au moins 50 % des points pour chacune des épreuves et un total général d'au moins 60 %. Les candidats qui auront le nombre de points requis seront classés dans la réserve de recrutement.

Modalités :

Les demandes de participation doivent parvenir, sur papier libre et par voie postale, exclusivement à l'administrateur de l'Université de Mons, place du Parc 23, 7000 Mons. Elles doivent être postées au plus tard trente jours après la date de publication au *Moniteur belge* et par recommandé, le cachet de la poste faisant foi.

Les candidatures doivent être accompagnées :

d'un curriculum vitae;

d'une copie du diplôme;

d'un extrait d'acte de naissance;

d'un extrait de casier judiciaire.

Pour les candidats masculins, éventuellement du certificat de milice.

Remarques :

1. Aucune recommandation ne peut être accueillie. En conséquence, les candidats sont priés de ne se faire recommander sous aucun prétexte.

2. L'ordre des épreuves indiqué au tableau annexé ne préjuge nullement de celui qui sera retenu par les membres du jury au moment du concours.

Réserve de recrutement de premier agent spécialisé
catégorie 2 - personnel administratif
Matière de l'examen

—

Matières —	Modalités — Durée écrit ou oral —	Modalités — Point sur un total de 100 —
1. Epreuve écrite éliminatoire : Articles non abrogés du décret de la Communauté française du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités. Décret de la Communauté française du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études. Loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaires par l'Etat. Arrêté royal du 23 octobre 1967 portant règlement général des universités organisées par la Communauté française.	écrit 2 heures	15
2. Epreuve écrite éliminatoire portant sur la connaissance théorique d'un des groupes de matières suivantes (textes dans leur version coordonnées) : Groupe affaires financières : Connaissance générale en comptabilité générale et analytique, et impôt des personnes physiques. Loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires par l'Etat. Décret adaptant le financement des établissements d'enseignement supérieur à la nouvelle organisation des études. Arrêté de la Communauté française du 12 avril 1999 fixant les règles d'établissement et de présentations des budgets et des comptes des institutions universitaires. Réglementation générale de la T.V.A. (un livre général et un Syllabus seront proposés pour circonscrire la matière). Loi coordonnée sur la comptabilité de l'Etat (telle que coordonnée par l'arrêté royal du 17 juillet 1991) et plus particulièrement le chapitre IV traitant des ordonnateurs et des comptables. Loi du 15 juin 2006 relative aux marchés publics et à certains marchés de travaux, de fournitures et de services. Arrêté royal du 15 juillet 2011 relatif à la passation des marchés publics dans les secteurs classiques. Décret de la Communauté française du 28 novembre 2008 portant intégration de la Faculté universitaire des sciences agronomiques de Gembloux au sein de l'Université de Liège, création de l'Université de Mons par fusion de l'Université de Mons-Hainaut et de la Faculté polytechnique de Mons, restructurant des habilitations universitaires et refinançant les Universités (Partim 1). Décret de la Communauté française du 13 décembre 2007 intégrant l'Ecole d'Interprètes internationaux de la Haute Ecole de la Communauté française du Hainaut à l'Université de Mons-Hainaut et modifiant les habilitations universitaires (Partim 1). Décret de la Communauté française du 30 avril 2009 organisant le transfert de l'enseignement supérieur de l'architecture à l'Université. Groupe : Secrétariat des Etudes-affaires académiques. Articles non abrogés du décret de la Communauté française du 31 mars 2004 définissant l'enseignement supérieur, favorisant son intégration à l'espace européen de l'enseignement supérieur et refinançant les universités.	écrit 3 heures	40

Décret de la Communauté française du 7 novembre 2013 définissant le paysage de l'enseignement supérieur et l'organisation académique des études. Loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat. Arrêté royal du 23 octobre 1967 portant règlement général des universités organisées par la Communauté française. Loi du 27 juillet 1971 sur le financement et le contrôle des institutions universitaires. Décret adaptant le financement des établissements d'enseignement supérieur à la nouvelle organisation des études. Règlement général des études 2014-2015 et règles des jurys. Décret du 12 juin 2003 définissant et organisant la participation des étudiants au sein des institutions universitaires et instaurant la participation des étudiants au niveau communautaire. Décret relatif à l'enseignement supérieur inclusif. Groupe : Ressources humaines. Loi du 3 juillet 1978 sur les contrats de travail. Décret de la Communauté française du 28 novembre 2008 portant intégration de la Faculté universitaire des sciences agronomiques de Gembloux au sein de l'Université de Liège, création de l'Université de Mons par fusion de l'Université de Mons-Hainaut et de la Faculté polytechnique de Mons, restructurant des habilitations universitaires et refinançant les Universités (Partim 1). Décret de la Communauté française du 13 décembre 2007 intégrant l'Ecole d'Interprètes internationaux de la Haute Ecole de la Communauté française du Hainaut à l'Université de Mons-Hainaut et modifiant les habilitations universitaires (Partim 1). Décret de la Communauté française du 30 avril 2009 organisant le transfert de l'enseignement supérieur de l'architecture à l'Université. Loi du 28 avril 1953 sur l'organisation de l'enseignement universitaire par l'Etat. Arrêté royal du 31 octobre 1953 fixant le statut des agrégés, des répétiteurs et des membres du personnel scientifique des universités de l'Etat. Arrêté royal du 21 avril 1965 portant statut pécuniaire du personnel scientifique de l'Etat. Décret de la Communauté française du 19 juillet 1991 relatif à la carrière des chercheurs scientifiques. Arrêté royal du 30 octobre 1971 fixant le statut du personnel de direction, du personnel administratif, personnel adjoint à la recherche, personnel de gestion, puéricultrices, surveillants des travaux et dessinateurs, du personnel paramédical et du personnel spécialisé des universités et faculté universitaire de la Communauté française. Arrêté du 5 novembre 1971 fixant le statut pécuniaire du personnel administratif, du personnel spécialisé, du personnel de maîtrise, des gens de métier et de service des institutions universitaires. Groupe : Bibliothèques Connaissance générale en bibliothéconomie Connaissance des formats d'échange de données bibliographiques UNIMARC et MARC21 Connaissance du langage d'indexation-matière RAMEAU (Répertoire d'autorité-matière encyclopédique et alphabétique unifié) Connaissance du répertoire de vedettes-matière (RVM) de l'Université Laval Connaissance d'un logiciel de gestion de bibliothèques (Vubis Smart ou équivalent) Connaissance du système de classification CDU (classification décimale universelle) Connaissance générale en propriété intellectuelle Loi du 30 juin 1994 relative au droit d'auteur et aux droits voisins.		
2. Epreuve écrite portant sur les connaissances de la langue anglaise (niveau de connaissance souhaité sur base du cadre européen de référence : A2 et B2 pour la compréhension à la lecture (épreuve commune).	écrit 30 minutes	10
3. Rédaction d'un courrier à caractère administratif et exercices pratiques sur les connaissances informatiques de base (excell, word...) (épreuve commune).	écrit 2 h 30 m	20
4. Epreuve orale portant sur la partie théorique de l'épreuve n° 2	oral 30 minutes	15
Pour réussir, les candidats devront obtenir 50 % pour chacune des épreuves et un total d'au moins 60 %		

(19220)

Voorlopig bewindvoerders
Burgerlijk Wetboek - artikel 488*bis*

—

Administrateurs provisoire
Code civil - article 488*bis*

———

Vredegerecht Antwerpen II

—

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Antwerpen, uitgesproken op 7 mei 2014, werd volgende beslissing uitgesproken : Verklaart mijnheer Charles Séraphin MERTENS, geboren op 1 mei 1927, wonende te 2140 Borgerhout (Antwerpen), Turnhoutsebaan 116, bus 11, verblijvende aan de Leopoldstraat 26, te 2000 Antwerpen, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : de heer Eric Louis STOCK, wonende te 9150 Bazel (Kruibeke), Camiel Verstraetenstraat 9, A 84.

Voegt toe als vertrouwenspersoon over Charles Séraphin MERTENS, voornoemd, NEYSEN, Hélène Joséhine Léandre, geboren te Antwerpen op 4 oktober 1935, wonende te 2020 Antwerpen, VII-de Olympiadelaan 147.

Antwerpen, 19 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Patrick Beyens.

(67708)

———

Vredegerecht Antwerpen II

—

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Antwerpen, uitgesproken op 7 mei 2014, werd volgende beslissing uitgesproken : verklaart YU, Tak, geboren te KWANG TUNG op 28 november 1928, wonende te 2060 Antwerpen, Hollandstraat 23 2J, thans verblijvende in ZNA Sint-Elisabeth, Leopoldstraat 26, te 2000 Antwerpen, niet in staat zelf haar goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopige bewindvoerder : YU, Pinh Pinh, met rijksregisternummer 58122228071, van Belgische nationaliteit, geboren te Brussel op 22 december 1958, gehuwd, wonende te 1800 Vilvoorde, Breemputstraat 560.

Antwerpen, 20 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Patrick Beyens.

(67709)

———

Vredegerecht Antwerpen V

—

Bij vonnis van de vrederechter van het vredegerecht Antwerpen 5, verleend op 15 mei 2014, werd VAN RIEL, Maria Joanna, geboren te Antwerpen op 9 december 1913, wonende te 2000 Antwerpen, Nationalestraat 110, verblijvende te 2000 Antwerpen, Schoytestraat 19, niet in staat verklaard om zelf haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : VAN ACKER, Carlo, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Antwerpen (district Berchem), Grote Steenweg 417.

Antwerpen, 20 mei 2014.

De griffier, (get.) Inez CHRISTIAENSEN.

(67710)

Vredegerecht Antwerpen VIII

—

Bij vonnis van de vrederechter van het achtste kanton Antwerpen, verleend op 20 mei 2014, werd mevrouw Elza Hubertina Florent Maria CLAES, geboren te Hasselt op 23 mei 1942, verblijvende in het R.V.T. MEERMINNE, te 2640 Mortsel, Meerminne 6, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : mevrouw Ilse VERHAEGHE, geboren te Wilrijk op 4 juli 1977, wonende te 9120 Beveren, Anemonenstraat 7.

Antwerpen, 20 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de afgevaardigd griffier, (get.) Christine Engelen.

(67711)

———

Vredegerecht Antwerpen XII

—

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 20 mei 2014, werd SIEBENS, Sem, geboren te Borgerhout op 19 september 1982, ongehuwd, wonende te 2100 Deurne, Torenvalklaan 4, bus 3, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder met algehele vertegenwoordigingsbevoegdheid : GORIS, Isabel, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Paleisstraat 24.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 9 mei 2014.

Deurne, 20 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Richard BLENDEMAN, hoofdgriffier.

(67712)

———

Vredegerecht Asse

—

Beschikking, d.d. 13 mei 2014.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder van mevrouw VAN DE WALLE, Irène, geboren te Eksaarde op 9 juni 1929 en actueel verblijvende te 1730 Asse, Waarbeek 28, mevrouw Isabella APER, wonende te 1730 Asse, Broekeweg 26.

Asse, 21 mei 2014.

De afgevaardigd griffier, (get.) Nico BRUYLANT.

(67713)

———

Vredegerecht Herentals

—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, 7 mei 2014, verleend op werd VANLOMMEL, Remigius Franciscus, geboren te Geel op 3 december 1929, huidige verblijfplaats : 2200 Herentals, Ring 33, bus 203, gedomicilieerd te 2200 Herentals, Ring 33, bus 203, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : BEUTELS, Jeannine, woonplaats : 2200 Herentals, Grote Markt 32.

Herentals, 19 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ann Vervoort.

(67714)

Vredegerecht Herentals

—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, verleend op 16 mei 2014, werd VAN GENECHTEN, Johan, geboren op op 13 december 1971, huidige verblijfplaats : 2280 Grobbendonk, Liersesteenweg 110, gedomicilieerd te 2280 Grobbendonk, Liersesteenweg 110, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : ANTHONIS, Joost, woonplaats : 2200 Herentals, Lierseweg 3.

Herentals, 20 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ann Vervoort.

(67715)

Vredegerecht Herentals

—

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Herentals, verleend op 21.05.2014, werd ambtshalve een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van Mertens, Jan Lodewijk, wonende te 2900 Schoten, Alice Nahonlei 74, aangesteld door de vrederechter van het kanton Brasschaat op 20 juli 2012 over de goederen van SEGERS, Quincy Julius, geboren te Merksem op 2 november 1992, gedomicilieerd te 2200 Herentals, Stationsstraat 29, bus 208.

En werd thans aangesteld als voorlopig bewindvoerder over SEGERS, Quincy, met rijksregisternummer 92110232968, van Belgische nationaliteit, geboren te Merksem op 2 november 1992, ongehuwd, wonende te 2200 Herentals, Stationsstraat 29, bus 208, VERHAEGEN, Bieke, met kantoor te 2200 Herentals, Lierseweg 102-104.

Herentals, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ann Vervoort.

(67716)

Vredegerecht Houthalen-Helchteren

—

Bij de vrederechter van het kanton Houthalen-Helchteren, verleend op 13 mei 2014, werd GUISSON, Georges Emiel André, geboren te Herk-de-Stad op 1 augustus 1981, wonende te 3530 Houthalen-Helchteren, Kastanjestraat 7*A*, verblijvend te Vakantiepark Hengelhoef, Hengelhoefdreef DEN 105, te 3530 Houthalen-Helchteren, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : VAN BRIEL, Jessica, advocaat, met kantooradres te 3500 Hasselt, Kuringersteenweg 209.

Er werd vastgesteld dat het verzoekschrift neergelegd werd op 11 maart 2014.

Houthalen-Helchteren, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Marleen Vrolix.

(67717)

Vredegerecht Ieper I

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Ieper I, verleend op 15 mei 2014, werd mevrouw DEBERGH, Diane, geboren te Etterbeek op 16 mei 1930, gedomicilieerd te 8900 IEPER, Diksmuidseweg 120, doch thans verblijvende in het Jan Ypermanziekenhuis, te 8900 IEPER, Briekestraat 12, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegewezen als voorlopige bewindvoerder, Mr. Dumolein, Eline, advocaat, kantoorhoudende te 8970 POPERINGE, Iepersestraat 112-114 (dossiernr. 14A359).

Ieper, 15 mei 2014.

De hoofdgriffier, (get.) Wilfried Van Engelandt.

(67718)

Vredegerecht Mechelen

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 20 mei 2014, werd CROL, Pierre François Sophie, geboren te Mechelen op 18 juli 1931, wonende te 2811 Hombeek (Mechelen), Bankstraat 98/007, verblijvende in het A.Z. Sint-Maarten, te 2800 Mechelen, Leopoldstraat 2, niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : JACOBS, Kristin Maria Leona Anna, geboren te Duffel op 14 augustus 1958, wonende te 2980 Zoersel, Lotelinglaan 33.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 8 mei 2014.

Mechelen, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Vanessa VAN LENT, griffier.

(67719)

Vredegerecht Mechelen

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Mechelen, verleend op 20 mei 2014, werd VAN GUCHT, Paula, geboren te Buggenhout op 19 april 1925, verblijvende in het woonzorgcentrum Sint-Elisabeth, te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Wilsonstraat 28, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : VAN MULDERS, Els Marie Raymonde, geboren te Dendermonde op 6 maart 1965, wonende te 2860 Sint-Katelijne-Waver, Lambertusstraat 1.

Het verzoekschrift werd neergelegd ter griffie op 2 mei 2014.

Mechelen, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Vanessa VAN LENT, griffier.

(67720)

Vredegerecht Neerpelt-Lommel

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 12 mei 2014, werd VANMUYSEN, Linda, geboren te Tongeren op 13 februari 1961, gedomicilieerd te 3910 Neerpelt, Sint-Antoniusweg 18, huidige verblijfplaats 3990 Peer, Sint-Elisabethlaan 20, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : POETS, Annita, advocaat, kantoorhoudende te 3920 Lommel, Kanunnik J. Huybrechtsstraat 13.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kirsten Vliegen.

(67721)

Vredegerecht Neerpelt-Lommel

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 12 mei 2014, werd Mertens, Mariette, geboren te Hamont op 19 mei 1930, gedomicilieerd te 3930 Hamont-Achel, Beverbekerdijk 7, niet in staat verklaard zelf zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Stevens, Marcel, gedomicilieerd te 3900 Overpelt, Vloeterstraat 26.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Lisette Symons.

(67722)

Vredegerecht Oostende II

—

Bij beschikking van de vrederechter van het vredegerecht van het tweede kanton Oostende, verleend op 14 mei 2014, werd Van Loocke, Marie-Louise; geboren op 29 maart 1921 te Stene, wonende te 8400 Oostende, Violierenlaan 50, verblijvende te Rode Kruisstraat 10, 8400 Oostende, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Leenknecht, Els, wonende te 8600 Diksmuide, Fabriekstraat 4/01.

Oostende, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Thierry Debruyne.

(67723)

Vredegerecht Sint-Niklaas I

—

Bij beschikking van de vrederechter van het vredegerecht Sint-Niklaas 1, verleend op 19 mei 2014, werd Mr. Pieter Pauwels, advocaat, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Apostelstraat 29, aangesteld als voorlopig bewindvoerder over Jean Van Damme, geboren te Buggenhout op 22 juni 1935, wonende in het RVT De Ark, te 9100 Sint-Niklaas, Kalkstraat 48, in vervanging van Mr. Nicile Delforge, advocaat, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Baron Dharisstraat 10, hiertoe aangesteld bij beschikking, d.d. 23 mei 2013.

Sint-Niklaas, 20 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Astrid Duquet.

(67724)

Vredegerecht Sint-Niklaas I

—

Bij beschikking van de vrederechter van het vredegerecht Sint-Niklaas 1, verleend op 19 mei 2014, werd Alice Van Buggenhout, geboren te Sint-Amands op 28 oktober 1939, wonende en verblijvende in het WZC De Ark, te 9100 Sint-Niklaas, Kalkstraat 48, niet in staat verklaard haar goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopig bewindvoerder : Mr. Pieter Pauwels, advocaat, met kantoor te 9100 Sint-Niklaas, Apostelstraat 29.

Sint-Niklaas, 20 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Astrid Duquet.

(67725)

Vredegerecht Sint-Truiden

—

Het vonnis van de vrederechter van het kanton Sint-Truiden, verleend op 16 mei 2014,verklaart Molenberghs, Godelieva, geboren te Duffel op 2 juli 1964, wonende te 3570 Alken, Ridderstraat 14*a*, verblijvende te 3800 Sint-Truiden, Halmaalweg 2, niet in staat zelf zijn goederen te beheren.

Voegt toe als voorlopig bewindvoerder : Sneijers, Els, advocaat, te 3800 Sint-Truiden, Kogelstraat 3.

Sint-Truiden, 19 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Diane Houwaer.

(67726)

Vredegerecht Zandhoven

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 20 mei 2014, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 15 april 2014, werd aan Willy Albert Van Gastel, van Belgische nationaliteit, ongehuwd, geboren te Brasschaat op 28 januari 1941, wonende en verblijvende in PVT De Wijngaard, te 2390 Malle, Sint-Pauluslaan 6*a*, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : Jan Lodewijk Mertens, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2900 Schoten, ALice Nahonlei 74.

Zandhoven, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Ingrid Present.

(67727)

Vredegerecht Zandhoven

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zandhoven, uitgesproken op 20 mei 2014, ingevolge het verzoekschrift ter griffie neergelegd op 5 mei 2014, werd aan Lens, Mariette Simonne Bertha, van Belgische nationaliteit, weduwe, geboren te Westmalle op 4 augustus 1941, wonende te 2980 Zoersel, Bremlaan 55, als voorlopige bewindvoerder toegevoegd : Mr. Patricia Van Gelder, advocaat aan de balie te Antwerpen, met kantoor te 2600 Berchem (Antwerpen), Grotesteen-
weg 638.

Zandhoven, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Tini Marynissen.

(67728)

Vredegerecht Zelzate

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 14/05/2014, werd Bart Raes, advocaat te 9080 Lochristi, Beukedreef 26, aangesteld als voorlopig bewindvoerder over VANROSTENBERGHE, Marcel, geboren te Destelbergen, op 09/10/1925 en wonende te 9070 Destelbergen, Groenstraat 14, en verblijvende te 9080 Lochristi (Sint-Eligius), Sint-Elooistraat 56, gezien deze onbekwaam werd verklaard.

Zelzate, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Lietanie, Katelijne.

(67729)

Vredegerecht Zelzate

—

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 14 mei 2014, werd Dirk Raes, advocaat te 9060 Zelzate, verbroederingslaan 19, aangesteld als voorlopig bewindvoerder over BUYSSE, André, geboren te Boekhoute op 14/12/1930, wonende te 9968 Assenede, Assenedestraat 18, gezien deze onbekwaam werd verklaard.

Zelzate, 21 mei 2014

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) Lietanie, Katelijne.

(67730)

Vredegerecht Antwerpen II

—

Vervanging voorlopig bewindvoerder

Bij vonnis van de vrederechter van het tweede kanton Antwerpen uitgesproken op 14 mei 2014, werd volgende beslissing uitgesproken, ontslaat Mevr. VAN DE VELDE, Christiane, geboren te Antwerpen op 12 januari 1957, poetsvrouw, wonende te 2000 Antwerpen, Schoytestraat 3, van haar aanstelling als voorlopig bewindvoerder over Mevr. VAN DE VELDE, Rachel, hiertoe aangesteld ingevolge vonnis van het vredegerecht tweede kanton Antwerpen de dato 27 juli 2012 (Algemene Rol. 12A612 - Rep. nr. 1029/2012).

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder : meester Patricia VAN GELDER, advocaat, kantoorhoudende te 2600 Antwerpen (Berchem), Grotesteenweg 638, als voorlopig bewind-voerder over Mevr. VAN DE VELDE, Rachel, geboren op 27 september 1929, wonende te 2000 Antwerpen, Schoytestraat 19, hiertoe aangesteld ingevolge vonnis van het vredegerecht tweede kanton Antwerpen de dato 27 juli 2012 (Algemene Rol. 12A612 - Rep. nr. 1029/2012).

Voegt toe als vertrouwenspersoon over Mevr. Van de Velde Rachel : Mevr. VAN DE VELDE, Christiane, geboren te Antwerpen op 12 januari 1957, poetsvrouw, wonende te 2000 Antwerpen, Schoytestraat 3.

Antwerpen, 20 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Patrick Beyens.

(67731)

Vredegerecht Leuven III

—

Vervanging voorlopig bewindvoerder

Beschikking d.d. 20 mei 2014, verklaart ROOMAN, Lauranne, notaris, aangewezen bij vonnis uitgesproken door de plaatsvervangend vrederechter van het kanton op 14.03.2013 tot voorlopige bewindvoerder over VANHOREN, Anna, met ingang van heden ontslagen van haar opdracht.

Voegt toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder aan de voornoemde beschermde persoon : meester Celis Anja, advocaat, kantoorhoudende te 3000 Leuven, Vital Decosterstraat 46/6.

Leuven, 21 mei 2014.

De griffier, (get.) De Queker, Francisca.

(67732)

Vredegerecht Maasmechelen

—

Vervanging voorlopig bewindvoerder

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Maasmechelen verleend op 26 maart 2014, werd WOUTERS, Eric, advocaat, kantoorhoudende te 3600 GENK, Collegelaan 14, bus 3, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Genk op 26 oktober 2010 (rolnummer 10A2045-Rep.R. 3732) tot voorlopig bewindvoerder over CONVENTS, Benny Jean, geboren te GENK op 24 november 1957, wonende te 3630 Maasmechelen, Schoolstraat 32, met ingang van 26 maart 2014, ontslagen van zijn opdracht.

De voornoemde beschermde persoon CONVENTS, Benny, kreeg toegevoegd als nieuwe voorlopige bewindvoerder : LYCOPS, Sophia, advocaat, kantoorhoudende te 3630 Maasmechelen, Rijksweg 610.

Maasmechelen, 21 mei 2014.

De griffier, (get.) Coun, Rita.

(67733)

Vredegerecht Neerpelt-Lommel

—

Vervanging voorlopig bewindvoerder

Bij vonnis van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 12 mei 2014, werd een einde gesteld aan de opdracht van voorlopige bewindvoerder VERSWEYVELD, Rik, advocaat, kantoorhoudende te 3920 LOMMEL, Michiel Jansplein 40, voormalig voorlopig bewindvoerder over : THEEUWEN, Antoon, geboren te Overpelt op 19 augustus 1938, verblijfvende te Beverbekerdijk 7, 3930 Hamont-Achel, gedomicilieerd te Beverbekerdijk 7, 393o Hamont-Achel.

De beschermde persoon kreeg als nieuwe voorlopig bewindvoerder-toegevoegd :

KLOK, Sarah, advocaat, kantoorhoudende te Burg. Van Lindtstraat 61, 3900 Overpelt.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Lisette Symons.

(67734)

Vredegerecht Tongeren-Voeren

—

Vervanging voorlopig bewindvoerder

Bij beschikking van de vrederechter van het vredegerecht van het kanton Tongeren-Voeren, zetel Voeren, verleend op 21 mei 2014, werd CLOOS, Gertrude, wonende te 3798 Voeren, Onderdorp 6, met ingang van 21 mei 2014, ontslagen van haar opdracht als voorlopige bewindvoerder.

Voegen toe als nieuwe voorlopige bewindvoerder : READ, Frederik, advocaat, met burelen gevestigd te 3700 TONGEREN, Kogelstraat 19, over de beschermde persoon : HEUTS, Christine, geboren te Gulpen op 1 oktober 1933, wonende te 3798 VOEREN, Kloosterstraat 34, verblijvend te Kloosterstraat 21, 3798 Voeren.

Voeren, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja Vandevenne.

(67735)

Vredegerecht Antwerpen XII

—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het twaalfde kanton Antwerpen, verleend op 20 mei 2014, werd ingevolge het overlijden op 8 april 2014 van DONKERS, Joanna Francisca, weduwe van de heer François GALLET, geboren te Antwerpen op 1 november 1920, wonende te 2100 Deurne, Woonzorgcentrum « De Tol », Burgemeester De Boeylaan 2, een einde gesteld aan het mandaat van voorlopig bewindvoerder van GORIS, Isabel, advocaat, kantoorhoudende te 2018 Antwerpen, Paleisstraat 24 (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* d.d. 29 juli 2013, blz. 47603, nr. 70861).

Deurne, 20 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Richard BLENDEMAN, hoofdgriffier.

(67736)

Vredegerecht Deinze

—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton vredegerecht Deinze, verleend op 20 mei 2014, werd ambtshalve een einde gesteld aan de opdracht van meester Nathalie Van Ginderachter, advocaat, kantoorhoudende te 9000 Gent, Hofstraat 99, als voorlopig bewindvoerder over de heer Willy GELDHOF, beschermde persoon, geboren te Roeselare op 30 januari 1943, laatst wonende te 9940 Evergem, Elslo 44, ingevolge het overlijden van de beschermde persoon te Gent op 11 mei 2014.

Deinze, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Stevens Dora.

(67737)

Vredegerecht Genk I

—

Opheffing voorlopig bewind

Vonnis d.d. 21 mei 2014, verklaart Kristien HANSSEN, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter vredegerecht Maasmechelen op 14 december 2011 (rolnummer 11A1674-Rep.R. 4977/2011)

tot voorlopig bewindvoerder over Antoinetta HABETS, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 6 januari 2012, blz. 521 en onder nr. 60375), met ingang van 11 augustus 2012, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Genk, 21 mei 2014.

De griffier, (get.) Vicky Coenen.

(67738)

Vredegerecht Haacht

—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Haacht verleend op 19 mei 2014, werd Robert PUTTEMANS, wonende te 3020 Herent, Wittevrouwestraat 23, aangewezen bij beslissing verleend door de vrederechter van het kanton Haacht op 21 juni 2012 (rolnummer 12A332-Rep.R. 1022/2012) tot voorlopig bewindvoerder over François Florent Guillaume PUTTEMANS, geboren te Heverlee op 6 augustus 1924, laatst verblijvende in Huize « De Wyngaert » te 3110 Rotselaar, Dijlestraat 48, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 29 juni 2012), met ingang van 19 mei 2014 ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is te Rotselaar op 13 mei 2014.

Haacht, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Discart, Mia, griffier.

(67739)

Vredegerecht Hoogstraten

—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 16 april 2014, werd SMITS, Elke Carla, geboren te Herentals op 25 maart 1976, maatschappelijk assistent, wonende te 2560 Nijlen, Molenstraat 166, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Hoogstraten op 17 maart 2005 (rolnummer 05A76-Rep.R. 411/2005) tot voorlopig bewindvoerder over haar vader, SMITS, Willy, geboren te Oostmalle op 29 mei 1934, gepensioneerde, weduwnaar van MARIEN, Ghislena, wonende te 2275 Lille, Balsakker 43, en verblijvende te 2275 Lille, RVT « Lindelo », Lindelostraat 10, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 31 maart 2005, blz. 14047 en onder nr. 62948), ontslagen van haar opdracht ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 1 april 2014.

Hoogstraten, 21 mei 2014.

De griffier, (get.) VAN AEL, Christel.

(67740)

Vredegerecht Hoogstraten

—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Hoogstraten, verleend op 20 mei 2014, werd WILLEMS, Annemie, advocaat, kantoorhoudende te 2275 Lille, Kabienstraat 8, aangewezen bij vonnis verleend door de vrederechter van het kanton Hoogstraten op 19 december 2013 (rolnummer 13A1204-Rep.R. 2543/2013) tot voorlopig bewindvoerder over MEEUSEN, Maria Ludovica Joanna, geboren te Beerse op 2 september 1936, gepensioneerde, weduwe van LOOMANS, Augustinus, wonende te 2340 Beerse, Vaartstraat 49, verblijvende te 2340 Beerse, WZC « Onze-Lieve-Vrouw », Boudewijnstraat 2, (gepubliceerd in het *Belgisch Staatsblad* van 9 januari 2014, blz. 955 en onder nr. 60356), ontslagen van zijn opdracht ingevolge het overlijden van de beschermde persoon op 13 april 2014.

Hoogstraten, 20 mei 2014.

De hoofdgriffier, (get.) VAN GILS, Herman.

(67741)

Vredegerecht Izegem

—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Izegem, verleend op 12 mei 2014, werd de opdracht van Dirk VANDOORNE, geboren te Izegem op 19 juni 1951, wonende te 8870 Izegem, Sint-Jorisstraat 29, als voorlopig bewindvoerder over de goederen van Alice VANDEPUTTE, geboren te Izegem op 8 september 1919, wonende te 8870 Izegem, Ommegangstraat 120, beëindigd. Dit gelet op het overlijden van Alice VANDEPUTTE, te Izegem op 5 mei 2014.

Izegem, 20 mei 2014.

(Get.) Marianne Gallé, griffier.

(67742)

Vredegerecht Kontich

—

Opheffing voorlopig bewind

Beschikking d.d. 20 mei 2014, doen de beschikking van 8 april 2014 (rolnr. 14A187 - rep. nr. 987) waarbij de heer VANROY, Herman Alois, geboren te Antwerpen op 23 december 1938, wonende te 2650 Edegem, Gebr. Van Raemdoncklaan 18, niet in staat werd verklaard zijn goederen te beheren, en ANDRIES, Eliane, huisvrouw, wonende te 2650 Edegem, Gebr. Van Raemdoncklaan 18, werd aangesteld tot voorlopige bewindvoerder teniet.

Zegt voor zoveel als nodig voor recht dat voornoemde VANROY, Herman, in staat is om zijn goederen te beheren.

Kontich, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de hoofdgriffier, (get.) Van Nuffel, Geert.

(67743)

Vredegerecht Leuven II

—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Leuven, verleend op 15 mei 2014, werd Guy CLAESSENS, geboren te Merksem op 22-12-1962, gedomicilieerd en verblijvend te 3360 Bierbeek, Krijkelberg 1, nog steeds niet in staat verklaard zijn goederen te beheren en kreeg toegevoegd als voorlopige bewindvoerder : DEMIN, Geert, advocaat kantoorhoudend 3000 Leuven, J.P. Minckelersstraat 90.

Hierdoor komt een einde aan het mandaat van LEENAARDS, Willem, advocaat, kantoorhoudend Ridderveld 19, 2610 Antwerpen.

Leuven, 20 mei 2014.

De griffier, (get.) Veronique VERBIST.

(67744)

Verbeterend bericht

—

Vredegerecht Neerpelt-Lommel

—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Neerpelt-Lommel, met zetel te Neerpelt, verleend op 6 mei 2014, werd ambtshalve een einde gesteld aan het voorlopig bewind over de goederen van CUYPERS, Geerhard Jos Christiaan, geboren te Bree op 29 april 1964, wettelijk gedomicilieerd te Punderhoekstraat 25, 3940 Hechtel, verblijvende te Galbergen 21, 2400 Mol, ingevolge zijn overlijden op 19/04/2014 te Mol.

Neerpelt, 23 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Kirsten Vliegen.

(67745)

Vredegerecht Tienen

—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beslissing van de vrederechter van het vredegerecht van het kanton Tienen, verleend op 19 mei 2014, werd een EINDE GESTELD aan het mandaat van LAUWEREYS, Pascale, advocaat, met kantoor te 3300 Tienen, deelgemeente, Sint-Gillisplein 6/1, als voorlopige bewindvoerder over : VAN GELDER, Ronald, geboren te Wilrijk op 21 oktober 1954, invalide, gedomicilieerd te 3300 Tienen, Veldbornstraat 46.

Tienen, 19 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) Anja Peeters.

(67746)

Vredegerecht Zelzate

—

Opheffing voorlopig bewind

Bij beschikking van de vrederechter van het kanton Zelzate, verleend op 15/05/2014, verklaart DE VLIEGHER, Willy, advocaat, wonende te 9185 Wachtebeke, Walderdonk 51, aangewezen bij beschikking verleend door de vrederechter vredegerecht Zelzate op 11/09/2008 (rolnummer 08A504 - Rep.R. 1907/2008) tot voorlopig bewindvoerder over GOETHALS, Marie-Louise, geboren te 28/07/2008, wonende te 9060 Zelzate, Victor Huylebroekstraat 2, bus 2, opgenomen in de instelling Rustoord « De Mey », Godshuisstraat 13, 9185 Wachtebeke, met ingang van 09/05/2014, ontslagen van de opdracht, gezien de beschermde persoon overleden is.

Zelzate, 21 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de waarnemend hoofdgriffier, (get.) LIETANIE, Katelijne.

(67747)

Justice de paix d'Andenne

—

Par ordonnance de Monsieur le juge de paix d'Andenne, en date du 20 mai 2014, la nommée Madame Madeleine TIMSONET, née le 1er janvier 1934 à Sclayn, domiciliée et résidant rue Marche en Pré 2, à 5300 ANDENNE, section de Sclayn, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Marlène LAURENT, avocat, dont le cabinet est établi La Taillette 1, à 5340 Faulx-les-Tombes.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE, Martine.

(67748)

Justice de paix d'Andenne

—

Par Ordonnance de Monsieur le juge de paix d'Andenne, en date du 20 mai 2014, le nommé Monsieur Guy Floribert Fernand Ghislain DOCQUIR, né le 28 juillet 1945 à Ciney, domicilié et résidant rue des Frères-Stasse 10, bte 1, à 5380 FERNELMONT, section de Hingeon, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Françoise BRIX, avocat, dont les bureaux sont établis boulevard Isabelle Brunell 2/1, à 5000 NAMUR.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE, Martine.

(67749)

Justice de paix d'Andenne

—

Par ordonnance de Monsieur le juge de paix d'Andenne, en date du 20 mai 2014, le nommé Monsieur Adelson Herman Marcel Ghislain DUMONT, né le 11 septembre 1933 à Bonneville, domicilié et résidant rue Marche en Pré 2, à 5300 ANDENNE, section de Sclayn, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Marlène LAURENT, avocat, dont le cabinet est établi La Taillette 1, à 5340 FAULX-LES-TOMBES.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE, Martine.

(67750)

Justice de paix d'Andenne

—

Par ordonnance de Monsieur le juge de paix d'Andenne, en date du 20 mai 2014, la nommée Madame Hélène Hortense Marie Ghislaine MALHERBE, née le 24 août 1925 à Ohey, domiciliée et résidant à la Résidence « Saint-Charles », rue Jean Tousseul 19, à 5300 ANDENNE, section de Landenne, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Françoise BRIX, avocat, dont les bureaux sont établis boulevard Isabelle Brunell 2/1, à 5000 NAMUR.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) GREGOIRE, Martine.

(67751)

Justice de paix d'Anderlecht I

—

Par ordonnance du juge de paix du premier canton d'Anderlecht, en date du 15 mai 2014, faisant suite à la requête du 28 avril 2014, la nommée RAES, Michèle, née à Bastogne le 24 juillet 1942, domiciliée à 1070 ANDERLECHT, Résidence « LA ROSERAIE », rue des Citoyens 27-29, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : BOGAERTS, Michel, avocat à 1050 BRUXELLES, rue Dautzenberg 42.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Carine PAUWELS.

(67752)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

—

Suite à la requête déposée le 7 mai 2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, prononcée le 14-05-2014, Madame Marie Valentine Marthe Julie DION, née à Houdremont le 16 juin 1929, domiciliée à 5555 Bièvre, rue des Wez 10, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, en la personne de Maître Christine CAVELIER, avocate, ayant établi son cabinet à 6833 Bouillon, rue du Champ de Tu 33, avec les pouvoirs prévus à l'article 488*bis*-C du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joseph ENGLEBERT.

(67753)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

—

Suite à la requête déposée le 30 avril 2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, prononcée le 14-05-2014, Madame Adèle MASSON, née à Rienne le 24 septembre 1928, domiciliée à 5575 Gedinne, rue Emile Montreuil 12, a été déclarée hors d'état de gérer ses biens et a été pourvue d'un

administrateur provisoire, en la personne de Maître Christine CAVELIER, avocate, ayant établi son cabinet à 6833 Bouillon, rue du Champ de Tu 33, avec les pouvoirs prévus à l'article 488*bis*-C du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joseph ENGLEBERT.

(67754)

Justice de paix de Beauraing-Dinant-Gedinne

—

Suite à la requête déposée le 30 avril 2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Beauraing-Dinant-Gedinne, siège de Gedinne, prononcée le 14-05-2014, Monsieur Léo LEDUC, né à Willerzie le 18 avril 1927, domicilié à 5575 Gedinne, rue Emile Montreuil 12, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, en la personne de Maître Christine CAVELIER, avocate, ayant établi son cabinet à 6833 Bouillon, rue du Champ de Tu 33, avec les pouvoirs prévus à l'article 488*bis*-C du Code civil.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Joseph ENGLEBERT.

(67755)

Justice de paix de Charleroi I

—

Par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 19-05-2014, prolongeons la mission de Maître Laurence COUDOU, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, quai de Brabant 12, en sa qualité d'administrateur de Monsieur Frédric BEHADEROVIC, né à Charleroi le 27 janvier 1976, domicilié à 6000 Charleroi, place du Nord Michel Levie 35, bte 2, désignée à cette fonction par ordonnance du 18.11.2013 (Rep. 11446/2013), et ce, pour une durée indéterminée.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne BULTYNCK.

(67756)

Justice de paix de Charleroi I

—

Suite à la requête déposée le 24-01-2014, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 02-04-2014, Madame Jennyfer LECLERCQ, née à Charleroi le 9 octobre 1993 domiciliée à 6001 Charleroi, rue Vital Françoisse 101, résidant rue du Mambourg 16, bte 3, à 6000 Charleroi, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Marie-Cécile FLAMENT, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, rue Tumelaire 109.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne BULTYNCK.

(67757)

Justice de paix de Charleroi V

—

Par ordonnance rendue le 14-05-2014, par Monsieur Serge Casier, juge suppléant de la justice de paix de Charleroi IV, siègeant en chambre du conseil, Monsieur Edgard IGNACE, né le 26 janvier 1940 à Charleroi, domicilié à 6010 Couillet, rue Jean Jaurès 28, mais résidant au home « Saint-Vincent », sis à 6040 JUMET, rue de Bayemont 155, a été déclaré hors d'état de gérer ses biens et pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Audrey PEPINSTER, avocat, dont le cabinet est sis à 6000 Charleroi, boulevard Tirou 221/9.

Pour extrait conforme : le greffier en chef faisant fonction, (signé) MILIC, Véronique.

(67758)

Friedengericht Eupen

—

Durch Beschluss des Friedensrichters des Kantons Eupen vom 15. Mai 2014, wurde die hiernach identifizierte Person: LANGER, Wilhelm Peter, geburtsdatum : 19. September 1933, jetziger Aufenthaltsort : Johannisberg 4/3, 4731 Eynatten (Raeren), für unfähig erklärt Ihre Güter zu verwalten, und als Vermögensverwalter wurde bezeichnet RIGGI, Lidia, wohnort : 4700 Eupen, Aachener Stra*Be* 67.

Eupen, den 15/05/2014.

Für die Richtigkeit dieses Auszugs: der Chefgreffier, (gez.) Roger BRANDT.

(67759)

Justice de paix de Fléron

—

Suite à la requête déposée le vingt mars deux mille quatorze, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le quinze mai deux mille quatorze, Madame HANS, Anita, née à Hermalle-sous-Argenteau le 26 octobre 1963, en chômage, domiciliée à 4051 Chaudfontaine, clos Nisal 1, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur FRERE, Damien, avocat, domicilié à 4000 Liège, boulevard Jules de Lamine 1.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Edwige FRAITURE.

(67760)

Justice de paix de Forest

—

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 9 mai 2014, sur requête déposée le 18 avril 2014, Monsieur Christian Nsavyimana, né le 24 décembre 1962 à Gahweza-Kiganda (Burundi), domicilié à la Résidence « New Philip », à 1190 Forest, avenue de Monte Carlo 178, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : BLANC, Yannick, avocat, dont les bureaux sont établis à 1000 Bruxelles, boulevard de la Cambre 74.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Patrick DE CLERCQ.

(67761)

Justice de paix de Forest

—

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 9 mai 2014, sur requête déposée le 14 avril 2014, Madame Huguette BARBIER, née le 22 janvier 1935, domiciliée à la Résidence « New Philip », à 1190 Forest, avenue Monte Carlo 178, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : DECOURRIERE, André, avocat, dont les bureaux sont établis à 1050 Ixelles, rue Dautzenberg 42.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Patrick DE CLERCQ.

(67762)

Justice de paix de Forest

—

Par ordonnance du juge de paix du canton de Forest, en date du 9 mai 2014, sur requête déposée le 3 mars 2014, Madame Judith Kazintsky, née le 29 août 1932 à Jérusalem, domiciliée à 1190 Forest, avenue de la Jonction 32/*TM*00, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : DACHELET, Laurent, avocat, dont les bureaux sont établis à 1180 Uccle, avenue Brugmann 287/9.

Pour extrait certifié conforme : le greffier en chef, (signé) Patrick DE CLERCQ.

(67763)

Justice de paix de Gembloux-Eghezée

—

Suite à la requête déposée le 19-03-2014, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, rendue le 20 mai 2014, la nommée Madame Dominique LEMAIRE, née le 08-02-1958 à Uccle, épouse de Monsieur Michel LUYPAERT, domiciliée à 1435 Hévillers (Mont-Saint-Guibert), rue des Genêts 1*B*, résidant à « La Chanterelle », avenue des Combattants 94, à 5030 GEMBLOUX, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur Michel LUYPAERT, époux de Madame Dominique LEMAIRE, domicilié à 1435 Hévillers (Mont-Saint-Guibert), rue des Genêts 1*B*.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique DENIL.

(67764)

Justice de paix de Gembloux-Eghezée

—

Suite à la requête déposée, par ordonnance de Mme le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, rendue le 20 mai 2014, le nommé Monsieur Daniel DE COSTER, né le 29 février 1956 à Ixelles, domicilié à 5030 Gembloux, rue du Moulin 0011/001*E*, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur Jean-Luc NAVARRE, avocat, dont les bureaux sont établis à 5030 Gembloux, avenue des Combattants 80.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Fabienne ROUER.

(67765)

Justice de paix de Huy I

—

Suite à la requête déposée le 07-05-2014, par jugement du juge de paix du premier canton de Huy, rendu le 21-05-2014, Madame Jeanine Lucie Charlotte Marie PIRLOT, née à Tihange le 10 septembre 1929, « Résidence AMANDINE », à 4520 Wanze, chaussée de Tirlemont 231, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Philippe VANDER EECKEN, avocat, dont l'étude est établie à 4500 Huy, chaussée de Liège 33.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Marie Christine DUCHAINE.

(67766)

Justice de paix de Liège III

—

Suite à la requête déposée le 12 mai 2014, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 19 mai 2014, Monsieur Benito BIANCHINI, né à Campli le 25 avril 1937, domicilié à 4000 Liège, rue de la Chaîne 9, résidant à 4000 Liège, boulevard du Douzième de Ligne 1, au « CHR de la Citadelle », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Dominique BIANCHINI, domiciliée à 4000 Liège, rue Général Charles Collyns 46.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique.

(67767)

Justice de paix de Liège III

—

Suite à la requête déposée le 15 mai 2014, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 19 mai 2014, Madame Cécile D'HAESE, née le 26 juin 1931, domiciliée à 4020 Liège, quai de la Boverie 46, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4*B*, à ISOSL « Le Péri », a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Brigitte SCHAUFELBERGER, avocat, dont l'étude est sise à 4000 Liège, rue de la Résistance 13.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique.

(67768)

Justice de paix de Liège III

—

Suite à la requête déposée le 13 mai 2014, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 19 mai 2014, Monsieur Jean-Marie ORBAN, né le 21 décembre 1951, domicilié à 4020 Liège, rue Grétry 91/01, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4*B*, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Madame Marie ORBAN, née le 22 février 1950, domiciliée à 4100 Seraing, cour du Val 16/2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique.

(67769)

Justice de paix de Liège III

—

Suite à la requête déposée le 6 mai 2014, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 19 mai 2014, Monsieur Michel SIMONS, né à Rocourt le 30 juin 1973, domicilié à 4100 Seraing, rue des Pierres 53/1, résidant à 4000 Liège, rue Emile Vandervelde 67, à la « C.N.D.A. », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Isabelle TRIVINO HENNUY, avocat, ayant ses bureaux à 4000 Liège, rue Saint-Remy 5.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique.

(67770)

Justice de paix de Liège III

—

Suite à la requête déposée le 12 mai 2014, par décision du juge de paix du troisième canton de Liège, rendue le 19 mai 2014, Monsieur Jean GRAILET, né le 19 juin 1949, domicilié à 4000 Liège, rue Emile Vandervelde 6*A*, résidant à 4000 Liège, Montagne Sainte-Walburge 4*B*, à ISOSL « Le Péri », a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Sophie SEINLET, domiciliée à 4500 Huy, quai de la Batte 9.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLARD, Véronique.

(67771)

Justice de paix de Liège IV

—

Suite à la requête déposée le 10-04-2014, par décision du juge de paix du canton de Liège IV, rendue le 15 mai 2014, Madame POUCET, Josseline, née à Bressoux le 19 août 1939, domiciliée à 4030 Liège, rue du Cimetière 214, résidant à la Résidence « La Reverdie », à 4041 HERSTAL, Visé Voie 205, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître DEVENTER, Olivier, dont les bureaux sont sis à 4000 Liège, rue Sainte-Walburge 462.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) COLLINS, Catherine.

(67772)

Justice de paix de Mons I

—

Suite à la requête déposée le 27 mars 2014, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Mons, rendue le 8 mai 2014, Monsieur Jean-Paul Daniel FOURMEAUX, né à La Bassee (France) le 21 juin 1963, domicilié à 7000 Mons, rue des Arbalestriers 106, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Christelle DELPLANCQ, avocat, domiciliée à 7390 Quaregnon, rue Paul Pastur 217.

Le 20 mai 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Patrick THIBAUT.

(67773)

Justice de paix de Namur II

—

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur, en date du 19 mai 2014, VANDENDRIESSCHE, Scarlett Anne Marcia, née à Cologne (RFA) le 20 septembre 1960, domiciliée à 5000 Namur, rue des Bosquets 103, bte 16, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Maître Dominique RASQUIN, avocat à 5000 Namur, rue Pépin 44.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Anne PALATE.

(67774)

Justice de paix de Namur II

—

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur, en date du 20 mai 2014, POPPE, Liliane, née à Gand le 1er mars 1936, domicilié à 5100 Jambes, rue Verte 27/11, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Maître Grégory VAN DER STEEN, avocat à 5100 JAMBES, avenue Prince de Liège 91/9.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Anne PALATE.

(67775)

Justice de paix de Namur II

—

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur, en date du 19 mai 2014, la nommée Madame DUBOIS, Roseline, née à Rochefort le 11 janvier 1964, domiciliée à 5100 JAMBES, rue Charles Lamquet 151/002, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Maître CLOSSEN, Marie-Eve, avocat à 5100 JAMBES, rue de l'Emprunt 19.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Anne PALATE.

(67776)

Justice de paix de Namur II

—

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur , en date du 20 mai 2014, DERY, Marcelle Marie José, née à Serinchamps le 8 octobre 1925, domiciliée à 5170 Lustin, Home « Saint-Thomas », rue Eugène Falmagne 111, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Madame Carol ROSAR, domiciliée à 1020 Bruxelles, rue des Artistes 74.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Anne PALATE.

(67777)

Justice de paix de Namur II

—

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Namur, en date du 19 mai 2014, ANCION, Caroline Willy Martine Ghislaine, née à Namur le 21 mars 1983, domiciliée à 5100 JAMBES, rue de Coppin 15, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire, étant : Maître Patrick BUYSSE, avocat à 5000 Namur, chaussée de Dinant 776.

Pour extrait certifié conforme : le greffier, (signé) Anne PALATE.

(67778)

Justice de paix de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul

—

Suite à la requête déposée le 02-05-2014, par décision du juge de paix du canton de Saint-Hubert-Bouillon-Paliseul, siège de Saint-Hubert, rendu le 20 mai 2014, Madame Maria JORIS, née le 06-09-1930 à Bure, domiciliée à 6927 Tellin, rue de Grupont 50, résidant « Val des Séniors », rue des Chenay 121, à 6921 Wellin, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître Géraldine SANTER, avocate, domiciliée à 6690 Vielsalm, rue des Chars à Boeufs 4.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Marie HAUTOT.

(67779)

Justice de paix de Seraing I

—

Suite à la requête déposée le 16-04-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 15 mai 2014 :

CONSTATONS que Madame FRANZEN, Alberte, née à Jemeppe-sur-Meuse le 9 octobre 1931, pensionnée, mariée, domiciliée à 4101 Jemeppe-sur-Meuse (Seraing), avenue des Robiniers 12, et en résidence au Home « Lambert Watieu », sis à 4101 Jemeppe-sur-Meuse (Seraing), rue Sualem 19, n'est pas apte à assurer la gestion de ses biens.

DESIGNONS Monsieur FRANZEN, Roger, né à Montegnée le 1er juillet 1959, prépensionné, célibataire, domicilié à 4122 Plainevaux (Neupré), Grand'Route 2, bte *A*-011, en qualité d'administrateur provisoire, avec les pouvoirs prévus à l'article 488*bis*, *c* du Code civil. L'administrateur exercera la gestion des comptes bancaires, dossiers titres et coffres-forts ouverts au nom de la personne protégée dans les conditions et limites prévues aux dispositions particulières de la présente décision.

Le 21 mai 2014.

Pour extrait conforme : (signé) Chantal SCHAUS.

(67780)

Justice de paix de Tournai I

—

Par ordonnance du juge de paix de Tournai I, rendue le 20 mai 2014, Madame BRABANT, Fernande, née à GAURAIN-RAMECROIX le 7 septembre 1919, domiciliée à 7760 Molenbaix (Celles), clos du Village 8, résidant à 7500 TOURNAI, home « Les Myosotis », rue du Viaduc 52, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Maître POCHART, Jean-Philippe, avocat, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Childéric 47.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Christophe DEHAEN.

(67781)

Justice de paix de Tournai II

—

Par ordonnance du juge de paix du second canton de Tournai, rendue le 19 mai 2014, OLIVIER, Yvette, née à Fontenoy le 20 août 1934, domiciliée à 7520 Templeuve (Tournai), à l'Institut « Saint-Joseph », rue aux Pois 8, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de PONCIN, Corinne, avocate, dont le cabinet est établi à 7500 Tournai, rue Barre Saint-Brice 21.

Pour extrait conforme : le greffier assumé, (signé) Yann BEGHAIN.
(67782)

Justice de paix d'Uccle

—

Par ordonnance du juge de paix d'Uccle, en date du 16-05-2014, en suite de l'ordonnance d'inscription d'office du 16-05-2014, Monsieur Thierry VERHELST, né à Mouscron le 10-04-1961, domicilié à 7700 Mouscron, rue Du Labyrinthe 254/0001, actuellement hospitalisé à la Clinique « FOND'ROY », à 1180 Uccle, avenue Jacques Pastur 49, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Maître Jacqueline MACHOEL, avocat, dont le cabinet est sis à 7700 Mouscron, rue R. Decoene 30.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Karin DE WEGHE.
(67783)

Justice de paix d'Uccle

—

Par ordonnance du juge de paix d'Uccle, en date du 25-04-2014, en suite de l'ordonnance d'inscription d'office du 25-04-2014, Monsieur Tanju DAG, né à Saint-Josse-ten-Noode le 06-06-1987, domicilié à 1020 Laeken, avenue de Meysse 123, actuellement hospitalisé à la Clinique « FOND'ROY », à 1180 Uccle, avenue Jacques Pastur 49, a été déclaré incapable de gérer ses biens et a été pourvu d'un administrateur provisoire, étant : Maître Patrick LECLERC, avocat, dont le cabinet est sis à 1030 Schaerbeek, avenue Ernest Cambier 39.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Karin DE WEGHE.
(67784)

Justice de paix de Vielsalm-La Roche-en-Ardenne-Houffalize

—

Suite à la requête déposée le 23 avril 2014, par jugement du juge de paix du canton de Vielsalm, La Roche-en-Ardenne et Houffalize, siège de Houffalize, rendu le 14 mai 2014, Madame MARECHAL, Alphonsine, veuve de M. LESAGE, René, registre national 28.08.25-180.05, née le 25 août 1928 à Houffalize, sans profession, domiciliée rue de Bastogne 42, à 6660 Houffalize et résidant à la « MRS de Houffalize », rue de Liège 13, à 6660 Houffalize, a été déclarée incapable de gérer ses biens et a été pourvue d'un administrateur provisoire en la personne de Monsieur LESAGE, Jacques, registre national 55.06.19-187.52, né le 19 juin 1955 à Houffalize, domicilié rue des Tanneries 12 *b* 16, à 6700 Arlon.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) DEVALTE, Christian.
(67785)

Justice de paix de Bruxelles II

—

Remplacement d'administrateur provisoire

Par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Bruxelles, du 13 mai 2014 (rép. 1125/2014) :

Déclarons Madame CHAMOUN, Ramia, désignée par ordonnance du juge de paix du deuxième canton de Bruxelles le 12 juin 2013 (numéro de rôle 13A805 - N° de Rép. 1532/2013) en qualité d'administrateur provisoire concernant Monsieur MALAKI, Gabi (publiée dans le *Moniteur belge* du 31 juillet 2013, et sous le n° 2013/70962), déchargée de sa mission à partir de ce jour.

Désignons en qualité de nouvel administrateur provisoire à la personne protégée Maître Annick DEBROUX, avocat, dont le cabinet est établi à 1000 Bruxelles, place du Petit Sablon 13 (tél. 02-512 82 51).

Bruxelles, le 20 mai 2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Brigitta TIERENS.
(67786)

Justice de paix de Fléron

—

Remplacement d'administrateur provisoire

Par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, rendue le quinze mai deux mille quatorze, Maître JAMMAER, Thierry, avocat, domicilié à 4000 Liège, rue Courtois 16, a été désigné en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mademoiselle LOHAY, Audrey, née à Liège le 16 mai 1989, domiciliée à 4100 Seraing, rue de la Basse Marihaye 391/17, en remplacement de Monsieur LOHAY, Albert, ouvrier, domicilié à 4100 Seraing, rue de la Basse Marihaye 391/7.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Edwige FRAITURE.
(67787)

Justice de paix de Fléron

—

Remplacement d'administrateur provisoire

Suite à la requête déposée le vingt-huit avril deux mille quatorze, par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron, Mademoiselle LAMBINET, Patricia, née à Rocourt le 19 novembre 1973, domiciliée à 4053 Chaudfontaine, chemin des Roches 1, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de Madame HUSTINX, Nicole Fanny, née à Liège le 28 janvier 1952, domiciliée à EMBOURG, chemin des Roches 1, en remplacement de Maître GILLET, Valérie, avocat, domiciliée à 4141 Sprimont, hameau de Hotchamps 16.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Edwige FRAITURE.
(67788)

Justice de paix de Hannut

—

Remplacement d'administrateur provisoire

Suite à la requête déposée le 01-04-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Hannut, rendue le 24 avril 2014, a été procédé au remplacement de l'administrateur provisoire, Mme HEINE, Fernande, née à Maxhe le 15 avril 1941, ménagère, mariée, domiciliée à 4219 Ambresin (Wasseiges), rue de Buay 3, désignée par ordonnance du 23/03/04, par Madame Edwige de LAMINNE de BEX, avocate à 4260 Ciplet (Braives), rue J. Jaurès 11, pour Monsieur ROLAND, Eddy, né à Waremme le 16 octobre 1974, célibataire, domicilié à 4219 Ambresin (Wasseiges), rue de Buay 3, et résidant actuellement à l'ASBL « CENTRE DE HEMPTINNE », drève de Hemptinne 4, à 1350 Orp-Jauche, personne protégée.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) RYCKEN, Jeannine.
(67789)

Justice de paix de Liège III

—

Remplacement d'administrateur provisoire

—

Par décision rendue en date du 20 mai 2014, le juge de paix du troisième canton de Liège a mis fin à la mission confiée par ordonnance du 18 mai 2004 à Me Joël Chapelier en qualité d'administrateur provisoire de Mme Claudine Graffart, née le 10 décembre 1956, domiciliée à 4020 Liège, quai Bonaparte 13/02.

A dès lors été désigné en remplacement du précédent administrateur provisoire et en la même qualité Me Sophie Thiry, avocat, dont l'étude est sise à 4000 Liège, rue Paul Devaux 2.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Colard.

(67790)

Justice de paix de Liège III

—

Remplacement d'administrateur provisoire

—

Par décision rendue en date du 20 mai 2014, le juge de paix du troisième canton de Liège a mis fin à la mission confiée par ordonnance du 14 mai 2013 à M. Yves Lardin en qualité d'administrateur provisoire de M. Fabrice Bouteille, né à Liège le 31 décembre 1975, domicilié à 4000 Liège, En Féronstrée 101/0031.

A dès lors été désigné en remplacement du précédent administrateur provisoire et en la même qualité Me Francis Schroeder, avocat, ayant ses bureaux à 4000 Liège, rue des Augustins 26.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Colard.

(67791)

Justice de paix de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut

—

Remplacement d'administrateur provisoire

—

Par ordonnance du juge de paix du canton de Péruwelz-Leuze-en-Hainaut, siège de Péruwelz, rendue le 21 mai 2014, Me Jean-Pascal Bousson, avocat, dont le cabinet est sis à 7500 TOURNAI, place Clovis 1, a été déchargé de sa mission d'administrateur des biens de M. Verooten, Fabrice, né le 23 avril 1971 à Tournai, domicilié à 7600 Péruwelz, rue des Français 61/2. Me Isabelle Scoufflaire, avocat, dont le cabinet est sis à 7500 Tournai, rue Albert Asou 56, a été désignée en remplacement.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Carine Deman.

(67792)

Justice de paix d'Uccle

—

Remplacement d'administrateur provisoire

—

Par ordonnance du juge de paix d'Uccle, en date du 22 avril 2014, il a été mis fin au mandat de M. Yacoubi, Mimoun, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Vanderstichelen 131, en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Fatima Boubnan, née en 1920, domiciliée au home Les Arcadia, à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Ferdinand Elbert 20. Un nouvel administrateur provisoire a été désigné à cette personne protégée, à savoir M. Yacoubi, Mohamed, domicilié à 1080 Molenbeek-Saint-Jean, rue Picard 194.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Karin De Weghe.

(67793)

Justice de paix de Virton-Florenville-Etalle

—

Remplacement d'administrateur provisoire

—

Suite à la requête déposée le 13 mai 2014 par ordonnance du juge de paix du canton d'Etalle, rendue le 19 mai 2014, Mme Marie-Thérèse Clément (NN 25.09.141-58.10), née à Habay-la-Vieille le 14 septembre 1925, domiciliée à « L'Age d'Or », à 6600 Bastogne, rue de Marche 89, incapable de gérer ses biens, a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire, en remplacement de Me Laurent Michel, avocat à 6740 Etalle, rue du Moulin 21, en fonction depuis le 14 février 2011, en la personne de Me Marie Limbourg, avocate, dont le cabinet est sis à 6740 Etalle, rue du Moulin 21.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Alfred Marenne.

(67794)

Justice de paix de Visé

—

Remplacement d'administrateur provisoire

—

Suite à la requête déposée le 2 mai 2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Visé, prononcée le 13 mai 2014, Me Tanguy Kelecom, avocat, dont le cabinet est situé à 4020 Liège, rue des Ecoliers 7, a été désigné administrateur provisoire de Mme Loly, Nelly, née à Huy le 10 août 1927, domiciliée à la m.r.s. « Les Oliviers », rue Dessous l'Eglise 9, à 4450 Juprelle, en remplacement de Me Derroitte, Jean-François, avocat dont le cabinet est situé à 4000 Liège, boulevard d'Avroy 280.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Sarlet.

(67795)

Justice de paix de Visé

—

Remplacement d'administrateur provisoire

—

Par ordonnance prononcée le 27 mars 2014 par Mme le juge de paix du canton de Visé, Mme Meryem Mimosa, domiciliée à 1300 Wavre, place des Carmes 8/204, a été désignée administrateur provisoire de M. Mimosa, Abdeslam, né le 30 mars 1966, domicilié au « Petit Bourgogne - "Service les Charmilles" », rue Professeur Mahaim 84, à 4000 Liège, en remplacement de Me Jacques Maisse, avocat honoraire, domicilié à 4000 Liège, rue Louvrex 65.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Joseph Sarlet.

(67796)

Justice de paix de Charleroi I

—

Mainlevée d'administration provisoire

—

Suite à la requête déposée le 19 mars 2014, par ordonnance du juge de paix du premier canton de Charleroi, rendue le 19 mai 2014, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 4 novembre 2013 et publiée au *Moniteur belge* du 25 novembre 2013, à l'égard de Mme Rey, Annie, née le 9 octobre 1962, domiciliée à 6000 Charleroi rue Warmonceau 186/012, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir Me Catherine Delepierre, domiciliée à 6000 Charleroi, boulevard Joseph II 2, bte 8.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Fabienne Bultynck.

(67797)

Justice de paix de Charleroi V

—

Mainlevée d'administration provisoire

—

Par ordonnance du juge de paix de Charleroi V, rendue le 14 mai 2014, a été levée la mission d'administrateur provisoire de Me Catherine Delepierre, domiciliée à 6200 Bouffioulx, rue Champ de Pechenne 10, concernant les biens de Mme Monique Hortense Denise Ghislaine Hennuy, née le 14 avril 1958 à Charleroi, sans profession, domiciliée à 6001 Marcinelle, avenue de Chili 8/67.

Un nouvel administrateur provisoire étant désigné, à savoir Me Anne Ureel, avocat à 6000 Charleroi, boulevard de Fontaine 1/4*B*.

Requête déposée le 23 avril 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Michelle Bauche.

(67798)

Justice de paix de Gembloux-Eghezée

—

Mainlevée d'administration provisoire

—

Suite à la requête déposée le 20-03-2014, par ordonnance rendue le 20 mai 2014 par le juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, il est constaté que la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 16 novembre 2007 par le juge de paix du cinquième canton de Charleroi et publiée au *Moniteur belge* du 29 novembre 2007, à l'égard de M. Jean-François Laczny, né à Charleroi le 14 avril 1983, domicilié place de l'Orneau 3/2, à 5030 Gembloux, mais résidant Chemin Jean Lanneau 39, à 1420 Braine-l'Alleud, cesse de produire ses effets à dater du 20 mai 2014, date à laquelle cette personne a été déclarée à nouveau apte à gérer ses biens, et qu'il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir M. Baudhuin Gérard, dont les bureaux sont établis à 5030 Gembloux, chaussée de Namur 114/*A*.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Véronique Denil.

(67799)

Justice de paix d'Ixelles

—

Mainlevée d'administration provisoire

—

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Ixelles, en date du 21-05-2014 il a été mis fin à la mission de M. Stéphane Bindels, domicilié à 1780 Wemmel, clos des Faisons 2, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme De Pauw, Nicole, née le 11 septembre 1931 à Etterbeek, domiciliée à 1050 Ixelles, avenue Général Dossin de Saint-Georges 56, et cette dernière a été pourvue d'un nouvel administrateur provisoire en la personne de M. Nemery De Bellevaux, Jean-Pierre, avocat à 1050 Ixelles, rue du Trône 180.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) Jocelyne Decoster.

(67800)

Justice de paix de Marche-en-Famenne-Durbuy

—

Mainlevée d'administration provisoire

—

Suite à la requête déposée le 06-05-2014, par ordonnance du juge de paix du canton de Marche-en-Famenne-Durbuy, siège de Durbuy, rendue le 19 mai 2014, a été levée la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance du 21 novembre 2012, à l'égard de Collard, Adélaïde, de nationalité belge (RN 34.08.30.-156.05), née le 30 août 1934 à Odeigne, sans profession, veuve, domiciliée à 6940 Wéris (Durbuy), rue des Combattants 36, cette personne étant redevenue capable de gérer ses biens, il a été mis fin, en conséquence, à la mission de son administrateur provisoire, à savoir Collard, Léon, né le 8 septembre 1937 à Oster, domicilié à 6900 On (Marche-en-Famenne), rue Antiémont 63.

Pour extrait conforme : le greffier en chef f.f., (signé) Corine Leruth.

(67801)

Justice de paix de Namur I

—

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du juge de paix de Namur I prononcée en date du 19 mai 2014 (REP. N° 2113/2014), il a été constaté que la mission de l'administrateur provisoire, Maître Séverine GILLET, avocat, dont le cabinet est établi à 5170 Profondeville, chaussée de Dinant 30*A*, a cessé de plein droit lors du décès survenu le 1er mai 2014, de la personne protégée, Madame DIET, Marie-Louise, née le 13 avril 1922, domiciliée en son vivant à 5001 Belgrade (Namur), « Le Fontiloy », avenue Jean Pochet 112.

Namur, le 21 mai 2014.

Pour extrait conforme : le greffier en chef, (signé) RULOT, Véronique.

(67802)

Justice de paix de Namur II

—

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du 20 mai 2014, le juge de paix du second canton de Namur a ordonné la mainlevée partielle de la mesure d'administration provisoire prise par ordonnance de la présente juridiction le 31 janvier 2011, à l'égard de PAIRON, Martine, née le 26 juillet 1953, domiciliée à 5100 JAMBES, rue Mazy 56, bte 1, et qui désignait Maître Baudhuin RASE, avocat à 5100 JAMBES, boulevard de la Meuse 25.

Madame Martine PAIRON reprend la gestion de son compte à vue (sa pension); Maître Baudhuin RASE reste administrateur provisoire pour la gestion du compte épargne.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Anne PALATE.

(67803)

Justice de paix de Seraing

—

Mainlevée d'administration provisoire

Suite à la requête déposée le 10-06-2013, par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue le 21 mai 2014 :

CONSTATONS que Monsieur LAMY, Guy, né à Dinant le 18 juin 1939, domicilié à 4101 Jemeppe-sur-Meuse (Seraing) à la Résidence « Lambert Wathieu », rue Renkin Sualem 19, est à nouveau apte à assumer seul la gestion de ses biens.

METTONS fin, à dater de ce jour, à la mission d'administrateur provisoire des biens de Monsieur LAMY, Guy, qui avait été confiée à Maître Olivier DEVENTER, avocat, dont les bureaux sont établis à 4000 LIEGE, rue Sainte-Walburge 462, par une ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège, en date du 26 décembre 2007 (Rep. n° 11101/2007), publiée au *Moniteur belge*.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Chantal SCHAUS.

(67804)

Justice de paix d'Uccle

—

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 9 mai 2014, il a été constaté que par le décès, survenu le 3 mai 2014, de Mme HERREMANS, Fabiola, née à Ixelles le 23 octobre 1959, domiciliée à 1170 Watermael-Boitsfort, avenue Louis Vander Swaelmen 5/26, hospitalisée à la Clinique « Sainte-Elisabeth », à 1180 Uccle, avenue De Fré 206, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me ANTOINE, Jean, avocat, dont le cabinet est sis à 1060 Saint-Gilles, chaussée de Charleroi 138/6.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Karin DE WEGHE.
(67805)

Justice de paix d'Uccle

—

Mainlevée d'administration provisoire

Par ordonnance du juge de paix du canton d'Uccle, en date du 13 mai 2014, il a été constaté que par le décès, survenu le 11 mai 2014, de Mme VERRIEST, Maria Irma, née à Moen le 4 septembre 1925, domiciliée à 1190 Forest, avenue Van Volxem 9, résidant à la M.R.S. « NAZARETH », à 1180 Uccle, chaussée de Waterloo 961, il a été mis fin au mandat d'administrateur provisoire de Me BOGAERTS, Michel, avocat, dont le cabinet est sis à 1050 Ixelles, rue Dautzenberg 42.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) Karin DE WEGHE.
(67806)

Aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving
Burgerlijk Wetboek - artikel 793

—

Acceptation sous bénéfice d'inventaire
Code civil - article 793

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen

—

Op zesentwintig mei tweeduizend veertien, is voor Ons, N. Vangeel, griffier bij de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Antwerpen, ter griffie van deze rechtbank verschenen : HARSCH, Joan Paulette M., geboren te Genk op 8 januari 1964, wonende te 2018 Antwerpen, Catharina Beersmansstraat 70; handelend in haar hoedanigheid van moeder, wettige beheerster over de persoon en de goederen van haar minderjarig kind : DE LISER, Luna Lynne, geboren te Antwerpen op 29 november 2001, wonende bij de moeder.

Verschijnster verklaart Ons, handelend in haar voormelde hoedanigheid, de nalatenschap van wijlen NIELSEN, Christian Antoine Marie Pierre, geboren te Mechelen op 23 juni 1932, in leven laatst wonende te 2000 ANTWERPEN, Kribbestraat 24, en overleden te Antwerpen district Antwerpen op 23 mei 2013, te AANVAARDEN ONDER VOORRECHT VAN BOEDELBESCHRIJVING.

Er wordt woonstkeuze gedaan op het adres van Harsch, Joan, wonende te 2018 Antwerpen, Catharina Beersmansstraat 70.

Verschijnster legt ons de beschikking van de vrederechter van het tweede kanton Antwerpen, d.d. 6 mei 2014 voor waarbij zij hiertoe gemachtigd werd.

Waarvan akte, datum als boven.

Na voorlezing ondertekend door verschijnster en Ons griffier.

(Get.) J. Harsch; N. Vangeel.

Voor eensluidend verklaard afschrift afgeleverd aan verschijner : de griffier, (get.) N. Vangeel.

(18616)

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Antwerpen, afdeling Mechelen, op zesentwintig mei tweeduizend veertien, heeft WYSMANTEL, KELLY, geboren te Reet op 19 oktober 1984, wonende te 2890 Sint-Amands, Koningsvelden 38, handelend in hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag, over haar minderjarige kinderen :

VERHASSELT, Robbe, geboren te Bornem op 14 juni 2003;

VERHASSELT, Kyan, geboren te Bornem op 29 januari 2006,

beide wonende te 2890 Sint-Amands, Koningsvelden 38; ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Willebroek, d.d. 22/05/2014; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VERHASSELT, Gino Maria Achiel, geboren te Deurne (Antwerpen) op 28 april 1972, in leven laatst wonende te 2870 Puurs, Theo Andriesstraat 1, en overleden te Edegem op 25 april 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van geassocieerde notarissen VERHAEGEN - EEKHAUT - VERLINDEN, te 2870 Puurs, Molenstraat 6*B*.

Mechelen, 26 mei 2014.

De griffier, (get.) K. Stock.

(18617)

Rechtbank van eerste aanleg Brussel

—

Volgens akte van de rechtbank van eerste aanleg te Brussel op 27 maart 2014, heeft Mr. Greta Van Rampelberg, advocaat, met kantoor te 1780 Wemmel, de Limburg Stirumlaan 192, in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het vijfde kanton Brussel op 16 december 2013, over de goederen van mevrouw Van den Bergh, Leonce, geboren te Schaarbeek op 4 maart 1934, wonende te 1020 Brussel, Jean-Baptiste Depairelaan 123, verklaring van aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving afgelegd betreffende de nalatenschap van mevrouw Leys, Marie-Louise, geboren te Sint-Jans-Molenbeek op 14 april 1914, in leven laatst wonende te 1090 Jette, Dikke Beuklaan 50, overleden te Brussel, op 19 juni 2004.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht hun rechten te doen gelden binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, bij aangetekend schrijven op het kantoor van notaris Mireille Bedert, te 1740 Ternat, Van Cauwelaertstraat 54.

Voor de verzoekers : (get.) Mireille Bedert, notaris.

(18618)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

—

Bij akte nr. 14-261 verleden ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel, op zesentwintig mei tweeduizend veertien, heeft mevrouw RAGER, Anne Marie E., wonende te 1700 Dilbeek, Zavelstraat 9.

Verklaart de nalatenschap van Michel Francis Yves WYNANDS, geboren te Berchem-Ste-Agathe op 18 september 1948, in leven wonende te 1082 Berchem-Sainte-Agathe, avenue du Heymbosch 117/2d/r, en overleden te Jette op 1 november 2009, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van onderhavige opneming, gericht aan Mr. DE PUYDT, Koen, met standplaats te 1730 Asse, Kerkstraat 2.

Brussel, 26 mei 2014.

De afgevaardigde griffier, (get.) Cindy DE PAEPE.

(18619)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

—

Bij akte nr. 14-260 verleden ter griffie van de Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel op zesentwintig mei tweeduizend veertien, heeft mevrouw RAGER, Anne Marie E., wonende te 1700 Dilbeek, Zavelstraat 9, verklaart de nalatenschap van Arlette Gabrielle Ernestine M. RAGER, geboren te Asse op 17 juli 1955, in leven wonende te 1700 Dilbeek, Brusselstraat 652, en overleden te Asse op 18 januari 2014, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van onderhavige opneming, gericht aan Mr. DE PUYDT, Koen, met standplaats te 1730 Asse, Kerkstraat 2.

Brussel, 26 mei 2014.

De afgevaardigde griffier, (get.) Cindy DE PAEPE.

(18620)

Nederlandstalige rechtbank van eerste aanleg Brussel

—

Op negen mei tweeduizend veertien, door de heer GHYS, Gerald Philippe Claude Michel Leon Albert, geboren te Antwerpen op 7 april 1972, wonende te 1650 Beersel, Weidestraat 14.

In hoedanigheid van : vader en drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarig kind : GHYS, Laure Barbara Chantal, geboren te Ukkel 20/03/2006.

Toelating beschikking van de vrederechter van het kanton Halle, d.d. 23/04/2014.

Voorwerp verklaring : aanvaarding onder voorrecht van boedelbeschrijving, a/d. nalatenschap van MANCONI, Julie, geboren te Etterbeek op 6 juli 1975, in leven wonende te BEERSEL, Weidestraat 14, en overleden op 10 maart 2014 te Beersel.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht, bij aangetekend bericht, hun rechten te doen kennen binnen de drie maanden van onderhavige opneming gericht aan Mr. Gaëtan Wagemans, notaris, te 1050 Elsene, Molièrelaan 208.

Waarvan akte, na voorlezing.

De afgevaardigde griffier, (get.) Tanguy VERSTRAETE.

(18621)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

—

Uit een akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op elf februari tweeduizend veertien, blijkt dat mevrouw DE CAT, Sofie Maria Alfonsine, geboren te Leuven op vijfentwintig september negentienhonderd negenenzestig, wonende te Tremelo, Kleine Bollostraat 31, in haar hoedanigheid voorlopig bewindvoerder over haar vader, de heer Robert Alfons DE CAT, geboren te Haacht op 10 november 1940, wonende te Tremelo, Kleine Bollostraat 29, verklaard heeft de nalatenschap van mevrouw DE CAT, Lea Maria Ludovica, geboren te Haacht op negenentwintig april negentienhonderd vijfendertig, laatst wonende te Haacht, Rijmenamsesteenweg 158, overleden te Haacht op eenendertig augustus tweeduizend dertien, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving, hiertoe gemachtigd ingevolge beschikking van de vrederechter van het kanton Haacht, d.d. 13 januari 2014.

De schuldeisers en legatarissen dienen hun schuldvordering bij aangetekend schrijven kenbaar te maken bij de instrumenterende notaris, de heer Bernard Tuerlinckx, te Haacht, Werchtersesteenweg 27, en dit binnen de drie maanden na de huidige publicatie.

(Get.) Bernard Tuerlinckx, notaris.

(18622)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op zesentwintig mei tweeduizend veertien, heeft de comparant :

1. HOYLAERTS, RAOUL JEANINE A., geboren te Leuven op 19 februari 1961, wonende te 3018 Leuven, Vaartdijk 47, handelend in eigen naam; tevens handelend als gevolmachtigde van :

2. NGUYEN, DIEU-OANH, geboren te Leuven op 24 oktober 1974, wonende te 2800 Mechelen, Veluwestraat 36; handelend in eigen naam - bij volmacht;

3. HOYLAERTS, NANCY JULIENNE ALFONS, geboren te Leuven op 22 mei 1956, wonende te 1080 Sint-Jans-Molenbeek, Joseph Baecklaan 10, bus 7; handelend in eigen naam - bij volmacht;

4. HOYLAERTS, ALAIN MARIE JEANNE GASTON, geboren te Leuven op 14 juni 1963, wonende te 3000 Leuven, Martelarenplein 11; handelend in eigen naam - bij volmacht;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen HOYLAERTS, Nadine Josée Alexandre, geboren te Leuven op 11 januari 1958, in leven laatst wonende te 3000 Leuven, Fonteinstraat 1*E*, en overleden te Leuven op 14 april 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Lacquet & Croes, geassocieerde notarissen, te 3020 Herent, Half Daghmael 8, bus 1.

Leuven, 26 mei 2014.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) P. Servranckx.

(18623)

Rechtbank van eerste aanleg Leuven

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Leuven, op zesentwintig mei tweeduizend veertien, heeft de comparante :

1. WUYTS, INE ALFRED YVONNE, geboren te Bonheiden op 5 oktober 1981, wonende te 3210 Lubbeek (Linden), Kortrijkstraat 14; handelend in eigen naam; tevens handelend als gevolmachtigde van :

2. WUYTS, BEATRIJS JOZEF ADRIENNE, geboren te Bonheiden op 9 oktober 1978, wonende te 9120 Beveren, Kallobaan 182; handelend in eigen naam - bij volmacht;

verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen WUYTS, Willy Alfons, geboren te Mechelen op 20 december 1950, in leven laatst wonende te 3191 HEVER, Heverplein 2, en overleden te Boortmeerbeek op 15 maart 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Bernard TUERLINCKX, notaris, te 3150 Haacht, Werchtersesteenweg 27.

Leuven, 26 mei 2014.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) P. Servranckx.

(18624)

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt, op zesentwintig mei tweeduizend veertien, blijkt dat JAMAR ANGELA, VERA, geboren te Herk-de-Stad op 4 mei 1968, en wonende te 3540 Herk-de-Stad, Reyerstraat 30, handelend in haar hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarig kind : VAN EMPTEN, GLENN, geboren te Hasselt op 14 maart 1997, en wonende te 3540 Herk-de-Stad, Reyerstraat 30; teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de vrederechter van het vredegerecht van het tweede kanton Hasselt, d.d. 19/05/2014 (Rolnr. 14B165 - Rep.nr. 993/2014); in het Nederlands verklaard heeft : de nalatenschap van wijlen VAN EMPTEN, Ronald Antoine Gilbert, geboren te Herk-de-Stad op 1 maart 1967, in leven laatst wonende te 3540 Herk-de-Stad, Reyerstraat 30, en overleden te Schladming (Oostenrijk) op 27 maart 2014, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde deze woonst te kiezen ter studie van Mr. Jan LAMBRECHT, notaris met standplaats te 3560 Lummen, Ringlaan 20.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 26 mei 2014.

De waarnemend hoofdgriffier, (get.) Y. Kielich.

(18625)

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Hasselt, op drieëntwintig mei tweeduizend veertien, blijkt dat ARK KAAN YUSUF, geboren te La Louvière op 24 oktober 1994, en wonende te 3580 Beringen, Koolmijnlaan 67, handelend in eigen naam; ARK, HASAN KEMAL, geboren te Akçaabat (Turkije) op 15 augustus 1974, en wonende te 3580 Beringen, Koolmijnlaan 67, handelend in eigen naam en in zijn hoedanigheid van ouder en drager van het ouderlijk gezag over ARK AÇELYA, geboren te La Louvière op 10 juli 2001, en wonende te 3580 Beringen, Koolmijnlaan 67; ARK, ESMA, geboren te Diest op 16 april 2006, en wonende te 3580 Beringen, Koolmijnlaan 67; teneinde dezer handeling bijzonder gemachtigd ingevolge beschikking van de vrederechter van het vredegerecht van het kanton Beringen, d.d. 06/05/2014 (Rolnr. 14B277 - Rep. Nr. 2038/2014); in het Nederlands verklaard heeft : de nalatenschap van wijlen ARK, Nurten, geboren te Haine-Saint-Paul op 30 juli 1974, in leven laatst wonende te 3580 Beringen, Koolmijnlaan 67, en overleden te Beringen op 25 februari 2014, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving en teneinde deze woonst te kiezen ter studie van Mr. Luc TOURNIER, notaris met standplaats te 3581 Beringen (Beverlo), Koolmijnlaan 386.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen ter studie van voornoemde notaris.

Hasselt, 23 mei 2014.

De griffier, (get.) L. HOUBEN.

(18626)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Dendermonde, op achtentwintig mei tweeduizend veertien, heeft Kathleen Alfons G Daelman, geboren te Sint-Gillis-Waas op 9 november 1972, wonende te 2600 Antwerpen, Marcel Auburtinlaan 17, handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking, d.d. 22 april 2014 van de vrederechter van het tweede kanton Sint-Niklaas, over de hierna vermelde beschermde persoon, zijnde HOFMAN, EDITHA, geboren te Stekene op 31 augustus 1944, wonende te 9190 Stekene, Kerkstraat 14, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DAELMAN, Omer, geboren te Stekene op 11 april 1948, in leven laatst wonende te 9112 SINAAI-WAAS, Edgard Tinelstraat 41/AB04, en overleden te Antwerpen, district Wilrijk, op 5 maart 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. notaris E. Houben, met standplaats Hoboken.

Dendermonde, 28 mei 2014.

De griffier, (get.) V. Durinck.

(18627)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Gent, op achtentwintig mei tweeduizend veertien, heeft De Munter, Caroline, notarieel medewerkster van het kantoor Myncke, te 9000 Gent, Oudenaardsesteenweg 97; handelend als gevolmachtigde van Roeland, Marie-Anne, geboren te Gent op 6 juli 1963, wonende te 9051 Gent, Genriaanlaan 7.

Handelend in haar hoedanigheid van voorlopig bewindvoerder, hiertoe aangesteld bij beschikking van de vrederechter van het kanton Merelbeke, d.d. 7 juni 2004, over ROELAND, ROGER ALBERT, geboren te Gent op 1 oktober 1958, wonende te 9051 Gent, Gentiaanlaan 7; verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen NGUYEN, Thi Chi, geboren te Antrong (Zuid-Vietnam) op 8 augustus 1927, in leven laatst wonende te 9000 GENT, Gasmeterlaan 8, en overleden te Gent op 19 mei 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Myncke, Jan, notaris met kantoor te 9000 Gent, Oudenaardsesteenweg 97.

Gent, 28 mei 2014.

(Get.) Annelies Schaeck, griffier.

(18628)

Rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Oudenaarde

—

Bij akte verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg Oost-Vlaanderen, afdeling Oudenaarde, op 18 april 2014, heeft mevrouw Deckmijn, Nancy Olbido, geboren te President Garcia-Bohol op 1 februari 1982, wonende te 9660 Brakel, Suttermeers 10, handelend in haar hoedanigheid van ouder en drager van het ouderlijk gezag over haar minderjarige zoon, jongeheer DE VILLE, Quinten, geboren te Aalst op 20 april 2009, wonende te 9660 Brakel, Suttemeers 10, hiertoe gemachtigd bij beschikking van de vrederechter het kanton Geraardsbergen-Brakel, op 7 april 2014; verklaard in haar voormelde hoedanigheid de nalatenschap van de heer DE VILLE, Omer Paul David, geboren te Ninove op 9 mei 1978, ongehuwd, laatst wonende te 9506 Geraardsbergen (Schendelbeke), Ganzestraat 21, overleden te Geraardsbergen op 6 maart 2014 onder voorrecht van boedelbeschrijving te aanvaarden.

En werd er keuze van woonst gedaan ten kantore van Mr. Marc Sobrie, notaris met kantoor te Zwalm, Noordlaan 50.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht. binnen de drie maanden te rekenen vanaf de datum van de opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen aan geassocieerde notarissen Marc Sobrie & Ann De Smet, te 9630 Zwalm, Noordlaan 50.

Brakel, 21 mei 2014.

(Get.) Marc Sobrie, notaris.

(18629)

Rechtbank van eerste aanleg Limburg, afdeling Tongeren

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg te Tongeren, op drieëntwintig mei tweeduizend veertien, heeft Mr. Ann BAETEN, advocaat, te 3600 Genk, Weg naar As 69, handelend in haar hoedanigheid van volmachtdraagster van VAN KEMPEN, Theodorus Gertrudis Gerardus, geboren te Sittard (Nederland) op 18.10.1934, wonende te 6133 XV Sittard (Nederland), Ophoven 165*A*; VOLA, Theresia Wilhelmina, geboren te Geleen (Nederland) op 27.10.1934, wonende te 6133 XV Sittard (Nederland), Ophoven 165*A*; VAN KEMPEN, Marcus Mathias Aldegonda, geboren te Sittard (Nederland) op 21.10.1963, wonende te 6133 VA Sittard (Nederland), Komeetlaan 25, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen VAN KEMPEN, Ronald Theodorus Marie, geboren te Geleen (Nederland) op 8 mei 1959, in leven laatst wonende te 3650 DILSEN-STOKKEM, Rozenlaan 4, en overleden te Dilsen-Stokkem op 13 oktober 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Yasmine FAGARD, met kantoor te Maasmechelen.

Tongeren, 23 mei 2014.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) I. Charlier.

(18630)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, op achtentwintig mei tweeduizend veertien, heeft Mr. Willems, Francis, ere-notaris te 8000 Brugge, Karel de Stoutelaan 55, handelend als gevolmachtigde van :

1. VANDERMAES, Bernadette Flavie Arthur, geboren te Brugge op 5 oktober 1959, wonende te 8020 Oostkamp (Hertsberge), Verbindingsstraat 19, handelend in eigen naam;

2. VANDERMAES, Nancy Denise Roger, geboren te Assebroek op 24 november 1966, wonende te 8490 Jabbeke (Zerkegem), Willemijneweg 20, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DE DEYNE, Jacqueline Georgette, geboren te Brugge op 13 april 1940, in leven laatst wonende te 8000 Brugge, Nicolaas Gombertstraat 42, bus 56, en overleden te Brugge op 28 november 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Willems François-Xavier, notaris, te 8000 Brugge, Karel de Stoutelaan 55.

Brugge, 28 mei 2014.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Lodewijk Langelet.

(18631)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, op achtentwintig mei tweeduizend veertien, heeft Mr. Martens, Johan, advocaat, te 8300 Knokke-Heist, Elisabethlaan 71, handelend als curator (hiertoe aangesteld blijkens het Ons vertoonde vonnis van de rechtbank van koophandel Brugge van 8 oktober 2013) over het faillissement van de heer CARPELS, Rudy Renée, geboren te Blankenberge op 9 oktober 1953, wonende te 8370 Blankenberge, Weststraat 45, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen BLEICHER, Hildegard, geboren te Cannstatt (Duitsland) op 21 december 1925, in leven laatst wonende te 8000 BRUGGE, Weversshof 6, en overleden te Brugge op 10 maart 2014.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Martens, Johan, advocaat, te 8300 Knokke-Heist, Elisabethlaan 71.

Brugge, 28 mei 2014.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Lodewijk Langelet.

(18632)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, op drieëntwintig mei tweeduizend veertien, heeft PIKO, Nathalie Simone, geboren te Luik op 17 juni 1971, wonende te 4100 Seraing (Luik), rue des Villas 29, handelend in eigen naam, verklaard onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen PIKO, Sandor Gabor, geboren te Kispest Budapest (Hongarije) op 8 oktober 1939, in leven laatst wonende te 8301 KNOKKE-HEIST, Polderstraat 61, bus 00 11, en overleden te Knokke-Heist op 19 juli 2013.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Pönsgen, Louis-Marie, notaris, te 4102 Seraing (Ougrée), avenue du Centenaire 226.

Brugge, 23 mei 2014.

De griffier-hoofd van dienst, (get.) Lodewijk Langelet.

(18633)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, op achtentwintig mei tweeduizend veertien, heeft verklaard : Mr. Jacqueline. MACHOEL, advocaat, met kantoor te 7700 Moeskroen, rue Roger Decoene 30; handelend voor en in naam van Mr. Julie NUTTIN, advocaat, met kantoor te 7500 Doornik, Justitiestraat 7, handelend in haar hoedanigheid van voorlopige bewindvoerder over MESSIAEN, Maria, geboren te Rollegem op 19 maart 1933, wonende te 7760 Escanaffles, rue Monseigneur Descamps 15, hiertoe aangesteld bij beschikking van 7 oktober 2013 van de vrederechter van het tweede kanton Doornik, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen MESSIAEN, Ghislain Jérôme Maurice, geboren te Rollegem op 11 juni 1936, in leven laatst wonende te 8500 KORTRIJK, Sint-Denijseweg 1, en overleden op 22 april 2013 te Kortrijk.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het tweede kanton Doornik, verleend op 25 oktober 2013, waarbij Mr. Julie Nuttin, gemachtigd wordt om in naam van de voornoemde in staat van onder voorlopige bewindvoering gestelde Messiaen, Maria, de nalatenschap van wijlen MESSIAEN, Ghislain Jérôme Maurice, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen op het kantoor van Mr. Julie Nuttin, advocaat, te 7500 Doornik, Justitiestraat 7.

Kortrijk, 28 mei 2014.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(18634)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, op achtentwintig mei tweeduizend veertien, heeft verklaard : de TALHOUET de BOISORHAND, Aymeric Adolphe G., geboren te Doornik op 05 mei 1971, wonende te 1150 Woluwe-Saint-Pierre, Gebroeders Legrainlaan 5; handelend in eigen naam, handelend in zijn gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DE TALHOUET DE BOISORHAND, Yvonnick Gérard Marie Fr. Gh., geboren te Montigny-le-Cannelon (Frankrijk) op 11 augustus 1944, in leven laatst wonende te 8583 AVELGEM-BOSSUIT, Bouvriestraat 5, en overleden op 1 november 2013 te Avelgem.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij Mr. Dirk Declercq, notaris met kantoor te 8550 Zwevegem, Kortrijkstraat 80.

Kortrijk, 28 mei 2014.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(18635)

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk

—

Bij akte, verleden ter griffie van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Kortrijk, op zesentwintig mei tweeduizend veertien, heeft verklaard : Mr. Bénédicte STROBBE, notaris, met kantoor te 8790 Waregem, Jan Bouckaertstraat 22; handelend als gevolmachtigde van DEJAEGER, Kurt Koen Frans, geboren te Zwevegem op 28 maart 1968, wonende te 8540 Deerlijk, Oudenaardse Heerweg 173, handelend in zijn hoedanigheid van drager van het ouderlijk gezag over zijn minderjarige kinderen :

DEJAEGER, Joëlle, geboren te Kortrijk op 18 juni 1996;

DEJAEGER, Michelle Kathleen, geboren te Kortrijk op 18 december 1999;

beiden bij hem inwonend, handelend in haar gezegde hoedanigheid, onder voorrecht van boedelbeschrijving de nalatenschap te aanvaarden van wijlen DE WINTERE, Marleen Marie Romain, geboren te Waregem op 2 maart 1968, in leven laatst wonende te 8553 ZWEVEGEM-OTEGEM, Surremontstraat 44, en overleden op 7 januari 2014 te Zwevegem.

Tot staving van haar verklaring heeft de comparante ons een onderhandse volmacht overhandigd, waarvan de daarop voorkomende handtekening werd gewettigd door Mr. Frederic Maelfait, notaris met kantoor te Harelbeke, en heeft zij ons tevens een afschrift vertoond van de beslissing van de vrederechter van het kanton Harelbeke, verleend op 4 maart 2014, waarbij Dejaeger, Kurt, gemachtigd wordt om in naam van zijn voornoemde minderjarige kinderen, de nalatenschap van wijlen DE WINTERE, Marleen Marie Romain, te aanvaarden onder voorrecht van boedelbeschrijving.

De schuldeisers en legatarissen worden verzocht binnen de drie maanden, te rekenen van de datum van opneming in het *Belgisch Staatsblad*, hun rechten bij aangetekend schrijven te doen kennen bij Mr. Bénédicte Strobbe, notaris met kantoor te 8790 Waregem, Jan Bouckaertstraat 22.

Kortrijk, 26 mei 2014.

De griffier, (get.) Marc Audoor.

(18636)

Gericht Erster Instanz Eupen

—

Im Jahre zweitausendvierzehn am 26. Mai in der Kanzlei des Gerichts Erster Instanz Eupen vor Dominique Rutte, Greffier.

Ist erschienen :

Frau Marlena Anna Tomczak-Harrings, geboren in Zary (Polen) am 21. Dezember 1983, wohnhaft in 4730 Raeren, Josef-Ponten-Weg 2, handelnd aufgrund eines Beschlusses des Friedensgerichts des Kantons Eupen vom 22. Mai 2014, in ihrer Eigenschaft als gesetzliche Vertreterin ihres minderjährigen Kindes Naomi Harrings, geboren in Eupen am 08. November 2010, wohnhaft in 4730 Raeren, Josef-Ponten-Weg 2.

Die Erschienene erklärt in deutscher Sprache den Nachlass des in Raeren am 12. Februar 2014 verstorbenen Herrn Jean-Pierre Joseph Harrings, geboren in Eupen am 29. Oktober 1968, zu Lebzeiten wohnhaft in 4730 Raeren, Josef-Ponten-Weg 2, unter Vorbehalt eines Inventars anzunehmen.

Worüber Urkunde, welche die Erschienene mit dem Greffier nach Vorlesung unterzeichnet hat.

(gez.) M. Tomczak-Harrings; (gez.) D. Rutté.

Die Gläubiger und Erben werden aufgefordert ihre Rechte innerhalb einer Frist von drei Monaten ab vorliegender Veröffentlichung per Einschreiben an Notar Renaud Lilien, mit Amsstube in 4700 Eupen, Aachener Straße 35, geltend zu machen.

Für gleichlautende Abschrift : (gez.) Horst Rauschen, Chefgreffier.

(18637)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

—

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 28 mai 2014.

Aujourd'hui, le 28 mai 2014, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi et par-devant nous, Hamelmal Semereab greffier chef de service, Mme Tournay, Janique Christine, née à Charleroi, le 28 septembre 1965, domiciliée à 6060 Charleroi, rue Nouvelle 39 agissant en son nom personnel,

laquelle comparante déclare en langue française accepter, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Tournay, Jean-Claude Armand Ghislain, né à Gilly le 6 juillet 1944, de son vivant domicilié à Ransart, rue de la Station 52, et décédé le 1er janvier 2014 à Charleroi (Ransart).

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Beyens, notaire, dont le cabinet est sis à 5060 Sambreville (Tamines), place Saint-Martin 19.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé adressé au domicile élu, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 28 mai 2014.

Pour extrait conforme : le greffier chef de service, (signé) Hamelmal Semereab.

(18638)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

—

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 23 mai 2014.

Aujourd'hui, le 23 mai 2014, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi et par-devant nous, Patricia Patat, greffier, M. De Cock, Pierre Jean Marc, né à Nivelles le 6 novembre 1971, domicilié à 6182 Courcelles (Souvret), rue de la Brasserie 51, agissant en sa qualité de père titulaire de l'autorité parentale sur ses trois enfants mineurs d'âge :

De Cock, Maxence Pierre Alexandre, né à La Louvière le 17 janvier 1999;

De Cock, Laly Charlotte, née à La Louvière le 28 janvier 2004;

De Cock, Virgile Pierre Maxence, né à La Louvière le 12 juin 2007, domiciliés tous trois avec leur père, à ce dûment autorisé par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque du 10 mars 2014, rectifiée par ordonnance du juge de paix du canton de Fontaine-l'Evêque du 25 mars 2014,

lequel comparant, agissant comme dit ci-dessus, déclare en langue française accepter, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Ooms, Marjorie, né à La Louvière le 1er août 1977, de son vivant domiciliée à Courcelles, (Souvret), rue de la Brasserie 51, et décédée le 11 janvier 2014 à Bruxelles.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Yves Gribomont, notaire à 7180 Seneffe, avenue de la Motte Baraffe 20.

Dont acte dressé à la demande formelle du comparant, qu'après lecture faite, nous avons signé avec lui.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 23 mai 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Patricia Patat.

(18639)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

—

Suivant acte dressé au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi, en date du 27 mai 2014.

Le 27 mai 2014, comparaît au greffe civil du tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi et par devant nous, Patricia Patat, greffier, Me Lelong, Sandy, avocat sis à 1480 Tubize, boulevard Georges Deryck 26/15, agissant en qualité de mandataire spéciale de Me Guillet, Nathalie, avocat, dont le cabinet est situé à 1480 Tubize, boulevard Georges Deryck 26/15, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de M. Deprez, Serge, né à Nivelles le 5 octobre 1956, domicilié à 7170 Fayt-lez-Manage, chaussée de Mons 86B4 :

à ce dûment autorisée par une ordonnance rendue le 7 mars 2014 par le juge de paix du canton de Seneffe;

à ce dûment désignée par une ordonnance rendue le 23 mars 2012 par le juge de paix du canton de Seneffe;

à ce dûment autorisée par un mandat rendu le 5 mai 2014 à Tubize,

laquelle comparante a déclaré en langue française accepter, sous bénéfice d'inventaire seulement, la succession de Deprez, Antoine Joseph Christophe, né à Stanleyville (Congo) le 1er mai 1928, de son vivant domicilié à Morlanwelz, rue des Ateliers 47, et décédé le 26 décembre 2012 à La Louvière.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Maître Gribomont Yves, dont le cabinet est sis avenue de la Motte Baraffe 20.

Dont acte dressé à la demande formelle de la comparante, qu'après lecture faite, nous avons signé avec elle.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, adressé au domicile élu dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Le 27 mai 2014.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) Patricia Patat.

(18640)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons

—

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, le 27 mai 2014.

A comparu :

Mme Davaux, Nathalie Sylvie C., née à Mons le 28 juin 1971, domiciliée à 7040 Genly, route de Bavay 34, la comparante nous a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Davaux, Claude Raoul Noël, né à Châtelet le 21 février 1942, en son vivant domicilié à Frameries, rue Charles Rogier 31, et décédé le 18 mai 2014 à Boussu.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Raucent, Paul, notaire de résidence à 7080 Frameries, rue Bosquétia 2.

Le greffier délégué, (signé) V. Segers.

(18641)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons

—

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, le 26 mai 2014.

A comparu :

M. Scohy, Christian Olivier A., né à Momignies le 14 mars 1954, domicilié à 6536 Thuin, rue de la Victoire 66, agissant en son nom personnel et en sa qualité d'administrateur provisoire de Mlle Scohy, Annette Adèle Aurélie, née à Momignies le 25 septembre 1956, domiciliée à 7331 Saint-Ghislain, rue Docteur Fosty 12.

Le comparant, ès dites qualités, désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, en date du 11 octobre 2006 et dûment habilité aux fins des présentes par ordonnance de la même justice de paix cantonale en date du 6 mai 2014, que nous annexons ce jour au présent acte, en copie conforme.

Le comparant, ès dites qualités, agissant comme dit ci-dessus, nous a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Scohy, Eloi Félicien François Joseph, né à Forges le 1er décembre 1928, en son vivant domicilié à Saint-Ghislain (Baudour), rue Fosty 12, et décédé le 19 mars 2014 à Mons.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Culot, Pierre-Paul, notaire de résidence à 7350 Thulin, avenue du Saint-Homme 11/*b*.

Le greffier délégué, (signé) A. Delmotte.

(18642)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons

—

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, le 26 mai 2014.

A comparu :

Me Haenecour, Bernard, avocat à 7070 Le Rœulx, rue Sainte-Gertrude 1, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de Tas, Godelieve, née à La Hestre, le 20 janvier 1972, domiciliée à 7100 Saint-Vaast (La Louvière), rue Bastenier 23.

Le comparant, ès dites qualités, désigné à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du canton de La Louvière en date du 16 novembre 1993 et dûment habilité aux fins des présentes par ordonnance de Mme le juge de paix suppléant du canton de La Louvière en date du 6 mai 2014, que nous annexons, ce jour, au présent acte en copie conforme.

Le comparante, agissant comme dit ci-dessus, nous a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Tasset, Micheline Fanny Jenny, née à Haine-Saint-Paul le 9 mai 1941, en son vivant domiciliée à La Louvière (Saint-Vaast), rue Bastenier 23, et décédée le 10 avril 2014 à La Louvière.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Dupuis, Sébastien, notaire associé de résidence à 7110 La Louvière (Strépy-Bracquegnies), rue E. Noulet 27.

Le greffier délégué, (signé) A. Delmotte.

(18643)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons

—

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, le 28 mai 2014.

A comparu :

Me Pepin, Hélène, avocat dont le cabinet est sis à 7330 Saint-Ghislain, rue du Port 42, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Hutin, Fabienne, née à Jemappes le 14 mars 1964, domiciliée et résidant à 7301 Hornu, rue de Mot 119, « Foyer Eben-Ezer ».

La comparante, ès dites qualités, désignée à cette fonction par ordonnance de Monsieur le juge de paix du canton de Boussu, en date du 27 mai 2010 et dûment habilitée aux fins des présentes par ordonnance de M. le juge de paix suppléant du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, en date du 8 octobre 2013, et par ordonnance rectificative d'erreur matérielle par la même Justice de paix cantonale en date du 4 mars 2014, que nous annexons ce jour au présent acte, en copies conformes.

La comparante agissant comme dit ci-dessus, nous a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Lhost, Jeannine Rose, née à Jemappes le 28 février 1932, en son vivant domiciliée à Mons, rue de Ghlin 26, et décédée le 26 janvier 1993 à Boussu.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Durant, Mathieu, notaire de résidence à 7330 Saint-Ghislain, avenue de l'Enseignement 12.

Le greffier, (signé) C. Vachaudez.

(18644)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons

—

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège, le 28 mai 2014.

A comparu :

Me Pepin, Hélène, avocat, dont le cabinet est sis à 7330 Saint-Ghislain, rue du Port 42, agissant en sa qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Berrini, Rachela, née en Italie le 25 août 1951, domiciliée et résidant à 7334 Saint-Ghislain (Hautrage), rue de Boussu 151, home « Coin du Bonheur ».

La comparante, ès dites qualités, désignée à cette fonction par ordonnance de M. le juge de paix du premier canton de Mons, en date du 29 octobre 1999 et dûment habilitée aux fins des présentes par ordonnance de M. le juge de paix délégué du canton d'Enghien-Lens, siège de Lens, en date du 18 février 2014, que nous annexons ce jour, au présent acte, en copie conforme.

La comparante agissant comme dit ci-dessus, nous a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de :

Berrini, Michele, né à San Marco In Lamis (Italie) le 8 mai 1954, en son vivant domicilié à Quaregnon, Impasse Monay 145, et décédé le 12 novembre 2013 à Quaregnon.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Toubeaux, Anne, notaire de résidence à 7390 Quaregnon, place Nicolas Jenart 5.

Le greffier, (signature illisible).

(18645)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Mons

—

Suivant acte dressé au greffe du tribunal de ce siège le vingt-deux mai 2014.

A comparu :

Mme Guisset, Stéphanie, née à Tournai le 10 septembre 1981, domiciliée à 7000 Mons, avenue d'Hyon 39, porteur de dix procurations spéciales sous seing privé à lui données :

La première à Mons, le 25 avril 2014 par Mme Sturbois, Georgette Liliane, née à Mons, le 17 février 1936, domiciliée à 7000 Mons, avenue de Jemappes 41, agissant en son nom personnel;

La deuxième à Havré, le 24 avril 2014 par M. Lahousse, Jean-Claude Georges Victor, né à Mons le 24 septembre 1941, domicilié à 7021 Mons (Havré), rue de la Bruyère 2, agissant en son nom personnel;

La troisième à Mons, le 28 avril 2014 par Mme Lahousse, Monique Célina Gabrielle, née à Mons le 11 mai 1948, domiciliée à 7000 Mons, rue du Chemin de Fer 465, agissant en son nom personnel;

La quatrième à Mons, le 13 mai 2014 par M. Martina, Claude Jules, né à Mons, le 31 août 1949, domicilié à 7000 Mons, rue Vilaine 35*A*, agissant en son nom personnel;

La cinquième à Mons, le 7 mai 2014 par M. Lahousse, Guy Joseph Désiré, né à Mons le 29 avril 1950, domicilié à 7000 Mons, chemin de la Masure 218, agissant en son nom personnel;

La sixième à Hyon, le 23 avril 2014 par Mme Dequesne, Joëlle Brigitte, née à Mons le 17 septembre 1952, domiciliée à 7022 Mons (Hyon), rue Caporal Trésignies 2, agissant en son nom personnel;

La septième à Mons, le 24 avril 2014 par M. Dequesne, Michel Albert Victor, né à Mons le 13 janvier 1955, domicilié à 7011 Mons (Ghlin), rue du Marais à Chardons 15, agissant en son nom personnel;

La huitième à Hyon, le 23 avril 2014 par Mme Dequesne, Dominique Patricia Brigitte, née à Jemappes le 4 juin 1959, domiciliée à 7022 Mons (Hyon), rue Gabrielle Petit 19, agissant en son nom personnel;

La neuvième à Mons, le 24 avril 2014 par Mme Sturbois, Katty Flora Régina, née à Mons le 31 décembre 1963, domiciliée à 7050 Jurbise (Masnuy-Saint-Pierre), rue des Masnuy 319, agissant en son nom personnel;

La dixième à Mons, le 25 avril 2014 par M. Sturbois, Fabrice Gérard, né à Frameries le 24 octobre 1968, domicilié à Saint-Ghislain, rue Maigret 20, agissant en son nom personnel.

Procurations non légalisées pour les neuf premières et pour la dixième la signature a été vue pour certification le 25 avril 2014 par Mes Franeau, Adrien et Julien, notaires associés à Mons, et que nous annexons ce jour, au présent acte.

La comparante agissant pour et au nom de ses mandants, nous a déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Martina, Georges, né à Mons le 06 janvier 1935, en son vivant domicilié à Mons, avenue de Jemappes 79, et décédé le 19 novembre 2013 à Mons.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, dans un délai de trois mois à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Michiels, Jean-Marc, notaire de résidence à 7000 Mons, rue de la Petite Triperie 24.

Le greffier délégué, (signé) V. Segers.

(18646)

Tribunal de première instance de Liège, division Huy

—

L'an deux mille quatorze, le vingt-huit mai, au greffe du tribunal de première instance de Liège, division de Huy, ont comparu :

Mme Despagne, Francine, née à Marchin le 7 octobre 1955, domiciliée à 4570 Marchin, résidence G. Hody 41, agissant en sa qualité de mandataire spécial en vertu d'une procuration faite sous seing privé, dont copie restera annexée au présent acte, au nom de Dewilde, Muriel, née à Huy le 30 décembre 1975, domiciliée à 5350 Ohey, rue Gilmar 58, petite-nièce de la défunte, agissant à titre personnel.

Mme Despagne, Audrey, née à Huy le 26 octobre 1980, domiciliée à 5353 Ohey, rue de Baya 9, petite-nièce de la défunte, agissant à titre personnel,

lesquels comparantes ont déclaré accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Degée, Lucy Ghislaine Marie, née à Marchin le 26 décembre 1927, de son vivant domiciliée à Marchin, rue A. Lion 12, et décédée le 11 février 2014 à Marchin.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code Civil, le(s) comparant(s) déclare(nt) faire élection de domicile en l'étude de Me Dapsens, Vincent, notaire de résidence à 4570 Marchin, chemin de Sandron 2, où les créanciers et légataires sont invités à faire valoir leurs droits, par avis recommandés dans les trois mois de la présente insertion.

Dont acte signé, lecture faite par les comparantes et le greffier.

(Signatures illisibles).

(18647)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

—

Déclaration d'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, devant le greffier du tribunal de première instance de Liège faite le 9 mai 2014 par Me Isabelle Trivino Hennuy, avocat, à 4000 Liège, rue Saint-Remy 5, en qualité d'administrateur provisoire des biens de Mme Simone Renard, née le 13 novembre 1931, domiciliée quai de Coronmeuse 5, à 4000 Liège, désignée à cette fonction par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège du 18 février 2014 par ordonnance du juge de paix du troisième canton de Liège le 8 avril 2014, l'acceptation, sous bénéfice d'inventaire, à la succession de M. Lucien Rocour, né à Huy le 9 septembre 1936, domicilié de son vivant à Vaux-sous-Chèvremont, rue de Poperinghe 29, et décédé le 16 février 2014 à Liège.

(Signé) Isabelle Trivino, avocat.

(18648)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

—

L'an deux mille quatorze, le trente avril.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Houbart, Jeanne, née à Fléron le 23 février 1945, domiciliée à 4431 Ans, rue Vinâve 5, agissant en qualité d'administrateur provisoire de Montulet, Marie-José, née à Fléron le 16 septembre 1925, domiciliée domaine des Blés Dorés, à 4340 Awans, rond du Roi Albert 16, désignée à cette fonction par ordonnance de la justice de paix du canton de Grâce-Hollogne, rendue en date du 21 août 2012, et à ce autorisée par ordonnance de la même justice de paix du 10 janvier 2014, cette dernière ordonnance étant produite en copie, et restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Hougardy, André Louis Edmond Ghislain, né à Racour le 13 août 1933, de son vivant domiciliée à Awans domaine des Blés Dorés, rond du Roi Albert 16, et décédé le 15 octobre 2013 à Awans.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me L. Rosu, notaire à 4430 Ans, rue Général Leman 68.

(Signé) J. Houbart.

(18649)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

—

L'an deux mille quatorze, le vingt-six mai.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège.

A comparu :

Chèvremont, Cécile, née le 10 mai 1981 à Liège, domiciliée rue Gabion 16, à Soumagne, agissant en sa qualité de représentante légale de ses enfants mineurs d'âge :

Jaegers, Léa, née le 18 décembre 2003;

Jaegers, Noah, né le 19 mai 2005, tous deux domiciliés avec la comparante, et à ce autorisée par ordonnance du juge de paix du canton de Fléron rendue le 6 mai 2014, ordonnance qui est produite en copie conforme et qui restera annexée au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Jaegers, Cédric, né à Verviers le 27 août 1978, de son vivant domicilié à Soumagne, rue Gabion 16, et décédé le 21 avril 2014 à Theux.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me José Meunier, notaire, rue Falise 1, à 4877 Olne.

La comparante bénéficie de l'assistance judiciaire par ordonnance rendue le 12 mai 2014 sous le n° 14/798/I.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier, (signature illisible).

(18650)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

—

L'an deux mille quatorze, le vingt-trois mai.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, division Liège. A comparu :

Atentsa, Pierre, né à Mendouga Mokala le 26 mars 1960, domicilié rue Donceel 14, à 4000 Liège, agissant en sa qualité de père et représentant légal de sa fille mineure d'âge Atentsa-Mengue, Carmen-Lise, née à Liège le 11 juillet 2002, domiciliée rue Hubert Desamoré 11, à 4020 Liège, et à ce autorisé par ordonnance de M. le juge de paix du canton de Liège IV, rendue en date du 25 avril 2014, ordonnance produite en photocopie et qui restera annexée au présent acte,

lequel comparant a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Mbembo Monega, Sidonie, née à Lisala (République du Congo) le 11 décembre 1965, de son vivant domiciliée à Liège 2, rue Hubert Desamoré 11, et décédée le 27 mars 2014 à Liège.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, le comparant déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Léonard, Aurélie, notaire, rue Louvrex 71-73, à 4000 Liège.

L'assistance judiciaire a été accordée au comparant en date du 23 mai 2014 par notre tribunal sous le n° de rôle 14/858/I.

Dont acte signé, lecture faite par le comparant et le greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître leurs droits, par avis recommandé, au domicile élu dans les trois mois de la présente insertion.

Le greffier chef de service, (signature illisible).

(18651)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

—

L'an deux mille quatorze, le treize mai.

Au greffe du tribunal de première instance de Liège, division Liège.

A comparu :

Biemar, Isabelle, avocate à 4020 Liège, quai Marcellia 13, porteuse d'une procuration sous seing privé qui restera annexée au présent acte, pour et au nom de Leduc, Léon, avocat à 4000 Liège, place de Bronckart 1, agissant en qualité d'administrateur provisoire des biens de Korczewski, Ludmille, née le 31 mai 1930, domiciliée à 4990 Lierneux, rue du Doyard 15, à ce désigné par ordonnance du juge de paix du canton de Seraing, rendue en date du 3 mai 2001, et à ce autorisé par ordonnance du juge de paix du canton de Stavelot, rendue en date du 26 mars 2014, les deux ordonnances sont produites en copies et resteront annexées au présent acte,

laquelle comparante a déclaré, ès qualités, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de Sacré, Ginette Marie Renée, née à Flémalle-Haute le 3 septembre 1937, de son vivant domiciliée à Neupré, avenue Ry Chèra 122 et décédée le 23 janvier 2014 à Chaudfontaine.

Conformément aux prescriptions du dernier alinéa de l'article 793 du Code civil, la comparante déclare faire élection de domicile en l'étude de Me Christine Dome, notaire à 4000 Liège, avenue de Fontainebleau 2.

Dont acte signé, lecture faite par la comparante et le greffier, lequel certifie avoir attiré l'attention du déclarant sur les dispositions du troisième paragraphe de l'article 793 du Code civil.

(Signatures illisibles).

(18652)

Tribunal de première instance de Namur, division Namur

—

L'an deux mil quatorze, le vingt-six mai.

Au greffe du tribunal de première instance de Namur, division Namur, et par devant Nous, Michel Hernalsteen, greffier.

A comparu :

Mme Theys, Nadine, née à Schaerbeek le 28 février 1955, domiciliée à 5140 Sombreffe, chaussée de Ligny 7, agissant en sa qualité de parent exerçant seule l'autorité parentale sur De Vos, Laura (fille du défunt), née à Charleroi le 9 octobre 1996, domiciliée à 5140 Sombreffe, chaussée de Ligny 7, mineure sous autorité parentale et ce, dûment autorisée en vertu d'une ordonnance rendue par Mme Micheline Gala, juge de paix du canton de Gembloux-Eghezée, siège de Gembloux, en date du 27 mars 2014, laquelle comparante, a déclaré en langue française, agissant comme dit ci-dessus, accepter, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. De Vos, Jacques, né à Léopoldville le 22 mai 1955, domicilié en son vivant à 5140 Sombreffe, chaussée de Ligny 7, et décédé à Namur en date du 10 mars 2014.

Dont acte requis par la comparante qui, après lecture, signe avec Nous, Michel Hernalsteen, greffier.

Les créanciers et légataires sont invités à faire connaître, par avis recommandé, leurs droits, dans un délai de trois mois, à compter de la date de la présente insertion.

Cet avis doit être adressé à Me Axel Charpentier, notaire à 5140 Sombreffe, rue Chapelle de Walcourt 1.

Namur le 26 mai 2014.

Le greffier chef de service, (signé) Fabienne Lissoir.

(18653)

Tribunal de première instance de Nivelles

—

Suivant déclaration d'acceptation sous bénéfice inventaire faite devant le greffier du tribunal de première instance de Nivelles, le 8 mai 2014, sous la référence (acte n° 3183), Mme Franssens, Jeanne Caroline, née à Heverlee le 14 novembre 1933, veuve non remariée de M. Ries, Guillaume, domiciliée à Ottignies-Louvain-la-Neuve, Cour Durendal 50201, agissant en sa qualité de tutrice de son fils placé sous le statut de minorité prolongée M. Ries, Hugues Marie Théodore, né à Balen le 31 mai 1958, célibataire, domicilié à Ottignies-Louvain-la-Neuve, Cour Durendal 50201, suivant ordonnance rendue par le juge de paix du canton de Wavre, en date du 20 mars 2014, a accepté, sous bénéfice d'inventaire, la succession de M. Ries, Guillaume Jean Pierre, né à Louvain le 8 octobre 1931, époux de Mme Franssens, Jeanne, domicilié de son vivant à Chaumont-Gistoux, rue Adrien Bidoul 19, bte A1, et décédé à Bruxelles le 14 décembre 2013.

(Signé) Gérard Indekeu, notaire associé.

(18654)

Voorlopig bewindervoerders
Gerechtelijk Wetboek - artikel 1253

—

Administrateurs provisoire
Code judiciaire - articlel 1253

Nederlandstalige rechtbank van koophandel Brussel

—

Beëindiging mandaat voorlopig bewindvoeder

Bij vonnis d.d. 23.05.2014, van de Nederlandstalige rechtbank van koophandel te Brussel wordt voor recht gezegd dat het mandaat van voorlopige bewindvoerder van de heer Jan Van Camp, zoals uitgesproken bij vonnis van 21 juni 2013, volledig is uitgevoerd, en dat de heer Jan Van Camp, van zijn mandaat van voorlopige bewindvoerder over de NV Armasoft, met zetel gevestigd te 1082 Sint-Agatha-Berchem, Nestor Martinstraat *B*313/3, KBO nr. 0447.549.486, wordt ontheven.

Jan Van Camp, voorlopig bewindvoerder.

(18655)

Gerechtelijke reorganisatie

—

Réorganisation judiciaire

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen d.d. 26.05.2014, werd de gerechtelijke reorganisatie toegekend aan de BVBA REKLAMEN ANTHONIS, met vennootschapszetel te 2500 Lier, Ondernemersstraat 9, met ondernemingsnummer 0423.692.436, verlengd voor een termijn eindigend op 29.09.2014.

In dit vonnis werd voor recht gezegd dat zij haar reorganisatieplan ter griffie van deze rechtbank dient neer te leggen uiterlijk op 28.08.2014, en dat op de terechtzitting van de tweede kamer van

maandag, 22.09.2014, te 11 u. 30 m., in de zittingszaal van deze rechtbank van koophandel, Gerechtsgebouw, Voochtstraat 7, te 2800 Mechelen, zal worden overgegaan tot de stemming over het reorganisatieplan, waarna de rechtbank uitspraak zal doen over de homologatie ervan.

Mechelen, 26.05.2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.

(18656)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

—

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk d.d. 27 mei 2014, werd voor de naamloze vennootschap Clicque, met vennootschapszetel te 8880 Ledegem, Fabriekslaan 16, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0433.510.321, hebbende als voornaamste handelsactiviteit : onderneming voor de uitvoering van chapewerken, isolatiewerkzaamheden, vloer- of wandtegels van keramische stoffen, beton of gehouwen steen, vloerbedekking en wandbekleding van terrazzo marmer, graniet of lei, enz., overige gespecialiseerde bouwwerkzaamheden, de procedure van gerechtelijke reorganisatie geopend en werd de duur van de opschorting bepaald voor een termijn die eindigt op 30 september 2014, om 23 u. 59 m.

In deze werd als gedelegeerd rechter aangesteld : de heer Guido Smagghe, rechter in handelszaken in deze rechtbank (g.smagghe.rvk@skynet.be).

De plaats, dag en uur voor de stemming en de beslissing over het reorganisatieplan wordt bepaald op dinsdag 23 september 2014, om 11 u. 30 m., in zittingszaal A van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk, Gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41.

T. Callewaert, afgevaardigd griffier.

(18657)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

—

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk d.d. 27 mei 2014, werd beslist dat het reorganisatieplan, neergelegd door : de BVBA SOEVANBO, met vennootschapszetel te 8560 Wevelgem, Kortrijkstraat 214, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0898.398.855, hebbende als voornaamste handelsactiviteit : onderneming voor algemene bouw van residentiële gebouwen, slopen, bouwrijp maken van terreinen, uitvoeren van metsel- en voegwerken, chapewerken en overige gespecialiseerde bouwwerkzaamheden gehomologeerd wordt en dat de procedure van gerechtelijke reorganisatie gesloten wordt.

T. Callewaert, afgevaardigd griffier.

(18658)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

—

Bij vonnis van de tweede kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk d.d. 27 mei 2014, werd beslist dat het reorganisatieplan, neergelegd door de BVBA DENYS SIEGFRIED, met vennootschapszetel te 8870 Izegem, Klaregrachtstraat 36, ingeschreven in de Kruispuntbank van ondernemingen onder het nummer 0477.098.458, hebbende als voornaamste handelsactiviteit : onderneming voor metsel- en betonwerken, plaatsen van wand- en vloertegels, sloopwerken, niet werd goedgekeurd door de schuldeisers.

T. Callewaert, afgevaardigd griffier.

(18659)

Hof van beroep Gent

—

Bij arrest van het hof van beroep te Gent, zevende kamer, d.d. 26 mei 2014, in de zaak 2014/EV/39, werd het vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, vierde kamer, dd. 9 april 2014, waarbij de procedure van gerechtelijke reorganisatie open werd verklaard van BVBA Lightinvest, met zetel te 9880 Aalter, Langendamdreef 52, met ondernemingsnummer 0882.287.650, met als doelstelling het bekomen van een collectief akkoord bevestigd, behalve waar dit de duur van de opschorting vaststelt op één maand, namelijk van 9 april 2014, tot 9 mei 2014.

Opnieuw rechtdoende :

Legt de duur van de in artikel 16 WCO bedoelde periode van opschorting vast op de maximumperiode van zes maanden (cfr. art. 24, § 2 WCO), hetzij van 9 april 2014, tot 9 oktober 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Benny Caignau.

(18660)

Hof van beroep Gent

—

Bij arrest van het hof van beroep te Gent, zevende kamer, d.d. 26 mei 2014, in de zaak 2014/EV/40, werd het vonnis van de rechtbank van koophandel te Gent, afdeling Gent, vierde kamer, d.d. 9 april 2014, waarbij de procedure van gerechtelijke reorganisatie open werd verklaard van NV KILOWATT, met zetel te 9860 Oosterzele, Wettersesteenweg 26, met ondernemingsnummer 0441.017.131, met als doelstelling het bekomen van een collectief akkoord bevestigd, behalve waar dit de duur van de opschorting vaststelt op één maand, namelijk van 9 april 2014 tot 9 mei 2014.

Opnieuw rechtdoende :

Legt de duur van de in artikel 16 WCO bedoelde periode van opschorting vast op de maximumperiode van zes maanden (cfr. art. 24, § 2 WCO), hetzij van 9 april 2014, tot 9 oktober 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier-hoofd van dienst, (get.) Benny Caignau.

(18661)

Rechtbank van eerste aanleg Gent, afdeling Ieper

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, uitgesproken in datum van maandag zesentwintig mei tweeduizend en veertien, ingevolge artikel 23 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, werd voor PORTER HOUSE IEPER BVBA, met vennootschaps- en uitbatingszetel te 8900 Ieper, Kauwekijnstraat 19, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0847.420.308, voor de volgende activiteiten : « Cafés en bars - Verkoop aan de toog of via telefoon, fax, internet van eetwaren en dranken cafetaria's - Cafés en bars » en met als handelsbenaming : « Porter House Ieper », de procedure van gerechtelijke reorganisatie door een collectief akkoord geopend, eindigend op dinsdag dertig september tweeduizend en veertien.

Gedelegeerd rechter : mevrouw A.-M. Syx, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper.

Plaats, dag en uur voor de stemming en de beslissing over het reorganisatieplan : maandag tweeëntwintig september tweeduizend en veertien, om 10 u. 30 m., ter zitting in raadkamer van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, te 8900 Ieper.

De griffier, (get.) Caroline Melsens.

(18662)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Ieper, uitgesproken in datum van maandag zesentwintig mei tweeduizend en veertien, ingevolge artikel 23 van de wet van 31 januari 2009 betreffende de continuïteit van de ondernemingen, werd voor DESMIT, Xavier, geboren te Ieper op 12 september 1969, wonende en handeldrijvende te 8640 Vleteren (Oostvleteren), Oostvleterendorp 2, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0675.264.807 voor de volgende activiteiten « Overige zakelijke dienstverlening, n.e.g. - Organiseren en verzorgen van bruiloften, banketten, cocktails, lunches, recepties, enz. - Klaarmaken, thuisbezorgen en eventueel serveren van maaltijden en bereide schotels - Verkoop aan de toog of via telefoon, fax, internet van eetwaren en dranken : tearooms, ijssalons, enz. - Restaurant van het traditionele type - Kleinhandel in bloemen (inclusief snijbloemen) en planten - Overige kleinhandel in voedings- en genotmiddelen in gespecialiseerde winkels, n.e.g. - Detailhandel in brood en banketbakkerswerk in gespecialiseerde winkels (koude bakkers) - Handelsbemiddeling in voedings- en genotmiddelen Handelsbemiddeling in meubels, huishoudelijke artikelen en ijzerwaren - Vervaardiging van cacao, chocolade en suikerwerk - Vervaardiging van suiker - Vervaardiging van versnaperingen, zoet dan wel gezouten » en met als handelsbenaming : « DORP TWEE », de procedure van gerechtelijke reorganisatie door een collectief akkoord geopend, eindigend op dinsdag dertig september tweeduizend en veertien.

Gedelegeerd rechter : mevrouw A.-M. Syx, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper.

Plaats, dag en uur voor de stemming en de beslissing over het reorganisatieplan : maandag tweeëntwintig september tweeduizend en veertien, om 10 u. 45 m., ter zitting in raadkamer van de rechtbank van koophandel te Ieper, Grote Markt 10, te 8900 Ieper.

De griffier, (get.) Caroline Melsens.

(18663)

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Bij vonnis van 28 mei 2014, verklaart de rechtbank van koophandel te Leuven, in de procedure van het WCO BVBA ALGEMENE BOUWONDERNEMING RUDI BLOCKX, (ABRB), met zetel te 3473 Waanrode, Halensebaan 100*B*, KBO nr. 0880.769.304, dat er een opschorting wordt verleend met het oog op het bewerkstelligen van een collectief akkoord voor een termijn van 1 maand vanaf heden (28.05.14) eindigend op 28.06.2014.

Zegt voor recht dat verzoekster overeenkomstig art. 44 WCO gehouden is haar reorganisatieplan minstens veertien dagen voor de rechtszitting bedoeld om over te gaan tot de stemming en homologatie ervan, neer te leggen ter griffie van deze rechtbank, zijnde ten laatste op 12.06.2014.

Bepaalt de rechtszitting om over te gaan tot de stemming en de homologatie van het reorganisatieplan op donderdag 26 juni 2014, om 16 uur, in de gewone zittingszaal van de vierde kamer van de rechtbank van koophandel te Leuven, Smoldersplein 5. Bevestigt de aanstelling en de opdracht van de heer A. COLLAER, ged. rechter.

De tgv. griffier, (get.) L. NACKAERTS.

(18664)

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

—

Par jugement du 21.05.2014, le tribunal de commerce de Liège, division Huy, déclare ouverte la procédure de réorganisation judiciaire et en octroie le bénéfice à L'ENVERS DU DECOR SPRL, dont le siège social est établi à 4280 HANNUT, rue des Artisans 7*A*, et inscrit à la B.C.E. sous le n° 0465.428.962.

Le même jugement dit que le sursis prendra cours ce jour pour se terminer le 21.09.2014.

Juge-délégué : DESIR, Serge.

Il fixe au 11.09.2014, à 9 h 30 m, au palais de justice de Huy, quai d'Arona 4, 2e étage, salle des enquêtes, local 227, le vote et les débats sur le plan de réorganisation.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE.

(18665)

Tribunal de commerce de Liège, division Marche-en-Famenne

—

Par jugement du 28.05.2014, la première chambre de la division de Marche-en-Famenne du tribunal de commerce de Liège.

Par application de l'article 38, § 1er, de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, proroge jusqu'au 12 décembre 2014, le sursis octroyé à ETABLISSEMENTS CLAUDE FELTZ, société anonyme, ayant son siège social à 6900 Marche-en-Famenne, chaussée de Liège 97, enregistrée dans la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0424.968.183.

En conséquence, reporte l'audience à laquelle il sera procédé au vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise et statué sur l'homologation de ce plan au jeudi 27 novembre 2014, à 8 h 30 m, dans la salle d'audience de la division de Marche-en-Famenne du tribunal de commerce de Liège, à 6900 Marche-en-Famenne, rue Victor Libert 9, palais de justice, bâtiment B, rez-de-chaussée.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) J.-M. COLLARD.

(18666)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

—

Par jugement du 23 mai 2014, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi a homologué le plan de réorganisation judiciaire déposé le 02.05.2014, conformément aux articles 47 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par la SA GUY SCHOONHEYT ET FILS, dont le siège social est établi à 6181 GOUY-LEZ-PIETON, place Communale 14, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0452.177.574.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. PAINBLANC.

(18667)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

—

Par jugement du 23 mai 2014, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi a, conformément à l'article 41, § 3, de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, mis fin anticipativement à la procédure en réorganisation judiciaire de la SPRL OR ET K, dont le siège social est sis à 6000 CHARLEROI, avenue du Grand Central 24, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0887.196.642.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. PAINBLANC.

(18668)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

—

Par jugement du 23 mai 2014, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi a homologué le plan de réorganisation judiciaire déposé le 30.04.2014, conformément aux articles 47 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises par la SA CASTEL TOURISME, dont le siège social est établi à 6200 CHATELET, rue des Chasseurs 112, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0437.412.590.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. PAINBLANC.

(18669)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

—

Par jugement du 23 mai 2014, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi a homologué le plan de réorganisation judiciaire déposé le 02.05.2014, conformément aux articles 47 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par la SPRL TOTAL CONCEPT, dont le siège social est établi à 7130 BINCHE, rue des Pastures 14*B/RDC*, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0455.005.422.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. PAINBLANC.

(18670)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

—

Par jugement du 23 mai 2014, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi a homologué le plan de réorganisation judiciaire déposé le 30.04.2014, conformément aux articles 47 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par la SA BOULANGERIE PATISSERIE VINCENT VERTOMMEN, dont le siège social est sis à 6140 FONTAINE-L'EVEQUE, rue Pétria, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0865.957.701.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. PAINBLANC.

(18671)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

—

Par jugement du 26 mai 2014, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi a homologué le plan de réorganisation judiciaire déposé le 02.05.2014, conformément aux articles 47 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises par la SPRL WP CONSTRUCTIONS, dont le siège social est sis à 6141 FORCHIES-LA-MARCHE, rue Chaussée 204, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0476.792.117.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. PAINBLANC.

(18672)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

—

Par jugement du 23 mai 2014, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi a déclaré ouverte la procédure en réorganisation judiciaire conformément aux articles 16 et suivants de la loi du 31 janvier 2009, relative à la continuité des entreprises, par accord collectif, et en a octroyé le bénéfice à la SPRL ALL 4 CLEAN, dont le siège social est sis à 6040 JUMET, ZI de Jumet, 4e Rue 1, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0813.218.009.

La durée du sursis est de quatre mois prenant cours le 23 mai 2014, pour se terminer le 15 septembre 2014.

Le tribunal a désigné Monsieur le juge consulaire Robert BAERT, dont la résidence administrative est sise au palais de justice, boulevard P. JANSON 87, à 6000 CHARLEROI, en qualité de juge délégué à cette procédure.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. PAINBLANC.

(18673)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

—

Par jugement du 23 mai 2014, la deuxième chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi a autorisé la modification de l'objectif en vue d'un transfert sous autorité de jutice de la SA VERELST, dont le siège social est sis à 6040 JUMET, rue Victor Lucq 20, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0419.120.568.

Le nouveau sursis prendra cours ce jour pour se terminer le 30 juin 2014.

Désigne en qualité de mandataire de justice chargé d'organiser le transfert, Maître P.-E. CORNIL, avocat à 6530 THUIN, rue d'Anderlues 27-29.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) M.-B. PAINBLANC.

(18674)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

—

Par jugement du 26 mai 2014, la première chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi, a reporté la date définitive de cessation des paiements de la SPRL PLAFONNAGE LELE, dont le siège social est sis à 6220 FLEURUS, rue de la Station 39, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0848.490.771, et l'a fixée au 24.09.2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. CARLU.

(18675)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi

—

Par jugement du 26 mai 2014, la première chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi, a reporté la date définitive de cessation des paiements de la SPRL SOCIETY DEVELOPPEMENT IMPORT SERVICE, dont le siège social est sis à 6240 FARCIENNES, rue Le Campinaire 154, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le numéro 0898.162.887, et l'a fixée au 30.09.2013.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. CARLU.

(18676)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons

—

Par jugement du 26 mai 2014, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire, par accord collectif, introduite par JOACHIM, Vincent, né à Uccle le 4 juillet 1976, domicilié à 7190 ECAUSSINNES, rue de l'Hayette 10, exerçant les activités de peintre en bâtiment et d'entreprise d'isolation de façades, sous la dénomination commerciale : « ISOMURS », B.C.E. n° 0871.804.227.

Le tribunal a confirmé la désignation en qualité de juge-délégué de Monsieur Jacques THUMELAIRE, juge consulaire, dont l'adresse électronique est : tcmons.prj.liquidations@just.fgov.be

Fixe au jeudi 20 novembre 2014, à 13 h 30 m, en la salle F du tribunal, rue des Droits de l'Homme, à 7000 MONS, l'audience au cours de laquelle les créanciers sursitaires seront amenés à voter sur le plan de réorganisation.

Fixe au lundi 24 novembre 2014, à 9 h 30 m, en la salle H du tribunal, rue des Droits de l'Homme, à 7000 MONS, l'audience au cours de laquelle il sera statué sur le plan de réorganisation.

Le sursis accordé se terminera le 26 novembre 2014.

Le greffier, (signé) I. POLET.

(18677)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons

—

Par jugement du 26 mai 2014, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire, par accord collectif, introduite par BRUYR, Eric, né à Namur, le 15 décembre 1966, domicilié à 8400 OOSTENDE, Joseph II straat 3/502, exerçant les activités des agences de publicité, sous la dénomination : « MACHA MANAGEMENT », et dont l'établissement principal est sis à 7000 MONS, rue du Delta 59, B.C.E. n° 0783.042.101.

Le tribunal a confirmé la désignation en qualité de juge délégué de Monsieur Patrick FICHEFET, juge consulaire, dont l'adresse électronique est tcmons.prj.liquidations@just.fgov.be

Fixe au jeudi 18 septembre 2014, à 13 h 30 m, en la salle F du tribunal, rue des Droits de l'Homme, à 7000 MONS, l'audience au cours de laquelle les créanciers sursitaires seront amenés à voter sur le plan de réorganisation.

Fixe au lundi 22 septembre 2014, à 9 h 30 m, en la salle H du tribunal, rue des Droits de l'Homme, à 7000 MONS, l'audience au cours de laquelle il sera statué sur le plan de réorganisation.

Le sursis accordé se terminera le 26 septembre 2014.

Le greffier, (signé) I. POLLET.

(18678)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons

—

Par jugement du 26 mai 2014, le tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Mons a déclaré ouverte la procédure de réorganisation judiciaire, par accord collectif, introduite par NIEUNEZ, Régis, né le 28 mai 1979, domicilié à 7060 SOIGNIES, chemin des Théodésiens 216, exerçant les activités d'agriculteur, B.C.E. n° 0669.456.386.

Le tribunal a confirmé la désignation en qualité de juge-délégué de Monsieur Jacques THUMELAIRE, juge consulaire, dont l'adresse électronique est : tcmons.prj.liquidations@just.fgov.be

Fixe au jeudi 20 novembre 2014, à 14 h 15 m, en la salle F du tribunal, rue des Droits de l'Homme, à 7000 MONS, l'audience au cours de laquelle les créanciers sursitaires seront amenés à voter sur le plan de réorganisation.

Fixe au lundi 24 novembre 2014, à 9 h 30 m, en la salle H du tribunal, rue des Droits de l'Homme, à 7000 MONS, l'audience au cours de laquelle il sera statué sur le plan de réorganisation.

Le sursis accordé se terminera le 26 novembre 2014.

Le greffier, (signé) I. POLET.

(18679)

Tribunal de commerce de Nivelles

—

Dans la procédure en réorganisation judiciaire au nom de la SA DBS CREATIONS, dont le siège social est établi à 1380 LASNE, RUE DE LA CLOSIERE 5*A*, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0817.989.023.

le tribunal de commerce de Nivelles a, par jugement du 26/05/2014 :

- constaté que le plan de réorganisation a été approuvé par la majorité des créanciers eu égard aux dispositions de l'article 54 de la loi du 31.01.2009;

- homologué le plan le rendant contraignant pour tous les créanciers sursitaires;

- clôturé la procédure en réorganisation judiciaire., sous réserve des contestations éventuelles découlant de l'exécution de ce plan.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. KEERSTOCK.

(18680)

Tribunal de commerce de Nivelles

—

Dans la procédure en réorganisation judiciaire au nom de la SA BERDIFF, dont le siège social est établi à 1435 MONT-SAINT-GUIBERT, GRAND'ROUTE 20, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0451.766.810.

le tribunal de commerce de Nivelles a, par jugement du 26/05/2014 :

- constaté que le plan de réorganisation a été approuvé par la majorité des créanciers eu égard aux dispositions de l'article 54 de la loi du 31.01.2009;

- homologué le plan le rendant contraignant pour tous les créanciers sursitaires;

- clôturé la procédure en réorganisation judiciaire., sous réserve des contestations éventuelles découlant de l'exécution de ce plan.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. KEERSTOCK.

(18681)

Tribunal de commerce de Nivelles

—

Par jugement du 26/05/2014, le tribunal de commerce de Nivelles a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom de DI DIO CATENO, domicilié à 1420 BRAINE-L'ALLEUD, RUE BATY GIGOT 64, inscrit à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0611.803.645, activité : auteur, compositeur, producteur et réalisateur de pièces de musique, théâtre, d'émissions TV, de films ... et agréé comme moniteur de cours de conduite automobile et prépare les futurs candidats au permis à réussir les examens.

Juge délégué : PIETQUIN BERNARD.

Un sursis prenant cours le 26/05/2014, et venant à échéance le 22/09/2014, a été accordé à l'entreprise.

Invite Monsieur DI DIO, Cateno Giuseppe, à conclure avec tous ses créanciers ou deux ou plusieurs d'entre eux un accord amiable, sous la surveillance du juge délégué et, le cas échéant, à saisir le tribunal dans le cadre de l'octroi des délais modérés visés à l'article 1244 du Code civil.

Refixe la cause à l'audience de la troisième chambre du tribunal de céans le 22/09/2014, à 10 heures.

Pour extrait conforme : le greffier délégué, (signé) M. KEERSTOCK.

(18682)

Tribunal de commerce de Nivelles

—

Par jugement du 26/05/2014, le tribunal de commerce de Nivelles a déclaré ouverte une procédure de réorganisation judiciaire au nom de la SA COTRADEX, dont le siège social est établi à 1400 NIVELLES, RUE DE L'ENFANT 7, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0427.408.724, activité : exploitation de deux magasins de prêt-à-porter.

Juge délégué : SMET, ROGER.

Un sursis prenant cours le 26/05/2014, et venant à échéance le 29/09/2014, a été accordé à l'entreprise.

Le vote des créanciers sur le plan de réorganisation judiciaire de l'entreprise aura lieu à l'audience du 22/09/2014, à 10 heures, en l'auditoire de la troisième chambre du tribunal de commerce de Nivelles, rue Clarisse 115, à 1400 NIVELLES.

Invite le débiteur à déposer au greffe le plan visé à l'article 44 de la loi au moins vingt jours avant cette audience, soit le 01/09/2014.

Pour extrait conforme : Le greffier délégué, (signé) M. KEERSTOCK.

(18683)

Misdrijven die verband houden met de staat van faillissement

—

Infractions liées à l'état de faillite

———

Rechtbank van eerste aanleg Antwerpen

—

Bij vonnis van zesentwintig februari tweeduizend veertien, gewezen bij verstek en betekend op 09/04/2014 per aangetekend schrijven heeft de 1C kamer van de rechtbank van eerste aanleg te Antwerpen, rechtdoende in correctionele zaken, de genaamde : VAN GOOL, Christophe, bediende, geboren te Antwerpen op 20 april 1968, wonende te L-2311 Luxemburg (Groot Hertogdom Luxemburg), avenue Pasteur 37, als zaakvoerder van de BVBA A & A CONSULTING (voorheen met maatschappelijke zetel te 2530 Boechout, Binnensteenweg 240, bus A13, en met als ondernemingsnummer 0832.589.404), failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Antwerpen van 13 september 2012,

uit hoofde van de vermengde feiten :

in staat van faillissement met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen - in staat van faillissement zonder wettig verhinderd te zijn verzuimd de verplichtingen bij artikel 53 van de faillissementswet na te leven

inbreuk op de wet op de boekhouding en de jaarrekening van ondernemingen

veroordeeld tot :

hoofdgevangenisstraf van 4 maanden

een geldboete van 1.000 euro vermeerderd met 60 decimes = 6.000 EUR of 3 maanden vervangende gevangenisstraf - een beroepsverbod in toepassing van art. 1, d en f van het KB nr. 22 van 24.10.12934 voor de duur van 3 jaar. De rechtbank beveelt dat een uittreksel van onderhavig vonnis zal gepubliceerd worden in het *Belgisch Staatsblad*, zulks op kosten van veroordeelde overeenkomstig art. 490 SW.

De feiten werden gepleegd te Antwerpen en elders in het Rijk tussen 06.01.2011 en 30.11.2012.

Tegen bovenvermeld vonnis is tot op heden ter griffie geen enkel rechtsmiddel gekend.

Antwerpen, 20 mei 2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel afgeleverd aan het Openbaar Ministerie : de griffier, (onleesbare handtekening).

(18684)

———————

Rechtbank van eerste aanleg Tongeren

—

Bij vonnis van 25 februari 2014, uitspraak doende op tegenspraak, heeft de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, zitting houdende in correctionele zaken de genaamde,

1. PUTZEYS, Jos Maria Jean, geboren te Hasselt op 19 september 1965 en zonder gekende woon- of verblijfplaats in België of in het buitenland.

2....

3....

4....

5....

Inverdenking gesteld van ;

I.

Inzake BVBA Redant Bouwbedrijf, stukken 1-20

Te Bilzen :

De eerste, als zaakvoerder in feite vanaf 22.12.2006 en in rechte vanaf 11.01.2007 tot 22.10.2007 van de BVBA REDANT BOUWBEDRIJF, ON0477.810.617 met maatschappelijke zetel te Alken, Brandepoelstraat 37, voorheen te Bilzen, Veldhof 18, failliet verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren van 22.10.07;

Op hierna vermelde data :

A.

De eerste :

Meermaals, op niet nader te bepalen data tussen 22.12.2006 en 27.03.2007 voor wat betreft de valsheden, het gebruik van de valse stukken voortdurende tot minstens 08.11.2012 :

Met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, valsheid in handels-, bank of private geschriften te hebben gepleegd, hetzij door valse handtekeningen, hetzij door namaking of vervalsing van geschriften of handtekeningen, hetzij door overeenkomsten, beschikkingen, verbintenissen of schuldbevrijdingen valselijk te hebben opgemaakt of door ze achteraf in de akten in te voegen, hetzij door toevoeging of vervalsing van bedingen, verklaringen of feiten die deze akten ten doel hadden op te nemen en vast te stellen, en met hetzelfde bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden gebruik gemaakt te hebben van de valse akte of van het valse stuk wetende dat het vervalst was, namelijk :

door het opstellen van de hierna omschreven valse facturen ten voordele van de BVBA VP BOUWCOORDINATIE, gericht aan klanten van de BVBA REDANT BOUWBEDRIJF terwijl de werken werden uitgevoerd door de BVBA REDANT BOUWBEDRIJF met het bedrieglijk opzet zich onterecht te laten uitbetalen via de BVBA VP BOUWCOORDINATIE wegens prestaties door BVBA REDANT BOUWBEDRIJF, deze activa te kunnen onttrekken aan de BVBA REDANT BOUWBEDRIJF, te ontsnappen aan aanspraken door schuldeisers en te kunnen ontsnappen aan verdere rechtsvervolging, namelijk :

1

Factuur nummer 017/2006 d.d. 22.12.06 t.b.v. 6.000 euro t.a.v. NV Molenerf

2

Factuur nummer 018/2006 d.d. 30.12.06 t.b.v. 6.000 euro t.a.v. NV Molenerf

3

Factuur nummer 001/2007 d.d. 25.01.07 t.b.v. 6.000 euro t.a.v. NV Molenerf

4

Factuur nummer 002/2007 d.d. 23.02.07 t.b.v. 6.000 euro t.a.v. NV Molenerf

5

Factuur nummer 003/2007 d.d. 27.03.07 t.b.v. 9.800 euro t.a.v. NV Molenerf

Een kopie van de van valsheid betichte stukken gevoegd zijnde als bijlage aan stuk 6

B.

De eerste :

Meermaals, in meerdere malen op niet nader te bepalen data tussen 11.01.2007 en 22.10.2007 :

Als bestuurder, in rechte of in feite, van de handelsvennootschap BVBA REDANT BOUWBEDRIJF, die zich in staat van faillissement bevindt, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden de boeken of bescheiden bedoeld in hoofdstuk I van de wet van 17 juli 1975 op de boekhouding en de jaarrekening van de ondernemingen, geheel of gedeeltelijk te hebben doen verdwijnen, te weten de gehele boekhouding.

C.

De eerste :

Meermaals, in meerdere malen op niet nader te bepalen data tussen 11.01.2007 en 22.1 0.2007 :

Met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, mede bij gebrek aan volledige, conforme en betrouwbare boekhouding, nl. minstens het actief t.b.v. 245.709,28 euro aan vorderingen op klanten zoals blijkt uit de proef- en saldibalans per 05.06.2007 cf. stuk 12 en uit de betalingsbewijzen van enkele klanten cf. stuk 6, 14 en 15.

D.

De eerste :

Meermaals, in meerdere malen op niet nader te bepalen data tussen 11.01.2007 en 22.10.2007 :

Met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen, nl. door het creëren van een kunstmatig en ruïneus krediet middels het systematisch niet nakomen van de financiële verplichtingen opzichtens geduldige schuldeisers, de desbetreffende schuldvorderingen een belangrijk deel van het passief uitmakende, te weten cf. stuk 2 en 8 :

1.

ten aanzien van de RSZ, een bedrag van 2.362,49 euro, van 50.37 euro, van 2.952,42 euro, van 1.881,61 euro, van 9.923,21 euro, van 1.068,76 euro, van 9.221,03 euro, 96.228,16 euro

2.

ten aanzien van de btw, een bedrag van 1.234,69 euro, van 6.238,21 euro

3.

ten aanzien van de directe belastingen, een bedrag van 16.505,01 euro.

E.

De eerste :

Op 12.02.2007 :

Als bestuurder in rechte of in feite van de handelsvennootschap, die zich in staat van faillissement bevindt met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het feitelijke faillissement, te weten na feitelijk faillissement minstens op 11.01.2007 (stuk 2).

F.

De eerste :

Meermaals, in meerdere malen op niet nader te bepalen data tussen 11.01.2007 en 22.10.2007 :

Bij inbreuk op de artikelen 1, 2, 3, 4-11 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, strafbaar gesteld door artikel 16 van voornoemde wet, als bestuurder, zaakvoerder, directeur of procuratiehouder van de BVBA Redant Bouwbedrijf, handelsvennootschap of vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen, wetens en met bedrieglijk opzet, niet een voor de aard van de omvang van het bedrijf van de onderneming passende boekhouding te hebben gevoerd en/of niet daarbij de bijzondere wetsvoorschriften in acht te hebben genomen betreffende dit bedrijf, namelijk :

geen boekhouding door middel van een stelsel van boekhouden en rekeningen te hebben gevoerd met inachtneming van de gebruikelijke regels van het dubbel boekhouden;

niet alle verrichtingen zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde ingeschreven te hebben in een ongesplitst dagboek of in een hulpdagboek, al dan niet gesplitst in bijzondere hulpdagboeken;

de verrichtingen niet methodisch te hebben ingeschreven in of overgeschreven naar de rekeningen waarop ze betrekking hebben;

voor gezamelijke mutaties die in de loop van de periode in het ongesplitste hulpdagboek of in de bijzondere hulpdagboeken zijn geregistreerd, niet ten minste eens in de maand een samenvattende boeking te hebben verricht in een centraal boek;

de rekeningen niet te hebben ondergebracht in een voor het bedrijf van de onderneming passend rekeningstelsel, ingericht naar de eisen van de bedrijfsuitoefening van de onderneming;

niet omzichtig en te goeder trouw, ten minste een per jaar de nodige opmerkingen, verificaties, onderzoekingen, en waarderingen te hebben verricht om op een door de onderneming gekozen datum de inventaris op te maken van al haar bezittingen, vorderingen, schulden en verplichtingen van welke aard ook, die betrekking hebben op haar bedrijf en van de eigen middelen daaraan verstrekt;

de rekeningen niet te hebben samengevat en beschreven in een staat, zijnde de jaarrekening;

de jaarrekeningen en de inventarisstukken waarop zij steunen niet te hebben overgeschreven in een boek, of de stukken die wegens hun omvang bezwaarlijk kunnen worden overgeschreven, niet in dat boek te hebben samengevat en erbij gevoegd;

namelijk de volledige afwezigheid van de boekhouding met het bedrieglijk opzet enige controle op de samenstelling van het actief onmogelijk te maken.

II.

Inzake BVBA VP Bouwcoördinatie, stukken 21-55

Te Alken :

De eerste als zaakvoerder in rechte en in feite van 06.06.2003 tot 31.03.2008 van de VP Bouwcoördinatie BVBA, 0N0860.396.928, failliet verklaard door de rechtbank van koophandel te Tongeren bij vonnis van 31.03.2008;

De tweede als zaakvoerder in feite van 06.06.2003 tot 31.03.2008 van de VP Bouwcoördinatie BVBA, 0N0860.396.928, failliet verklaard door de rechtbank van koophandel te Tongeren bij vonnis van 31.03.2008;

De eerste, de tweede, de derde, de vierde en de vijfde :

Om de misdaad of het wanbedrijf uitgevoerd te hebben of om aan de uitvoering ervan rechtstreeks medegewerkt te hebben, door enige daad, tot de uitvoering zodanige hulp verleend te hebben dat zonder zijn bijstand het misdrijf niet kon gepleegd worden, om, door giften, beloften, bedreigingen, misbruik van gezag of van macht, misdadige kuiperijen of arglistigheden, dit misdrijf rechtstreeks uitgelokt te hebben, als dader of mededader zoals voorzien door art. 66 van het Strafwetboek.

A.

Op hierna omschreven data :

Met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, mede bij gebrek aan volledige, conforme en betrouwbare boekhouding, namelijk :

1.

de eerste, de tweede, de vierde en de vijfde :

door minstens de hierna omschreven gelden van rekening 751-2031430-96 van VP Bouwcoördinatie BVBA cash af te halen voor een totaal van 87.400 euro

a. op 31.08.2007, cash opname ten bedrage van 8.700 euro (stuk 22)

b. op 20.09.2007, cash opname ten bedrage van 3.300 euro (stuk 22)

c. op 26.09.2007, cash opname ten bedrage van 3.000 euro (stuk 22)

d. op 02.10.2007, cash opname ten bedrage van 2.000 euro (stuk 22)

e. op 05.10.2007, cash opname ten bedrage van 7.350 euro (stuk 22)

f. op 12.10.2007, cash opname ten bedrage van 8.250 euro (stuk 22)

g. op 18.10.2007, cash opname ten bedrage van 9.850 euro (stuk 22)

h. op 17.01.2008, 25.000 euro middels overschrijving naar 751-2032277-70 (stuk 29 en 22)

i. op 18.01.2008, 19.950 euro middels overschrijving naar 751-2032277-70 op 08.02.2008, een creditering van 9.120 euro vanwege Weldotec BVBA

d. op 11.02.2008, een creditering van 8.790 euro vanwege Weldotec BVBA

e. op 14.02.2008, een creditering van 9.200 euro vanwege Weldotec BVBA

f. op 14.02.2008, een creditering van 8.900 euro vanwege Weldotec BVBA

g. op 03.03.2008, een creditering van 7.980 euro vanwege TSS Technical BVBA

h. op 07.03.2008, een creditering van 9.490 euro vanwege TSS Technical BVBA

i. op 07.03.2008, een creditering van 9.760 euro vanwege TSS Technical BVBA

j. op 07.03.2008, een creditering van 7.500 euro vanwege Weldotec BVBA

k. op 11.03.2008, een creditering van 8.690 euro vanwege Weldotec BVBA

l. op 12.03.2008, een creditering van 9.240 euro vanwege TSS Technical BVBA

m. op 18.03.2008, een creditering van 9.380 euro vanwege TSS Technical BVBA

n. op 28.03.2008, een creditering van 50.000 euro vanwege BV SR-71

o. op 28.03.2008, een creditering van 14.000 euro cash

3.

de eerste, de tweede, de derde, de vierde en de vijfde :

door minstens de hierna omschreven gelden te laten overschrijven op een persoonlijk bankrekeningnummer 751-2035207-90 van Joseph Mols

a. op 11.07.2008, een creditering van 7.780 vanwege TSS Technical BVBA

b.op 11.07.2008, een creditering van 8.900 vanwege TSS Technical BVBA

c. op 19.08.2008, een creditering van 7.200 vanwege TSS Technical BVBA

d. op 19.08.2008, een creditering van 5.750 vanwege TSS Technical BVBA

e. op 03.09.2008, een creditering van 9.470 vanwege TSS Technical BVBA

f. op 10.09.2008, een creditering van 50.000

g. op 10.09.2008, een creditering van 50.000

h. op 11.09.2008, een creditering van 6.370 vanwege Weldotec Belgium BVBA

i. op 12.09.2008, een creditering van 8.100 vanwege Weldotec Belgium BVBA

j.op 28.10.2008, een creditering van 7.800 vanwege MECCON BVBA.

B.

Het omzetten of overdragen van vermogensvoordelen die rechtstreeks uit het misdrijf zijn verkregen, goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld of inkomsten uit belegde voordelen, met de bedoeling de illegale oorsprong ervan te verbergen of te verdoezelen of een persoon die betrokken is bij een misdrijf waaruit deze zaken voortkomen te helpen ontkomen aan de rechtsgevolgen van zijn daden (505, eerste lid, 3° SW), tevens het verhelen of verhullen van de aard, oorsprong, vindplaats, vervreemding, verplaatsing of eigendom van de vermogensvoordelen die rechtstreeks uit het misdrijf zijn verkregen, goederen en waarden die in de plaats ervan zijn gesteld of inkomsten uit belegde voordelen, ofschoon hij op het ogenblik van de aanvang van deze handelingen, de oorsprong ervan kende of moest kennen (505, eerste lid, 4° SW), te weten :

1.

de eerste, de tweede, de vierde en de vijfde :

door de hierna omschreven gelden te laten verdwijnen van de persoonlijke bankrekeningnummer 751-2032277-70

a. op 01.02.2008, het cash afhalen van 5.000 euro

b. op 04.02.2008, het cash afhalen van 8.500 euro

c. op 06.02.2008, het cash afhalen van 2.500 euro

d. op 11.02.2008, het cash afhalen van 8.000 euro

e. op 12.02.2008, het cash afhalen van 8.500 euro

f. op 14.02.2008, het cash afhalen van 7.500 euro

g. op 15.02.2008, het cash afhalen van 8.100 euro

h. op 19.02.2008, het cash afhalen van 8.500 euro

i. op 22.02.2008, het cash afhalen van 8.500 euro

j. op 03.05.2008, het cash afhalen van 7.500 euro

k. op 10.03.2008, het cash afhalen van 2.100 euro

l. op 11.03.2008, het cash afhalen van 8.000 euro

m. op 11.03.2008, het cash afhalen van 8.200 euro

n. op 11.03.2008, het cash afhalen van 8.800 euro

o. op 14.03.2008, het cash afhalen van 8.000 euro

p. op 14.03.2008, het cash afhalen van 8.500 euro

q. op 30.03.2008, het cash afhalen van 8.500 euro

r. op 01.04.2008, het cash afhalen van 60.000 euro

2.

de eerste, de tweede, de derde, de vierde en de vijfde :

door de hierna omschreven gelden te laten verdwijnen van de persoonlijke bankrekeningnummer 751-2035207-90

a. op 16.07.2008, het cash afhalen van 15.700 euro

b. op 22.08.2008, het cash afhalen van 12.000 euro

c. op 05.09.2008, het cash afhalen van 9.000 euro

d. op 12.09.2008, het cash afhalen van 12.000 euro

e. op 16.09.2008, het overschrijven van 100.000 euro naar BVBA E.W.B.

f. op 31.10.2008, het cash afhalen van 7.500 euro

C.

De eerste en de tweede :

Meermaals, in meerdere malen op niet nader te bepalen data tussen 31.08.2007 en 31.03.2008 :

Met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, toegestemd te hebben in leningen, effectencirculaties en andere al te kostelijke middelen om zich geld te verschaffen, nl. door het creëren van een kunstmatig en ruïneus krediet middels het systematisch niet nakomen van de financiële verplichtingen opzichten geduldige schuldeisers, de desbetreffende schuldvorderingen een belangrijk deel van het passief uitmakende, te weten cf. stuk 29 :

1.

ten aanzien van de RSZ, een bedrag van 2.250,55 euro

2.

ten aanzien van de btw, een bedrag van 9.822,15 euro en 726,57 euro

3.

ten aanzien van de directe belastingen, een bedrag van 19.812,83 euro en 1.445,53 euro.

D.

De eerste en de tweede : op 31.09.2007 :

Als bestuurder in rechte of in feite van de handelsvennootschap, die zich in staat van faillissement bevindt met het oogmerk om de faillietverklaring uit te stellen, verzuimd te hebben binnen de bij artikel 9 van de faillissementswet gestelde termijn aangifte te doen van het feitelijke faillissement, te weten na feitelijk faillissement minstens op 31.08.2007 (stuk 22 en 29)

E.

De eerste en de tweede :

Meermaals, in meerdere malen op niet nader te bepalen data tussen 01.01.2006 en 31.03.2008 :

Bij inbreuk op de artikelen 1, 2, 3, 4-11 van de wet van 17 juli 1975 met betrekking tot de boekhouding en de jaarrekeningen van de ondernemingen, strafbaar gesteld door artikel 16 van voornoemde wet, als bestuurder, zaakvoerder, directeur of procuratiehouder van de BVBA VP Bouwcoördinatie, handelsvennootschap of vennootschap die de rechtsvorm van een handelsvennootschap heeft aangenomen, wetens en met bedrieglijk opzet, niet een voor de aard van de omvang van het bedrijf van de onderneming passende boekhouding te hebben gevoerd en/of niet daarbij de bijzondere wetsvoorschriften in acht te hebben genomen betreffende dit bedrijf, namelijk :

geen boekhouding door middel van een stelsel van boekhouden en rekeningen te hebben gevoerd met inachtneming van de gebruikelijke regels van het dubbel boekhouden;

niet alle verrichtingen zonder uitstel, getrouw, volledig en naar tijdsorde ingeschreven te hebben in een ongesplitst dagboek of in een hulpdagboek, al dan niet gesplitst in bijzondere hulpdagboeken;

de verrichtingen niet methodisch te hebben ingeschreven in of overgeschreven naar de rekeningen waarop ze betrekking hebben;

voor gezamelijke mutaties die in de loop van de periode in het ongesplitste hulpdagboek of in de bijzondere hulpdagboeken zijn geregistreerd, niet ten minste eens in de maand een samenvattende boeking te hebben verricht in een centraal boek;

de rekeningen niet te hebben ondergebracht in een voor het bedrijf van de onderneming passend rekeningstelsel, ingericht naar de eisen van de bedrijfsuitoefening van de onderneming;

niet omzichtig en te goeder trouw, ten minste een per jaar de nodige opmerkingen, verificaties, onderzoekingen, en waarderingen te hebben verricht om op een door de onderneming gekozen datum de inventaris op te maken van al haar bezittingen, vorderingen, schulden en verplichtingen van welke aard ook, die betrekking hebben op haar bedrijf en van de eigen middelen daaraan verstrekt;

de rekeningen niet te hebben samengevat en beschreven in een staat, zijnde de jaarrekening;

de jaarrekeningen en de inventarisstukken waarop zij steunen niet te hebben overgeschreven in een boek, of de stukken die wegens hun omvang bezwaarlijk kunnen worden overgeschreven, niet in dat boek te hebben samengevat en erbij gevoegd; namelijk de afwezigheid van een geordende en correcte boekhouding, dagboeken, historieken,.. met het bedrieglijk opzet enige controle op de samenstelling van het actief onmogelijk te maken.

De eerste tevens gedaagd teneinde zich te horen veroordelen tot de verbeurdverklaring van 245.709,28 euro, zijnde het vermogensvoordeel cf. kwalificatie I/C

De eerste, de tweede, de vierde en de vijfde, tevens gedaagd teneinde zich te horen veroordelen tot :

de verbeurdverklaring van 87.400 euro, zijnde het vermogensvoordeel cf. kwalificatie II/A.1

de verbeurdverklaring van 178.508 euro, zijnde het vermogensvoordeel cf. kwalificatie II/A.2

de verbeurdverklaring van 184.700 euro, zijnde het voorwerp van witwas cf. kwalificatie II.B.1

De eerste, de tweede, de derde, de vierde en de vijfde tevens gedaagd teneinde zich te horen veroordelen tot :

de verbeurdverklaring van 161.370 euro, zijnde het vermogensvoordeel cf. kwalificatie II/A.3

de verbeurdverklaring van 156.200 euro, zijnde het voorwerp van witwas cf. kwalificatie II/B.2.

Met de omstandigheid dat de feiten I/A strafbaar zijn met criminele straffen, doch dat er aanleiding bestaat om slechts correctionele straffen uit te spreken wegens verzachtende omstandigheden spruitende uit de afwezigheid van vroegere criminele veroordelingen hoofdens eerste verdachte voornoemd ;

Veroordeelt tot :

Verklaart eerste beklaagde Putzeys niet schuldig aan de tenlasteleggingen I.A, I.B, II.A.1, II.A.2, II.A.3, II.B.1, II.B.2 en II.E en spreekt hem hiervan vrij;

Verklaart eerste beklaagde Putzeys schuldig aan de tenlasteleggingen I.C, doch slechts voor een bedrag van 97.885,00 euro wat betreft de vorderingen op klanten, I.D, I.E, II.0 en II.D en veroordeelt hem voor de vermengde feiten tot een hoofdgevangenisstraf van 12 maanden en een geldboete van 500,00 euro verhoogd met 45 opdeciemen en alzo gebracht op 2.750,00 euro of een vervangende gevangenisstraf van 90 dagen.

Legt aan eerste beklaagde PUTZEYS het verbod op om, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in artikel 198, § 6 eerste lid, van de op 30.11.1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent - effectenmakelaar uit te oefenen.

Legt tevens aan PUTZEYS het verbod op om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

Stellen de duur van voormelde verboden vast op 5 jaar.

Verplicht de beklaagde PUTZEYS bij toepassing van artikel 29 van de Wet van 01.08.1985, gewijzigd bij de Wet van 22 april 2003, het K.B. van 19 december 2003, het K.B. van 31 oktober 2005 en de artikelen 2 en 3 van de wet van 28 december 2011, tot betaling van een bedrag van 25 euro, vermeerderd met 50 opdeciemen en alzo gebracht op ieder 150,00 euro, bij wijze van bijdrage tot de financiering van het Bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden, ingesteld bij artikel 28 van de Wet van 01.08.1985.

Legt aan de beklaagde PUTZEYS overeenkomstig artikel 91, tweede lid van het K.B. van 28.12.1950, houdende algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken, een vergoeding op van ieder 51,20 euro.

Beveelt dat onderhavige beslissing op kosten van de veroordeelde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig artikel 490 Sw.

Verwijst de beklaagde PUTZEYS tot de kosten van de strafvordering tot op heden in totaal begroot op 65,98 euro, behoudens de kosten van dagvaarding in hoofde van drie andere beklaagden welke ten laste van de Belgische Staat worden gelegd.

Houdt conform artikel 4 VT. Sv de burgerlijke belangen aan.

Tongeren, 16 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan mevrouw Procureur des Konings te Tongeren : de wrnd. hoofdgriffier, (get.) Y. KIELICH.

(18685)

Rechtbank van eerste aanleg Tongeren

—

Bij vonnis van 25 februari 2014, uitspraak doende op tegenspraak, heeft de rechtbank van eerste aanleg van het gerechtelijk arrondissement Tongeren, zitting houdende in correctionele zaken de genaamde,

847ex14 : THIJS, Bart Jean Joseph, geboren te Tongeren op 29 mei 1975 en wonende te 3740 BILZEN, Pleinstraat 12, thans wonende te 3770 Riemst, Rechtstraat 16*B*.

Inverdenking gesteld van ;

A.

Te Bilzen en/of bij samenhang elders in het Rijk op 19 februari 2012, het gebruik minstens voortdurend tot 9 januari 2013 :

Met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden, valsheid in handels-, bank of private geschriften te hebben gepleegd, hetzij door valse handtekeningen, hetzij door namaking of vervalsing van

geschriften of handtekeningen, hetzij door overeenkomsten, beschikkingen, verbintenissen of schuldbevrijdingen valselijk te hebben opgemaakt of door ze achteraf in de akten in te voegen, hetzij door toevoeging of vervalsing van bedingen, verklaringen of feiten die deze akten ten doel hadden op te nemen en vast te stellen, en met hetzelfde bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden gebruik gemaakt te hebben van de valse akte of van het valse stuk wetende dat het vervalst was, namelijk door het opgesteld hebben of hebben laten opstellen van een factuur/invoice met No 01, d.d. 19 februari 2012 van Bart THIJS aan VITA SERVICE OOD, vennootschap te Sofia, Bulgaria, met betrekking tot de verkoopvan allerlei materialen dienstig voor de fruitteelt voor een totaal bedrag van 68.200, cash betaald, met het bedrieglijk oogmerk deze goederen te onttrekken aan de massa van het faillissement en/of de schuldeisers.

Het stuk in copie gevoegd als bijlage 3.4 bij proces-verbaal 75.L3.8035-2012 van de lokale politie Bilzen-Hoeselt-Riemst - stuk 4.

B.

Te Bilzen en/of bij samenhang elders in het Rijk, tussen 18 februari 2012 en 27 augustus 2012, op niet nader te bepalen data :

Als handelaar, met zetel te Bilzen, Pleinstraat 12, en ondernemingsnummer 0730.386.838, in staat van faillissement verklaard bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Tongeren van 27 augustus 2012, zich plichtig gemaakt te hebben aan misdrijven die verband houden met de staat van het faillissement, met bedrieglijk opzet of met het oogmerk om te schaden een gedeelte van de activa te hebben verduisterd of verborgen, meer bepaald een Nissan pick-up NYA-875, een Tractor Claas Celtis 456 TWX-446, een Nissan Navara 1-AOJ-506, een Tractor Same 1-ASP-931, een maaier/klepper (aangekocht voor € 4.700), een meststofstrooier (aangekocht voor € 3.803), een afstrooimachine (aangekocht voor € 11.000), eenslagmaaier Agri Euro (aangekocht voor € 5.687), een kunstmeststofstrooier (aangekocht voor € 3.734), soft fruit tunnels, irregatiemateriaal, een aanhangwagen dubbel as met dekzeil, een mobiele stroomgroep, een sproeiinstallatie Hardy 600 liter, een kleine klepelmaaier Macchio, een waterpomp, een meststoffenstrooier Amazone, een rugsproeier en een grondboor met benzinemotor.

Met de omstandigheid dat de feiten sub A strafbaar zijn met criminele straffen, doch dat er aanleiding bestaat om slechts correctionele straffen uit te spreken wegens verzachtende omstandigheden spruitende uit de afwezigheid van vroegere criminele veroordelingen hoofdens verdachte voornoemd ;

Veroordeelt tot :

ZES MAANDEN gevangenisstraf en een geldboete van 500 euro, verhoogd met 50 opdeciemen en alzo gebracht op 3.000 euro of een vervangende gevangenisstraf van 45 dagen voor de tenlasteleggingen *A* en *B* zoals vermeld in de dagvaarding.

Legt aan beklaagde Thijs Bart het verbod op om, persoonlijk of door een tussenpersoon, de functie van bestuurder, commissaris of zaakvoerder in een vennootschap op aandelen, een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid of een coöperatieve vennootschap, enige functie waarbij macht wordt verleend om een van die vennootschappen te verbinden, de functie van persoon belast met het bestuur van een vestiging in België, bedoeld in artikel 198, § 6 eerste lid, van de op 30.11.1935 gecoördineerde wetten op de handelsvennootschappen, of het beroep van effectenmakelaar of correspondent - effectenmakelaar uit te oefenen.

Legt tevens aan beklaagde Thijs Bart verbod op om persoonlijk of door een tussenpersoon een koopmansbedrijf uit te oefenen.

Stellen de duur van voormelde verboden vast op vijf jaar.

Beveelt dat onderhavige beslissing op kosten van de veroordeelde bij uittreksel zal worden bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad* overeenkomstig artikel 490 Sw.

Verplicht beklaagde bij toepassing van artikel 29 van de Wet van 01.08.1985, gewijzigd bij de Wet van 22 april 2003, het K.B. van 19 december 2003, het K.B. van 31 oktober 2005 en de artikelen 2 en 3 van de wet van 28 december 2011, tot betaling van een bedrag van 25 euro, vermeerderd met 50 opdeciemen en alzo gebracht op 150,00 euro, bij wijze van bijdrage tot de financiering van het Bijzonder Fonds tot hulp aan de slachtoffers van opzettelijke gewelddaden, ingesteld bij artikel 28 van de Wet van 01.08.1985.

Legt aan beklaagde overeenkomstig artikel 91, tweede lid van het K.B. van 28.12.1950, houdende algemeen reglement op de gerechtskosten in strafzaken, een vergoeding op van 51,20 euro.

Beveelt de doorhaling van het vals stuk.

Verwijst de beklaagde tot de kosten van de strafvordering tot op heden in totaal begroot op 36,90 euro.

Tongeren, 16 mei 2014.

Voor eensluidend uittreksel afgeleverd aan mevrouw Procureur des Konings te Tongeren : de wrnd. hoofdgriffier, (get.) Y. KIELICH.

(18686)

Cour d'appel de Bruxelles

—

De l'arrêt contradictoire, rendu par la cour d'appel de Bruxelles, 11e chambre correctionnelle, le 10 décembre 2013.

Il appert que le nommé :

Nr. 3653.2013 : Haesaerts, Yves Daniel Marina, né à Vilvoorde le 16 janvier 1966, domicilié à 6000 Charleroi, rue du Pont Neuf 19/011, actuellement domicilié à 1410 Waterloo, avenue de la Rivelaine 14;

1. Etant dirigeant de droit ou de fait de la SPRL European Business & Consulting Office, en abrégé « EBCO », dont le siège social est établi à 6000 Charleroi, boulevard Alfred de Fontaine 23, B.C.E. n° 479.995.590;

2. Etant dirigeant de droit ou de fait de la SPRL Signe C, dont le siège social est établi à 1420 Braine-l'Alleud, avenue Léon Jourez 86, B.C.E. n° 876.785.770, faillite déclarée par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 2 mars 2009;

3. Etant dirigeant de droit ou de fait de la SA Ivoire, dont le siège social est établi à 5060 Sambreville, rue de Bachères 14, B.C.E. n° 0471.672.396,

a été condamné à :

A + B rectifiée + C 1 (a à d) + C 2 + C 3 + D 1 + D 2 + D 3 + D 4 + D 5 rectifiée + E complétée et rectifiée + F rectifiée + G 1 rectifiée + G 2 rectifiée + G 3 + G 4 + G 5 + H + I 1 + I 2 + J 2 de la cause I (NI.70.99.750/07) + A + B + C de la cause II (NI 70.98.88/09) :

Un emprisonnement de trente mois.

Une amende de 2.000 EUR, portée à 11.000 EUR ou trois mois d'emprisonnement subsidiaire.

Interdiction durant dix années d'exercer personnellement ou par interposition de personne une activité commerciale quelconque ou les fonctions d'administrateurs, de commissaire ou de gérant dans une société par actions, une société privée à responsabilité limitée ou une société coopérative, de même que les fonctions conférant le pouvoir d'engager l'une de ces sociétés ou les fonctions de préposé à la gestion d'un établissement belge prévu par l'article 198, § 6, alinéa 1er des lois sur les sociétés commerciales, coordonnées le 30 novembre 1935 ou la profession d'agent de change ou d'agent de change correspondant.

Du chef de :

cause I (NI 70.99.750/07)

A Braine-l'Alleud, à Saintes et de connexité à Charleroi et ailleurs sur le territoire du Royaume à plusieurs reprises et à des dates indéterminées entre le 10 janvier 2006 et ce jour,

Comme auteur ou co-auteur,

A. Faux et usage de faux en écritures;

B. Fraude informatique;

C. Abus de biens sociaux;

1 (*a* à *d*) Etant dirigeant de droit ou de fait de la SPRL European Business & Consulting Office, en abrégé « EBCO », comme co-auteur;

2. Etant dirigeant de droit ou de fait de la SPRL Signe C, comme co-auteur;

3. Etant dirigeant de droit ou de fait de la SA Ivoire.

D. 1-2-3-4-5 rect. Escroquerie.

E. compl. et rect. Tentative d'escroquerie.

F. rect. Blanchiment d'argent.

G. 1 rect-2 rect-3-4-5.

- Avoir enfreint l'interdiction judiciaire qui lui avait été faite d'exercer certaines fonctions, professions ou activités

H. comme co-auteur, - Avoir organisé son insolvabilité

I. étant gérant de droit ou de fait de la SPRL Signe C

1. Avoir dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts, circulation d'effets et autres moyens ruineux de se procurer des fonds.

2. Avoir dans l'intention de retarder la déclaration de la faillite, omis de faire l'aveu de la faillite dans le délai d'un mois prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites.

J. Etant gérant de droit ou de fait de la SA Ivoire;

2. Avoir dans l'intention de retarder la déclaration de la faillite, omis de faire l'aveu de la faillite dans le délai d'un mois prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites.

- en état de récidive légale - cause II (NI 70.98.88/09)

A. à Braine-l'Alleud et à Bruxelles, arrondissement judiciaire de Bruxelles, le 23 septembre 2008

- Emission de chèques bancaires sans provision.

B. à Grimbergen, arrondissement judiciaire de Bruxelles, le 23 septembre 2008 - Escroquerie

C. à Grimbergen, arrondissement judiciaire de Bruxelles, le 24 septembre 2008 - Escroquerie.

- en état de récidive légale.

La Cour ordonne la publication du présent arrêt, par extrait, au *Moniteur belge*, aux frais du condamné, conformément à l'article 490 du CP.

Bruxelles, le 30 décembre 2013.

Pour extrait conforme délivré à M. le procureur général : le greffier, (signé) L. Manjean.

(18687)

Cour d'appel de Bruxelles

—

De l'arrêt contradictoire, rendu par la cour d'appel de Bruxelles, 11e chambre correctionnelle, le 17 décembre 2013.

Il appert que le nommé :

Nr. 3730.2013 - Papoudaris, Elia; sans profession, né à Genk le 14 janvier 1966, domicilié à 1180 Uccle, rue Gabrielle 112,

prévenu,

a été condamné à :

préventions A rectifiée, B, C précisée et D précisée;

un emprisonnement de dix mois avec un sursis simple de cinq ans ans.

Une amende de 1.000 EUR, portée à 5.500 EUR ou trois mois d'emprisonnement subsidiaire avec un sursis simple de trois ans pour la moitié de cette amende.

Du chef de :

étant gérant de la SPRL Sumo-Int, dont le siège social est établi à 1390 Grez-Doiceau, place Ernest Dubois 11, inscrite à la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0473.462.839, en état de faillite au sens de l'article 2 de la loi sur les faillites et déclarée telle par jugement du tribunal de commerce de Nivelles du 4 mai 2009,

A rect. à Grez-Doiceau, du 6 mai 2009 au 25 novembre 2009,

- Avoir sans empêchement légitime, omis d'exécuter les obligations prescrites par l'article 53 de la loi sur les faillites

B. à Grez-Doiceau, entre le 19 décembre 2000 et le 4 mai 2009 :

Avoir, dans l'intention, de retarder la déclaration de faillite, fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts, circulation d'effets et autres moyens ruineux de se procurer des fonds

C. préc. à Grez-Doiceau, entre le 1er octobre 2008 et le 4 mai 2009 :

avoir dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, omis de faire l'aveu de la faillite dans le délai d'un mois prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites

D. préc. à Grez-Doiceau, entre le 1er octobre 2008 et le 4 mai 2009 :

avoir avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire, détourné ou dissimulé une partie de l'actif.

La Cour ordonne la publication du présent arrêt, par extrait, au *Moniteur belge*, aux frais du condamné, conformément à l'article 490 du CP.

Bruxelles, le 6 janvier 2014.

Pour extrait conforme délivré à M. le procureur général : le greffier, (signé) L. Manjean.

(18688)

Cour d'appel de Bruxelles

—

De l'arrêt par défaut, rendu par la cour d'appel de Bruxelles, 11e chambre correctionnelle, le 23 octobre 2013, signifié le 12 novembre 2013, laissé sous pli fermé.

Il appert que le nommé :

Nr 3105.2013 : Decoster, Daniel André Christian Ghislain, ouvrier, né à Etterbeek le 23 juin 1958, domicilié à 1040 Bruxelles, avenue du Maelbeek 22, bte 18, a été condamné à :

A + B + C I 1 à 26 + C II de la cause II (75.97.5269/07) : un emprisonnement de dix mois avec un sursis de cinq ans.

Une amende de 1.500 EUR, portée à 8.250 EUR ou trois mois d'emprisonnement subsidiaire avec un sursis de trois ans pour les 2/3.

Interdiction d'encore exercer, soit personnellement soit par interposition de personnes, des fonctions d'administrateur, de commissaire ou de gérant, des fonctions conférant le pouvoir d'engager une société ou les fonctions de préposé à la gestion d'un établissement belge pendant une période de cinq ans conformément à l'article 1er de l'A.R. n° 22 du 24 octobre 1934 tel que modifié par la loi du 2 juin 1998.

Interdiction d'encore exercer une activité commerciale personnellement ou par interposition de personnes pendant une période de dix ans, conformément à l'article 1er*bis* de l'A.R. n° 22 du 24 octobre 1934, tel que modifié par la loi du 2 juin 1998.

Du chef de :

Dans l'arrondissement judiciaire de Bruxelles, comme auteur ou co-auteur,

A. le 17 mars 2006 :

dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, avoir omis de faire l'aveu de la faillite dans le délai prescrit par l'article 9 de la loi sur les faillites;

B. entre le 17 mars 2006 et le 18 juin 2007 :

dans l'intention de retarder la déclaration de faillite, avoir fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts, circulation d'effets et autres moyens ruineux de se procurer des fonds.

C. I (1 à 26) et II. Entre le 17 mars 2006 et le 18 juin 2007 :

avoir détourné ou dissimulé une partie de l'actif de la société.

La Cour ordonne la publication du présent arrêt, par extrait, au *Moniteur belge*, aux frais du condamné, conformément à l'article 490 du CP.

Bruxelles, le 16 décembre 2013.

Pour extrait conforme délivré à M. le Procureur général : le greffier, (signé) L. Manjean.

(18689)

Cour d'appel de Mons

—

Casier judiciaire : 3636984

N° du condamné : 399/14

N° arrêt : 131/14

N° du parquet : 347 H 2013

N° de registre national : 63.07.23-103.94

Nom et prénoms : BUGLI, Mario

Lieu et date de naissance : à Charleroi le 23 juillet 1963

fils ou fille de : Mariano

et de : MESSINA, Maria

Conjoint : ignoré

Nombre d'enfants légitimes ou légitimés : ignoré

Domicile : rue Hector Denis 41, à 6180 Courcelles

Profession : administrateur délégué

Nationalité : italienne

Instruction : sachant lire et écrire

Condamné le 4 mars 2014, sur appel d'un jugement rendu par le tribunal correctionnel de Charleroi le 25 septembre 2013; sur opposition au jugement rendu le 12 mai 2010, opposition recevable;

Arrêt contradictoire

A une peine d'emprisonnement principal de 6 mois et une peine d'amende de € 1000 portée à € 5500 ou 3 mois d'emprisonnement subsidiaire;

Avec sursis de 3 ans sur la peine d'emprisonnement principal.

Une fois une somme de 25 euros portée à 150 euros et 51,20 euros.

Publication.

du chef de : à Charleroi, entre le 1er janvier et le 10 octobre 2007, étant dirigeant de droit ou de fait de la SPRL « MGM Décor3 » déclarée en faillite par le tribunal de commerce de Charleroi le 9 octobre 2007,

A) Rectifiée : à diverses reprises, avoir détourné ou dissimulé une partie de l'actif avec une intention frauduleuse ou à dessein de nuire,

B) 1° Rectifiée : fait des achats pour revendre au-dessous du cours ou s'être livré à des emprunts et autres moyens ruineux pour se procurer des fonds;

2° avoir omis de faire aveu de faillite dans le délai prévu par l'article 9 de la loi sur les faillites.

Par application des articles : 65, 489, 489*bis*, 489*ter*, 490 du Code pénal, 1 et 8 de la loi du 29 juin 1964.

Frais : Première instance : € 58,02

Appel : € 104,84

Cet arrêt est coulé en force de chose jugée depuis le : 21-03-2014.

Transmis à Monsieur le procureur général - Commune

Transmis à Monsieur le receveur des amendes - à la BCE

Transmis au casier judiciaire central - à l'OCSC

Mons, le 27 mars 2014.

Le greffier, (signé) N. MAGNIER.

(18690)

Faillissement

—

Faillite

Hof van beroep te Antwerpen

—

Bij arrest van de vijfde kamer van het hof van beroep te Antwerpen, de dato 22 mei 2014, dat op tegenspraak werd gewezen, inzake STALENRIJPLATEN. BE BVBA, met maatschappelijke zetel te 9140 Temse, Schrijnwerkerslaan 5, KBO 0500.852.273 en andere tegen SUNFEST BVBA, met maatschappelijke zetel te 2460 Kasterlee, Gierlebaan 65, KBO 0503.817.703, werd de voortijdige beëindiging van de procedure van gerechtelijke reorganisatie van SUNFEST BVBA, bevolen en de procedure van gerechtelijke reorganisatie afgesloten. SUNFEST BVBA wordt failliet verklaard. De datum van ophouding van betaling door gefailleerde wordt op 22 mei 2014 bepaald. Mr. VAN LOOY, Jozef, advocaat, te 2280 Grobbendonk, Bevrijdingsstraat 26 en Mr. CLAEYS, Klaartje, advocaat, te 2200 Herentals, Business Center Frame 21, Diamantstraat 8, worden aangesteld als curatoren. Aan de schuldeisers wordt bevolen om de aangifte van hun schuldvordering te doen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout, voor 17 juni 2014. Op dinsdag 1 juli 2014 wordt de neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Turnhout bepaald.

SUNFEST BVBA heeft als voornaamste activiteit : het organiseren van Summerfestival op de terreinen van de Lilse Bergen.

Antwerpen, 26 mei 2014.

(Get.) V. VRIENS, griffier-hoofd van dienst.

(18691)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 22/05/2014, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van OZZY BVBA, RUE DE L'INDUSTRIE 45, te 4460 GRACE-HOLLOGNE.

Ondernemingsnummer 0817.528.767

Dossiernummer : 8548

Rechter-commissaris : de heer DE MEESTER, C.

Curatoren :

DEHAESE, JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DEHAESE, LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DECKMYN, JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Tijdstip ophouden van betaling : 22/05/2014.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25, bus 6, voor 22/06/2014.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 02/07/2014, om 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van Koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72*bis* en 72*ter* F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.

(18692)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 22/05/2014, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van BERCLEY FLAID BVBA, RINGLAAN 11/12, te 3900 OVERPELT.

Ondernemingsnummer 0841.235.171

Dossiernummer : 8560

Rechter-commissaris : de heer DE MEESTER, C.

Curatoren :

DEHAESE, JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DEHAESE, LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DECKMYN, JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Tijdstip ophouden van betaling : 22/05/2014.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25, bus 6, voor 22/06/2014.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 02/07/2014, om 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van Koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72*bis* en 72*ter* F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.

(18693)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 22/05/2014, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van NATIONALE PERS UITGEVERSGROEP BVBA, HENDRIK VAN VELDEKESINGEL 150, bus 66, te 3500 HASSELT.

Ondernemingsnummer 0887.027.980

Dossiernummer : 8559

Rechter-commissaris : de heer DE MEESTER, C.

Curatoren :

DEHAESE, JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DEHAESE, LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DECKMYN, JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Tijdstip ophouden van betaling : 22/05/2014.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25, bus 6, voor 22/06/2014.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 02/07/2014, om 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72*bis* en 72*ter* F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.

(18694)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 22/05/2014, de faillietverklaring op dagvaarding uitgesproken van HUBAR, ROLAND, ZONDER GEKENDE WOON- OF VERBLIJFPLAATS.

Ondernemingsnummer 0641.186.232

Dossiernummer : 8558

Rechter-commissaris : de heer DE MEESTER, C.

Curatoren :

DEHAESE, JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DEHAESE, LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DECKMYN, JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Tijdstip ophouden van betaling : 22/05/2014.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25, bus 6, voor 22/06/2014.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 02/07/2014, om 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72*bis* en 72*ter* F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.

(18695)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 22/05/2014 de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van GEUENS, KIM, DORPSSTRAAT 42, bus 2, te 3670 MEEUWEN.

Ondernemingsnummer 0698.551.438

Handelswerkzaamheid : drankencentrale.

Dossiernummer : 8549

Rechter-commissaris : de heer DE MEESTER, C.

Curatoren :

DEHAESE, JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DEHAESE, LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DECKMYN, JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Tijdstip ophouden van betaling : 23/02/2014.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25, bus 6, voor 22/06/2014.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 02/07/2014, om 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72*bis* en 72*ter* F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.

(18696)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 22/05/2014, de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van VAN BROEKHOVEN-LAUKENS BVBA, FABRIEKSTRAAT 2, te 3910 NEERPELT.

ondernemingsnummer 0862.141.542

Handelswerkzaamheid : verkoop brood en banket, kleinhandel.

Dossiernummer : 8551

Rechter-commissaris : de heer DE MEESTER, C.

Curatoren :

DEHAESE, JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DEHAESE, LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DECKMYN, JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Tijdstip ophouden van betaling : 22/05/2014.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25, bus 6, voor 22/06/2014.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 02/07/2014, om 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72*bis* en 72*ter* F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.

(18697)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt

—

De rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Hasselt, tweede kamer, heeft bij vonnis van 22/05/2014, de faillietverklaring op bekentenis uitgesproken van IL DESTINO BVBA, WEG NAAR ZWARTBERG 172, bus 2, te 3530 HOUTHALEN-HELCHTEREN.

Ondernemingsnummer 0817.051.685

Handelswerkzaamheid : brasserie.

Dossiernummer : 8550

Rechter-commissaris : de heer DE MEESTER, C.

Curatoren :

DEHAESE, JOHAN, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DEHAESE, LIEVE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT;

DECKMYN, JESSIE, LUIKERSTEENWEG 187, 3500 HASSELT.

Tijdstip ophouden van betaling : 09/04/2014.

Indienen der schuldvorderingen : griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, Parklaan 25, bus 6, voor 22/06/2014.

Datum waarop het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen ter griffie wordt neergelegd, is bepaald op woensdag 02/07/2014, om 11 uur.

De natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde dienen ter griffie van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Hasselt, een verklaring neer te leggen om te kunnen genieten van de bevrijding (overeenkomstig artikel 72*bis* en 72*ter* F.W.).

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) V. Bossens.

(18698)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

—

Bij vonnis, d.d. 23 mei 2014, van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling Mechelen, werd, op bekentenis, in staat van faillissement verklaard : mevrouw OZEN, Sevgi, geboren te Roermond op 18 juni 1981, uitbating café, wonende te 2800 Mechelen, Befferstraat 28, en aldaar handeldrijvende onder de benaming CAFE DE PLEZANTE, met ondernemingsnummer 0836.999.142.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen.

De datum van staking van betaling werd vastgesteld op 23 MEI 2014.

Tot curator werd benoemd : Mr. PINOY, Jeroen, advocaat, kantoorhoudende te 2800 Mechelen, Cellebroedersstraat 13.

De schuldvorderingen dienen ingediend te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te Antwerpen, afdeling 2800 Mechelen, Voochtstraat, 7, uiterlijk op 20 JUNI 2014.

De curator dient het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen neer te leggen ter griffie van deze rechtbank op 16 JULI 2014.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) R. CABUY.

(18699)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen

—

Bij vonnis, d.d. 26 mei 2014, van de rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Mechelen, werd gesloten verklaard wegens ontoereikend actief, het faillissement van de BVBA MELIKES, met maatschappelijke zetel te 2580 Beerzel, Koningsbaan, 5, met ondernemingsnummer 0830.668.606 en werd gezegd dat als vereffenaar wordt beschouwd : mevrouw YILDIRIM, Asiye, wonende te 2170 Antwerpen, Sint-Bartholomeeusstraat 40.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) H. Berghmans.

(18700)

Rechtbank van koophandel Antwerpen, afdeling Tongeren

—

De rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling TONGEREN, heeft bij vonnis van 26/05/2014, op dagvaarding het faillissement uitgesproken van VANGERTRUYDEN, DOMINIQUE, (geboren te Tongeren op 23/08/1980), te 3770 RIEMST, VISESTEENWEG 23, ondernemingsnummer : 0836.139.208, voornaamste handelswerkzaamheid : vervaardiging van metalen constructiewerken en delen daarvan, handeldrijvende onder de benaming « DV CONSTRUCT ».

Als curator werd aangesteld Mr. WISSELS, STIJN, 3700 TONGEREN, ROMEINSE KASSEI 110, bus 2.

Het tijdstip van staking van betaling werd vastgesteld op 15/02/2014.

De schuldvorderingen dienen uiterlijk op 25/06/2014 neergelegd ter griffie van de rechtbank van koophandel ANTWERPEN, afdeling TONGEREN, te 3700 Tongeren, Kielenstraat 22, bus 4.

De sluiting van het proces-verbaal van nazicht van de schuldvorderingen heeft plaats op 10/07/2014, om 11 uur, in de raadkamer van dezelfde rechtbank (gelijkvloers, zaal C).

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig art. 72*ter* Fail. W.

Ref. Rechtbank 7187

(Get.) J. Tits, griffier.

(18701)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, d.d. 22/05/2014, OP BEKENTENIS, zesde kamer, werd het faillissement vastgesteld inzake GROUP SEBI BVBA, algemene grondwerken, met maatschappelijke zetel gevestigd te 9000 GENT, BEVRIJDINGSLAAN 127, hebbende als ondernemingsnummer 0830.323.364.

Rechter-commissaris : de heer LEUS, VINCENT.

Datum staking der betalingen : 01/05/2014.

Indienen schuldvorderingen : griffie rechtbank van koophandel Gent, afdeling Gent, Opgeëistenlaan 401*E*, 9000 Gent, vóór 19/06/2014.

Neerlegging ter griffie van het eerste proces-verbaal van nazicht der ingediende schuldvorderingen : 04/09/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (zoals onder meer de personen die zich borg hebben gesteld) kunnen hiervan een verklaring ter griffie afleggen (art. 72*bis* en art. 72*ter* Faill.W.).

De curator : Mr. DEWEPPE, WALTER, advocaat, kantoorhoudende te 9050 GENTBRUGGE, BRUSSELSESTEENWEG 691.

Voor eensluidend uittreksel : de ere-hoofdgriffier, (get.) R. Van de Wynkele.

(18702)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper, de dato zesentwintig mei tweeduizend en veertien, werd het faillissement van TANT, Bob, geboren te Ieper op 1 maart 1957, wonende en handeldrijvende te 8970 Poperinge, Boeschepestraat 125, bus B001, faillissement geopend bij vonnis van deze rechtbank in datum van zestien april tweeduizend en zeven, gesloten door vereffening.

De gefailleerde werd verschoonbaar verklaard.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. Melsens.

(18703)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper, enige kamer, de dato zesentwintig mei tweeduizend en veertien, werd op aangifte het faillissement vastgesteld inzake SNOEPCENTER CAUWELS - VERBEKE EN ZOON BVBA, met vennootschapszetel te 8640 Vleteren (Woesten), Oostvleterenstraat 29, doch volgens eigen verklaring met vennootschapszetel te 8640 Vleteren (Woesten), Woestendorp 4-6, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen met als ondernemingsnummer 0405.131.188, en volgens eigen verklaring met vestigingseenheid te 8640 Vleteren (Woesten), Woestendorp 6, voor de volgende handelsactiviteiten : « Verkoop aan de toog of via telefoon, fax, internet van eetwaren en dranken : snelbuffetten (snackbars, sandwichbars, enz) - Verkoop van dranken voor, in het algemeen, consumptie ter plaatse, eventueel in combinatie met enigerlei vorm van amusement door : cafés, bar, bierhallen, enz. - Cafés en bars » en als handelsbenaming : « Café Breugelhof ».

Rechter-commissaris : mevrouw A.-M. Syx, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper.

Curator : Mr. S. De Rouck, advocaat te 8900 Ieper, Nijverheidsstraat 2.

Datum staking der betalingen : maandag zesentwintig mei tweeduizend en veertien.

Indienen der schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, voor maandag zestien juni tweeduizend en veertien.

Neerlegging ter griffie van de rechtbank van koophandel van het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : woensdag vijfentwintig juni tweeduizend en veertien, om 11 uur.

Er werd voor recht gezegd dat de personen, die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals ondermeer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde vennootschap, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

De kosteloze rechtspleging werd bevolen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. Melsens.

(18704)

Rechtbank van koophandel Ieper, afdeling Ieper

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper, enige kamer, de dato zesentwintig mei tweeduizend en veertien, werd op aangifte het faillissement vastgesteld inzake D-SERVICE BVBA, met vennootschapszetel te 8900 Ieper, Dehemlaan 31, en volgens eigen verklaring met uitbatingszetel te 8930 Menen, Wahisstraat 146, hiertoe ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen met als ondernemingsnummer 0820.267.236 voor de volgende handelsactiviteiten : « Terbeschikkingstelling van faciliteiten voor recreatiedoeleinden, zoals fietsen, waterfietsen, roeibootjes, poney's, enz. - Verhuur van fietsen - Slepen van auto's en de hulpverlening bij pech onderweg - Exploitatie van pompstations - Detailhandel in herenbovenkleding in gespecialiseerde winkels - Detailhandel in damesbovenkleding in gespecialiseerde winkels - Kleinhandel in smeer- en koelmiddelen voor auto's - Kleinhandel in brandstoffen (inclusief LPG) voor auto's en motorrijwielen - Kleinhandel in onderdelen en accessoires van motorrijwielen - Groothandel in onderdelen en accessoires van motorrijwielen - Groothandel in nieuwe of gebruikte bromfietsen - Groothandel in nieuwe of gebruikte motorrijwielen - Kleinhandel gespecialiseerd in de verkoop van accessoires van auto's per postorder - Kleinhandel in banden voor motorvoertuigen - Kleinhandel in onderdelen en accessoires van auto's inclusief de kleinhandel in tweedehands onderdelen - Groothandel in banden voor motorvoertuigen - Groothandel in onderdelen en accessoires van auto's inclusief de groothandel in tweedehands onderdelen - Handel in nieuwe en gebruikte aanhangwagens en opleggers - Groothandel in nieuwe en gebruikte autobussen, touringcars minibusjes, motorhomes, enz. - Groothandel in nieuwe en gebruikte vrachtwagens, trekkers bestelwagens, terreinwagens (b.v. jeeps) enz.- Groothandel in nieuwe en gebruikte auto's voor personenvervoer, inclusief die voor bijzondere doeleinden (b.v. ambulances) - Onderhouds- en herstellingswerken van mechanische aard voor rekening van derden - Vervaardiging van machines en werktuigen voor grondverzet : bulldozers, angledozers, egaliseermachines, schrapers, mechanische schoppen, laadschoppen, enz. - Vervaardiging van betonmolens en van machines voor het aanmaken van mortel - Vervaardiging en montage van continu-werkende transportinrichtingen voor ondergronds gebruik. - Vervaardiging van machines voor de winning van delfstoffen en voor de bouw - Vervaardiging van machines en werktuigen voor het hanteren van hete metalen : convertors, gietvormen voor ingots, giet - en gietmachines - Vervaardiging van andere gereedschapswerktuigen - Vervaardiging van andere machines en apparaten voor algemeen gebruik, n.e.g. - Vervaardiging van elektrisch handgereedschap - Vervaardiging van andere elektrische apparatuur - Vervaardiging van metalen deuren en vensters - Vervaardiging van geprefabriceerde gebouwen, overwegend van metaal : bouwketen, modulaire tentoonstellingselementen, telefooncellen, enz. - Vervaardiging van metalen constructiewerken voor industriële uitrusting (bv. voor hoogovens, hijs- en hefwerktuigen, enz) - Vervaardiging van metalen constructiewerken of gebinten voor de bouw » en als handelsbenaming : « D-Service BVBA ».

Rechter-commissaris : de heer G. Pyck, rechter in handelszaken bij de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper.

Curator : Mr. B. De Rynck, advocaat, te 8900 Ieper, Nijverheidsstraat 2.

Datum staking der betalingen : dinsdag, twintig mei tweeduizend en veertien.

Indienen der schuldvorderingen : ter griffie van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper, Grote Markt 10, 8900 Ieper, voor maandag zestien juni tweeduizend en veertien.

Neerlegging ter griffie van de rechtbank van koophandel van het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen : woensdag vijfentwintig juni tweeduizend en veertien, om 10 u. 30 m.

Er werd voor recht gezegd dat de personen, die zich persoonlijk zeker hebben gesteld (zoals ondermeer de personen die zich borg hebben gesteld) voor de gefailleerde vennootschap, hiervan een verklaring ter griffie kunnen afleggen.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. Melsens.

(18705)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk, BUITENGEWONE ZITTING VIJFDE KAMER, d.d. 23/05/2014, werd OP BEKENTENIS failliet verklaard : RADZINSKI, JERZY, PENNOENSTRAAT 33, te 8800 ROESELARE, geboren op 11/05/1965,

Ondernemingsnummer : 0721.313.675

Schilder-behanger en renovaties.

Rechter-commissaris : DESMET, FILIP.

Curator : Mr. VERHOYE, SANDRA, SINT-ELOOIS-WINKELSESTRAAT 115*A*, 8800 ROESELARE.

Datum der staking van betaling : 23/05/2014.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 14/06/2014.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 09/07/2014, te 10 u. 45 m., in zaal A, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72*ter* van de Faillissementswet.

De ere-hoofdgriffier, K. Engels.

(18706)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk, buitengewone zitting, vijfde kamer, d.d. 16/05/2014, werd OP BEKENTENIS failliet verklaard : CHOCOLATERIE MILLENNIUM BVBA, GROTE MARKT 26, te 8500 KORTRIJK.

Ondernemingsnummer : 0475.083.729

Vervaardiging van chocolade en suikerwerk.

Rechter-commissaris : LEROY, GHISLAIN.

Curator : Mr. MONTAGNE, Laurence, President Rooseveltplein 5, bus 2, 8500 KORTRIJK.

Datum der staking van betaling : 16/05/2014.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 07/06/2014.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 02/07/2014, te 11 u. 15 m., in zaal A, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72*ter* van de Faillissementswet.

De erehoofdgriffier, (get.) Engels, Koen.

(18707)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Kortrijk, d.d. 22/05/2014, werd OP BEKENTENIS failliet verklaard : VILLA 265 BVBA, KORTRIJKSESTEENWEG 265, te 8530 HARELBEKE.

Ondernemingsnummer : 0864.511.213

Patrimoniumbeheer.

Rechter-commissaris : DESMET, FILIP.

Curator : Mr. VANDEN BULCKE, SOFIE, KONING ALBERTSTRAAT 24, BUS 1, 8500 KORTRIJK.

Datum der staking van betaling : 22/05/2014.

Indienen der schuldvorderingen ter griffie vóór 14/06/2014.

Neerlegging eerste PV van verificatie der schuldvorderingen : 09/07/2014, te 10 u. 30 m., in zaal A, gerechtsgebouw II, Beheerstraat 41, 8500 Kortrijk.

Belangrijk bericht aan de belanghebbenden : om in voorkomend geval te kunnen genieten van de bevrijding waarvan sprake in art. 73 of in art. 80 van de Faillissementswet, moeten de natuurlijke personen die zich kosteloos persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde, ter griffie van de rechtbank van koophandel een verklaring neerleggen die hun identiteit, hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun beroep en hun woonplaats vermeldt en waarin zij bevestigen dat hun verbintenis niet in verhouding met hun inkomsten en hun patrimonium is, en waarbij de stukken zijn gevoegd zoals bepaald is in art. 72*ter* van de Faillissementswet.

De erehoofdgriffier, (get.) Engels, Koen.

(Pro deo) (18708)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende

—

Bij vonnis van de derde kamer van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Oostende, werd op 23/05/2014, op bekentenis het faillissement uitgesproken van VERHELST, IVAN, geboren te Oostende op 30.06.1971, wonende te 8480 Eernegem, Achterstraat 91, handelend in eigen naam met handelsuitbating te 8480 Eernegem, Achterstraat 91, ingeschreven in de Kruispuntbank van Ondernemingen onder het nummer 0781.245.621, hebbende als handelsactiviteiten : bouwwerken, metselwerken.

De datum van staking van betaling is vastgesteld op 23/05/2014.

Tot curator werd aangesteld : Mr. MIGUEL SNAUWAERT, advocaat, te 8210 ZEDELGEM, GROENESTRAAT 34.

De aangiften van schuldvordering dienen neergelegd te worden ter griffie van de rechtbank van koophandel te 8400 Oostende, Canadaplein, vóór 24/06/2014.

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72*ter* Fail. W.

Het eerste proces-verbaal van verificatie der schuldvorderingen zal dienen neergelegd te worden op de griffie van de rechtbank uiterlijk op 03/07/2014.

Voor eensluidend verklaard uittreksel : de griffier, (get.) H. Crombez.

(18709)

Rechtbank van koophandel Leuven

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel te Leuven, d.d. 22 mei 2014, werd MERO, BIANCA, geboren op 11.10.1988, wonende te 1020 Laeken, avenue Jean Baptiste Depaire 82, handelend in haar hoedanigheid van zaakvoerder van de VOF BELLINI met handelsactiviteit eetgelegenheid, failliet verklaard bij vonnis van 30.01.2014 en met ondernemingsnummer 0840.479.462 in staat van faillissement verklaard :

De personen die zich persoonlijk zeker hebben gesteld voor de gefailleerde (onder meer de borgen van de gefailleerde), kunnen hiervan ter griffie een verklaring neerleggen overeenkomstig artikel 72*ter* Faill. W.

Curator : Mr. Viviane MISSOUL, advocaat, te 3010 KESSEL-LO, Koning Albertlaan 186.

Rechter-commissaris : F. VAN EYCKEN.

Staking der betalingen : 22 mei 2014.

Indienen van schuldvorderingen tot en met 27.06.2014 ter griffie dezer rechtbank.

Uiterste datum voor neerlegging van het eerste proces-verbaal van verificatie van de schuldvorderingen : 08.07.2014.

De griffier, (get.) W. Coosemans.

(18710)

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon

—

Par jugement du 22/05/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Arlon a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL EL'MARADONA'S CAFE, dont le siège social est établi à 6760 VIRTON, rue des Combattants 1, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0839.476.404.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur, Madame BRACKMAN, Stéphanie, à 6767 HARNONCOURT, rue de Saint-Mard 8.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. CREMER.

(18711)

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon

—

Par jugement du 22/05/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Arlon a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite de la SPRL VIVOBAREFOOT BELGIUM, dont le siège social est sis à 6780 MESSANCY, route d'Arlon 197, McArthur Glen Luxembourg Centre – Unit 3*D*, inscrite au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0835.702.411.

En application de l'article 185 du Code des sociétés, est considéré comme liquidateur, Monsieur GALAHAD, John David Clark, à NEW MALDEN, SURREY, KT3 4 SA (ROYAUME-UNI), Traps Lane 44.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. CREMER.

(18712)

Tribunal de commerce de Liège, division Arlon

—

Par jugement du 22/05/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Arlon a prononcé la clôture, par insuffisance d'actif, de la faillite d'AOUE NDIJKAM, Ghyslain, né à Yaoundé le 18.05.1988, domicilié à 6717 ATTERT, chemin des Écrevisses, Tattert 28, inscrit au registre de la Banque-Carrefour des Entreprises sous le n° 0843.325.027.

Le failli a été déclaré excusable.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) C. CREMER.

(18713)

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

—

Par jugement du 21.05.2014, le tribunal de commerce de Liège, division Huy a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de la SPRL CRIDIWI, dont le siège social est établi à 4577 MODAVE, rue du Pont de Bonne 2, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0874.295.840.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : GONZALEZ GARCIA, Fabiola, à 4500 Huy, rue Sous le Château 52.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE.

(18714)

Tribunal de commerce de Liège, division Huy

—

Par jugement du 21.05.2014, le tribunal de commerce de Liège, division Huy a déclaré close, par insuffisance d'actif, la faillite de la SPRL SHALA, dont le siège social est établi à 4500 HUY, rue Delloye-Mathieu 12, inscrite à la B.C.E. sous le n° 0480.227.796.

Le même jugement donne décharge au curateur de sa mission.

Personne considérée comme liquidateur : Monsieur SERMON, Johnny, à 1210 Saint-Josse-ten-Noode, rue Verbist 88.

Le greffier en chef, (signé) B. DELISE.

(18715)

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Par jugement du 20.5.2014, le tribunal de commerce de Liège déclare close, par liquidation, la faillite de la SA A.T.B.R. INVEST, dont le siège social était sis à 4101 Jemeppe, rue R. Sualem 40/4, et inscrite à la B.C.E. sous le n° 0473.369.205.

Donne décharge au curateur de sa mission.

En conséquence, conformément à l'article 83 de la loi du 8 août 1997, sur les faillites, déclare ladite société dissoute, prononce la clôture immédiate de sa liquidation, et dit que doit être considéré comme liquidateur Monsieur Mario IADANZA, rue Haute Rochette 124, à 4400 Flémalle, organe dirigeant de la société faillie.

(Signé) Didier GRIGNARD, avocat.

(18716)

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Par jugement du 20.5.2014, le tribunal de commerce de Liège déclare close, par liquidation, la faillite de Monsieur Sébastien BORNGEN, domicilié à 4870 Trooz, rue de la Vesdre 42, et inscrit à la B.C.E. sous le n° 0888.123.882.

Donne décharge au curateur de sa mission.

Dit Sébastien BORNGEN, excusable.

(Signé) Didier GRIGNARD, avocat.

(18717)

Tribunal de commerce de Liège, division Liège

—

Par décision du tribunal de commerce de Liège, division de Liège, du 20 mai 2014, la faillite de la SPRL MI 12, ayant eu son siège social à 4430 ANS, rue des Français 373/13, B.C.E. 0899.124.771, déclarée par jugement du 16 novembre 2012, a été déclaré close et décharge a été donnée au curateur de sa mission.

La société a été déclarée inexcusable et le liquidateur est Monsieur Michel JORIS, rue Noël Decerf 10, à 4051 VAUX-SOUS-CHEVREMONT.

(signé) Léon-Pierre PROUMEN, avocat.

(18718)

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Par jugement du 22/05/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de Monsieur SEVINDIK, Taner, né le 05/10/1979 à Sambreville, domicilié à 5060 Sambreville, rue du Poncia 29, exerçant une activé de transports routiers, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0895.200.132.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 22/05/2014, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. BRISBOIS, PAUL-ANDRE, juge consulaire.

CURATEUR : Me SCHUMACKER, MARIELLE, CHEMIN DES SAUVERDIAS 6, à 5000 NAMUR.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72*ter* de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur le 02/07/2014, avant 16 heures, au 2e étage.

Pour copie conforme : le greffier, (signé) A.-Pascale DEHANT.

(18719)

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Par jugement du 22/05/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL GDSG, dont le siège social est sis à 5300 Andenne, chaussée de Ciney 174/*A*1, ayant pour objet social l'exploitation d'un billard sis place des Tilleuls 17, à 5300 Andenne, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0875.123.013.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 22/05/2014, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. DANAUX, BERNARD, juge consulaire.

CURATEUR : Me BOUVIER, THIBAULT, AVENUE REINE ELISABETH 40, à 5000 BEEZ.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72*ter* de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur le 02/07/2014, avant 16 heures, au 2e étage.

Pour copie conforme : le greffier, (signé) A.-Pascale DEHANT.

(18720)

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Par jugement du 22/05/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de Monsieur MAURCOT, Cédric Christian, né à Namur le 16/03/1975, domicilié à Flawinne, rue Emile Mazy 39, ayant pour activité le graphisme, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0859.808.988.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 22/05/2014, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. AJVAZOV, NADIA, juge consulaire.

CURATEUR : Me STEINIER, KARL, RUE DES FAUCONS 61, à 5004 BOUGE.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72*ter* de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur le 02/07/2014, avant 16 heures, au 2e étage.

Pour copie conforme : le greffier, (signé) A.-Pascale DEHANT.

(18721)

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Par jugement du 22/05/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRLU TOUT CONFORT, dont le siège social est établi à 5030 Ernage, chaussée de Wavre 237/2, ayant une activité dans le domaine de la vente au détail de meubles, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0476.749.456.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 22/05/2014, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. BRISBOIS, PAUL-ANDRE, juge consulaire.

CURATEUR : Me LAUDET, LAURENCE, RUE DE GEMBLOUX 136, à 5002 SAINT-SERVAIS.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72*ter* de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur le 02/07/2014, avant 16 heures, au 2e étage.

Pour copie conforme : le greffier, (signé) A.-Pascale DEHANT.

(18722)

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Par jugement du 22/05/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Namur a déclaré, sur aveu, la faillite de la SPRL FPS CONSTRUCTION & DESIGN, dont le siège social est établi à 5644 Mettet section Ermeton-sur-Biesme, rue d'Anthée 49/*b*, ayant une activité d'entreprise générale dont le siège d'exploitation est sis à 5030 Gembloux, chaussée de Tirlemont 75, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0502.700.322.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 22/05/2014, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. BRISBOIS, PAUL-ANDRE, juge consulaire.

CURATEUR : Me LAUDET, LAURENCE, RUE DE GEMBLOUX 136, à 5002 SAINT-SERVAIS.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72*ter* de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur le 02/07/2014, avant 16 heures, au 2e étage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-Pascale DEHANT.

(18723)

Tribunal de commerce de Namur, division Namur

—

Par jugement du 22/05/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Namur a déclaré, sur citation, la faillite de Monsieur CLEMENT, Claude Léon Marie Ghislain, entrepreneur en construction, né à Limal le 27/01/1947, inscrit à la B.C.E. sous le numéro 0659.130.143, domicilié à 5030 Gembloux, section Grand Manil, place Fernand Séverin 20/*A*001, en instance d'inscription pour 1300 Wavre, rue Marc Brison 35.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 22/05/2014, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. AJVAZOV, NADIA, juge consulaire.

CURATEUR : Me BOUVIER, THIBAULT, AVENUE REINE ELISABETH 40, à 5000 BEEZ.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72*ter* de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur le 02/07/2014, avant 16 heures, au 2e étage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-Pascale DEHANT.

(18724)

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Par jugement du 22/05/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Namur a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL LES METIERS DE L'ESTHETIQUE, dont le siège social est établi à Namur, avenue de Stassart 8, ayant une activité de formation professionnelle, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0895.677.511.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 22/05/2014, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. AJVAZOV, NADIA, juge consulaire.

CURATEUR : Me GRAVY, OLIVIER, RUE PEPIN 14, à 5000 NAMUR.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72*ter* de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur le 02/07/2014, avant 16 heures, au 2e étage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-Pascale DEHANT.

(18725)

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Par jugement du 22/05/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Namur a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL TYANA, dont le siège social est établi à 5000 Namur, avenue des combattants 8/*E*, ayant une activité de vente de vêtements pour femmes en magasin spécialisé, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0840.569.237.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 22/05/2014, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. DANAUX, BERNARD, juge consulaire.

CURATEUR : Me SOHET, ISABELLE, AVENUE REINE ASTRID 4, à 5000 NAMUR.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72*ter* de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur le 02/07/2014, avant 16 heures, au 2e étage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. DEHANT.

(18726)

Tribunal de commerce de Liège, division Namur

—

Par jugement du 22/05/2014, le tribunal de commerce de Liège, division Namur a déclaré, sur citation, la faillite de la SPRL LE BITU 2010, dont le siège social et le siège d'exploitation sont situés à Namur, rue de Bruxelles 51, ayant une activité de débit de boissons, inscrite à la B.C.E. sous le numéro 0830.452.830.

Le même jugement reporte à la date provisoire du 22/05/2014, l'époque de la cessation des paiements.

JUGE-COMMISSAIRE : M. DANAUX, BERNARD, juge consulaire.

CURATEUR : Me SOHET, ISABELLE, AVENUE REINE ASTRID 4, à 5000 NAMUR.

Les créanciers doivent produire leurs créances au greffe du tribunal de commerce, rue du Collège 37, dans les trente jours.

Les personnes physiques, qui se sont constituées sûreté personnelle du failli, sont invitées à en faire déclaration au greffe conformément à l'article 72*ter* de la loi sur les faillites.

Le dépôt du premier procès-verbal de vérification des créances se fera au greffe du tribunal de commerce de Liège, division Namur le 02/07/2014, avant 16 heures, au 2e étage.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) A.-P. DEHANT.

(18727)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Namur

—

Par jugement du 26 mai 2014, la première chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi, a désigné Maître Pierre-Emmanuel CORNIL, avocat à 6530 THUIN, rue d'Anderlues 27-29, en qualité de curateur à la faillite de la SA ENERGY D, dont le siège social est sis à 7160 CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT, rue Neuve 40, inscrite au registre de commerce de Charleroi sous le numéro 169.187, en remplacement de Maître Pierre JANDRAIN, à sa demande, et ce en application des alinéas 3 et 4 de la loi du 8 août 1997, sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. CARLU.

(18728)

Tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division Charleroi

—

Par jugement du 26 mai 2014, la première chambre du tribunal de commerce de Mons et de Charleroi, division de Charleroi, a désigné Maître Pierre-Emmanuel CORNIL, avocat à 6530 THUIN, rue d'Anderlues 27-29, en qualité de curateur à la faillite de la SA CATECOM, dont le siège social est sis à 7140 MORLANWELZ, rue de Chapelle 3, inscrite au registre de commerce de Charleroi sous le numéro 161.138, en remplacement de Maître Pierre JANDRAIN, à sa demande, et ce en application des alinéas 3 et 4 de la loi du 8 août 1997, sur les faillites.

Pour extrait conforme : le greffier, (signé) P. CARLU.

(18729)

Gerechtelijke ontbinding

—

Dissolution judiciaire

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper, de dato zesentwintig mei tweeduizend en veertien, werd het faillissement van VERBEKE M.K.V. NV in vereffening, met vennootschapszetel te 2000 Antwerpen, Rijnkaai 28, voorheen gevestigd te 8900 Ieper, Rozendaalstraat 51, handelend door haar vereffenaar, ARGUS CONSULTANTS BVBA, faillissement geopend bij vonnis van deze rechtbank in datum van drie april negentienhonderd vijfennegentig, gesloten door vereffening en werd gezegd voor recht dat deze beslissing tot sluiting van de verrichtingen van het faillissement de rechtspersoon ontbindt en de onmiddellijke sluiting van haar vereffening meebrengt.

Tevens werd gezegd voor recht dat in toepassing van artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen als vereffenaar wordt beschouwd : ARGUS CONSULTANTS BVBA, met vennootschapszetel te 2000 Antwerpen, Rijnkaai 28.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. Melsens.

(18730)

Rechtbank van koophandel Gent, afdeling Ieper

—

Bij vonnis van de rechtbank van koophandel Gent, Afdeling Ieper, de dato zesentwintig mei tweeduizend en veertien, werd het faillissement van SANASAYA BVBA, met vennootschaps- en uitbatingszetel te 8900 Ieper, Gustave de Stuersstraat 5, faillissement geopend bij vonnis van deze rechtbank in datum van tweeëntwintig januari tweeduizend en zeven, gesloten wegens gebrek aan actief en werd gezegd voor recht dat deze beslissing tot sluiting van de verrichtingen van het faillissement de rechtspersoon ontbindt en de onmiddellijke sluiting van haar vereffening meebrengt.

Tevens werd gezegd voor recht dat in toepassing van artikel 185 van het Wetboek van vennootschappen als vereffenaars worden beschouwd :

mevrouw GODIN, Sabine, niet-statutair zaakvoerder, wonende te Frankrijk 59114 Steenvoorde, rue Carnot 47,

de heer RAHMAN, Jamil Ur, niet-statutair zaakvoerder, wonende te 8900 Ieper, Doorgangstraat 16/GLVB.

Voor eensluidend uittreksel : de griffier, (get.) C. Melsens.

(18731)

Huwelijksvermogensstelsel
Burgerlijk Wetboek - artikel 1396

—

Régime matrimonial
Code civil - article 1396

Bij akte verleden voor notaris Louis Dierckx met standplaats te 2300 Turnhout op 26 mei 2014 werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Otten, Arthur Jozef, geboren te Westmalle op 16 juli 1953, en zijn echtgenote mevrouw Van Den Eynde, Annie Victorina, geboren te Deurne op 2 november 1951, samenwonend te 2340 Beerse, Peerdekensstraat 15.

Deze wijziging behelsde de inbreng van de roerende goederen van de echtgenoten die zij bezaten voor het huwelijk in het gemeenschappelijk vermogen en een verzaking aan bepaalde vergoedingsrekeningen.

(Get.) Louis Dierckx, notaris.

(18732)

Bij akte verleden voor notaris Louis Dierckx met standplaats te 2300 Turnhout, op 21 mei 2014, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Schellemans, Eric Germain Désiré, geboren te Wilrijk op 29 augustus 1962, en zijn echtgenote mevrouw Stroobants, Véronique Marie Jeanne Lea, geboren te Antwerpen op 27 augustus 1970, samenwonend te 2900 Schoten, Beatrijslaan 1. Deze wijziging behelsde de uitbreng van verschillende rekeningen en tegoeden uit het gemeenschappelijk vermogen, waarbij een deel van deze rekeningen en tegoeden vanaf het verlijden van akte deel zullen uitmaken van het eigen vermogen van de heer Schellemans en een deel ervan van het eigen vermogen van mevrouw Stroobants.

(Get.) Louis Dierckx, notaris.

(18733)

Bij akte verleden voor notaris Katrien Eerens te Geel, de dato 19 mei 2014, hebben de echtgenoten De Ridder, Serge Marie Madeleine Frans Emile Françoise, geboren te Dendermonde op 6 februari 1972, en Roose, Karen Maria Lode, geboren te Leuven op 18 december 1972, samenwonende te 2222 Heist-op-den-Berg, Heerweg 37, hun huwelijksvermogenstelsel gewijzigd.

Ingevolge deze akte hebben de echtgenoten De Ridder-Roose het stelsel der scheiding van goederen gewijzigd in een stelsel van wettelijke gemeenschap van goederen, met toevoeging van een verdelingsbeding.

Voor de echtgenoten De Ridder-Roose : (get.) Katrien Eerens, geassocieerd notaris te Geel.

(18734)

Bij akte verleden voor notaris Ellen Flies, geassocieerd notaris te Hamme, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder vorm van besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid Paul Flies & Ellen Flies, geassocieerde notarissen, te Hamme, Stationsstraat 41, op negenentwintig april tweeduizend veertien, hebben de heer Dhollander, Pepijn Frans Elisabeth, geboren te Gent op één april negentienhonderd zevenentachtig (RN 87.04.01-131.45), en echtgenote mevrouw Hermans, Ellen Henri Christiane, geboren te Dendermonde op zeventien november negentienhonderd zesentachtig (RN 86.11.17-090.22), samenwonend te 9220 Hamme, Jules Vincartpark 65, hun huwelijkscontract gewijzigd, waarbij de inbreng van roerend goed, voorheen toebehorend aan de heer Pepijn Dhollander, in het gemeenschappelijk vermogen voorzien werd.

Namens de verzoekers : (get.) Ellen Flies, geassocieerd notaris te Hamme.

(18735)

Blijkens een akte verleden voor Christophe Verhaeghe, geassocieerd notaris, vennoot van de burgerlijke vennootschap onder de vorm van een besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid « notariskantoor Verhaeghe & Baert », geassocieerde notarissen met zetel te Ruiselede op 23 april 2014, « Geregistreerd te Oostende-1 », op 6 mei 2014, vijf bladen, geen verzendingen, boek 764, blad 73, vak 6. Ontvangen vijftig euro (50,00 EUR). De adviseur, (get.) Heidi Gryson », hebben de heer François Deroose, en zijn echtgenote, mevrouw Micheline Minsart, samenwonende te Ruiselede, Planterijstraat 28, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht.

(Get.) Chr. Verhaeghe, geassocieerd notaris te Ruiselede.

(18736)

Het blijkt uit een akte verleden op 9 april 2014, dat voor mij Dirk Stoop, notaris te Antwerpen (Linkeroever), dat Ait Mahha, Iliace, geboren te Deurne op 6 augustus 1983 (RN 88.08.06-279.87), wonende te 2100 Antwerpen (Deurne), Palinckstraat 84, en zijn echtgenote mevrouw Perez Touris, Malica Carmen R., geboren te Wilrijk op 15 juli 1986 (RN 86.07.15-316.22), wonende te 2610 Antwerpen (Wilrijk), De Bruynlaan 57, gehuwd onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, een wijziging brachten aan hun huwelijksstelsel door een inbreng doch met behoud van stelsel.

Antwerpen-Linkeroever, 19 mei 2014.

Voor de verzoekers : voor ontledend uittreksel : (get) Dirk Stoop, notaris.

(18737)

Blijkens akte verleden voor Mr. Joel Vangronsveld, geassocieerd notaris te Eigenbilzen (Bilzen), op 8 mei 2014, hebben de heer Grosemans, Guido Pierre Michel Anna, geboren te Hoeselt op 19 mei 1954 (NN 54.05.19-331.74), en zijn echtgenote mevrouw Vandooren, Kristel Colette, geboren te Hasselt op 29 december 1964 (NN 64.12.29 150-20), wonende te 3570 Alken, Hoogsimsestraat 22, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging houdt in : de overgang van het stelsel van zuivere scheiding van goederen naar het wettelijk stelsel van gemeenschap van goederen.

Deze wijziging heeft aldus de vereffening van het vorig stelsel tot gevolg.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Joel Vangronsveld, geassocieerd notaris.

(18738)

In een akte verleden voor mij, Francis Vlegels, notaris te Ingelmunster, op vijfentwintig april tweeduizend en veertien, geregistreerd op het eerste registratiekantoor Kortrijk 2 op twaalf mei tweeduizend en veertien, boek 114, blad 11, vak 19, hebben de heer Lapierre, Frederic Michel en zijn echtgenote mevrouw Duyck, Françoise Francine samenwonende te 8770 Ingelmunster, Meulebekestraat 88, gehuwd te Ingelmunster op 24 juni 2011 onder het beheer van de wettelijke gemeenschap, bij gebrek aan huwelijkscontract, hun huwelijksvermogensvoorwaarden minnelijk gewijzigd, zonder dat deze wijziging de vereffening van het stelsel doch wel de dadelijke verandering van de samenstelling van de vermogens tot gevolg heeft, door het inbrengen van een onroerend goed in de huwgemeenschap door de heer Lapierre Frederic, voornoemd.

Opgemaakt en getekend te Ingelmunster op zesentwintig mei tweeduizend en veertien.

(Get.) Francis Vlegels, notaris.

(18739)

Uit een akte verleden voor het ambt van ondergetekende notaris An Robberechts, op 30 april 2014, met volgend registratierelaas : « Geregistreerd te Vilvoorde d.d 14 mei 2014, vier bladen, nul verzendingen, boek 5/504, blad 19, vak 16. Ontvangen vijftig euro. De eerstaanwezend inspecteur, (get.) W. Van Rossen », tussen de heer Symons, Hugo Jaak Maria, geboren te Kapelle-op-den-Bos op 22 februari 1941, en zijn echtgenote mevrouw Siebens, José Coleta Victorina Karolina, geboren te Nieuwenrode op 9 november 1940, samenwonende te 1880 Kapelle-op-den-Bos, Boneveldstraat 7, blijkt :

dat voornoemde echtgenoten Symons-Siebens gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand van de gemeente Kapelle-op-den-Bos, op 2 mei 1964;

dat zij oorspronkelijk gehuwd zijn onder het stelsel der gemeenschap van aanwinsten, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Leon Nachtergaele, Minne, destijds te Londerzeel, op 27 april 1964, gewijzigd bij akte verleden voor notaris Jan Dons, destijds te Kapelle-op-den-Bos, op 30 juli 1987, zonder het huwelijksvermogensstelsel dadelijk te veranderen of vereffenen, gehomologeerd door de rechtbank van eerste aanleg te Brussel op 15 december 1987;

dat voornoemde echtgenoten gehuwd blijven onder hun oorspronkelijk stelsel;

dat de wijziging betrekking heeft op de inbreng door de echtgenoot/echtgenote van eigen goederen in het gemeenschappelijk vermogen, alsmede verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

Londerzeel, 23 mei 2014.

Voor ontledend uittreksel : (get.) An Robberechts, notaris te Londerzeel.

(18740)

Uit een akte wijziging huwelijkscontract verleden voor notaris Bart Cluyse te Pittem op 5 mei 2014, blijkt dat de heer Spriet, Frederik Cyriel Hilaire, geboren te Tielt op 22 augustus 1975, en zijn echtgenote mevrouw Loyson, Annelore Rosette, geboren te Menen op 2 augustus 1981, samenwonende te 8740 Pittem, Markt 10, gehuwd te Pittem op 18 augustus 2006, onder het wettelijk stelsel, een wijziging hebben aangebracht aan hun huwelijksstelsel waarin de echtgenoot eigen goederen heeft ingebracht in het gemeenschappelijk vermogen.

23 mei 2014.

(Get.) Bart Cluyse, notaris.

(18741)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Hugo Tack te Sint-Niklaas op 21 mei 2014, hebben de heer Clippeleyr, Walther-Gerard-Rosalie, geboren te Sint-Niklaas op 22 augustus 1953, en echtgenote mevrouw De Schamphelaere, Mia-Gabrielle-Rachel, geboren te Wilrijk op 28 mei 1961, beiden wonende te 2650 Edegem, Koning Albertlei 22, gehuwd voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Antwerpen op 16 april 2004, onder het stelsel van scheiding van goederen ingevolge huwelijkscontract verleden voor geassocieerd notaris Wellens Marcel te Mortsel op 29 maart 2004, gewijzigd met behoud van het stelsel zelf ingevolge akte verleden voor zelfde notaris op 30 april 2009, hun huwelijksstelsel gewijzigd zonder wijziging van het stelsel zelf, door inbreng van een eigen goed in het gemeenschappelijk vermogen en inlassing van afwijkende bepalingen inzake de verdeling van het gemeenschappelijk vermogen.

(Get.) Hugo Tack, geassocieerd notaris.

(18742)

Bij akte verleden voor notaris Jacques Hulsbosch te De Pinte op 6 mei 2014, houdende wijziging van huwelijksvermogensstelsel tussen de heer Delforche, Pieter André Augusta, geboren te Sint-Amandsberg op 29 mei 1959 en zijn echtgenote, mevrouw Van Cauwenberghe, Katty, geboren te Gent op 22 november 1959, samenwonende te 9800 Deinze, Albert Saveryslaan 24, hebben de echtgenoten Delforche-Van Cauwenberghe verklaard het wettelijk huwelijksstelsel als huwelijksvermogensstelsel verder aan te nemen mits inbreng van eigen gerechtigheden in onroerende goederen door mevrouw Katty Van Cauwenberghe in de huwgemeenschap en de aanneming van een verblijvingsbeding.

De Pinte, 26 mei 2014.

Voor de echtgenoten Pieter Delforche-Van Cauwenberghe Katty : (get.) Jacques Hulsbosch, notaris.

(18743)

Uit een akte wijziging huwelijkscontract, verleden voor Mr. Jan Verstraeten, notaris te Assenede op 28 april 2014, geregistreerd drie bladen, 0 verzendingen op het eerste registratiekantoor Gent 1, op 7 mei 2014, boek 247, blad 91, vak 11. Ontvangen duizend drieënnegentig euro vijfenzeventig cent (1.093,75 EUR). De adviseur-ontvanger, (get.) Haegemen, Sabine, blijkt dat de heer De Saedeleir Michael Medard Palmyre, geboren te Gent op 20 mei 1975 (I.K. nr. 590-7997598-71) (RN 75.05.20-349.79), wonende te Evergem (Ertvelde), Blauwesteenstraat 6, en zijn echtgenote mevrouw Andries, Linda Gerardus Maria, (I.K. nr. 591-0249254-66) (RN 76.03.08-338.69), geboren te Eeklo op 8 maart 1976, wonende te Evergem (Ertvelde), Garenstraat 5, hun huwelijkscontract minnelijk hebben gewijzigd.

Dat de echtgenoten De Saedeleir-Andries gehuwd zijn voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Evergem op 29 oktober 1999, onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, waaromtrent zij verklaarden een wijziging te hebben bedongen bij akte verleden voor mij, notaris, op 6 maart 2013.

Voormelde echtgenoten De Saedeleir-Andries overeenkomstig artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun huwelijksvermogensstelsel hebben gewijzigd en dat de wijziging niet leidt tot de vereffening van vorig stelsel.

Assenede, 26 mei 2014.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Jan Verstraeten, notaris te Assenede.

(18744)

Bij akte wijziging huwelijkscontract verleden op 29 april 2014 voor geassocieerd notaris Silvie Lopez-Hernandez te Neerpelt, werd het huwelijksvermogensstelsel gewijzigd tussen de heer Hollanders, Joseph en zijn echtgenote mevrouw Rackels Rita, wonende te 3950 Bocholt, Janshoek 2. Zij zijn gehuwd te Hamont op 29 september 1970 onder het stelsel van scheiding van goederen met gemeenschap van aanwinsten, ingevolge huwelijkscontract verleden voor notaris Evrard Berben te Neerpelt op 16 september 1970.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door de heer Hollanders een eigen onroerend goed in het gemeenschappelijk vermogen ingebracht.

(Get.) Silvie Lopez-Hernandez, geassocieerd notaris.

(18745)

Uit een akte verleden voor notaris Philippe Vanlatum, met standplaats te Oedelem, op 7 mei 2014 blijkt dat de heer Cocquyt, André Octaaf, geboren te Moerkerke op 12 september 1933 (I.K. nr. 33.09.12 229-70) en zijn echtgenoot, mevrouw Costenoble, Mariette Cecile Paula, geboren te Damme op 8 juli 1934, (I.K. nr. 34.07.08 276-53), samenwonende te 8340 Damme, Hoornstraat 64. Gehuwd onder het wettelijk stelsel, gewijzigd in een stelsel van de wettelijke gemeenschap bij akte verleden voor notaris Vanlatum Philippe te Oedelem op 7 mei 2014.

Gebruik hebben gemaakt van de mogelijkheid hen verschaft bij artikel 1394 van het Burgerlijk Wetboek, hun voormeld huwelijksvermogen te wijzigen.

Krachtens voormelde wijzigende akte werd door mevrouw Mariette Costenoble een onroerend goed in de gemeenschap gebracht.

Voor beredeneerd uittreksel : (get) Philippe Vanlatum, notaris.

(18746)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Bart van Opstal te Oostende op 12 mei 2014 hebben de heer Matthys, Michel August Gabriel, (NN 48.09.11-381.69), geboren te Oostende op 11 september 1948 en zijn echtgenote mevrouw Matthys, Gonda Maria Viviana Juliana, (NN 62.12.03-160.69), geboren te Oostende op 3 december 1962, samenwonend te 8400 Oostende, Winterkoninkjestraat 11, gehuwd onder het beheer van wettelijk stelsel van de gemeenschap bij ontstentenis van huwelijkscontract, niet gewijzigd, hun gemeenschapsstelsel behouden en hebben zij een wijziging aangebracht aan de samenstelling van het gemeenschappelijk vermogen en hebben zij een keuzebeding ingevoegd.

Voor ontledend uittreksel : (get.) Michel van Tieghem de Ten Berghe, geassocieerd notaris te Oostende.

(18747)

Er blijkt uit een akte verleden voor notaris Christophe Kint te Staden op 8 mei 2014, geregistreerd, dat de heer Verstraete, Jeroen André, geboren te Izegem op 5 oktober 1973 en zijn echtgenote mevrouw Lapeirre, Sofie Maria Theresia, geboren te Izegem op 19 maart 1978, beide wonende te 8530 Harelbeke, Schoolstraat 6, die huwden voor de ambtenaar van de burgerlijke stand te Ingelmunster op vijftien maart tweeduizend en twee onder het wettelijk stelsel bij gebrek aan huwelijkscontract, welk stelsel niet gewijzigd werd, dat zij thans hun huwelijksvermogenstelsel hebben gewijzigd. De wijziging omvat het behoud van het bestaande huwelijksstelsel, doch met inbreng door de heer Jeroen Verstraete en mevrouw Sofie Lapeirre, van een eigen onroerend goed, zijnde ieder de onverdeelde helft volle eigendom, in het gemeenschappelijke vermogen.

Voor eensluidend uittreksel : (get.) Christophe Kint, notaris te Staden.

(18748)

Blijkens akte verleden voor notaris Marc Jansen te Hasselt ter standplaats Kermt op 16 april 2013, « Geregistreerd op het eerste kant. Reg. Hasselt 1 op 22 april 2014. Bladen : drie, verzendingen : geen register 5, boek 807, blad 10, vak 04. Ontvangen registratierechten : vijftig euros (50,00 EUR). De ontvanger, K. Blondeel », hebben de heer Slootmaekers, Stefan Antoon Gilles, geboren te Hasselt op 15 augustus 1960 en zijn echtgenote mevrouw Mathijs, Carine Rosa Henri, geboren te Kermt op 7 februari 1962, samenwonend te 3510 Hasselt (Kermt), Kerselaarstraat 12, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht door inbreng van een onroerend goed in de huwelijksgemeenschap door mevrouw Mathijs en door toevoeging van een keuzebeding inzake de toebedeling van de huwelijksgemeenschap bij overlijden.

Hasselt (Kermt), 16 april 2014.

Voor ontledend uittreksel : de notaris, (get.) Marc Jansen.

(18749)

Bij akte verleden voor geassocieerd notaris Bart De Jaeger, te Sint-Laureins, Watervliet, op 22 mei 2014, hebben de heer Vanden Bussche, Marc Henri Theo, geboren te Brugge op 16 februari 1967, en zijn echtgenote mevrouw Van Aelbroeck, Els Jeanne Gilbert, geboren te Zelzate op 4 mei 1966, samenwonende te 9991 Maldegem (Adegem), Broekelken 21/*B*, een wijziging aan hun huwelijksvermogensstelsel aangebracht. Deze wijziging voorziet in de inbreng door de echtgenoot van eigen onroerende goederen in het gemeenschappelijk vermogen en de toevoeging van een overlevingsbeding.

Voor de verzoekers : Bart De Jaeger, geassocieerd notaris.

(18750)

D'un acte reçu le 15 mai 2014, par le notaire associé François DEBOUCHE, à Dinant, enregistré à Dinant,

il résulte ce qui suit :

Monsieur TABAREUX, Olivier Etienne Marcel Joseph Ghislain, né à Dinant le 31/05/1969, et Madame MAURY, Virginie Yolande Jean Marie Elise, née à Dinant le 03/04/1971, domiciliés à 5360 Hamois, rue du Tonnelier 15/0005, mariés sous le régime de la séparation des biens pure et simple le 19 février 2014, ont modifié leur régime matrimonial.

Cette modification n'entraîne pas la liquidation du régime préexistant, mais changement dans la composition des patrimoines (apport d'un immeuble au patrimoine commun).

Pour extrait analytique conforme : (signé) François Debouche, notaire associé.

(18751)

D'un acte reçu le 23 avril 2014, par le notaire associé François DEBOUCHE, à Dinant, enregistré à Dinant,

il résulte ce qui suit :

Monsieur LEANZA, Angelo (seul prénom), né à Adrano (Italie) le 28/09/1952, et Madame PETRINA, Anna, née à Adrano (Italie) le 10/02/1954, domiciliés 5004 Namur, rue du Sanctuaire 63, mariés sous le régime légal à défaut de contrat de mariage, ont modifié leur régime matrimonial.

Cette modification n'entraîne pas la liquidation du régime préexistant, mais prise de dispositions de dernières volontés.

Pour extrait analytique conforme : (signé) François Debouche, notaire associé.

(18752)

Il résulte d'un acte reçu par Maître Catherine TAHON, notaire résidant à Arlon, en date du 15 mai 2014, portant à la suite la mention d'enregistrement suivante : Enregistré à Arlon le 16 mai 2014, trois rôles, sans renvoi, vol. 643, fol. 07, case 08, Reçu : cinquante euros (50 EUR). Le receveur (signé) « BERTRAND », que :

Monsieur JEANGOUT, Pierre Michel Claude Joseph, né à Arlon le 4 décembre 1974, et son épouse, Madame BROSTEAUX, Muriel Elise Rolande Julia Ghislaine, née à Namur le 1er septembre 1969, domiciliés ensemble à 6760 VIRTON (ETHE), rue de Bohez 2.

Lesquels ont contracté mariage à Arlon le 31 août 2013, sous le régime légal à défaut de contrat de mariage.

Lesquels ont apporté une modification à leur régime matrimonial conformément à l'article 1394 du Code civil.

Ils sont désormais soumis au régime de la séparation de biens pure et simple.

Pour extrait analytique conforme : (signé) Catherine Tahon, notaire.

(18753)

Onbeheerde nalatenschap

—

Succession vacante

Rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge

—

Bij beschikking, in raadkamer uitgesproken op 22 mei 2014, door de tweede kamer van de rechtbank van eerste aanleg West-Vlaanderen, afdeling Brugge, wordt meester Rika Slabbinck, advocaat te 8400 Oostende, Koningstraat 104, bus 8, aangewezen als curator over de onbeheerde nalatenschap van wijlen :

Deslypere, Gaston, geboren te Stockton (Groot-Brittannië) op 11 december 1942, laatst wonende te 8400 Oostende, Leeuwerikenstraat 143, overleden te Oostende op 28 januari 2014, op wiens nalatenschap niemand aanspraak maakt.

Brugge, 22 mei 2014.

De griffier, (get.) Luc Geldof.

(18754)

Tribunal de première instance du Hainaut, division Charleroi

—

Un jugement de la première chambre civile rendu sur requête le 12 mai 2014 :

- a déclaré vacante la succession de Monsieur Bernard Arthur Cornelis KESTEMAN, né à Poperinge le 08.06.1946, domicilié à 7160 CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT, rue du Chêne 32, et décédé le 09.08.2009, à CHAPELLE-LEZ-HERLAIMONT;

- a désigné Maître Bernard THOMAS, avocat à 6061 MONTIGNIES-SUR-SAMBRE, rue de la Rivelaine 28/31,

en qualité de curateur à ladite succession.

Charleroi, le 26 mai 2014

Pour extrait conforme : (signé) A. ROZIERS, greffier.

(18755)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

—

Par décision du 8 mai 2014, la troisième chambre du tribunal de première Instance de Liège a désigné Mme Marcelle Coulon, domiciliée, chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de BOVY, René, né à Ans le 22 novembre 1931, en son vivant résidant à 4000 Liège, rue du Village 321/15, et décédé le 17 décembre 2012.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. Coulon, avocat.

(18756)

Tribunal de première instance de Liège, division Liège

—

Par décision du 8 mai 2014, la troisième chambre du tribunal de première instance de Liège a désigné Mme Marcelle Coulon, domiciliée chemin du Passage 11, à 4130 Hony, en qualité de curateur aux meubles à la succession réputée vacante de ZARAGOZA DE LUX-WURM Martha, Maria née le 8 avril 1927, en son vivant résidant à 4000 Liège, rue Jonfosse 13/1, et décédée le 26 novembre 2013.

Les créanciers et légataires éventuels sont invités à prendre contact avec le curateur, dans les trois mois de la présente publication.

(Signé) M. Coulon, avocat.

(18757)

Belgisch Staatsblad, Antwerpsesteenweg 53, 1000 Brussel. – *Moniteur belge*, chaussée d'Anvers 53, 1000 Bruxelles.
Adviseur-generaal/Conseiller général : A. VAN DAMME